imburgs agblad

Watt duur!

aterdag 8 juni 1985. 67e jaargang nr. 133.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



e tijd van het jaar waarin de le helft van de Nederlandse be-lking de andere helft exami-ert is weer in volle bloei. Exa-inatoren en geëxamineerden ijpen zich aan elkaars kennis at het een liere lust is. De school-aande jeugd staat weer in het iddelpunt van de belangstel-ng. En zo hoort dat vlak voordat e vakanties beginnen. Ook de etenschappers hebben de leer-lichtige en dito -gierige jeugd tot nderwerp van studie gekozen. als u dezer dagen reeds uitvoe-g heeft kunnen lezen. Die jeugd lijkt dus onrustiger, impulsie-er, sneller afgeleid en slordiger zijn en bovendien over minder oorzettingsvermogen te beschik-en dan hun soortgenoten van akweg zo'n tien jaar geleden. us vroeger toch alles beter? Ze-er niet, want er zijn ook plus-unten. De leerlingen van van-aag hebben vaak een bredere be-ngstelling en zijn beter dan hun oorgangers in de klas in staat lfstandig te werken. Het zal wel zijn. Ze mogen van de jeugd an tegenwoordig zeggen wat ze illen, ze verstaat ondanks de ele negatieve bijverschijnselen ch ook meer dan voorheen de unst van het leven iets te maken. e defaitistische kijk die jongens n meisjes enkele jaren geleden op e toekomst hadden heeft plaats emaakt voor een toch meer le-ensblije visie, voor het inzicht at ze zelf met elkaar en ieder oor zich iets van het leven zullen oeten maken, want dat nie-and anders dat voor hen kan en. Het is hard aanpakken ge-azen om een basis te leggen voor n toekomst die weliswaar onze-er is maar toch perspectieven edt. Daarom wordt er ook uit-erig gefuifd als er iemand ge-aagd is voor een examen. De onden tijdens welke buurtbe-oners kunnen meegenieten van uziek en lach tot in de kleine urtjes zijn weer aangebroken. elhaast niemand die er moeite ee heeft en zich aan deze vorm an overlast stoort. Goede Mor-en, wie meegeniet met de jeugd ijft zelf jong. ●

● Wibo van de Linde kreeg enkele duizenden guldens terug, maar zijn goede gever, staatssecretaris Henk Koning, betaalt de prijs voor zijn ijdelheid. **pagina 4**

● In Libanon verloor Israël zijn langste oorlog. **pagina 5**

● AVRO's Minjon na 15 jaar weer terug in etherland.

● Nicole gaat in meerdere talen zingen.

● Ondertitelen van buitenlandse TV-programma's geoorloofd. **pagina 9**

● Faillissement confectiebedrijf in Hoensbroek lijkt verdacht **pagina 17**

● Hebt u óók een kunstgebit? **pagina 18**

● Hotelier verbouwt Limburgse boerderijen **pagina 19**



Camille Oostwegel

● De wielermalaise in Luxemburg. **pagina 21**

● Criquiélion 'krikt' zich naar de top. **pagina 27**

● Rob Ehrens in 'winning-mood'. **pagina 27**

● Banvloek dreigt voor tennisteeners. **pagina 29**

ZIE VERDER ONZE VIJF SPORTPAGINA'S

Gestegen brandstofprijzen oorzaak

PLEM-tarieven 10 pct duurder

door martin huppertz

MAASTRICHT – De elektriciteitstarieven in Limburg zullen in de loop van 1985 met gemiddeld tien procent stijgen. Na twee jaar van tariefsverlaging ziet de PLEM zich door de sterk gestegen brandstofkosten genoodzaakt een forse prijsverhoging door te voeren. Dat maakte de nieuwe economisch directeur mr. Ger van Daelen van de PLEM gisteren bekend.

Door de verhoging zullen de tarieven van de PLEM een niveau bereiken dat nog nooit eerder is behaald. De kilowatt-uurprijs voor kleinverbruikers komt op gemiddeld 22.8 cent uit; aan gemeenten met een eigen energiebedrijf gaat de PLEM 16 cent per kWu in rekening brengen en groot-verbruikers gaaan 14,1 cent betalen.

Tot nu toe was 1981 het jaar waarin de PLEM met 22,4 cent het hoogste tarief berekende voor de kleinverbruiker. Volgens PLEM-directeur ir. F. van Eyndhoven zijn de aan de dollar gekoppelde brandstofprijzen met vijftien procent gestegen. „Ondanks ons eigen streven om zo goedkoop en rendabel mogelijk te werken komen wij niet onder een prijsverhoging uit", zei Van Eyndhoven. Door de eigen bezuinigingen zal de PLEM een deel van de verhoogde brandstofprijzen niet hoeven door te berekenen.

Winst

Over 1985 verwacht de PLEM een stijging van vier procent in de afzet van elektriciteit te realiseren. Die groei zal voornamelijk bereikt worden door een stijgende vraag van industrie en bedrijfsleven. De afzet aan de particuliere huishoudens heeft zich gestabiliseerd.

Ook de winst van de PLEM zal zich in 1985, zoals het er nu uitziet, op gelijk niveau uitkomen als het afgelopen jaar. Over 1984 boekte de PLEM bij een omzet van 970 miljoen gulden een netto-winst van 13,1 miljoen. Dat werd door de PLEM-top gekwalificeerd als 'een goed jaar'.

● Sedert enige tijd krijgt prins Willem Alexander vlieglessen op het vliegveld van Lelystad. Gisteren was het zover dat hij zijn eerste solovlucht mocht maken en bij die gelegeheid poseerde hij voor de fotograaf, in dit geval zijn vader, prins Claus.



Gynaecoloog Ton Schellen overleden

SITTARD/MENTON – In zijn vakantiehuis in het Franse Menton is donderdagavond op 58-jarige leeftijd de Sittardse vrouwenarts en publicist dr Ton Schellen aan een hartverlamming overleden. Gisteren stond nog niet vast waar en wanneer de arts begraven zal worden.



Dr Schellen die van 1961 tot 1978 aan het Sittardse ziekenhuis was verbonden, bouwde een geweldige naam op als vrouwenarts. Vooral de bestrijding van onvruchtbaarheid van vrouwen bezorgde hem ook in vakkringen veel bekendheid. Uit de hele wereld meldden zich patiënten in Sittard.

In 1978 zette dr Schellen na meningsverschillen met zijn collega's en de ziekenhuisdirectie een punt achter zijn praktijkwerkzaamheden in Sittard. Tot de sluiting in 1980 was hij nog verbonden aan het ziekenhuis in Horst. Sindsdien was dr. Schellen adviseur van de farmaceutische industrie en vooral publicist. In vele week- en dagbladen verschenen van zijn hand bijdragen o.a. Libelle, Story en ook in het Limburgs Dagblad.

Op het einde van de zestiger jaren zorgde dr Schellen voor een politieke aardbeving in Sittard en de westelijke mijnstreek door als nieuwkomer zowel direct voor de Provinciale Staten als in 1970 voor raad van Sittard te worden gekozen. Hij stond na onmin met de KVP mede aan de wieg van de plaatselijke politieke partij Sittard '70, die inmiddels Nieuw Sittard heet.

Het weer

oel, perioden met zon, afnemend buiig. Middagtemperatuur rond 13 graden. Noordwesten wind.

Hooikoorts

e pollentelling van 6 juni beroeg 82 per m3. De vooruitichten zijn: ongunstig tot vrij ngunstig.

Putten

In het Gelderse Putten mag niet in het openbaar worden gevloekt en naakt gerecreërd. Aan vrouwen is het verboden zich zonder bovenstuk te vertonen. De raad heeft dit op voorstel van B en W besloten. In Putten stemden tien raadsleden van SGP, GPV, RPF en CDA voor het voorstel en zes raadsleden van de PvdA, PPR en Gemeentebelangen tegen. Enkele weken geleden nam de gemeenteraad van Harderwijk ook zo'n besluit, waarop de politie liet weten dat er niet op naakt- en toplesszwemmen kan worden gepatrouilleerd, om over het vloeken in het openbaar nog maar te zwijgen. Voor de voorstemmers niet direct een verklaring om moed uit te Putten.

Exportorder Limburgse kaasfabriek



Kunt U met een hand rijden?

Ook bij Borgharen stroom uit de Maas

MAASTRICHT – Na het besluit om in de Maas bij Linne een waterkrachtcentrale aan te leggen gaat de PLEM nu ook studeren op de kansen voor een centrale in de Maas bij Borgharen. In Linne wordt, zo verwacht de PLEM, begin 1986 met de bouw begonnen en de eerste elektriciteit moet in 1989 geleverd worden. De centrale Linne krijgt een vermogen van 11 megawatt. In Borgharen zal dat opgewekte vermogen 9 megawatt kunnen zijn.

Overigens heeft de PLEM nog niet alle vergunningen binnen voor de bouwkundige werken van de centrale in de Maas bij Linne. Er is zelfs nog niet bepaald of het centrale gebouw (40 bij 40 meter groot) aan de noord- of de zuidzijde van de Maas moet worden gebouwd. De PLEM heeft een voorkeur voor de zuidkant, maar het desbetreffende bestemmingsplan van de gemeente Linne moet daarvoor worden aangepast. En dat is nog niet gebeurd.

Wegens hasjsmokkel

Acht jaar voor Maastrichtenaar

MONTPELLIER – De 30-jarige Nederlander Humphrey T. uit Maastricht is dinsdag in het Zuidfranse Montpellier in hoger beroep tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens smokkel van 962 kilo hasj. Voorts moet hij wegens ontduiking van de douanerechten 20 miljoen franc (7 miljoen gulden) betalen.

T. was in eerste instantie tot tien jaar veroordeeld. Zijn twee medeverdachten, die niet in hoger beroep waren gegaan, krijgen toen respectievelijk drie en een jaar.

Volgens de aanklacht was de 962 kilo hasj in zes reizen van Spanje naar Frankrijk gesmokkeld. De twee medeplichtigen werden aan de grens onderschept, en T. werd toen met een list van de Franse politie naar Frankrijk gelokt en gearresteerd. De advocaten van T. vroegen de rechtbank rekening te houden met het feit dat in Nederland veel lichtere straffen worden opgelegd voor handel in hasj.

Geen benefietduels

Fifa-straf dupeert Bradford

BRADFORD – Bradford City loopt door de straf van de wereldvoetbalbond (FIFA) tegen de Engelse clubs drie liefdadigheidswedstrijden mis. De Noordengelse vereniging zou de duels, waarvan de opbrengst was bestemd voor de nabestaanden van de slachtoffers van de tribunebrand op 11 mei, in Schotland spelen. Voor de FIFA, die deze week Engelse clubs verbood buiten de eigen grenzen te voetballen, is Schotland net als de andere delen van het Verenigd Koninkrijk Groot-Brittannië een onafhankelijk land.

Voorzitter Sam Casserly van Hamilton Academicals, één van de ploegen waartegen Bradford in Schotland zou uitkomen, heeft de Noordengelse club aangeraden bij de FIFA te protesteren. „Het is uiterst onredelijk deze liefdadigheidswedstrijden niet te laten doorgaan", zei Casserly.

REPERTOIREKEUZE ENIGSZINS TEGENVALLEND

Concertgebouworkest maakt indruk in Heerlen

HEERLEN – Enkele dagen na het met de nodige superlatieven omgeven concert in het eigen Concertgebouw, door enkele critici zelfs het 'concert van de eeuw' genoemd, was het Amsterdams Concertgebouworkest woensdagavond te gast in de Stadsschouwburg van Heerlen. Het orkest stond bij deze gelegenheid niet onder leiding van Leonard Bernstein en er werd geen Mahler uitgevoerd, maar desondanks was het Limburgs publiek in grote getalen uitgelopen om Nederlands beste symfonie-orkest te beluisteren.

Het blijft daarbij te betreuren, dat men door de programmakeuze van het orkest in Limburg zelden de mogelijkheid krijgt, het complete ensemble in zijn volle glorie te beluisteren. Geen Bruckner of Mahler dus – repertoire, waarmee dit ensemble toch wereldfaam heeft opgebouwd – maar 'slechts' een Mozart-programma (waarmee zich het Concertgebouworkest vorig jaar in Heerlen presenteerde) of, zoals bij deze gelegenheid, een jeugdsymfonietje van Schubert, dun geïnstrumenteerde 'Etudes' van Stravinsky en het dubbelconcert van Brahms, waarbij het in de eerste plaats om de solisten en dan pas om het orkest gaat. Repertoire dus met klassieke, c.q. uitgedunde bezettingen, waarvoor je in principe geen groot symfonie-orkest als het Concertgebouworkest nodig hebt. Gelukkig gaat het bij muziek maken niet alleen om het produceren van klank, zodat er voldoende andere facetten overblijven, die een bezoek aan een concert van dit orkest tot een belevenis maken. Tijdens het concert in Heerlen waren het vooral het ensemblespel, de verfijning en de bezieling, die het spel van het Concertgebouworkest kenmerkten.

Hans Vonk, chef-dirigent van de Dresdner Statskapelle en van het Residentie Orkest, bleek woensdagavond een sober, maar effectief dirigerend dirigent, die het orkest zeker door de tweede symfonie van Schubert, de 'Quatre etudes' van Stravinsky en het dubbelconcert in a van Brahms voerde. Bij de uitvoering van de (niet zo erg interessante) jeugdsymfonie van Schubert werd door het Concertgebouw Orkest heel fris, verfijnd en temperamentvol gemusiceerd, met een sprankelende, kristalheldere klank. De vier etudes van Stravinsky daarentegen bleken het orkest meer problemen op te leveren, vooral op het gebied van samenspel. Het gebrekkig contact tussen orkest en dirigent was hieraan ongetwijfeld debet. Het beste van de avond was bewaard tot na de pauze: een erg boeiende uitvoering van het dubbelconcert van Brahms, waarbij het orkest vol en breed (maar op gepaste sterkte) musiceerde en de solisten Jaap van Zweden en Harro Ruijsenaars zich heerlijk konden uitleven.

Gloed en bezetenheid, gecombineerd met een superieure techniek, kenmerkten de hoekdelen van dit werk, terwijl het middendeel werd gekenmerkt door lyrisch expressief spel met een schitterende toonvorming. Het was vooral in dit werk, dat het Concertgebouworkest zijn faam geheel waarmaakte.

JOS FRUSCH

TROILUS EN CRESSIDA

Leerlingen van de eindexamenklas van de Maastrichtse Toneelacademie hebben onder leiding van hun docent Paul Binnerts Shakespeare's 'Troilus en Cressida' ingestudeerd. Het is een groteske kaleidoscoop van niet al te fraai menselijk gedrag dat vooral bepaald lijkt door opportunisme en oneerlijkheid. Met veel sarcasme en ironie heeft Shakespeare zijn stuk geschreven. Het wordt uitgevoerd door Jacqueline Blom, Anna Crott, Margo Dames, Hugo Haenen, Heleen Hummelen, Ellsigne Kraaykamp en Jacqueline de Nie e.v.a.

Te zien in:

Maastricht Stadsschouwburg 8, 9, 10, 11, 12, 13 juni 20 uur.
Sittard Sirkeltheater vrijdag 14 juni 21 uur.
Heerlen Stadsschouwburg zondag 16 20 uur.



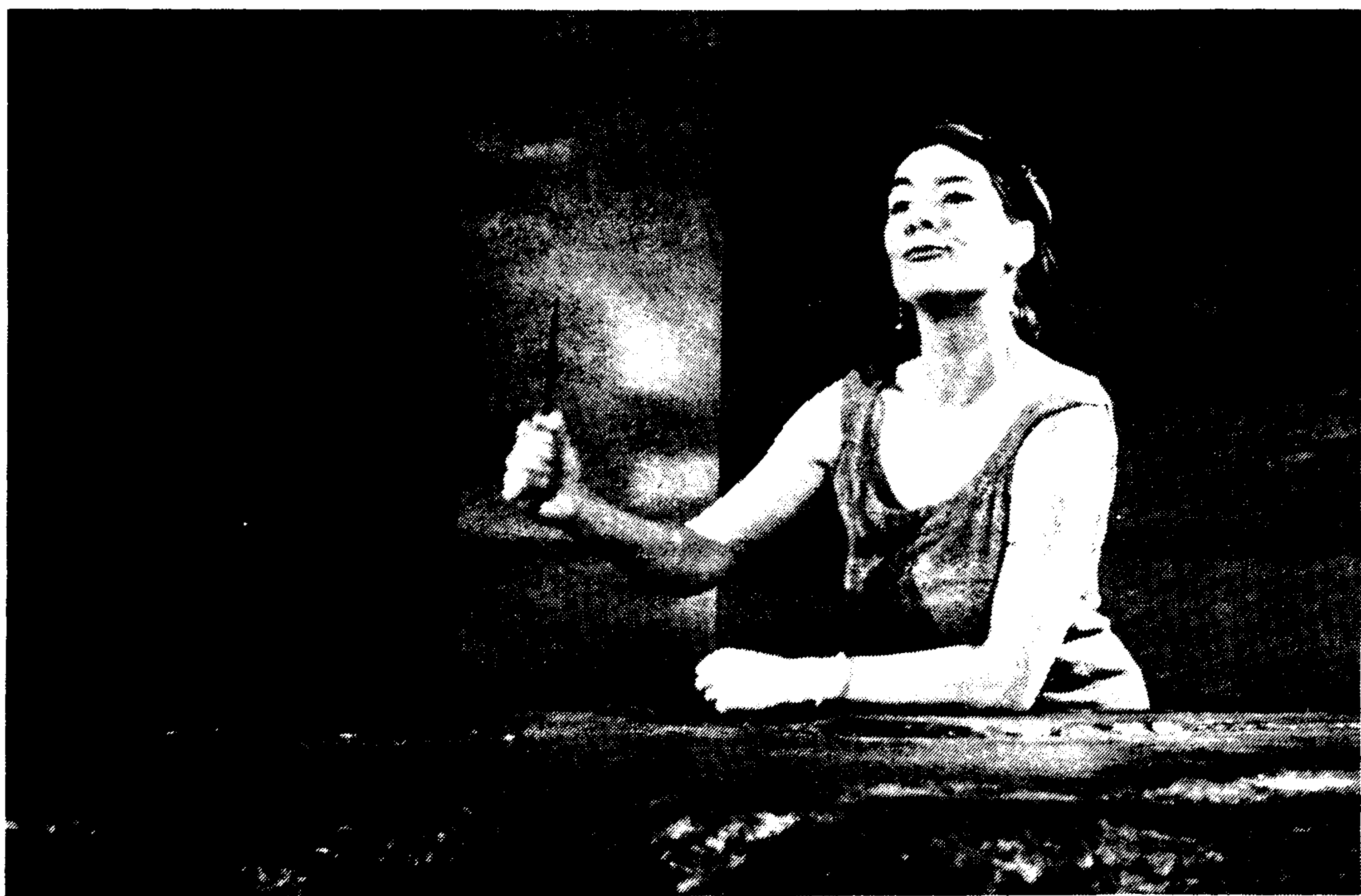
● Urbanus als Vlaamse reus.

URBANUS: EEN VLAAMSE REUS

In het land der Belgen zijn niet veel reuzen, daarom is Urbanus ook zo'n populaire vertegenwoordiger van zijn gemoedelijk landje in Nederland. Hij is nog steeds in de Limburgse contreien aan het zwerven. Aanvankelijk zou hij een uitgebreide tournee langs de Limburgse theaters maken, maar het seizoen was daarvoor al te ver voortgeschreden, zodat hij niet alleen dit seizoen kan gaan afsluiten, maar het komende ook weer openen. Nu is hij nog twee avonden in de Maastrichtse schouwburg met zijn barokke, baldadige, balorige en speelse humor. Een Vlaamse reus, die van wanten weet. Het is weer een programma vol grappen, komische toestanden, afgewisseld met geestige en serieuze liedjes.

Te zien in:

Maastricht Stadsschouwburg vrijdag 14 en zaterdag 15 juni 20 uur.



● Jacqueline de Valk als Ferdaoes.

'Ferdaoes': theater over emancipatie

Het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk SIVOS AC heeft de theatergroep BAOBAB voor twee voorstellingen naar Limburg gehaald. Deze theatergroep is betrekkelijk nieuw in de Nederlandse toneelwereld. Het ensemble bestaat het tweede seizoen en daarin wordt de produktie 'Ferdaoes' gebracht. Een stuk, dat handelt over een ter dood veroordeelde vrouw. Zij heeft een pooier vermoord. Terwijl zij op haar terechtstelling wacht wordt een beeld geschilderd van haar jeugd, haar onsmakelijk huwelijk in Cairo, prostitutie, een kort intermezzo van 'fatsoenlijkheid' en liefde en wederom een terugkeer naar de prostitutie. Zij begroot ten slotte haar dood, de prijs die de maatschappij verlangt voor haar uiteindelijke rebellie, als de enige vrijheid die voor haar mogelijk is.

Het stuk is een bewerking van Jacqueline de Valk van de gelijknamige novelle van de Egyptische schrijfster Nawal El Saadawi. Zij kreeg in Nederland bekendheid door onder meer 'De gesluierde Eva'. Jacqueline de Valk speelt ook de titelrol.

'Ferdaoes' gaat over emancipatie. Het stuk vertelt over de krachten die een vrouw tegenover zich vindt als zij zich niets aantrekt van de maatschappelijke barrières die er voor haar zijn opgeworpen en blijft zoeken naar liefde en echte vrijheid. En het roept de behoefte op om die krachten uit te dagen en te overwinnen.

Te zien in:

Roermond Vrouwentrefcentrum vrijdag 14 juni 20 uur.
Heerlen Bernardinuscollege zaterdag 15 juni 20 uur.

Komende week in het theater

Zaterdag 8 juni
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Zondag 9 juni
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Maandag 10 juni
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Dinsdag 11 juni
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Woensdag 12 juni
De droom van Amerika - Maastricht - Podium Posjet: 20 uur - Toneelgroep Alles is drama
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Donderdag 13 juni
De droom van Amerika - Maastricht - Podium Posjet: 20 uur - Toneelgroep Alles is drama
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

Vrijdag 14 juni
Ferdaoes - Roermond - Vrouwentrefcentrum: 20 uur - Theatergroep BAOBAB
De droom van Amerika - Maastricht - Podium Posjet: 20 uur - Toneelgroep Alles is drama
Urbanus - Maastricht - Stadsschouwburg: 20
Troilus en Cressida - Sittard - Sirkeltheater: 21 uur - Toneelacademie Maastricht

BOEKENNIEUWS

Kinderboekenweek

De 31ste Kinderboekenweek wordt dit jaar gehouden van 2 tot en met 12 oktober. Het thema is 'Dieren'. Inmiddels zijn ook de traditionele gouden en zilveren griffels en penselen toegekend. Er zijn een gouden en negen zilveren griffels en een gouden en twee zilveren penselen. Het gouden boek van dit jaar is geschreven door Els Pelgrom en getekend door The Tjong Khing. Zowel de schrijfster als de illustrator kregen een gouden bekroning in hun categorie. Het boek heet 'Kleine Sofie en Lange Wapper'.

De zilveren griffels gingen naar Annemie Heymans voor 'Neeltje', Tony Ross voor 'Towser en Sadie's verjaardag', Trude de Jong voor 'Aram en de Bende van de Boomstam', Aidan Chambers voor 'Het geheim van de grot', Remco Ekkers voor 'Haringen in sneeuw', Peter van Gestel voor 'Uit het leven van Ko Kruier', Joyce Rockwood voor 'Het vuur van de zon', Irina Korschunow voor 'Hij heette Jan' en Midas Dekkers voor 'Kijken met je handen', geïllustreerd door de Maastrichtse kunstenares Angela de Vrede.

★....**Merg & Been.** Thriller van G. Hellinga. De hoofdfiguur is Jos de... een invalide ex-glazenwasser, d... een ochtend een lijk naast zich i... vindt. Hoe komt dat lijk daar en wi... moordenaar? Deze vragen doen... belanden in een complot, waarin d... wereld en inlichtingendiensten n... lijks uit elkaar te houden zijn. Een uit... van Bert Bakker. Het boek kost ƒ 2...

★....**Gezichtsbedrog.** Literaire ... van Bert Jansen. Bas Terjen zit a... zijn schrijfmachine en kijkt uit het ... Hij beschrijft wat hij ziet en loopt ... gebeurtenissen vooruit, maar kan hi... moeden dat hij door de werkelij... wordt ingehaald voordat hij zijn la... regel heeft kunnen typen? U zult het ... woord vinden in de eerste literaire ... van Bert Janssen. Een uitgave va... Bakker. Het boek kost ƒ 19,90.

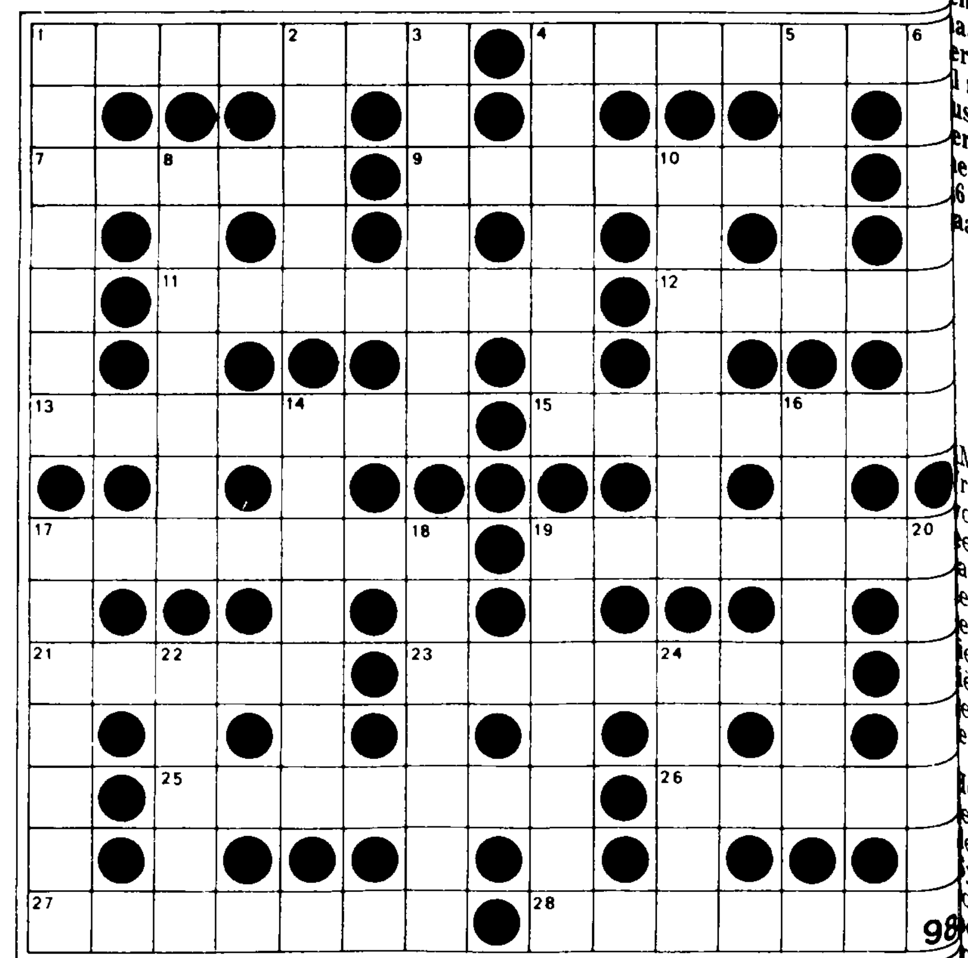
VERSCHENEN

★....**De Alledaagse Onwerkelijkheid.** Essays van Umberto Eco. Nog niet zo lang geleden was Umberto Eco een naam, die slechts in wetenschapskringen enige betekenis had. Toen verscheen zijn roman 'De naam van de roos'. En bijna van de ene dag op de andere was zijn naam over de hele wereld bekend. De manier, waarop hij de historie tot leven wist te verwekken sprak een gigantisch groot publiek aan. Uitgeverij Bert Bakker zag daarin aanleiding om ook zijn wetenschappelijke artikelen aan zijn grote publiek aan te bieden. In deze artikelen behandelt Eco de meest uiteenlopende onderwerpen van televisie tot politiek, van geschiedenis tot sport. Het boek kost ƒ 29,90.

Oplossing van gisteren

ms - v - - d
o f f e r t e
n e e n - a -
o e l k a s t
t r - e g - e
o - e l a n d
o n d - v e e
n o e - e e r

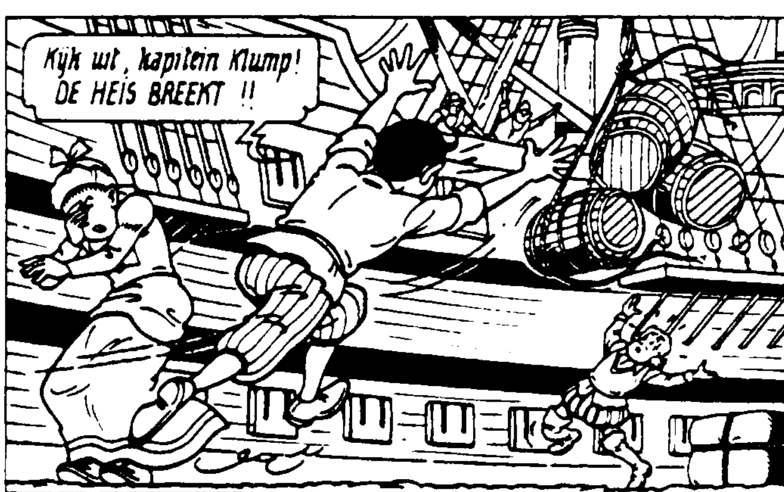
weekeindpuzzel



Horizontaal:
1. De geleerde zei dat u voor niets onwaarheid sprak. 4. Soort viervoeter van stand. 7. Een wapen uit een Zwitserse stad. 9. De vijfde brengt voor u en velen kwade zaken. 11. De heilige bracht slakken voor het meisje mee. 12. Je moet om 't te horen naar de kerk gaan. 13. En de dertiende is het ook. 15. Ondanks de golf van roem bleef ze kuis. 17. Drink je nooit in Engeland? 19. Ik zie dat u voor Lien om een klein afstandje gaat gloeien. 21. Dat is in de zot het voetpunt. 23. Kever, plak de molen in elkaar. 25. We beginnen gewoon weer bij het begin. 26. Meer een godin voor Amerika. 27. De oplossing is niet waterdicht. 28. Met 26 erbij kan men niet kalm blijven.

Verticaal:
1. Voor de klas blijft u trouw aan uw woord. Goed van niets en 'n verdraaid lor. 3. Hij is goed en neemt een eilandbewoner op. 4. Ee... vier om de zaak 's te herzien. 5. Het gedicht... digt niet zo keurig. 6. Met name een Europ... en zette hem in het donker. 8. Wie tegen bos... moet versterking zoeken. 10. Prik het scha... op de groente. 14. Om een slee te erven mo... niet groen zijn. 16. Afke en haar man ginge... boel voltooien. 17. Ja, een bende mensen ... den het hier een rommel. 18. Een rijkaard k... gemakkelijk iets dierlijks. 19. Leg in geen g... weg wat van pas kan komen. 20. Een miss... wrake. 22. De dokter kan anders wel wat ge... 24. Houd de dief!

angst op de 'amsterdam'





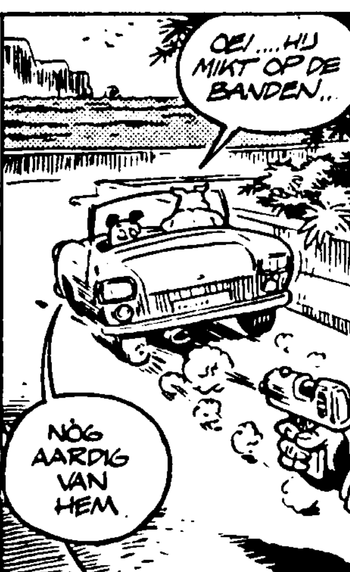


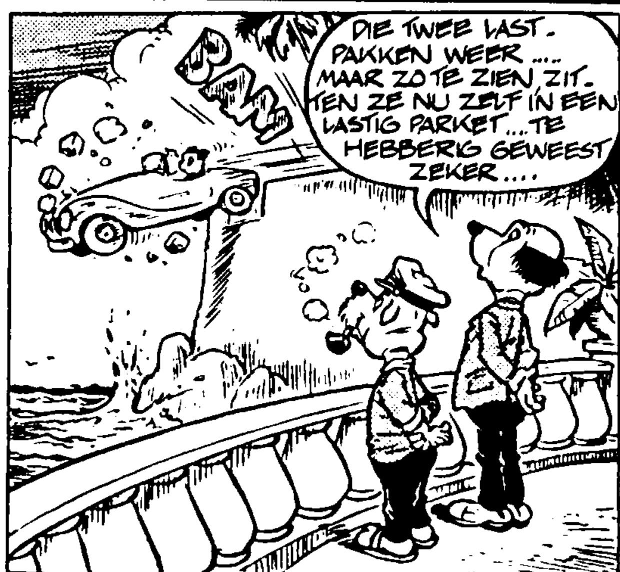




panda







recept

Staartstuk met sinaasappeljus

Het staartstuk van het rund is evenals rosbief mooi mager vlees, maar met aan één kant een randje vet. Men kan het op dezelfde manier bereiden als rosbief.

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g staartstuk, zout en peper, 1 theelepel gemalen kruidnagel, 75 g boter, 1 dl sinaasappelsap, 1 eetlepel bessengelei, 1 dl slagroom en 2 eetlepels cognac.

Wrijf het vlees in met zout, peper en de gemalen kruidnagel.

Smelt in een grote braadpan de boter en laat deze goed heet worden.

Het vlees met de vette kant naar beneden in de pan leggen en in ongeveer 10 minuten rondom bruin bakken.

Daarna het sinaasappelsap en de bessengelei toevoegen en het vlees in nog eens 30 minuten gaar laten braden.

Het staartstuk uit de pan nemen en alvorens aan te snijden ongeveer 5 minuten op de plank laten rusten. Daarna in plakjes snijden.

Roer door het braadvocht de slagroom en de cognac en roer alle aanbaksels goed los. Doe de jus daarna over in een sauskom.

Serveer hierbij witlof en gekookte aardappelen.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-5447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66,-
per maand ƒ 22,-

Hoogleraar: conditie tiener holt achteruit

AMSTERDAM – De conditie van tieners vermindert snel in de eerste jaren na het verlaten van de school. Zowel meisjes als jongens worden door gebrek aan beweging te dik en hun uithoudingsvermogen holt achteruit. Dat zei gisteren aan de Vrije Universiteit in Amsterdam dr G. Kemper in de rede naar aanleiding van zijn benoeming tot hoogleraar lichamelijke opvoeding.

Kemper en zijn mensen volgden in de jaren 1976 en 1980 dezelfde groep van 250 tieners in de leeftijd van respectievelijk 12/13 jaar en 17/18 jaar. Deze jongens en meisjes bleken toen een prima gezondheid te hebben. Zij hadden toen vele uren per week lichaamsbeweging. Dit jaar zijn 200 van deze proefpersonen opnieuw onderzocht, nu dus op 22 tot 23-jarige leeftijd. De laatste proefpersonen zijn vorige week onderzocht.

Nu al kan worden gezegd, aldus Kemper, dat de vrouwen gemiddeld 30 procent zwaarder en de mannen 20 procent dikker zijn geworden. Voor de vrouwen geldt dat zij nu al te dik zijn. Voor de mannen gaat dat (nog) niet op omdat hun lichamen pas later volgroeid waren, aldus de hoogleraar. Ook het uithoudingsvermogen van de proefpersonen was sterk verminderd. Er wordt nog maar weinig meer gedaan aan lichaamsbeweging.

Meer dan deze eerste resultaten kon Kemper nog niet meedelen. De komende maanden wordt onderzocht in hoeverre deze achteruitgang het gevolg is van verslechterde bewegingsgewoonten en welke invloed er uitgaat van bepaald eet-, drink- en rookgedrag.

Wel steun bondgenoten voor VS in Genève

NAVO-ministers niet eens over 'Starwars'

STORIL – De NAVO-bondgenoten steunen met kracht de merikaanse pogingen op alle drie terreinen waarover in enève met de Sovjetunie wordt onderhandeld over wapeneheersing. In hun vergadering in het Portugese Estoril kwaen de zestien NAVO-ministers van Buitenlandse Zaken er chter niet toe om rechtstreeks steun uit te spreken voor de merikaanse plannen voor ruimte-verdediging, waarover ok in Genève wordt gesproken.

Dat is het gevolg van de houding van de Franse minister Roland Dumas, die erin geslaagd is een speciale passage in het eind-communiqué van de topconferentie over de ruimteplannen van president Reagan tegen te houden. De Amerikaanse minister George Shultz heeft gisteren zijn best gedaan om de NAVO-bondgenoten zich afzonderlijk voor dit 'strategisch defensie initiatief' ('Starwars') te laten uitspreken, zoals de ministers van Defensie van de NAVO dat in maart in Luxemburg deden.

Frankrijk, dat sterk tegen de Amerikaanse plannen is, maakt echter geen deel uit van de militaire organisatie van de NAVO en was in Luxemburg niet aanwezig. In Estoril slaagde Dumas er in een herhaling van de verklaring van maart tegen te houden.

Teleurstelling

Shultz toonde op een persconferentie lichte teleurstelling over die houding. „Wij zouden graag een afzonderlijke ondersteuning van onze plannen hebben gehad", zei hij. Shultz benadrukte echter dat er een 'zeer brede waardering is voor dat onderzoeksprogramma'. En de secretaris-generaal van de NAVO, Lord Peter Carrington, zei 'dat het beter is geen zin over deze kwestie op te nemen dan een waarover ruzie gevoerd wordt'. Carrington heeft daarmee ook weten te voorkomen dat er een speciale Franse voetnoot in het verslag zou komen.

Franse druk leidde er ook toe dat in het communiqué niet wordt gesproken over steun voor de Amerikaanse uitgangspunten aan de onderhandelingstafel in Genève, maar voor de Amerikaanse 'pogingen'. Shultz zei cynisch 'dat de Fransen altijd veel belang hechten aan het kiezen van de juiste woorden'.

Levensonderhoud 1,4 pct duurder in vijf maanden

EN HAAG – Tot dusver voltrekt e prijsstijging zich dit jaar vrij ustig'. In de eerste vijf maanden amen de gemiddelde kosten van evensonderhoud met 1,4 procent e. Dat blijkt uit het prijsindexijfer van half mei. De inflatieaad bleef ongewijzigd. De verachtingen voor het hele jaar blijn op 2 tot 2,5 procent gebaseerd. ussen half april en half mei weren benzine en vers fruit duurder, aar eieren, autogas, dieselolie en erse groenten werden goedkoper. l met al steeg het prijsindexcijfer us slechts met 0,1 procent. Het erschil tussen het prijspeil van ei vorig jaar en dat van dit jaar is 6 procent. De inflatiegraad handaafde zich op 2,8 procent.

Siem Vroom overleden

MSTERDAM – De acteur Siem room is donderdagavond in zijn oonplaats Amsterdam op 54-jarige eftijd overleden. Dit heeft familie an de overleden acteur gisteren beend gemaakt. Siem Vroom, die al eruime tijd aan een ernstige spierekte leed, heeft in zijn toneelcarer bij diverse toneelgezelschappen ewerkt, zoals Toneelgroep Theaer, Rotterdams Toneel en Globe.

et laatst was hij verbonden aan geelschap Baal, waarbij hij vorig jaar e rol van Socrates speelde in 'Het ymposium' van Plato. Voor deze ol werd hem eind vorige maand de elangrijkste toneelprijs voor een annelijke hoofdrol, de Louis d'Or, egekend.

BIJNA DUIZEND ARRESTATIES IN TURKIJE

NKARA – In Turkije zijn in de periode tussen 19 maart en 4 juni 984 ersonen gearresteerd op verdening van extremistische of terroristische activiteit. Dit heeft de minister van Justitie, Yildirim Akbu bekendgemaakt. De gearresteerden zijn 623 extreem-linkse militanten, 124 militante separatisten, 225 leden van verboden religieuze sekten en 12 extreemrechtse militanten.



● Prins Bernhard heeft gisteren in De Doelen in Rotterdam de laatste officiële uitreiking van verzetsherdenkingskruisen verricht. Het was het eerste publieke optreden van de prins sinds zijn ontslag uit het academisch ziekenhuis in Leiden.

De prins was samen met prinses Juliana te gast op de tweede dag van het driedaags Internationaal Verzetscongres, dat in Rotterdam wordt gehouden. Hij reikte twee verzetskruisen symbolisch aan de Onbekende Verzetsstrijder uit Nederland en het voormalig Nederlands-Indië uit. De kruisen komen te liggen in het tehuis voor oud-militairen Bronbeek en het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon. In totaal zijn nu ruim 15.000 verzetsherdenkingskruisen uitgereikt, tegen ruim 18.000 aanmeldingen. In 3.200 gevallen werd de onderscheiding niet toegewezen. FOTO: prins Bernhard overhandigt de kruisen aan de kolonel der Grenadiers b.d. W. Epke (rechts) en de heer J. van der Harten, voorzitter Sichting Nederlands Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum Overloon (midden).

„Een schandelijke struisvogelpolitiek"

Vlaamse Voerenaren reageren bitter op uitstel zaak Happart

Van onze verslaggever

BRUSSEL/VOEREN – In de Voerstreek is uitermate bitter gereageerd op de beslissing van de Raad van State in Brussel voorlopig geen uitspraak te doen in de zaak Happart, maar eerst het arrest van het Arbitragehof in deze kwestie af te wachten. Het arrest dat antwoord zal moeten geven op de vraag of de omstreden Waalse burgemeester van Voeren, José Happart al dan niet afgezet dient te worden, wordt op zijn vroegst in oktober van dit jaar verwacht. Politieke insiders achten het volstrekt mogelijk dat een eventuele afzetting van Happart pas enkele dagen voor de algemene verkiezingen van 8 december aanstaande actueel zou kunnen worden. De polemiek over de benoeming van een opvolger zou dan immers een zaak voor een volgende Belgische regering zijn.

De venijnigste reactie op het zoveelste besluit tot uitstel komt van het Vlaamse Overlegcomité van de Voerstreek, een orgaan waarin alle lokale politici en plaatselijke verenigingen en instellingen van de zes Voerdorpen verenigd zijn.

Het comité legt er de nadruk op dat „een dergelijk plichtverzuim en een schandelijke struisvogelpolitiek" van de Voerstreek steeds hebben gemaakt wat het tot nu toe is: „een podium waarop alle frustraties van een moeilijk bestuurbaar België straffeloos en op de kap van een handjevol weerloze Vlamingen kon worden botgevierd".

Het comité legt er de nadruk op dat de hoogste gerechtelijke organen „de hand boven het hoofd houden van hen, die de wetten verkrachten en deze met allerhande vormen van machtsmisbruik en chantage op eenvoudige burgers trachten te veranderen.

De Voerenaren roepen alle politieke partijen in Vlaanderen op om met andere, niet-politieke organisaties één front te maken tegen de zoveelste vernedering van het Vlaamse volk, toegebracht door een gefrustreerd francofiel imperialisme. Het comité vindt overigens dat de bestaande faciliteiten die al 23 jaar misbruikt worden tegen de letter en de geest van de taalwetten, geleidelijk aan dienen te verdwijnen.

Lubbers valt Koning niet af

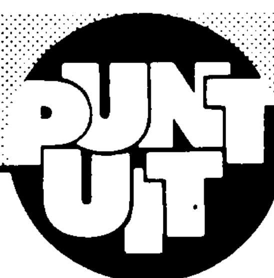
DEN HAAG – Premier Lubbers is staatssecretaris Koning van Financiën gisteren tijdens zijn wekelijkse persconferentie niet afgevallen, nadat de staatssecretaris deze week in opspraak kwam naar aanleiding van een beslissing over de belastingaangifte van AVRO-directeur Wibo van de Linde.

„Ik respecteer wat Koning op dit punt gedaan heeft, maar hij heeft daarmee wel risico's genomen, gezien de publiciteit van deze week", aldus Lubbers. Lubbers zei dat het nogal gemakkelijk is achteraf een oordeel te vellen over het optreden van de staatssecretaris. Hij meende dat een goede weg is dat de Tweede Kamer zich nu gaat buigen over het inhoudelijke karakter van de beslissing die Koning in de zaak-Van de Linde heeft genomen. Lubbers liet duidelijk blijken bevreemd te zijn door de vrij stevige kritiek die VVD-fractievoorzitter Nijpels deze week uitte op het optreden van de VVD-staatssecretaris. Als de VVD zich al langer zorgen maakte over de contacten van Koning met individuele belastingplichtigen, dan was het normaal geweest dat Nijpels de minister van Financiën of de premier ervan op de hoogte had gesteld, aldus Lubbers. Indien Nijpels het niet zo ernstig vond om daarover contact op te nemen met de regering, dan had hij de zaak in de publiciteit wat minder fors moeten uitspelen, aldus Lubbers.

Ondertiteling buitenlandse reclame mag

DEN HAAG – De president van de Haagse rechtbank heeft bepaald dat Nederlandse adverteerders het recht hebben reclame, die via buitenlandse zenders op Nederland wordt gericht, te laten ondertitelen in het Nederlands. In de 'kabelregeling' had minister Brinkman dat verboden. De rechter acht dat verbod in strijd met het gemeenschapsrecht en de afspraken in de EG. De rechter in Den Haag deed de uitspraak in een kort geding van de Bond van Adverteerders tegen de staat. Het verbod is door hem geschorst.

Het reclameverbod zelf is volgens rechter mr J. Brinkhof geen ongeoorloofde zaak. Hij wees de eis van de Bond van Adverteerders om ook dat verbod te schorsen af. Brinkhof is het met de Bond van Adverteerders eens dat het ondertitelingsverbod discriminerend werkt, omdat het nooit van toepassing is op de binnenlandse omroep. Het argument van minister Brinkman van WVC dat het een noodzakelijk gevolg is van het verbod programma's over te brengen met voor het Nederlandse publiek bestemde reclame overtuigt de rechter niet. „Programma's mogen namelijk al op grond van het reclameverbod geen reclameboodschappen bevatten die in het bijzonder op het Nederlandse publiek zijn gericht. Het is niet nodig om aan het reclameverbod dan nog het ondertitelingsverbod te verbinden", overwoog mr Brinkhof.



Zonnecellen

● Omzetting van zonne-energie in elektriciteit met behulp van zonnecellen blijft in ons land voorlopig nog een veel te dure manier om stroom te produceren. Elektriciteit uit zonne-energie is momenteel meer dan tien keer zo duur als „gewone" stroom. Dat staat in „Interformatie", het blad van de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven in Nederland (Veen). Volgens de vereniging zullen zonnecellen waarschijnlijk pas ver na de eeuwwisseling zo goedkoop zijn, dat de daarmee geproduceerde stroom in prijs aantrekkelijk wordt.

Onrust

● *De herstellingsoorden in Nederland zeggen zich ernstig zorgen te maken over de „financiële ongewisheid" in de toekomst, nu volgens het advies van de commissie-Vonhoff om de maatschappelijke dienstverlening onder te brengen in de Welzijnswet wordt uitgegaan van financiering door provincies en gemeenten. Hoewel de oorden de integratie van gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening op zichzelf onderschrijven, noemde de Unie van Nederlandse herstellingsoordorganisaties het advies gisteren op de ledenvergadering in Amersfoort „bedreigend, omdat de oorden voorwerp worden van zeer uiteenlopende prioriteitsstellingen, terwijl de spreiding zeer onevenredig is".*

Bijscholing

● **De vijfhonderd politiefunctionarissen, die belast zijn met de handhaving van het milieurecht, krijgen bijscholing. In de praktijk is gebleken dat er onder dit korps grote behoefte bestaat aan kennis van de ecologische achtergronden van de milieuwetten. De eerste cursus wordt deze maand gegeven aan het opleidingscentrum van de rijkspolitie in Epe.**

Wijnfraude

● De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren wijnhandel Atlantic in Edam veroordeeld tot boetes van in totaal 80.000 gulden wegens fraude met wijn, port en sherry. Er was 100.000 gulden geëist. De huidige directeur van het bedrijf, de 39-jarige T. H., kreeg een boete van 3.000 gulden waarvan 1.500 voorwaardelijk. Twee oud-directeuren (49 en 58 jaar) kregen voorwaardelijke gevangenisstraffen van drie maanden en geldboetes van respectievelijk 1.000 en 10.000 gulden. De rechtbank acht onder andere bewezen dat de wijnhandel in 1982 en 1983 vele tienduizenden liters "beaujolais primeur" onder die naam verkocht, terwijl deze kwaliteitswijn was vermengd met goedkope tafelwijn. Dat gebeurde ook met Côte du Rhones.

Fijne stof

● *Astronomen in Leiden, Groningen en Pasedena (VS) hebben uit de door de Nederlandse satelliet IRAS verzamelde gegevens afgeleid dat zich zeer fijn stof bevindt in de gaswolken tussen de sterren. Er zijn aanwijzingen dat deze stofdeeltjes niet veel groter zijn dan macromoleculen. Onbekend is hun aard en ontstaanswijze.*

Uitwerpselen

● **Er bestaat een grote kans op faecale verontreiniging (uitwerpselen) van het water langs de stranden aan de Gelderse zijde van het Wolderwijd en Nuldernauw. Deze randmeren van de polder Flevoland zijn bovendien bacteriologisch verdacht. Dit is gebleken uit een onderzoek van de directie Zuiderzeewerken van Rijkswaterstaat. De verontreiniging is voornamelijk het gevolg van afstromend water van Veluwse beken die in de randmeren uitmonden, zo heeft het onderzoek uitgewezen. Het betreft lozingen van huishoudelijk afvalwater van 9000 omwonenden, het overstorten van regenwaterriolen en het uitstromen van mest van overbemeste gronden.**

Tweelingen

● Een 30-jarige Amerikaanse heeft voor de vierde maal tweelingen ter wereld gebracht. Regina Dorchy, volgens haar gynaecoloog een „biologisch fenomeen", verklaarde nadat zij dinsdag van haar vijfde dochter en haar derde zoon was bevallen, geen kinderen meer te wensen. De andere tweelingen werden in 1973, 1980 en 1982 geboren.

BIJ OPZEGGEN SALT-II DOOR VS

Van den Broek: 1-juni besluit blijft overeind

ESTORIL – Het eventueel opzeggen door de Verenigde Staten van het SALT-II-akkoord zal de Nederlandse regering niet belemmeren het 1-juni-besluit over de plaatsing van kruisraketten in ons land uit te voeren. Wel zal van zo'n besluit schadelijk zijn voor de geloofwaardigheid van de wapenbeheersingspogingen. Dat zei minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek gisteren in het Portugese Estoril na afloop van de vergadering van de NAVO-ministers van Buitenlandse Zaken.

Donderdag verklaarde de minister dat opzegging van het akkoord over de beperking van strategische kernwapens 'een weinig positief effect in Nederland zal hebben' en de houding ten aanzien van de plaatsing van kruisraketten kan beïnvloeden. Een dag later verbaasde de bewindsman zich er ineens over dat deze opmerkingen zo'n nadruk hebben gekregen in de Nederlandse media. Er kan geen sprake van zijn dat het besluit van 1 juni 1984 (Nederland plaatst als er op 1 november van dit jaar meer dan 378 SS'20's zijn) ter discussie komt te staan.

„Er is geen regelrechte samenhang tussen beide kwesties en ik wil die relatie ook niet zo leggen", aldus Van den Broek. De Nederlandse regering zal het besluit van vorig jaar uitvoeren zoals zij dat heeft voorgenomen.

Van den Broek zei echter wel te erkennen dat opzegging van het SALT-akkoord (waarover president Reagan maandag beslist) de Nederlandse publieke opinie ten opzichte van de plaatsing van kruisraketten kan beïnvloeden. Dat kan ook zijn uitwerking hebben in het parlement, aldus de minister.

Westduitse justitie vrij zeker over dood van Mengele

FRANKFURT/SAO PAULO – Het Openbaar Ministerie in Frankfurt acht het 'zeer waarschijnlijk' dat de oorlogsmisdadiger Josef Mengele inderdaad in 1979 in Brazilië is gestorven en onder valse naam werd begraven in de buurt van Sao Paulo. Dat staat in een verklaring van het Openbaar Ministerie, die gisteren werd uitgegeven nadat de Braziliaanse politie een dag daarvoor het graf had geopend dat van de kampbeul zou zijn. De nazi-jager Simon Wiesenthal liet zich sceptisch uit over de berichten van Mengele's dood.

De officier van justitie, Hans-Eberhard Klein, verklaarde op een persconferentie in Frankfurt dat een eerste onderzoek van de stoffelijke resten aantoont dat lengte en leeftijd van de begraven man overeenkomen met die van Mengele. Hij voegde er echter aan toe dat identificatie moeilijk zal zijn. De gegevens van Mengele's gebit dateren uit 1938 en zijn te oud om uitsluitsel te kunnen geven. Wel zijn in de schedel gaatjes gevonden, die wijzen op een vergroeiing van het handbeen, veroorzaakt door oorlogswonden, een belangrijke rol bij het vaststellen of de begraven man inderdaad de gezochte oorlogsmisdadiger is. Zolang niet met zekerheid is vastgesteld of Mengele dood is, gaat de jacht op de kampbeul door, aldus Klein.

Amerikaanse, Westduitse en Israëlische deskundigen zijn naar Brazilië gegaan om de opgegraven botten te vergelijken met de gegevens over Mengele, die de Bondsrepubliek heeft verstrekt. Van de gevonden schedel heeft de bovenkaak een kunstgebit. In de onderkaak zitten drie tanden, waarvan één met een gouden kroon. Op de schedel zit verward, krullend haar. Het duurt vermoedelijk twee weken voordat het onderzoek naar de schedel en botten is afgerond.

● Zie ook pag. 4

Rapporteurs pleiten voor afspraken over krimpbanen

Vergrijzing bevolking vereist snel ingrepen

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De vergrijzing van de Nederlandse bevolking hoeft de overheid niet voor problemen te stellen, wanneer vanaf nu – en in elk geval de komende kabinetsperiode – een aantal maatregelen wordt genomen. Vanaf 1986 zouden er krimpbanen moeten komen (50-plussers kunnen vrijwillig met het stijgen van de leeftijd korter werken), werknemers vanaf 40 jaar zouden per 1986 hun arbeidstijdverkorting om moeten kunnen zetten in extra periodiek verlof waarin scholing moet worden gevolgd, en er dient een nieuw pensioenstelsel te komen dat voorziet in de mogelijkheid van flexibele pensionering.

Dit staat in het rapport „Wie dan leeft, nu zorgt" dat een aantal amtenaren heeft opgesteld en donderdag aan de ministers van Sociale Zaken en Werkgelegenheid en van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur is aangeboden. Maatregelen die genomen moeten worden, beperken zich dus niet tot de financiering van de pensioenvoorziening, waaronder de AOW.

Kern problematiek

Volgens de rapporteurs is de kern van de problematiek op korte termijn gelegen op het terrein van de oudere werknemer, de positie van ouderen op de arbeidsmarkt en hun inkomenspositie. Voorts dienen de voorzieningen bij de maatschappelijke- en gezondheidszorg flexibeler en fijnmaziger te worden opgezet.

De na-oorlogse geboortegolf zorgt in Nederland gaandeweg voor een ongekende toename van het aantal ouderen. Bijna de helft van de bevolking is in 2010 45 jaar of ouder: nu is dat 31 procent. Vooral het aantal mensen van 45 tot 65 jaar neemt toe: nu valt 20 procent (2,8 miljoen) in die leeftijdsklasse. In 2010 is dat aandeel gestegen tot bijna 30 procent (4,5 miljoen mensen). Het aantal mensen boven de 65 stijgt van 11 procent (1,6 miljoen) naar 16 procent (2,4 miljoen) in 2010. In 2030 is 21 procent van de bevolking bejaard (3,3, miljoen mensen).

De rapporteurs stellen voor dat de sociale partners (werkgevers en werknemers en ook de overheid) in het cao-overleg voor 1986 afspraken maken over de krimpbanen. De overheid krijgt de voortrekkersrol. Voor elke krimpbaan hoeft de werkgever (dus ook de overheid) jaarlijks slechts de helft van het werkgeversaandeel sociale lasten te betalen. Dit kan worden gefinancierd uit ombuigingen op de Wet Investeringsrekening. De overige kosten moeten binnen de loonruimte worden gevonden.

Het bij-, her- en omscholingsbeleid moet sterk worden geïntensiveerd. Hierbij verdienen speciale aandacht 40- tot 50-jarigen en de nieuwe technologie. Aanbevolen wordt het bouwen van meer kleinere woningen te bevorderen en de aanpassing van bestaande woningen voor ouderen te stimuleren.
Hierbij wordt gedacht aan verhoging van de maximumobjectsubsidie voor de stichtingskosten van kleine woningen tot ƒ 100.000 en een subsidieregeling ter stimulering van aanpassing van bestaande woningen, ook als deze nog niet aan renovatie toe zijn. De regeling kan zowel op flats als op laagbouw betrekking hebben. De financiering van de voorzieningen voor ouderen voor het welzijn en gezondheidszorg moet na 1986 sterker worden gericht op de hulpverlening in de directe woonomgeving van ouderen.

GEEN MILITAIRE STEUN

Senaat VS: Hulp Nicaraguaanse opstandelingen

WASHINGTON – De Amerikaanse senaat heeft gestemd voor het geven van niet-militaire hulp aan Nicaraguaanse opstandelingen tot een waarde van 38 miljoen dollar (ruim ƒ 100 miljoen). Het besluit dat met 55 tegen 42 stemmen werd genomen, vormt een belangrijke overwinning voor president Reagan. Volgende week stemt het Huis van Afgevaardigden over het voorstel.

Eerder heeft het Huis tegen elke hulp aan de Nicaraguaanse opstandelingen gestemd, maar Democratische leden ervan ontstakern in hevige woede, toen president Oretega van Nicaragua vlak na dit besluit naar de Sovjetunie reisde om daar ecnomische steun te vragen. Zij lijken nu geporteerd te zijn voor hulp in de vorm van voedsel, medicijen en andere goederen, maar willen deze alleen verlenen aan opstandelingen buiten Nicaragua die hun wapens neerleggen.
Het Witte Huis heeft de senaat geprezen voor zijn „demonstratie van zorg voor het volk van Midden-Amerika en de eigen nationale veiligheid door te stemmen voor hulp aan de strijders voor vrijheid en democratie in Nicaragua".

Compromis

Het besluit van de senaat dat een compromis vormt tussen Republikeinen en Democraten, roept de regering-Reagan op tot rechtstreekse onderhandelingen met Managua om een eind te maken aan de conflicten in Midden-Amerika.

Het behelst de onmiddellijk beschikbaarstelling van 14 miljoen dollar voor voedsel, kleding en medicijnen, maar het geld mag niet besteed worden aan wapens of goederen die mensen kunnen verwonden **of doden. In de volgende begroting** wordt nog eens 24 miljoen dollar gereserveerd.

Stroessner toch niet naar Bonn

ASUNCION – President Alfredo Stroessner van Paraguay gaat in juli niet op staatsbezoek naar West-Duitsland.

Minister van buitenlandse zaken Carlos Saldivar heeft de Westduitse ambassadeur donderdag een brief voor Bonn overhandigd waarin staat dat Stroessner thuis blijft. De Paraguayaanse autoriteiten hebben geen nadere bijzonderheden gegeven.
Het bezoek van generaal Stroessner aan de Bondsrepubliek, dat van 3 tot 8 juli zou plaatshebben, was nooit officieel in Asuncion aangekondigd.
Eerder liet de Westduitse socialistische partij de autoritaire president van het Zuidamerikaanse land, die van Duitse afkomst is, weten dat hij wat haar betreft niet welkom is in de Bondsrepubliek.



● De directeur van het lijkenhuis in het Braziliaanse Sao Paulo, José Antonio de Mello, krijgt de schedel aangereikt uit het graf, dat het lijk zou bevatten van de oorlogsmisdadiger Josef Mengele. De stoffelijke resten werden donderdag opgegraven en deskundigen uit de Verenigde Staten, West-Duitsland en Israël zullen de komende twee weken onderzoeken of zij inderdaad toebehoren aan de voormalige kamparts. Een Oostenrijks echtpaar dat in Brazilië woont, heeft verklaard dat de man, wiens lijk is opgegraven, bekend heeft dat hij de nazi-oorlogsmisdadiger Josef Mengele was. Wolfram en Lisolette Bossert zeiden dat ze de man voor het eerst in 1970 in Sao Paulo ontmoet hadden, maar dat hij pas één of twee jaar later zei dat hij Mengele, de ,,engel des doods" in het vernietigingskamp Auschwitz, was. ,,Wij kenden het verhaal over Mengele, maar toen was hij één van ons", aldus Wolfram Bossert op de vraag waarom zij de politie niet hadden ingelicht. De Braziliaanse autoriteiten wachten op afdrukken van Mengele's gebit die uit de Bondsrepubliek moeten komen, maar ,,nazi-jager" Simon Wiesenthal heeft in New York verklaard er sterk aan te twijfelen dat Mengele dood is.

Wet stelt twee kandidaten per zetel verplic[ht]

Nu keuzemogelijkheid voor Hongaarse kiezer[s]

Van de redactie buitenland

BOEDAPEST – De bijna acht miljoen Hongaren die vandaag naar de stembus gaan, worden daar voor het eerst sinds 1949 geconfronteerd met een keuzemogelijkheid. De in 1983 aangenomen nieuwe kieswet stelt namelijk minstens twee kandidaten per zetel verplicht. Inzet van de verkiezingen zijn 352 parlementszetels en 45.000 lokale bestuurdersposten.

In alle kiesdistricten kunnen de Hongaren kiezen uit twee of meer kandidaten. Deze kandidaten hoeven geen lid te zijn van de communistische partij, maar moeten wel het programma onderschrijven van het Vaderlandse Volksfront. Deze overkoepelende organisatie van alle politieke groeperingen in het land wordt gedomineerd door de communistische partij, zodat het niet tot een werkelijke oppositie in het parlement zal komen. De macht van het parlement is bovendien beperkt. De volksvertegenwoordiging die slechts enkele dagen per jaar bijeenkomt, blijft in eerste instantie een discussieforum waar de voorstellen van de regering worden goedgekeurd.
De kandidaten in de verkiezingen zijn tussen 15 april en 15 mei aangewezen op districtsvergaderingen, waarbij zich ook enkele bekende Hongaarse dissidenten kandidaat hebben gesteld. De filosoof Miklos Tamas Gaspar en de zoon van de in de Stalin-tijd geëxecuteerde minister van binnenlandse Laszlo Rajk wisten op die vergaderingen echter niet het vereiste aantal stemmen – éénderde van de aanwezigen – te behalen, vermoedelijk omdat de communistische partij die bijeenkomsten goed had geregisseerd.
Volgens officiële gegevens zijn de verkiezingsbijeenkomsten waar de kandidaten moesten worden aangewezen, bezocht door 1,5 miljoen Hongaren, van wie er 150.000 het woord hebben gevoerd.

Nationale lijst

De Hongaarse Socialistische Arbeiderspartij (de communistische partij) heeft in totaal 35 parlementszetels gereserveerd voor bekende persoonlijkheden. Aan deze zogeheten „nationale lijst" die wordt aangevoerd door partijleider Janos Kadar, kunnen de kiezers niets veranderen. Op die lijst staan verder president Pal Losonczi, geestelijke leiders en vertegenwoordigers van nationale minderheden.

Van de in totaal 799 kandidaten voor het parlement komt een groot deel uit intellectuele kringen. Slechts 77 kandidaten noemen zichzelf arbeider. Het aantal vrouwelijke kandidaten is sinds de vorige verkiezingen aanzienlijk toegenomen en bedraagt nu 199. De strijdkrachten zijn met vier kandidaten schamel vertegenwoordigd.
Hongaarse fucntionarissen geven toe dat de nieuwe kieswet geen overgang



JANOS KADAR
...opnationale lijst...

inhoudt naar een parlementaire dem[o]cratie naar Westers voorbeeld. Zij ze[g]gen dat de wet moet leiden tot een „s[o]cialistische democratie", waarbij [de] kiezer vooral meer te zeggen kri[jgt] over plaatselijke aangelegenheden.

Het lid van het politburo Gyorgy A[c]zel verklaarde onlangs dat er o[ok] geen „fundamentele tegenstelli[n]gen" bestaan tussen rivaliseren[de] kandidaten, en dat het nieuwe sy[s]teem niet mag worden beschouw[d] als de invoering van een pluralis[ti]sche politiek.

Het congres van de communistisch[e] partij bevestigde in maart de geld[ig]heid van de 'alliantie-politiek', waar[bij] de partij met andere groeperingen [en] individuen samenwerkt onder behou[d] van haar leidende positie.

Moordenaar huwt moede[r] slachtoffer

SANTA ANA – Een Amerikaan, d[ie] een meisje van twee vermoo[rd] heeft, is donderdag in de recht[s]zaal getrouwd met de moeder v[an] het kind. Meteen erna werd hij we[-] gens moord tot 15 jaar gevang[e]nisstraf veroordeeld.

Eerder had de rechtbank te horen ge[-]kregen dat Thomas Wyrick Natal[ie] Martinez had doodgeslagen in h[et] appartemenet dat hij met haar mo[e]der deelde.

De 34-jarige Wyrick kuste zijn brui[d] Sally Martinez, in de rechtszaal na[d]at het huwelijk voltrokken was door ee[n] Mormoonse geestelijke. Vervolge[ns] veroordeelde de rechter de bruide[-]gom tot 15 jaar gevangenisstraf.

Van onze parlementaire redactie

VVD heeft onderling weer heel wat uit te praten

Koning betaalt prijs voor zijn ijdelheid

Staatssecretaris Henk Koning (Financiën), ooit uitgeroepen tot de beminnelijkste politicus van het Binnenhof, heeft deze week de prijs voor zijn ijdelheid betaald. Door persoonlijk in het krijt te treden voor AVRO-directeur Wibo van de Linde in diens conflict met de belastinginspectie, heeft hij niet alleen zijn eigen blazoen besmeurd, maar ook zijn partij, de VVD, in diskrediet gebracht.

De kwaliteiten van Koning als bewindsman worden door zijn talloze vrienden en spaarzame vijanden royaal erkend. Koning kent zijn zaken, weet met de Kamer om te gaan en is in staat op het juiste ogenblik een ontwapende glimlach te presenteren. Een andere eigenschap, zijn ijdelheid, dreigt nu bovengenoemde kwaliteiten te overschaduwen.
Een dosis ijdelheid behoort tot de standaarduitrusting van elke politicus. Publiciteit, het omgaan met macht, hoe betrekkelijk ook, ze kietelen de eigendunk. De vuistregel van oud-premier Van Agt: „Zonder ijdelheid geen politiek", geldt permanent. Van Agt zelf was een sprekend voorbeeld van zijn stelling.
Maar wie te lang in de spotlights kijkt, raakt verblind. Hij verliest te snel de beperkingen van zijn mogelijkheden uit het oog. Dat nu is Henk Koning overkomen. Hij kon moeilijk weerstand bieden aan de verleidingen van zijn, het zij herhaald, betrekkelijke macht.

Averij

Het pleit voor Koning dat eigen gewin niet aan de orde is. De actie ten gunste van Van de Linde sproot voort uit behulpzaamheid. Want niet alleen de AVRO-directeur profiteerde van zijn ruimhartigheid. Andere belastingbetalers die in clinch lagen met de fiscus, heeft hij eveneens geholpen. Tot meerdere glorie van zichzelf, ongetwijfeld. Maar immoreel wordt zijn optreden nergens genoemd. Naief is de meest gehoorde kwalificatie.

Een ander aspect van de affaire betreft de politieke averij die Koning zijn partij heeft toegebracht. Zelfs wanneer Koning straks van alle blaam wordt gezuiverd, blijft de stank van vriendjespolitiek en handje-plak nog wel enige tijd rond de VVD hangen.

De wonden die de rol van vice-premier Van Aardenne in het RSV-debacle de VVD heeft bezorgd, zijn nog vers. Een tweede Van Aardenne-affaire kan de partij zich niet meer veroorloven. De vrees hiervoor bepaalde deze week in hoge mate het gedrag van de VVD.
Die vrees verklaart ten dele het gemak waarmee Ed Nijpels zijn partijgenoot heeft laten vallen. Nijpels wees er in het artikel in Vrij Nederland op dat Koning herhaaldelijk voor zijn praktijken is gewaarschuwd. Niet alleen door hem zelf, maar ook door de top van partij en fractie. Door deze waarschuwingen in de wind te slaan, heeft Koning de steun van zijn partij verspeeld.
„Hij heeft niet willen luisteren, nu zal hij zelf moeten zwemmen",lichtte desgevraagd een prominente liberaal de in zijn kring ongewone hardvochtigheid toe.

Oud zeer

De affaire krijgt een wrange bijsmaak, wanneer de relatie Nijpels-Koning er bij wordt betrokken. Oud zeer speelt een prominente rol in deze verhouding. Koning heeft Nijpels moeilijk als zijn politieke leider kunnen accepteren. Toen de voormalige partijleider Hans Wiegel het Binnenhof verruilde voor Friesland, had hij zijn goede vriend Koning als kroonprins aangewezen.

De fractie was het niet met deze keus eens. De kwaliteiten van Koning werden erkend, maar niemand zag een leider in hem. De gezaghebbende veteranen in de fractie en partij, Dees, Evenhuis, Keja, en Zoutendijk, met de steun van de verse partijvoorzitter Kamminga, wisten de kandidatuur van Nijpels door te drukken. Wiegel wist zich voor het blok gezet en koos eieren voor zijn geld. Nijpels werd tenslotte ook zijn man.
De druiven werden voor Koning helemaal zuur, toen hij bij de formatie van het kabinet-Lubbers gepasseerd werd als minister van Verkeer en Waterstaat. Nijpels wilde demonstreren dat zijn partij de emancipatie van de vrouw serieus neemt: hij koos voor Neelie Smit-Kroes. Koning kreeg op het nippertje zijn baan op financiën. Het enige staatssecretariaat waar hij genoegen mee wilde nemen.
De verstandhouding werd er niet beter op toen Koning binnenskamers ging twijfelen aan de capaciteiten van Nijpels in de tijd dat de golven hoog opliepen in de partij. Een halszaak in een partij als de VVD, waar aan loyaliteit zwaar wordt getild.

Verrassend

Na de kille houding van Nijpels die uit Vrij Nederland blijkt en die woensdagavond in de fractie nog overheerste, was het 'eerherstel voor Koning' dat de VVD donderdagavond in een verklaring predikte al even verrassend. Nijpels die al lange tijd onderkende dat de belastingpraktijk van staatssecretaris Koning een politiek risico was voor de partij, waren de reacties na de eerste publicatie in VN meegevallen. Nu zoveel deskundigen zeggen dat de handelwijze van Koning past in al jaren bestaande praktijken op het departement, hoeft hij kennelijk niet langer als een melaatse te worden beschouwd.
De discussie kan worden toegespitst op de formele vraag of de staatssecretaris tot een dergelijk optreden bevoegd is. Koning zelf meent van wel. Hij is de hoogste baas van de belastingen en uit dien hoofde kan hij ingrijpen in de beschikkingen van de belastinginspecteurs, formeel zijn ondergeschikten. De praktijk van zijn voorgangers die ook dagelijks talloze verzoeken tot herziening van hun aanslag op hun bureau kregen en deze vaak honoreerden, lijken hem te staven in deze mening.

Andere opvatting

Lijnrecht tegen over deze opvatting staat de visie van de belastinginspecteurs. Zij vinden dat de ontevreden belastingbetaler de in hun ogen normale weg moeten bewandelen. Dat wil zeggen, naar de rechter stappen en het geschil desnoods tot de hoogste instantie, de Hoge Raad, uitvechten.

Hoogleraren in het belastingrecht verschillen van mening over de juistheid van deze tegenstrijdige, elkaar uitsluitende, opvattingen. Sommigen erkennen het formele gelijk van Koning, maar willen de opvattingen van de belastinginspecteurs niet op voorhand met de vuilnisman meegeven. De methode-Koning sluit willekeur niet uit, en ondermijnt daarmee het beginsel van rechtsgelijkheid.
Het zou nuttig zijn wanneer het kamerdebat dat ongetwijfeld naar aanleiding van de affaire-Koning gevoerd zal worden, hierover helderheid zal verschaffen.
Dat debat kan nog wel even op zich laten wachten. De PvdA zal de affaire-Koning uitbuiten tot ze het volle pond aan publiciteit hebben binnen gehaald. Nijpels toonde zich deze week al opgelucht dat de zaak nu al speelt en niet enkele maanden voor de verkiezingen. De oppositie heeft er daarom belang bij nog wat te rekken en het onderzoek waartoe de kamercommissie besloot geeft daar alle kans toe. Binnen de VVD hebben de oude garde (waartoe Koning behoort) en de nieuwe lichting rondom Nijpels weer heel wat uit te praten. Het leed is voor de liberalen nog niet geleden.



HENK KONING
...ijdel...

‚Operatie Vrede voor Galilea' drie traumatische jaren

Van de redactie buitenland



MENACHEM BEGIN
..beloften..

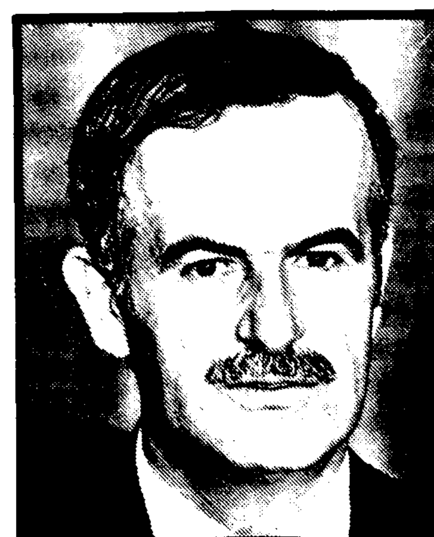


ARIEL SHARON
..inspirator..

Israël verloor zijn langste oorlog



BASHIR GEMAYEL
..vermoord..



HAFEZ-AL-ASSAD
..sterke factor..



Op een zondagmorgen in juni 1982 schrikken de bewoners van de kibboets Gesher Haziv die op korte afstand van de grens met Libanon ligt, wakker door voorbijdaverende Israëlische tanks. „Ik keek uit het raam en zag al die tanks langskomen. Wij dachten dat ze hooguit een paar dagen in Libanon zouden blijven", weet een bewoner van deze nederzetting zich van die zesde juni te herinneren. Hij was niet de enige die zich vergiste, want vele Israëliërs verwachtten dat de oorlog slechts een dag of drie zou duren. Het werden echter drie jaren. Drie traumatische jaren die de joodse staat geen stap dichter bij een vreedzaam bestaan in het tumultueuze Midden-Oosten brachten.



Israëliërs in Zuid-Libanon: „Wij gingen Libanon binnen als een prachtig leger dat de Arabieren angst inboezemde, en kijk nu eens hoe wij terugkomen.."

De invasie, eufemistisch „Operatie Vrede voor Galilea" genoemd, is in Israël een uiterst omstreden oorlog. Het Israëlische leger dat na alle voorgaande oorlogen als overwinnaar werd binnengehaald, trekt zich deze week in stilte uit Libanon terug zonder dat het doel van de inval – veiligheid voor Noord-Israël – is bereikt. Aangenomen wordt dat het slechts een kwestie van tijd is voordat het angstaanjagende gefluit van overvliegende Katusja-raketten de bewoners van Noordisraëlische nederzettingen weer de schuilkelders in zal jagen.

De toenmalige premier Begin „beloofde" een bliksemoorlog van een paar dagen om de Palestijnse bases in Zuid-Libanon te vernietigen. Aan de strijd zou een einde komen, zodra de Israëlische strijdkrachten de PLO'ers tot veertig kilometer vanaf de grens hadden verdreven. Het leger stopte echter niet na veertig kilometer, rukte op tot Beiroet en raakte in Oost-Libanon verwikkeld in hevige gevechten met de Syriërs.

In tegenstelling tot eerdere Israëlisch/Arabische oorlogen bleef de invasie niet bij een kortstondige militaire confrontatie, maar liep zij uit op een uitputtende bezettingsoorlog die aan honderden Israëlische soldaten en duizenden Palestijnen en Libanezen het leven kostte.

Inspirator

Het was vooral de oorlog van generaal Ariel Sharon, minister van defensie in de regering-Begin. Hij was de inspirator en architect van de invasie. Politieke waarnemers menen dat de „havik" zijn regering herhaaldelijk voor voldongen feiten plaatste en pas op de hoogte bracht van militaire plannen als zij al waren uitgevoerd. Het kabinet zou niet goed hebben geweten wat het zichzelf op de hals haalde met de operatie.

Sharons ideaal was het verjagen van de PLO en Syrië uit Libanon en het aan de macht brengen van een christelijk en Israël-vriendelijk bewind in Beiroet.

De infrastructuur van de PLO in Zuid-Libanon en Beiroet werd inderdaad vernietigd, maar in het oorlogsgeweld groeide de haat van de sji'itische bevolking.

De sji'ieten stonden in 1982 juichend langs de weg ter begroeting van de binnenrukkende Israëlische soldaten, omdat zij opgelucht waren te worden bevrijd van het PLO-juk. Het waren echter de bloedige terreuracties van veelal niet voor zelfmoord terugschrikkende sji'itische strijders die de Israëliërs later dwongen zich versneld uit het wespennest van Libanon terug te trekken.

Bedreiging

Ook na de terugtrekking vormen sji'itische guerrillastrijders die verlangen naar een plaatsje in het paradijs, een bedreiging voor de burgers van Noord-Israël. Het valt ook niet uit te sluiten dat Palestijnse strijders erin slagen terug te keren naar het zuiden, om vandaaruit hun strijd tegen de „zionistische vijand" voort te zetten. De Israëlische regering heeft bewoners van nederzettingen in het grensgebied in elk geval al gewaarschuwd dat de veiligheidsstrook in Zuid-Libanon geen garantie is tegen raketaanvallen van guerrillagroepen.

Kort na het begin van de invasie zag het ernaar uit dat Sharon succes had in zijn streven om de militaire invloed van Syrië in Libanon terug te dringen. Het leger bracht de Syriërs zware klappen toe door al hun Sam-6-raketten in de Bekaa-vallei uit te schakelen en een aantal Syrische gevechtstoestellen van Sovjetmakelij neer te halen. Maar terwijl Israël in Zuid-Libanon verstrengeld raakte in een niet te winnen gevecht tegen sji'itische guerrillastrijders, verstevigde het Syrische leger zijn posities in het noorden en oosten van het land. Na de verliezen van 1982 kregen de Syriërs uiterst moderne wapens uit de Sovjetunie, waarmee zij raket- en luchtaanvallen kunnen uitvoeren tot diep in Israël.

Getorpedeerd

Israëls hoop om de politieke jungle in Libanon in zijn voordeel te veranderen, werd de grond ingeboord, toen zijn belangrijkste bondgenoot, de Falangistische president Beshir Gemayel, in september 1982 bij een bomaanslag om het leven kwam. Beshirs opvolger, Amin Gemayel, vroeg Syrië en Israël aanvankelijk Libanon tegelijk te verlaten, maar tijdens de eerste fasen van de Israëlische terugtrekking nodigde hij Damascus uit een grotere rol te spelen in zijn land. De huidige regering in Beiroet is zo goed als machteloos, en als iemand nog enige zeggenschap heeft in Libanon, dan is het de Syrische president Assad. Damascus heeft weer de positie van machtige bemiddelaar, wienst steun door vrijwel alle Libanese partijen als onontbeerlijk wordt beschouwd.

Toen de Israëlische tanks Zuid-Libanon binnenreden, betoogde premier Begin dat, als de PLO eenmaal was uitgeschakeld, Libanon na Egypte het tweede Arabische land zou worden dat bereid is een vredesverdrag met Israël te tekenen. Ook hier bleek Israël zich te hebben verkeken op de Libanese politiek. Lang nadat de Palestijnse strijders waren verdreven, kwam op 17 mei 1983 een overeenkomst met het buurland tot stand, maar de Libanese regering haalde er later onder druk van Damascus een streep door. Gedurende al het diplomatieke gezwoeg voor dit nutteloze verdrag raakte Israël meer en meer verstrikt in de Libanese val.

Diepe sporen

De Israëlische invasie trok diepe sporen door het sociale landschap van Libanon. In de beroering die de inval en de geleidelijke terugtrekking teweegbrachten, werden hele gemeenschappen van huis en haard verdreven en sektarische conflicten verscherpt. Libanese „winnaars" zijn de sji'ieten en de druzen, „verliezers" de sunnitische moslems en Israëls belangrijkste bondgenoten, de maronitische christenen. Op enkele delen van de kuststeden Tripoli en Sidon na beheersen sunnitische milities geen enkel gebied meer in Libanon. De nederlaag was nog smadelijker voor de maronieten die vrijwel al hun gebieden ten zuiden van de hoofdstad verloren.

Na de plotse terugtrekking van de Israëlische troepen uit het Shoufgebergte (september 1983) ontbrandde in deze streek ten zuidoosten van Beiroet een felle strijd tussen christenen en druzen. De christenen dolven het onderspit en duizenden van hen ontvluchtten hun woonplaats. Maanden later veroverden door Syrië gesteunde sji'itische en druzische milities West-Beiroet op het geregelde Libanese leger. In april van dit jaar vluchtten nog eens duizenden christenen uit de omgeving van Sidon naar Jezzine en de zuidelijke grensstrook, nadat druzische strijders hun dorpen waren binnengevallen en hadden geplunderd.

Gedemoraliseerd

Na ruim duizend dagen waarvan er vrijwel geen voorbij ging zonder berichten over doden en gewonden, keren de Israëlsche soldaten gedemoraliseerd terug naar een weinig enthousiast thuisfront. „Wij gingen Libanon binnen als een prachtig leger dat de Arabieren angst inboezemde en kijk nu eens hoe wij terugkomen", zei een commandant doelend op het lage moreel van zijn mannen.

„De verandering zie je het eerst in de ogen van de soldaten. Hun blik doet denken aan die van de Amerikaanse soldaten in de laatste dagen van Vietnam. Het is de blik van soldaten die weten dat zij geen kans hebben de oorlog te winnen. Ik zag een gefrustreerd leger in Libanon", zo schreef de Israëlische journalist Zeev Schiff na een bezoek aan de troepen in Zuid-Libanon.

Gesproken wordt zelfs over het „Libanese syndroom" en de „Libanisering" van de strijdkrachten. „Het leger uit Libanon halen duurt minder lang dan Libanon uit het leger halen", zei een militair. Extreem-rechtse denkbeelden zouden welig tieren onder de soldaten en waarden, die tot nu hoog werden gehouden, zouden plaats hebben gemaakt voor een schietgrage mentaliteit.

Voor het eerst in de geschiedenis van de joodse staat worden de militairen na een oorlog niet als overwinnaars binnengehaald. De operatie leidde tot verdeeldheid en een groot aantal dienstplichtigen – het waren er 160 – verkoos de gevangenis boven het vervullen van zijn plicht. Zoals de oorlog in Vietnam dagelijks via de televisie aan de Amerikanen werd getoond, kwam de strijd in Libanon regelmatig op de Israëlische schermen en dat maakte de invasie er bepaald niet populairder op.

Israëlische tegenstanders van de operatie vergeleken „Vrede voor Galilea" met eerdere oorlogen en voelden zich bedrogen door hun leiders. De joodse publicist Jacobo Timerman bracht het als volgt onder woorden: „Voor het eerst viel Israël een buurland aan zonder dat het zelf was aangevallen. Voor het eerst werden provocaties opgevoerd om een oorlog te rechtvaardigen. Voor het eerst richtte Israël op grote schaal verwoestingen aan in steden: Tirus, Sidon, Damur en Beiroet. Voor het eerst logen militaire woordvoerders. Voor het eerst deed de Israëlische pers mee met het voorliegen van het publiek. Voor het eerst wisten officieren en soldaten niet wat het doel was van de operatie. Voor het eerst werden de schade aan het binnengevallen land en het dodental verdoezeld. Voor het eerst demonstreerden reservisten bij terugkeer van het front in de straten van Jeruzalem omdat zij zich bedrogen voelden".

De binnenlandse protesten bereikten een hoogtepunt na de slachtpartij in de Palestijnse kampen Sabra en Chatilla, waar onder de ogen van Israëlische militairen Falangisten enkele honderden Palestijnen om het leven brachten. Dit drama leidde tot de val van Sharon als minister van defensie, die momenteel minister van handel en industrie is in de regering van Peres.

Balans

De afgelopen drie jaar verloor Israël 654 soldaten en werden ongeveer 4900 Israëlische militairen gewond. De oorlog kostte het door economische problemen gekwelde land niet minder dan 3,2 miljard dollar (ongeveer ƒ 11 miljard). De regering gaat 200 miljoen dollar (ruim ƒ 700 miljoen) uitgeven aan beveiliging en ontwikkeling van de nederzettingen aan de noordgrens, die nu weer binnen bereik van de Katusja-raketten liggen. Het leger heeft het hekwerk langs de grens versterkt, diepe greppels gegraven en kostbare elektronische apparatuur geïnstalleerd.

In de bufferzone van tien tot twintig kilometer ten noorden van de Israëlisch-Libanese grens wordt de controle overgedragen aan de door Israël op de been gehouden christelijke militie van generaal Lahad (SLA). Israëlische militairen geven echter toe dat het moeilijk is infiltraties geheel te voorkomen. Het ziet er dan ook naar uit dat de joodse staat even ver is als drie jaar geleden.

„Het leger uit Libanon halen duurt minder lang dan Libanon uit het leger halen"

Vakantie en Rekreatie

De fijnste vakantie-trips



PARIJS, de Lichtstad, 2, 3, 4 en 7 daagse reizen vanaf	119,-
LONDEN, the place for you, 3 en 4 daagse reizen vanaf	249,-
BERLIJN, bezoek aan Oost- en West Berlijn 3 en 4 dagen vanaf	259,-
KOPENHAGEN, de glimlach van het Noorden 3 en 4 dagen vanaf	259,-
PRAAG, de gouden stad aan de Moldau 5 dagen	499,-
WENEN EN BUDAPEST, rondreis 10 dagen	989,-
ROME, VENETIE, PADUA, FLORENCE, Italie klassiek 10 dagen	989,-
NICE MONACO, Côte D'Azur, blauwe zee, zonnige stranden 7 dagen	599,-
KRAMSACH, Oostenrijk Tirol, de Tirolers heten u welkom 8 dagen	525,-
SEEBODEN, Oostenrijk, Karinthië, 10 dagen	989,-
SPANJE, Playa de Aro, Costa Brava, prachtig hotel aan zee 10 dagen	895,-
JOEGOSLAVIE, Adria riviëra, Izola 10 dagen	699,-
NOORSE FJORDEN EN OSLO, Fascinerend, 8 dagen	1189,-
LUGANO, Meer van Lugano, Zwitserland 7 dagen	699,-
VITZNAU, Vierwoudstedenmeer, Zwitserland, 5 dagen	499,-
NORMANDIE LOIRE, Invasiekust en Loirekastelen 5 dagen	499,-
SCHWARZWALD, Schenkenzell 5 dagen	499,-
HARZ, Goslar en Hahnenklee 5 dagen	459,-
LOURDES, 'n geliefd reisdoel, 7 dagen	699,-
OOSTENDE, Belgische Kust, 2, 4 en 8 daagse reizen vanaf	99,-
PARIJS, 'n dagje naar Parijs, inklusief rondrit	55,-



Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur.
Ook in het weekend.

Vraag folder, bel
04406-15252
Onze folders, zijn ook bij alle reisburo's verkrijgbaar.

Waddeneilanden

TEXEL-DE KOOG
t.h. eenv. 2-4-6-pers. app. in stolpboerderij.
53248 02228-477.

TEXEL
Appartementen, hotelkamers, bungalows. Ook seizoensaanbiedingen. Jarino Postbus 6, 9300 AA Roden. 05908-16866.

Friesland

ANWB-erk. appartementen nabij recr.meer. Vanaf ƒ 360.– all-in. 2e wk. ½ prijs. Folder op aanvraag. Tel. 05160-3915. Postb. 54 Appelscha.

Ben je geslaagd of over? Dan nu een sportieve vakantie, zeilen, surfen of kanoën. Het kan ook alle drie in één week.
Vraag om folder bij Herberg „Oer 't Hout"; Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grouw. Tel. 05662-1528. Aangesl. bij de NJHC.

Drenthe

WESTERBORK vak.centrum De Pietersberg, 05933-31471, klein gezellig vak.centrum naast zwemb., heeft nog huisjes vrij voor 13-7 en na 3-8. Lage pr.

Zuid-Holland

„Hotel aan Zee", de laatste gezinskamers ƒ 245.– p.p. p. week volpension. Vraag folder 01719-12919. P. Boulevard 206, Noordwijk aan Zee.

NOORDWIJK AAN ZEE,
vak.hotel De Instuif. Gunstig gel. Eigen park.terr., prima verz., vol. pens. va. ƒ 240,– p.p.p.wk. Vr. folder. Fam. Zonneveld, Duinw. 14. 01719-15462.

Limburg

ULESTRATEN. App. met tv, speelt., zwembad, c.v., parking, hoogseizoen ƒ 535 p.w. 4-pers., 6-pers. + ƒ 75,-. Inl. en folder (04407) 1344.

't Gezinspretpark bij uitstek voor een gezellig dagje uit!

Fijn spelen, ravotten en plezier hebben

Een park waar iedereen een fijne dag kan beleven. Vanaf de allerkleinsten, die heerlijk kunnen ploeteren in het spartelbad of op een van de andere attrakties. Maar ook de groteren die wat meer spanning in hun spel nodig hebben, kunnen hun hart ophalen. En er is gelegenheid om met het hele gezin samen iets te ondernemen. Op de wedstrijd mini-golfbaan bijvoorbeeld.

Voor dorstige kelen en hongerige magen zijn er, naast het grote restaurant, genoeg mogelijkheden voor een verfrissende drank of versterkende hap.

Gun uw gezin weer 'ns zo'n gezellig dagje ouderwetse gezelligheid, mèt een rondleiding langs de kweekvijvers waar u alles verteld wordt over het kweken van forel.

Waar zou u beter forel kunnen eten?

Wat is er gezelliger dan na een vermoeiende en spannende dag, u te laten verwennen in ons restaurant?
Meer dan 10 forel-specialiteiten vermeldt de kaart. Maar natuurlijk ook lekkere vleesgerechten. En om de prijs hoeft u het niet te laten.

Vissen kun je er natuurlijk als de beste!

Duizenden sportvissers in heel Nederland weten natuurlijk dat je nergens beter op forel vist dan op de grootste kwekerij van het land.
En in alle rust want hoewel er veel vissers zich de kans niet laten ontnemen, zijn de 3 vijvers zo groot dat u elkaar zeker niet in de weg zit.

En forel is er voldoende. Al zult u echt wel 'n stukje moeten kunnen vissen voor een goede vangst.

Euverem 5, 6271 PJ Gulpen
Tel. 04450-1235; 1646 (restaurant)

Park dg. geopend van 09.00 - 18.00 uur.
Entree: ƒ 5,00 (all-in)
Restaurant tot 21.30 u.

gezinspark foreldorado

Drenthe

Te huur diverse **STA-CARAVANS** op gezellige camping in Drenthe. Al v.a. ƒ 250.– p.w., met verwarmd zwembad. Camping tussen de Wieken, Meerboomweg 17, Hollandscheveld. Tel. 05284-1448.

Beschaafde pret in prachtig landschap: camp. Wittelterbrug. Groot zwembad, veel voorzieningen, gevarieerde plaatsen. Ook verh. stacar. en 5 pers. geh. inger. tenten. 05219-8288 fam. Bontje Witttelterweg 31, Wittelte (Diever).

Overijssel

HOLTEN (Ov.) vak.oord De lindenberg t.h. gez. inger. vakantiebung's t.m.v. bos en hei, met alle voorz. Tevens eigen verw. zwemb., wass., speelt., sportveld en kantine. Vr. gratis fold. Postbus 7, 7450 AA Holten of bel (05483) 61364.

Bung.park **BAVELDS DENNEN** nabij Ootmarsum, luxe vak. bungalows te h. tot 6 pers. Overdekt zwembad en tennisbaan aanwezig en vele recr.mogelijkheden. Hoogseizoen nog vrij. Inl. 05413-2625.

ANWB CAMPING bung. park „De Haar", Balkbrug, 10 km v.a. Slagharen *** ▶▶▶▶ uitgebr. sport- en spel prog. o.a. tennis, golf, zwemb., snackbar etc. Info 05230 56232.

Gelderland

Te huur
Brummen - vakantiewoning 3-pers.
Uniek punt. Plaats aan IJssel en bosrijke omgeving. Huisdieren toegestaan. Tel. 02249-1561.

Loenen Veluwe (bij Apeldoorn). Fam. hotel Bosoord, 05765-1264. Vol pension v.a. ƒ 45.- t/m ƒ 60.- p.d. Kinderen reductie! Zwembad - Tennis - Paardrijden - Vliegen.
Hotel Bosoord, Hoofdweg 109, 7371 GE Loenen.

VELUWE APELDOORN. Camping de Veldekster 20 ha tel. 055-424711 verw. zw.bad, kleut.bad, babyroom, etc. Prijs vriendelijk. Vr. folder.

BEEKBERGEN. Gezell. fam. hotel, nieuwe kamers, m.z. douche toilet, prima keuken, dichtbij bos en zwembad. Voll. pension v.a. ƒ 45,– p.p.p.d. Voorseiz. spec. prijs. Vr. gratis kl. folder. Hotel „De Zwaan", tel. (05766) 1393.

ERMELO. Zijn uw koffers gepakt. Wij hebben bung. + fietsen, enkele wk. vrij in juni, juli en aug., eigen kinderbad, 2-10 pers. Pr. va ƒ 300,- p.w. 03417-53264.

VELUWE, Beekbergen, hotel De Smittenberg, Arnhemseweg 537, bosrijke omgeving, ideaal voor fiets- en wandeltochten, speciale wildspeurtochten, voordelige hotelarrangementen. Tel. 05766-1331.

Caravans/tenten/boten

Sunny Riant Homes
caravanbouw
bouwt voor u rechtstreeks af fabriek reeds vanaf ƒ 20.000,– een Redcedar
Chalet of stacaravan
Ook ruilen wij uw boot of caravan in voor gegarandeerd de hoogste inruilprijs op uw nieuwe caravan. Techniekweg 14, Ysselstein (U.) ± 50 m gelegen van zendmast Lopik. Geopend ma. t.m. za. van 9-17 uur. Vrijdag koopavond tot 21.00 uur.
Tel. 03408-87710

Zeilen/surfen

ZEILEN
Neil Pryde, Tiga, Six-panel; prachtige 1e keus Mylar-zeilen 5,5 m2 met twee doorlopende zeillatten
van ƒ 579.– voor ƒ 210.–
Gaastra: 5,5 m2 powerhead, Myler
van ƒ 290.– voor ƒ 210.–

MAGIC
exclusief funboard met Gaastra 5,5 m2 zeil voor ƒ 885.–

SURFPARTNER
DRY 85 slalom funboard
van ƒ 1995.– voor ƒ 1550.–
WET 85 waveriding board
van ƒ 1955.– voor ƒ 1550.–
SKY 85 jump en waveriding board
van ƒ 1955.– voor ƒ 1550.–
AIR 85 pan-am board
van ƒ 2050.– voor ƒ 1675.–

SPANEL SPORT
allround funboard voor ƒ 885.–

Bij aankoop van een surfplank een surfkursus gratis.

Magic Sports,
Stationsstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-2695

Zeeland

APOLLO HOTEL RENESSE
Postbus 51 — 4325 ZH Renesse
Een nieuw 4** hotel in Renesse aan de Zee**
Logies met ontbijt ƒ 55,– p.p.
Halfpension va. ƒ 82,50 p.p.
Kinderen 25-75% reduktie.
Met 35 luxe ingerichte 2-4 pers. kamers compleet met: bad, do., wc., ktv., st. radio, telefoon, verwarming, zwembad, kinderbad.
Voor nadere inlichtingen: 01116-2031, telex 55173.

APARTHOTEL (de Valk) Westkapelle 200 m van het strand te huur nieuw gebouwde 2- en 4-pers. appartementen, compleet met douche en toilet va. 20-8-'85 korting. Inlichtingen telefonisch 01187-1294.

Nog enkele vakantiewoningen te huur voor maximaal 8 personen in het vakantieverblijf **„ONZE VLOOT"** in de periode 10 augustus-24 augustus. Informaties te verkrijgen bij: stichting Zeevaartschoolbelangen, Boulevard Evertsen 246, 4382 AG te Vlissingen, tel. 01184-13454.

Luxe **BUNGALOWS** in Zeeuws-Vlaanderen. Zwemmen en surfen vlakbij. Vrij na 3-8. Tel. 015-134216.

OOSTKAPELLE, rustige kleine camp., ±3 km van bos en strand, heeft nog plaatsen vrij. Mod. sanit. voorz. Ook caravanverhuur. Inl. 01188-1268.

WESTDUIN Hotel **** te Koudekerke bij Vlissingen, op 50 m van zee en strand is uw nieuwste hotel voor alle vakanties, ook voor kinderen! 55+ extra korting. Reserveren of folder 01185-2510. 240795

Noord-Brabant

Zomerdorp Vinkeloord
Gezellig en attraktief vakantiepark voor 'n comfortabel verblijf in bungalow, tent of caravan. Met overdekte en openluchtzwembaden, sauna, bowling, tennis, minigolf, speeltuin enz...
Vraag uitgebreide kleurenfolder
Zomerdorp Vinkeloord, Vinkeloord 1, 5382 JX Vinkel. Tel. 04102-2966

IJsselmeerpolder

Te h. 500 m van **VELUWEMEER** een 6 pers. bungalow nabij Flevohof in recreatiepark met tennisbaan + zwembad. Tel. 03211-1041.

Waddeneilanden

Terschelling
Terschelling bung., zomerh. vrij in voor- en naseizoen. Inl. folder Knop Bungalows. Tel. 05620-2068.

Limburg

BEL NÚ HET MOOISTE BUNGALOWPARK VAN NOORD-LIMBURG, DAN ZIT U VOLGENDE WEEK AL IN EEN LUXE BUNGALOW!

Bungalowpark Het Roekenbosch (midden in de bossen) heeft nog bungalows vrij in juni.

VAN F.515,- TOT F.555,- PER WEEK. DA'S GÉÉN GELD VOOR EEN KOMPLETE 6-PERSOONS BUNGALOW.

Het Roekenbosch heeft álles wat u zoekt. 60-PLUSSERS 15% KORTING.

BEL OVERDAG, 's AVONDS EN IN HET WEEKEND 04784-1841 (TIJDENS KANTOORUREN OOK 070-472101)

voor de brochure of reservering. Doe het nú en zet de koffers maar vast klaar.

Of boek bij uw ABN-Bank

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

SCHIN OP GEUL CAMPING VINKENHOF 4 mooi gelegen in Geuldal. Reservering nog mog. Vr. folder aan. Tel. 04459-1389.

VALKENBURG fam.hotel Catien, 7 dg. volpens. ƒ 280,- p.p., halfpens. ƒ 38,- p.d. p.p., logies + ontb. ƒ 27,50 p.d. p.p. Lift aanw. Tel. 04406-12713, Daelhemerw. 16, 6301 BK.

VALKENBURG (L.). Huize Astoria biedt u 7 dg. volp. v. ƒ 220. Spec. v. ouderen v. 15.6-13.7 en v. gezinnen va. 13.7. Kind. kort. (10-50%). Info (04406) 12125. LI-61R.

Camping **High Chaparral** Oirsbeek, 12 km v. Valkenb., 4- en 6-pers. stacarav. t.h. vóór 6-7 en na 17-8 va. ƒ 240,– p.w. Voor eigen tent of carav. spec. gezinsprijs voor 6-7 en na 10-8 ƒ 12,– p.n. all-in (min. 7 n.). Inl. (04492)-2044.

Camping HIGH CHAPARRAL Oirsbeek, 12 km v. Valkenb. zwemb., kinderb., 4 en 6 pers. stacar. t.h. LET OP! voor 6 juli en na 10 aug. ƒ 240.- p.w. all in. Voor eigen tent of carav. gezinspr. (4p.) ƒ 16.- p.n., na 3 aug. ƒ 12.- p.n. Inl. 04492-2044.

MOOI EVEN NAAR VALKENBURG.
Wilt U er eens even lekker uit? Kom dan naar Valkenburg. En beleef 'n paar bijzonder fijne, zorgeloze dagen. Kom genieten. Van de betoverende rust in de machtige natuur. Van de prima hotels en appartementen. De puike restaurants. De knusse terrasjes. Het bruisende uitgaansleven. Veelzijdig Valkenburg. Neem er even de tijd voor. Het zal U bevallen!
100 Jaar VVV Valkenburg.
Vraag het speciale feestprogramma!
VVV HET GEULDAL Tel. 04406-13364
Postbus 820 6300 AV Valkenburg

Spanje

Rosas a. Z. Annulering. App. v.a. 28-6, 2 w. 5 6 pers. totaal ƒ 998,– Bus + app. 10 dg. juli v.a. ƒ 295,– p.p. Bel CBS 04704-3585.

keller reizen *touringcarbedrijf en reisbureau b.v.*
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen.

EXTRA REIS vertrek 15 juni
HINTERGLEMM Oostenrijk
12 d. volpension, inkl. excursies ... **ƒ 820,-**

Wekelijks vertrek zaterdag vanaf 29 juni
8 d. halfpension, inkl. excursies ... **ƒ 555,-**

WILDSCHÖNAU Oostenrijk
10 d. halfpension, 10-19 juli; 20-29 juli **ƒ 750,-**

SPITTAL Oostenrijk
10 d. halfpension, 1-10 aug.; 8-17 aug. **ƒ 750,-**

KARLOVAC Joegoslavië
11 d. volpension, 25 juni-5 juli
12 d. volpens., 16-27 juli; 14-25 sept. v.a. **ƒ 725,-**

KAMNIK Joegoslavië
12 d. volpension, 3-14 juli; 1-12 sept. ... **ƒ 695,-**

MURSKA SOBOTA Joegoslavië
10 d. volpension, 24 juni-3 juli
12 d. volpension, 7 juli-18 juli vanaf ... **ƒ 685,-**

BERLIJN Duitsland
5 d. logies ontbijt, 7-11 juli;
11-15 aug. vanaf ... **ƒ 365,-**

GOSLAR-HAHNENKLEE Duitsland
6 d. halfpension, 4-9 aug.; 9-14 aug. ... **ƒ 450,-**

LOURDES Frankrijk
8 d. volpension, 12-19 sept. ... **ƒ 795,-**

Vraag even onze gratis REISGIDS
BOEKINGSKANTOREN:

6391 HR NIEUWENHAGEN, Hoogstraat 143	tel. 045-311020
6211 GM MAASTRICHT, Wolfstraat 17	tel. 043- 54321
6411 LG HEERLEN, Oranje Nassaustraat 6	tel. 045-715050
6042 JN ROERMOND, Marathonlaan 4	tel. 04750-87777
6131 EG SITTARD, Molenbeekstraat 4	tel. 04490-18156
6161 GD GELEEN, Raadhuisstraat 16a	tel. 04494-49525
6001 GG WEERT, Beekstraat 1	tel. 04950-34877
6301 DV VALKENBURG, Th. Dorrenplein 18	tel. 04406-12731
6461 EP KERKRADE, Markt 53	tel. 045-453370

Herzlich willkommen auf dem Sonnenplateau des Berchtesgadener Landes im Berg- u. Sporthotel Neubichler Alm

Das stilvoll-elegante Haus, in einem 24 Hektar großen, parkähnlichen Hohengelände oberhalb Bad Reichenhalls gelegen, präsentiert sich als idealer Rahmen für erlebnisreiche und erholsame Ferien. Gästeprogramm – Sport, Fitneß und Geselligkeit. Alles unter einem Dach und in unvergleichlich schöner Aussichtslage auf die Festspielstadt Salzburg und die herrliche Bergwelt vom Dachstein bis zum Watzmann.

Komfortabelste Zimmer in alpenländischer Atmosphäre, einfach zum Wohlfühlen! Hallenbad, Sauna mit Solarium, Fitneßraum, Kegelbahnen und Tennisplätze setzen Ihrer Unternehmungslust keine Grenzen. 7 Tage Halbpension (reichhaltiges Bufettfrühstück und Abendmenü) ab DM 420,-

Reservierung, Hausprospekt, Information: Berg- u. Sporthotel Neubichler Alm, Kleinhögl 87, 8235 Piding bei Bad Reichenhall (Tel. 0 86 56 - 8 74).

Gelderland

Nunspeet
Penion Esperanza. Waar de gast nog koning is. Ruime kamers, tuin, terras, eigen parkeerplaats, conversatiezaal, bar, TV.
Pers. bediening
Bekr. keuken
T. de Ruyter, 03412-52393.

KRIMDAL, leuke niet dure zomerhuisjes in het hartje Veluwe. Nog vrij voor 12-7 en na 26-7. Geen honden. Ook kampeerplaatsen. Bel 05768-650.

Dethleffs CARAVANS
DÉ CARAVAN VAN 1985!
bv. type 350, 600 kg, geheel sleutelklaar
ƒ 11.995,–
te zien bij
tilleman
Haefland 19 - Brunssum, 045-270388
of Rumpenerstraat 31 - Brunssum, 045-252247

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

TREIN	VLIEGTUIG
6/9 - 13/9	7/9 - 12/9
12/10 - 18/10	13/10 - 17/10

Inl.: L.B.L., Breedestraat 13,
6211 HA Maastricht, Tel. 043-15715.

DE LIMBURGSE, DIE MOET U EENS MEEMAKEN

(ADVERTENTIE)

Meer dan 25 dag-trip-mogelijkheden

Van der Biesen presenteert wederom Limburgs grootste dagtochtenprogramma

Afgelopen week presenteerde Reiburo Van der Biesen met vestigingen in Kerkrade en Heerlen weer een dagtochtenprogramma, dat zijn weerga in Limburg niet kent.

Op 28 pagina's staan 29 verschillende bestemmingen met 125 vertrekdata. Niet alleen voor de individuelen, maar ook voor groepen en verenigingen een groot aantal uitgewerkte bestemmingen.

De dagtochten zijn dit jaar weer gelijkelijk verdeeld over 5 landen: Nederland, België, Luxemburg, Frankrijk en Duitsland.

Nieuw

Er zijn verschillende nieuwe dagtochten opgenomen, die zeker het vernoemen waard zijn: Amsterdam Volendam, reeds 10 jaar niet meer in het programma, maar zeker nog steeds het bezoeken waard.
Hoge Veluwe; wie nog nooit het Kröller Müller-museum heeft bezocht met de grootste collectie Van Gogh-schilderijen ter wereld, zal hier zeker aan zijn trekken komen, evenals de liefhebbers van een nog ongerepte natuur.
Saksental Gerrit; een dagtocht met o.a. de mogelijkheid goedkoop textiel in te kopen en bezichtiging van een textielmuseum.
Ponypark Slagharen; een pretpark dat uitgegroeid is tot het grootste van Nederland met o.a. 800 pony's en tientallen grote attracties.

Paleis 't Loo; sinds een grootscheepse restaurering die in 1983 klaar kwam, een prima reisdoel voor een dagje uit. 's Middags wordt er onder leiding van een ervaren houtvester een wildspeurtocht door de kroondomeinen gemaakt.

Bobbejaanland; weer een bekend pretpark toegevoegd aan de reeds bestaande in het dagtochtenprogramma van Van der Biesen.

Gent; in de 16e eeuw de machtigste stad na Parijs, is een plaats die u gezien moet hebben. Een historisch centrum dat tot een van de mooiste van België wordt gerekend.

Sauerland; nu ook compleet verzorgd met diner, boottocht en entree grotten.

Zoals uit bovenstaande zeer beknopte opsomming blijkt, biedt reisburo Van der Biesen legio mogelijkheden een of meer dagtrips per luxe touringcar uit te zoeken en natuurlijk ook te maken.

Kwaliteit

Om een programma als dit uit te bouwen is een jarenlange ervaring nodig. Reisburo Van der Biesen heeft dit. Reeds meer dan 70 jaar is dit reisburo aktief in het reiswezen. Steeds heeft kwaliteit voorop gestaan. Vandaar dat deze dagtochten vaak inklusief uitstekende maaltijden en andere extra's zijn.

Folder

Indien men een overzicht wil hebben van het totale aanbod van Reisburo Van der Biesen, kan men de uitgebreide folder ophalen bij de kantoren Hoofdstraat 69 in Kerkrade en Dr. Poelsstraat 3 te Heerlen. Verder is de folder verkrijgbaar bij de meeste reisburo's in Limburg en bij de grote VVV's.

Een goede tip voor een onbezorgd dagje uit: laat u eens lekker verwennen in een zeer comfortabele touringcar.

'Deskundigheid en samenwerking departementen onvoldoende'

TH: Ministerie voor industrie noodzaak

ENSCHEDE - Het instellen van een ministerie voor Industrie en Handel is volgens een onderzoek aan de TH Twenta dringend noodzakelijk. De deskundigheid op deze terreinen en de wil tot samenwerking zijn nu bij de diverse ministeries onvoldoende, terwijl bij het parlement de kennis van en de controle op de ontwikkeling van de industrie volledig ontbreekt, zo concludeert R. Westra in zijn onderzoek. Dat vormt de afsluiting van zijn studie aan de afdeling Bestuurskunde van de THT. De resultaten van het onderzoek zijn gisteren bekend gemaakt.

De ambtelijke top van het ministerie van Economische Zaken stelt naar het oordeel van Westra ten onrechte dat Nederland te klein is voor een eigen industriebeleid. Er liggen volgens de studie aan de TH duidelijk mogelijkheden waarop een flexibel, klein ministerie met een bedrijfsmatige houding en coördinerende taak goed kan inspelen.

Taken van dat ministerie kunnen zijn: het in kaart brengen van de Nederlandse industrie, handel èn industriële en universitaire onderzoekingen, het signaleren van problemen in de industrie, het ontwikkelen van een visie over onderzoek en het zorgdragen voor de herstructuering van bedrijfstakken, maar ook het coördineren van de regelgeving voor de industrie en het adviseren van andere ministeries waar het om aspecten van de industriepolitiek gaat.

De coördinatie van industriële zaken tussen de huidige ministeries vertoont volgens het TH-onderzoek grote manco's: het ambtelijk apparaat is sterk 'verkokerd' en van een eenduidige visie op de industriepolitiek is geen sprake. „Samenhangend overheidsbeleid op dit terrein is dan ook een mythe", concludeert Westra in zijn studie.

Lange termijn

Het politieke denken richt zich blijkens zijn onderzoek vooral op de korte termijn en is veelal weinig bedrijfseconomisch gericht. Het parlement en de ministeries blijven teveel steken in details en incidenten zoals de RSV-affaire, aldus Westra.

Hij pleit daarom voor een samenwerking tussen de drie grote politieke partijen (CDA, PvdA en VVD), om te komen tot een industriebeleid voor de lange termijn, dat ongehinderd door kabinetswisselingen kan worden uitgevoerd.

Daarnaast dient er naar zijn mening meer aandacht te worden geschonken aan een evenwichtige opbouw van ervaring en deskundigheid van Kamerleden. Ook dient er naar zijn opvatting meer accent op de controlerende taak van het parlement te worden gelegd.



● Bernardine, het populaire baby-olifantje van de Rotterdamse diergaarde Blijdorp, viert volgende week zondag (16 juni) haar eerste verjaardag. Nu al is Blijdorp in een feeststemming, gezien de strik voor de bijna jarige. Alle kinderen tot en met negen jaar die de Bernardine volgende week zondag komen feliciteren en een tekening of gelukwens meenemen, mogen gratis naar binnen. Links op de foto staat Bernardine's moeder Irma en rechts tante Anna, die achter de rug om van een van de oppassers aan een snoepje probeert te komen.

Boorplatform van Shell wordt hoogste bouwwerk op aarde

NEW ORLEANS - De oliemaatschappij Shell gaat in de Golf van Mexico voor de Amerikaanse zuidkust een enorm boorplatform bouwen. Het wordt met een gewicht van 78.000 ton niet alleen het zwaarste platform ter wereld, maar zal bovendien qua hoogte het grootste bouwwerk op aarde worden. Met het project is in totaal een bedrag van naar schatting 500 miljoen dollar gemoeid, zo is bekendgemaakt door Shell Oil Company, de Amerikaanse tak van Koninklijke/Shell Groep.

Shell Offshore Incorporated, een dochter van Shell Oil Company, heeft een opdracht voor het bouwen van het onderstel van het platform verstrekt aan Bullwinkle Constructors, een gezamenlijke onderneming van Gulf Marine Fabricators en Kaiser Steel Corporation. Het bouwwerk wordt gerekend vanaf de zeebodem 492 meter hoog, waarvan 76 meter boven water zal uitsteken.

Het gevaarte zal worden gebouwd in Ingleside Point bij Corpus Christi in Texas en zal vervolgens worden gesleept naar zijn werkterrein, dat op ongeveer 240 kilometer ten zuidwesten van New Orleans is gelegen. Daar zal naar verwachting in 1991 worden begonnen met de produktie van olie en gas.

Het hoogste platform van het moment is ook door Shell Offshore gebouwd. Het gaat om het 386 meter hoge Cognac-platform dat ongeveer 160 kilometer ten zuidoosten van New Orleans staat.

Verwachting Amrobank-voorzitter mr. R. Nelissen:

Ecu binnenkort tweede munteenheid in wereld

BREDA – Het gebruik van de ecu groeit stormachtig. Mr. R. Nelissen, voorzitter van de raad van bestuur van de Amrobank, schat dat het ecu-bedrijf over de hele wereld enkele tientallen miljarden ecu's moet omvatten (een ecu is ongeveer f 2,50). Als de groei doorzet, en Nelissen ziet daar alle aanleiding voor, is de ecu binnenkort definitief na de Amerikaanse dollar 's werelds belangrijkste munteenheid. Nelissen zei dit gisteren bij de opening van het Amro-districtskantoor in Breda.

Nelissen ging uitgebreid in op de vraag welke voordelen zijn verbonden aan het werken met ecu's. Zo wees hij op het feit dat zowel de wisselkoers als de rente van de ecu zeer stabiel is, omdat beide een gewogen gemiddelde zijn van koers en rente van de tien EG-munten.

Omdat de koersverhoudingen in Europa pas na vaak langdurig overleg kunnen veranderen, is de wisselkoers van de ecu bovendien redelijk betrouwbaar te voorspellen. Naar de mening van de Amro-bestuursvoorzitter is het koersrisico van de ecu de komende jaren zo gering dat het in Nederland erg aantrekkelijk lijkt in ecu's te beleggen om daarmee van de relatief hoge rente te kunnen profiteren.

De voorzitter van de Amrobank signaleerde een toenemend gebruik van de ecu op velerlei gebied. In de handel binnen de EG kan door contracten in ecu's het koersrisico worden gespreid. Ook bij de financiering van export naar landen buiten de EG is de ecu in opmars. Vooral vanuit het Oostblok bestaat hiervoor belangstelling.

Kritisch liet Nelissen zich uit over de houding van de Bundesbank, die het gebruik van de ecu in West-Duitsland grotendeels verbiedt. „Stel nu, dat er een nieuwe dollarcrisis zou komen. Beleggers en speculanten zouden dan in groten getale in de D-mark vluchten, wat tot omvangrijke verstoringen in Duitsland kan leiden. Dit kan worden voorkomen door de ecu-markt te stimuleren, zodat de ecu als een schild kan worden gebruikt om nationale markten te beschermen".

Pleidooi

Hij bepleitte mede daarom een positievere houding van overheden tegenover de ecu. „De opmars van de ecu moet een zweepslag zijn voor de regeringen die er toe leidt, dat nieuwe voorwaarden worden geschapen voor een verdere groei van het gebruik van de ecu en voortgaande integratie op handelsgebied".

Dat de ecu strikt theoretisch geen geld is ('de ecu kan niet rollen') is naar zijn mening niet echt relevant en zeker geen belemmering voor het gebruik. Hij illustreerde dit met de mededeling dat nog deze zomer de wisselkoers van de ecu officieel op de Amsterdamse beurs zal worden genoteerd. En binnenkort zal de Amrobank haar dienstverlening uitbreiden met de uitgifte van ecu-bankbrieven, aldus Nelissen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 7 juni om 14 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 34.800-f 35.300, vorige f 34.700-f 35.200; bewerkt verkoop f 37.070, vorige f 36.960.

ZILVER: onbewerkt f 650-f 720, vorige f 645-f 715; bewerkt verkoop f 760, vorige f 760.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.39	3.51
Engelse pond	4.24	4.54
Belgische frank (100)	5.45	5.75
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	16,90	18.90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.46	2.58
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.00	136.50
Zweedse kroon (100)	37.50	40.5
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.35	3.15
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.10	1.90
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.44975-45225
Pond sterling	4.3935-3985
Duitse mark	112.725-775
Franse frank	36.94-99
Belgische frank	5.5895-5945
Zwitserse frank	134.175-225
Japanse yen	138.74-84
Italiaanse lire	17.645-695
Zweedse kroon	38.905-955
Deense kroon	31.415-465
Noorse kroon	39.075-125
Canadese dollar	2.51525-51775
Oostenr. shilling	16.0410-0510
Ierse pond	3.5290-5390
Spaanse peseta	1.9810-9910
Australische dollar	2.3000-3100
Antilliaanse fls.	1.9025-9325
Surinaamse fls.	1.9125-9525
Saoedi riyal	95.50-75

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	213,60	214,5
Algemeen-lokaal	202,90	204.0
Internationals	225,00	225.7
Industrie	176,80	178,1
Scheep- en luchtvaart	226,40	226.6
Banken	324,90	324,9
Verzekering	563,80	570,5
Handel	187,90	188,3
CBS-oblig. index	107,60	107,6
Rendem. staatslening	7,27	7,27
waarvan 3-5 jaar	7,13	7,13
5-8 jaar	7,38	7,39
8 jaar en langer	7,42	7,43
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.39	7.35
rend. bankleningen	7.44	7.45
rend. spaarbrieven	7.52	7.52

● De werkloosheid in de Verenigde Staten heeft in mei 7,3 procent van de beroepsbevolking bedragen, evenveel als in de voorgaande drie maanden. Het aantal werklozen bedroeg eind mei 8,4 miljoen.

BEURSOVERZICHT

Goed

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft een over het algemeen vriendelijke week weer overwegend beter afgesloten. Wall Street zorgde voor de nodige steun en al kwam het niet tot gigantisch grote omzetten (waardoor het koersverloop van sommige fondsen soms wat grillig was), de stemming was dusdanig dat de algemene ANP-CBS-index een nieuw hoogterecord kon vestigen van 214,5.

Gisteren eindigden nagenoeg alle actieve waarden weer hoger. Uitzonderingen waren Nedlloyd, Pakhoed en Océ-van der Grinten, maar hier ging het om verliezen van slechts enkele dubbeltjes. Van de internationale waarden sloot KLM gisteren f 1,60 beter op f 63,10, Unilever f 1,50 hoger op f 347 en Akzo f 1,30 op f 11,30. Bij de banken was de grootste winst weggelegd voor ABN, die f 2 vooruitging naar f 457,50. Westland-Utrecht ging f 1,50 vooruit naar f 108. Wat grillig gedroeg zich verzekeraar Aegon. Begonnen werd f 3,50 beter op f 198,50, waarna het verder omhoog ging naar f 202. Het slot kwam op f 198. Collega Nat. Nederlanden ging f 1,10 omhoog naar f 67,50 en Amev f 1,50 naar 251. Elsevier werd f 1,30 duurder op f 122 en Volker Stevin 1,70 op f 34. Erg goed in de markt lag ook Ahold met een vooruitgang van f 2,80 naar 231,50. Gist-Brocades verliet vrijdag de markt f 3 beter op 190 en Heineken f 1 hoger op 148,80.

Lokaal

Op de lokale markt werd er voor Van der Giessen-de Noord ondanks de bekendmaking van een verlies van f 4,7 miljoen f 7,50 meer geboden op f 90. Hollandia-Kloos ging f 6,50 omhoog naar 261, Fokker f 3,40 naar f 128,50 en Nijverdal-ten Cate f 7,50 naar 328. NBM-Bouw bleek beleggers f 1,10 meer waard op f 13,10 en Brink-Molyn f 6 meer op f 110. Ook Goudsmit en Leidsche Wol lagen gevraagd. Twentsche Kabel ging exdividend per saldo f 8 omhoog naar f 445. Beers ving de ex-notering (dividend en herkapitalisatieuitkering) goed op. Een tip in een beleggersblad liet RSV opveren van f 7,70 tot f 8,50. Van Berkel zakte f 2 naar f 36,50, Rommenholler f 6 naar f 848 en certificaten KBB f 1,40 naar 147,10. Op de staatsfondsenmarkt veranderde maar weinig.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	195,00	198,50
Ahold	228,70	231,50
Akzo	110,00	111,40
A.B.N.	455,50	457,50
Amev	249,50	252,00
Amro-Bank	80,60	81,30
Dordtsche P.	177,50	177,40
Dordtsche Pr	174,50	173,50
Elsevier-NDU	120,70	122,30
Friesch Gr.H.	57,00	57,40
Gist-Broc.	187,00	190,50
Heineken	147,80	148,80
Heineken H.	134,00	135,00
Hol.Bet.Gr.	140,00	141,00
Hoogovens	60,90	61,00
KLM	61,50	62,40
Kon. Olie	195,70	196,10
Nat. Nederl.	66,40	67,50
N.M.B.	193,00	193,50
Nedlloyd Gr.	163,90	163,90
Oce-v.d.Gr.	325,50	325,00
Ommeren Van	29,50	29,50
Pakhoed Hold.	64,80	64,50
Philips	56,20e	56,60f
Robeco	75,20	75,80
Rodamco	139,10	139,70
Rolinco	69,30	69,80
Rorento	46,20	46,20
Unilever	345,50	346,30
Ver.Bezit VNU	206,00	206,50
Volker Stevin	32,30	34,50
W.U.H.	106,50	108,00

Binnenlandse obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	136,20	136,20
12½ NL 81-91	118,30	118,30
12¼ NL 81-88	108,50	108,30
12 NL 81-91	114,90	114,90
12 NL 81-88	108,80	108,80
11¾ NL 81-91	111,90	111,90
11½ NL 80-90	110,50	110,30
11½ NL 81-91	113,60	113,60
11½ NL 81-92	115,50	115,50
11½ NL 82-92	115,70	115,70
11¼ NL 81-96	120,50	120,50
11¼ NL 82-92	115,00	115,00
11 NL 81-88	105,60	105,60
11 NL 82-92	115,10	115,10
10¾ NL 80-95	114,00	114,00
10¾ NL 81-91	110,50	110,50
10½ NL 74-86	102,10	102,10
10½ NL 80-00	122,50	122,50
10½ NL 82-92	112,40	112,40
10½ NL 82-89	107,80	107,80
10¼ NL 80-90	119,00	119,00
10¼ NL 80-87	104,10	104,00
10¼ NL 82-92	119,80	119,80
10 NL 80-90	107,00	107,00
10 NL 82-92	111,00	111,00
10 NL 82-89-1	106,10	106,10
10 NL 82-89-2	112,20	112,20
9¾ NL 74-99	105,00	105,00
9½ NL 76-91	104,20	104,20
9½ NL 76-86	101,10	101,10
9½ NL 80-95	107,30	107,30
9½ NL 83-90	110,70	110,70
9¼ NL 79-89	104,30	104,30
9 NL 75-00	104,00	104,00
9 NL 79-94	105,20	105,20
9 NL 83-93	107,90	107,80
8¾ NL 75-90-1	103,50	103,50
8¾ NL 75-90-2	103,30	103,30
8¾ NL 76-96	105,00	105,00
8¾ NL 79-94	105,00	105,00
8¾ NL 79-89	103,30	103,30
8¾ NL 84-94	107,50	107,50
8½ NL 75-90	102,20	102,20
8½ NL 75-91	102,80	102,80
8½ NL 78-93	103,20	103,20
8½ NL 78-89	102,80	102,80
8½ NL 79-89	103,00	103,00
8½ NL 83-94	105,60	105,60
8½ NL84-94-1	105,70	105,60
8½ NL84-94-2	109,30	109,20
8½ NL84-91-1	106,90	106,50
8½ NL84-91-2	104,60	104,60
8½ NL84-91-3	104,60	104,50
8¼ NL 76-97	102,40	102,40
8¼ NL 77-92	102,30	102,30
8¼ NL 77-93	102,70	102,70
8¼ NL 79-89	102,30	102,30
8¼ NL 83-93	103,30	103,30
8¼ NL 84-94	104,70	104,50
8¼ NL 85-95	104,90	104,90
8 NL 69-94	101,70	101,70
8 NL 70-95	101,80	101,80
8 NL 70-85-2	100,10	100,10
8 NL 70-85-3	100,20	100,20
8 NL 71-96	101,40	101,40
8 NL 76-91	101,80	101,80
8 NL 77-97	101,70	101,70
8 NL 77-87	101,50	101,50
8 NL 78-88	101,30	101,30
8 NL 83-93	103,40	103,20
8 NL 85-95	103,50	103,50
7¾ NL 71-96	100,60	100,60
7¾ NL 73-98	100,90	100,90
7¾ NL 77-97	100,70	100,70
7¾ NL 77-92	101,90	101,90
7¾ NL 82-93	102,20	102,20
7¾ NL 85-00	101,60	101,50
7½ NL 69-94	101,30	101,30
7½ NL 71-96	100,30	100,30
7½ NL 72-97	100,20	100,20
7½ NL 78-93	100,60	100,60
7½ NL78-88-1	100,80	100,80
7½ NL78-88-2	100,70	100,70
7½ NL83-90-1	100,90	100,90
7½ NL83-90-2	101,40	101,40
7½ NL 84-00	99,90	99,90
7½ NL 85-95	100,60	100,60
7½ NL 85-2 95	100,50	100,60
7.20 NL 72-97	99,10	99,10
7 NL 66-91	100,60	100,60
7 NL 66-92	99,60	99,60
7 NL 69-94	99,40	99,40
6¾ NL 78-98	97,30	97,30
6½ NL68-93-1	97,00	97,00
6½ NL68-93-2	97,50	97,50
6½ NL 68-94	97,10	97,10
6¼ NL 66-91	97,30	97,50
6¼ NL 67-92	97,20	97,00
6 NL 67-92	97,20	97,20
5¾ NL65-90-1	97,00	97,00
5¾ NL65-90-2	97,00	97,00
5¼ NL64-89-1	97,00	97,00
5¼ NL64-89-2	97,10	97,10
5 NL 64-94	95,60	95,60
4½ NL 59-89	98,20	98,20
4½ NL 60-90	97,10	97,10
4½ NL 63-93	96,30	96,30
4¼ NL 60-90	96,00	96,00
4¼ NL 61-91	96,00	96,00
4¼ NL63-93-1	95,70	95,70
4¼ NL63-93-2	96,20	96,00
4 NL 61-86	98,70	98,70
4 NL 62-92	94,80	94,80
3¾ NL 53-93	94,60	94,60
3½ NLSt47-87	95,70	95,70
3½ NL 56-86	99,10	99,10
3¼ NL B48-98	88,50	88,50
3¼ NL 50-90	94,80	94,80
3¼ NL 54-94	93,00e	93,00e
3¼ NL 55-95	93,70b	93,80
3¼ NL 55-85	98,90	98,90

Binnenlandse obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	124,90	124,90
11 BNG 81-06	118,40	118,40
9½ BNG 74-99	105,00	105,00
9½ BNG 76-01	106,40	106,70
9 BNG 75-00	104,80	105,10
8¾ BNG 70-95	104,90	105,20
8¾ BNG 70-90	103,50	103,50
8¾ BNG 75-00	103,00	104,00
8¾ BNG 77-02	104,10	104,10
8½ BNG 70-95	104,60	104,60
8½ BNG 70-85	100,40	100,40
8½ BNG 73-98	103,10	103,10
8½ BNG84-09-1	105,90	105,90
8½ BNG84-09-2	106,00	106,20
8¼ BNG 70-96	102,80	103,00
8¼ BNG 70-85	100,40	100,40
8¼ BNG 76-01	102,80	103,00
8 BNG 69-94	101,70	101,70
8 BNG 71-96	102,10	102,20
8 BNG 72-97	102,20	102,20
8 BNG 75-00	102,60	102,60
7.60 BNG 73-98	100,80	100,90
7½ BNG 72-97	100,30	100,30
7¼ BNG73-98-1	98,60	98,60
7 BNG 66-91-1	99,10	99,10
7 BNG 66-91-2	99,40	99,40
7 BNG 66-92-4	99,10	99,10
7 BNG 72-97	97,70	97,80
6¾ BNG 67-92	98,20	98,20
6¾ BNG 68-93	98,10	98,10
6½ BNG67-92-1	97,40	97,40
6¼ BNG 67-92	96,90	96,90
6 BNG 65-90-1	97,10	97,20
6 BNG 65-90-2	96,80	96,90
5¾ BNG65-90-2	96,60	96,60
5½ BNG 65-90	96,60	96,60
5¼ BNG 64-89	96,40	96,40
5¼ BNG 64-90	96,00	96,10
5 BNG 58-88	97,20	97,20
5 BNG 64-89-1	96,60	96,60
4¾ BNG 58-88	97,10	97,10
4½ BNG 58-88	96,50	96,50
4½ BNG 62-92	94,90	94,90
4½ BNG 62-93	95,20	95,20

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,00	108.40
6¾ Amro 73	109,00	109.00
11 Bredero 81	111,80	111,90
6¾Br/Mol85	110,00	112,00
6¼Buehrm.73	117,00	116.50
7¼Buehrm.76	114,50	115.00
7 CreditLBN 74	103,30	103,30
7¼Furness73	97,50	97.20
6 Hoogov. 85-95	100,40	100,50
8¾ KNSM 75	105,50e	105.80
8¾ KBB 75	108,80	108.80
9 Meneba 74	104,50	104,50
7¾ Nutr.72	189,00	190,00
6½ Nijv.85	111,50	113,50
10 Pont 74-89	99,00	99,00
7½ Proost71	114,00	115.00
6½ Rol.67	88,50e	88,50
8 Sanders 72	100.00	100.00
8¾ S'ma 76	435,00	–
14 SHV 81	160,20	160,20
8¾ Stevin76	98,10	99,50
9 VMF-Stork 76	116,00	115,50
8½ Volker78	98,00	98,00
8¾ WUH 75	101,70	101,70

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	210,00	210,50
Asd Rubber	8,10	8,30
Amst.Rijtuig	351,00	367,00
Ant. Brouw.	63,50	64,00
Ant. Verff.	268,00	–
Ass. R'dam	128,00	130,50e
Audet	280,00	276,00
Aut.Ind.R'dam	1685,00	1685,00
BAM-Holding	70,60	70,80e
Batenburg	590,00	600,00
Beek, Van	178,00	177,50
Beers' Zonen	296,80	234,00d
Begemann	96,00b	–
Belindo	409,00	411,50
Berkel's P.	38,50	36,50
Blyd.-Will.	491,00	492,00
Boer De, Kon.	160,00	160,00
Bols, Kon.	96,50	95,50
Borsumy Wehry	380,00	383,00
Boskalis W.	19,60	19,70
Braat Bouw	200,00	200,00
Breevast	201,00	201,00
Breevast c	201,00	201,50
Bredero	180,00	179,50
Bredero c	175,00	174,50
Br. Molijn c	104,00	110,00
Buehrmann-T.	95,50	96,00
Calv-Delft c	477,00d	478,00
Calv pref.c	2600,00d	2590,00
Centr.Suiker	181,00	181,90
C.S.M. cert	181,00	182,00
Ceteco	280,00	282,00
Ceteco cert.	282,50	283,50
Chamotte Unie	24,00	25,00
Cindu-Key	54,50	55,50
Claimindo	405,00	405,00
Cred.LBN	100,00	100,60
Deli-My	129,50	130,00
Desseaux	110,00	112,00
Dorp-Groep	183,00	182,50
Econosto	84,80	84,90
EMBA	340,00	340,00
Eriks	181,50	180,50
Fokker Vliegt.	125,10	128,50
Furness	48,50	48,50
Gamma Holding	163,60e	165,00e
Gamma pref	21,60	22,40
Gelatine D.	183,00	185,00
Gerofabriek	60,00	61,50
Giessen-de N.	82,50	90,00b
Goudsmit Ed.	76,00	79,50
Grasso's Kon.	136,00e	136,00
GTI-Holding	54,80	54,00a
Hagemeyer	60,10	60,00
Hoek's Mach.	79,00g	80,50
Holdoh Hout	248,00	244,50
Holec	180,00	180,00
Holl.Am.Line	612,00	595,00
Holl.Sea S.	4,15	4,25e
Holl. Kloos	254,50	261,00
Hunter D.	47,40	48,00
Hunter D.pr.	5,70b	5,70b
IHC Caland	37,50	38,00
Industr. My	75,20	75,00
Ing.Bur.Kondor	377,00e	378,50
Intern.-Muller	49,00	49,50
Kempen & Beg.	108,00	107,00
Klene's Suik.	710,00	710,00
Kluwer	157,00	157,00
KBB	49,00	47,80
KBB (cert.)	48,50	47,10
KBB (pref.)	18,20	17,70
Kon.Ned.Pap.	63,20	64,50
Koppelpoort Hold.	222,00	–
Krasnapolsky	170,00	172,00
Landr & Gl.	186,00	–
Leidsche Wol	215,00b	240,00e
Macintosh C.	550,00	555,00e
Maxwell Petr.	450,00	452,00
Medicopharma	203,00	205,00
Meneba	87,20	87,50
MHV Amsterdam	6,80	6,80
Moeara Enim	800,00	799,00
M.Enim OB-cert	1000,00	1000,00
M.Enim WI-cert	2050,00	2150,00
Mulder's	3630,00	3600,00
Mynbouwk. W.	1950,00	1900,00
Naarden Int.	49,80	50,00e
Naeff	147,50b	–
NAGRON	39,00e	41,00e
NBM Bouw	12,90	13,10e
NEDAP	120,50	120,00
Ned.Scheepsh.	153,00b	164,00b
Ned.Springst.	6020,00	6180,00
Nierstrasz	1805,00	1860,00
Norit	130,50	133,00
Nutricia	125,50	126,00
Nyv.-Ten Cate	320,50	328,00
OTRA	151,00	152,00
Palembang	105,00b	–
Palthe	91,00	95,00e
Pont, Kon.	68,50e	69,00
Porcel. Fles	129,00e	129,00e
Pronam	120,00	120,00
Proost en Br.	337,00	336,00
Rademakers	325,00	325,00
Ravast	23,50	23,50
Reesink	427,00	428,00
Riva	1500,00	1565,00
Riva (cert.)	1492,00	1565,00
Rommenhoeller	850,00	848,00
Sanders Beh.	100,50	100,50
Sarakreek	116,00	120,50
Schuitema	558,00	560,00
Schuppen	232,00	236,00
Schuttersv.	45,00	44,50
Smit Intern.	42,00	43,00
Telegraaf De	267,00	268,00
Text.Twenthe	133,50	133,00
Thomassen Dr.-V.	57,00	57,00
Tw.Kabel Hold	458,00	445,00d
Tw. en Gudde	55,60	56,20
Ubbink	170,30	169,80
Ver.Glasfabr.	532,00	532,00
VMF-Stork	201,00	201,00
Verto	62,40	63,30
VRG Gem.Bez.	103,00	104,50
Wegener's	73,50	75,00
Wegen. cert.	70,80	71,30
Wessanen	178,00	179,00
Westhaven Asd	301,50	300,00
Wolters Samsom	225,00	225,00
Wyers	62,00	62,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	282,50	282,50
Alg.Fondsenb.	187,00	188,00
Alrenta	147,00	147,00
America Fund	298,00	303,50
Bever Belegg.	33,20	33,20
Bin.Bel.f.V.	145,20	145,00
BOGAMIJ	149,50	149,00
Chemical Fund	31,90	32,00
Colon. Growth	35,30	35,50
Concentra	25,60	25,50
Eur.Ass. Tr.	5,70	–
Goldmines (1)	1380,00	1390,00
Holland Fund	49,00	49,00
Interbonds	676,00	685,00
Japan Fund	39,20	39,60
Lev.Capit.H.	176,50	178,00
MK Int.Vent.	56,50	57,60
N.Y.Ind.Ind.	1320,00	1325,00
Obam. Belegg.	156,20	156,70
Old Court D.	105,00	105,00
Orco Austr. M.	43,70	43,70
Rentalent Bel.	1133,40	1133,40
Rentef.Ned.W.	105,70	105,80
Rentotaal NV	26,30	26,20
Sci/Tech	9,65	9,65
Technology F.	38,00	38,20
Tokyo Pac. H.	124,00	125,00
Unifonds (20)	23,10	23,10
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	84,70	84,60
Viking Res.	47,00	46,20
Wereldhave NV	172,00	172,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,70	105,70
3½ EngWarL	32,20	32,00
9 EIB 75-90	103,70	103,60
7¾ EIB 72	101,20	101,20
5¾ EIB 65	95,70	95,70
8 IntAmDev71	100,30	100,30
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¼ IBRDev71	100,50	100,50
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,20
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,00	42,00
Amer. Brands	68,20	68,20
Amer. Expres	47,20	47,20
Amer. Motors	2,90	3,00
Am.Tel.& Tel.	23,50	23,90
Ameritech	92,10	92,20
ASARCO	25,10	25,40
Atl. Richf.	59,40	59,00
BAT Industr.	3,30	3,30
Bell Atlantic	91,60	92,10
Bell South	42,00	41,70
Bethl. Steel	16,00	15,70
Boeing Comp.	67,40	70,30
Burroughs	61,50	–
Chevron Corp.	35,70	35,30
Citicorp.	49,00	49,60
Colgate-Palm.	25,80	25,80
Control Data	31,30	31,10
Dow Chemical	34,50	33,80
Du Pont	59,00	58,50
Eastman Kodak	43,90	44,00
Exxon Corp.	52,00	51,50
Fluor Corp.	17,00	16,80
Ford Motor	45,10	45,50
Gen. Electric	62,35	62,70
Gen. Motors	71,80	74,25
Gillette	59,50	61,00
Honeywell	58,50	59,10
Int.Bus.Mach.	128,10	130,00
Intern.Flavor	30,60	30,50
Intern. Paper	49,60	49,35
ITT Corp.	31,85	32,70
Litton Ind.	86,30	85,00
Lockheed	51,50	51,50
LTV Corp.	8,00	8,10
Minnesota Mining	76,70	77,20
Mobil Oil	30,50	–
N.Am.Phill.	42,60	43,60
Nynex	87,90	88,10
Occ.Petr.Corp	34,00	34,30
Pac. Telesis	76,40	76,10
Pepsico	59,00	59,30
Philip Morris	87,10	87,50
Phill. Petr.	38,70	38,70
Polaroid	31,25	31,75
Quaker Oats	50,80	–
RCA Corp.	44,80	44,90
Reynolds Ind.	78,30	79,00
Saralee	39,40	–
Schlumberger	38,10	37,60
Sears Roebuck	38,60	38,90
Shell Oil	59,30	59,40
Southw. Bell	81,50	81,90
Sperry Corp.	51,60	51,40
Tandy Corp.	34,10	34,80
Texaco	37,10	37,50
Texas Instr.	90,00	92,20
Union Carbide	42,25	41,75
Union Pacific	48,90d	49,50
US Steel	27,25	27,40
US West	79,20	79,70
Warner Lamb.	41,50	41,35
Westinghouse	34,40	34,60
Woolworth	47,10	47,10
Xerox Corp.	49,80	49,80

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	57,80	57,50
Am. Home Prod.	226,00	226,00
Am. Motors	11,30	11,30
ATT Nedam	82,60	81,00
ASARCO Inc.	75,00	76,00
Atl. Richf.	204,80	204,00
Boeing Corp.	223,00	240,00
Burroughs	217,50	–
Can. Pacific	158,70	159,50
Chevron Corp.	120,00	121,00
Chrysler	122,00	124,60
Citicorp.	166,50	169,00
Colgate-Palm.	88,00	88,80
Control Data	101,00	101,00
Dart & Kraft	370,60	367,00
Dow Chemical	116,50	114,70
Eastman Kodak	151,00	154,50
Exxon Corp.	180,00	178,50
Fluor Corp.	60,50	60,00e
Ford Motor	154,70	157,50
Gen. Electric	214,50	214,50
Gen. Foods	248,00	251,20
Gen. Motors	250,00	258,50
Gillette	209,00	212,00
Goodyear	101,00	101,00
Inco	46,70	47,00
I.B.M.	440,00	441,50
Int. Flavors	103,00	103,50
ITT Corp.	112,00	113,00
Kroger	150,00	152,00
Lockheed	178,00	178,00
Merck & Co.	375,00	388,20
Minn. Min.	262,00	262,00
Nabisco Br.	278,80	279,00
N.Am.Philips	144,60	147,00
Pepsi Co.	201,50	203,00
Philip Morris	297,00	300,00
Phill. Petr.	132,00	134,00
Polaroid	101,00	103,00
Procter & G.	180,00	181,00
Quaker Oats	170,00	168,00
RCA Corp.	153,50	152,00
Schlumberger	130,30	129,20
Sears Roebuck	135,50	135,90
Shell Canada	65,80	66,50
Shell Oil	198,50	200,50
Sperry Corp.	178,50	174,00
Tandy Corp.	116,00	118,50
Texas Instr.	310,50	315,50
Union Pacific	175,00	170,00
Un. St. Steel	95,00	94,50
Westinghouse	119,80	118,70
Woolworth	162,20	162,20
Xerox Corp.	169,00	169,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	750,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00

Warrants

Ahold	398,00	406,00
Amer. Express	33,00	–
Bredero VG 83	28,50	28,00
Bredero VG 84	22,00	22,00
Gist-Brocades	36,10	36,50
Honda motor co.	775,00	775,00
Hunter Douglas	17,10	16,90
K.L.M. B	580,00	600,00
K.L.M. warr. 85-92	308,00	318,00
MK Int. Vent.	8,80	8,80b
Nat.Inv.Bank	37,50e	37,00
Nat.Nederl. 76	2470,00	2490,00
Nat.Nederl. 78	2130,00	2130,00
Philips Gem.B	74,00	74,00
Philips 85-89	191,00	191,50
VNU Ver. Bez.	505,00	510,00
W.U.H.	20,40	20,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	105,75	105,70
15½ AEGON82	109,30	109,30
8 AMEV 77-87	98,00b	98,00b
13 Amro-Bank82	107,90	107,35
10¾ Amro 83	100,40	100,50
11 CC Rabo83	102,80	102,50
11 DSM 84	101,70	101,75
8¾ DSM 76	95,40	95,00
8¼ DSM 77	97,00	97,00
9¾ EIB-ecu 85-95	104,00	104,25
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	104,10	104,40
HollAirl.warr.	21,00	19,50
12 NIB(A)85-90	102,80	102,30
11¼ NGU 83	104,50	104,50
11¼ NGU 84	103,20	103,20
10 NGU 83	101,00	100,90
6¾ Phil.83	87,60	87,50
9¾ Unil.80	99,20	99,20
9¼ Unil.79	100,10	99,90
4¾ Akzo 69	96,70	97,50
5½ Amro 69	170,50	–
5¾ Gist 69	242,00	242,00
5¼ Hoog.68	92,00a	92,00

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	7,70	8,20
7⅛ RSV 69	73,00	73,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	c	jul	460.00	227	7.60	9.00
agn	c	jul	180.00	390	16.50	19.20
agn	c	jul	190.00	479	7.60	10.70
agn	c	jul	200.00	494	3.00	5.90
agn	c	oct	190.00	214	12.00	16.20
agn	c	oct	200.00	433	6.80	10.40
agn	p	jul	200.00	154	7.50	4.90
agn	p	oct	190.00	171	5.20	4.40
agn	p	oct	200.00	169	10.40	7.50
ah	c	jul	230.00	250	4.20	5.50
ah	c	oct	230.00	148	8.70	11.00
akz	c	jan	120.00	299	4.80	5.00
akz	c	jul	100.00	188	11.40	12.40
akz	c	jul	110.00	1123	3.40	3.80
akz	c	jul	120.00	393	0.60	0.70
akz	c	oct	110.00	245	6.80a	7.30
akz	c	oct	120.00	385	2.90a	3.20a
akz	p	jul	90.00	164	0.10	0.10
akz	p	jul	110.00	194	2.50	1.90
akz	p	oct	100.00	156	1.20	1.10
akz	p	oct	110.00	185	3.70	3.30
dgx	c	sep	365.00	160	5.00a	5.50
dgx	c	dec	380.00	135	5.00a	5.00
dgx	p	jun	335.00	220	1.20	0.90
dgx	p	jun	340.00	270	2.30	2.00
gis	c	jan	200.00	413	4.00	5.70
gis	c	jul	190.00	143	2.80	4.30
ho	c	jul	65.00	243	0.60	0.70
ho	p	jan	65.00	168	5.50a	5.50
ho	p	jul	60.00	156	1.00	1.00
ho	p	oct	70.00	163	9.80a	9.50
klm	c	jan	65.00	238	3.20	3.80
klm	c	jul	50.00	169	12.00a	13.50
klm	c	jul	55.00	303	7.20	8.20
klm	c	jul	60.00	659	2.80	4.20
klm	c	jul	65.00	499	1.00	1.40
klm	c	oct	60.00	287	4.40	5.20
klm	c	oct	65.00	163	2.50	2.80
klm	p	jul	60.00	468	1.60	1.00
nn	c	jan	70.00	349	2.70	3.20
nn	p	jul	67.50	212	2.20a	1.50
phi	c	jul	55.00	293	2.00	2.30
phi	p	oct	60.00	401	4.20	4.00
rd	c	jan	190.00	474	13.50	13.50
rd	c	jul	200.00	491	2.50	2.80
rd	c	oct	190.00	136	11.00	11.30
rd	c	oct	200.00	258	6.00	6.20
rd	c	oct	210.00	523	3.00	3.00
rd	p	jul	200.00	294	5.70	5.20
rob	p	jan	75.00	223	1.50	1.20

BEIEREN VAN BIERTROON GESTOTEN

SAARBRUECKEN – De inwoners van de Westduitse deelstaat Beieren, sinds mensenheugenis te boek staand als de grootste bierdrinkers ter wereld, hebben hun leidende positie af moeten staan aan de Saarlanders. Dit blijkt uit een onderzoek van de Commerzbank dat gisteren is gepubliceerd door de kamer van koophandel van Saarland. In Saarland is vorig jaar per hoofd van de bevolking 230 liter gerstenat geconsumeerd. Beieren bracht het tot „slechts" 222 liter. Het gemiddelde voor de gehele Bondsrepubliek lag op 148,3 liter per hoofd en is daarmee het hoogste ter wereld. De tweede plaats werd gedeeld door de Oostduitsers en de Tsjechoslowaken, die de naam hadden 147 liter naar binnen goten.

Zuid-Holland

Grösse ein familienwohnung in **BRIELLE** zu vermieten. In der nähe von See. Meer und Strand für 4 pers., f 550,- p.w. Frei ab 28 juni bus 24 august. Tel. inf. 01810-4845.

Frankrijk

FRANSE Alpen. Zonnig chalet op 50 km van Geneve. Bezet: 6-27 juli. Tel. 015-134216.

france individuelle

Vrijstaande vakantiewoningen boerderijtjes caravans nabij zwemwater in Dordogne Lot. Aktieve vakanties in geheel Frankrijk fietsen (hotels kamperen), wandelen (boerderijen als etappes), zeilen, kanoen, paardrijden. Fietsbussen en fietsslaaptrein, diverse bestemmingen va. f 255. Inlichtingen tel. 020-268898 02244-1656 of bij NBBS en TRANS.

Zwitserland

Zonnig **CHALET** bij Karns-Montana (Waldis). Vrij na 10-8. Tel. 015-134216.

Belgie

ARDENNEN - Barvaux. Luxe chalets, grote tuin. Bezet 6-27 juli. Tel. 015-134216.

Te koop
2-pers. vakantiehuisje
met inboedel bij watersportgebied op Lunastrand (België). Tel. 04904-14204.

VAKANTIEBUNGALOW te huur, 2- tot 6-pers. in Dinant (Ardennen). Ook nog in hoogseizoen. Tel. 055-660099.

ARDENNEN Belgie op 145 km ten z. v. Luik ruime en vo... 6-p. vak.bungalows in park m. zwemb. etc. Nog enkele mogelijkheden in hoogseiz. voor- en naseiz. aanzien. lagere pr.s. 01828-13899.

Zeeland

KOUDEKERKE halfvrijst. eengezins.won., land. gel. op 2½ km v. strand, vrij 10 tot 17 aug. f 450,–. tel. 01185-2594.

Noord-Brabant

T.h. Belg. **ARDENNEN** St.-Vith, 6-pers. stacaravans va. f 295,- p.w. op modelcamping in verw. zwemb., rest. enz. Gratis folder 02991-1238.

Noord-Holland

Te h. 6 pers. zomerhuisje. f 300,– p.w. Ook weekends. Plaatsing v. tent of caravan mogelijk, 5 km van **CALLANTSOOG**. Tel. inl. 02247-1212.

6 km van het strand

te h. zomerhuisje. Rustig gelegen. Douche + w.c. f 250,– tot f 300,–. p.w. Juli reeds vol. Inl. Bruin, Schagerbrug. tel. 02247-1620.

ZANDVOORT te huur vanaf 8 6 4-pers. appartement met tuin op westen. Tel. inl. 020-457718.

Oostenrijk

Hartelijk welkom bij vrienden in **OOSTENRIJK** voor een grandioze en voordelige zomervakantie. Vakwon. in chalet of boerderij of kamers m. halfpens. 2 tot 10 pers. Tel. 05910-22293.

Belgie

CHAAM N-B. Voor 'n gezellige, gemoedelijke vakantie. Bungalowverhuur 't Boswachtertje. 01619-1215.

Co-op Zuid-Limburg u.a.

OPROEP

voor ledenvergadering te houden op zaterdag 22 juni 1985 in de kantine van het gebouw van D.C. Limburg aan de Frederikstraat 5 te Hoensbroek Heerlen. Aanvang 10.00 uur.

Het bestuur van Co-op Zuid-Limburg nodigt hierbij de leden uit voor het bijwonen van de bovengenoemde vergadering.

AGENDA

1. Opening
2. Notulen vergadering 23-6-1984
3. Verkiezing 8 leden voor de Ledenraad
4. Rondvraag en sluiting

De leden hebben het recht tot het stellen van kandidaten voor deze vakatures. Deze kandidaatstelling vindt plaats door (tijdig liefst voor 15 juni a.s.) deponering op ons kantoor van de gekandideerde leden, voorzien van de handtekening van tenminste 25 leden, samen met de bereidverklaring van de gekandideerde leden.

„Abortus is de dolk, in het hart van ons volk"

Dinsdag 11 juni van 10 tot 15 uur manifestatie in Den Haag op het „Binnenhof"

voor hulp aan moeders in nood en tot herstel van de wettelijke bescherming van de levensrechten van onze meest weerloze medemensen, die bij honderden per dag worden gedood door abortus.

Stichting voor Recht Zonder Onderscheid
Postbus 275, 6500 AG Nijmegen. Postgiro: 2963282, Rabo: 16.78.52.574.
Pater J. Koopman s.s.s.

BELONING

Op 29.10.'84 omstreeks 04.30 uur is in de Slagstraat te Kerkrade een woning door **brand** verwoest.

Als u inlichtingen kunt verstrekken die leiden tot het bekend worden van de brandoorzaak kunt u rekenen op een aantrekkelijke beloning.

Uw inlichtingen worden vanzelfsprekend vertrouwelijk behandeld!

Voor uw inlichtingen kunt u bellen naar: Informatie Service Buro. Tel. 076-224415

Te koop aangeboden goedlopende bar-disco op eerste stand te Valkenburg.
Voor serieuze kandidaten goede financierings-mogelijkheden. Voor informatie tel. 045-726262 of 410355.

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE S.P.D.

In september beginnen weer onze mondelinge avondopleidingen SPD-Ia en Ib.

Examens af te leggen in sept. 1986.

CURSUSPLAATSEN:
Heerlen, Maastricht, Sittard en Roermond.

Prospectus, inlichtingen en aanmelding bij:
LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN
Dir.: Drs. S.J.M. Brouwers
Glorie 9, 6247 BB Gronsveld
tel. 04408-2304

OPLEIDING SPORTMASSAGE

Opleiding voor het officiele NGS (v.h. NSF) diploma sportmassage en licentie. Het enige erkende diploma afgenomen onder rijkstoezicht van het ministerie van WVC. Door het Nederlands Genootschap voor Sportmassage erkende opleiding.
Aanvang cursus: augustus 1985

Voor uitvoerige inlichtingen:
L. Erens, Margrietstraat 19, 6391 NM Nieuwenhagen, telefoon 045-315938
of R. Kroon, Vrusschemigerweg 147, 6417 PJ Heerlen, telefoon 045-423121
Op verzoek sturen wij u gaarne onze prospectus

Huwelijk/kennismaking

Soc. v. alleenst. CHALET Treebeek, Komeetstr. 25 N., Rozenkranskerk iedere zondag dans- en contactavond, d.j. Skippy, vr. uitn. het bestuur, tel. 045-211375.

ZAKENMAN zkt. lieve vrouw tuss. 35 en 45 jaar. Br. o. nr. BR 092 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Dame 47 jr. z.k.m. een HEER. Br. o. no. SB 222 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Uschi, 40 Jr., Ledig, bildhübsch, dunkelbl., sucht Partner bis 55 Jr. Hedwig, 43 Jr., gut ausseh., dunkelbl., Eigentum, sucht aufrichtigen Partner. Fachartz, 47 Jr., Vermogen, swucht gut ausseh. Partnerin. Unternehmer, 45 Jr., dunkerbl., gut ausseh., Witwer, Eigentum, Vermogen, sucht gut. ausseh. Dame. EHE PARTNERVERMITTLUNG Schulz, Aachen Monheimsallee 7-9, tel. 09-4924122892, täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr.

Nette jongeman 26 jr. zkt. kennism. met MEISJE om eerlijke en vaste relatie op te bouwen. Br. o. no. GE 979, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.





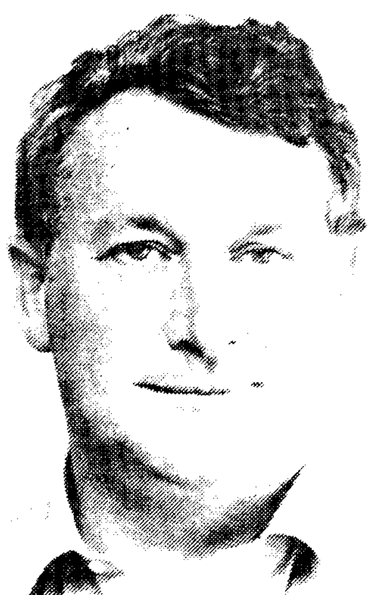
Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

TWEEDE GENERATIE „NIET NIEUW, WEL ANDERS"

AVRO's Minjon na 15 jaar weer terug in etherland

(Van onze RTV-redactie)

LVERSUM – Na een onderbreng van ruim vijftien jaar is Minn, de jeugdorganisatie van de VRO, weer nieuw leven ingeazen. Op deze zaterdag om .30 uur op Hilversum 2 beleeft ze „Miniatuur Jongerenomep Nederland" (MINJON) haar rste uitzending met het magane-programma „Crossen op n oma-fiets". Eerder deze eek konden al een aantal Minnners achter de draaitafels n de slag om hun deejay-kwaeiten in de nachtelijke uurtjes tonen.






● *KOOS POSTEMA, AD 'S-GRAVESANDE, ANNE VAN EGMOND, JOOP VAN ZIJL (v.l.n.r.)*
...bekende gezichten in etherland wier loopbaan begon bij AVRO's jongerenprogramma Minjon...

or de eerste generatie Minjonners, in de periode 1952-1969 meeden, gold dit clubje als hèt opstapje ar een loopbaan bij de omroep. Ze honderd oud-Minjonners zijn inder in Hilversum blijven plakken. Koos stema, Joop van Zijl, Ad 's-Gravende en Anne van Egmond, om er n paar te noemen, kwamen allemaal Minjon bij de omroep binnen.
de eerst periode kende Minjon een ewikkelde organisatiestructuur om verschillende produktiekringen njon was per stad of streek opgeeld) en alle verschillende medewerrs te bundelen. Je kon onder andere zanger, technicus, presentator of stschrijver meedoen. Met veel huis, improvisatievermogen en ook wel talent werden er programma's gebouwen die je misschien zou kunnen schrijven als een bonte avond van n regionale middelbare school.

nno 1985

produktie anno 1985 gebeurt niet er in vochtige achterafkeldertjes t de akoestiek van een badkamer, wordt nu centraal vanuit Hilversum werkt. Dat heeft ook als voordeel dat meer 'live' uitgezonden kan worden. opzet van Minjon '85 is ook anders. t magazine-programma „Crossen een oma-fiets" beoogt zoals dat zo oi heet een 'platformfunctie' te hebn. Jos Aarnoudse van de afdeling eciale projecten die Minjon begeleidt t uit wat daarmee bedoeld wordt. e meeste jongerenprogramma's benadrukken altijd maar weer de verschillen tussen de generaties. Wat wij met Minjon-magazine willen is een programma brengen dat juist de overeenkomsten tussen de verschillende leeftijdsgroepen aantoont. Dat maakt 'Crossen op een oma-fiets' juist ook interessant voor oudere mensen". Kortom, ze willen bewijzen dat er wel degelijk gecrossed kan worden op een omafiets.

Voor Minjon '85 kwamen er na een oproep in de AVRO-bode zo'n tweeduizend reacties binnen van personen tussen de 15 en 25 jaar. Van die tweeduizend bleven er na selectie 600 over. Geselecteerd werd op motivatie, creativiteit, spontaniteit en inzicht in het eigen „keuzevak" (presentatie, techniek, tekstschrijven etc.).

Verjongingskuur

Tijdens zijn officiële toespraak bij zijn ambtsaanvaarding bij de AVRO zei directeur Wibo van de Linde dat het peroneelsbestand van deze omroep de laatste jaren sterk was vergrijsd. „Er moeten snel maatregelen genomen worden om deze ontwikkeling tegen te gaan", aldus de AVRO-directeur. De tweede generatie Minjon is een duidelijke poging om daar wat aan te doen. De AVRO start haar eigen verjongingskuur en sluit zich hiermee aan bij de jongerengolf die Hilversum de laatste jaren teistert.



● *DENNIE CHRISTIAN*

Luikse Markt met Dennie

SIBBE – Ter gelegenheid van de Luikse Markt die komende zondag van 10.00 tot 18.00 uur op camping 'De Linde' te Sibbe wordt gehouden, zijn er behalve handel, attracties en amusement voor iedereen ook een aantal 'publiekstrekkers'. Zo is het duo Peggy en Richard van de partij wordt rond 17.15 uur een optreden van Dennie Christian verwacht.

Ondertitelen buitenlands TV-programma geoorloofd

DEN HAAG – Het verbod om buitenlandse televisieprogramma's die via satelliet en kabel ons land binnenkomen, in de Nederlandse taal te ondertitelen moet onmiddellijk buiten werking worden gesteld. Dit heeft de vice-president van de Haagse rechtbank, mr. J.J. Brinkhof, vrijdag bepaald in het kort geding dat de Nederlandse reclamebureaus en adverteerders tegen de staat der Nederlanden hadden aangespannen.

Deze uitspraak betekent dat minister Brinkman van WVC het deel van de Kabelregeling van 30 juli 1984, waarin het ondertitelingsverbod voorkomt, voorlopig niet meer mag toepassen, omdat de rechter dit in strijd acht met het Europees recht. In de praktijk houdt het vonnis in dat de commerciële programma's, waaronder de reclame-uitzendingen, van bijvoorbeeld Sky Channel en Music Box van Nederlandse ondertitels mogen worden voorzien.

Intussen loopt eveneens een bodemprocedure van de reclamebureaus en adverteerders tegen de staat der Nederlanden, waarin dezelfde eis wordt gesteld. Vicepresident Brinkhof heeft bepaald dat zijn vonnis over het ondertitelingsverbod geldt tot uitspraak in deze zaak is gedaan. Overigens acht hij het ondertitelingsverbod wel niet in strijd met de Nederlandse grondwet en met het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens.

De andere eis van de reclamebureaus, namelijk het opheffen van verbod om buitenlandse tv-stations specifiek op Nederland gerichte reclame te laten verspreiden, heeft de Haagse rechter niet toegewezen. Dit verbod is volgens hem noch in strijd met de Nederlandse Telegraaf- en Telefoonwet, noch met het geldende EG-recht en het Verdrag van Rome.



● *NICOLE*
...zingen in méér talen...

Nicole: zingen in méér talen

Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – De inmiddels 20-jarige zangeres NICOLE, die in de afgelopen anderhalf jaar wat minder voor het voetlicht trad nadat zij moeder werd van een dochtertje, gaat in de toekomst in meerdere talen zingen. Zij vestigde haar naam nadat zij in 1982 als eerste voor Duitsland het Eurovisie Songfestival wist te winnen.

Nicole Seibel-Hohloch heeft zojuist een nieuw plaatje opgenomen: 'Allein in Griechenland'. Dat nummer zal ook in de Nederlandse, Franse en Engelse taal gaan verschijnen. Nicole is op vrijdag 6 en zaterdag 7 september ook weer van de partij op het jaarlijkse schlagerfestival in de Rodahal van Kerkrade.



● *KIM NOVAK speelt Mildred Rogers, het wispelturige serveerstertje in 'Of Human Bondage'.*

Verhaal over 'n ordinaire serveerster

'Menselijke banden' als TV-nachtfilm

HILVERSUM – Filmproducenten met gebrek aan stof grijpen graag Somerset Maugham van hun boekenplank. Diens 'Rain' is al verschillende keren in celluloid vertaald, 'The razor's edge' werd zeer onlangs opnieuw gefilmd en ook van 'Of human bondage' bestaan enkele versies. De laatste, inmiddels twintig jaar oud, wordt zaterdag om middernacht de late VARA-kijkers op Nederland 1 voorgezet.

Een gekwelde Laurence Harvey speelt Philip Carey, de mislukte schilder met een klompvoet, die medicijnen gaat studeren en hopeloos verliefd wordt op een hoerig serveerstertje in de fraaie gedaante van kim Novak. deze Mildred Rogers, die de kreupele bedriegt en uitbuit dat het een aard heeft, zal daar nog spijt van krijgen: met een venerische ziekte opgenomen in het ziekenhuis waar Carey werkt, sterft zij in zijn armen.

Ken Hughes, die de regie van Henry Hathaway overnam nadat deze herrie met de producent had gekregen, besteedde meer aandacht aan de drakerige elementen in het verhaal dan aan sfeertekening, bij Somerset Maugham nu juist zo'n sterk punt. Zijn film doet dan ook wat huilerig aan en wordt bovendien ontsierd door een even opdringerige als smakeloze muzikale illustratie.

SATELLIET-TELEVISIE

Olympus: bescheiden start in oktober

VERSUM – Het bestuur van het opese satelliettelevisieprogram- Olympus wil op 5 oktober met bescheiden programma van t gaan. Gemikt wordt op een gramma van vier tot vijf uur dat of twee keer per dag zal worden haald. Deze principebeslissing n München door het bestuur van mpus genomen tijdens een vergering over de voortgang van het ject, aldus een woordvoerder Olympus.

bescheiden opzet is noodzakelijk orden door de hoge aanloopkosen het nog relatief geringe aantal nemers. Daarnaast bestaat nog n zekerheid over de advertentie-insten. Op het ogenblik nemen vier den aan het project deel, de NOS, Westduitse ARD, de Italiaanse RAI de Ierse RTE. Portugal en Spanje ben daadwerkelijke belangstelling oond, maar hebben nog geen being genomen.

nanciering

bedoeling is het Olympus-program- uiteindelijk geheel via advertentieomsten te financieren. Daarvoor t naar schatting vijf-tot zes minuten amezendtijd per uur worden ge. Om de bescheiden opzet mogele maken, zal in ieder geval twee tot minuten reclame nodig zijn.

nu toe heeft de Olympus-organisanog geen contracten afgesloten. zijn, aldus de Olympus-woordder, positieve signalen ontvangen n de kant van de internationale adentiebureaus. Welke organisatie advertentie-acquisitie voor zijn reing gaat nemen, is echter nog niet kend. Hiervoor bestaan meerdere es, aldus de woordvoerder. Twee rvan zijn inmiddels bekend, een ornisatie in navolging van de STER en acquisitiebureau opgezet door V D en Elsevier. Op 24 juni komt het Olympus-bestuur, bestaande uit de respectievelijke omroepvoorzitters c.q. televisiedirecteuren, opnieuw bijeen. Dan wordt een definitieve beslissing genomen over de uitzenddatum en zal tevens geprobeerd worden de knoop door te hakken, welke organisatievorm wordt gekozen voor de advertentie-acquisitie.

Auteursrechten

Eind juni beginnen de onderhandelingen met auteursrechtenorganisatie Buma/Stemra. Voor de testuitzendingen tot oktober is een voorlopig akkoord met deze organisatie gesloten. Over de definitieve vorm van het Europese programma kon Olympus nog geen nadere mededelingen doen. Wel zal de opzet van het themaprogramma waarschijnlijk worden gehandhaafd. Voor de verspreiding over Europa wordt in eerste instantie gebruik gemaakt van de ECS-satelliet. Later zal gebruik worden gemaakt van de L-SAT, waarvan de lancering in '87 is gepland. Te land kunnen de signalen van Olympus, hetzij via de kabel, hetzij via conventionele televisiezenders, worden doorgegeven.



● *Scène uit 'Fontamara'. De boeren pikken het niet als Musolini de macht grijpt.*

'Fontamara': nieuwe Italiaanse TV-serie

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Het Italiaanse boerenepos Fontamara staat op deze zaterdagavond om 22.55 uur op Nederland 1 garant voor 50 minuten kijkgenot. Het vertelt het verhaal van eenvoudige boeren in het Zuid-italiaanse bergdorp Fontamara, die door de rest van de provincie worden gezien als raddraaiers en oproerkraaiers. De hopeloosheid van de situatie wordt geillustreerd door een dorpeling die zegt: „In Fontamara ben je levend begraven". De achtergrond wordt gevormd door het opkomend fascisme, begin jaren dertig: Mussolini is al aan de macht en vestigt stap voor stap zijn dictatuur.

De dorpsbewoners, die in tegenstelling tot hun slechte reputatie hard werkende, arme boeren zijn, worden door de machthebbers tot het uiterste getreiterd: het licht wordt af en toe afgesloten en in plaats van de lang verwachte priester wordt hen een ezel op het dak gestuurd.

Pesterijen

Al deze pesterijen vormen de aanleiding voor de dorpelingen om zich te scheiden in twee groepen. Het ene gedeelte aanvaardt het als Gods wil en bedoeling, terwijl de overige bewoners, onder leiding van Bernardo, de hoofdpersoon van het verhaal, weigeren te buigen: „Ik versla de bergen of de bergen verslaan mij". De uitslag van deze strijd laat de VARA zien in vier delen van 50 minuten, elke zaterdagavond één.

Fontamara is briljant door Carlo Lizzani verfilmd en bevat enkele prachtige dialogen; verplichte kost voor de komende zaterdagavonden. Het gelijknamige boek van Ignazio Silone was een bestseller in 1933. De hoofdrollen in dit meesterwerk van Italiaanse makelij worden gespeeld door Michelle Plazcido en Antonella Murgia. (Nederland 1, 22.55 uur).

Huwelijk kennismaking

Ik ben een JONGEMAN van 25 jr. en 1.87 m groot, zoekt kennism. m. meisje tot 25 jr., brieven naar stichting Aktief, Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501.

Gestoleerd in mijn huidige situatie zoek ik een eenv. sl. VROUW om samen opnieuw te beginnen, i.v.m. werk, lfst. omg. M'tricht, knd. gn. bezw. Ben zelf 36, br.o.nr. MA 240, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Jongeman, 22 jr., karaktervol, houdt v. muziek, de natuur en gezelligheid, geen uitgaanstype, i.b.v. auto, zkt. ser. kennism. m. leuk eerlijk MEISJE tot 24 jr. om samen 'n fijne toekomst op te bouwen. Br. met foto o.e.r. br.ond.nr. SB 224 LD, Pr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Janny 44 jr. gesch. eerlijk, romantisch en huiselijk m. brede interesse zkt. man om langdurige relatie mee op te bouwen, 077-71551; Elly 50 jr. gesch. houdt v. dieren, natuur, lezen en handwerken zkt. romantische partner m. positieve levensinstelling, 077-71551; Will 57 jr. gesch. houdt v. koken, natuur, wandelen en, af en toe vakantie zkt. goede eerlijke man die van een goed gesprek houdt, 077-71551; Annie 60 jr. wed. zkt. een lieve man die net als zij v. natuur, vakantie en gezellige dingen des levens houdt, 077-71551; Jacques 28 jr. vrijgezel m. goede baan houdt v. surfen, skieën, fietsen en alternatieve vakanties zkt. lief huiselijk meisje m. veel gevoel voor humor, 077-71551; Koen 32 jr. vrijgezel m. goede baan houdt v. film, tuinieren, af en toe uitgaan zkt. eenvoudige lieve vrouw z. kinderen, 077-71551; Wil 40 jr. serieuze man erg gevoelig v. aard, zkt. lief eerlijk meisje om samen verder mee te gaan, 077-71551; Hans 47 jr. gesch. gezellige man die veel van film, autorijden in de natuur houdt zkt. aardige vrouw die veel van het leven houdt, 077-71551; jan 70 jr. wed. woont in agrarisch gebied, zkt. lieve vrouw om nog een mooie levensavond mee te hebben, 077-71551. Voor een serieuze en discrete partnerbemiddeling KONTAKT-KRING H. van Zwol, Magnoliastraat 15, Venlo, tel. 077-71551.

Man 39 jr. Moet opnieuw beginnen. Zkt. kennism. m. wandel-, dans- natuur-VRIENDIN. Br. o. no. HK 531 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hr. 48 zkt. besch. HR. tot 55 jr. min. M.B.O. nv. Br. beslist m. foto worden geret. Br. o. no. GE 980 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

CORRESPONDENTIE-VRIEND(IN) uit Indonesië, China, Ned. Antillen, USA, enz.? Hobby-/studieuitwisseling? Uw adres in ons penpalmagazine? Voor info: "Imelda" Penpalclubs, postbus 84014, 2508 AA Den Haag.

Aantr. repres. VROUW 40+, jeugdig type, 1.74, impuls, ietsje eigenw., HBO, drukke baan, zoekt vriend, jeugdig type, leuk, vlot type, flex. geest, gevoel v. humor, evt. v. vakantie. Br. o. nr. KE 420 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Wedn., 53 jr., gr. 1.72 m, zkt. kennism. m. nette VROUW. Br.ond.nr. KE 550 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

JONGEN 18 jr. zkt. vriend. Br.o.nr. HK 529, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ZUIDLIMBURGSE LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

Hogere en middelbare Avondopleidingen van laboratoriummedewerkers voor Bedrijfsleven, Ziekenhuizen en Researchinstellingen.

Voor het kursusjaar 1985-1986, dat omstreeks 1 september 1985 aanvangt, zijn er aan de avondschool de volgende vakatures:

a. conciërge/receptionist (m/v)

voor circa een halve weektaak.
Tot de werkzaamheden behoren o.a. toezicht op het gebouw, telefoonbeantoorden en reproduktie-werk.

b. amanuensis/laboratorium assistent (m/v)

voor circa een halve weektaak.

Tot de werkzaamheden behoren o.a. het assisteren van de docenten bij de praktijklessen chemie en natuurkunde. Kandidaten moeten in het bezit zijn van een diploma MBO of MLO, bij voorkeur in de laboratoriumtechnische richting, eventueel de analytisch chemische richting.

In het kader van de ministeriële richtlijnen ten aanzien van overuren mogen kandidaten niet tevens in een volledig dienstverband elders werkzaam zijn. De werktijden zijn maandag-, dinsdag-, woensdag- en donderdagavond van 17.30 - 21.30 uur én zaterdagochtend van 08.00 - 14.00 uur. In totaal 22 uur per week.

Het salaris voor beide funkties is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring volgens Rijksregeling en de geldende BBBRA-schalen.

Schriftelijke sollicitaties vóór 30 juni a.s. te richten aan het Bestuur van de Stichting Zuidlimburgse Laboratoriumscholen, p/a Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard, onder vermelding van de kode 85-6 links boven op de enveloppe.

Belangstellenden voor deze vakatures wordt aangeraden, alvorens te solliciteren eerst telefonisch inlichtingen in te winnen bij het hoofd van de laboratoriumtechnische dienst, de heer M. van Es, telefoonnr. 04490-10258, bij wie tevens een sollicitatieformulier kan worden aangevraagd.

53289

Vijf goede redenen voor een uitzendjob via Multec.

Als Nederlands eerste en grootste gespecialiseerde uitzendorganisatie voor technisch personeel kent Multec de technische arbeidsmarkt als geen ander.

Tientallen bedrijven van haam maken dan ook met grote regelmaat gebruik van het vermogen van Multec om de juiste man op de juiste plek te krijgen. Hetgeen maar al te vaak tot een vaste betrekking leidt.

Daarom is Multec op zoek naar jonge inventieve technici die via een uitzendbaan hun carrière willen starten. Voor hen zetten we graag nog even de voordelen van een uitzendjob op een rijtje.

1) Goed gehonoreerd ervaring opdoen in verschillende branches.
2) Je leert in korte tijd alle aspecten van een technische job.
3) Je houdt konstant voeling met de arbeidsmarkt.
4) Je hebt een grote kans op een vaste baan maar je kan op je gemak bekijken of de functie en het bedrijf je aanspreekt.
5) Het aantal vakantiedagen, tot slot, bepaal je zelf. Immers, even uitblazen tussen twee projekten kan en mag.

Voor enkele relaties in de regio Zuid Limburg zoeken wij met spoed:

MTS'ers/HTS'ers WERKTUIGBOUW

Voldoende werk-ervaring in bv.: machinebouw, staalbouw of piping is een pre. Een gezonde dosis inzet en een juiste mentaliteit is voldoende om voor één van deze goed gehonoreerde banen in aanmerking te komen.

Geïnteresseerden nemen maandag als eerste kontakt op met Multec Maastricht, Hoogbrugstraat 51, 6221 CP Maastricht. Tel.: 043-11472



MULTEC GEEFT TECHNISCHE KENNIS TOEKOMST

MULTEC MAASTRICHT	Hoogbrugstraat 51, 6221 CP Maastricht	telefoon 043-11472
MULTEC DELFT	Oude Delft 182, 2611 HH Delft	telefoon 015-143240
MULTEC AMSTERDAM	Singel 434, 1017 AV Amsterdam	telefoon 020-268600
MULTEC UTRECHT	Slachtstraat 12, 3512 BC Utrecht	telefoon 030-312724
MULTEC EINDHOVEN	Stationsplein 39, 5611 BC Eindhoven	telefoon 040-450655

Romboutscollege

R.K. Scholengemeenschap
Atheneum-HAVO

(Schoolstraat 16) Postbus 260
6440 AG Brunssum. Tel. 045-258616

Met ingang van het schooljaar 1985/86 zijn er vacatures voor de vakken:

Godsdienstleer	± 3 uur 1e/2e graads
Latijn	3 uur 1e graads

Tevens voor het nieuwe schooljaar ter vervanging wegens ziekte:

Aardrijkskunde:	± 8 uur 1e graads
Maatschappijleer	± 15 uur 1e graads
Recht	± 7 uur 1e graads
Economie I en II	± 12 uur 1e graads

Schriftelijke sollicitaties onder opgave van opleiding, behaalde bevoegdheden, staat van dienst en referenties te richten aan de rector, Drs. H.M. Disco

53384

Fa. Delmach

vraagt met spoed

pijpfitters hulppijpfitters, lassers (pijp), bankwerkers, electriciëns.

Telefonisch aanmelden tijdens kantooruren, 043-633258.

Juwelier Hans Bodens

zoekt ter versterking van het verkoopteam

MEDEWERKSTER

die bij voorkeur over een basis branche-kennis beschikt.

Van de kandidate voor deze funktie verwachten wij om sterk gemotiveerd binnen de geest van ons bedrijf op enthousiaste wijze, gestalte te geven aan haar taak.

Salmstraat 64, 6161 EN Geleen. Tel. 04494-46969.

SECURITY **sereco nederland**

registratie & codering van roerende goederen

Voor district Limburg vragen wij: **ADVISEURS** v/m *(vanaf 25 jaar)*

U bezoekt als medewerk(st)er onze cliënten en adviseert hen omtrent registratie en codering van particuliere en zakelijke bezittingen/eigendommen.

Serieuze gegadigden gelieven hun schriftelijke reacties met c.v. te rcihten aan:
SERECO NEDERLAND, *Wilhelminasingel 101, 6221 BH Maastricht.*

53502

---

randstad uitzendbureau



Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

CHAUFFEURS

Voor een relatie te Hoensbroek zoeken wij met spoed chauffeurs die in het bezit zijn van groot rijbewijs. Ervaring met aanhangwagen is vereist; tot totaal gewicht van 50 ton. De opdracht kan langere tijd duren.

Interesse? Neem dan maandag meteen kontakt op met onze vestiging in Heerlen 045-718515.

randstad uitzendbureau



N.G.O.L.B. LERARENOPLEIDING
ZUID-NEDERLAND

Postbus 2039, 5600 CA Eindhoven
(opleidingen in deeltijd)

Er is vraag naar:

leraren technische vakken

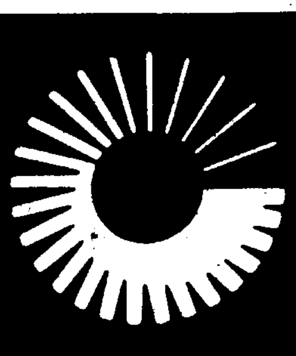
aan lagere en middelbare beroepsopleidingen

Toelaatbaar tot de opleiding:
goede vaklieden met LTS en voortgezet leerlingenstelsel of MTS of vergelijkbare diploma's.

VOORLICHTINGSBIJEENKOMST op 13 juni 1985 om 19.00 uur.

Adres:
HTS, Dr. Jaegerstraat 40 te Heerlen. Informatie: 045-713401.

53108



UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

Voor luchtvaartmaatschappijen en luchtmachten verrichten wij onze werkzaamheden met technisch hoogwaardige, deels computergestuurde testbanken. Het spreekt voor zich dat voor dit werk zeer hoge kwaliteitsnormen gehanteerd worden.

In verband met de snelle groei van het bedrijf willen wij in contact treden met gegadigden voor de funktie van

MECHANISCH ONDERHOUDSMONTEUR

Als mechanisch onderhoudsmonteur zult u verantwoordelijk zijn voor het onderhoud c.q. reparatie van onze testbanken, en voor de aanwezige installaties.

Wij zoeken iemand met:
- kennis van pneumatiek en hydrauliek;
- kennis van meet en regeltechniek;
- enige kennis op het gebied van elektra;
- 2 tot 4 jaren praktische ervaring op het gebied van trouble shooting in pneumatische en hydraulische systemen;
- grote mate van accuratesse en zelfstandigheid;
- kunnen werken onder produktiedruk;
- aanvangsalaris, ƒ 2500.-/ ƒ 3000,– bruto per maand.
- kennis van de engelse taal.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij bereid zijn in semafoondienst en eventueel in ploegendienst te werken.

Geinteresseerden in deze funktie kunnen binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad hun schriftelijke sollicitatie richten aan:
HAMILTON STANDARD STORK B.V., Postbus 269, 6190 AG BEEK, t.a.v. de heer J.H. Janssen

Hamilton Standard Stork B.V. test en repareert vliegtuigcomponenten, electronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers. Het bedrijf is gevestigd nabij het vliegveld Zuid-Limburg.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Binnen de dienst Personeelszaken van bovengenoemde Stichting komt op korte termijn vakant de funktie van

staffunktionaris personeelszaken

vakaturenummer JA 34.

Genoemde funktionaris is in principe beschikbaar ten behoeve van de gehele dienst Personeelszaken, maar zal de werkzaamheden voornamelijk verrichten op of vanuit de lokatie Sittard.
Hij/zij zal onder meer worden belast met:
- ondersteunende werkzaamheden ten behoeve van de medewerk(st)ers van de dienst personeelszaken met betrekking tot de uitvoering van het personeelsbeleid alsmede met betrekking tot beleidsvorming,
- het verrichten van onderzoek en de voorbereiding van planningen,
- de voorbereiding van nota's,
- het opzetten en/of bijstellen van administratieve en werkprocedures,
- de begeleiding van het automatiseringsproces binnen de eigen dienst,
- eventueel het beheer van C.A.O.-uitvoeringsregelingen, de uitvoering van projekten, enz.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse tot ca. 25 jaar, die beschikken over een diploma H.E.A.O.-EJ (met bij voorkeur de keuzevakken automatisering en bedrijfseconomie) of H.E.A.O.-BE (met bij voorkeur bedrijfsorganisatie), of een gelijkwaardige opleiding.

Ten behoeve van het St. Barbara Ziekenhuis te Geleen, zoeken wij belangstellenden voor de funktie van

operatie-assistent m/v

(20 uur per week)

vakaturenummer PW 30

Deze funktie wordt vakant per 1 juli a.s. als gevolg van zwangerschap van één van onze medewerksters en zal vooralsnog tijdelijk worden ingevuld.

Voor een goede vervulling van bovenstaande vakature gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- een afgeronde opleiding O.K.-assistent, studierichting chirurgie danwel
- diploma A-verpleegkundige met aanvullend O.K.-opleiding, studierichting chirurgie.

De kandidaten dienen bereid te zijn alle voorkomende diensten te verrichten.

Nadere inlichtingen over deze funktie worden graag verstrekt door de adjunct-directrice/hoofd verplegingsdienst, telefoon 04494-46666 tst 2113.

Sollicitaties zien wij graag binnen 10 dagen tegemoet.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linker bovenhoek van brief en enveloppe) en met de gewenste funktie voor de instellingen

te SITTARD zenden aan: **Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, tel. 04490-18666;**

GELEEN zenden aan: **Dienst Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen, tel. 04494-46666.**

5333

---

hago nederlan[d] schoonmaakbedr[ijf]

Hago Nederland B.V. behoort met 6500 werknemers en omzet van 100 miljoen gulden per jaar, tot de grootste e[n] best geoutilleerde schoonmaakbedrijven in Nederland. T[ot] opdrachtgevers behoren vooraanstaande en grote bedr[ijven] uit handel, industrie en dienstverlening, alsmede instelli[ngen] uit de gezondheidszorg en de overheid.
De uitvoering van de werkzaamheden wordt georganise[erd] en begeleid vanuit vestigingskantoren te Amsterdam - Rotterdam - Groningen - Almelo - Apeldoorn - Eindhove[n] Roosendaal - Maastricht - Heerlen.

Voor ons hoofdkantoor te Heerlen zoeken wij een actieve [me]dewerker op **H.B.O.-niveau als**

hoofd van de commercië[le] binnendienst (m/v)

De afdeling bestaat uit een team van 5 medewerksters, waarbij hij verantwoordelijk is voor het begeleiden van offerte-aan-vragen en het uitwerken van offerten.
Na opdracht is hij verantwoordelijk voor een goede verw[er]king van alle gegevens naar belanghebbenden in het be[drijf].

Wij zijn een snel groeiend bedrijf en zoeken daarom ook [een] man of vrouw tot 35 jaar, die hier een actieve bijdrage aan [kan] leveren. Hij dient te beschikken over een groot verantwo[orde]lijkheidsgevoel en interesse in het verder ontwikkelen va[n ad]ministratieve procedures. Zij die niet beschikken over er[va]ring, maar wel over de vereiste opleiding kunnen ook reageren.

Wij bieden een verantwoordelijke, zelfstandige en zeer g[evarie]erde werkkring, met een honorering afgestemd op de e[rva]ring en de door ons gestelde eisen.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de solli[cita]tieprocedure.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken v[an] HAGO NEDERLAND B.V., de heer J.A.H. Mimpen, In de Cramer 8, 6411 RS Heerlen.

Inlichtingen over de inhoud van de functie te verkrijgen b[ij] de heer S. Feyen, tel.: 045-719466 toestel 144.



De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft een vakature voor een

HOOFD ARBEIDSACTIVERING m/v

Uitgegaan wordt dat aanstelling geschiedt per 1 september 1985 in een part-time funktie van 80% tot 90%.

Funktie-informatie:
De funktie omvat de dagelijkse leiding van een werkplaats waar twaalf medewerkers voor de begeleiding van ± 150 bewoners zorgdragen. Het hoofd van de afdeling heeft een belangrijke taak in de methodische begeleiding, de coaching van medewerkers hierin, de selektie van werkzaamheden en, indien nodig, de aanbieding van aktiviteiten.

Opleiding en ervaring
Diploma N XX; Pedagogische Academie, aangevuld met BO-opleiding en/of specialisatie handenarbeid; Mikojel; of een opleiding als bijvoorbeeld Z of B met HBO-IW.
Ervaring in de aktiviteitensektor is een vereiste. Leeftijd minimaal 30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden
CAO Ziekenhuiswezen en richtlijnen van de NZR.
Salarisgegevens: minimum ƒ 2621,–; maximum ƒ 3584,– bruto per maand b[ij] een 40-urige werkweek (basis 01-01-1985).
Betrokkene wordt opgenomen in het pensioenfonds PGGM.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Inlichtingen kunnen verkregen worden bij de heer H. Moerman, Coördinator Therapieën, tel. 04754-2828.

Sollicitaties, vóór uiterlijk 1 juli 1985, te richten aan de Algemeen Directeur, Drs. W.H. van der Sluijs, Postbus 40, 6100 AA Echt.

53525



Middelbare Technische Scho[ol] Heerlen

Schimmelpenninckstraat 1 6415 GH Heerlen 045-7204[40]

Vacatures per 26 augustus 1985.

Leraar procestechniek (m/v)
bij voorkeur met H.T.S.-opleiding chemische techniek, ca. 28 lestijden.

Leraar werktuigbouwkunde (m/v)
bij voorkeur met theorie- en praktijkbevoegdheid, ca. 28 lestijden.

Leraar werktuigbouwkunde (m/v)
ca. 6 lestijden.

Leraar wiskunde (m/v)
ca. 14 lestijden.

Leraar natuur- en scheikunde (m/v)
ca. 10 lestijden.

Leraar maatschappijleer (m/v)
ca. 7 lestijden.

Leraar nederlands (m/v)
ca. 8 lestijden.

Deze vacatures ontstaan door een grote aanmelding van leerlingen en maatregelen op het gebied van arbeidsduurverkorting.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij een tweedegraads bevoegdheid bezitten dan wel hiervoor studeren.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de direkteu[r] van de school, de heer A.J. Creusen, telefoon 045 - 720440.

Sollicitaties binnen 7 dagen na verschijnen van deze adverte[ntie] te zenden aan het Bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs, p/a Schimmelpenninckstraat 1, 6415 GH Heerlen.

televisie

zaterdag

Nederland 1

9.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 -11.25 Alfabetisering
Thema 8 (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Hé, niet zoenen op het zeebrapad
Activiteiten op straat. Afl. 1.
15.30 Love Boat
Amerikaanse tv-serie. Afl.: De vlam van de kapitein.
16.18 Mika
Tv-serie naar het gelijknamige boek van Arne Stivell. Deel 2: De benenwagen.
16.33 Scooby, Scrappy en Yabba Doo
Tekenfilmserie.
16.55 De Sprookjesbruid
Sprookjesserie. Afl. 2: De wraak van Rumburak.
17.30 Journaal
17.41 Niels Holgersson
Tekenfilmserie. Deel 27.
18.06 Coronation Street
Engelse tv-serie.
18.30 Leiding geven
Herh. les 11.
19.00 De jongen die de voetbalpool won
Kolderserie met veel popmuziek. Deel 2. De oude Beazley vertelt iedereen die het horen wil dat zijn zoon de voetbalpool gewonnen heeft.
19.26 Vijf tegen vijf
Spelprogramma gepresenteerd door Willem Ruis.
20.00 Journaal
20.28 Tussen wal en schip
Tv-serie. Afl. 5: De wal keert het schip. Martha heeft besloten het schip te verlaten. Ze kan zolang bij haar dochter logeren en ze is van plan een baantje te zoeken. Maar dat valt niet mee!
21.20 Colditz
Tv-serie met o.a. David McCullen, Jack Hedley en Richard Heffer. Afl. 1: De aankomst van een held. De ontsnapping van vier krijgsgevangenen zet het kamp op zijn kop. Er wordt onmiddellijk een nieuwe tweede man aan gesteld: Majoor Mohn.
22.10 Voetbal '80
Met de wekelijkse wedstrijd en nieuws over Nederlands voetbal.
22.25 Achter het nieuws
Actualiteitenrubriek.
22.55 Fontamara
4-Delige Italiaanse serie. Afl. 1. Het facisme van Musolini dringt door tot in het bergdorpje Fontamara. Er wordt een ware strijd gevoerd tussen de autoriteiten en de rebelse boerenbevolking.
23.55 Journaal
24.00 -01.36 ■ Menselijke Banden
(Of human bondage).
Engelse speelfilm uit 1964 van Ken Hughes met o.a. Kim Novak, Laurence Harvey en Siobhan McKenna. Een medisch student (Laurence Harvey) raakt tot over zijn oren verliefd op een eenvoudige serveerster (Kim Novak). Na verloop van tijd verbreken zij de relatie, tot verdiet van Philips die echter ook geen andere uitweg ziet.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 Studio Sport
Met 1. Tennis: Versiag van de Open Franse Kampioenschappen Roland Garros. 2. Wielrennen: Ronde van Italië - Giro.
17.45 Medelanders, Nederlanders
Afl.: Werkloosheid onder jongeren. Taal: Turks.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Ik ben Joep Meloen
Nederlandse speelfilm uit 1981 van Guus Verstraete Jr. Joep meloen (André van Duin) heeft maar één droom: carrière maken als concertpianist. Zijn rustige leventje komt in een stroomversnelling terecht als hij het zangeresje Dorien de Groot (Corrie van Gorp) ontmoet.
20.40 Knight Rider
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Moord op een model. Als een mooie mannequin dood wordt aangetroffen, wordt Michael Knight's hulp ingeroepen om aan te tonen dat het hier niet om zelfmoord gaat, maar om moord.
21.25 Kieskeurig
Consumentenrubriek met Wim Bosboom en Mireille Bekooy.
21.50 TROS Aktua Aesculaap
Medisch programma gepresenteerd door Dr. M.E. Sluijter.
22.30 Journaal
22.40 -22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.35 Gestohlene Herzen
12.05 Umschau
12.15 Aspekte
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Abenteuer auf einer Todenstrasse
Filmreportage over een 2000 km. lange highway in India.
14.20 Sesamstraat
14.50 Was wären wir ohne uns (4)
Tv-spel van Wolfgang Menge en Ulrich Schamoni. Met: Horst Bollman, Margret Homeyer, Ute Willing e.a. (herh.)
16.30 Das klingende Tal
Reportage over het ontstaan van de Video-Symphonie "Sky-Music" van en met Eberhard Schöner.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Tagesschau
18.05 Die Sportschau
Sportprogramma met o.a. voetbal - Bundesliga. Laatste speeldag.
19.00 Markt
19.25 Wenn Kuli kommt
Afl.: Het ei van Columbus.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Der Komödienstadel
Beierse komedie "Paraplü und Perpendikel" van Maximillian Vitus.
22.00 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.20 Tod eines Komplizen
(Incident on a dark street).
Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met: James Olson, Robert Pine, David Canary, e.a. Regie: Buzz Kulick.
23.55 Das klingende Tal
Videosymfonie van en met Eberhard Schöner.
00.30 Chisum
Amerikaanse speelfilm uit 1969. Met: John Wayne, Forrest Tucker, Christopher George, e.a. Regie: Andrew V. McLaglen.
02.20 -02.25 Nieuws

Duitsland 2

11.00 Programma-weekoverzicht
11.30 Chemie
Informatieve serie. Afl. 9: Vergangelijke steen - iets over silicaten.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie voor buitenlanders en Duitsers. (12.00: Spanje. 12.30 Joegoslavië. 13.00 Griekenland).
13.30 Diese Woche
Nieuws in woord en beeld (met ondertiteling)
13.50 Damals
Veertig jaren geleden. De geallieerde raad van toezicht.
14.00 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland Garros. Finale dames.
15.30 Ich Kämpfe niemals wieder
(I will fight no more forever).
Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Richard T. Heffron. Met James Whitmore, Sam Elliot en Ned Romero. Het op historische feiten gebaseerde relaas van de Nez-Perce indianenstam die weigerde om zich op te laten sluiten in een reservaat. De twee hoofdfiguren Generaal Howard (James Whitmore) en het Indianenopperhoofd Joseph (Ned Romero) spelen hierin een indrukwekkende maar tragische rol. Hoewel vredelievend van aard zijn zij genoodzaakt het tegen elkaar op te nemen.
17.15 Danke schön
Die Deutsche Behindertenhilfe. Nieuws over de 'Aktion Sorgenkind' en 'Der grosse Preis'.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informaties en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Drei sind einer zuviel
Tv-serie. Afl.: De ouderavond. Met in de hoofdrollen: Herbert Herrmann, Thomas Fritsch en Jutta Speidel.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Pyramide
Een snel spel rond woorden en begrippen, met Dieter Thomas Heck.
20.15 Fussball, Stars und viele Hits
Het feest van het Duitse Voetbal. M.m.v. Howard Carpendale, Roland Kaiser, Tony Marshall, Heino, Mike Krüger, Dschinghis Khan en The Flying Aarbus Gymnasts.
23.10 Heute
Aansl.: Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Nieten unter sich
(The Black Marble).
Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met o.a. Robert Foxworth, Paula Prentiss en Harry Dean Stanton. Regie: Harold Becker. Een politieagente in Los Angeles krijgt een nieuwe partner toegewezen. Zij is hier niet erg gelukig mee maar heeft het feit slechts te accepteren. Na verloop van tijd raken de twee collega's toch op elkaar gesteld. Nathalie probeert haar gevoelens te verbergen maar kan er uiteindelijk toch niet omheen.
01.00 -01.05 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (26)
09.00 -11.45 Samstag-Kolleg
Televisiecursussen.
16.30 Telekolleg II
Dichter, Schriftsteller, Literaturproduzenten, cursus Duits. Herh. les 34.
17.00 Telekolleg II
Analysis - Folgen und Grenzwerte 2, cursus wiskunde. (herh.)
17.30 Auskunft
Magazine voor arbeid en beroep. Afl.: Nicht zum alten Eisen. (herh.)
18.00 Hablamos Español (21)
Cursus Spaans (herh.)
18.30 45 Fieber, jongerenmagazine
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Die Erde ist des Herrn, fragmenten van de Kirchentag van vandaag.
21.30 Stephane Grappelli in Wien
De ORF-Sinfonietta o.l.v. Peter Guth m.m.v. Marc Fosset, gitaar en Jack Sewing, bas.
22.30 Präriebanditen
(Reprisal).
Amerikaanse speelfilm uit 1956, naar een roman van Arthur Gordon. Met: Guy Madison, Felicia Farr, Kathryn Grant e.a. Regie: George Sherman. (herh.) Frank Madden gaat naar Oklahoma en koopt daar een boerderij. Zijn buren zijn de Shipleybroers die een felle strijd voeren tegen de Indianen. Frank kiest de kant van de Indianen.
23.40 -23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.00 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners. Afl. 8.
15.30 Actualités
Nieuws in de Franse taal.
15.45 News of the week
Nieuws in de Engelse taal.
16.00 Nähen leicht gemacht
Cursus naaien voor beginners, les 9.
16.15 Hart trainiert und doch verloren?
Afl. 9: Leren, oefenen, automatiseren.
16.30 Telekolleg II
Cursus Duits, herh. les 34.
17.00 Telekolleg II
Cursus wiskunde, herh. les 2.
17.30 Scheikunde - Deel 1
Bouwstenen - structuren - krachten. Afl. 8: Een ongewone stof: gewoon water.
18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers
Engelse serie. Afl. 23: Der Stein des Weisen. Aansl.: Die Wombles, poppenserie. Afl.: Purpurpfotengeheimnis.
18.30 Tele-tour durch Rheinland-Pfalz
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Die letzten Kariben. Reportage over de Karaiben die leven in een reservaat op het eiland Dominica.
20.00 An der Nordbrücke
(Le pont du nord).
Franse speelfilm uit 1981. Met in de hoofdrollen: Bulle Ogier, Pascale Ogier en Pierre Clementi. Regie: Jacques Rivette. Marie wordt na een gevangenisstraf van een jaar weer vrijgelaten. Na haar vrijlating ontmoet ze Baptiste en samen trekken ze verder.
22.05 Der Bauer von Babylon
Rainer Werner Fassbinder dreht "Querelle". Documentaire over de laatste film van Rainer Werner Fassbinder en een interview met deze regisseur.
23.30 Het Radio Symfonie Orkest van Berlijn o.l.v. Riccardo Chailly
M.m.v. Shlomo Mintz, viool. Uitgevoerd worden de volgende werken van Ravel: 1. Alborado del grazioso uit Miroirs. 2. Tzigane, concertrapsodie voor viool en orkest. 3. La valse, poeme choreographique.
00.05 -00.10 Nieuws

BFBS

13.15 Birthday Time Cartoon Show
13.30 Grandstand
Het gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Met o.a Golf - Dunhill Masters Toernooi; waterskiën; Tennis: Open Franse kampioenschappen Roland Garros en paardenraces vanuit Haydock Park.
18.05 News and Weather
18.15 Doctor Who
Serie. Afl.: The two Doctors (deel 2).
19.00 The Grumbleweeds Radio Show
Amusementsprogramma.
19.25 The Price is Right
Spelprogramma met Leslie Crowther en deelnemers uit het publiek.
20.15 The Invaders
Science-fiction tv-serie.
21.05 Miss Marple: A Pocketful of Rye.
Tweedelige tv-film naar Agatha Christie. Deel 1.
21.55 Forty minutes
22.35 Duet for one
Dramatische televisiefilm.
24.00 -00.30 Karen Kay
Amusementsprogramma met Karen Kay en gast Guy Mitchell.

België/BRT 1

16.00 Forum op zijn kop
(A funny Thing happened on my Way to the Forum).
Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Richard Lester. Met: Zero Mostel, Phil Silvers en Jack Gilford.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Stad op stelten
Familie-spelprogramma.
19.05 Boeketje Vlaanderen
Tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Paardenkoersen, lotto-uitslagen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken
20.20 Leven geven
(The gift of life).
Amerikaanse tv-film van Jerry London. Met o.a.: Susan Rey, Paul le Mat en Cassie Yates. Een moeder met 2 kinderen wil draagmoeder worden voor een kinderloos echtpaar.
21.50 Nostalgia
We bellen je wel. Artiesten bieden zich aan bij een theaterregisseur. M.m.v. Nicole Vandervelden, Lee Towers, Linda Lepomme, Roel van Bambost, Patricia Paay, Ann Christy en het ballet van Monette Loza.
22.30 Sport op zaterdag
22.45 -23.10 Paardenkoersen, Journaal en Coda

België/BRT 2

14.00 -18.30 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland-Garros: finale dames-enkelspel en heren-dubbel.

België/RTBF 1

09.00 Teletekst magazine
15.00 La pensee socialiste
15.30 -16.00 La pensee et les hommes
17.55 A chacun sa musique
Les orgues de barbarie, filmreportage.
18.25 Pitilipop
18.30 Graffiti été
Informatief jongerenprogramma.
19.00 Teletourisme
19.22 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.10 Le jardin extraordinaire
La planete vivante (5), natuurfilmserie. Vandaag over de uitgestrekte wouden in het noorden van Europa en Amerika.
20.35 L'enfer des hommes
Amerikaanse speelfilm uit 1955 met o.a. Audie Murphy, Marshall Thompson e.a. Regie: Jesse Hibbs. Een jongen van 17 jaar besluit na de dood van zijn moeder, in het leger te gaan. Het is 1942 en hij wordt naar Noord-Afrika gestuurd waar hij midden in het oorlogsgeweld belandt.
22.20 Face au public
Pierre Akendengue.
23.20 -23.55 Journaal, sport en lotto

België/RTBF 2

14.00 -18.30 Tennis
Internationale Franse Tenniskampioenschappen vanaf Roland Garros. Finale dames-enkelspel en dubbel heren.

radio

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag. 9.50 Vandaag bij de VARA). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 In de Rooie Haan. 14.03 v-h Tussen Barend en van Dorp. 15.03 Muziek uit De Flint in Amersfoort. 16.03 Heuvellaan 33. 17.55 Meded., S.O.S.- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 VARA'S Generale. 20.03 Jazz uit het historisch archief. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's Special. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Oogluik. 01.02-07.00 KRO's Niemandsland.

Hilversum 2

7.05 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.35, 8.35, 9.35, 10.35 en 11.00 TROS-Aktua. 9.00 en 10.00 TROS-Aktua Nws-overz.) 11.33 TROS AKtua Kamerbreed. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, vervolg. (12.36 TROS-Aktua). 13.33 Pim Jacobs met hits uit de 50er jaren. 14.33 Crossen op een omafiets. 16.33 Adelheid kent geen tijd, zomerprogramma. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 18.10 Buitenland Spectrum. 18.30 Welzijn, volksgezondheid en cultuur. 18.40 Speciaal voor U. 19.00 Gewoon even zomers. 19.30 Het Arendsnest 20.03 Zeg het met bloemen. 21.46 Metterdaad zending en hulpverlening. (21.46 Projekt van de week. 21.50 Tot aan het uiterste der aarde). 22.20 België totaal. 22.35 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15 Zaterdagavonduur. 23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Los Vast Zomerspektakel show. 14.03 Hier en Nu. 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier en Nu. 15.07 Popstation. 16.03 Hier en Nu. 16.07 NCRV-Zaterdag-Sport. (17.03 Hier en Nu). 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Disco-express. 21.02 Elpee-pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Late Date.

Hilversum 4

7.00 Het vroege werk. 8.02 Mooi zo! 9.00 Leggiero, muzikaal sfeerprogr. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.07 Veronica Klassiek. A. Conc. t.g.v. het 50-jarig bestaan van the British Council, m.m.v. o.a. het Philips Jones Brass Ensemble en de Academy of Ancient Music. B. Klass.- en hedendaagse kamermuz. 15.14 Club Veronica Klassiek. 15.55 Lang leve de opera. Vand.: Hoogtepunten uit 'La Bohème' van Puccini. 17.00 Zin in muziek. 17.55 Den Bosch-800-journaal i.s.m. de ORVA. 18.02 Klassiek dessert. 19.00 Laudate. 19.50 Ter overweging. 20.00 KRO Zaterdagavondconcert. Klass.- en hedendaagse muz. voor fluit en piano. 21.00 Complement. Deel 69. 21.50 Spektakel-theater. 22.00 KRO-jazzconnection. 23.00-24.00 Spektakel. De wees van Chao. hoorspel.

ROZ

11.30-11.59 Weekendradio: gevarieerd zaterdagochtendprogramma. 12.04-12.59 ROZ-Aktueel en Weekendradio, deel 2. 13.04-13.59 Het evenement: muziekprogramma van de ROZ. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

televisie

zondag

Nederland 1

9.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.00 -11.50 Omroepparochie
Eucharistieviering in Amersfoort.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.30 Bij Nieuwegein rechtsaf
Kinderprogramma.
17.30 -17.35 Journaal
19.00 Journaal
19.05 Towser
Kleuterserie.
19.10 Dr. De Soto
Animatiefilmpje.
19.19 Achterwerk in de kast
Kinderen vertellen waar het op staat.
19.40 Butch past op de baby
(Butch minds the Baby).
Amerikaanse jeugdfilm. De bankrover Big Butch laat zich overhalen tot een nieuwe inbraak, ondanks het feit dat zijn zoontje ook aanwezig is.
21.10 Hier is... Adriaan van Dis
Gesprekspogramma met gasten in de studio.
21.05 August Strindberg
Zweedse dramaserie. Afl. 3. Het gezin Strindberg verblijft enige maanden op een Deens kasteel. Zijn vrouw keert zich van hem af en Strindberg krijgt een verhouding met een zigeunermeisje.
22.05 VPRO-Nieuws
Actualiteiten.
22.20 Star Wars - De droom van een president
Documentaire over het Star Wars project van President Reagan.
23.25 Het onderhoud
Gesprekspogramma met Wim Kayzer.
24.00 -00.10 Journaal

Nederland 2

11.30 Open Universiteit
Democratie en Rechtsstaat. (cursus: Inleiding Staatsrecht) (herh.)
12.00 Het Capitool
Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 -13.30 Nederland C
Een programma over kunst en cultuur in binnen- en buitenland. Presentatie: Cox Habbema en Cees van Ede.
15.00 Studio Sport
1. Tennis: Verslag van de Open Franse Kampioenschappen Roland Carros. 2. Wielrennen: Ronde van Italië - Giro.
18.25 -18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.45 Sesamstraat
18.55 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
20.45 Een passie onder de loupe
Filmdocumentaire over postzegels en postzegelverzamelaars.
21.25 Denkbeeld: Doodgaan in Nederland
Serie over de rituelen rond sterven in Nederland in heden en verleden.
22.15 Journaal
22.20 -22.25 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
09.45 Schneewittchen
Poppenspel van de Kleine Bühne.
10.00 Die Erde ist des Herrn
Slotmanifestatie van de 21e Deutsche Evangelische Kirchentag in Düsseldorf.
11.30 Zum Beispiel
Die Familie Heinzeler met einem aussergewöhnlichen Kind, filmreportage.
12.00 Der Internationale Frühschoppen
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Flötenkonzert
Kamerorkest Sofia m.m.v. Frans Bruggen, blokfluit en Aurele Nicolet, dwarsfluit. Werken van Telemann en Vivaldi.
13.45 Magazin der Woche
14.30 Im Schatten der Eule
Kinderserie naar het jeugdboek Brendon Chase. Afl. 4: De jacht.
15.00 SOS für Flug T 17
(The crowded sky).
Amerikaanse speelfilm uit 1959. Met: Dana Andrews, Rhonda Fleming, Efrem Zimbalist jr., e.a. Regie: Joseph Pevney.
16.30 Begegnung mit Thailand
Filmreportage.
17.00 Ein Fest ohne Ende?
Filmreportage over de 21e Deutsche Evangelische Kirchentag in Düsseldorf.
17.30 ARD-Ratgeber: Gezondheid
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
Met o.a. Europese kampioenschappen Basketball: West-Duitsland - Bulgarije.
19.15 Programma-weekoverzicht
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Der Flug des Phoenix
(The flight of the Phoenix).
Amerikaanse speelfilm uit 1965. Met: James Stewart, Hardy Krüger, Richard Attenborough, e.a. Regie: Robert Aldrich.
22.15 Hundert Meisterwerke
Georges Braque: Die Musikerin.
22.45 Nieuws
22.50 USA heute
Nieuws uit Amerika.
23.35 Deutsche
Eva Rühmkorf in gesprek met Gunther Gaus.
00.20 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht
10.30 Die Stadtschreiber
Bij Georg Lentz. Boerderij, sluiswoning en kasteel. Een lezing aan de Loire.
11.30 Mosaik
Programma voor ouderen.
12.00 Das Sonntagskonzert auf Tournee
Populair muziekprogramma, vandaag vanuit Ofterschwang in Oberallgäu.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Arbeit Arbeit über alles?
Informatieve serie over alle aspecten van werk. Afl. 5: Mit der Arbeit fertig werden.
13.45 Löwenzahn
Kinderprogramma. Afl.: Peter in Verstrickungen.
Aansl.: Sonntags nach-Tisch.
14.15 Enid Blyton: Fünf Freunde auf dem Leuchtturm
Jeugdserie. Met: Gary Russell, Michelle Gallagher, Marcus Harris, e.a.
15.05 Das Glashaus
(Skleneny dum).
Tsjechische jeugdfilm uit 1981.
16.20 Ein-Blick
Drievoudige salto - de levenssprongen van de pijpenmaker Karl Heinz Joura. Filmreportage.
16.35 Lou Grant - Seine besten Fälle
Amerikaanse serie. Afl.: Oud en jong. Met: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey, e.a.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.30 Tiere unter heisser Sonne
Natuurfilmserie. Afl.: Skeletkust. Reportage over een kuststreek in Namibië waar veel scheepswrakken aanspoelen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
Parlementair nieuwsoverzicht.
19.30 Bilder aus Amerika
Nieuws uit Amerika.
20.15 Der Freibeuter
Tv-film in drie delen, vrij naar de roman 'The Rover' van Joseph Conrad. Deel 3. Met Philippe Leroy, Fabrizio Bentivoglio en Günther Malzacher.
21.15 Hotel
Amerikaanse serie naar de roman van Arthur Hailey. Met: James Brolin, Connie Sellecca, Shea Farrell, e.a. Afl.: In St. Gregory.
22.45 Heute en Sport am Sonntag
23.00 "Das eigene Land" in Gauklerhand
Programma over het 7e Münchner Theaterfestival.
23.45 Brief aus der Provinz
23.50 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell
Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 -10.55 Telekolleg II
Met om: 09.25 English Übung, cursus Engels. Herh. les 17. 09.55 Energie-umwandlung. Cursus natuurkunde. Herh. les 8. 10.25 Drogen - Drogenmissbrauch - Drogenabhängigkeit. Cursus gezondheidsleer. Herh. les 4.
13.00 Sehen statt hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
13.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor buitenlandse werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
14.30 Radio Aktiv
Magazine voor radio- en televisietechniek.
15.00 Sport im Westen extra
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland-Garros. Finale heren enkelspel.
18.00 Catweazle
Kinderserie. Afl. 22: Gespensterge-schichten.
18.30 Frauen-Fragen: Der Kaiserin neuen Klamotten
Filmreportage over de mode in de geschiedenis.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Die deutsche Wanderung
Filmreportage over de terugkeer van Duitsers naar hun vaderland (herh).
21.00 Auslandsstudio
21.45 So isses
Amusementsprogramma, live met Jürgen von der Lippe.
23.15 Experimente
Variationen (2).
23.40 Nieuws

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell
Algemeen voorlichtingsprogramma.
09.25 Englisch Vertiefungssendung
Cursus Engels (herh.)
09.55 Energie-Umwandlung
Cursus natuurkunde, herh. les 8.
10.25 Drogen - Drogenmissbrauch - Drogenabhängigkeit
Cursus gezondheidsleer, herh. les 4.
11.00 Beim Wort genommen
13.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
13.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
14.30 Das Glückshemd
Poppenspel van de Kleine Bühne.
15.00 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland-Garros. Finale heren enkelspel.
18.00 Hobbythek
Pilze für Schlemmer selbstgezüchtet. Vrijetijdsmagazine.
18.45 Götter und Helden der Antike
Informatieve serie. Afl. 10: Odysseus und Ithaka.
19.00 Der Doktor und das liebe Vieh
Tv-serie naar de herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met: Christopher Timothy, Robert Hardy, Peter Davison e.a. Afl. 19.
19.50 Treffpunkt
20.50 Die Kleine Tierschau
Eine Step-Musik-Sex-Jazz und Rock 'n Roll-Show.
21.50 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws en gasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.35 Onbekend
23.20 Nieuws

BFBS

15.10 Eastenders
Avonturenserie voor de jeugd.
16.10 Knight Rider
16.55 Birthday Time/Bertha
17.15 He-Man and Masters of the Universe
Aansl. Birthdaytime.
17.40 Finders Keepers
Electronische spelletjes.
18.00 The Pickwick Papers
Tv-serie.
18.30 Highway
18.55 News and Weather
19.15 An interview with General Sir John Stainer
19.20 The Fame Game
20.00 The Natural World
Afl.: Kinabalu - Borneo.
20.50 Mastermind
21.20 Last of the Summer Wine
Tv-serie.
21.50 That's Life
22.05 -23.20 Stars of the Roller Skate Disco
Film over roller skate disco's.

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering
11.00 Confrontatie
12.00 Babel
Maandelijks veeltalig magazine voor buitenlanders. 1. Wielen voor Marokko. 2. Scheuren in het testament? 3. Lampecco. 4. 10 juni: de dag van de Portugese gemeenschappen in de wereld.
15.30 Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Gevogelte fond (herh).
15.50 Juke Box
16.10 60 +
Seniorenprogramma, vandaag met portretten uit eerdere uitzendingen.
17.00 ■ De filosoof van Haeghem
Vlaamse serie naar het boek van Jef Scheirs. Afl. 3: Misdaad. Met in de hoofdrollen: Romain de Coninck, Carlos van Lanckere en Luc Tanghe. Regie: Maurits Balfoort (herh).
17.35 André: wij twee
Liedjesprogramma met André van Duin.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Tom en Tina
Kinderserie. Afl. 4: Sprekende kousen.
18.15 Liegebeest
Afl. 15: De kaktus.
18.30 The Tripods
Engelse science-fictionserie van Graham Theakston. Met in de hoofdrollen: John Shackley en Jim Bakery. Afl. 2.
18.55 Onbekende wereld
(Explore). Amerikaanse serie over primitieve volkeren, hun rituelen en tradities. Afl. 3: Godenverhuis en godenleven op Taiwan.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Diana
Britse tv-serie van David Tucker en Richard Stroud naar het boek van R.F. Denderfield. Afl. 7. Met in de hoofdrollen: Patsy Kensit en Stephan J. Dean. Jan probeert Diana te vergeten en trouwt met Alison, een mooie jonge weduwe. Ze hebben twee gelukkige jaren samen tot Alison gedood wordt tijdens een bombardement.
21.25 Jeroen Bosch
Documentaire.
21.55 It's all in the Game
Nederlands-Roemeense show rond het ganzenbord. Met: Therese Steinmetz, de Dolly Dots, Flairck, Anita Meyer en Angela Similea. Regie: Bob Rooyens.
22.45 -23.05 Journaal en Coda

België/BRT 2

15.00 -18.00 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland-Garros. Rechtstreekse reportage van de finale heren-enkelspel.

België/RTBF 1

12.00 Faire le point
13.00 Journaal
16.05 Abbott et Costello: Cow-boys
(Ride 'em cowboy).
Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Arthur Lubin met o.a. Bud Abbott, Lou Costello en Dick Foran.
17.30 Concertissimo
Concert door de winnaars van het Koningin Elisabeth Concours 1985.
18.00 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
Sportmagazine.
19.30 JT magazine
Actualiteitenmagazine.
20.00 Contacts
20.05 Variétés: Everything is in Steemelincks
Amusementsprogramma.
21.00 Tom et Julie
Tv-film van Nina Companeez. Met Francis Huster, Eveline Buyle, Francine Berge e.a. Een alledaags gegeven van een ontmoeting in Parijs, in een van die straten waar vele artiesten hun onderdak hebben gevonden. Julie werkt op een kantoor en ontmoet op een dag Tom, een pianist. Zij vinden zich tot elkaar aangetrokken.
22.35 -22.50 Journaal

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
13.00 Overname RTBF 1
14.50 -19.00 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland Garros. Finale heren enkelspel.
18.00 Overname RTBF 1
20.00 Atletiek
De 20 km van Brussel.
20.30 Overname RTBF 1

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 Juist op zondag. 9.25 Waterstanden. 10.02 Duyscotheek. 11.02 Vakantie op Stilness. 12.02 Een regel uit een lied van Tosca, Gerrit en Piet. 13.05 AVRO-Magazine. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Toppers van toen. 18.30 Ondertussen... met Brusse. 19.02 Arnold Loxam bespeelt het AVRO-concertorgel. 19.27 Ga zitten en sterf (1), hoorspel. 20.03 Zondag AVRO-Avond Show. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.25 Woord op zondag. 9.00 De andere wereld van zondagmorgen. 10.02 Naar Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst. 10.56 Wilde Ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.00 Boekenwijsheid. 12.18 Bidden, gewoon doen! 12.30 Als je haar maar goed zit. 13.10 NOS-Cultuur. 14.30 Wat een taal. 15.15 Meer over minder. 16.30 Zo kan het ook. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood & Spelen. 18.40 Liturgie & Kerkmuziek. 19.10 Club Veronica - Trend. 20.03 Radio Romantica. 22.35-24.00 Het zwarte gat.

Hilversum 3

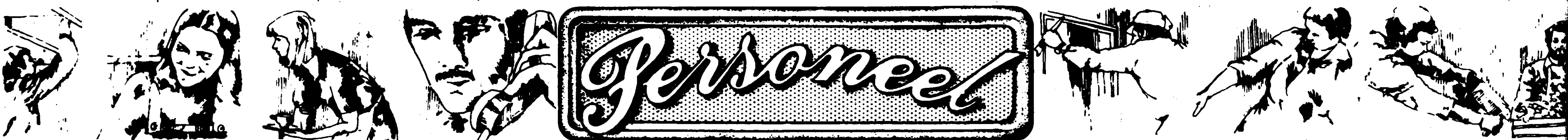
8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO-miniparade. 11.02 Weeshuis van de hits. 12.02 And the beat goes on.... 15.02 KRO's Wereldparade. 17.02 Radio 'De Zwarte Roos'. 18.02 Hitjes en datjes. 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO-studio 3. 21.02 Krachtvoer. 23.02-24.00 Op slag van maandag.

Hilversum 4

8.02 H vier met om 9.15 Muziekdagboek van Coosje Wijzenbeek. 10.00 Musica Religiosa. 11.00 Willem de Fesch, Nederlands componist en virtuoos (2). 11.55 Het beste uit Diskotabel. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.07 Opera matinee. Händel Serie (6). Fragmenten uit "Alcina". 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Rotterdams filharmonisch Orkest, met solistische Werken van componisten uit Rusland en Oostenrijk. In de pauze: Praten over muziek. 16.30 Diskotabel. 18.02 Kamerconcert. De pianist Hugh Tinney, prijswinnaar van het intern. pianoconcours 'Paloma O'Shea, Santander', Spanje 1984. Met om 18.45 Debutanten. 19.00 De Bachkenners (23). 20.00 AVRO Holland Festival Radio Symf. Ork., Radio Filharm. Ork., Groot Omr. koor en Praags Mannenkoor, met solisten. In de pauze: Een doc. over de Gurrelieder en de uitvoering van vanavond. 22.30 Guitariteiten. 23.00-24.00 Cascade.

ROZ

11.30-11.59 Weekendradio: gevarieerd zaterdagochtendprogramma. 12.04-12.59 ROZ-Aktueel, nieuwsoverzicht, gevolgd door Weekendradio deel 2. 13.04-13.59 Het evenement, muziekprogramma. met o.a.: reünie mijnkorpsen; festival van Amerikaanse jongerenkoren in Heerlen; Piet Stalmeier, jurylid WMC; Terugblik op de Limburgse Zangersdagen in Echt.



VSL Verenigd Streekvervoer Limburg

Het Verenigd Streekvervoer Limburg is een autobusdienstonderneming die met ruim 600 medewerkers en 200 bussen stads- en streekvervoer verzorgt in Midden- en Zuid-Limburg.

Het wil op korte termijn overgaan tot het aanstellen van een

Chef centrale werkplaats (m/v)

De chef C.W.P. funktioneert rechtstreeks onder het Hoofd Technische Dienst. Als zodanig dient hij/zij leiding te geven aan: de organisatie en uitvoering van het groot- en klein onderhoud aan het busmaterieel, het rijklaarmaken en schoonmaken van de bussen van het rayon Heerlen.

Belangrijkste taakdelen.
- Het in nauw overleg met het Hoofd T.D. en het bedrijfsburo T.D. organiseren van de werkzaamheden in de C.W.P. te Heerlen voor wat betreft
  - het klein onderhoud van ongeveer 80 autobussen van het rayon Heerlen,
  - het groot- en carosserie onderhoud van het gehele wagenpark van het V.S.L. en
  - terzake een en ander ook overleg plegen met de chefs van de rayonwerkplaatsen te Maastricht, Roermond en Sittard.
- Het rechtstreeks leiding geven aan circa 31 monteurs en wagenverzorgers in de C.W.P.
- Op basis van opgestelde onderhoudsschema's, vastgestelde onderhoudsnormen (kwalitatief en kwantitatief), werkvoorschriften en -procedures, zorgdragen voor het onderhoud van het wagenpark, zulks kostenbewust en binnen het daarvoor opgestelde kostenbudget.
- Vastlegging en rapportering van gegevens nodig ter verdere bewerking door het bedrijfsburo T.D.
- Planning van en toezichthouden op
  - het groot- en klein onderhoud,
  - de komponentenrevisie,
  - het herstellen van de schade,
  - het rij- en keuringsklaarmaken,
  - het schoonmaakonderhoud.
- Zorgdragen voor een juiste vastlegging van de gewerkte-, ziekte- en verlofuren van het onder hem/haar ressorterende personeel.
- Verzorgen van een doelmatig beheer van de Centrale Werkplaats en Stalling alsmede van de daarin aanwezige of daartoe behorende machines, werktuigen en installaties.
- Het mede gestalte geven aan het voor de T.D. vast te stellen personeelsbeleid en in het kader hiervan stimuleren van een goed werkklimaat en een goede kommunikatie binnen de T.D.

Funktie-eisen.
- Opleiding op tenminste H.T.S.-nivo autotechniek of gelijkwaardig, liefst aangevuld met applikatiekursussen op het gebied van bedrijfskunde.
- Kennis van en inzicht in de elektronika en automatisering is zeer gewenst.
- Leidinggevende kwaliteiten en enige jaren ervaring in een soortgelijke funktie.
- Goede kontaktuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheden, zowel mondeling als schriftelijk.
- Leeftijd tussen de 30 en 40 jaar.

Geboden wordt.
- Een zelfstandige en veantwoordelijke funktie binnen het V.S.L.
- Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring volgens de C.A.O. Autobusdienstondernemingen, schaal 103, overeenkomend thans met een funktieloon van minimaal ƒ 3.350,– en maximaal ƒ 4.277,–.
- Direkte opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
- Goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curiculum vitae dienen binnen 21 dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan:

de heer Mr. W.A.M. [illegible]
Hoofd Personeelszaken V.S.L.
Postbus 2520
6401 DA Heerlen

bij wie ook telefonisch nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen, telefoonnummer 045-720606, toestel 30.

Gemeente Maastricht

Bij de Centrale Personeelsdienst van de gemeente Maastricht kan worden geplaatst een

personeelsfunktionaris (m/v)

Funktie-informatie:
Deze funktionaris zal als personeelskonsulent in hoofdzaak werkzaam zijn bij de Gemeentebedrijven met een totaal personeelsbestand van ca. 550 medewerk(st)ers.
Gemeentebedrijven Maastricht is belast met de verzorging van de Electriciteit-, Gas- en Watervoorziening, het Openbaar Vervoer, de Brandweer en de Stads-CAI.
Een op gang zijnd gemeentelijk reorganisatieproces kan wijziging brengen in het werkveld van de aan te trekken funktionaris.
Betrokkene dient zorg te dragen voor het uitvoeren van het personeelsbeleid, waarbij enerzijds het accent ligt op de ondersteuning en advisering van het kader en anderzijds aandacht dient te worden besteed aan de begeleiding van de overige medewerkers.
Tevens wordt van de funktionaris verwacht, dat hij/zij een bijdrage levert aan de verdere ontwikkeling van het personeelsbeleid.
Betrokkene zal een hiërarchieche en funktionele binding hebben met de Centrale Personeelsdienst, doch onder operationele verantwoordelijkheid worden geplaatst van de hoofddirekteur Gemeentebedrijven.

Funktie-eisen:
- een afgeronde HBO-opleiding personeelswerk;
- énige jaren ervaring als all-round personeelsfunktionaris;
- goede kontaktuele en redaktionele vaardigheden;
- een grote mate van zelfwerkzaamheid (zelfstandigheid);
- leeftijdsindikatie: 30 - 35 jaar.

Aanstelling:
Aanstelling kan plaatsvinden in een der gemeentelijke kaderrangen, waarbij het aanvangssalaris kan variëren van ƒ 3.601,- tot ƒ 4.705,- bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing. Zowel een medisch als een psychologisch geschiktheidsonderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Inlichtingen:
Inlichtingen over de funktie kunnen worden ingewonnen bij de heer P.M.M. Semmeling, sektorleider van de sektor personeelswerk en personeelsbegeleiding (telefoon 043-11341, toestel 30).

Sollicitaties:
Belangstellenden, die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de waarnemend Direkteur Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 2511; C.P.D."

Centrale Personeelsdienst



Concordia is een modern middelgroot verzekeringsbedrijf, dat met 300 medewerkers in de binnendienst en 350 medewerkers in de buitendienst alle moeite doet zijn slagzin gestalte te geven.
Concordia biedt naast uniek winstdelende polissen van levensverzekering, ook schadeverzekeringen, hypothecaire- en persoonlijke leningen.

concordia heeft meer voor u over

Voor onze buitendienst vragen wij in de regio ZUID – LIMBURG een

ADJUNCT-INSPECTEUR M/V

De aan te stellen functionaris zal leiding geven aan een groep van ongeveer 10 à 15 verzekeringstussenpersonen, die zijn belast met de advisering en verkoop van onze zeer goed in de markt liggende verzekeringsproducten en het beheer van de bestaande portefeuilles.

Wij vragen voor deze zelfstandige functie een actieve, representatieve en bovenal commerciële medewerker/ster met een middelbare schoolopleiding en eventueel Assurantiediploma A of B. Het vermogen om anderen te begeleiden en te motiveren moet zonder meer aanwezig zijn. Mocht ervaring in het assurantievak ontbreken, dan zorgen wij voor een gedegen opleiding.

De honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn vanzelfsprekend afgestemd op het belang van de functie.

Een psychologisch onderzoek vormt een onderdeel van de selectieprocedure.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan onderstaand adres.

concordia
Concordia Verzekeringen.
Afdeling Personeelszaken, Oudenoord 10,
3513 ER Utrecht, Tel.030–333433.

---

vbf buizen
bv verenigde buizenfabrieken vbf

V.B.F. BUIZEN B.V., een dochteronderneming van Hoogovens, is Nederlands grootste producente van stalen buizen. In de vier vestigingen te Oosterhout, Arnhem, Blerick en Maastricht werken in totaal circa 900 mensen.

In de vestiging Maastricht wordt in tweeploegendienst zowel dik- als dunwandige buis gefabriceerd. De totale personeelsbezetting is ± 90 man.

In de technische dienst is de funktie vakant van

elektricien/elektronicus

in dagdienst met bereidheid tot het werken in tweeploegendienst.

De personele bezetting van de technische dienst bestaat uit ± 20 personen, die in dagdienst van 7.00 uur tot 15.30 uur en in de middagdienst van 15.30 uur tot 24.00 uur werken.

Deze funktie houdt in het uitvoeren van onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan elektrische- en elektronische apparatuur.

Onze gedachten gaan uit naar iemand met enige jaren ervaring als elektricien, die het niveau van MTS-E bereikt heeft en een gedegen kennis heeft van digitale en klassieke relaistechnieken. Bij voorkeur kennis van P.L.C.-apparatuur.

Wij denken aan een leeftijd van 25 tot 35 jaar.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan mej. Van Gennip, afdeling Personeelszaken:

V.B.F. BUIZEN B.V.
Ankerkade 71,
6222 NL MAASTRICHT

53474

De Mariastichting is een algemeen ziekenhuis met een opnamekapaciteit voor circa 500 patiënten.

Binnen het O.K.-kompleks, bestaande uit 7 operatiekamers, worden vrijwel alle operaties uitgevoerd, met uitzondering van de neuro- , kaak- en cardio-chirurgische verrichtingen.

Het instrumenterende team bestaat uit 24 personen (zowel full- als part-time), die binnen de chirurgische specialisaties rouleren. Een aantal van de teamleden volgt de opleiding O.K.-assistent(e).

Wij zoeken kontakt met een

O.K.- VERPLEEGKUNDIGE (M/V)

Aan deze funktie zijn bereikbaarheidsdiensten verbonden. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het N.Z.R.-diploma O.K.-assistent(e).

De mogelijkheid bestaat om tijdelijk intern te wonen in de personeelsflat.

Het salaris wordt vastgesteld volgens N.Z.R.-richtlijnen. Voor de overige rechtspositieregelingen geldt de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Meer informatie wordt u verstrekt door het hoofd of waarnemend hoofd van de O.K., telefoon (023) - 319110, toestel 1542.

Uw schriftelijke (of telefonische) reaktie kunt u vóór 22 juni a.s. richten aan de afdeling personeelszaken, Postbus 1644, 2003 BR HAARLEM, telefoon (023) - 319110, toestel 1163.



mariastichting
R.K.ZIEKENHUIS HAARLEM



provincie limburg

De Commissaris der Koningin heeft de beschikking over een afdeling Kabinet, dat inclusief het bureau paspoorten en rijbewijzen en het provinciaal commando bescherming bevolking circa 30 medewerkers omvat. Het Kabinet vervult beleidsvoorbereidende, adviserende en uitvoerende taken op het gebied v burgemeestersbenoemingen, openbare orde en veiligheid, aangelegenheden van gemeentelijk bestu civiele verdediging, onderscheidingen en zaken betreffende het Koninklijk Huis alsmede de represent van de Commissaris der Koningin en het Provinciaal Bestuur.

Bij deze afdeling kan, wegens het vertrek van een medewerkster, worden geplaatst een

all-round secretaresse m/v

vac. no. G/85/25

functie-inhoud: het verzorgen van het secretariaat van de Kabinetschef van de Commissaris der Koningin; deze werkzaamheden omvatten o.m.: het bewaken van de agenda, het bedienen van de telefoon, het behandele en verwerken van de correspondentie, het voorbereiden van vergaderingen en het ontvangen van gasten.

functie-eisen:
- een voltooide VWO-opleiding;
- diploma directiesecretaresse, of een andere voor deze functie adequate scholing;
- kennis en beheersing van de moderne vreemde talen;
- minimum leeftijd 25 jaar;
- succesvolle ervaring in een soortgelijke functie geldt als voorwaarde;
- gezien het specifieke karakter van de functie worden aan representativiteit, tactvol opereren, zelfsta digheid en een behoorlijke mate van organisatietalent hoge eisen gesteld.

salaris: afhankelijk van leeftijd, opleidingsniveau en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ. 3274,-- per maand; (bezoldigingsnormen 1 januari 1984).

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen een week te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te z den aan het Hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het yacaturenummer op brief en envelope.
Nadere inlichtingen kunnen eventueel worden ingewonnen bij de heer drs. L.P.J. de Bruyn, Kabinetsc van de Commissaris der Koningin, tel. 043-849999, tst. 324.

V 13/23-85

---

randstad uitzendbureau



Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Bent u geïnteresseerd in:
een baan als

DIRECTIE-SECRETARESSE

Wij zoeken voor deze vacature in Heerlen een vertrouwenspersoon met minimaal HAVO/VWO-opleiding, bij voorkeur gevolgd door een secretaresse-opleiding.

De mondelinge-, schriftelijke- en contactuele eigenschappen dienen optimaal te zijn.

Leeftijd ± 30-35 jaar,liefst met 3 à 4 jaar ervaring.

Een vacature voor
ADMINISTRATIEF MEDEWERKER M/V
op MEAO-C niveau.

Met ingang van direct zijn wij voor een bedrijf te Hoensbroek op zoek naar een MEAO'er, met de commerciële richting. Enige ervaring is meegenomen.

Een tijdelijke part-time functie als

RADIOLOGISCH LABORANTE

Voor een medische instelling te Heerlen zijn wij op zoek naar een Radiologisch Laborante met enige jaren ervaring.

Denkt u de juiste persoon te zijn die wij zoeken, neem maandag 10 juni 's ochtends dan even kontakt met ons op (045-718515) of kom even langs.

53438

randstad uitzendbureau

Wij zoeken een

COMMERCIEEL SECRETARESSE

die gewend is zelfstandig te werken. Leeftijd ± 25 jaar, opleiding HAVO of Atheneum, aangevuld met een MBO-opleiding. Minimaal 3 jaar praktijkervaring, liefst in een commerciële functie. Interesse? Bel dan 04490-22279 of kom persoonlijk naar onze vestiging in Sittard.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reager



Da's duidelijk bij Keser!
●Volledig sociaal verzekerd ●Vakantiegeld. vakantie- en feestdagen. kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



provincie limbu
mededeling M61/2

PROVINCIALE STUDIEFINANCIERING
De provincie Limburg heeft voor het studi 1985/1986 een bedrag van ƒ 175.000,– t beschikking gesteld om te besteden aan ciale studiefinanciering.

Onder bepaalde voorwaarden kunnen de de categorieën Limburgse studerenden v vinciale studieleningen in aanmerking ko
- thuiswonend studerenden aan buitenl grenslanduniversiteiten;
- studerenden aan reguliere, door het rij tigde, middelbare beroepsopleidingen derland, die vanwege de afstand tusse derlijke woonplaats en studieplaats ge zaakt zijn om op kamers te wonen. De ciale studieleningen zijn in deze geval doeld als aanvulling op de eventueel v wege te ontvangen Tegemoetkoming Studiekosten.

Bovendien kunnen Gedeputeerde Staten komende probleemgevallen, welke van g geval worden beoordeeld, studieleninge strekken.
In het algemeen worden echter geen pro studieleningen verstrekt voor het volgen leidingen waarvoor de Rijksstudietoelag ling van toepassing is, noch voor partiku schriftelijke of parttime-opleidingen.

Aanvragen voor het studiejaar 1985/19 vóór 1 oktober 1985 schriftelijk te worde diend bij de Provinciale Griffie te Maastr adres: Postbus 1980, 6201 BZ Maastric Telefonische informatie kan worden ve het Provinciaal Studiefonds Limburg, tel. 043 - 15510.

N.U.H.A.
Nederlandse Uitgeverij voor Handelsinformatie en Adresboeken b.v.

zoekt voor de permanente bewerking van haar stadsgidsen (spreek NUHA-adresboeken) een

buitendienstmedewerker m/v

met verkoopervaring.

Branche-ervaring niet noodzakelijk, de benodigde opleiding wordt intern gegeven.

Vereiste: verkooptalent.

Wij bieden na de proeftijd salaris, provisie, kostenvergoeding en na gebleken geschiktheid eventueel een auto.
Gedurende de inwerkperiode betalen wij een netto salaris van ƒ 1600,– plus ƒ 400,– onkostenvergoeding per maand.
Personen die over een buitengewone ervaring en fantasie beschikken, genieten ook in de beginperiode een beloning die is afgestemd op hun kunnen. Het bedrijfsleven is onze klantenkring.

Wie zich op dit terrein thuisvoelt en aan de eisen voldoet, kan zijn schriftelijke sollicitatie richten aan: NUHA b.v., Willemsparkweg 46, 1071 HH Amsterdam, t.a.v. de heer H.E. Kasper.

52728

Wij zoeken mensen met een opleiding

LTS-metaal

voor een groot productiebedrijf in Maastricht. Bereidheid om eventueel in 2-ploegendienst te werken en beschikken over eigen vervoer is verder van belang. Heeft u interesse? Neem dan komende dinsdag tussen 14.00-16.00 uur contact op met Jack Jansen te Maastricht.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!
●Volledig sociaal verzekerd ●Vakantiegeld. vakantie- en feestdagen. kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht Stationsstraat 35 043-18151

Wij zijn een jonge, snelgroeiende kombinatie op het gebied van administratieve dienstverlening en beschikken over de volgende vakature:

ERVAREN ASSISTENT(E ACCOUNTANT

Vereisten:
- M.B.A. diploma (c.q. vijf jaar ervaring)
- leeftijd tussen 25-35 jaar
- goede kontaktuele eigenscha

Gelieve uw sollicitaties te richten aan:

ACCOUNTANTSKANTOOR J.A.M. HUYNEN
en
WOLTING DIENSTVERLENING
Schaesbergerweg 33b 6415 AB Heerlen

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Cantate

Dachten wij een probleem op lossen, blijken we er per ongeluk een geschapen te hebben. Het gemengd zangkoor Cantate uit Brunssum viert zondag 16 juni het 25-jarig bestaansfeest. Omdat ook alle niet meer op te sporen oud-leden die dag van de partij kunnen zijn, plaatsten wij gisteren in de koffiekolom het programma. Zondagochtend is er een mis in de Fatima kerk. Die begint echter niet om ... uur, maar om half elf. Stel je voor dat er net voor het uitdelen van de hosties plotseling vierhonderd oud-leden de kerk binnen stappen. Waar blijf je dan met je goede bedoelingen.

Maatje

De verse haringoogst is binnen. Ook de vroede vaderen van Heerlen wilden de nieuwe maatjes eens proeven en daarvoor werd tijdens de raadsvergadering een pauze ingelast om te smullen van het visgerecht. Maar niemand stond er bij stil waar de naam 'maatje' vandaan komt. Geen haar op de politiehoofden die daar trouwens aan zou denken. Gelukkig was er nog raadslid Hub Scheeren. Hij dacht, dat zal ik eens even uitzoeken. Je bent per slot van rekening volksvertegenwoordiger en dan behoor je van tijd tot tijd de waarheid te achterhalen. Hub kwam tot de volgende conclusie: „Het woord maatje is afgeleid van het Limburgse 'maedje' en dateert uit de 17e eeuw. Het woord maatjesharing betekent: haring zo mals als een jong meisje". Nou ja, zo kunnen we er nog eentje bedenken.

Naam

De basisschool in de Kerkradse wijk Heilust is lange tijd zonder naam door het leven gegaan. En dat is erg moeilijk, vond de leiding. Daarom werd in allerijl gezocht naar een passende naam. Maar hoe men daar in Heilust ook de hersenen pijnigden, het wilde niet lukken. Derhalve werd grootscheepse hulp ingeroepen. Alle leerlingen en ouders werden verzocht een leuke naam voor de school te bedenken. En ja hoor, het plan had succes. De namen stroomden in groten getale binnen. Toen deed zich een ander probleem voor: welke naam wordt het uiteindelijk. Om tot een afgewogen beslissing te komen riep de schoolleiding een jury in het leven, waarin vertegenwoordigers van het schoolbestuur, onder wijzersteam, ouderraad en medezeggingschapsraad. Zij hebben zich de afgelopen dagen over de vele inzendingen gebogen. Maandag breekt om 19 uur een spannend moment aan, want dan wordt op het schoolplein de nieuwe naam officieel bekend gemaakt door de voorzitter van het schoolbestuur. Dat ze er in Heilust erg blij mee zijn, blijkt wel uit het feestprogramma dat op touw is gezet. Alle kinderen zijn met hun ouders uitgenodigd, terwijl fanfare St. Barbara voor de vrolijke tonen zorgt. Zelfs het weer kan het feest niet verstoren, want dan vindt het 'doopfeest' gewoon in het gemeenschapshuis van Heilust plaats.

Terras

Een zwaluw maakt nog geen zomer, luidt een bekend gezegde. Maar in Heerlen kan zwaluw ook vervangen worden door terras. We dachten uiteraard met zijn allen dat de zomer definitief zijn intrede had gedaan. Wat kwamen we bedrogen uit. Zoals we eigenlijk zonden verwachten, was het na een week al weer voorbij. Toch kwam de regen erg onverwacht. De bezoekers van dit terras op het Emmaplein in Heerlen, moesten snel een droog onderkomen zoeken onder de parasols, die toch eigenlijk bedoeld zijn als bescherming tegen de brandende zon.

Familiefeest ontaardt in vechtpartij

LANDGRAAF – Een familiefeest in Landgraaf ontaardde in de nacht van donderdag op vrijdag in een vechtpartij. De politie moest er aan te pas komen om de vechtersbazen te scheiden. Daarbij werden vier personen aangehouden.
In de loop van de avond raakten de gemoederen tussen enkele familieleden danig verhit en gingen enkele personen met elkaar op de vuist. De gealarmeerde politie lukte het om de ruzie te sussen. Toen de agenten weer weg waren, verlieten twee echtparen het pand. Buiten maakte ze hun ongenoegen over de gang van zaken kenbaar door een auto van een van de opponenten te vernielen. Later in de nacht hield de politie de twee vrouwen en twee mannen aan. Tijdens het onderzoek bleek echter dat de vrouwen niets te maken hadden met het voorval. Tegen de mannen, twee broers van 18 en 29 jaar, werd proces verbaal opgemaakt.


● Het gebied aan de Spoorsingel in Heerlen waar het tippelen in de toekomst wordt toegestaan.

Bewoners Willemstraat teleurgesteld over voorstellen

Gedoogzone komt in buurt van Spoorsingel

HEERLEN – Zwaar teleurgesteld hebben de bewoners van de Willemstraat/Kempkensweg en Spoorsingel gereageerd op het besluit van B en W van Heerlen om in het straatje aan de Spoorsingel tussen de voetgangerstunnel bij het station en het parkeerterrein van de NS een gedoogzone te creëren. „Jarenlang hebben we geijverd om de prostitués de straat uit te krijgen en nu krijgen we ze officieel op de stoep", reageert John Sampermans, woordvoerder van het burgercomité dat tegen de 'tippeloverlast' ageerde.

Gisteren maakte burgemeester J. Reijnen bekend dat het college uiteindelijk heeft besloten een gedoogzone in het leven te roepen naast het busstation aan de Spoorsingel. Reijnen vertelde dat de politie zeven mogelijke lokaties voor een dergelijke zone had voorgesteld. Uiteindelijk bleven daar drie over: de nu gekozen plaats, het eerste stukje van de Parallelweg en de Spoorsingel aan de kant van de Groene Boord. De laatste twee lokaties zijn op het laatste moment afgevallen, omdat gedacht wordt dat de overlast daar groter zou zijn dan op de nu gekozen plek.
Zoals het LD deze week al schreef, ligt aan de instelling van de zone een rapport van hoofdinspecteur Bert Berends ten grondslag. B en W zijn het met de politie eens dat tippelprostitutie in een stad als Heerlen niet is uit te bannen.
In de optiek van het college en van vele andere maatschappelijke instellingen is het daarom beter de ogen niet langer te sluiten, maar een plek aan te wijzen waar tippelen wordt toegestaan. Uit het onderzoek van Berends blijkt dat er vijftien tot twintig meisjes iedere dag in de Wilemstraat en omgeving opereren. Daarnaast zijn er nog enkele tientallen meisjes die daar incidenteel opduiken. Sommige van hen zijn verslaafd aan heroine.

Huiskamer

Door het tippelen te concentreren wordt gehoopt de overlast uit de buurten te bannen. Bovendien wordt de veiligheid van de prostitués vergroot. Zij hoeven niet meer bang te zijn voor aanhoudingen door de politie en kunnen dus wat selectiever in het oppikken van hun klanten zijn. Bovendien zal er een huiskamerachtige ruimte komen – B en W denken aan het voormalige kaartjesloket van de NS – waar de prostitués op verhaal kunnen komen. Welzijnswerk en de GGD zullen bij dit project worden ingeschakeld.

Het hele idee van de gedoogzone staat en valt met de controle op de strenge regels die er aan zullen worden gesteld. Zo mag er alleen getippeld worden van 8 uur 's avonds tot 2 uur 's nachts. Iedere tippelaarster buiten de zone zal zonder pardon worden opgepakt.
Uit ervaringen met dergelijke zones in de andere steden in Nederland zijn B en W en de politie ervan overtuigd dat de tippelaarsters inderdaad in de 75 meter lange zone zullen blijven. De bewoners zijn echter bang dat juist niet zal gebeuren. Zij twijfelen niet aan de goede wil van de ontwerpers van de plannen, maar zijn bang dat de politie het gebeuren toch niet in de hand kan houden. Zelfs als dat wel zal lukken, vrezen zij dat de rondtoerende auto's van mannen die een meisje komen oppikken nog steeds voor veel overlast in hun buurt zullen zorgen. Burgemeester Reijnen vertelde dat als dat zo blijken, nog altijd verkeerstechnische maatregelen kunnen worden genomen.

Te laat

De bewoners zijn ook niet zo erg tevreden over de informatie van de kant van de gemeente. „Maandenlang horen we niets en dan opeens vinden we 's ochtends een briefje in de bus dat we 's middags al op het gemeentehuis moeten komen. En toen bleek dat alle besluiten al waren genomen" aldus Sampermans.

Wanneer de gedoogzone daadwerkelijk in het leven zal worden geroepen is nog niet precies vastgesteld. Eerst zal de gemeenteraad erover worden geraadpleegd. Maar algemeen wordt verwacht dat het nog deze zomer zover zal zijn. Een horde is al genomen: justitie heeft zijn instemming betuigd met de plannen.

Blikseminslag: 50 mille schade

BOCHOLTZ – In de nacht van donderdag op vrijdag sloeg in het nieuwe bejaardencentrum in Bocholtz de bliksem in. In het gebouw ontstond een schade van 50.000 gulden. Het centrum dat pas is opgeleverd, was nog niet lang verzekerd. Ook werd de kerk van Bocholtz door de bliksem getroffen. Hier was de schade gering.

Subsidie van Sociale Zaken te optimistisch begroot

Cityring Brunssum kost kwart miljoen méér

BRUNSSUM – De Brunssumse gemeenteraad wil op korte termijn inzicht krijgen in het financiële plaatje rondom de aanleg van de Brunssumse cityring. Die eis kwam donderdagavond tijdens de commissie Financiën op tafel nadat bleek dat het doortrekken van de Pastoor Savelbergstraat de gemeente nog eens 231.000 gulden extra gaat kosten. Een forse tegenvaller als gevolg van de verminderde subsidie in het kader van de 'terugploegregeling'. Het project zal in plaats van de oorspronkelijk geplande zestien manjaren, slechts vijf manjaren werk aan langdurig werklozen verschaffen. En daarmee ziet Brunssum de daaraan verbonden rijksbijdrage van 21.000 gulden per manjaar aardig kelderen.

Het totale project rondom de Brunssumse cityring gaat, compleet met grondaankomen, zo'n 2,5 miljoen gulden kosten. Oorspronkelijk zou het rijk 1,1 miljoen voor haar rekening nemen. Drieëneenhalve ton zou van het ministerie van Sociale Zaken komen in het kader van de 'terugploegregeling'. Een bijdrage die echter, zoals onlangs bleek, op veel te optimistische prognoses was gesteld.
Aangezien deze subsidie wordt uitgekeerd aan de hand van gegevens van de arbeidsbureau's, stapte de afdeling Gemeentewerken naar Rijkswaterstaat in Maastricht om opheldering te vragen over de bijdrage van Sociale Zaken. Uit dat overleg kwam uiteindelijk het getal van vijf manjaren naar voren. De subsidie van Sociale Zaken zal zodoende niet drieëneenhalve ton, maar slechts ruim een ton bedragen.

De commissie Financiën werd donderdagavond van de tegenvaller op de hoogte gesteld via het collegevoorstel de extra onkosten dan maar uit de pot 'Mijnschade' te betalen. Geld dat Brunssum enige jaren geleden van DSM kreeg ter vergoeding van nog te verwachten mijnschade. Diverse commissieleden vonden het echter onverantwoord om deze pot, waar toch al niet meer zoveel geld inzit, voor dit doel te gebruiken.
Bovendien wilden de aanwezigen inzage in de dossierstukken, waaruit moet blijken waar het plotselinge 'gat' aan te wijten is. „We kunnen niet zomaar accepteren dat er bijna een kwart miljoen aan subsidie verdwijnt", aldus een van de leden.

Vergissing

Volgens de afdeling Gemeentewerken in Brunssum is er sprake geweest van een vergissing bij Sociale Zaken. „Het is natuurlijk een tegenvaller. Maar ook zonder die 231.000 gulden heeft het rijk nog steeds zo'n negen ton subsidie in onze cityring gestoken", aldus hoofd van de afdeling Gemeentewerken ing. F. van de Kant. „Daardoor was het mogelijk dat allerhande randwerkzaamheden, zoals bijvoorbeeld rioleringen, bij het doortrekken van Pastoor Savelbergstraat konden worden betrokken. Ook dat moeten we niet uit het oog verliezen".

Simpelveld heeft al twee woonwagenlokaties

Waarschuwing provincie overbodig

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen zelf een of twee plaatsen aanwijzen waar Simpelveld woonwagencentra moet aanleggen, als de gemeente dat niet voor het eind van deze maand heeft gedaan. Simpelveld moet plaats verschaffen aan tien woonwagens. Maar op het moment dat de waarschuwing naar Simpelveld verstuurd werd, had de gemeente al twee plaatsen aangewezen. Zoals bekend moet elk kampje plaats bieden aan minimaal vijf wagens en maximaal aan tien. Voor enkele gemeenten, waaronder Nuth, hebben GS reeds zelf een aanwijzingsprocedure opgestart.

De waarschuwing van GS aan het adres van Simpelveld is echter eigenlijk overbodig. Simpelveld heeft namelijk al twee lokaties aangewezen waar woonwagens komen. Op dit moment wordt hard gewerkt aan de aanleg van een kampje voor zes wagens aan de Vingweg. Het zal niet al te lang meer duren voordat het karwei daar klaar is.
Het tweede kampje, oorspronkelijk bedoeld voor vier wagens maar nu waarschijnlijk voor vijf, komt aan de Biesweg. Daar moet de raad echter nog een definitieve beslissing over nemen. Maar nu de moeilijkheden rond de pacht en verkoop van dat stuk grond zijn opgelost, lijkt een spoedige realisatie van de lokatie Biesweg niets meer in de weg te staan.

Dat GS toch een waarschuwing deden uitgaan, heeft te maken met het feit dat Simpelveld op 1 januari nog geen lokaties had aangewezen en dat was de uiterste datum die GS hadden gesteld.


● De nu nog vervallen Winselerhof in Landgraaf wordt voor 11 miljoengulden omgebouwd tot hotel-restaurant.

VERBOUWING VAN 11 MILJOEN MOET MONUMENT REDDEN

Vervallen Winselerhof wordt hotel-restaurant

LANDGRAAF – In Landgraaf zijn de voorbereidende werkzaamheden begonnen voor de restauratie van het monumentale pand Winselerhof. De vervallen boerenhoeve wordt omgebouwd tot een luxe hotel-restaurant. Het officiële startsein voor de opknapbeurt vindt dinsdag 11 juni om 17 uur plaats met het leggen van de eerste steen door deputé Werner Buck. In totaal gaat de restauratie 9 miljoen gulden kosten, terwijl nog eens twee miljoen wordt uitgetrokken voor de inrichting. Monumentenzorg draagt met een subsidie een deel van de kosten bij. In het nieuwe hotel zullen vanaf augustus volgend jaar 50 mensen werk vinden.

Aan de restauratie hebben 70 mensen een jaar lang werk.

De Winselerhof wordt gerestaureerd en straks geëxploiteerd door Camille Oostwegel, die ook restaurant Erenstein, Hotel De Brughof, beiden in Kerkrade en restaurant Chateau Neercanne te Maastricht in exploitatie heeft. De Winselerhof krijgt 45 luxe kamers, vijf vergader- en congreszalen, een bar, een gastronomisch Italiaans restaurant en een sauna. Voorts bestaan er plannen om in de omgeving een wijngaard aan te leggen.

Verval

Winselerhof werd omstreeks 1600 gebouwd en bestaat uit een hoofdgebouw, bijgebouwen, tiendschuur en een bakhuis. In de loop der jaren raakte de hoeve enorm in verval. Tijdens de gemeentelijke herindeling in 1982 ging Winselerhof van de gemeente Kerkrade over naar Landgraaf. Toen de eerste plannen werden gemaakt voor de restauratie, droeg het gemeentebestuur van Landgraaf het pand in 1983 over aan de Limburgse Monumentenstichting. Als de restauratie voltooid is, geeft de Monumentenstichting de Winselerhof weer terug aan de gemeente, die de hoeve op haar beurt aan de exploitatiemaatschappij Winselerhof BV verkoopt. (Zie ook pagina 19).

„PSEUDO-KLETSPRAATJES EN BIJEEN GESCHRAAPTE KRETEN"

Heiligers (SD) hekelt nota PvdA-voorzitter

LANDGRAAF – Fractieleider Uwe Heiligers van de Sociaal Democraten haalde donderdagavond tijdens de raadsvergadering van Landgraaf ongemeen fel uit naar voorzitter Jan Bonten van de plaatselijke PvdA. Deze partij had een nota, getiteld „Werkloze jongeren: de gemeente een zorg?", naar de raad gestuurd. De PvdA dringt er middels de nota bij het gemeentebestuur op aan om maatregelen te nemen tegen de jeugdwerkloosheid. Uwe Heiligers veroordeelde de notitie als „pseudo-kletspraatjes en bijeen geschraapte kreten".

Volgens de PvdA-nota zou het college te weinig aandacht hebben voor het werkloosheidsprobleem binnen de gemeentegrenzen. Eveneens doen de socialisten een aantal voorstellen om de jongeren werk te verschaffen. Maar ex-PvdA'er Uwe Heiligers kon helemaal geen begrip opbrengen voor de nota. „De jeugd heeft helemaal geen behoefte aan bezigheidstherapie, maar aan echte arbeidsplaatsen. De voorzitter van de PvdA moet zelf maar eens de handen uit de mouwen steken en werkelijk iets aan het probleem doen in plaats van kletspraatjes verkopen", aldus de Sociaal Democraat.

Zoals gemeld zijn de verhoudingen tussen de raadsleden Uwe Heiligers en De Lang van de SD en de plaatselijke PvdA-afdeling al langer vertroebeld. Beide volksvertegenwoordigers waren eerst lid van de PvdA, maar toen meningsverschillen binnen de partij ontstonden werden ze geroyeerd. Daarop vormden Heiligers en De Lang de SD.
Wethouder Jup Erkens (CDA) liet weten dat het college alles in het werk stelt om het aantal jeugdige werklozen in de gemeente terug te dringen. „We overleggen geregeld met de arbeidsbureau's en proberen zoveel mogelijk jongeren aan te trekken bij gemeentelijke projekten". Volgens burgemeester Hans Coenders is het echter erg moeilijk om de jongeren te interesseren voor de werkgelegenheidsprojecten.

Gram

PvdA-voorzitter Jan Bonten liet gisteren in een reactie weten dat de opmerkingen van Heiligers te maken hebben met het verleden. „Hij wil gewoon zijn gram halen voor zijn royement uit onze partij. Daarom was hij zo fel. Heiligers speelde nogal op de persoon, omdat hij meende dat ik die nota had geschreven. Maar het stuk is gemaakt door een werkgroep binnen onze afdeling en daar had ik part noch deel aan. Ik heb er echter geen behoefte aan om de zaak op te kloppen", zei Bonten, die zelf bij de raadsvergadering aanwezig was.

Volgens hem heeft de nota wel succes gehad. „Onze bedoeling was om de aandacht te vestigen op de jeugdwerkloosheid. De PvdA meende dat het probleem te weinig aandacht kreeg van het college. Daar is nu verandering in gekomen. De werkloosheid in Landgraaf is volop in discussie en er is vrij uitvoerig op gereageerd door B en W. Natuurlijk verwachten wij niet dat er onmiddellijk voor een oplossing gezorgd kan worden", aldus Jan Bonten.

Geboren

BRAM

Zoon van
J.G. Nijhof
en
G.M. Waagenaar

5 juni 1985

Parallelweg Noord 4
6336 AE Hulsberg

Op zaterdag 15 juni as. hopen wij het vijftigjarig huwelijksfeest te vieren van onze ouders en grootouders

Antoon van den Bogaard
en
Lieske van den Bogaard-Pijls

Als dank wordt er om 15.00 uur een plechtige h. mis opgedragen in de parochiekerk van St.-Paulus, Stanleystraat, Heerlerheide, Passart-Zuid. Gelegenheid om te feliciteren is er van 16.30 tot 18.00 uur in café H. Stassen, Ganzeweide 20, Heerlerheide.

Kinderen en kleinkinderen

6413 HV Heerlerheide, Cookstraat 47, mei 1985

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

Op 14 mei 1985 was

de heer M.J.J. Robroek

chef van de subafdeling cultuurtechniek van de hoofdafdeling grondzaken,
veertig jaar in overheidsdienst.

Hij heeft te kennen gegeven met de herdenking van dit feit tevens zijn functie in dienst van de gemeente neer te willen leggen.

Wij stellen een ieder graag in de gelegenheid gelukwensen aan te bieden aan en afscheid te nemen van de heer Robroek tijdens een receptie in de raadzaal van het stadhuis, Park Dersaborg, op

VRIJDAG 14 JUNI 1985
van 17.00 tot 18.30 uur.

Burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul,

De burgemeester, P.P.M. Gilissen, — de secretaris, drs. J. Loffeld.

Enige en algemene kennisgeving

Vol bewondering voor het voorbeeld dat hij ons gaf bij het zo plotseling moeten aanvaarden van Gods wil en dankbaar voor alles wat hij voor ieder van ons betekende, delen wij u mede dat, na een moedig afscheid, is overleden, onze broer, zwager, oom en oud-oom

de hoogwelgeboren heer

jonkheer drs. Hubert Joseph Canisius Marie van Nispen tot Pannerden

geboren te Oud-Valkenburg, 14 november 1921
r.-k. priester van het bisdom Roermond
oud-leraar geschiedenis van het bisschoppelijk college te Sittard en te Roermond
medewerker kerkelijke rechtbank te Roermond

Maastricht: **M.A.I.F. Huygen-van Nispen tot Pannerden**
Heer: **A.T.A.I.M. Corten-van Nispen tot Pannerden**
Mr. L.J.M. Corten
Luxemburg: **Th.E.C.M. Russel-van Nispen tot Pannerden**
Mr. W.M.J.A. Russel
Neven, nichten en achterneef

Roermond, 7 juni 1985
Correspondentieadres: Heinsbergerweg 182, 6045 CK Roermond

Om onze Schepper te danken voor al het goede dat Hij heeft kunnen doen via onze lieve overledene en om God te vragen Huib, naast de velen die ons allen dierbaar zijn, bij Zich op te nemen in Zijn eeuwigheid, willen wij samen Huib herdenken in een eucharistieviering in de O.L. Vrouwe Munsterkerk op het Munsterplein te Roermond, op zaterdag 15 juni om 13.30 uur.

Aansluitend gelegenheid tot condoleren tot 16.00 uur in de Oranjerie te Roermond.

Bijzetting in het familiegraf op de Cauberg te Valkenburg om 17.00 uur.

Te zijner gedachtenis, i.p.v. bloemen, gaarne een gift aan de Medische Missiezusters te Utrecht, giro 335600.

†

Na een leven vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een voorbeeldig gedragen lijden, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Hubertina Mirkes

echtgenote van

Martin Nowacki

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 64 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **M. Nowacki**
M.H. Nowacki
M.J. Nowacki-Kox
en Martin
Familie Mirkes
Familie Nowacki
Familie Delnoij

6468 KA Kerkrade, 5 juni 1985
Elbereveldstraat 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 11 juni 1985 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 10 juni a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Leopold Arets

echtgenoot van

Maria Josephina Smeets

op de leeftijd van 72 jaar,
oud-kerkmeester en begiftigd
met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice

In dankbare herinnering:
Heksenberg: **M.J. Arets-Smeets**
Heerlen: **Leo en Ria Arets-Sips**
Robby, Marianne en Sven
Heksenberg: **Joost Arets**
Nicole
Riet Ummels
Molenberg: **Tiny en Jan Rutjes-Arets**
Ron en Marjet
Francis, Sandra
Sittard: **Gertie en Bert Vernhout-Arets**
Nathalie, Angelique
Heksenberg: **Trezie en Jo Smeets-Arets**
Monique, Maarten, Noëlle
Boxtel: **José en Ger Esser-Arets**
Edwin, Tanja
Alphen a/d Rijn: **Wielly en Thea Arets-Bergmans**
Bas, Martijn
Heksenberg: **Ger en Jani Arets van der Laan**
Arjen, Simone, Jeroen
Heerlerheide: **Ria Arets**
Linda
Familie Arets
Familie Smeets

6414 CM Heerlen, 6 juni 1985
Elandstraat 65

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 10 juni om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Gerardus Majella te Heksenberg, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
In iedere dienst van het weekend wordt er voor Lei gebeden in voornoemde kerk.
Lei is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, op de leeftijd van 85 jaar, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, zwager en oom

Adrianus van Velsen

oud-hoofd der St.-Jozefschool te Heerlerheide
begiftigd met het erekruis Pro Ecclesia et Pontifice

weduwnaar van

Maria Hensgens

Heerlen: **Marlies Konsten-van Velsen**
Adwin en Dorien
Joop
Hattem: **Idy Casparie-van Velsen**
Ton Casparie
Mariël en Jos
Thomas
Lemiers: **Jos van Velsen**
[illegible]
Ad
Elianne
Daphne

Hulsberg, bejaardencentrum Panhuys, 6 juni 1985
Corr.adres: Klaasvelderweg 32, 6295 AJ Lemiers

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 10 juni om 14.00 uur in de kapel van bejaardencentrum Panhuys in Hulsberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Wissegracht aldaar.
Samenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake zaterdag om 18.30 uur in voornoemde kapel.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God, vrij plotseling, tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Weijermans

echtgenote van

Pieter Joseph Sijben

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

Ulestraten: **P.J. Sijben**
Maastricht: **Joke Cremers-Sijben**
Sjef Cremers
Mildra-Leon en Dennis
Angela
Ulestraten: **Hai Sijben**
Fien Sijben-Kikken
Jos
Tiny Halders-Sijben
Servé Halders
Silvia, Rudy, Peter
Mieke Kerkhoffs-Sijben
Nic. Kerkhoffs
René, Marc
Meerssen: **Roy Sijben**
Marly Sijben-Gulikers
Monique, Roy, Patric
Ulestraten: **Sef Sijben**
Leny Sijben-Rittersbeek
Claudia, Chantal
Anny Simenon-Sijben
Jan Simenon
Jan, Jolanda, Davy
Jan Sijben
José Sijben-Lutteke
Roger, Lucien
Familie Weijermans
Familie Sijben

6235 CD Ulestraten, 7 juni 1985
Beekerweg 80

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 11 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis, tot intentie van de overledene, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door arbeidzaamheid, eenvoud en dienstbaarheid aan anderen, is op 3 juni 1985, vol overgave aan Gods ondoorgrondelijke wil, van ons heengegaan

Agnes Johanna Maria Hoogveld

in de ouderdom van 83 jaar.

Heerlen: **L. Hoogveld**
Heerlen: **R. Hoogveld**
Hilversum: **H. Hoogveld**
F. Hoogveld-Geurtsen
Eindhoven: **L. Hoogveld o.e.s.a.**
Neven en nichten

6419 AH Heerlen, 6 juni 1985
Douvenrade 709

De uitvaartdienst en crematie hebben in familiekring plaatsgehad.

†

...en wie liefheeft, is een kind van God
1 Joh 4:7 b

In ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht, waar ze zo lang met liefde heeft gewerkt, overleed, in groot vertrouwen op Jezus, haar Heer, en te midden van haar vrienden, in de leeftijd van 43 jaar

Jos Houben

lieve echtgenote van

Wim Kirchner

op 6 juni 1985

Geleen: **Wim Kirchner**
Gerwin, Hans, Helma en Maurice
Jabeek: **G. Houben-Rempe**
Veenendaal: **G.A. Kirchner**
B. Kirchner-van Vliet
Maputo: **Gerhard en Gertrudes Kirchner**
Maastricht: **Tini en Mon Hendriks-Houben**
Oirsbeek: **Guus en Bob Extra-Houben**
Schimmert: **Jan en Luce Houben-Bögemann**
Roermond: **Jo en Marianne Houben-Venbrux**
Neven en nichten

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 11 juni a.s. om 11.00 uur in de St.-Gertrudiskerk te Jabeek.
Na de begrafenis is gelegenheid tot gezamenlijk koffiedrinken in het gemeenschapshuis.
Op maandagavond om 17.30 uur wordt een avondmis gehouden ter intentie van de overledene in de kapel van het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis; bezoektijden op zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur en maandag van 15.00 tot 16.00 uur.

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, onze geliefde zus, tante en nicht

Catharina Elisabeth Mengelers

geboren op 24 juni 1910

Brunssum: **M. Mengelers**
Oldenzaal: **Zr. Johanna Mengelers**
Brunssum: **H. Houben-Mengelers**
Kinderen en kleinkinderen

6442 BR Brunssum, 6 juni 1985
Meelovenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 10 juni a.s. om 11.00 uur in de St.-Josephkerk op de Egge te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johan Jozef Gorissen

echtgenoot van

Anna Maria Essers

Hij overleed op 61-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **A.M. Gorissen-Essers**
München: **Jac Gorissen**
Silvia Gorissen-Schlosser
Anja en Sandra
Kerkrade: **Jo Gorissen**
Familie Gorissen
Familie Essers

6461 CE Kerkrade, 7 juni 1985
Kloosterraderplein 12.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 11 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis maandag 10 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor

mgr. Peter Joseph Boymans

zal worden gehouden op zondag 16 juni om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Eygelshoven.

Familie Boymans

Eygelshoven, juni 1985

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Dien Stel-Verbroekken

zal plaatshebben op zondag 9 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Paulus, De Wieër te Heerlen.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Wilhelmina Blezer-Vromen

zal plaatshebben op donderdag 13 juni a.s. om ... uur in de parochiekerk Bernardus te Ubachsberg

Dhr. F. Blezer
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn ... vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Elisa Ramakers-Kockelkorn

zal plaatshebben op zaterdag 15 juni as. om ... uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

P. Ramakers
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1985
Emmastraat 20

Esperantocongres in Slenaken

SLENAKEN – Op Slenakens grondgebied komen eind juli Esperantisten uit heel Europa bij elkaar om deel te nemen aan een Esperantocongres van een week. Ook in september staat een Limburgs congres op het programma: dan komen op het drielandenpunt mensen uit Nederland, België en Duitsland bij elkaar.

Esperanto is bijna honderd jaar geleden, in 1887, door de toen 28-jarige Poolse arts en taalkundige Lodewijk Zamenof bedacht. Zijn taal, die hij Lingvo Internacia doopte, is een mengvorm van Romaans, Germaans en Slavisch met een heel eenvoudige grammatica. Alle werkwoordsvervoegingen zijn bij voorbeeld hetzelfde en geen enkele regel heeft uitzonderingen.

"Esperanto" wil zeggen "taal van de hoop"; hoop op wederzijds begrip tussen alle volkeren. Op het wereldcongres, dit jaar in augustus in Augsburg komen Japanners, Noord- en Zuidamerikanen, Afrikanen en Europeanen bij elkaar. Esperanto kan dienen als correspondentietaal voor mensen over de hele wereld en als hulpmiddel in het internationale tourisme, de internationale handel en politiek. Esperanto is er niet om de moedertaal te vervangen, maar als tweede taal.

Hoogtepunt

In China is Esperanto officieel als tweede vreemde taal erkend op de middelbare en hogere scholen. Maar over het algemeen lijkt de taal over zijn hoogtepunt heen. Een paar jaar geleden verzorgden KRO en VARA nog radiouitzendingen in Esperanto en was de gebruiksaanwijzing in Nederlandse telefooncellen ook in Esperanto te lezen. De uitzendingen zijn echter verdwenen en in de nieuwe cellen staat de gebruiksaanwijzing alleen nog in Frans, Duits, Engels en natuurlijk Nederlands.

Toch blijven de vrienden van Esperanto, in Limburg verenigd in Marno Lando Grupo, geloven in de internationale taal. Het congres in Slenaken wordt gehouden van 20 tot en met 27 juli in hotel 'Op den Dries' en belangstellenden kunnen contact opnemen met P. Parren (tel. 04455-1436) of mevrouw E. Kervers (tel. 04450-1248) van Esperanto Grupo Marno Lando.

Kamermuziek in Hoensbroek

HOENSBROEK – Zondag 16 juni geven violiste Elly van der Lubbe en pianiste Jopie van der Zwaard een concert in de groene kamer van het Slotgebouw van Kasteel Hoensbroek. Zij spelen werk van Händel (sonate no. V in A), Mozart (sonate in B KV 454), Ravel (sonate voor viool en piano) en Martinu (rhytmische etüden).

Elly van der Lubbe is momenteel werkzaam als docente viool aan de muziekschool te Heerlen en Hoensbroek. Zij studeerde aan het Maastrichts Conservatorium en bij Wolfgang Schneiderhan aan de conservatoria van München en Luzern, waar zij in 1973 het Meesterdiploma behaalde. Jopie van der Zwaard studeerde piano bij Walter Kaufmann in Maastricht, bij Guido Agosti tijdens de zomercursus van de Accademia Chigiana in Siena en bij Nelly Wagenaar. Zij heeft zich toegelegd op kamermuziek.

De toegangsprijs van dit concert, dat om 20.00 uur begint, bedraagt ƒ 7,50. Telefonisch kunnen kaarten worden gereserveerd via de administratie van het kasteel, ☎ 045-211182.

Bisschop Bomers waarschuwt voor 'macro-leugenaar'

'Desinformatie kan kwalijker zijn dan kernwapens'

HAARLEM – „Als het waar is dat de pen machtiger is dan het zwaard, dat ideeën invloedrijker zijn dan bewapening, dan is desinformatie kwalijker dan kernwapens". Dit meent bisschop Bomers van Haarlem in een artikel in het bisdomblad Sa...en Kerk, waarin hij zich boos maakt over een bericht in Trouw van een paar maanden geleden over zijn Vastenbrief. Bomers was in woede onstoken over het bericht met de kop: 'Bomers: Samenwonen mag om huwelijk te dienen'. „Is dit misinformatie of moet ik concluderen dat we hier te maken hebben met een stukje desinformatie?", aldus Bomers.

Bomers vraagt zich in dit verband af 'waarom zovelen menen dat wij in de katholieke kerk het niet zo nauw nemen met waarheid en eerlijkheid'. Hij zou ook graag willen weten 'hoe de Kerk nog kan functioneren wanneer haar verkondiging in de grote publiciteitsmedia verdraaid wordt voorgesteld? Men beschuldigt de kerk zo graag dat het een grote machtsstructuur is. Moet haar daarom dit enige middel dat ze heeft, de verkondiging, ook nog uit handen worden geslagen?'

In zijn antwoord verwijst Bomers eerst in het kort naar een serie artikelen over 'desinformatie' in het Amerikaanse blad Christian Science Monitor. De serie laat volgens hem zien hoe de grote machtsblokken elkaar bestrijden op het terrein van de publieke opinie. „Zeer nauwgezet wordt uitgedokterd met welke tactieken men het best de publieke opinie kan bespelen. Op slinkse wijze wordt ook desinforma... tie in de strijd gegooid", zo interpr... teerde Bomers de artikelen.

'Satanisch'

Bomers meent dat 'desinformat... ten diepste 'satanisch' is, het we... van een tegenstander die laster ... leugens verspreidt. Voor de v... spreiding van leugens kunnen ... genwoordig ook de massame... aangewend worden, legt de b... schop uit. „Daarom is het Evan... lie actueler dan ooit, omdat ... strijd tussen goed en kwaad zi... nu op zoveel groter schaal vo... zet, onder andere als strijd tuss... waarheid en leugen in de mas... media. Bomers stelt voor de 'teg... stander' van Christus voortaan ... 'desinformator ofwel de mac... leugenaar' te noemen.

Pelgrimage naar patrone...

Blindendag in Sweikhuizen

Van onze verslaggever

SWEIKHUIZEN – Voor de 51e k... wordt volgende week zaterd... door het plaatselijke Odiliacom... in Sweikhuizen de nationale bl... dendag georganiseerd. Veel vi... eel gehandicapten komen dan ... alle delen van het land op pel... mage naar hun patrones Sint O... lia. Deze dag wordt gehouden in ... menwerking met de landeli... blindenbond.

Om 10.40 uur worden de bedeva... gangers begroet op het Odiliap... door bisschop Gijsen, pastoor ... wessen en pater Meels. Om 11 ... draagt de bisschop een euchari... viering op waarna koffietafel ... gasten en genodigden in het ... meenschapshuis. Vervolgens ... den diverse aktiviteiten in muzi... sfeer plaats. De dag wordt beslo... met een plechtig lof met zegen... der ogen waarna alle bedevaart... gers getracteerd worden op ... burgse vlaai en koffie.

Activiteiten

Natuurhistorisch Genootschap

MAASTRICHT – De eerstvolgende bijeenkomst van het Natuurhistorisch Genootschap, kring Maastricht, is na de vakantie op donderdag 5 september.

Zaterdag 29 juni houdt de Plantenstudiegroep een excursie in de omgeving van Schinveld. Vertrek om 10 uur op de parkeerplaats achter het station van Heerlen.

De kring Venlo houdt zondag 9 juni een wandeling over de Wankumerheide in Duitsland, vertrek om 14 uur bij station Venlo. Zondag 16 juni is er een dagtocht naar het Openluchtmuseum Kommern, vertrek 8 uur.

Geslaagd

BRUNSSUM – Aan de Sociale A...demie De Dommel in Eindhov... slaagde voor 'Maatschappel... werk' mej. Marij Roex uit Bru...sum.

HEERLEN – Aan de Rijksunive...teit van Utrecht slaagde voor Ta...heelkunde J.C.P.Heuyerjans ... Heerlen.

OR Welterhof betaalt zelf

HEERLEN – De acht indertijd zittende leden van de Ondernemingsraad van Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof in Heerlen hebben besloten samen de kosten te betalen van een kort geding dat de OR in januari van dit jaar aanspande tegen het bestuur van de instelling. Het bestuur heeft de OR-leden daartoe gedwongen en stelt de leden hoofdelijk aansprakelijk.

Doorgaans worden alle kosten van een OR zonder meer door het bestuur van een instelling of onderneming betaald, maar in het geval van een kort geding zijn de regels onduidelijk.
Het is de eerste keer in de geschiedenis van de Nederlandse ondernemingsraden dat de leden van een OR hoofdelijk en persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor proceskosten, aldus de OR vrijdag. Inmiddels is een spontane actie onder het personeel van de instelling op gang gekomen; men probeert door collecteren het bedrag (1530 gulden) bijeen te krijgen.
De proceskosten zijn ontstaan als gevolg van een kort geding dat de OR indertijd aanspande tegen het directiebesluit om interne verhuizingen in het kader van een reorganisatie in Welterhof reeds te starten, terwijl bij de Ondernemingskamer van het Gerechtshof in Amsterdam nog een beroepsprocedure daartegen hangende was. De president van de arrondissementsrechtbank in Maastricht concludeerde dat de directie wel door kon gaan met de verhuizing, en veroordeelde de OR tot betaling van de proceskosten.

Deputé Stals tracht commissie te overtuigen

G.S. graag aan wieg van regionale omroep

MAASTRICHT – „Als het provinciaal bestuur niet representatief mag heten en democratisch gekozen, wie dan wel? Er dient nu eenmaal een eerste benoeming plaats te vinden." Met deze constatering heeft gedeputeerde L. Stals getracht bij de Vaste Statencommissie voor Culturele Zaken en Onderwijs begrip op te wekken voor de voorgestelde procedure het eerste stichtingsbestuur alsmede de eerste voorzitter en vice-voorzitter van een in het leven te roepen regionale omroep op voordracht van G. S. te laten te laten benoemen door Provinciale Staten. Het recht op daarop volgende benoemingen komt volgens de conceptstatuten autonoom toe aan het stichtingsbestuur zelf, met andere woorden: coöptatie.

Zoals gisteren gemeld, verzetten de meeste commissieleden, met uitzondering van die van het CDA, zich tegen de door G. S. geschetste startprocedure. Zij wensen ook de allereerste benoeming in handen gelegd te zien van het particulier initiatief en suggereerden in dat verband tussenkomst van de Werkgroep Regionale Omroep Limburg ('Commissie Wind'), die de afgelopen maanden een concreet voorstel heeft uitgewerkt voor een Limburgse regionale omroepinstelling.

Sprekend over het voorbereidend werk dat Gedeputeerde Staten tot nog toe hebben verricht, merkte de gedeputeerde enigszins verontschuldigend op: „Wij hebben alleen iets gedaan dat ons werd gevraagd, in dit geval door de minister en enige tijd geleden door de SROL". Het provinciaal bestuur zal voorwaarden trachten te scheppen om een Radio Limburg in de ether te brengen en vervolgens, aldus de heer Stals, afwachten wat de wet zal voorschrijven, onder meer wat betreft het bewaken van de representativiteit. Sprekend over de financiële paragraaf zei hij geen opening te zien naar algemene provinciale middelen. Rest slechts het heffen van opcenten, in casu een provinciale opslag op omroepbijdragen.

Ontslagaanvrage personeel blijft gehandhaafd

SEP wil wel stroom van Lauracentrale

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – De SEP (Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven) heeft zich bereid verklaard anderhalf jaar lang stroom af te willen nemen van de huidige centrale van Laura en Vereeniging in Eygelshoven. Daarmee is één hinderpaal uit de weg geruimd, maar behoud van de werkgelegenheid van de tachtig mensen die thans in de centrale werken nog niet verzekerd. Laura heeft begin deze maand aan die tachtig medewerkers collectief ontslag aangezegd en dat blijft voorlopig gehandhaafd. Want ook het ministerie van Economische Zaken moet nog zijn goedkeuring geven aan levering van Laurastroom aan het Nederlandse net. Dit omdat levering van stroom van de Laura-centrale zal gaan ten koste van aardgasinzet in Nederlandse elektriciteitscentrales.

Directiesecretaris mr. Leo Brands van Laura zei het besluit van de SEP een plezierig bericht te vinden.

„Maar EZ moet de knoop doorhakken. Tot zolang blijft de aanvrage voor collectief ontslag gehandhaafd", aldus Brands.

PLEM-directeur ir. F. van Eyndhoven zei dat het besluit van de SEP mede tot stand is gekomen door herhaald aandringen van de zijde van de PLEM. „We hopen dat ook EZ positief zal beslissen en dat het Laura lukt in de tussentijd het wervelbedproject van de grond te krijgen", zei Van Eyndhoven.

Bij monde van drs. René van der Linden heeft het CDA een politieke interventie aangekondigd indien mocht blijken dat onwil van het ministerie van EZ zou leiden tot sluiting van de Laura-centrale. „Het gaat om flink wat werkgelegenheid en het gaat er ook om dat nieuwe technologieëen een kans krijgen", aldus Van der Linden.

Laura en Vereeniging wil de bestaande ketel van haar centrale ombouwen tot een milieuvriendelijke wervelbedoven. De aanvankelijke plannen daarvoor kwamen uit op een investering van 110 miljoen gulden en dat was teveel. Nieuwe plannen van het Amerikaanse bureau Foster Wheeler gaan uit van gedeeltelijke benutting van de bestaande ketel en zijn goedkoper. Maar Laura heeft om twee jaar tijd gevraagd om de plannen uit te kunnen werken.

Om ontslag van het centralepersoneel te voorkomen is het nodig dat gedurende die twee jaar de stroom van de centrale aan het Nederlandse net wordt geleverd. Tot eind december van dit jaar heeft Laura een contract met het Duitse RWE.

Ook samenwerking met Limagas mogelijk

Fusie PLEM/PNEM mogelijk in '86

MAASTRICHT – De directies van de PLEM en het Brabanste elektriciteitsbedrijf PNEM gaan verder met voorbereidende besprekingen over een mogelijke fusie in de produktiesector van beide bedrijven.

Zo'n fusie zou mogelijk al in de loop van 1986 tot stand kunnen komen. Dat deelde PLEM-directeur ir. F. van Eyndhoven gisteren mee tijdens de presentatie van het jaarverslag over 1984. Een fusie van elektriciteitsbedrijven in Nederland is een voorwaarde van minister Van Aardenne om te voorkomen dat er één landelijk elektriciteits-produktiebedrijf wordt gesticht.

Naast deze fusie in de produktiesector worden door PLEM en Limagas ook verkennende besprekingen gevoerd om na te gaan welke vormen van samenwerking tussen beide energiebedrijven mogelijk is. Deze besprekingen bevinden zich in een heel pril stadium.

CDA tegen privatisering van DSM

HEERLEN – Er is geen enkele aanleiding om staatschemiebedrijf DSM te privatiseren. Dat is de mening van het CDA, gisteren verwoord na afloop van het bezoek van een uitgebreide CDA-delegatie aan Limburg. Volgens woordvoerder René van der Linden moet DSM blijven wat het nu is: een onderneming die zich als een particulier bedrijf gedraagt, maar waar de overheid de kapitaalhouder is. „Wanneer de overheid zich nu zou terugtrekken uit DSM zou dat uitgelegd worden als een terugtrekken van de verplichting tot herstructurering na de mijnsluiting", aldus Van der Linden. Er zijn volgens hem tal van andere bedrijven waarin de overheid aandeelhouder is, die eerder voor privatisering in aanmerking komen.

Verdachten van meineed weer vrij

MAASTRICHT – In de loop van donderdag zijn de vier uit Geleen afkomstige personen die respektievelijk dinsdag en woensdag op verdenking van meineed in de Maastrichtse rechtszaal werden aangehouden weer op vrije voeten gesteld.

Zoals bericht, gelastte officier van justitie mr. J. Huurman-van Asten dinsdag in de strafzaak tegen een 23-jarige van poging tot doodslag beschuldigde Geleendenaar de aanhouding van twee getuigen, een 18-jarige jongen en een 19-jarig meisje, en liet zij de daarop volgende dag opnieuw twee in deze strafzaak opgeroepen getuigen arresteren: ditmaal mannen van 41 en 23 jaar. Na uitvoerig verhoor zijn allen in vrijheid gesteld in afwachting van een eventuele strafvervolging.



● Een object van Jos Timmermans.

Volgende week zaterdag start in Sibema-melkfabriek

Derde Banana Art-manifestatie

MAASTRICHT – Het festival van de ludieke spontane werkstukken van een groot aantal kunstenaars, verenigd in de jaarlijkse Banana Art-manifestatie, is weer op gang gekomen. Het is de derde keer, dat Banana Art zich presenteert. De lokatie is dit jaar de lege Sibema-melkfabriek aan de Sibemaweg in Maastricht. Gedurende drie maanden zullen er 25 kunstenaars proberen van oude gebruikte materialen 'monumentale' objecten en moving art-projekten te verwezenlijken. Deze werkzaamheden zitten verpakt in een grote reeks activiteiten, zoals modeshows, performances, concerten, voordrachten en fototentoonstellingen. Daar is het centrum, maar de kunstenaars zullen ook in de binnenstad van Maastricht het nodige van zich laten horen en zien.

Stilaan begint Babana Art ook naar het buitenland te knipogen. Niet alleen het aantal deelnemende kunstenaars is van 18 naar 25 uitgebreid, ook het aantal nationaliteiten, dat meedoet. Aanvankelijk waren het kunstenaars, die op de een of andere manier een band met Maastricht en zijn kunstzinnige opleidingen hadden. Dit jaar komen er alvast een kunstenaar uit Aken en een uit Hasselt, terwijl nationaal gezien nu ook Den Bosch en Arnhem vertegenwoordigd is.

Zaterdag 15 juni beginnen om 20 uur een groot aantal manifestaties in de Sibema-melkfabriek. Er zijn openingen van exposities van Jos Timmermans, Hans Sinkeldam, Raymond Murei, Giaco Quintoradi, Dominique, Lenie Pellekes, Theo Peer, Nughi, Leon van den heuvel, Wim Venhuis, Remy Wulms. Er zijn performances van Lex Timmermans, Manu Cox music, Nughi, Ruud E. Tax en Jean Pepels. Er wordt muziek gemaakt door Het Complex uit den Bosch, Drei Reicht uit Geleen en Rud A-Bub-Dub. Weyden Rijnsoever houdt voordrachten en Kombi SJaretelle in samenwerking met Ton van de Burgt.

Performance

In de maand juni staat er nog meer op het programma. De action painter Leon van den Heuvel geeft vrijdag 21 juni om 12 uur voor het Dinghuis in Maastricht een performance, terwijl Rico Grachten en Alfonds van Amersfoort op die dag om 20.15 uur hun film Sil in de Sibema-fabriek draaien. Donderdag 27 juni is er om 22 uur op het Vrijthof een performance van Ciaco Quintoradi, waaraan door vijftig mensen wordt meegewerkt. Zaterdag 29 juni worden er vanaf 20 uurt weer diverse activiteiten in de Sibema-fabriek ontplooid met onder meer muziek van Musica Importale en donderdag 4 juli geven Umberto Blödsinn en saxofonist Cor Hameleers om 22.30 uur op het Vrijthof een performance, getiteld 'Rear-Mouse'.

Schadeclaim van ƒ 177.000 aan Jos Herberigs toegekend

VALKENBURG – Pas eind deze maand hoopt het bestuur van de Provinciale VVV Limburg duidelijkheid te verkrijgen over de wijze waarop de financiële gevolgen van het ontslag van omstreden adjunct-directeur Jos Herberigs gedragen zullen worden. Die consequenties zijn zwaar, omdat Maastrichtse kantonrechter mr. Leo Kessen door de Provinciale VVV aangevraagde ontslagvergunning weliswaar verleende, maar er voor Herberigs een schadeclaim van ƒ 177.000,00 aan verbond.

De vraag is nu uit welke bron de provinciale VVV dat geld zal putten. Geheel uit eigen budget of ook uit een mogelijk door Gedeputeerde Staten van Limburg te verstrekken steunbedrag. De kans op financiële steun van de provincie is echter klein. Het bestuur van de Provinciale VVV liet zich gistermiddag tijdens een vergadering door advocaat mr. Lejeune uitgebreid informeren over de consequenties van de uitspraak door het kantongerecht. Voor de op 27 juni a.s. geplande jaarvergadering hoopt het bestuur een oplossing voor de financiële gevolgen van Herberigs' ontslag te hebben gevonden.

CDA wil hulp aan fruittelers na vorstramp

HEERLEN – De CDA-fractie in de Tweede Kamer wil bij de ministeries van Economische Zaken en Lanbouw interveniëren om fruittelers gedeeltelijk schadeloos te stellen voor de rampzalige gevolgen van de strenge winter. Dat kondigde drs. René van der Linden gisteren aan aan het slot van een werkbezoek van een uitgebreide CDA-fractie aan Limburg. Het CDA zal aandringen op een speciale EZ-regeling voor de gedupeerde fruittelers en op toepassing van het Borstellingsfonds voor overbrugging van de periode, dat fruittelers geen inkomsten zullen hebben. Door de strenge vorst is veel fruitaanplant verloren gegaan wat voor tal van fruittelers een komplete ramp is geworden.

BIJ DRIE INSTELLINGEN IN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Meer samenwerking in zwakzinnigenzorg

ECHT – Medewerkers en vertegenwoordigers van ouders van zwakzinnigeninrichting Pepijn te Echt, Watersley te Sittard en de Sociaal Pedagogische Zorg Westelijke Minstreek, eveneens te Sittard, hebben zich gisteren op een druk bezochte themadag beraden over concrete vormen van samenwerking tussen de instituten voor zwakzinnigenzorg in de Westelijke Mijnstreek.

Aanleiding tot deze themadag over samenwerking vormen de knelpunten die door ouders en medewerkers ervaren worden in de huidige zwakzinnigenzorg, zoals thuisbegeleiding, dagopvang van meervoudig gehandicapten, begeleiding van ouder wordende geestelijk gehandicapten, opvang van gedragsgestoorde zwakzinnigen en dergelijke.

Enkele jaren geleden al hebben de gezamenlijke instellingen een gezamenlijke regeling opgesteld voor observatie van zwakzinnigen en plaatsingsadviezen aan ouders. De uitvoering van deze gezamenlijke regeling is door de directie van de instelling opgedragen aan een gemeenschappelijke indicatie- en opnamecommissie.

Knelpunten

De positieve ervaringen met deze commisssie kwamen op de themadag aan de orde als voorbeeld voor andere gezamenlijke regelingen om de knelpunten in de zwakzinnigenzorg in de Westelijke Mijnstreek op te lossen. In werkgropen en projectgroepen samengesteld uit medewerkers van Pepijn, Watersley en Sociaal Pedagogische Zorg worden nu adviezen aan de directie en besturen voorbereid over maatregelen die op korte termijn genomen kunnen worden zodat de zwakzinnigenzorg in de Westelijke Mijnstreek steeds meer bij de tijd gebracht wordt en afgestemd op vragen van ouders en geestelijk gehandicapten.

Samenspraak is hier samenwerking geworden, samenwerking die actief inspeelt op zowel de wensen van ouders als het overheidsbeleid. In het najaar zal de themadag vervolgd worden. De inleiding en discussie van de themadag worden binnenkort gepubliceerd.

Hoge concentraties lood en zink op stort Bosscherveld

Nader onderzoek naar dumpen chemisch afval door Sphinx

MAASTRICHT – De aardewerkfabrikant Sphinx in Maastricht overschrijdt de WCA-norm (Wet Chemische Afval) bij de dumping van zijn afval op de stortplaats Bosscherveld aan de Carl Smulderssingel in Maastricht. Dat blijkt uit een onderzoek, dat in opdracht van de buurtraad Caberg is uitgevoerd door de Chemiewinkel van de Technische Hogeschool Eindhoven. In het rapport van de Chemiewinkel wordt zelfs gesproken van concentraties van 47.000 milligram lood en 24.000 milligram zink per kilo droge stof. De WCA-normen voor deze stoffen bedragen 5000, respectievelijk 20.000 mg/kg.

Er is volgens de Chemiewinkel dus sprake van een illegale storting van chemisch afval, dat alleen met een speciale vergunning verwerkt mag worden.

„Wanneer dezer cijfers kloppen, dan wordt er door de Sphinx een milieudelict gepleegd van immens grote omvang", aldus wethouder van milieu Gerard Peeters van de Gemeente Maastricht. „Ik moet zeggen, dat ook wij verrast zijn door de grote hoeveelheden lood en zink, die in de grond gevonden zijn. In ieder geval zullen wij het milieubijstandsteam van het ministerie een snelonderzoek laten uitvoeren. Bovendien zal ook de regionale milieu-inspectie samen met het ministerie op ons verzoek de zaak onderzoeken. Door het ministerie zal ook de Officier van Justitie worden ingeschakeld. De Sphinx zelf heeft overigens aangekondigd, ook zelf een onafhankelijk onderzoek te laten verrichten."

Het storten van glazuurslib en slib uit de afwateringsinstallatie door de Sphinx is de Gemeente Maastricht al lang een doorn in het oog. In 1980 reeds liet de gemeente door de Keuringsdient van Waren en de Provinciale Waterstaat monsters analyseren, die een te hoog zinkgehalte bleken te bevatten. Een en ander resulteerde in 1982 in een sommatie van het ministerie met het storten van chemisch afval te stoppen. In 1983 werd dit verbod weer ingetrokken, omdat nieuw onderzoek uitwees, dat er in de zin der wet niet van chemisch afval sprake was.

Slib

Vervolgens probeerde de gemeente via de provinciale grondwaterverordening het storten op Bosscherveld aan banden te leggen. Deze verordening werd echter door de Raad van Staten opgeheven, zodat het storten van slib weer onder de hinderwet, onder de verantwoording van de gemeente dus, terecht kwam. „Wij zijn steeds van mening geweest, dat het slib met de chemische afval op een andere wijze verwerkt dient te worden, bijvoorbeeld door recycling. Indien uit het komend onderzoek zal blijken, dat het slib geen chemisch afval bevat, dan zullen wij zeker niet nalaten duidelijke voorwaarden te stellen of eventueel weigeren dat er door de Sphinx nog gestort wordt. Indien het onderzoek uitwijst, dat er wel degelijk sprake is van chemisch afval, dan zal het ministerie de Sphinx sommeren, onmiddelijk met storten te stoppen".

Het is bevreemdend, dat de cijfers, die in het rapport van de Chemiewinkel staan vermeld, concentraties van lood en zink aangeven, die soms 1.000 keer zo groot zijn als de metingen, die in 1980 en 1983 zijn verricht. Een mogelijke oorzaak daarvan kan gezocht worden in het feit, dat de onderzoeken toen niet op het Bosscherveld, maar in de afvalstromen van het bedrijf zelf genomen zijn.

Het is dan ook verwondelijk, dat door de gemeente het terrein zelf nooit gecontroleerd werd. „Ik ben er altijd van uitgegaan en doe dat nu nog, dat een bedrijf als Sphinx niet te kwader trouw is. De heer Kaptein heeft mij vanmorgen nog verzekerd, dat er niets illegaals in het bedrijf is gebeurd. Ook hij wil een open procedure en gaat akkoord met een onderzoek door het ministerie".

GEMEENTEN WILLEN MEER INVLOED OP BELEID

Steeds meer kritiek op bestuur Recreatieschap

HEERLEN/ONDERBANKEN – Steeds luider weerklinkt de kritiek op het reilen en zeilen van het bestuur van het Recreatieschap. Het bestuur van dat schap, dat door gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek in het leven is geroepen om de natuurgebieden in deze regio te beheren, wordt vooral eigengereid handelen verweten. Veel gemeenten zijn van mening dat het recreatieschap steeds meer een eigen beleid gaat voeren, waarop die gemeenten amper invloed kunnen uitoefenen, maar waarvoor ze wel de kosten mogen betalen.

De gemeenteraad van Heerlen heeft deze week nogmaals een signaal in de vorm van een met algemene stemmen aanvaarde motie richting het recreatieschap gestuurd. Hierin wordt min of meer geëist dat het bestuur van het schap op haar schreden terugkeert. De motie, een initiatief van de PvdA, is gericht aan het adres van b en w van Heerlen, die worden geprezen voor hun scherpe houding ten opzichte van het bestuur van deze instantie. Het college wordt opgedragen die hardere houding kost wat kost voort te zetten.

De gemeenteraad van Heerlen vindt eigenlijk dat bij het recreatieschap maar wat aan wordt gerotzooid met de financiële huishouding. Zo wordt gesteld dat oneigenlijke reserveringen worden gedaan, dat de inkomsten en uitgaven van het golfbaanproject niet goed zijn terug te vinden in de boeken en dat financiële meevallers niet terugvloeien naar de deelnemende gemeenten, maar dat het schap die zelf houdt. Daarnaast is men ook niet te spreken over het feit dat het Recreatieschap nu al heeft laten weten in de toekomst meer geld nodig te hebben, terwijl overal elders moet worden bezuinigd.

Niet in de motie, maar wel in de hoofden van de raadsleden zijn nog meer argumenten terug te vinden voor hun wrevel ten opzichte van het schap. Zo vindt men het in Heerlen onbegrijpelijk dat het Recreatieschap heeft aangekondigd de Ogonterreinen in de Mijnstreek te willen kopen, terwijl de deelnemende gemeenten daar in het geheel niet over zijn geraadpleegd.

Daar komt dan nog eens bij dat naar de mening van de raadsleden het schap voor de gronden veel te veel wil betalen. Verder blijft men argwanig staan tegenover de golfbaan, die wordt gezien als vooral een speelgoedje van recreatieschap-voorzitter Hoogland.

Maar niet alleen in Heerlen klinkt kritiek. Onderbanken bijvoorbeeld is ook van plan een scherpe brief te schrijven aan het bestuur. Zij maken net als Heerlen bezwaar tegen de rentebijschrijvingen bij de reserves.

Zangkoor Cantate in het zilver

BRUNSSUM – Het gemengde zangkoor Cantate viert op zondag 16 juni het 25-jarig bestaansfeest. Ter gelegenheid hiervan zal er een H. Mis opgedragen worden door pastoor P. Bongarts in de Fatimakerk. Het jubilerend koor zal deze dienst opluisteren. Aansluitend vindt van 12.30-14 uur een receptie plaats in het gemeenschapshuis d'r Brikke-Oave aan het Lindenplein.

Milieu-expositie in Maastricht

MAASTRICHT – In de Dominicanerkerk in Maastricht heeft deputé ir. M. Lodewijks in het kader van Wereldmilieudag 1985 een milieutentoonstelling geopend, die als hoofdthema draagt: 'bodembescherming en bodemsanering'. Het is de vijfde milieu-expositie in successie, georganiseerd door de Inspraakcommissie Milieuzaken van de gemeente Maastricht.

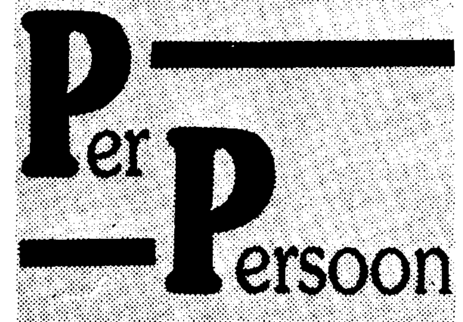
In zijn openingsspeech benadrukte de heer Lodewijks dat in de nieuwe milieuwetgeving voor de provinciale overheid vaak een belangrijke rol is weggelegd en dat daaraan voor een niet onaanzienlijk deel reeds gestalte is gegeven. Het einde van de bodemsaneringsprogramma's, wat betreft Maastricht, achtte hij nog niet in zicht. Daarbij wordt gedacht aan bodemonderzoekingen in Mariaberg, Borgharen, Limmel en Amby wegens een mogelijke bedreiging van de waterwinning. De deputé wees er voorts op dat de provincie, vooruitlopend op de pas medio 1986 van kracht wordende ontwerp-wet Bodemsanering, in dit opzicht reeds een interimbeleid voert. Naast het treffen van daadwerkelijke maatregelen noemde hij ook het proces van milieubewustwording van evident belang. Aan deze tentoonstelling, die gratis toegankelijk is en tot en met zaterdag 8 juni duurt, levert een lange reeks van instituten en organisaties bijdragen. De expositie is geopend van 10 tot 17 uur.



● Na vijftig jaar nog steeds een steun voor elkaar. Het goude echtpaar Franssen-Schmelzer.

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD – Een halve eeuw geleden gaven Hein Franssen en Lena Franssen-Schmelzer uit de Stampstraat elkaar het ja-woord. Om 14.30 uur zullen zaterdagmid-



dag de feestklokken van de Simpelveldse parochiekerk luiden en wordt een dankdienst opgedragen. Het dameskoor, waarvan Lena secretaresse is, zal de mis muzikaal omlijsten. Aansluitend wordt verder gevierd in zaal Oud Simpelveld aan de Irmstraat waar het gouden paar van 18 tot 19.30 uur recipieërt.

Hein Franssen werd op 17 septembe 1910 in Spekholzerheide gebore Na zijn schooltijd in Simpelveld gin hij als 14-jarige 'böttelen' in het zwa te goud. Hij werkte op de staatsm nen Wilhelmina, Hendrik en Emma. Al meer dan 25 jaar is hij duivenme ker en was hij lid van de postduive vereniging De Kroon. Hij was mede oprichter van de Turn- en Acrobate club Simpelveld. Nu is kaarten zi grote hobby, hij kijkt veel tv en ze zich volledig in voor de bedevaarte naar San Damiano en Heroldsbac Lena Franssen werd op 27 novembe 1914 in La Calamine in Belgie gebo ren. De oorlog brak uit en de famili Schmelzer week uit naar Simpelveld Na haar schooltijd ging zij werken b de familie Van der Heijden in de Ple straat en daar leerde ze bij de beken de Anna Scheeren het naaistersvak Vervolgens werkte zij in de strijker en wasserij van de vroedvrouwen school. Zij leerde haar man kennen b een turnfeest in Spekholzerheide Onlangs werd zij benoemd tot pres dente van de Dames Raad van El Handwerken en kaarten zijn haa grootste hobby's. Het feest wordt ge vierd samen met de zes kinderen twaalf kleinkinderen en een ach terkleinkind.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: City heat. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: Witness, dag. 15, 18 en 20.30 uur.
H 5: Amadeus, a.l., 20e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Deadly blessing, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 5e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Aphrodite, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Buiterij op de Mounty, 3e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Pleasure of innocense, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend. Handfull of diamonds, 18 jr., do t.m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: The world according to Garp, za 20 en 22.30 uur. Where the green ants dream, zo 20 en 22.30 uur. Frances, ma 20 en 22.30 uur

BRUNSSUM
Filmhuis: The world according to Garp, vr 20 uur. Frances, di 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: City heat, 12 jr. do t.m za 22.15 uur. Drie Tirolers in St.-Tropez, 16 jr. do t.m za 00.30 uur. Didi Hallervorden - Alles im Eimer, a.l. zo t.m wo 22.15 uur. Sex wie Eis und Feuer, 16 jr. zo t.m wo 00.30 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Romancing the stone, 12 jr. do t.m di 20.30 uur. De versierders van St.-Tropez, 12 jr. do t.m di 20.30 uur. Ondeugende schoolmeisjes, do t.m di 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: The Killing Fields, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Krull, 16 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: 'n Paradijselijke droom, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Mass Apael, 16 jr., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Ik ben een heel stout meisje, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Wilde orgieen, 18 jr. do t.m zo 22.45 uur.
Royal 2: Young warriors, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur, do t.m di 22.30 uur.
Mabi 1: A passage to India, 4e week, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: The falcon and the snowman, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Sophie's choice, 16 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis Maastricht: Via degli specchi, dag. 20 uur. Het stadje Anara, do t.m zo 22 uur. De zwemmer, ma t.m wo 22 uur.

GELEEN
Roxy: Amadeus, 2e week, a.l. do t.m di 20.30 uur.
Studio Anders: 2010, a.l. do t.m di 20.45 uur. Meisjes met vurige verlangens, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD
Forum: The killing fields, 2e week, 12 jr. vr t.m di 20.30 uur. Emmanuelle 4, 16 jr. vr t.m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Danton, do 21 uur. The world according to Garp, zo 21 uur. Frances, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL



● Dit muziekgezelschap van de Heerlense Muziekschool is vanmiddag van 12.30 tot 14 uur te zien en te beluisteren op de Heerlense Promenda.

VANDAAG

■ CONCERTEN

12.30 uur: Optreden van de Muziekschool Heerlen tot 14 uur op de promenade in het winkelcentrum Heerlen.

■ BOCHOLTZ

10.00 uur: St. Henricusdag Kruisboogschutterij met eucharistieviering en om 11 uur feestvergadering.
15.00 uur: Koningsvogel van de kruisboogschutterij.
18.00 uur: Schietwedstrijden om het Open Kampioenschap van Bocholtz.
20.00 uur: Koningsbal in zaal Olischlagers met orkest Amigo's.

■ BRUNSSUM

11.00 uur: Verkoop meubilair en inventaris van H.N.O.-school in aula aan de Zonnestraat 1.

■ EYGELSHOVEN

18.30 uur: Receptie voetbalvereniging Hopel i.v.m. 40-jarig bestaan. In de kantine van het sportpark aan de Anselderlaan.

■ HEERLEN

9.00 uur: Kinderboerderij in winkelcentrum Het Loon.
10.00 uur: Algemene ruilbeurs tot 17 uur aan de Heicarisborgweg 19.
10.00 uur: Start van de Mijnstreekrun vanaf de parkeerplaats achter winkelcentrum D'r Bautsch; een zijspanrit voor gehandicapte kinderen, georganiseerd door M.C. Gilgamesj.
11.00 uur: Open dag in jongerencentrum Gilgamesj met optredens van het clownsduo De Marios en poppenspeelster Alda Loeffen.
11.00 uur: Miniveldtoebaltoernooi m.m.v. Heerlerheidse verenigingen op het sportcomplex van de Groene Ster aan de Heigrindelweg in het kader van de zomerfeesten. 17 uur huldigingswedstrijd Jan Vossen: Groene Ster 1 contra Nederlands chefkoks team.
11.00 uur: Rommelmarkt op het schoolplein van de St. Jozefschool aan de Corneliuslaan te Heerlerheide.
13.00 uur: Muziekfestival tot 24 uur achter de Caumerbron aan de Corisbergweg.
20.00 uur: Dansavond met Canon Ball in feesttent op het sportcomplex aan de Heigrindelweg in het kader van de zomerfeesten Groene Ster.
21.00 uur: Beierse avond met de Breijhager Muzikanten in café Hundscheid, Heerlerbaan 107. De organisatie is in handen van de carnvalsvereniging De Soeplummele en mannenkoor Polyhymnia.
21.30 uur: Concert van de formatie Quasar in De Nor aan de Geerstraat 284.
23.00 uur: Optreden van Two of a Kind in jongerencentrum Gilgamesj.

■ HOENSBROEK

10.00 uur: Opening van zwembad Terveurdt.
11.00 uur: Kinderrommelmarkt tot 14 uur op de speelplaats van de basisschool De Regenboog aan de Weijenbergstraat 8 te Mariarade. De markt wordt gehouden in het kader van de buurtfeesten.

■ KERKRADE

14.00 uur: Schietwedstrijden voor de titels 'erekoning' en 'koning der koningen' en Open Roderland Koningsschieten van flobertschutterij Prins Hendrik Nulland op de schietweide aan de Voorterstraat. 's Avonds gezellig samenzijn in lokaal H. Muller, Bleijerheidestraat 76.
15.00 uur: Reunie van kruisboogschutterij St. Hubertus Haanrade.
19.00 uur: Griekse avond in zaal De Kroon aan de Kloosterstraat. Met muziek van he Griekse orkest: Rembetes.

■ SCHIMMERT

14.00 uur: Opening speeltuingebouwtje Klavertje Vier door burgemeester Rutten.

ZONDAG

■ CONCERTEN

10.30 uur: Koffieconcert koninklijke fanfare St. Aloysiana uit Schaesberg en harmonie de Berggalm uit Noorbeek in gemeenschapshuis D'r Sjeet te Schaesberg.

11.30 uur: Concert fanfare St. Callistus Neerbeek in MFC Gebrook, Hoensbroek.
14.00 uur: Concerten door verscheidene muziekkorpsen in de feesttent van harmonie St. Michaël aan de Hoofdstraat. In het kader van de Junifeesten.
14.30 uur: Het Leiderdorps kamerkoor en orkest geeft een concert te Rolduc, Kerkrade. Delen uit de Messiah van Händel zullen ten gehore worden gebracht.
15.30 uur: Lenteconcert zangkoor Molenberg in de kerk O.L. Vrouw Verschijning, Gerard Bruningstraat. Het koor staat onder leiding van Bert Pijpers.
20.00 uur: Concert mandolineorkest Napoli in lokaal Vreuls te Kerkrade.

Vanaf 16.00 uur worden er schietwedstrijden gehouden.

■ LANDGRAAF

10.00 uur: Politiehondenvereniging houdt wedstrijden aan de Kleikoeleweg. Op 14 uur begint het pakwerk.

■ SCHAESBERG

10.00 uur: Luiks markt tot 17 uur op de Markt.
14.00 uur: Fancy-fair in feesttent van harmonie St. Michaël aan de Hoofdstraat. In het kader van de Junifeesten.
20.00 uur: Dansavond met orkest de Rowi's en een optreden van de Hawai-dansgroep de Mutiara's. In feesttent van harmonie St. Michaël aan de Hoofdstraat.

● Vandaag en morgen worden in Landgraaf wedstrijden gehouden door de politiehondenvereniging. Om 14 uur begint het pakwerk.

■ SCHINVELD

14.00 uur: Kinderboerderij, rommelmarkt, video, playbackshow en spelletjes in en om de Schinskoel, Kloosterstraat 9. In het kader van het 10-jarig bestaan.
20.30 uur: Feestavond t.g.v. 10 jaar De Schinskoel, Kloosterlaan 9.

■ SIMPELVELD

13.00 uur: Rommelmarkt bij, in en rond de basisschool Verrekijker.
13.00 uur: Rommelmarkt en Oude Abachten op de speelplaats van de scholen St. Anna en St. Josef aan de Kloosterstraat.

■ HEERLEN

11.00 uur: Frühschoppen met het orkest Czez en Harrie in café Hundscheid, Heerlerbaan 107. De organisatie is in handen van de carnavalsvereniging De Soeplummele en mannenkoor Polyhymnia.

11.00 uur: Frühschoppen met orkest Roly Poly tot 14 uur in feesttent op het sportcomplex aan de Heigrindelweg in het kader van de zomerfeesten Groene Ster. Van 13 tot 16 uur veteranentoernooi.

13.00 uur: Openluchtfestival Gilgamesj op het grasveld nabij De Caumerbron met optredens van Some Pray for Heaven, Gilgamesj, Jah Bubah, Gegenmassnahme, Caribbean Jet Stars, Foreign Bodies en een zaat hermenieke. Gratis entree. Bij slecht weer in De Caumerbron.
13.00 uur: Algemene ruilbeurs tot 17 uur in HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3.
19.30 uur: Dansavond met orkest Roly Poly in feesttent op het sportcomplex aan de Heigrindelweg in het kader van de zomerfeesten Groene Ster.

■ KERKRADE

15.30 uur: Opening van het koningsschieten van de kruisboogschutterij St. Hubertus uit Haanrade.
16.00 uur: Koningsschieten van flobertschutterij Prins Hendrik Nulland op het schietterrein aan de Voorterstraat. 's Avonds koningsbal in lokaal Muller.

■ LANDGRAAF

10.00 uur: Politiehondenvereniging houdt wedstrijden aan de Kleikoeleweg. Het parkwerk begint om 14 uur.

■ NIEUWENHAGEN

11.30 uur: Receptie 40 jaar Scouting Tarcisius in feesttent aan de Kremerslaan.

■ SCHAESBERG

11.00 uur: Frühschoppen in feesttent van harmonie St. Michaël aan de Hoofdstraat. In het kader van de Juni-feesten. Met medewerking van orkest Des Amis.
20.00 uur: Dansavond in feesttent van harmonie St. Michaël aan de Hoofdstraat. Met medewerking van het orkest Des Amis. Tevens de afsluiting van een feestweekeinde in het kader van de Junifeesten.

■ SIMPELVELD

10.00 uur: Eucharistieviering in het teken van 80 zangkoor David.
11.15 uur: Interne huldiging van een 40 jarige en twee 25-jarige jubilarissen van zangkoor David. In zaal Jan Broekmans aan de Marktstraat. Aansluitend om 12 uur receptie.
14.00 uur: Autorally door S.C. Quelle vanaf de Dorpstraat.

■ UBACH OVER WORMS

14.00 uur: Optocht met defilé aan het voormalig gemeentehuis van Ubach over Worms bij gelegenheid van de Jeugddag van de Limburgse Turnkring.
14.30 uur: Wedstrijden, demonstraties en voksdansen voor de jeugd tot 12 jaar op het sportveld Ter Waerden, georganisserd door sportvereniging D.E.S. in het kader van de Jeugddag van de Limburgse Turnkring.

MAANDAG

■ BRUNSSUM

17.30 uur: Start avondwandelvierdaagse vanaf gemeenschapshuis In 't Ven op de Langeberg.

■ HEERLEN

19.30 uur: Feestavond met orkest Henny Lubbers in feesttent op het sportcomplex aan de Heigrindelweg in het kader van de zomerfeesten Groene Ster. Om 19 uur voetbalwedstrijd tussen Groene Ster I en Merkstein I.
20.00 uur: Voorlichtingsavond over emigratie naar Nieuw-Zeeland. In City Hotel.

■ KERKRADE

14.00 uur: Erekoningsschieten van de kruisboogschutterij St. Hubertus uit Haanrade.



● De jubilarissen van 'Wilhelmina'. V.l.n.r.: J. Klüter, A. Vinck J.Tebben en J. Beugels.

Jubilarissen

KERKRADE — De Koninklijk Erkende flobertschutterij Wilhelmina uit Bleijerheide viert op zaterdag 15 juni haar 85-jarig bestaansfeest. Tevens is het dan 25 jaar gelden dat de drumband van de schutterij werd opgericht.

Het hoogtepunt van de dag is de huldiging van een viertal jubilarissen.

Alex Vinck (80) werd 50 jaar geleden lid van 'Wilhelmina'. Jaren lang vervulde hij de functies van secretaris en penningmeester van de vereniging en bovendien runde hij samen met zijn vrouw Antje het verenigingslokaal. Ondanks zijn gevorderde leeftijd is Alex Vinck nog steeds actief lid van de schutterij.

Jan Tebben meldde zich in 1960 als schutter aan. Zijn uitgebreide prijzenkast vormt het beste bewijs voor zijn schietvaardigheid. Thans fungeert hij als secretaris van de vereniging. Jan Tebben maakte zich in het bijzonder verdienstelijk bij de bouw van het clubhuis van Wilhelmina. Hij is bijna dagelijks op het schietterrein te vinden, waar hij alle voorkomende klusjes opknapt.

Jo Klüter mag zich 'mede-oprichter' van de drumband noemen. Hij was pas elf jaar toen hij in 1960 als tamboer deel ging uitmaken van de vereniging, maar hij bewees al direct dat hij uit het goede verenigingshout gesneden was. Jo heeft gedurende zijn 25-jarig lidmaatschap zelden of nooit een repetitie overgeslagen.

J. Beugels viert zijn koperen jubileum. Hij fungeerde enige tijd als tweede voorzitter en werd toen benoemd tot wapenmeester. Bovendien is hij tambourmaître van 'Wilhelmina'. De huldiging van de jubilarissen vindt plaats tijdens de receptie, die van 18.30 tot 20 uur wordt gehouden in het verenigingslokaal De Domaniaal, Nieuwstraat 108 te Kerkrade. Aansluitend is er een feestavond die voor iedereen vrij toegankelijk is.

Huldiging

De Showband St. Barbara uit de Kakert huldigt op 14 juni tijdens een receptie de gehouden wordt n.a.v. hun 35 jarig bestaan de heren Otto Janssen 30 jaar lid en Fons Janssen, Fred Janssen en Theo Willemsen, allen 12½ jaar lid. De receptie wordt gehouden in verenigingslokaal 't Berbke te Schaesberg.

Musicus

EYGELSHOVEN — Aan het conservatorium te Maastricht slaagde **Hans Nickel** uit Eygelshoven **met onderscheiding** voor het examen 'uitvoerend musicus'.

HOENSBROEK – We zijn in Limburg wel wat gewend als het om failliete bedrijven en de daarmee gepaard gaande ontslagen gaat. Als het je niet aangaat, lees je zo'n krantebericht vrij oppervlakkig. *Kijk eens hier vrouw, wéér zoveel man de straat op*, is de enige opmerking die dan meestal valt. Maar als je zelf direkt betrokken bent bij zo'n kwestie, zijn lichaam en geest verbitterd en stapelen de problemen zich al snel op. Verleden week stond het zoveelste bericht in deze categorie in de krant. *Ontslag voor 45 medewerkers van loonconfectiebedrijf Hoecon BV in Hoensbroek.* Onze verslaggever sprak afgelopen week met vier ontslagen meisjes van dit atelier. Uit angst dat hun uitkering in gevaar komt (want er is al met al nog niks geregeld), laten wij hun namen onvermeld. Maar mocht het nodig zijn, zeggen zij, 'dan willen we alle gedane uitspraken maar al te graag hard maken voor de rechter, als dat nodig mocht zijn. Samen staan we immers sterk'. Een verhaal in juni 1985 dat in de vorige eeuw had kunnen spelen.

Achtergronden over het 'abnormaal hoge ziekteverzuim' bij een Hoensbroeks confectie-atelier



● *Arbeidsbureau-directeur Jo Gouverne: 'Wij moeten in eerste instantie afgaan op de stukken die we binnenkrijgen....'*

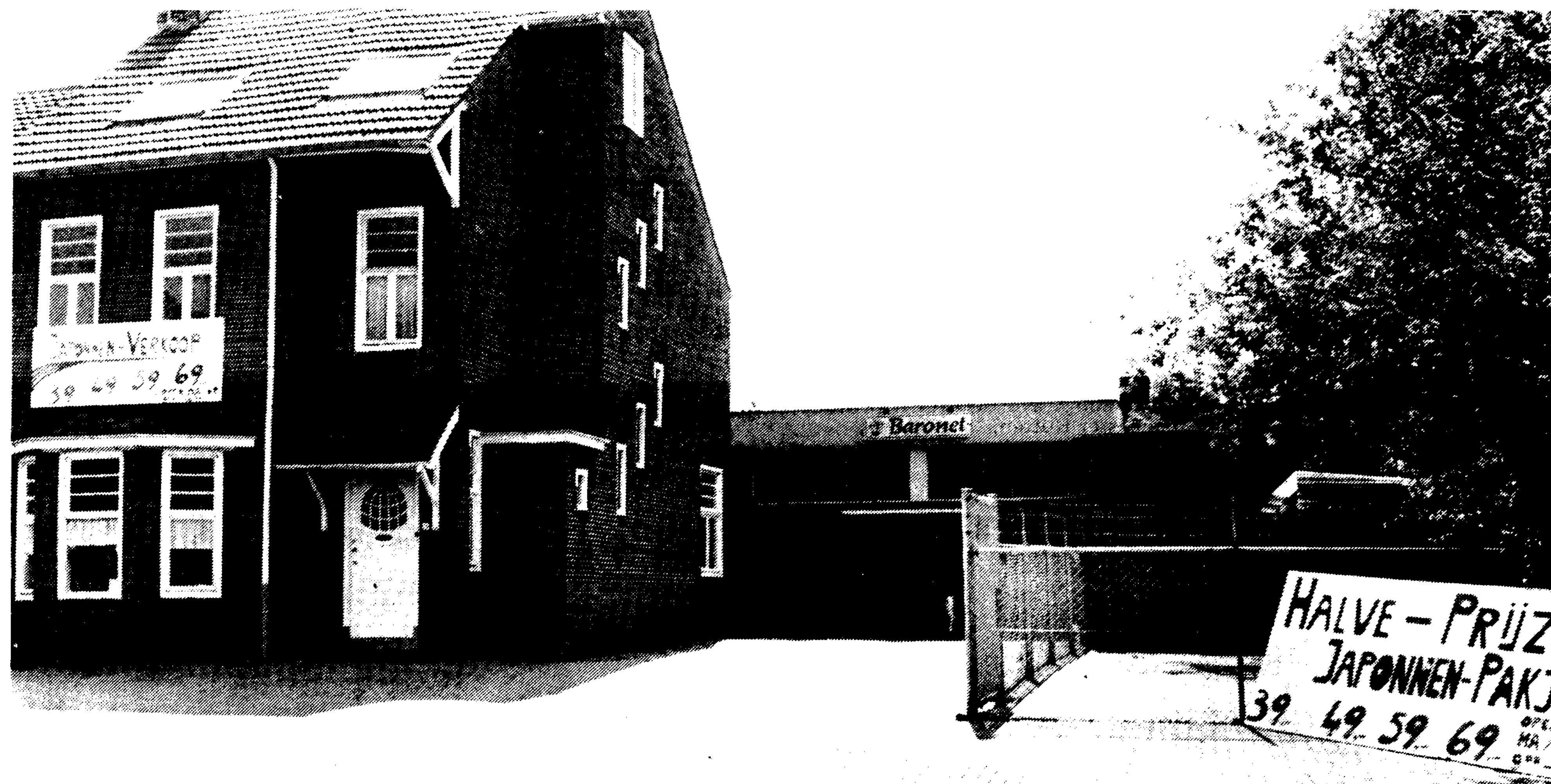
Arbeidsbureau: 'Als het nodig is, houden we de zaak vast'

HEERLEN – De heer Gouverne, directeur van het Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek, heeft tot op de dag van vandaag nog geen enkele ontslagaanvrage verleend in bedoeld faillissement (hoewel al op 10 mei ingediend). 'Wij hebben de stukken doorgestuurd naar een vertrouwenscommissie, dat is een soort Commissie van Advies, en die is samengesteld uit specialisten uit de textielwereld. Als die adviezen binnen zijn, wordt beslist of de aanvragen al dan niet worden verleend. Wij moeten als Arbeidsbureau in eerste instantie afgaan op de stukken die we binnenkrijgen, maar we hebben nog geen beslissing genomen. En laat ik duidelijk zijn: als het nodig is, houden we de zaak vast. Zo lang als nodig is'.

'Meisjes, blijf morgen maar thuis want we zijn failliet'

Hoecon BV aan de Akerstraat-Noord in Hoenbroek is (was) een dochterbedrijf van Fisser Collectie in Wylre. Er werden tot voor enkele weken terug damesjaponnen gemaakt, in de grote tot zeer grote maten. Opdrachtgevers waren bekende tot zeer bekende Nederlandse warenhuizen en Limburgse modezaken. Vanwege het uitermate hoge ziekteverzuim kon, zoals curator mr. Gorissen uit Heerlen in eerste instantie meldde, de firma het produktieproces niet draaiende houden. De lonen worden voorlopig door de Bedrijfsvereniging doorbetaald omdat er geen geld in de boedel voorhanden is. Dat verhaal hebben we meer gehoord en klaar is Kees, niet-waar? Neé dus. Dan begint de ellende pas. *Als* het ziekteverzuim al ongeveer 30% zou bedragen (zoals mr. Gorissen zei), dan zal u dat niet verbazen als u naar het relaas van deze vier vrouwen, allen in de twintig, hebt geluisterd.

'In januari van dit jaar kreeg het bedrijf plotseling een andere naam. Werd het een nieuwe BV. Pas nu begrijpen wij waaróm dat gebeurde. Zo kon het moederbedrijf, Fisser, deze zaak failliet laten gaan zonder daar zelf de dupe van te worden. Maar een half jaar geleden hadden wij dat natuurlijk niet in de gaten. Wij maakten japonnen, vanaf 's morgens half acht tot kwart over vier, heel veel japonnen, anders kregen wij ze op onze donder van de bazen. De Ondernemingsraad? Ach, dat was een lachertje. De vier meisjes die in de raad zaten waren helemaal niet door het personeel gekozen. Die vier, allemaal ja-knikkers die nog nooit hun mond hadden open gedaan, waren door de baas zélf tot OR-lid *benoemd*. Als we iets vroegen aan die vier, zeiden ze: *wij weten niks en als we iets zouden weten, mogen we dat niet zeggen.* Toen er opeens in de voorbije maanden machines uit het pand werden weggehaald, toen de poetsvrouw niet meer kwam, toen opeens de orders naar Luxemburg en België gingen, pas toen kregen we argwaan. Maar is je dan iets vroeg, was het *doorwerken of anders stap je maar op.* Ja, en



● *In dit pand, aan de Akerstraat-Noord 20 in Hoensbroek, was tot voor kort het confectie-atelier Hoecon BV ondergebracht. Binnen enkele weken werd het gebouw omgetoverd tot winkel, nu onder de naam 'Baronet', maar nog steeds onder de vlag van het moederbedrijf Fisser Confectie BV in Wylre. Het zag er afgelopen donderdag overigens erg rustig uit. Volgens de vier ontslagen werkneemsters wordt de produktie in het confectie-atelier gewoon voortgezet aan de Heisterberg*

op die bewuste donderdag kwam zo'n baas naar ons toe. Die zei: 'Meisjes, de zaak is failliet en gaat dicht. Jullie hoeven morgen al niet meer te komen'. Op weg naar huis hebben we bijna allemaal gehuild. Wij hebben allevier vele jaren bij dit bedrijf gewerkt. Een ontslagbrief van de zaak hebben we nog steeds niet gehad, terwijl we toch al bijna vier weken thuis zitten. Verleden week zijn we met z'n allen bij elkaar geweest. Hebben wij met de Algemene Werknemers Bond, de AWB, gesproken. Toen wij vertelden wat wij zoal hebben meegemaakt, vielen ze daar achterover. Trouwens, die vier meisjes uit onze OR waren afwezig. Dat vond de Bond ook heel erg opvallend'.

●●●●●

'De arbeidsomstandigheden waren zeer slecht. Wij vroegen voortdurend naar een CAO-boekje, maar dat hebben we nooit gekregen. En als ze hoorden dat je lid van een vakbond was, poeh, dan kon je het wel schudden. Als je naar de tandarts of specialist moest, ging die tijd van je loon af. Het salaris kwam ook erg onregelmatig. De ene week kreeg je niks, de andere week twee keer geld. Maar dat is moeilijk hoor. Wij verdienden niet zoveel. Tussen de 260 en 330 gulden netto gemiddeld per week. Een meisje van zeventien had slechts 110 gulden, maar die ging dan wel nog een dag per week naar school. Als je een keertje extra naar de WC ging, kreeg je meteen al een fikse waarschuwing. En bij herhaling was je *dáár de deur*. Wij willen vooral niet meer terugdenken aan die toiletten. Beestachtig smerig. Geen bril op de pot en zo en er stond niet eens een emmertje voor het maandverband. Veel meisjes hebben infecties opgelopen. Wij willen over dat onderwerp niet in détails treden, want dat is te pijnlijk voor ons, vrouwen'.

'Wij staan nu dus op straat. We kijken de kranten elke dag na maar er worden in Limburg alleen *bardames* gevraagd voor die *weet-u-wel-zaken hè* en dat is niks voor ons. Soms wordt er een meisje van zeventien jaar met ervaring voor een atelier gevraagd, maar hoe kan dat nou, ervaring met zeventien? Wij zijn, als twintigers, veel te duur geworden. Enkelen van ons hebben de huishoudschool gehad, anderen zijn een paar jaar thuis geweest. Wij hebben niet zoveel kansen. Je hoort mensen wel eens zeggen: *voor wie wil werken, is er ook werk.* Daar bedoelen ze óns hopenlijk toch niet mee... Als we straks die WW-uitkering hopen te krijgen, betekent dat anderhalf jaar lang 70% van ons laatst verdiende loon. Maar dat redden we met die 225 gulden in de week nooit. Weet U wat alleen al de huur van een flatje kost?'

●●●●●

'Ik zal elk baantje pakken', zegt er een. 'Want ik moet sparen om te trouwen'.

'Mijn man heeft gelukkig nog werk', zegt een ander. 'Zo kunnen we net rondkomen'.

'Ik weet het echt niet meer', zegt een ander en steekt nog een zelfgerolde filtersigaret op. Je luistert naar die vier vrouwen. Ieder heeft haar eigen relaas. Ze verfoeien de bedrijfsleiders, die ze met naam en toenaam noemen, niet één maar tien keer. Ze kunnen hun bloed wel drinken. 'Niks mocht, alles moest', zeggen ze. 'Het was geen akkoord-werk, maar het leek er wel ontzettend veel op. Soms haalde iemand van ons maar tien japonnen terwijl er twaalf op het programma stonden. Dan werd je naar voren in het atelier geroepen, moest je op het matje komen. Het leek wel een kindercrèche. Nou, dan had je niet het gevoel een vrouw van in de twintig te zijn'.

●●●●●

Je vraagt de betrokkenen uiteraard waarom ze nooit eerder aan de bel hebben getrokken. Dat begrijpen ze nu zelf ook niet. Ze zijn allevier niet op hun mondje gevallen, al halen ze *kunnen en kennen* de hele avond door elkaar. Maar wie heeft deze vrouwen ooit iets verteld over de *rechten* van een werknemster? 'We waren blij dat we werk hadden', zeggen ze verontschuldigend in koor. 'Per jaar hadden we 21 vakantiedagen. Nou, door het bedrijf werden er al zo'n achttien, negentien zelf vastgesteld. Of je nou van carnaval hield of niet, je moest vrij pakken. De OR-meisjes vonden het altijd goed. Dat waren de lievelingetjes van de bazen. Het vakantiegeld bedroeg 7½ procent. Daarvan kreeg je 2½ procent in december. 'Kerstgratificatie' stond er dan op het loonstrookje. 'En de resterende 5 procent kreeg je twee dagen vóór de vakantie. Stel dat we op 12 juli collectief vakantie kregen, altijd samen met de bouwvak trouwens, dan kreeg je twee dagen tevoren, op 10 juli, die vijf procent. De Bond zei verleden week ook al tegen ons: *dan heeft jullie baas mooi rente getrokken van júllie centen.* Of er dit jaar nog vakantiegeld komt? We zijn bang van niet. Het is allemaal zo onduidelijk. Reisgeld? Nooit één cent gezien, ook al kwam je van veraf. Eén meisje kwam afgelopen winter, bij die zware sneeuwval, een paar uur te laat op de zaak. Het hele vervoer zat vast. Kreeg ze wel meteen 3½ uur loon ingehouden. *In de sneeuw vastzitten doe je maar in je eigen tijd*, zei de baas toen ze binnenkwam. We hoorden dat je volgens de CAO twee dagen vrij hebt als je trouwt. Maar als je op zaterdag trouwde, kreeg je soms maar één dag. Want dan telde die zaterdag óók mee.'

●●●●●

Sinds januari van dit jaar gaf elk meisje vrouw 2 gulden 50 per maand van het loon af voor bijzondere gelegenheden. 'Om een collegaatje een bloemetje te kunnen kopen als er feest was of zo. Dat bedrag moet inmiddels tot 500 gulden zijn opgelopen, maar dat geld is ook weg. Dat werd beheerd door een meisje van die zogenaamde Ondernemingsraad. Dat doet toch wel pijn hoor, terwijl je nu elke cent zo goed kunt gebruiken'.

Tekst: Jos van Wersch



'In de winter hadden we dikke sokken en laarzen aan tegen de kou, in de zomer stikten we zowat boven die machines en apparaten. Toen het slechter begon te gaan, draaiden de bazen gewoon een paar lampen uit, vanwege de bezuinigingen. En dan die lekkages! Er stond menige emmer in het gebouw om het water uit het dak of leidingen op te vangen. Het ergste was als de WC een hele week niet was gepoetst. En hoe vaak er geen toiletpapier aanwezig was-...Dan wachtte je maar totdat je naar huis kon. Wij hebben al die dingen nooit verteld, want we hadden immers werk. Nu kunnen we het niet meer voor ons houden. Wij voelen ons vernederd. Wij hebben misschien niet zoveel gestudeerd, ook nooit de kans gehad, maar wel altijd hard gewerkt. Wij zijn in het confectie-atelier opgegroeid. Dat is tevens onze pech, want in die hoek is geen werk meer....'

Curator mr. Gorissen: 'Die naamswijziging vind ik wel vreemd...'

HEERLEN – Mr. Gorissen, advocaat en procureur in Heerlen, is door de griffie van de rechtbank in Maastricht belast met de faillissements-afwikkeling inzake Hoecon BV. Hij laat duidelijk doorschemeren niet over één nacht te willen gaan. 'Ik moet in eerste instantie afgaan op de stukken die mij worden toegestuurd. Toen de schuld van 30.000 gulden aan de belastingdienst ter sprake kwam, bleek de fiscus de naam Hoecon BV niet in de boeken te hebben staan, wel de firma Fisser. Dat is tot daar aan toe. Die naamswijziging per 1 januari vind ik wel vreemd, maar dat is mijn privé-mening. Op 10 mei heb ik de ontslagaanvragen bij het GAB in Heerlen ingediend, maar nu – een maand later – is nog geen enkele aanvrage verleend. Stel dat die naamswijziging in Hoecon BV een schijnbeweging is geweest, dan maakte dat ten tijde van het faillissement niets uit, want er was geen ander bedrijf dat de zaak wilde overnemen. Daarmee is de zaak natuurlijk nog niet afgehandeld, dat wil ik benadrukken. Een aantal jaren geleden heb ik, als curator, een confectiebedrijf voortgezet. Ik weet dat de rechtbank vaak genoeg zegt 'weet waar je aan begint', maar het is mijn plicht om te proberen een firma voort te zetten, mits natuurlijk levensvatbaar. En áls er bij Hoecon een redelijke basis voor continuering bestaat, gebeurt dat ook. U zegt dat het bedrijf in een ander pand opnieuw begonnen is? Dat wist ik niet, maar dan ga ik mij daar vandaag nog in verdiepen'.

Vakbond: 'Zeer dubieuze zaak'

HEERLEN – De heer Van de Berg van de Algemene Werknemers Bond (AWB) in Heerlen is sinds enkele weken betrokken bij de Hoecon-affaire. Hij heeft er inmiddels een vieze smaak aan overgehouden. 'Pas toen het faillissement was uitgesproken ben ik door meisjes die er werkten en lid van onze bond zijn, benaderd. Wij zijn toen met z'n allen bij elkaar geweest om een en ander te bespreken. Wij hebben ons vooral bezig gehouden met de *reden* voor dit faillissement, al heb ik zijdelings ook het een en ander gehoord over de arbeidsomstandigheden. Op zeer bedenkelijke gronden is het faillissement aangevraagd. Vorig jaar werd in het bedrijf al geroepen dat 'de zaak dicht zou gaan'. Toen is plotseling de naam Hoecon op de proppen gekomen, waarschijnlijk om de in de textielwereld bekende naam Fisser buiten schot te houden. Voor zover mij bekend is er een schuld van 30.000 gulden aan én de bedrijfsvereniging én aan de belasting. Nou, dat is gewoon het maandbedrag dat een bedrijf van deze omvang, 50 mensen, moet afdragen aan deze instanties. Daarnaast is er nog een schuld van anderhalve ton aan – en schrik niet – Fisser, het moederbedrijf! Mag ik dat op z'n zachtst gezegd zeer vreemd noemen? De curator, mr. Gorissen, zei zelfs tegen mij: 'Dit faillissement geeft mij te denken'. Ik noem het zelf pure waanzin. Fisser begint de produktie gewoon twee straten verderop in een ander pand. Het gekke is dat niemand in het textielwereldje iets van deze affaire af wist. En als het waar is dat er 30% ziekteverzuim zou hebben bestaan, dan is dat geen kostenfaktor. Trouwens, je zou je mogen afvragen waarom 30% van het personeel ziek is.'

Bij de financiële afwikkeling voor de ontslagen werkneemsters voorziet Van de Berg geen problemen. 'Er zijn een paar individuele kwesties, maar die zijn oplosbaar. Een WW-uitkering zal er dus voor alle betrokkenen wel komen. Ik heb trouwens nog een plan in mijn hoofd zitten om op een bijzondere manier iets te ondernemen, maar dat houden we nog even buiten de publiciteit.'

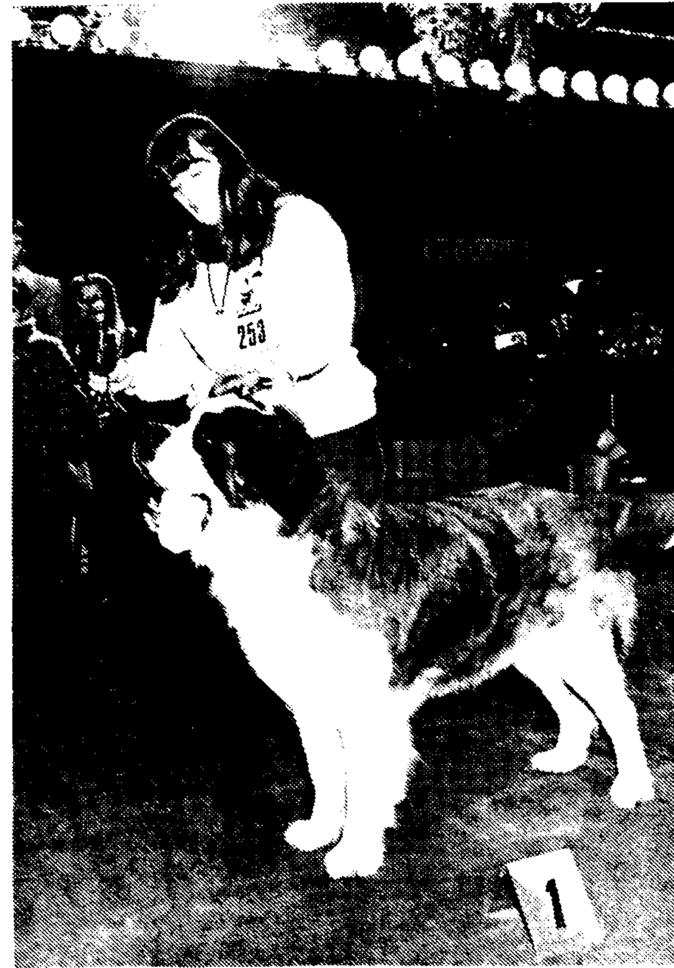
Directeur niet bereikbaar voor commentaar

WYLRE – Hoewel na drie pogingen onzerzijds door Fisser Confectie werd toegezegd dat directeur Barend Fisser ons terug zou bellen om eventueel te reageren op met name de aantijgingen gedaan door de ontslagen werkneemsters, kwam er geen telefoontje vanuit het Fisser-hoofdkantoor in Wylre naar de redaktie van deze krant.

Ruim 10.000 honden dingen mee naar wereldtitel

Amsterdam twee dagen middelpunt kynologie

AMSTERDAM – In het weekeinde van 15 en 16 juni verwacht Amsterdam zo'n 10.000 honden uit alle delen van de wereld. De hallen van de RAI in de Nederlandse hoofdstad zijn beide dagen het middelpunt van het belangrijkste kynologisch gebeuren van het jaar: de wereldtentoonstelling voor honden, die voor het eerst in ons kikkerlandje wordt gehouden. Een gebeurtenis die voor hondenminnend Nederland net zo belangrijk is als de Olympische Spelen voor de sportliefhebbers.





● *Beelden van een hondenshow, vorig jaar in de Geulhal in Valkenburg. Exposanten doen hun uiterste best om de honden zo voordelig mogelijk aan de keurmeester te tonen.*

Omdat Nederland geen quarantainebepalingen kent worden ook honden uit Amerika en Mexico verwacht. Met name Zuid-Amerika toont veel belangstelling voor deze groots opgezette show. Voor deze unieke gelegenheid heeft de organisatie een internationaal keurmeestersteam uitgenodigd, dat voor een groot deel bestaat uit rasspecialisten. Eerder werd de wereldtentoonstelling gehouden in Japan, Spanje en Mexico. Leuk voor de exposant is dat niet alleen de wereldtitel te verkrijgen is, maar ook de 'winner'-titel. Beide dagen beginnen de keuringen om 10 uur.

Een Duitse Dog van bijna 100 kg, een Chichuachua van een kleine kilo, een Bobtail met een reusachtige vacht en een Chinees Naakthondje. Ze zijn er allemaal, in alle soorten en maten. Op de 'Wereldwinner', de belangrijkste tentoonstelling voor honden, is de keuze en het onderscheid aan rashonden bijzonder groot. Voor een aspirant-koper een goede zaak om er heen te gaan en zijn favoriete ras op te zoeken. Voor de exposant en fokker een 'must', omdat deze gelegenheid, de Wereldwinner in Nederland, zich de eerste jaren niet meer voordoet. Volgend jaar is Oostenrijk aan de beurt en in 1987 Israel.

Er zijn maar weinig shows die een speciale sfeer oproepen, de Crufs in Londen daargelaten. Deze Engelse show geniet zoveel wereldfaam en trekt duizenden bezoekers, dat is een hoofdstuk apart. Vanwege de quarantaine die Engeland kent, is het voor de fokkers van het vaste continent vrijwel onmogelijk honden in Engeland te showen. Naar de Crufs kijken doen echter veel Nederlandse hondenliefhebbers in februari van elk jaar.

Druk

Al maanden geleden waren de inschrijfformulieren voor de wereldtentoonstelling verkrijgbaar. Om zoveel mogelijk honden naar Amsterdam te lokken, bedroeg het inschrijfgeld tot 1 april 75 gulden. Wie na die datum inschreef moest 100 gulden overmaken. Niet niks, maar iedere fokker wil graag met zijn 'paradepaardje' voor de dag komen.

De Schnauzers zijn waarschijnlijk het best vertegenwoordigd in Amsterdam: 470. Het Engelse ras Old English Sheepdog wordt vertegenwoordigd door 185 exemplaren. Het aantal Bouviers is beneden verwachtingen gebleven: 260. Het zijn natuurlijk niet alleen de populaire rassen die veel bekijks hebben. Zeer zeldzame rassen geven eveneens acte de presence in de hoofdstad. Zoals de Franse Barbet, een zeer oud ras dat tot de groep Staande jachthonden behoort. Of de Zuidrussische Ovcharka, een herder uit de Krim en de zuidelijke Oekraïne. Deze honden werden gekruisd met de Tartaarse Berghonden en met Barsois. Verder zijn er verschillende Laika's – een verzamelnaam voor een aantal rassen uit Rusland – te bewonderen.

Tekst: **ANITA THIJSSEN**

Zaterdag 15 juni worden de honden gekeurd van de rassen die behoren tot de volgende groepen: Herdershonden, Lopende Honden en Dashonden, de Windhonden, Gezelschapshonden, zoals Yorkshire Terrier en de Pekingees en de Keesachtigen en Poolhonden. Zondag 16 juni zijn de overige rasgroepen aan de beurt. Dat zijn de Terriers, bijvoorbeeld Airdale en Schotse Terrier, Staande Jachthonden, zoals Pointers en Setters, Pinchers en Schnauzers en Dogachtigen.

Souveniers

Toeschouwers zullen zich in de RAI geen moment vervelen. Er worden namelijk niet alleen rassen gekeurd. Doorlopend worden demonstraties gegeven in een grote kring. Daarnaast zijn veel informatie- en commerciële stands aanwezig, waar allerlei artikelen die met honden te maken hebben verkrijgbaar zijn. Doorgaans spullen die niet in iedere dierenspeciaalzaak te koop worden aangeboden.

De honden, vanaf 9 maanden, die op zijn of haar mooist voor de dag komen in de RAI hoeven niet een bepaalde kwalificatie te hebben behaald op eerdere shows. Iedere rashond komt voor deelname in aanmerking. De honden worden ingeschreven in de jeugdklasse, 9 tot 18 maanden, open klasse, 18 maanden tot 7 jaar en kampioensklasse, voor honden die al een kampioenschapstitel behaald hebben. Voldoet een hond aan het ideale rasbeeld, dan krijgt hij de kwalifiactie Uitmuntend. De beste honden van de drie klassen komen uiteindelijk tegen elkaar uit als de beste teef en reu gekozen wordt.

De mooiste reu en teef komen in aanmerking voor de kampioenscertificaten. Als alle raskeuringen zijn geweest volgen de groepskeuringen, bijvoorbeeld alle beste herders. Uit de honden die beste van de rasgroep zijn geworden, kiest een aantal keurmeesters de 'Best in Show'.

Keurmeesters

De organisatie, de Raad van Beheer op Kynologisch Gebied en de Koninklijke Nederlandse Kennelclub Cynophilia, is de Nederlandse rasspecialisten niet in het rijtje van keurmeesternamen vergeten. De heren Krake, Antal, Van der Molen, Heerkens-Thijssen, Van Soest en Mencke klinken menige exposant bekend in de oren. Om de dames Brooijmans-Schallenberg, Heerkens, Antal-Begeer, Koudijs en Van Nagel niet te vergeten.

Wie een hondenshow bezoekt, of een clubmatch of een tentoonstelling waar (internationale) kampioenstitels te winnen zijn, kan nog wel eens verbaasd reageren als hij zijn geliefd ras terug ziet. Enkele rassen worden speciaal voor een show getrimd, wit gemaakt of getoupeerd. Denk maar eens aan de poedel die op verschillende manieren zijn vacht krijgt geschoren. De West-Highland White Terrier, die witter dan wit wordt gemaakt en natuurlijk de Bobtail, die er met zijn getoupeerde vacht en vele grammen maizena of krijt in de vacht er heel anders uitziet dan thuis in de wei of na een lekkere zwempartij.

Het gebeurt vaak voor een show dat de organisatoren de exposanten waarschuwen niet teleurgesteld te moeten zijn als hun hond niet het succes behaalt dat ze zo graag hadden gezien. Tenslotte vindt iedereen zijn hond de mooiste en liefste die er bestaan. En dat is natuurlijk veel belangrijk dan de wereldtitel, in Amsterdam zelfs Wereldwinner, op de stamboom.

Al vier miljoen Nederlanders dragen een kunstgebit

Het einde der tanden is nabij

HEERLEN – Het blijft tobben met de tanden en kniezen met de kiezen. Vier miljoen Nederlanders dragen een kunstgebit. Volgens onderzoeker Van Waas is één derde van hen ontevreden. Zijn proefschrift heet: 'Een kunstgebit, een kwestie van doorbijten'. En dat is het. Kunstgebitten rammelen, verschuiven, passen niet goed, breken, vallen uit de mond of kunnen worden ingeslikt. De ellende van de kunstgebittendragers. Het kauwen gaat moeilijk, praten wordt een kunst, het lachen vergaat ze. Sinds een paar jaar laten ze hun tanden zien, zijn ze mondiger geworden en hebben ze zich georganiseerd in een heuse stichting: belangenbehartiging gebitsprothesedragers.

De sexy uitstraling van een gaaf gebit kan misschien geïmiteerd worden, maar de ontluistering is dan des te groter, met een grijnzende prothese op het nachtkastje... Het rottingsproces in de monden van de mensen die hun eigen gebit nog hebben, gaat snel. Vrijwel niemand heeft een gebit zonder vullingen, plaatjes, bruggen of stiften. Het einde der tanden is nabij.

In Engeland waren er – een jaar of tien geleden – al kinderen van drie en vier jaar met een kunstgebitje. Vooral het langdurig zuigen en kauwen op fopspenen schijnt funest te zijn. In Nederland worden per jaar gemiddeld vier miljoen tanden en kiezen getrokken. Dat hoeft overigens niet altijd vervelend te zijn: toen een 37-jarige boer in Turkije – hij was al vijftien jaar blind en doof – eens een kies liet trekken kon hij plotseling weer zien en horen.

Pnin

In de wetenschap wordt al jaren gezocht naar middeltjes om tandbederf te voorkomen. Pasta's, speekselverbeteraars, injecties, pillen: alles is geprobeerd, niks helpt. De 'smoelensmeden' vullen hier wat, trekken daar wat en vele duizenden guldens later is het eind van het liedje meestal toch een prothese, in de volksmond 'kunstgebit'. Velen denken dat ze dan van de ellende af zijn. In Noord-Nederland was het tot voor kort bij boerenfamilies gewoonte om de bruid bij haar huwelijk een kunstgebit aan te meten. Dan zou de toekomstige bruidegom daar in ieder geval geen kosten meer aan hebben.

Vroeger stond het kunstgebit hoog in aanzien. Een oude vrouw in het Spaanse Placensia had al zes jaar een kunstgebit. Tot haar verbazing bleek op zekere dag dat het niet meer paste. Na enige weken werd de oorzaak bekend: in haar mond groeide een volledige rij nieuwe tanden. Maar daar had het vrouwtje geen zin in. Ze liet onmiddellijk de boel trekken en leefde verder met haar kunstgebit.

In het boek 'Pnin' van Vladimir Nabokov heeft de hoofdpersoon 'nieuwe tanden' gekregen. Hij is verrukt over deze wonderlijke uitvinding van de wetenschap, die hij dan ook regelmatig en met nauw verholen trots aan zijn vrienden en bekenden laat zien. Die dat tot zijn grote verbazing niet op prijs blijken te stellen. In de vorige eeuw was het heel gewoon om het na het eten het gebit op tafel te leggen.

Dolfijn

De grapjes en sterke verhalen over gebitten en kunstgebitten zijn legio: breek me de bek niet open! Ooit gehoord van de tandarts die in het geweer kwam tegen plak- en kleefmiddelen? Zijn naam was Rob Snoep. De man met de sterkste tanden ter wereld was de inbreker George Dean, die in 1963 in Australië werd veroordeeld. Zijn techniek om een huis binnen te komen: met zijn tanden de spijltjes van een raamventilator doorbijten. Hij oefende zijn gebit op botten en rauw vlees...

Overigens: de menselijke kauwmachine is krachtiger dan we denken. In 1938 is in Amerika uitgezocht dat de druk tussen onder- en bovenkaak 77 kilo bedraagt.



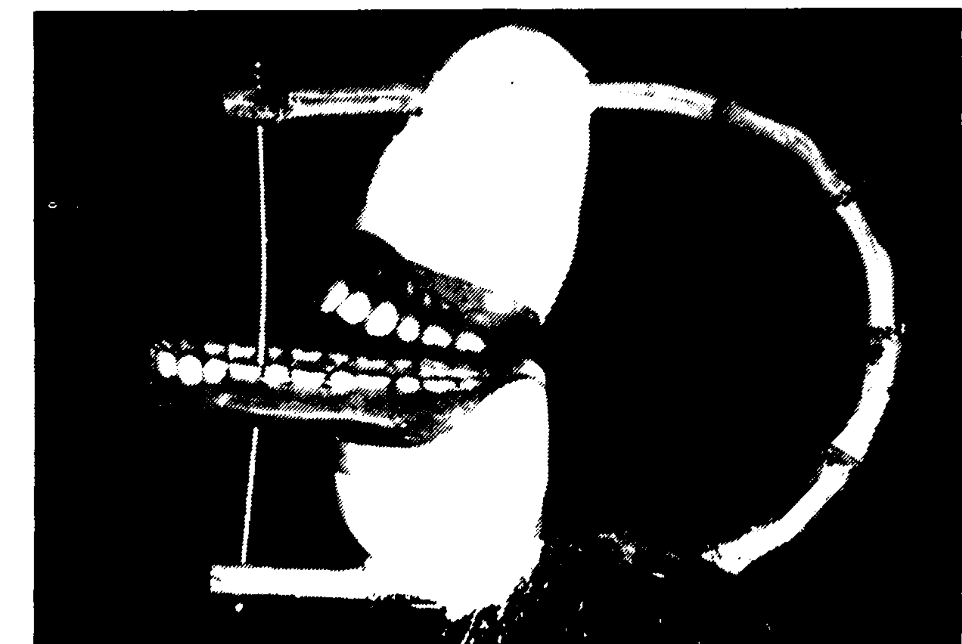
● *De fabrikage van kunstgebitten is voor een groot deel handwerk*

Nog een man met sterke tanden is de gepensioneerde Amerikaanse huisschilder Ernie Woolley. Hij vond op het strand een dode dolfijn. Hij brak het gebit van het beest eruit en liet daarvan een kunstgebit maken met vlijmscherpe tanden. Zo'n verhaal doet sterk denken aan Jaws uit de James-Bondfilms, die een roestvrij stalen gebit had.

Tegenwoordig hebben de meeste kunstgebitten keramische tanden. Liefhebbers echter kunnen hun mond volstoppen met goud. In Hamburg drijft een tandtechniker handel in kunstgebitten met diamanten en edelstenen. De Mechelse herder Nero van de Tilburgse politie loopt met een witgouden tand in zijn bek.

Aanrander

Hoe fraai de kunstgebitten ook zijn – tegenwoordig worden ze gemaakt met een klein schoonheidsfoutje, zodat het echter lijkt – ten opzichte van echte tanden blijven ze één belangrijk nadeel houden: je kunt ze verliezen. En dat gebeurt. Er is zelfs al geopperd om – net als bij fietsen – de postcode en huisnummer in het gebit te graveren. De afdelingen gevonden voorwerpen van de politie en de spoorwegen vinden er jaarlijks tientallen. De politie van New York hield in 1963 maar liefst 84 kunstgebitten over. Meestal gevonden in telefooncellen en de ondergrondse.



● *'Openbaar Kunstgebit' drijft vriendelijk de spot met de tandprothese*

In Engeland verloor een man zijn gebit door het spoelgat van een wc in de trein. James Price, uit Newport in de Amerikaanse staat Arkansas, verloor zijn gebit tijdens een roeipartij. Hij vond het een week later terug in de maag van een grote vis die hij op de markt kocht.

De Brit Fred Leith dacht op zekere ochtend dat hij iets bekends zag in de vreemde grijns van zijn hond. Toen hij eens goed keek, zag hij dat het dier twee gebitten had: een echt en een kunst. Leith had zijn gebit de avond tevoren op een laag tafeltje neergelegd.

In 1972 verloor in Koog aan de Zaan een veertigjarige chauffeur zijn gebit tijdens een poging een vrouw aan te randen. De politie achterhaalde de man binnen twee weken.

Ingeslikt

Een verloren kunstgebit hoeft niet altijd uit de mond gevallen te zijn. Het kan ook ingeslikt worden. Dat overkwam in 1964 de minister zonder portefeuille Purcell van Trinidad tijdens een deftig diner met diplomaten. In 1968 is in Oudewater een voetballer gestikt in zijn gebit dat hij tijdens de wedstrijd inslikte.

De 74-jarige Schot Pat Mullor kwam in 1964 op de operatietafel voor een ingreep aan zijn keel. Hij had zo'n last van een stekende pijn. Toen men hem met een spuitje plaatselijk wilde verdoven, brak de naald tot twee keer toe af. In Mullor's keel bleek al jaren een volledig kunstgebit te zitten. De bejaarde Schot verklaarde zijn gebit ooit na een middagslaapje te zijn kwijtgeraakt en hij had het nooit meer terug kunnen vinden.

Rene Lepetit uit het Belgische Theurtheville overkwam iets soortgelijks. Hij leed al achttien maanden aan een geheimzinnige ziekte, spuwde soms bloed, vermagerde sterk en had soms het gevoel dat zijn keel werd dichtgeknepen. Hij bleek ooit zijn gebit te hebben ingeslikt. Het overgrote deel daarvan was er langs natuurlijke weg weer uitgekomen. Een rij van zes tanden was echter in zijn keelholte blijven steken.

Het kunstgebit heeft ook positieve effecten en gebruiksmogelijkheden. Een jonge Engelsman raakte in de oorlog gewond, waardoor hij later in zijn dromen knarsetandde. Van het geluid daarvan kon hij weer niet slapen. Door slaapgebrek raakte hij aan de drank en aan lager wal. Van het een kwam het ander en na zijn zoveelste diefstal werd hij tot een gevangenisstraf veroordeeld. Daar kreeg hij een kunstgebit, dat hij 's nachts uitdeed. Hij kon vanaf dat moment weer slapen, raakte van de drank af, werd ontslagen uit de gevangenis en beterde zijn leven.

Een Duitse dame nam, als ze uit winkelen ging, in haar handtas altijd het gebit van haar man mee. Om te voorkomen dat hij, tijdens haar afwezigheid, de ijskast zou plunderen. Hetzelfde deed in Nederland een 73-jarige dame uit Liesel. Die kwam in het nieuws toen ze het gebit van haar man in de kerk had laten liggen. Ze was – waarschijnlijk terecht – bang dat haar man tijdens haar kerkbezoek alle stukjes vlees uit de soep zou halen.

Klapperen

De meeste bezitters van een kunstgebit, ook al hebben ze niet zoveel klachten, zullen zich tamelijk ongelukkig voelen met hun prothese. Op de televisiereclame zien we sluwe sjaantjes die de slome slager sloegen, Hans en Kees die in een appel bijten, de dertig-secondenborsteltjes en ga zo maar door. Met vier miljoen kunstgebitten in Nederland is er een enorme markt. Desondanks is noch de wetenschap, noch de commercie erin geslaagd iets fatsoenlijks te bedenken.

Het tandbederf gaat door, en met protheses blijft het maar behelpen: alleen dat klapperen al... In appels zit veel suiker, poetsen blijkt minder belangrijk te zijn dan vaak wordt beweerd en het geheim van een sterk gebit is nog steeds niet ontdekt. Is het erfelijkheid, iets met het speeksel, voeding? Waarschijnlijk een combinatie daarvan. Wie weet wordt er nog ooit eens een middel gevonden dat de tanden echt afdoende beschermt. Tot die tijd blijft het tobben met de tanden en kniezen met de kiezen. En maar hopen dat de boel er zo lang mogelijk in kan blijven zitten. Want we hebben liever één tand in de mond, dan tien op het nachtkastje.

Ben Rogmans



● *Tanden! Ze passen niet meer, steeds meer gaatjes, het lachen vergaat je. In Engeland dragen kinderen van drie jaar al een kunstgebit*

NA ERENSTEIN, DE BRUGHOF EN NEERCANNE NU DE WINSELERHOF



● Camille Oostwegel, vier bedrijven in vijf jaar.

Internationale ervaring in hotellerie en horeca, vakmanschap, flink wat durf en tienduizend gulden. Daarmee gewapend nam Camille Oostwegel (35) vijf jaar geleden restaurant Erenstein in Kerkrade in exploitatie over. Volgende week dinsdag legt zijn vrouw Judith de eerste steen voor zijn vierde horecabedrijf, de Winselerhof, een fraaie, maar helaas vervallen boerderij aan de voet van de steenberg Wilhelmina in Terwinselen, die hij voor meer dan 11 miljoen gulden gaat verbouwen.
Vijf jaar geleden nam Camille Oostwegel acht mensen in dienst. Nu is hij baas over 100 mensen en wanneer op 1 september 1986 de Winselerhof in bedrijf zal zijn heeft hij 150 mensen in dienst.
Vijf jaar geleden bracht Oostwegel de exploitatie van kasteel Erenstein onder in een besloten vennootschap. Nu is hij eigenaar van de Holding Camille Oostwegel, die vier BV's beheert.
Toon Hermans, vaste klant in hotel Erenstein wanneer hij in de Zuidelijke provincies optreedt, heeft eens van Camille Oostwegel gezegd: „Let eens op die jongen, die heeft het. Voor je het weet heeft hij 48 of 240 hotelbedrijven".
Wanneer je Camille Oostwegel met die uitspraak confronteert haalt hij de schouders op. „We willen echt niet blijven groeien. Maar je moet in de horecawereld ook niet steeds 'nee' verkopen. Daarom gaan we weer een oude Limburgse boerderij – een waar juweeltje – verbouwen tot een luxe hotel met vergaderaccommodaties. En als blijkt dat ook de Winselerhof weer te klein wordt, dan zullen we weer naar wat anders uitkijken. Maar dat hoeft niet perse omdat we groot willen worden".



● De binnenplaats van hotel De Brughof in Kerkrade, eens een vervallen boerderij, nu een hotel van allure.

Camille Oostwegel verbouwt verder

Wat heeft Camille Oostwegel wat andere ondernemers in de Limburgse horeca niet hebben? Waarop lijkt alles wat hij aanpakt succes te hebben, terwijl plannen van anderen of alleen maar luchtkastelen blijven of helemaal mislukken?

Oostwegel zelf weet het antwoord niet. „We werken gewoon heel serieus. Maken geen gekke plannen.

Doen geen onverantwoorde dingen. Houden de cijfers in de gaten en nemen belissingen op puur zakelijke gronden en motieven", zegt hij. „En je moet durven", vult echtgenote Judith aan.

Bouwdirecteur

Camille Oostwegel, geboren in het tot Valkenburg behorende Houthem, studeerde aan de Hogere Hotelschool in Maastricht. Werkte direct na het afstuderen een zomerseizoen in Tunesië en trad daarna in dienst bij de nog in opbouw zijnde Franse hotelketen Novotel. Daar werkte hij in achtereenvolgens Lyon, Orleans, Brussel, Antwerpen, Luxemburg, Saarbrücken, Schiedam en Breda. In de laatste vijf plaatsen was bij 'bouwdirecteur', die nieuwe Novotels uit de grond stampte, ze tot exploitatie bracht en daarna aan een andere bedrijfsleider overdroeg. Daarbij de jongste directeur binnen de Novotel-organisatie en dat voor een niet-Fransman...

Oostwegel: „Begin 1980 deed zich de mogelijkheid voor de exploitatie van kasteel Erenstein in Kerkrade over te nemen. Ik was toen drie jaar bezig bij Novotel in Breda en stond binnen de Novotel-organisatie op de nominatie naar Zuid-Amerika te worden gestuurd. Ik had zware jaren achter de rug, was 29 en vond dat ik een beslissing moest nemen.

Of m'n hele leven bij Novotel blijven, of wat anders doen. Het was Novotel-topman Paul Dubrule die me eigenlijk op het idee bracht wat anders te gaan doen en voor mezelf te beginnen. Hij zei op een bijeenkomst voor topmensen van Novotel dat je niet moest vastroesten, maar ieder facet van het horecabedrijf moest leren kennen. Nou, gastronomie is altijd mijn hobby geweest, maar bij Novotel kwam daar niet zoveel van terecht. Erenstein bood de mogelijkheid ook het gastronomische deel van het vak te leren kennen. Ik heb niet lang nagedacht, maar heb Erenstein gehuurd, al mijn geld erin gestoken en ben in september 1980 begonnen".

Dieptepunt

Oostwegel had, behalve zijn eigen optimisme, eigenlijk niets mee. 1980, bijna het dieptepunt in de economische malaise. De ergste jaren moesten nog komen. Vooral het zakenleven, waar een restaurant als Erenstein het van moet hebben, deed de knip op de beurs en besnoeide op zakenetentjes. De particulier werd nog voorzichtiger om luxe uitgaven te doen.

Toch maaakte Camille Oostwegel van Erenstein een succes. „Het liep vanaf de eerste dag ondanks die moeilijke tijd", zegt hij zelf.

En dan komt het moment waarop menige horeca-ondernemer tevreden zou zijn, maar Oostwegel niet. Oostwegel was niet tevreden dat hij potentiële klanten niet van dienst kon zijn omdat hij geen hotelkamers had. „Mensen die een feestje hadden en wilden overnachten kon ik niet helpen. Daar moest ik 'nee' tegen zeggen. Dus ging ik op zoek naar een mogelijkheid ook een hotel aan Erenstein toe te voegen. In het bestaande 13e eeuwse kasteel ging dat niet. Ik ben eerst naar kasteel Strijthagen bij Schaesberg gaan kijken, maar ook dat bood niet de mogelijkheden die ik zocht. Daarin waren maximaal 20 kamers mogelijk. Toen ik terugkwam van Strijthagen zag ik de toen helemaal vervallen en verwaarloosde boerderij De Brughof. Toen wist ik het", zegt Oostwegel. Hij ging praten met burgemeester Smeets van Kerkrade, Monumentenzorg, provincie en LIOF, blufte wat bij de bank en kreeg voldoende miljoenen bij elkaar om De Brughof te verbouwen tot een uniek hotel met vergaderaccommodatie, sauna en fitnessclub. 45 hotelkamers met alle modern comfort, gegroepeerd rond de oude binnenplaats van de voormalige Limburgse boerenhoeve. De verbouwing kostte 6,5 miljoen gulden en duurde 10 maanden. In september 1983 werd De Brughof als hotel Erenstein in gebruik genomen.



● Judith en Camille Oostwegel op de binnenplaats van de Winselerhof. Volgend jaar is ook dit een fraai hotel-restaurant. Op de achtergrond de Tiendschuur, waarin een vergader- en feestzaal wordt gevestigd.

„IK PAK DE KANSEN DIE ANDEREN LATEN LIGGEN"

Internationaal

„Toen begon het pas", zegt Oostwegel. Hij bedoelt daarmee niet dat hij tijdens die verbouwing zijn echtgenote Judith van Uden leerde kennen. Hij bedoelt dat de combinatie restaurant Erenstein en hotel Erenstein vanaf het begin een te gekke combinatie bleek te zijn. „In feite vanaf de eerste dag heeft het hotel volop gedraaid. Mede natuurlijk doordat we niet met de armen over elkaar op klanten hebben zitten wachten, maar omdat we, vooral internationaal, nogal wat aan sales-promotion hebben gedaan", vertelt Oostwegel. In Parijs had hij een steunpunt in de vorm van zijn vroegere plaatsgenoot Theo Coonen. Zelf maakte hij promotiereizen naar tal van landen, waaronder Canada. In Frankfurt legde hij contacten met een agent, die in Duitse zakelijke kringen goed ingevoerd is. En in het Nederlandse bedrijfsleven ging al snel van mond tot mond dat in Kerkrade een zeldzaam fraai centrum was ontstaan voor het houden van seminars, brainstorm-bijeenkomsten en vergaderingen van de top van bedrijven.

De lijst namen van bedrijven die Erenstein in die korte tijd ontdekt hebben en min of meer regelmatig gebruiken is al heel lang. Een greepje eruit:
Philips, Unilever, DSM, Akzo, Volvo, Hoogovens, KLM, HBG, Gasunie, IBM, ABP, Wall Street Journal, ITT, Sphinx, KNP en uit het buitenland Bull Europe, Apple Computers, L'Oreal, Mercedes Benz, SA Herstal, Dupont de Nemours, Hewlett Packard, en ga zo maar door.

Neercanne

Hotel Erenstein draaide goed, maar het restaurant moest steeds vaker 'nee' zeggen bij reserveringen. En Camille Oostwegel zegt nu eenmaal niet graag 'nee' tegen mensen die geld bij hem willen besteden. Begin 1984 deed zich de kans voor om het befaamde Chateau Neercanne in Maastricht over te nemen. Neercanne, eerbiedwaardige tempel van de Nederlandse gastronomie – samen met het nog beroemdere Hotel Prinses Juliana in Valkenburg eerste sterrendragers in Nederland van de Guide Michelin – maakte kommervolle tijden door. De exploitatie was in de rode cijfers terecht gekomen.

De ster was verdwenen en Neercanne dreigde roemloos te verdwijnen.

„Neercanne werd me in exploitatie aangeboden en die kans heb ik direct gegrepen. Want met Neercanne erbij kreeg ik een 'pied à terre' in Maastricht en de gelegenheid mijn gasten iets heel aparts aan te bieden. Vooral gasten die langer dan een dag in Erenstein kwamen logeren. Bijvoorbeeld overnachten in De Brughof, een diner op kasteel Erenstein en een lunch in Chateau Neercanne. De 'overflow' van het restaurant Erenstein kon ik overhevelen naar Neercane en dat was meteen al een basis om er te beginnen. We hebben ook daar flink geïnvesteerd en gerenoveerd en zijn in september 1984 van start gegaan. In Peter en Ans Harkema vond ik twee jonge mensen met het enthousiasme dat ik zelf voor mijn bedrijf weet op te brengen en ook Neercanne is sedertdien weer een zeer goed bezocht restaurant geworden", aldus Camille Oostwegel.

De geschiedenis herhaalde zich alweer snel in Kerkrade. De hotelaccommodatie van hotel Erenstein werd alweer ontoereikend voor de vele aanvragen en Oostwegel ging weer uitkijken naar een nieuwe mogelijkheid. Eigenlijk had hij die al vanaf de verbouwing op het oog: de Winselerhof namelijk, een monumentale boederij uit 1600 op de rand van het natuur- en recreatiegebied Strijthagen. Ingeklemd tussen industrieterrein Dentgenbach en de voormalige steenberg van de mijn Wilhelmina. Dicht bij de draf- en renbaan Schaesberg. Dicht ook bij het toekomstige bungalowpark dat de Vendex-organisatie er gaat bouwen. Een hoeve die in ernstig verval verkeerde, maar waarin voldoende ruimtelijke mogelijkheden aanwezig zijn om er een pracht van een hotel van te maken. Althans in de ogen van Camille Oostwegel en de architecten Satijn en Amory.

Italiaans

De zakelijke verteltrant van Oostwegel wordt wat lyrischer wanneer hij de plannen van de Winselerhof ontvouwt. „De mogelijkheden daar zijn enorm. Er komen 45 kamers, die voor een deel een aparte ingang via de binnenplaats krijgen. Er is ruimte voor grote en kleine vergaderzalen, waarbij de voormalige tiendschuur, een fraai vakwerkgebouw, groot genoeg is voor gezelschappen tot 200 mensen. We krijgen er een heel mooi restaurant in. We hebben gekozen voor een Italiaans restaurant, niet een pizzeria, maar een restaurant waar de Italiaanse gastronomie te beleven zal zijn. Want Italië heeft op culinair gebied zeker zoveel te bieden als de Franse keuken. En van dat laatste zijn er al genoeg in deze streek. En dan praat ik nog maar niet over Italiaanse wijnen, Italiaanse kunst en Italiaanse interieurverzorging.

In het vroegere 'bakkus' van de hoeve, het bijgebouw waar vla en brood werden gebakken, gaan we de sauna inrichten. De oude, door eikebomen omzoomde oprijlaan, wordt weer in ere hersteld, inclusief het houten knuppelbruggetje over de waterpartij voor de ingang. En we gaan de wijngaard weer herinrichten. Want Winselerhof, daar zit het woordje 'winser' in: wijnboer. Hier hebben vroeger ook wijngaarden gelegen".

En dan wat zakelijker: „Vier bedrijven, ingericht in oude, deels historische gebouwen, dat kun je als één pakket verkopen. Daar kun je wat mee doen. We gaan vanaf nu onze sales-promotion ook weer flink aanpakken. Canada, Japan, in september de Verenigde Staten en natuurlijk onze bestaande relaties in Nederland en West-Europa".

Vertrouwen

De vraag hoe hij dat allemaal doet en in de toekomst denkt te blijven doen levert bij Camille Oostwegel even een opgetrokken wenkbrouw op. „Je moet goede medewerkers uitkiezen en daarop vertrouwen. Ik kan erg goed delegeren. Mijn mensen krijgen mijn volledig vertrouwen. Pak de exploitatie van Chateau Neercanne. Dat laat ik met een gerust hart aan Peter Harkema over. Hij is er de gastheer, niet ik. We komen er misschien één keer in de week. Dat gaat straks ook zo met de Winselerhof. Een eigen directeur, die daar helemaal voor verantwoordelijk wordt. Uiteraard gebeurt een aantal zaken centraal en dat geldt zeker voor de sales-promoting".

Dat zijn opzienbarende groei en zijn snel succes door anderen in de Limburgse horeca niet altijd even welgevallig wordt bekeken, daarvan is Oostwegel zich bewust. „Maar ik heb toch laten zien dat er kansen zijn, dat anderen gaten hebben laten vallen. Ik weet dat er afgunst is, maar dat vind ik niet terecht. Die kansen die ik heb opgepakt heeft iedere ondernemer kunnen benutten. En het verhaal dat ik met ontzettend veel subsidies in staat ben gesteld dit te doen, dat is een fabeltje. Ik heb gebruik gemaakt van de wettelijke regelingen, die er voor iedereen zijn. Subsidie van Monumentenzorg bijvoorbeeld lijkt erg fraai. Maar omdat je een monumentaal pand verbouwt heb je ook veel extra kosten. Bovendien krijg je die subsidie niet vooraf, dus moet je een hele tijd voor-financieren. Subsidies lijken mooi, maar wanneer je een bedrijf daarop bouwt dan bouw je op drijfzand", is de mening van Camille Oostwegel.

tekst: **martin huppertz**

foto's: **dries linssen**

Bouwstart

Volgende week dinsdag leggen Judith Oostwegel en deputé Werner Buck in de nu nog troosteloos uitziende hoeve Winselerhof de eerste steen voor de restauratie. Daarna gaat aannemersbedrijf Hobru met gezwinde spoed aan de slag. In augustus volgend jaar komen de eerste gasten al in de Winselerhof logeren. Die zijn al geboekt. 1 september 1986 is de officiele opening.

Opmerkelijk is dat vooral in de Oostelijke Mijnstreek de laatste jaren de hotelaccommodatie aanmerkelijk is verbeterd en uitgebreid. In de regio Heerlen-Kerkrade is op dat gebied veel meer te vinden dan in bijvoorbeeld Maastricht, dat van oudsher prat gaat op de naam en faam een gastvrije stad te zijn. En met de Winselerhof krijgt nu ook de gemeente Landgraaf een hotel van allure. Want door de gemeentelijke herindeling is de Winselerhof, die eerst op grondgebied van Kerkrade lag, naar Landgraaf geschoven.
Mag burgemeester Huub Coenders straks ook eens een mooi hotel openen.

„En na de Winselerhof ?", vroeg ik aan Camille Oostwegel. „Voorlopig niets", was zijn antwoord. Maar drie minuten later zat hij toch alweer te filosoferen over de geweldige mogelijkheden die het oude, helaas ook sterk vervallen, kasteel Sint Gerlach in zijn geboorteplaats Houthem in zich herbergden. „Jammer dat de aanleg van het golfterrein in de beemden van Houthem voorlopig van de baan is. Maar dat kasteel......".

Wat zei Toon Hermans ook alweer over Camille Oostwegel?

Caravans tenten boten

CARAVAN met kachel, ijsk., kookpl., schuifdeur. Kleikoelen 53, Brunssum, tel. 045-259380.

Te k. Predom lichtgewicht TOURCARAVAN (300 kg) 2½-pers., bwj. '80, werd getrokken door Fiat Panda 34 incl. voortent ƒ 1750,–, tevens te k. Medzeler rubberboot event. met Johnson 6 pk b.b. 04454-5310.

Te k. 3-pers. VOUWWAGEN merk Cadix, bj. '78, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-320278.

Te k. weg. omstandigh. VOUWWAGEN Adre Jamet de Luxe, met keuken, i.z.g.st. Te bez. zat. en zond. Vaesrade 88, Vaesrade-Nuth.

Te k. 3-pers. CARAVAN met voortent, koelk., en div. toebeh. 045-241757.

Te k. 5 à 6 persoons CARAVAN Adria, ijsk., verwarm., dubb. ramen, voort., i.z.g.st. kent. afgegev. 2 jan. '77, t.e.a.b. Pr. Hendriklaan 35, Brunssum, na 17.00 uur.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. VOUWCARAVAN met vaste wanden en vast dak met voortent en diversen ƒ 1700,–. 045-423032.

Watersportcentr. STEVENSWEERT verkoopt ook uw boot. Efsix m. tr. en mot., ant. verz., st. kajuitzeilb. 603 om. Houten kaj. Zeilb. 6 m, Foxclub 18 bm. Ronny speedb. 25 pk Yam. Tabur Yak 4 visboot 3.40 m. Singelstr. Oost 1, Stevensweert tel. 04755-1669.

Gebruikte CARAVAN-SPIEGELS, spoilers en tenten te k. Bartels-caravaning, Julianastr. 5 Merkelbeek.

Te k. Pilot KRUISER m. b.b.-mot. 35 pk + trailer ƒ 6500,–; 04492-2492, 04492-3582.

Te k. STACARAVAN gel. te Hommelheide. Wolfsweg 53 Eygelshoven.

Te k. CARAVAN merk Yvonne 4 pers. m. kachel en stereo-install. vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-444051.

Te k. z.w. CARAVAN Dickson 5-6 pers. m. nwe. voortent i.z.g.st. bj. '76. Gerardsstr. 44, Schaesberg.

Te k. caravan ADRIA 380 DSL bwjr. '82 met nwe voortent en aparte slaapcabine naast tent, ijskast, res. wiel enz. 4 pers. ƒ 4900,–. Sleinadastr. 71, Acht. de Haesen Sch'berg.

Te k. weg. omst. CARAVAN De Reu 360 B 4 pers. bwjr. '81 met nwe voortent, ijskast, dubb. jalouzieën, dubb. ramen en groot uitwerpdak enz. ƒ 6250,–. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert-Schaesberg.

Te k. Caravan TE KING 5 pers., nieuwe voortent, koelk., verw. ƒ 3750,–; 045-214351.

RUBBERBOOT Matchler, met motor 8 pk. Heisterbrug 31, Schinnen.

Te huur 4-persoons TOERCARAVAN. Tel. 04409-3329.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, te bevr. Heerenweg 255, Heksenberg-Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN La Boheme, in zeer goede staat. Te bezichtigen zat. en zond. van 14-16 u. Norbertijnenstr. 8, Geleen.

Voor uw Wilk-, Sprite-, Beyerland-, de Reu- en Otten-caravan; Walker-vouwwagens, rugzakken, tenten: DE OLDE CARAVAN, Langs de Hey 7, ind.park Nrd., Sittard. Tel. 13634. Donderdag koopavond.

MOTORHOME: opbouw, inbouw en verbouw, meubelsets, opbouwdaken, onderdelen en reparaties. Inruil- en financiering mogelijk Lecor Motorhome's Stenen Brug 29, Schaesberg (industrieterr. Strijthagen), tel. 045-323154.

Te k. houten STACARAVAN met overdekt terras l. 10 mtr, 2 slpks., badkamer, schuurtjes + compl. ingerichte vaste staplaats Camp. De Leister (Roggel) inruil tourcarr. of kampeerauto mog. Ook financiering. Tel. 045-323154.

Ralon-caravans

Nieuwe dealer voor de geheel vernieuwde IFA en Intercamp. Prijs vanaf ƒ 5.495,–. Tevens verhuur. Brommelen 58A Geulle. Tel. 043-645079

Oproep!
Leden gevraagd!

Jong en oud voor uitbreiding van werkgroep.

„Mensen zonder Werk"

Doel is het oprichten van een

kampeervereniging

voor alleen die mensen, die van een uitkering rond moeten komen, zodat deze groep mensen zich ook recreatie kunnen veroorloven. Inlichtingen Paul Rinkens, tel. 045-228902.

VOUWWAGEN Alpenkr. Sup. met voort., luifel e.d. Tuinstr. 6 Hrln.-Nrd. 045-217017.

Te k. Kip CARAVAN 3-pers. met koelk. en z.g.a.n. voortent, 4 wk. gebr. ƒ 2100,-. Martinusstr. 3 Brunssum. 045-250647.

Te k. ZEILBOOT Lis Jolle, i.g.st., 5x1.72 m, 140 kg, zeil 13 m², veel extra's incl. trailer. Tel. 045-750014, Cortenbachstr. 2, Voerendaal.

Digue LICHTGEWICHT-CARAVAN. Door elke auto trekbaar. Type 340 m. koelk. en dubbele ramen, 370 kg, 4-pers., ƒ 8.125,–; en onze Casita vouwbare caravans, 4-pers., 365 kg, va. ƒ 5.995,–. Tevens vele leuke occasions. Bezoek onze show. Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

ALPENKREUTZER te k. m. veel toebeh. ƒ 750,–. Tel. 045-457486.

Te k. MOTORCRUISER 8 m lang 3 m br. Voor meer inf. tel. 045-218345.

Te k. ADRIA, 3- à 4-pers., met koelkast en voortent. Tel. 045-244346.

Te k. zeldz. mooie TOERCARAVAN Wolf-Knaus 535, dubbel-asser, 4 tot 6 pers., met ijskast, kachel, aircond., bj. juni '82, pr. ƒ 11.500,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen, tel. 045-727742.

Te k. hagelnw. TOERCARAVAN Home Car 535, dubbel-asser, 4 tot 6-pers., met ijsk., kachel, aircond., bj. '84, nooit gebruikt, pr. ƒ 13.750,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen, tel. 045-727742.

Te k. TOERWAGENS, lichtgew., va. ƒ 1500,-. Tel. 045-753039.

Te koop CARAVAN + voortent ƒ 1450,–. Tel. 045-213081.

Te k. VOUWWAGEN m. la boheme maxi i.z.g.st. Tel. 045-310483.

Wie wil onze 6 pers. STACARAVAN incl., toilet en t.v. huren van 2 tot 16 aug. op gezellige camping in Zeeuws-Vlaanderen 2 km naar het strand, all-in ƒ 450,– p.w. (geen huisdieren) Tel. 01184-67510 na 6 uur (niet in weekend).

Knaus CARAVAN i.z.g.st., nw. voort. 4.30 m. Tel. 045-250597.

Te k. 6-pers. BUNG.TENT m. losse slaapcabine en uitgeb. keuken, 3x gebr. Vraagpr. ƒ 450,–; Tel. 04406-15557.

Te k. 2-pers. CARAVAN ƒ 750,–, tel. 045-410750.

Te k. zr. mooie TOERCARAVAN bwj. '75, 400 kg m. extra's vraagpr. ƒ 1600,–, tel. 045-212451.

Te k. KIPCARAVAN incl. voort., gasforn., koelk., standpl. Zutendaal tot 1986 ƒ 3000,–; Resedastr. 25 Geleen-Lindenheuvel.

CARAVAN te k. Bustner Flipper, 6 pers. '75. Nieuwe voortent. Tel. 04490-21774. Tevens orgel Gem Wizzard 328.

Te k. dubb.wand. POL-BOOT 360x150x50 m. Johnson b.b. 3 pk i.z.g.st. Tel. 045-460354.

Te k. splinternwe. 4 pers. BUNGALOWTENT nw.pr. ƒ 1200,– nu v. ƒ 350,–. Tel. 045-418017.

Te k. ALPENKREUZER Senior bwj.'80. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-316386.

Te h. gevr. CARAVANSTALLING; tevens te k. gasfornuis - butagas. Tel. 045-243634.

Te k. Eifelland CARAVAN 4 pers. m. ijskast, voortent (2 jr. oud) ƒ 2500,–, tel. 045-752307.

Te k. CARAVAN, 4- m. voortent, ƒ 1500,- Ping 26, Nuth.

Te k. CARAVAN merk type 440 5-6 pers. + t ijsk., z. goed ƒ 3000,–; westr. 9 Beersdal Hee

Te k. SPEEDBOOT + ler 40 pk b.b. Evinrude met acc. vaarklaar 259131.

Huwelijk kennismaking

NIEUW: zaterdag 8 heet het bestuur van d leenstaandenvereniging van harte welkom op ontmoetingsavond in De Sport, Gijs Pou Sittarderweg 126 te H len, tel. 045-721573. B van alleenst. verpl. Vr. Doortje en John. Tot avond!.

JONGEMAN, 29 jr. kennism. met leuk m lft. tot ±27 jr., huisel. voor samen iets op te wen. Huwel. niet ui Br. o. nr. 672 LD, Kou derstr. 215, 6431 HE Ho broek.

A.s. zondag v.a. 20.30 heet het bestuur v.d. leenst.ver. Rumpener Brunssum u van harte kom op onze ONTM TINGSAVOND. Muzi onze DJ Richard. Be leenst. verpl. Vr. uitn. ny en Irene.

Goed uitz. jongeman 2 eerlijk en oprecht MEISJE of vrouw tot om een goede relatie o bouwen. Sch. m. of z kind. geen bezw. Br. HO 674 LD, Kouvende 215, 6431 HE Hoensbro

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Sieske R weg Zd. 103 Sittard or seert iedere zondag dans- en contactavond wijs verplicht. Inl. 0 42064 of 47962, 04490-2

Leuke jongeman 40 jr. goede baan zkt. contac jonge VROUW. Br. o. SB 225 LD, Fr. Erensl 6371 GV Schaesberg.

Iedere vrijdag en zat van harte welkom op ONTMOETINGSAVO DEN in Wiener Café, tionstr. 13, Heerlen, tel. 714336/712253, gezellig sen en vrij entree.

DAME 69 jr. z.k.m. he geod milieu, met zach Br. lfst. m. foto o.e.r. nr. SB 223 LD, Fr. E laan 4, 6371 GV Sc berg.

Nette j. uitz. HEER 5 ongeh. eerl. z. kar. uit g Veelz. inter. zkt. aan lieve vriendin l. niet g Br.o.nr. HK 528, Limb Dagblad, postbus 6401 DP Heerlen.

Remo Chemie BV te Hoensbroek, fabrikant van vloeibare reinigingsmiddelen, zoekt een

HTS-er m/v
assistent bedrijfsleider

Vooropleiding: HTS-werktuigbouw of produktie-techniek met bedrijfskunde als aanvullende studie. Bij voorkeur tot 28 jaar. Organisatorische en leidinggevende kapaciteiten zijn vereist.

Na de inwerkperiode zal aan hem de dagelijkse leiding van de belangrijkste produktie-afdelingen worden toevertrouwd. Hij heeft daarbij de leiding over de voorlieden, de machinestellers en enkele tientallen produktiemedewerk(st)ers.
Plannen, organiseren, koördineren en kontroleren behoren daarbij tot zijn werk.

Arbeidsvoorwaarden en werksfeer zijn in overeenstemming met hetgeen in een jong, suksesvol en dynamisch bedrijf kan worden verwacht.

Indien u zich kunt vinden in deze job, kunt u uw handgeschreven sollicitatiebrief richten aan:

Remo Chemie bv
Postbus 67
6430 AB Hoensbroek

53310

remo
vloeibare reinigingsmiddelen en cosmetica

de Koumen 12
postbus 67 6430 AB Hoensbroek
Telefoon 045-223080

Uw zonwering naar-maat-en-wens Vakkundig advies.

Knikarm scherm voorjaarsaktie
Profiteer nu van onze ongekend lage prijzen.
500 cm breed
250 cm uitval **960,-** incl. BTW

ERKEND LID VAN ROMAZO ZONWERING BEDRIJVEN

2447

Kom eens langs en vraag vrijblijvend offerte

VenetianBlinds Kerkrade sinds 1956

Kipstraat 30 - 32, Kerkrade, tel. 045-453416

Dealers gezocht voor Zuid-Nederland voor de verkoop van **KRAUTOL** en **KRAUTOXIN** verfprodukten.

Uitstekende kwaliteit en scherpe prijzen. Goede begeleiding en service.

Inlichtingen:
KRAUTOXIN NEDERLAND B.V.
Kampstraat 2, Geleen
04494-40990.

53390

TT 60 JAAR
ASSEN 29 JUNI

MIDDELBARE HORECASCHOOL HEERLEN

De Middelbare Horecaschool te Heerlen, een van de landelijke hotelscholen, is een vierjarige dagschool en geeft opleiding en vorming voor:

- het zelfstandig uitoefenen van het ondernemerschap in het café-restaurant-hotelbedrijf
- leidinggevende functies in horeca- en aanverwante bedrijven

Zij vraagt per 1 september 1985

Chef administratie m/v

Vereisten:
- organisatorische, leidinggevende en contactuele eigenschappen
- minimum leeftijd 25 jaar
- diploma MEAO (adm. richting), MBA of gelijkwaardige opleiding

* Ervaring met onderwijsadministratie en hogere opleiding strekken tot aanbeveling.

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring volgens inschaling in schaal 6 c.q. 7 BBRA. In de toekomst mogelijk nog de naast hogere schaal.

Zij vraagt verder per 1 augustus 1985:

docent Nederlandse taal m/v
voor ± 15 lessen

docent Economie m/v
voor ± 15 lessen

docent Serveren m/v
die voor ± 26 lessen kan worden belast met de vakken praktijk serveren, vaktheorie serveren, drankenkennis en menuleer.

Salaris en rechtspositie volgens Rijksregeling.
Schriftelijke sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan de directeur, H.G.W. Dols, Postbus 2516, 6401 DA Heerlen.
Inlichtingen bij de directeur. Tel. 045-716139.

53326

JANSHEN EN HAHNRATHS BV

Tunnelweg 112, Postbus 3009, 6460 HA Kerkrade, Tel. 045-455140.

SPEELAUTOMATEN * GROOTHANDEL

wil op korte termijn overgaan tot de indienstneming van een

chef werkplaats

Funktie-eisen:
- leeftijd van 28 tot 35 jaar
- afgeronde opleiding HTS-elektrotechniek
- kennis van Engelse taal
- gevoel voor zelfstandig ondernemerschap
- goede kontaktuele eigenschappen en flexibiliteit
- applicatiecursus: bedrijfsmanagement verdient de voorkeur

Arbeidsvoorwaarden:
- het (aanvangs)salaris bedraagt ƒ 3500,– per maand
- noodzakelijke reiskosten worden vergoed

De heer F.A.G. Willers verstrekt u desgewenst nadere informatie. Sollicitaties alleen schriftelijk t.a.v. dhr. Janshen jr.

53364

STUDEREN IN DEELTIJD BIJ MO SITTARD

Moderne opleidingen voor Maatschappij en Onderwijs.

Duits Engels Frans Geschiedenis Nederlands Pedagogiek Theologie Wiskunde.

M.O. garandeert dat iedereen die inschrijft ook daadwerkelijk aan de studie kan beginnen.

Circa 8 wekelijkse contacturen. Minimale vooropleiding: HAVO. **Voor personen van 23 jaar en ouder geldt een speciale toelatingsregeling.**

Informatie en inschrijving:
DOMINICANENWAL 2, SITTARD
maandag 10 juni van 17.00 tot 20.00 uur.
zaterdag 31 augustus van 11.00 tot 13.00 uur.

Wilt U meer weten? BEL: 04490-19186

Voor schriftelijke informatie kunt U terecht bij:
katholieke leergangen
Dominicanenwal 2, 6131 HD Sittard.

R.K. Technische School Kerkrade

Old Hickoryplein 1
tel.: 045-457057

Er kunnen nog enkele deelnemers geplaatst worden in een extra klas

MOTORVOERTUIGEN-TECHNIEK

bij het begin van het schooljaar 1985-1986.

Doel:
in één jaar voltooide opleiding met diploma waardoor betere aansluitingsmogelijkheden in verdere opleiding en/of bedrijfsleven.

Als je:
1. een LTO-, een MAVO- of een HAVO-diploma hebt;
2. wiskunde en/of natuurkunde in je examenpakket hebt (minimaal B-programma met voldoende cijfer);
3. hard wilt werken,

kom dan snel praten over deze mogelijkheid, samen met ouders/verzorgers.

Aanmelding elke dag van 09.00-14.00 uur.
Sluiting van de aanmelding op 17 juni 1985.

53356

Stichting Centrum Europa

Gewoon een manier om een partner te vinden

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)

Geleen (omg.)	Mevr. v. Westerveld	04493-
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-21
Kerkrade	Mevr. Erven	045-41

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

Stichting Aktief

bent u het alleen zijn moe? Stichting Aktief, erkend RvT en speciaal gericht op Limburg wil u graag dienst zijn bij zoeken naar een geschikte partner.

Stunt

Deze maand, vrouwen tot 35 jaar gratis bemidd voor 1 kwartaal. bel eens voor informatie: Heerlen 411501; Maastricht, mevr. Baillieux 045-424873; gelland, mevr. Kleijnen 045-753178; Sittard, mevr. fen 04492-1926. Hoofdkantoor Heerlerbaan 52A, CH Heerlen, tel. 045-411501.

U bent lesbienne of homofie

U zoekt een duurz. relatie. Bel v. vrijbl. info burea men Sterkt. Erk. d.d. Raad van Toezicht. Voor He mevr. Lancée, 045-715801. Hoofdkantoor: mevr. lieux, 043-611563. Manshaag 52, 6228 EP Maas Onze werkwijze is persoonlijk en discreet.

Kappers-academie

ERKENDE OPLEIDING VOOR KAPPER(STER) OPLEIDING IN DAG- EN AVONDSCHOOL

Heb je belangstelling?
Vraag de gratis brochure aan, of kom even langs voor een persoonlijk gesprek met het hoofd van de dichtsbijzijnde Academie.

Er zijn 3 vestigingen

2-jarige opleiding bediende dameskappen	**Kappersacademie Roermond** Hendriklaan 54 6043 BT Roermond Telefoon 04750-15212
1-jarige opleiding vakbekwaamheid dameskappen	**Kappersacademie Heerlen** Promenade ingang Honigmanstraat 4A 6411 LL Heerlen telefoon 045-714031
Avondcursus dameskappen	**Kappersacademie Weert** Beekstraat 37 6001 GG Weert Telefoon 04950-41042

53519

---

uitzendorganisatie
tempo-team

Vraagt voor de installatie van een fabriekshal

1e ELEKTROMONTEUR
2e ELEKTROMONTEUR
BEDRADINGSMONTEUR
voor de duur van ± 3 maanden.

Zelfstandig werkende ervaren
PIJPLASSER
Voor bedrijf te Sittard.

Voor schoolverlaters met opleiding MTS-WTB, MTS-E hebben wij regelmatig werk in de technische richting.

Heb je je examens achter de rug?
Van MEAO-S, Schoevers, Bell-college etc.

Wij hebben regelmatig werk voor
SEKRETARESSES
Wat ervaring is prima, maar ook schoolverlaters kunnen bij ons snel aan de slag.

Heb je een van de volgende opleidingen af, wij verwachten binnenkort werk voor
ADMINISTRATIEF MEDEWERKERS
MET DIPLOMA HEAO-BE en MEAO-A

Wij zoeken met spoed een ervaren
PONSTYPISTE
voor systeem IBM 3742
De opdracht gaat langere tijd duren.

uitzendorganisatie
tempo-team
Rosmolenstraat 8
6131 HX Sittard
Tel. 04490-14222

48186

De perzengigant
wordt nóg groter

Oosterse-tapijtenspecialist nr. 1 is door de enorme belangstelling verplicht uit te breiden.

Alleen dit weekend partij oosterse tapijten tegen maximale kortingen

De perzengigant met de grootste toonzaal en kollektie van de Benelux.
* Hoog geprezen in kwaliteit * Laag in prijs
☆☆☆☆☆
Rechtstreekse import uit meer dan 19 knooplanden, w.o. Perzië, India, Pakistan, China, Tibet, Turkije, Roemenië, Albanië, Afghanistan, Marokko enz.

Open ma. en. woe. 10-19 uur; do. en vrij. 10-21 uur; zat. 10-18 uur; zond. 10-18 uur; di. gesloten.

Rijksweg 298, Maasmechelen (B.), telefoon 09-3211780241.
's-Zondags geopend van 10-18 uur.

11908

Diversen

Bingo thuis RODE KRUIS, uitslag 7 juni, bingo-getallen: 21, 91, 93, 18, 92, 34, 94, 97, 42, 19, 82, 87, 74, 11, 62, 38, 89, 12, 26, 10, 30, 76, 81, 92, 58, 67, 69, 78, 63, 05, 72, 85, 45, 43, 03, 77, 51, 71, 68, 07, 73, 27, 95, 20, 90, 29, 41, 04, 23, 86, 13, 35, 24, 50, 37, 61, 66, 36, 40, 64, 39, 15, 49. Loterijgetal: 5230002800. Speel mee en bel: 070-949414.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Wij maken op maat TUINHUSJES, schuurtjes enz. Tel. 045-725788.

Rep. v. DIEPVRIEZ koelk., bedr.app. met gar. Vriesko, Sittarde 136, Heerlen. Tel. 727342.

Voor alle KOELKA en diepvriesreparaties ko Kerkrade, 045-441

GEBIT gebroken? terwijl u wacht. Bors en Moers, Streepers Schaesberg. 045-3159

Meubelen STOFFE Wij komen u vrijbl bezoeken. J. v.d. Z Kantstr. 35, Ubach Worms, tel. 314522/724303.

OPLEIDINGSINSTITUUT „HEERLEN"

STUDEREN: voor nu en voor de toekom

Eind augustus beginnen wij weer in HEERLEN, MAASTRICHT en SITTARD met de volgende mondelinge avondopleidingen:

S.P.D. 1a en 1b
(staatspraktijkdiploma voor bedrijfsadministratie)

M.B.A. (moderne bedrijfsadministratie)

P.D.B. (praktijkdiploma boekhouden)

Inlichtingen, propectussen, aanmeldingen bij:
A.H. v. Mierlo Scheutstraat 8, 6343 CS Klimmen
telefoon: 04459-1782

47736

VIJFDAAGSE RONDE TEERT OP TOMBOLA EN NOSTALGIE

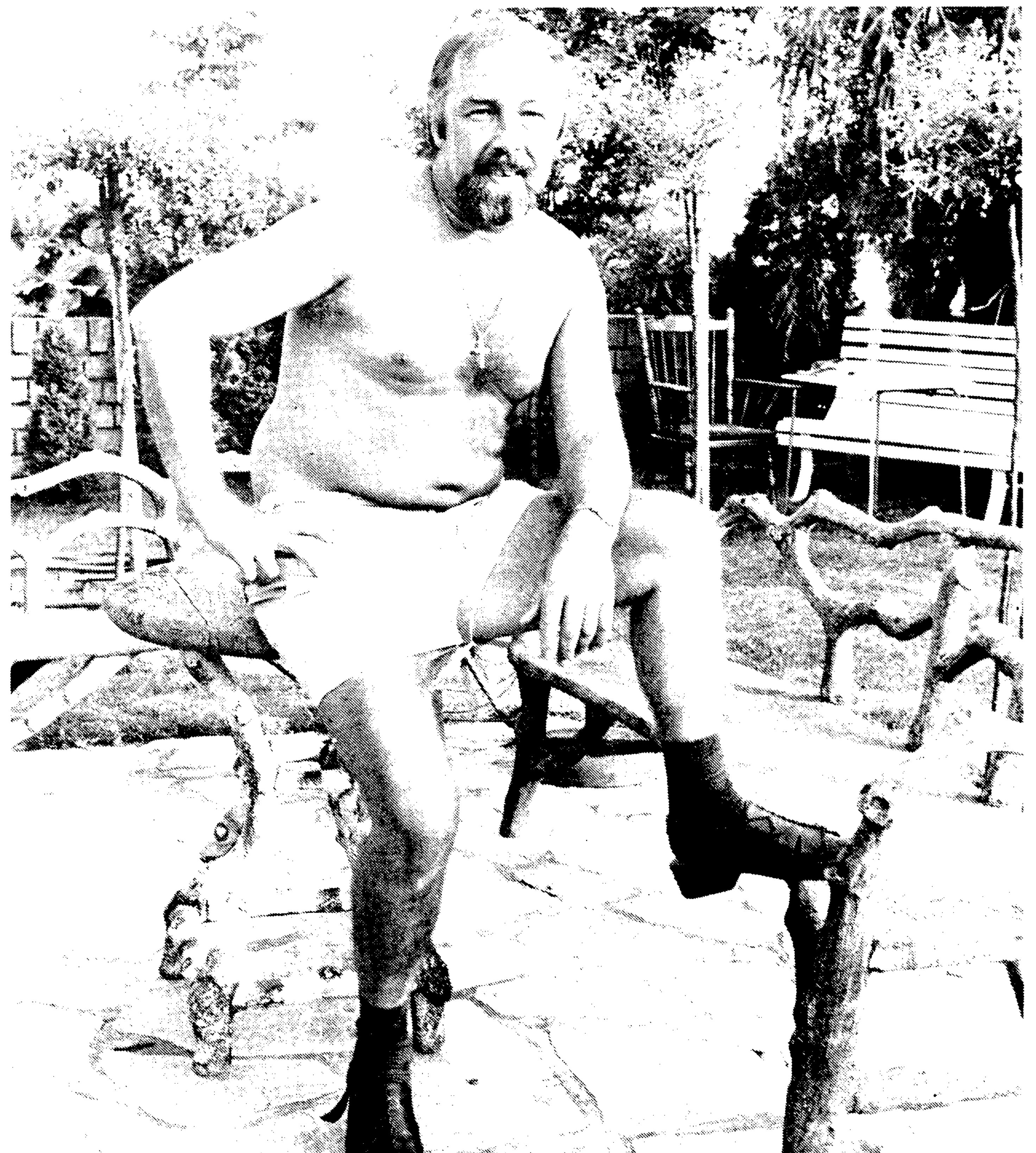
imburgs agblad

Zaterdag 8 juni 1985 ● Pagina 21

LUXEMBURG – Toen men in Nederland kort na de eeuwwisseling nog dacht, dat het lange afstandskampioenschap van deze of gene club, danwel een wedstrijd elders in het land grote wielerevenementen waren, hadden de Luxemburgers reeds enkele van hún landgenoten als winnaar van de Tour de France kunnen begroeten. Hoe klein en dunbevolkt het Groothertogdom ook was, maar jongelui die verduveld goed op een racefiets door Frankrijk konden rijden hàd men. Méér dan in Nederland, waar de wielerennerij lange tijd vooral een activiteit op de baan was.

François Faber was zo'n legendarische Luxemburger uit de oertijd van het cyclisme. Hij schreef de Ronde van Frankrijk op zijn naam, toen er van een eerste wereldoorlog nog geen sprake was. Het succes van Faber vond plaats in 1909. Van macadamwegen en uitgebalanceerd materiaal had men toen nog niet gehoord. Het tenue waarin de reuzen van de weg door steden en dorpen trokken, leek evenmin op de hedendaagse uitvoering. Shirt en broek van weleer hielden het midden tussen een carnavalscostuum en een pyama.

François Faber zou overigens niet oud worden. Amper was de oorlog in 1914 uitgebroken of hij meldde zich als vrijwilliger bij de Franse strijdkrachten. Toen hij in een van de loopgraven het bericht kreeg dat zijn vrouw het leven had geschonken aan een nieuwe wereldburger, maakte hij een vreugdedans. Op hetzelfde moment werd hij getroffen door een Duitse granaat.



● *Charly Gaul, de legendarische 'Engel van de Bergen'. De gevleugelde klimmer van weleer was in 1958 de beste professional in de Tour de France. Als enig medium slaagde het LIMBURGS DAGBLAD er enkele jaren geleden in Charly Gaul, sinds hij met fietsen gestopt is, te interviewen.*

Foto: JOHN BAAN

LUXEMBURG

De naam Faber wordt in Luxemburg nog altijd vol bewondering uitgesproken. Er is zelfs al vele jaren een wedstrijd ter nagedachtenis aan hem. De andere Luxemburgse Tourwinnaars Nicolas Frantz (1927 en 1928) alsmede Charly Gaul (1958) leven nog, met dien verstande dat de oudste van de twee zich ondanks zijn hoge leeftijd nog wel eens bij een wedstrijd laat zien, iets dat Gaul niet meer doet. Voor hem is de wielersport voltooid verleden tijd.

„Na Gaul en zijn tijdgenoot Jempi Schmitz hebben we nog enkele goeie profrenners gehad, maar momenteel is er slechts een Luxemburger die als beroepsrenner geregistreerd staat: Claude Michely", aldus stemmen in het groothertogdom. Indien hij een paar maanden geleden niet derde was geworden in het wereldkampioenschap cyclecross achter de Duitser Thaler en onze landgenoot Van der Poel, zou menigeen buiten Luxemburg amper van Michely's bestaan hebben afgeweten.

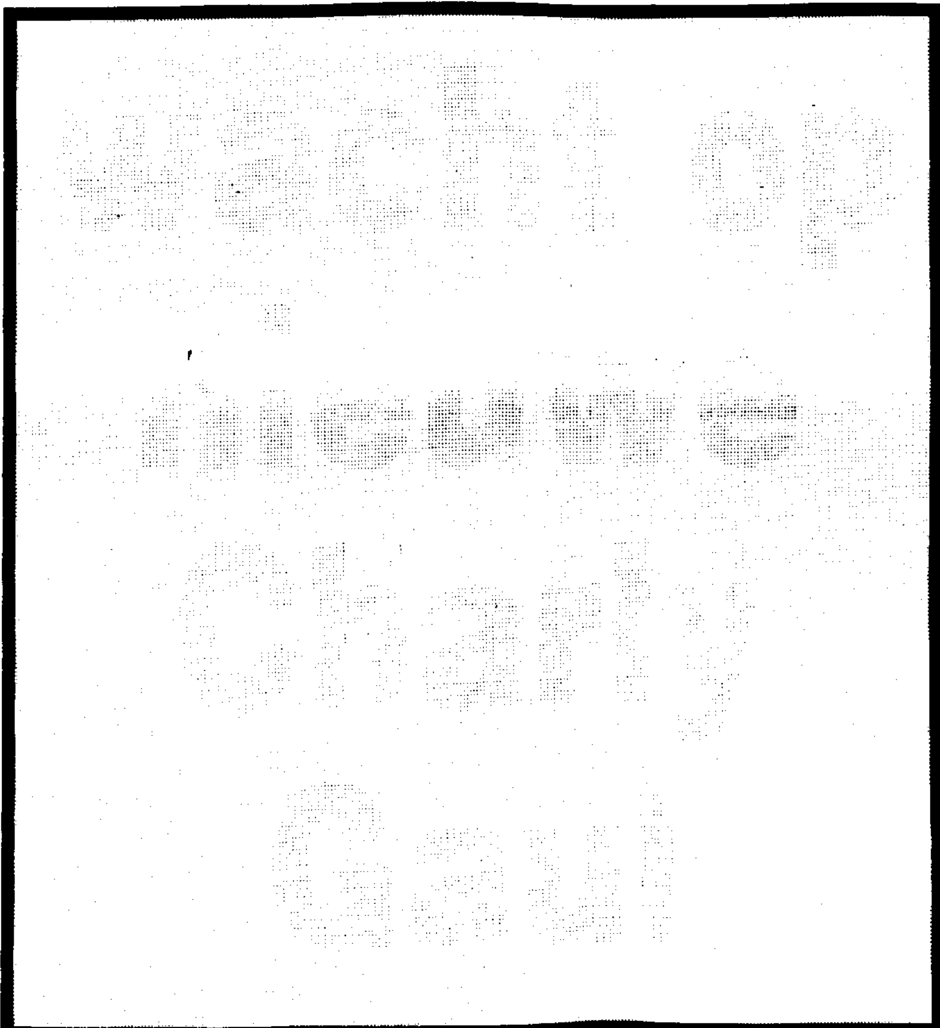
Één profrenner, jawel, maar toch een vijfdaagse Ronde van Luxemburg. Wat dat betreft doet men niet onder voor Nederland. „Jullie hebben overigens meer beroepsrenners dan wij amateurs", wordt er aan toegevoegd.

Luxemburg is qua oppervlakte te vergelijken met Limburg. Het aantal inwoners daarentegen verschilt. Tussen Eijsden en Mook leven ongeveer een miljoen mensen. Groothertog Jan telt nog geen 400.000 onderdanen. Zonder vedetten, ja, bijna zonder renners toch een etappekoers organiseren zoals die deze week al enkele dagen door Luxemburg trekt alvorens morgen in Diekirch de finish te bereiken, is dan ook niet niks.

Tekst: WIEL VERHEESEN

Josy Esch was lange tijd een belangrijk figuur in de Luxemburgse wielersport. Via zijn functies in het cyclisme op eigen bodem, bereikte hij de hoogste bestuursorganen van de UCI. Esch bracht het zelfs tot voorzitter van de FICP, de profsectie van de Internationale Wielren Unie. Vorig jaar is hij, amper vijftig jaar oud, aan een slepende ziekte overleden.

Niet ver van het station in Luxemburg-Stad woont de Belg Jan Asaert, kastelein van café Perigord. Hij is een schoonbroer van wijlen Josy Esch. „Ik weet dat hij een warm hart voor de wielersport had", zegt Jan Asaert over de vroegere organisator. „Kort voor zijn dood waren er nog contacten gelegd tussen hem en de Japanse bond. Josy Esch zou in het land van de rijzende zon een functie krijgen. Men kende zijn kwaliteiten en wist van zijn connecties, die hij in vele landen had. Wat dacht je? Toen de Ronde van Luxemburg overschakelde op de open formule, derhalve met profs en amateurs aan de start, kreeg mijn schoonbroer het klaar om naast gerenommeerde beroepsrenners ook de sterkste ploegen uit het Oostblok aan te trekken. Een paar jaar geleden heeft een Russische ploeg de wedstrijd volledig gedomineerd. De best geklasseerde prof kwam ongeveer op de vijfde plaats of daaromtrent".



Vijftig jaar geleden werd de eerste Ronde van Luxemburg verreden. Vanwege de onderbreking in de tweede wereldoorlog is men thans overigens niet aan een gouden jubileum toe. Het evenement staat voor de 45e keer op het programma. Ze zijn er fier op, de Luxemburgers. Ze tonen de erelijst waarop niet alleen diverse van hun landgenoten staan, zoals Clemens, Ernzer, Goldschmidt, Diederich, Schmitz, Gaul, Schutz en uit het recente verleden Lucien Didier, maar ook buitenlanders zoals Briek Schotte, wijlen Louison Bobet, Arie den Hartog, Freddy Maertens, Frans Verbeeck, Bert Pronk, Ludo Peeters, Bert Oosterbosch, de Rus Barinov en Bernard Hinault.

Ze wijzen ook op het feit, dat de wedstrijd op deze kleine oppervlakte is uitgegroeid van een driedaags tot vijfdaags gebeuren. Het gemis van vedetten uit eigen gelederen, heeft in de voorbije jaren niettemin een belangrijke rol gespeeld. Zeker zo belangrijk als de diverse mutaties in de top van de organisatie, die vooral na de dood van Josy Esch en diens naaste medewerker Camille Nilles plaatsvonden. Luxemburgers zijn een sportief volkje, maar ze juichen precies eender als de Duitsers, de Nederlanders, de Britten, de Fransen en noem maar op, liever voor een landgenoot dan voor iemand met een andere nationaliteit. De Portugese gebroeders Da Silva en de Deen Kim Andersen vormen uitzonderingen op de regel, maar zij hebben Luxemburg dan ook als thuishaven. „Ze zijn van ons geworden", zegt men in het groothertogdom.

A propos. Sportiviteit en gemoedelijkheid zijn kenmerkend voor de Luxemburgers. Ze kunnen het dan ook nog steeds niet begrijpen hoe schandalig een paar jaar geleden (!) Britse voetbalsupporters zich gedroegen na afloop van een wedstrijd Luxemburg-Engeland. Dat was dus al geruime tijd voordat het drama in de Heizel zich onlangs voltrok. Bovendien hebben sedert de gebeurtenissen na afloop van een Europacupwedstrijd tussen Differdange en Ajax, de „fans" van de Amsterdamse ploeg eveneens de Luxemburgers geweld aangedaan.

De supporters uit Amsterdam koelden hun woede op alles en iedereen die in hun buurt kwam. Het grote Ajax had immers niet verder dan een gelijkspel kunnen komen tegen de voetbaldwerg uit Luxemburg. Dat moest gewroken worden, zo oordeelde de horde voetbalvandalen uit de Nederlandse hoofdstad. In Luxemburg heeft men z'n twijfels of alleen maar vanwege het schamele Ajax-resultaat een orgie van geweld ontstond.

In de Ronde van Luxemburg is geen geweld. Onder leiding van ene Michel Becker, die Josy Esch opvolgde, trekt de kleurrijke optocht door het land.

Voor de renners is het geen plezieruitstapje, want het parcours is geaccidenteerd. Je hoeft als toeschouwer, bij wijze van spreken, geen stap te verzetten om toch een paar keer de meute in actie te zien. Vijf dagen door Luxemburg rijden, betekent onherroepelijk een paar keer terugkeren op de plek waar men een dag of enkele uren eeder ook al eens geweest is. De wedstrijd krijgt zodoende automatisch een flinke interesse.



● *Nicolas Frantz, de oudste nog levende Tourwinnaar. In 1927 en 1928 schreef de nu 86-jarige Luxemburger La Grande Boucle op zijn naam.*

Foto: BENNIE CEULEN

De belangstelling is bovendien an derzins al merkbaar, lang voorda het startschot heeft geklonken. Om de touwtjes aan elkaar te kunner knopen wordt ondermeer een tom bola georganiseerd. Marcel Gilles beroepshalve aan een reisbureau verbonden maar in zijn vrije tij een hartstochtelijk wielerliefheb ber, is een van de organisatorer „De Ronde van Luxemburg hee een budget dat in Nederlands munt ongeveer een kwart miljoe gulden bedraagt. Een groot dee van dat bedrag wordt binnen ge bracht door sponsors. Dat is nie voldoende om de begroting slu tend te maken, vandaar dat we d medewerking van alle, bijna derti Luxemburgse wielerclubs hebbe ingeroepen. Zij dragen zorg voo de verkoop van een flink aantal lo ten. Zonder deze tombola zou d wielerronde onmogelijk vijf dagei duren".

In het dorpsschooltje van Dippach luttele kilometers van Luxemburg Stad verwijderd, is in de voorbije da gen een keer het administratieve hoofdkwartier van de rondrit geves tigd geweest. Hoofdkwartier is trou wens een te groot woord voor de ver zameling van officials, juryleden, foto grafen en journalisten. Vergeleker met de perszaal in de Tour de France is het ongeveer een stamtafel in he café om de hoek. Het doet aan he werk verder niets af; wel aan de entourage.

Daar, in het leslokaal van Dippach's dorpsjeugd, maakt Marcel Gilles de Luxemburgse wielerbalans. „We hebben", zegt hij, „hooguit tachtig amateurs. Vele daarvan zijn ook amateurs, in die zin, dat ze vaak de voorkeur geven aan uitsluitend rijden buiten wedstrijdverband. Het gebeurt meer dan eens dat er ergens hooguit dertig man aan de start staan. Over startgelegenheid hebben onze amateurs overigens niet te klagen. Praktisch iedere week is wel ergens een koers. De Pijl van het Zuiden, waar telkenjare ook een Limburgse ploeg aanwezig is (Bergklimmers, Stein, red.) is de topper in eigen land. Voorts trekken we regelmatig naar het buitenland. Het aantal junioren in Luxemburg is gering, nog geen twintig. Met het oog op de aanvulling is dat te weinig. Veteranen en cyclotoeristen, de trimmers derhalve zijn er genoeg, vele honderden".

De fiets blijft in het leven van menige Luxemburger dus een rol spelen. Paralel daaraan loopt de interesse voor de wielersport. „Allemaal goed en wel", zegt Jeng Goldschmidt. „Die interesse van het publiek zou nog vele malen groter zijn als we in Luxemburg een paar profs van formaat hadden. Logisch, dat we vaak met enige nostalgie terug denken aan de jaren toen ons landje een reputatie had in de beroepswielersport. Waar zijn die tijden gebleven?".

Jeng Goldschmidt was in de eerste naoorlogse jaren een van de bekendste Luxemburgse renners. Hij nam een keer of zeven deel aan de Tour de France, waarin hij twee etappes won en ook de gele trui droeg. Een paar keer won hij zowel het kampioenschap van zijn land alsook de Ronde van Luxemburg.

„In 1948 won ik ook de Ronde van Nederland, maar die overwinning heeft men mij naderhand afgenomen. Ik werd teruggezet naar de tweede plaats ten faveure van de Belg Rogiers. Zoiets vergeet je uiteraard nooit. Het was overigens de eerste keer, dat de Ronde van Nederland voor profs plaats vond".

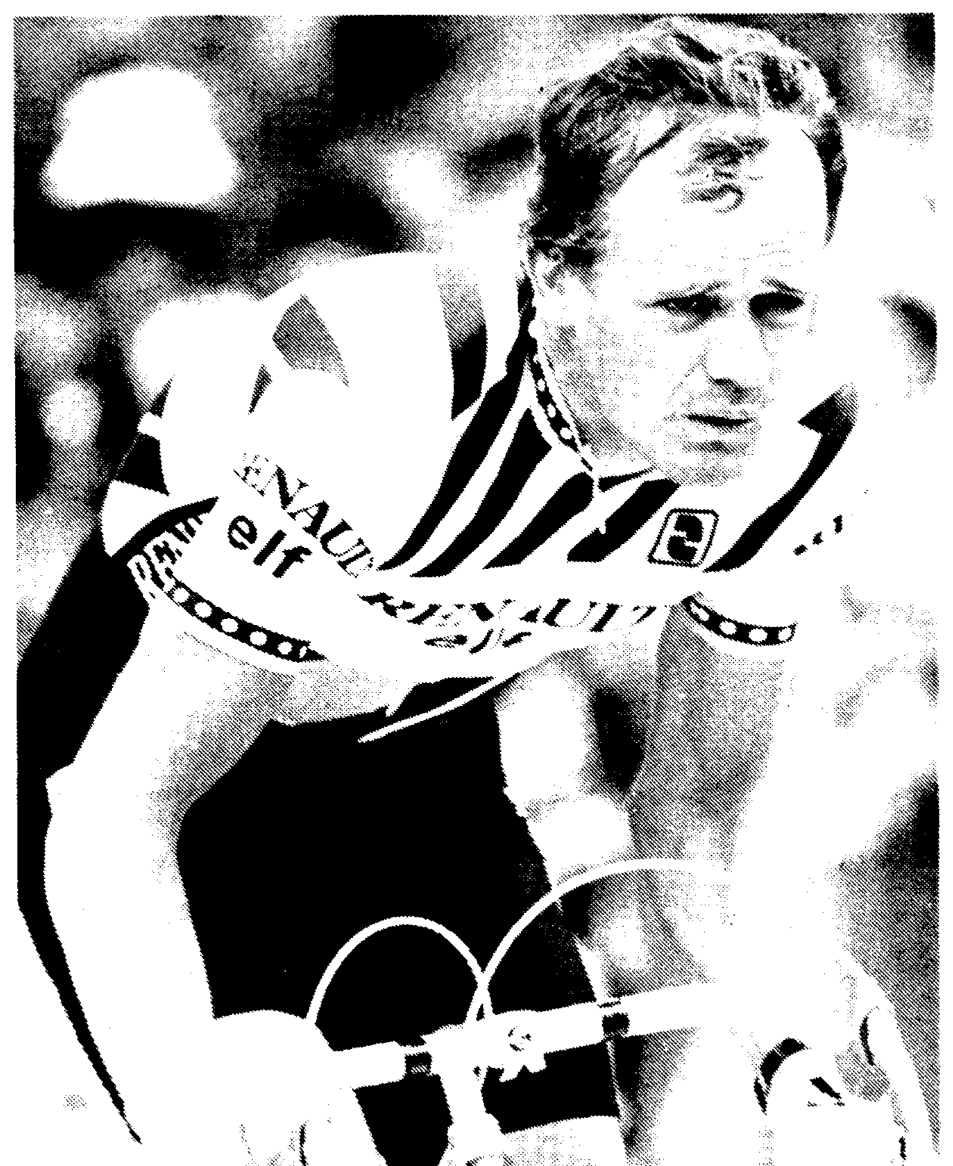
Goldschmidt werd destijds in ons land van de overwinning afgehouden, omdat hij in een van de eerste etappes niet de juiste route had afgelegd. Met enkele andere koplopers werd hij ergens in Overijssel de verkeerde kant uitgestuurd. „We legden nog meer kilometers af dan het peloton", zegt hij. „Naderhand kwamen we weer op de juiste route terecht. Er ontstond deining en het leidde allemaal tot protesten met het voor mij onfortuinlijke resultaat. Toch heb ik dat nooit de Nederlanders kwalijk genomen. Ik heb bij jullie vooral in Limburg, vele vrienden. Hoe is het nog met Jan Lambrichs? En hoe gaat het nog met Sjefke Janssen, Jan Nolten, Jeu Jöris en hoe heten ze allemaal? Ja, ik heb nog met ze gereden. Ik werd prof op het einde van de oorlog. In 1953 stopte ik. Ik was toen 29. Reken maar uit; ik ben er nu dus 61. Zo oud is Toine Gense helaas niet geworden. Ik denk nog vaak aan hem. Toen ik een jaar of acht geleden te horen kreeg, dat hij plotseling in Maastricht was overleden, ben ik lange tijd stil geweest. Toine Gense was een fijne vent. Iemand wiens hart klopte voor de wielersport. Hij kwam vaak met amateurploegen van de Tour- en Wielerclub Maastricht naar Luxemburgse koersen. Ook was hij present met profs, die toentertijd de kleuren van Eroba verdedigden".

Jeng Goldschmidt op de praatstoel. „Man, het is alsof het allemaal gisteren was. In 1958 zat er nog wel een of andere renner van Eroba in de Tourploeg hebben gezeten, die toen onder leiding van Klaas Buchly en mij stond. Het was het jaar van de Nelux-formatie; het was ook het jaar dat Charly Gaul de Tour won. Acht Nederlanders waren zijn teamgenoten. Mart van den Borgh herinner ik me nog. Jef Lahaye, Wim van Est en Gerrit Voorting waren er ook bij. Voorts drie van mijn landgenoten".

Af en toe ziet Jeng Goldschmidt de toenmalige Tourwinnaar Charly Gaul nog eens. „Gaul leeft teruggetrokken. Van publiciteit rond zijn persoon wil hij niets weten. Bij hoge uitzondering ontvangt hij een journalist. Gaul heeft inmiddels zijn 50e verjaardag al gevierd. Een opvolger voor hem is er nog niet."

Goldschmidt: „Vroeger, toen ik nog koerste, trok Luxemburg met een volledige ploeg van tien man naar de Tour. We hadden goeie renners. Ernzer, Diederich, Kirchen en mijn persoontje. Daarna is er nog heel even een periode geweest, dat we een tiental profs in dit landje hadden. In de laatste jaren werd het aantal steeds kleiner. Urbany is gestopt. Hij heeft nu een sportzaak. Lucien Didier, jarenlang een prima helper van Hinault, heeft de fiets eveneens aan de kant gezet. Waar blijven de jongeren? Ze missen de wilskracht om in dit harde vak te slagen".

Het is duidelijk. Jeng Goldschmidt, die zowel in de Ronde van Luxemburg als ook in de Tour de France als chauffeur van de Luxemburgse t.v. optreedt, denkt met enige weemoed terug aan vroegere jaren. Luxemburg wacht op een nieuwe wielerheld.



● *Lucien Didier, de laatste Luxemburgse profwielrenner van betekenis. Vorig jaar nam de voormalige helper van Bernard Hinault en Laurent Fignon afscheid van het peloton. Didier is nu als ingenieur in dienst van de stad Luxemburg.*

Foto: DRIES LINSSEN

Aangeb. betrekkingen

Coiffures Arno Meens Ubach o. Worms vraagt:
Vakbekwaam herenkapper(ster)
voor 2 à 3 dagen per week
Leerling dameskapper(ster)
Reacties telefonisch tussen 19 en 20 uur, 045-312474.

Schoonmaakorganisatie te Maastricht vraagt:
bedrijven voor glazenwas-werkzaamheden i. onderaanneming
Br.o.no. MA 241 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastr.

Handige jongen gevr. ± 16-17 jr. voor hulp in bakkerij voor alle voork. werkzaamheden. Tevens gevr. part-time brood-banketbakker. **MOONENS BAKKERIJ,** Schelsberg 37, Heerlen. Melden 's avonds na 19.00 uur, tel. 045-226852.

Met spoed gevraagd
ervaren constr. bankwerkers, draaiers, pijpmonteurs en fotolassers. Te bevr. tijdens kantooruren, Warbecon BV, tel. 043-470322.

Bar Mi Amore vr. MEISJES voor de middag v. 14.00-21.00 uur. Tel. na 14.00 u. 04490-19534.

MEISJE gevr.voor privéhuis, tel. 045-721759.

BARDAMES gevraagd. Inl. tel. 045-454936 of 045-222451.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES. Tel. 045-412762 b.g.g. 045-215876. V.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-west.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Gevr. AU-PAIRMEISJE in Zwitserland, omg. Baden. Duits sprekend, voor verzorging van 3-jarig meisje en licht, huishoudelijk werk. Inl. 04402-71810 of Rita Killer, Sandstrasse 20a, 5412 Gebenstorf Zwitserland.

Schoonmaakbedrijf Servio b.v. vraagt voor rayon Limburg een HANDY-MAN parttime en liefst in bezit van auto. Tel. 045-226464.

Voor part-time werk charm. BARDAMES gevr., vervoer vrij. Filmclub Brunssum, tel. 045-272083.

AU-PAIR, aged 18-21 years, to care for two children. Min. 9 month, must speak English, need drivers licens, reply to Linda Williams, 1 Concourse Park Way, Atlanta-Georgia 30328, USA.

Required lady TEACHER English to teach two Saoudi ladies. Please call after, 18.00: 045-410199.

Gevr. jonge KOKS, kellners, serveersters, full- en part-time. Nieuw restaurant-brasserie-snackbar STREETONS, Plenkertstr. 13, Valkenburg. Aanmelden ma. 29-4, 19.00-21.00 uur.

BUFFETHULP gevr. voor de weekends. Inl. tel. 045-219687.

Gevraagd CAFE-KELNER en leerling-kelner boven 18 jr. tot eind seizoen. Parkhotell Rooding, Neerhem 68, Valkenburg, tel. 04406-13241.

Jongerenkoor Terwinselen zoekt per 1.10 as. DIRIGENT tel. 045-412979, tussen 17 en 18.30 uur.

Representatieve TOILET-JUFFROUW gevraagd voor dancing Eldorado, aanmelden dagelijks na 19.00 uur.

Wij zoeken voor in ons team een vriendelijke KAPSTER met ruime salonervaring, die zelfstandig alle behandelingen kan uitvoeren. Ubachs Haarverzorging Sittard, tel. 04490-17354.

MEISJES gevr. voor nieuw privéhuis, tel. 045-353769.

Erv. FRITUREHULP gevr. Ouder dan 22 jr. Voor zaterdags. Tel. na 20 uur 04494-43694.

Met spoed twee MEISJES gevr. Tel. 045-711700.

Gevr. jonge DAMESKAPPER zelfstandig kunnen werken, voor enkele dagen per week. Tel. 045-411757. Na 6 uur 425450.

Gevr. BOUWKUNDIG TEKENAAR. Free-lance met erv. Postbus 2651 Heerlen.

BUFFETMEISJE gevraagd voor seizoen, melden: dancing Ahoy, tel. 04406-15323.

Gevr. HERENKAPPER-(STER) met ervaring. J. Roumen, Markt 52, Geleen, tel. 04494-42170.

Gevr. voor werk in DUTSLAND bankwerker-monteur met ervaring. Tel. 045-416629.

Drogisterij vraagt vriendelijke MEDEWERKSTER voor 4 dagen i.d. week. Ervaring in drogisterij-branche beslist vereist. Br.o.no. KE 416 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Blue Bell Club vrgt enkele BARMEISJES event. halen en brengen, tel. 045-423080.

Gevraagd free-lance VERTEGENWOORDIGER voor kunststof kozijnen etc. Br. o. nr. KE 419 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Inter. seriöse EHE/PARTNERVERMITTLUNG sugt geeignete Damen für die Einrichtung einer Filiale. Voraussetzung: guter Leumund, unternehmerisches denken. Kapitaal DM 15.000,- erforderlich. Nebenberuflicher start möglich. Wenn wir Sie neugierig gemacht haben rufen Sie bitte an: tel. 09-4924122892.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade-Vaals. Tel. 045-451862.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw BEGRAFENIS-VERZEKERINGEN vraagt vrijbl. inform. aan dhr. Schepers, tel. 045-722677 tuss. 10-11.00 uur.

DAKREPARATIE + loodgieterswerk en verwarming. Tel. 045-412180 na 17.00 uur.

Voor schilder- en BEHANGWERK, dakreparaties en verbouwingen. Goed en goedkoop, tel. 045-315810 b.g.g. 045-352510.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-416342.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. 045-419477.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aann. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Nette dame biedt zich aan voor verz. of huish. WERK bij oudere mensen of gezin. Liefst omg. Hrl. Tel. 045-711095.

Student zkt. VAKANTIEWERK (1-7 t.m 21-7), ben 27 jr., i.b.v. rijbew. B-E. Tel. 045-216444 (na 12.00 uur).

CV-MONTEUR kan nog werk aann. Ook kl. verbouwingen, tel. 045-422767, na 18.00 uur.

SCHILDERS nemen alle schilderwerk aan. 045-224464.

TRIO voor feestavonden. Tel. 045-321099 of 325334.

KWALITEITSDAK Wiel Crijns voor al uw dakwerkzaamheden 045-719392.

DAKDEKKERSBEDRIJF Dakko-Rubbo voor al uw dakrep. of vernieuwingen v. dakpannen, platte en schuine daken, zinken dakgoten, schoorstenen en dakkapellen. Gatestr. 37, Nieuwenhagen. 045-310741.

TUINAANLEG en onderhoud, ook knippen van haag. Bel 045-272093 na 18 uur.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor SIERBESTRATING, oprit en terras, herbestrating, stratenmakersbedrijf Sjef Gielkens, vrijblijvend prijsopgave 045-320274 of 315119, Amperestr. 10, Schaesberg.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels etc. uitkappen en voegen tegen vocht, impregneren. Tel. 045-218363 of 045-259492, Gebr. Timmermans ook 's avonds bereikb.

Gevr. betrekkingen

GEVELVERZORGING Limburg voor vakkundig gevelonderhoud, zandstralen van meubels en velgen etc. Voor inl. teel. 045-251467.

Te koop aangeboden

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Zeer voordelig te k. 16-delige DIERENENCYCLOPEDIE van prof. Grzimek. Bel na 18 uur 045-463246.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. aangeb. 2 ZANGBOXEN 125 watt contenu ƒ 900,-, tel. 045-228539.

Te k. weg. omstandigh. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. ƒ 4600,- voor ƒ 1950,-; tel. 045-417711.

Voor alle 2e hands MEUBELS, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek na 13 uur.

Grote verkoop van MEUBELEN! Weg er mee! Eiken bankstel v.a. ƒ 400,-; eiken kasten vanaf ƒ 550,-; compl. slpks. vanaf ƒ 500,-; eiken eethoek vanaf ƒ 300,-; kolenkachels vanaf ƒ 150,-; gashaarden vanaf ƒ 75,-; antieke kasten aan weggeefprijzen, voorts div. bedden, tafels, kastjes enz. enz. Gratis thuisbezorgd. „Royal", Nieuwstr. 82 Hoensbroek. Open vanaf 10 uur. Donderdag koopavond.

HEREN & JONGENS MODE
VOOR JONG & MINDER JONG
PIETERS DORTU
Voor dikke en kleine Mannen!
Heerlen / Maastricht
óók in Sittard

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

KLEURENTEEVEE! Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,-; zw.-w.-t.v. vanaf ƒ 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,-; zwart-wit vanaf ƒ 75,-. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Tuindecoratie!!! Ons assortiment bestaat uit meer dan 100 soorten bestratingsmaterialen (nieuw en gebr.), houtwerk, spoorbiels, verlichting en vijverartikelen. AANBIEDING: kunststof vijvers 25% korting. Verder hebben wij alle soorten zand, grind, bosgrond en teelaarde voor u in voorraad. Aanhangwagen is bij ons te huur, maar thuisbezorgen doen wij uiteraard ook. L'Ortye BV, De Koumen 72 (ind.terr.) Hoensbroek, tel. 045-212358. Geopend ma t/m vr van 8.00 tot 17.30 uur, za van 8.30 tot 13.30 uur.

Leren MOTORJAS mt. 46; 2 leren motorpakken, 1 dames mt. 38, heren mt. 48, tev. compl. gasinstall. Elka portable orgel met knopbas t.e.a.b. 045-721162.

Te k. aangeb. C.V.-RADIATOREN, 3 platen 60x150 - 1 kolom 50 b.x100 h.x 25 dik - 1 kolom 70 br. x120 h. x 15 dik - 1 kolom 70 b.x100 h.x10 dik, Apollolaan 14, Nieuwenhagen, tel. 045-310009, na 19.00 uur.

KACHELS, grote keuze tegen uiterst lage prijzen. Meex, Walem 21, 04459-1638.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KINDERBOERDERIJ Vijlen de moeite waard. Kom eens langs. Iedere dag open.

Allesbrander Preway, Coxstove
Barbas - Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij
Jac Köhlen
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Gaat u trouwen of verhuizen? Wij leveren MEUBELS rechtstreeks aan fabrieksprijzen. Eiken en modern, kasten, bankstellen en eetkamers vanaf ƒ 300,-. Dat kan alleen de Nobelmeubel groothandel. Hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2 Heerlen. Tel. 045-717496.

Zwaar eiken ant. SLAAPK., prachtige Mechelse toogkast, aluminium aanrecht met 2 spoelbakken en 4 kastjes, z.g.a.n. Tel. 045-242907.

1e keus INRUILMEUBELS z.g.a.n. Kom kijken nu voor ⅓ v.d. prijs. Zo'n mooie meubels net nieuw ziet u nergens. Deze week zwaar barok bankstel nu ƒ 1495,-; massieve eiken kast nu ƒ 1295,-; mooie eiken bankstellen v.a. ƒ 450,-; een partij slaapk. 12 st., eiken eetk. nu ƒ 250,- - ƒ 350,-, ƒ 450,- en ƒ 550,-, een partij barkrukken nu ƒ 35,- p.st. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. AANHANGWAGENS tel. 222112.

Te k. excl. Franse BRUIDSJAPON, mt. 36-38; tevens 2 herensportfietsen. Te bevr. 045-414109.

Thermisch GLAS va. ƒ 98,-; tevens kozijnen en deuren. Direct af fabriek. Tel. 045-443395.

Koude buffetten
Uit eigen keuken;
ook thuis bezorgd
Restaurant
Heidezicht
Akerstraat 132, Brunssum
Tel. 045-258017

Te k. van **WALTEX**, groothandel: T-shirts, sweatshirts, poloshirts, joggingpak, moderne kleding, Grafiti-look. Veldstraat 38, Schaesberg, tel. 045-325568.

Inzetkachels voor openhaarden hout-, kolen- en petroleumkachels tijdelijk met speciale zomerkortingen
Kachelspeciaalzaak
Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,-. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,-. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,-, toogkasten v.a. ƒ 995,-, eethoek compl. v.a. ƒ 535,-, eiken stoelen v.a. ƒ 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Kasregisters - weegschalen - slagerijmachines
Roltex Nuth, tel. 045-242880 Industriepark de Horsel (t.o. Makro).

Te k. DIEPVRIESKASTEN/kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,- p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Te k. COPIEERAPPARATEN. VErsch. mod. vanaf ƒ 450,-; 3 mnd. gar. Tel. 045-443961.

Te k. AARDAPPELEN va. 16 ct. Vaesrade 62, Nuth, tel. 045-242539.

Te k. AANHANGWAGEN 230×90×60, met afdekzeil, vr.pr. ƒ 450,-; diepvrieskast met 6 laden en 4-sterren, Philips 280 ltr. vr.pr. ƒ 350,-. Feldbiss 152, Kerkrade (dominiaal terr.).

Te k. TEKENTAFEL merk "Kuhlmann". Tel. 04451-2375.

2-pers. houten BED, met toebeh. compl. of apart te verkopen. Lindestr. 30, Brunssum, tuss. 16.00-17.00 uur.

Jong KATERTJE gratis af te halen, 6 wk., tevens te koop typecursus ƒ 100,-, tel. 045-251349.

Te k. BRUIDSKLEED, mt. 38-40, kl. wit, veel kant. 045-253384.

Te k. KL.-T.V. met afst.bediening, i.z.g.st. weinig gesp. Tel. 045-254085.

BRANDHOUT gesch. voor open haard of kachel, 10 echte m3 ƒ 500,- op maat gezaagd en thuisbezorgd, minder ook mogl. Tel. 045-215716.

Te k. ant. THEEKASTJE, 1 stoeltje met p.p. handwerk en fraai perz. beloudch 045-216625.

Diverse KLOKKEN te k. Heibosweg 6, Kakert-Schaesberg.

Te k. electr. GITAAR Vantage. Tel. 045-314005.

Excl. BRUIDSJAPON te k., mt. 36-38, ƒ 750,-. Tel. 045-217548 na 20 uur.

Te k. klass. HUISBAR m. krukken en hemel. Marconistr. 37, Hoensbroek.

Te k. weg. verh. Raleigh DAMESSPORTFIETS, 12 versn., 1 jr. oud, ƒ 625,-; Bauknecht wasautom., 2 jr. oud, nw.pr. ƒ 1180,- nu ƒ 450,-. Tel. 045-214033.

Opgelet, grote partij FAILLISSEMENTSGOEDEREN, o.a. tuinmeubelen, boormachines, slijpflexen, handgereedschappen, hogedrukreiniger, stoomclaener, schrijfmachines, copieerapp., droog en nat, bureaus, archiefkasten 2 -drs., 2-3-4 laden dossierkasten, kantoortafels en stoelen, bureaustoelen, metaaldetectors, cirkel- en kooimaaiers, tuinfrais zitmaaier, magazijnvakkenkasten, eiken biervaten, rioolreinigingsapp., stroomagegraten 12-24-22 volt, elektronisch meet- en testapp., computerbeeldschermen, te veel om op te noemen. Handelsstr. 20, Sittard, handelscentrum Bergerweg. Alleen 's zaterdags geopend van 9 t/m 17 uur.

Te k. 2 dichte DEUREN, gesch. v. café of danc. en Placom kajuitcruiser m. nw. 50 pk Mercury b.b. mot. Bwj. '84, Veldstr. 2, Brunssum.

Te k. REPROCAMERA Escofot, groot formaat - ook zeefdruk. Tel. 045-228096 na 14.00 uur.

Antieke WASCOMMODE en eethoek, 3 naaimachines voor leer of zijl. Na 19.00 uur 045-211540.

Te k. aangeb. KINDERCROSSBROMMER ƒ 100,-; eiken t.v.- en videokast ƒ 100,-; tel. 045-250724.

Te k. AANHANGWAGEN + bagagewag. 04492-2808.

Wolff Senator maaiers
Maaien en opvangen van hoog en nat gras. Heden demonstratie. Tevens diverse aanbiedingen.
Kaelen BV Gulpen
Rijksweg 44 - tel. 04450-1454

Te k. luxe APPARTEMENT centrum Brunssum, tel. 045-254715 pr.n.o.t.k.

Te k. VLOERPLANKEN, balken, kepers, Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. RACEFIETS Koga Myata afgeb. Shim. i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 750,-. Koekoekstr. 11, Heerlen Nrd.

Te k. HOEKBANK, i.z.g.st. Jul. v. Stolbergstr. 18, Kakert-Schaesberg.

Te k. 1 SALONKAST (waarin bar), 2 mtr. br, 1 eetk., tafel, 4 eetk. stoelen, in Queen Anne uitv. en i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 750,-, tel. 045-752039, Hunsstr. 23, Ubachsberg.

Te k. 2 eiken ARMSTOELTJES, trompet + demper in koffer, zwemvestje tot 10 kg, butagaskacheltje, fietsstoeltje, 2 wollen kinderbeddekentjes, kappersdroogkap, handsnijmach., zonnescherm 2.20 m br. 2 burolampen, buikkastje, duivenhokinventaris incl. paarkooi + 4 dlg. mand. na 18.00 u. 045-412928.

Te k. BAGAGEWAGENS v.a. ƒ 760,-, excl. calipso aanhangwagens. Handelstr. 4, Nuth, t.o. Makro Nuth.

Te k. AQUARIUM 50x50x150, met tropische vissen en toebeh., met ombouw, ƒ 300,-. Tel. 045-312154.

Te k. z.g.a.n. mod. 2-zits SLAAPBANK, pr. n.o.t.k. Tel. 045-251646.

Meubelinruilaktie
Tot 1500,- krijgt u terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer, als u die inruilt op nieuwe meubels. Dat kan alleen de Nobel meubelgroothandel. Op de Nobelmarkt is uw gulden een daalder waard. Hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. 2 Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. SLAAPKAMER tel. 045-211086.

Te k. mooi AQUARIUM 160x50x40 + ijzeren onderst. (zwart), geh. compl. Vr.pr. ƒ 550,-; Oranjestr. 25 Brunssum tel. 045-257218.

Stockhouse
legerjerrycan 20 l
3 stuks ƒ 5,-
Willemstr. 21 Heerlen
Tel. 045-713238

Te k. SONY HB 55 MSX computer z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 045-310576.

⅞ BRUIDSJ. te k. mt. 38, kl. wit. Tel. 04499-1440 na 17 uur.

VLOERTEGELS, keuze uit meer dan 100 soorten aan lage prijzen o.a. vloertegels 20×20 ƒ 18,50 p. m2 incl. btw, Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Zwembaden-onderdelen
v.a. ƒ 98,- Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500. Open alle middagen, dinsd. gesloten.

Zonnehemels en Zonnebanken
Limburgs grootste sortering bij u speciaalzaak. Let op! Nu extra laag geprijsd. Zonnehemels v.a. ƒ 995,- bij Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. eiken BANKSTEL (2-1-1-zits) stoff. dralon, wijnrood, velours overgordijnen, groen, gehaakte glasgord., 50 cm hoog, afzuigkap, 04405-2045.

Te k. goed onderhouden jonge PIANO, tel. 045-720995.

Te k. SAAB 99 Turbo 2 LPG '79, Toyota Corolla sportwagon 3-drs., 1977, stoppenbiljart compl. Merwedestr. 29, Stein.

PORNOFILMS op het systeem VHS en Video 2000 ƒ 50,- per film, tel. 045-720036.

Te k. KTV ƒ 200,- + Peugeot bromfiets ƒ 175,-. Tel. 045-225514.

Te k. AANHANGWAGEN 1.70 lang, 1.05 br. J. v. Maerlantstr. 59, Heerlen.

Te k. AANRECHT 1.70 l. linker bak, 3 kastjes 100 cm, 50 cm, 60 cm. + wasemkastje ƒ 300,-. Baronstr. 10, Hrl, tel. 045-710945.

Te k. weg. omst. POSTZEGELVERZ. Ned. en overz. geb. (per serie 1930 t/m 1984, 30% cat. w.) zo. vanaf 9 u. 045-710048.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA Fajica ST 801 + grootb. + telelens ƒ 400,-; tel. 04499-2501.

Te koop ASPERGES en tomaten ƒ 2,- kg p.k.; aardbeien ƒ 3,95 kg; spinazie, spitskool en andijvie ƒ 5,50 p.k.; bospeen 2 bossen ƒ 2,50; peulen ƒ 4,95 p.kg p.k.; bloemkool ƒ 8,50 p.k.; appels v.a. ƒ 0,50 kg p.k.; sinaasappels 17 voor ƒ 4,95; geraniums en fuchsia's 10 st. ƒ 12,50; heide v.a. ƒ 0,50. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. MODELVLIEGTUIG 35 n.g.z. Graubner 14 kanaal 3 vliegmodellen, 1 boot + veel toebehoren, tel. 09.49.2407.17315.

Te k. EETH. 6 stoel. + kast, tel. 045-256662.

Te k. IBM TEKSTVERWERKER type 3741 met software en handleiding, 04490-24882.

Te k. halfwas KONIJNEN tel. 045-723442.

Kogelkop TYPEMACHINE m. geheugen en floppy-disk. 045-456776.

6-pers. BUNGALOWTENT tevens aanhangwagen m. deksel. 045-456776.

Dr. oud Mechelse TAFELS 6 st. 1450,-; wengé dressoir 3-drs. + 5 l. 75,-; + spinnewiel + tennisrackets, nwt. autobaan, nwt. zaqvaria kompl. t.e.a.b. H. v. Rodenbroeckstr. 51 Hrl.

Te k. BANKSTEL leer 250,-; bankstel fluweel 375,-; ijskast 95,-; diepvries 250,-; antieke slaapk. 675,-; antieke eethoek wit, eiken salonkast 375,-; tel. 045-725595.

Renkens 75 jaar fietsen!
Union trommelremfiets + 3 versn. v.a. ƒ 449,-. Voorradig Gazelle, Union, Peugeot en Vespa brommers. Tevens verkoop 2e hands. Inruil mogelijk. Dorpsstraat 114/118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. BRUIDSJURK met sleep en sluier, mt. 38-40, pr. ƒ 400,-, 045-272443.

MAGAZIJNVERKOOP. Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: afzuigkap van ƒ 210,- voor ƒ 129,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. uit oude smederij: SMIDSVUUR, grote blaasbalg, tangen, hoefstal. Tevens 4-wielige ponywagen met tuig en hondekar. Tel. 04498-52703.

Te k. zwaar massief eiken EETHOEK, ronde tafel (doorsnee 1.30 m), met 4 boerenknopstoelen. Tel. 045-752284.

Te k. compl. Larous ENCYCLOPEDIE, vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-722889.

Te k. BANKSTEL 3-2-1 zits, 4-pits gasfornuis met oven. Tel. 04490-10994.

Echt rundl. BANKSTEL ƒ 895,- - ƒ 1295,-; schitt. zwaar eiken eethoek m. 6 stoelen, ƒ 795,-; barok eethoek, ƒ 795,-; barok bankstel, ƒ 1295,-; massief eiken bankstellen vanaf ƒ 295,-; klassieke bankstellen vanaf ƒ 195,-; pr. eiken en moderne kasten va. ƒ 195,-. Ook pracht antieke meubels, div. 1e klas stereo's, div. mooie slaapk., alles spotgoedkoop. All-round, Rijksweg-Noord 42, Geleen, open 13-18 uur.

Te k. ZEEAQUARIUM, geh. compl. Tel. 045-452127.

Paardenliefhebber opgelet: 2- + 4-wielige PONYWAGEN te k., event. met tuig. Te bevr. na 18.00 uur tel. 04499-3260.

Te k. KNOPACCORDEON (orgel) Cordovox (100 watt), te bevr. na 5 uur, tel. 045-720778.

Te k. INBOEDEL weg. verhuizing. Bellen na 17 uur 045-227164.

Te k. BREIMACHINE Empisal KS 160 met garantie. Tel. 045-257218.

Massief hardhouten BINNENDEUREN in grenen en merantie, opruiming nu tegen halve prijs te koop. Houthandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, 04450-1970.

Zonnehemels bij Van Erp
Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange
Wolff-snelbruinlampen
compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.
ƒ 1.198,-
Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

Voor al uw KACHELHULPSTUKKEN en accessoires en meer dan 500 kachels naar Wijshoff, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976, open: do., vrij. zat.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te k., 25-delig, als nieuw, nw.pr. ƒ 4800,-, weg. omstandigh. voor ƒ 1250,-, tel. 045-459082.

Schoonwater parket
Wij leveren div. soorten parket tegen lage prijzen, o.a. eiken mozaiek vanaf ƒ 18,- p.m.; eiken brede planken 23 mm dik, v.a. ƒ 80,- p. m²; Merbau strook, blok of visgraat vanaf ƒ 45,- p.m. Ook het leggen en opschuren doen wij tegen kostprijs. Kom kijken en overtuig uzelf in onze showroom. Hobbelrade 32, Spaubeek. Tel. 04493-1968.

CAFETARIA te k. in Nieuwstadt compleet ingericht ƒ 68.000,- tel. 04490-12992, 's avonds 04498-53945.

Te k. AQUARIUM 125x40x40 compl. m. vissen, kast en acc. ƒ 250,-; 045-320578.

VIDEOREC. VHS vanaf ƒ 1349,-; kleurentv teletekst vanaf ƒ 1459,-; gebr. verst. 2x120w. ƒ 349,- - ƒ 299,-; 2x50w. ƒ 198,-; etc. nieuwe boxen 60w ƒ 69,-; Inr. mogel. F. Meyer Verzetstr. 15 Hrl.baan tel. 045-417651.

ZANGINSTALL. te k. m. boxen. Te bevr. Russelstr. 13, Eygelshoven na 18 u.

WARM? Koel af met airconditioning unit voor ƒ 750,-; (Westinghouse) „AAA-Winkel", Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. KEUKENBLOK z.g.a.n. Kl. beige bruin 2 m lang, prijs n.o.t.k. Tel. 045-272101 na 16.00 uur.

AANRECHT geh. compl. 150 l. + 50 br., Butagasstel 4-pits, bromfiets Vespa Ciao + Batavus autom. Europaweg Nrd. 93, Ubach o. Worms.

Te k. Eminent 2000 ORGEL Overhoven 81, Sittard.

Te k. BRUIDSJURK Sisimodel mt. 38 zeer wijd, veel kant en steentjes. Te bevr. Rooseveltstr. 17 Brunssum.

Te k. KLEURENTEEVEE grootbeeld 12 zenders ƒ 250,-; tel. 043-15838.

Te k. complete FILTERINSTALLATIE voor zwembad ƒ 750,-; Overstr. 25 Munstergeleen 04490-13694.

Te k. kinder- (8-11 jr.) en heren-RENFIETS. Tel. 04490-10592.

Te k. IJSKAST tafelmodel, Thorbeckestr. 13 Heerlen na 18 uur.

PIANO'S/VLEUGELS. Bij van Urk gegarandeerd de laagste prijzen van Ned. keuze uit 33 merken. Huurpiano's vanaf ƒ 600,- p.j. J. v. Urk, Westersingel 42, R'dam tel. 010-363500. Bel!!!!.

Te k. 50 m2 graniet KINDERKOPJES. tel. 045-253890.

Prachtig velours GORDIJNSTOF vanaf ƒ 19,95 p.mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13,-; p.mtr. Veloursshop, Nobelstr. 32C Heerlen tel. 045-714161.

Te k. „Ubink" DAKKAPEL, type 40-45, showmodel, breed 2.05 m, hoog 1.12 m, pr. n.o.t.k. Tel. 043-433529.

Geplast. DRAAD 1 m hoog nu ƒ 90,- incl., schapendr. 0.80 hoog nu ƒ 85,-. Diarsma, Kl. Welsden 25, Margraten, tel. 04407-1843.

Te k. OMAFORNUIS, golfplaten, dakpannen, smeedijzer, groot dakraam. Tel. 04405-3220.

Te k. Mondial SURFPLANK, i.z.g.st., nieuwpr. ƒ 1500,- nu ƒ 500,-. Tel. 045-712219.

KEUKENS vanuit onze showroom tegen dumpprijzen. Tomzon Keukens, Hofdwarsweg 69, Geleen, tel. 42516.

Te k. antieke KAST, eiken, strak model, 2-drs. en laden. Tel. 04493-2024.

Te k. DIEPVRIESKAST 350 l General Electric ƒ 375,-. Tel. 045252452.

Twee 2-ZITSBANKEN gobelin, nwpr. ƒ 1150,- p.st. Vraagpr. ƒ 550,- p.st. Tel. 045-314367.

BRANDHOUT, voordelig af te halen van Thoor, Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. BANKSTEL ƒ 75,-, eethoek ƒ 75,-, wandmeubel ƒ 225,-, diepvrieskast ƒ 225,-, gasfornuis ƒ 75,-, 4-pits gasstel ƒ 50,-, Zanussi bovenlader ƒ 225,-, 2 stalen buro's z.g.a.nw. Miniwash met trommel. Tel. 045-723058 of 721129.

Te k. PHILIPS KTV 12 kan. met afst.bed. ƒ 550,-, tel. 045-722364.

Te k. barok BANKSTEL 7 mnd. oud te bevr. na 16 uur, tel. 045-719918.

Te k. compl. gel. FILMCAMERA, kinderstoel + tafel, wandelwagen + box, d. + h. leren motorpak (mt. 38-40 en 50-52) + helm. St. Gregoriusln. 24 Brunssum.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Een handelaar is als een ekster, hij is dol op alles wat blinkt. Direct contant geld voor alle mogelijke gave en perfecte functionerende audio-, video-, foto- en DOKASPULLEN. Speciaal gevraagd stereotorens (ook losse delen), boxjes en boxen (portable), (auto)radio (cassettes), tv's (ook portable), cassette en tapedecks, ook met grote spoelen. Atari en Philips CBS spelcomputers met cassettes. Tel. 043-11872 - 437083. Of loop even binnen Roek-Tsoek, Kleine Staat 3-5, Maastricht. Verder kopen wij ook alle mogelijke en onmogelijke andere spullen.

Wij vragen te koop KLEURENTEEVEES, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

Staat uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO u in de weg. Bel 045-225454.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641 of 045-210729.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u.

Hoogste BOD vrijbl. tax., cont. geld (geen inr. verpl.) goud, zilver, briljant, postz., munten: buitenland en ned., zilv., goud v. verz. (disc. afh. Groenstr. 109, Geleen.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo-app. Klein defect g. bezw. 045-727342.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. oude porseleinen of PAPIERMACHEE POPPEN. Tel. 045-216100.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevraagd. La Rousse, Winkler Prins en Spectrum. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE en video en stereotoren te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

De hoogste prijs voor uw DIEPVRIES, koelkast, KTV, video, stereotoren. Kl. defect g. bezw. 045-224225.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76. Schade geen bezwaar. Tel. 045-724928.

Wij betalen de hoogste prijs. Rood 375, geel 270, brons 390, alu 200, zink 180, rus 160, lood 080, alu nw. 250, ACCU'S 030, ijzer. Groensebos 17, Montfort, tel. 04744-1473.

Gevraagd AANBOUWBROEIKAS (muurkas), l. ca. 4 mtr. 045-320246.

Te k. gevr. electrisch MOTERTJE voor kind ± 2 jr. Tel. 045-210581.

Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 20.000,- voor u loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-416239.

Te k. gevr. AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-460262.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v., Beëdigd taxateur, Nobelstr. 41 Hrl. tel. 045-710571.

Te k. gevr. BANKSTELLEN en eiken kasten, bellen tuss. 13-16 uur, 045-215716.

Te huur aangeboden

Te huur
luxe appartement
in centrum van Heerlen voor één of twee pers. Inl. Koreman Oosterse Tapijten, Honigmanstr. 31, Heerlen tel. 045-714914.

HEERLEN modern gemeub. 2-pers. zit-slaapkamer met eigen douche en eigen keuken, KTV, groot balkon, geen huisdieren toegestaan huur ƒ 90,- per week all.in, goede referenties vereist. Inl. 045-724666.

Te h. Kerkrade-W. BUNGALOW met stoffering per 1 juli '85, huurpr. ƒ 1200,- p.mnd. Te bevr. tel. 045-410500 of 418163.

Te h. Kerkrade (Kaalheide) WOONH. m. garage, mooie ligging per 1 juli 1985, huurpr. ƒ 800,- p.mnd. Tel. 045-410500 of 418163.

2 KAMERS met kookg. gebr. van douche en w.c. te Chevremont, 045-456014.

KERKRADE: Chevremont goed gesitueerde winkelannex kantoorruimte te huur. Prijs ƒ 450,- per mnd. Inl. Livac b.v. 04490-10855.

HEREN & JONGENS MODE
VOOR JONG & MINDER JONG
PIETERS DORTU
Voor lange en dunne Mannen!
Heerlen / Maastricht
óók in Sittard

APPARTEMENT te h. bij centr. Heerlen met dakterras. Inl. Akerstr. 34, Hrl. tel. 045-711069.

Te h. APPARTEM. te Kerkrade-W. Ind. woonk., k., 1 slpk., douche + w.c., berging ƒ 475,- p.m. excl. Tel. 045-440887.

Heerlen nabij centr. kl. ZOLDERVERD. met mansardekamer voor 1 pers., huurpr. ƒ 325,- excl. energie. 045-420821.

Verhuur van VOLKSWAGENBUS ƒ 50,- p.d. excl. Tel. 045-422060/422370.

Ter overname zeer mooie HORECABEDRIJF in België vlakbij Maastricht, tel. 09-3212453135 na 17 uur.

Te h. MAGAZIJNRUIMTE 130 m2. Schanserweg 3A Nieuwenhagen 045-316116.

2 gem. STUDENTENK. m. gebr. keuk., douche, w.c. h. 80,- p.w. 045-257235. Bellen tuss. 18 en 21 u.

Te h. gem. KAMER m. c.v., keuken, douche. Meezenbroekerweg 100 Hrl.

Huur uw bos- alles-gazonmaaiers, tuinfrezen, heggescharen, kettingzagen, trilplaten etc. bij
Kaelen Gulpen
Looierstraat 34, tel. 04450-3573.

WOONHUIS te huur in centr. Geleen, geh. gestoff., huurprijs ƒ 900,- p.mnd. Tel. 04494-45800.

Te h. aangeb. op industrieterrein de Kissel MAGAZIJN c.q. werkplaats van 165 m², voorzien van c.v. en krachtstroom. Huurpr. per jaar ƒ 7000,-. Voor inl.: tel. 045-726262 of 410355.

Ter overname aangeb. cadeau- en BIJOUWINKEL, gunstige overname condities. Tel. 045-272317.

HOENSBROEK (Kouvenderstr.), kl. flat met o.a. woonk., 1 slpk., en berg. Inl. 04450-3208 of 1156.

NEERBEEK. Grote m.-standswon. Gr. woonk., keuken, 4 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, gr. zolder, voor- en achtertuin, gr. gar., c.v.-gas, huur ƒ 825,-. Per 1 juli te aanv. Te bevr. 04492-1481.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Mooie grote KAMER te h. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg LB. 04406-12875.

Te h. ZIT-/SLPK., keuk., douche, c.v., ap. ing. Pannesheiderstr. 1+19, K'rade.

Te huur of te koop halfvr. WONING, nabij centr. v. Heerlen, c.v., garage, voor- en achtertuin. Souterrain: werk- of logeerkamer m. deur naar terras, provisie- en waskelder, toilet. Parterre: hal, woonk. m. plavuizen, balkon, keuken en toilet. 1e verd.: 3 slpks., 2 met muurkasten, balkon, badk. m. ligb. en vaste wastafel, toilet. 2e verd.: beplankte zolder m. vlizotrap. Dir. te aanv. Huurpr. ƒ 850,- p. mnd. Overname stoffering mog. Tel. 045-227878.

Te h. Valkenburg, APPARTEMENT v. 1 pers. all-in ƒ 500,-. Cauberg 15, tel. 04406-12934.

Te h. BOVENVERDIEP. m. o.a. slpk., keuk., woonk., douche te Kerkrade-W., tel. 045-425672.

M.i.v.v. heden in centrum HEERLEN t.h.a. nette eenpersoons etage met eigen ingang, kamer, keuken, douche/toilet, c.v. huur excl. ƒ 390,-; borg ƒ 600,-; Br. o. no. MA 239 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Mooie grote KAMER te h. Franssen Nieuweweg 96 Valkenburg Limb. 04406-12875.

Te h. per 1 juli eengez. won. nw.bouw MAASTRICHT m. gar. Kl. overn. huur ƒ 806,- p. mnd. Tel. 043-616859.

HEERLEN (NOORD): mooie tussengelegen 4 slpk.woning bwj. '80 met kleine ttuin en garage, huurpr. ƒ 775,- p. mnd. Inl. 04490-10792.

Geh. gerest. CAFE-PAND te h. m. woning. Geen overname en vrij van brouwerij. Inl. 045-411366.

KAMER te huur Sittard tel. 26684.

Te huur gevraagd

Net ambtenarengezin zoekt EENGEZINSWONING in of rond Maastricht, evtl. overname. Huur tot max. ƒ 750,-. Zo spoedig mogelijk. Tel. 020-140769.

Pottenbakker zoekt groot HUIS (landelijk) met gr. tuin te huur of te k. in de Z.O.-hoek tel. 09-3287784543.

HTS-student zkt. KAMER m. kookgel. in Hrl. Br. o. no. HK 524 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ouders van 2 studentes zoeken KAMER + 2 slpk. in Heerlen vanaf 1 aug. '85. Tel. 04902-18314/040-417857.

Te h. gevr. liefst vrijstaand WOONHUIS of bung. met garage of ruime berging en tuin omg. H'broek, tel. 045-212457.

Te huur gevr. WONING, flat of appartement tot ƒ 700,-, in omg. Heerlen-/Hoensbroek, voor jong stel zonder kinderen. Graag per 1 juli. Tel. 045-215425 na 18.00 uur.

Te huur gevr. HUIS in Maastricht. Brieven aan dhr. Jansen, Heideweg 4, 6731 SN Otterloo.

Te h. gevr. WOONHUIS m. tuin, liefst omgev. Kerkrade, tel. 045-453264.

Met spoed te h. gevr. gr. lfst. vrijst. WONING m. loods van 200 m2, v. gr. vrachtwagen, 3.50 hg., lng. 11 m met brede oprit (min. 4 mtr. Woning: woonkamer + 8 50 m2, gr. keuken enm lfst. 5 gr. slpks. in Oostelijke Mijnstreek, tel. 04402-73713.

Hebt u in HEERLEN kamers vrij voor studenten? Bel dan even de SSH (studentenhuisvesting) 045-713876.

Te h. gevr. EENGEZINSWON. met tuin, huur tot ƒ 850,-. Brunssum of dir. omg. tel. 045-425937.

Te h. gevr. HUIS in Echt of omg. Tel. 043-19006.

Nette alleenst. heer zkt. PENSION te h. m. huisverkeer. Ben veel afwezig i.v.m. werkobject. Br. o. no. 095 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

VERPLEEGKUNDIGE (vrl.) zkt. per 1 augus septemb. woonruimte Heerlen, tel. 045-724934

GARAGE voor opsl. auto's. Tel. 045-213797.

Te h. gevr. KAMER keuken en douche. max. ƒ 350,-. Centr. Maastr. tel. 078-128514.

Student Psychother zoekt KAMER in Hee per 1 augustus. Tel. 61905.

Dieren

Te k. BRIARDPUPS, 12-5-'85 v. uitm. ouder stamb. Tel. 04752-1885.

Yorksh.- en fox DW.POEDELS, te Walem 11a, Schin op G 04459-1237.

te k. Afghaanse WI HONDEN Afst. int. ka Tel. 09-32-11866424.

Ik koop en verkoop j RASHONDEN en ra ten. 09-32-11866424.

Te k. nest JACK RUSS en nest Duitse staand wk. Echterbosbaan 23 riahoop tel. 04743 b.g.g. 1798.

Engelse COCKER NIELS m. stamb. H mannstr. 48 Schaesbe

Te k. witte MELKGEI Dorpsstraat 17, Gutt ven.

Te k. DOBERMA PUPS: vader Ali van L genhorst - Duits kampi moeder Cacib Luik 7x geboren 22-4-'85. 016766545 België.

Te k. GOLDEN RET VERS, ingeënt en wormd. met stamb. ou HD-vrij. tel. 04118-1826.

Te k. WEST HIGHLA WHITE TERRIERPU m. stamb., ingeënt en wormd, lid westieclub. 04976-2318.

Duitse STAANDER k harige pups m. stamb getat. van befaa ouders. Terschurenweg Hoensbroek.

Te k. TECKEL 10 we oud. Swier 19 Wijnand de.

Te k. grote ronde PAP KOOI 58x95 cm z.g ƒ 275,-. papeg.stand. zitst. nieuw ƒ 150,-. Sa ƒ 400,-. Tel. 045-411554.

Te k. handtamme spre de PAPEGAAI. V ƒ 600,-. Kloosterbosstr. Kerkrade.

Te k. tamme spreke PAPEGAAIEN. Jan tersstr. 13, Roosteren, 04499-4363.

Te k. KAKATOES. Jan tersstraat 13, Roosteren. 04499-4363.

Te k. m. BOUVIER waaks, ged. afger. Tel. 721630.

Wij zoeken iemand die perzische kater ter besc king stelt voor DEKKI Beloning 1e nestkeuze. 045-216444 (na 12.00 uur

Jonge DOBERMANNP SCHERS ƒ 400,-, rott lers ƒ 450,-, zonder s boom, en nestje York terriers, met stamb ƒ 575,-. Schriftelijke ga tie, ook voor HD, event taling in termijnen. 0 2379.

Te koop PYRENESE H DERSHOND, 16 maand tel. 077-23438.

Te k. zeer mooie BO VIER, reu, 2 jr. oud, ge v. bew., lief voor kinder Tel. 045-727742.

PAPEGAAIEN, jonge g ze uit de kweek! Inr. w kweek mog. 04494-49517.

Goed teh. gezocht v. mooi kl. Yorkshire T RIERTJES. Suttnerstr. Stein.

Te k. gevr. Yorkshire T RIERTJE of poede 04495-8119.

Te k. jonge POEDE zond. pap.. gegarande raszuiver, gunstig te k. 09-49-2456-2614.

Te k. Airedale TERRIE 11 en 7 wk. stamb., wormd., geënt. Kraa berg 92 - 45 Wijchen. 08894-15275.

Te k. DOBBERMAN-P CHERPUPS m. zeer go stamb. 9 wk., ingeënt ontwormd. Tel. 04950-39

Te k. Drentse PATRI HONDJES m. stam geënt en ontwormd. Sangers Dorpstr. 71, Ohé Laak, tel. 04755-1589.

Te k. Yorkshire T RIERS en dwergpinche Tel. 04450-2529.

Te k. leuk klein hondje C VALIER, reu, 12 wkn. stamb., tel. 04750-17376.

Pracht. BOBTAILPUPS k. m. stamb. ontw. en ge 1 jr. gar. v. lid bobt.c Ned./Duitsl. 04404-1439.

Tamme pratende PA GAAIEN, beo's, kakato baardpruimkop, halsba en valkparkieten, perse ta's en verschillende so ten colli's en een grote tering tropische vogels ruilen en kopen ook pa gaaien in. Natura, Rijksw Zuid 142, Geleen, tel. 04 49197. Tevens het ju adres voor het looien en pareren van al uw hui en dieren.

Te k. SHETLAND PO merrie 1 jr. met pap. tel. 0 242836.

Te k. PAARD 4½ jr. met of zond. weide. Z luwstr. 10, Heerlen.

Te k. jonge EENDEN ƒ p.st. Jonker van Weerst 31, Brunssum.

RASHONDJES. Prachti jonge dobermann schers, Mechelse herde rotthweilers, collies sies), heidewachtels, xers, chow chows, foxt riers, cocker spaniels, tezer leeuwtjes, div. kle ren dwergpoedeltjes, or je keesjes, teckeltjes, p schertjes, yorkshire riertjes en bastaardhondj Gedipl. kennel, goede rantieregeling, tevens hondebenodigdheden. Lochterweg 8, Bud Schoot (achter Weert). 04958-1851.

Gratis af te halen 1 KATJ 6 weken oud. Tel. 0 210894.

GEVONDEN jong kat Tel. 045-458719.

Zandvoortse coureur naar VS

Jan Lammers in Indy-car


● Jan Lammers

ZANDVOORT – Jan Lammers is tussentijds opgestapt bij de Britse renstal van Richard Lloyd. Een week voor de belangrijkste lange-afstandsrace van het jaar, de 24 uren van Le Mans, heeft de Zandvoorter die beslissing genomen. In Frankrijk zou Lammers, die aan zijn derde seizoen in de wereldtitelstrijd endurance was begonnen, een Porsche 956 bemannen met de Britse formule-1-coureur dr. Jonathan Palmer.

Het besluit van Lammers, vorig jaar met Palmer winnaar van de 1000 kilometer van Brands Hatch, kwam voor team-eigenaar Lloyd bijzonder ongelegen en verrassend. Lammers gaat in de Verenigde Staten de strijd om het CART-kampioenschap, de Amerikaanse tegenhanger van de Formule 1, rijden. Volgende week zondag start hij voor het team van Sherman Armstrong op het circuit van Portland in een March-formulewagen met Cosworth-turbomotor. Lammers, na Arie Luyendijk de tweede Nederlandse coureur in de Amerikaanse titelstrijd, gaat de zogenaamde Indy-car rijden om nieuwe ervaring op te doen.

„Vorig jaar heb ik voor Toleman Formule 1 getest. Sinds 1982, met de Theodore, had ik niet meer in een open wagen gereden. Dat geeft vormverlies. Formule 1 was dan ook niet haalbaar. De nieuwe formule 3000 trekt me niet. Daarom ben ik gaan uitkijken in de Verenigde Staten. De race van dit voorjaar in Miami heeft me goede contacten opgeleverd. Met de March kan ik bovendien ervaring opdoen met turbo-motoren. Daar heb ik nog nooit mee gereden. Dat is een nadeel."

Lammers rijdt dit seizoen vier tot zeven races voor het Armstrong-team. Voor volgend jaar heeft hij een optie. Het Amerikaanse programma viel niet te combineren met de Europees georiënteerde races om het wereldkampioenschap lange-afstand. „Daarom ben ik gestopt bij Lloyd. Contractbreuk kun je het niet noemen. Daarover was niets bepaald", zei Lammers, die wel de strijd om de Europa Cup Alpine blijft rijden.

Veric Brach: kop-staartzege

SCHAESBERG – Hennie Grift won op overtuigende manier het hoofdnummer. Zijn Veric Brach leidde vanaf de start; geen enkele concurrent was in staat, hem serieus te bedreigen. Andries Blok bleef op zijn beurt constant op de tweede plaats. Jan de Leeuw eindigde als derde (Vic Hannover) voor Trust Skoater van Gerard van Eykelenborg. De vierjarige Yokohama W (Thei Schoutrop), die haar zesde draverij in vijf weken afwerkte, herstelde na haar overwinning van verleden week teleur. Er waren in de eerste zeven draverijen ook overwinningen voor Gerrit de Jong (tweemaal), Wim Duivenvoorden, Lut Dooper, Yvonne Wagenaar en de amateur Jaap Bekker. De Belg van Reybroeck won beide rennen over tweeduizend meter. De totalisator omzet bedroeg circa honderduizend gulden.

Uitslagen

Eerste koers: 1. Zerline S (W. Duivenvoorden) 3.00.9. 2. Wilson T (R. v. Veen); 3. Zeta Lentrod (W. Velis); winnend ƒ 20.30; plaats ƒ 2.00, 1.70, 2.60; koppel ƒ 30.50; trio ƒ 4.639,00.

Tweede koers: 1. Zeres Boszorg (Mevr. Y. Wagenaar) 2.55.6; km. 1.22.1; 2. Zie die Deville (H. Grift); 3. Youth Fortuna (G. v. d. Meulen); winnend ƒ 1.80; plaats ƒ 1.10, 1.90, 1.50; koppel ƒ 7.10; trio ƒ 50.50.

Derde koers: 1. Narva (E. v. Reybroeck, Blg.) 2.19.7. 2. Sir Marcel (M. Walloch); 3. Gerritt's Pride (J. Luyten); winnend ƒ 6.80; plaats ƒ 3.70, 3.30; koppel ƒ 18.10; trio ƒ 204.00

Vierde koers: 1. Yte Volo (L. Dooper) 3.37.9 km. 1.23.8; 2. Yomma Kwik (J. Wagenaar); 3. Zicco Buitenzorg (G. v. Eykelenborg); winnend ƒ 2.10, plaats ƒ 1.70, 3.70, 4.10, koppel ƒ 13.30; trio ƒ 228.30.

Vijfde koers: 1. Ygona Albo (G. de Jong) 2.10.7; km 1.21.2; 2. Wembley (P. Weidema); 3. Wanita (W. Duivenvoorden); winnend ƒ 5.10; plaats ƒ 1.80, 1.70, 2.20; koppel ƒ 15.20; trio ƒ 133.20.

Zesde koers: 1. Lady Fanquina (E. v. Reybroeck, Blg.) 2.20.1; 2. Le Corridor (H. Rilev); 3. Mon Angelo (A. Marcel); winnend ƒ 3.10; plaats ƒ 1.40, 1.40, 1.40; koppel ƒ 11.90, trio ƒ 55.50.

Zevende koers: 1. Wehnes Dream (G. de Jong) 2.52.7, km. 1.20.2; 2. Yves Hazelaar (W. Velis); 3. Valar du Bois (H. Grift); winnend ƒ 6.60; plaats ƒ 1.90, 1.40, 4.00, koppel ƒ 8.90; trio ƒ 86.20.

Achtste koers: 1. Veric Brach (H. Grift) 2.52.7; km. 1.20.7. 2. Romeo Hollandia (A. Blok); 3. Vic Hannover (J. de Leeuw jr.); winnend ƒ 1.40, plaats ƒ 1.60, 3.70; koppel ƒ 5.90; trio ƒ 41.90.

Negende koers: 1. Uhlan D (J. Bekker) 2.52.0; km. 1.20.4; 2. Upsalin H (Mw. T. Haks); 3. Ubi Bene (P. v. Klaveren); winnend ƒ 2.30; plaats ƒ 1.70, 2.60, 2.30, koppel ƒ 15.90; trio ƒ 86.70.

Drie Nederlanders achtereenvolgens leider in Luxemburg

Teun van Vliet onttroont Nijdam en Van der Poel

door wiel verheesen

ESCH SUR ALZETTE – In de Ronde van Luxemburg is de gele leiderstrui gisteren om de schouders van drie Nederlanders geweest. Adrie van der Poel droeg het tricot bij de start van de ochtendetappe. Zijn ploegmakker Jelle Nijdam volgde hem op, dank zij een grotere tijdsvergoeding in een van de tussensprints, in deze door Wojtinek gewonnen etappe. Daarna bracht de ploegentijdrit Teun van Vliet op kop van het klassement. Oranje boven derhalve in het Groothertogdom.

„Ik weet dat het slotweekeinde altijd zwaar is in Luxemburg", aldus Teun van Vliet uit de Belgische formatie Verandalux Dries. „Een leiderstrui betekent niettemin extra stimulans. Ik ben in ieder geval niet van plan om zonder slag of stoot de eenmaal veroverde positie prijs te geven. Vorig jaar, als kersverse beroepsrenner, kon ik in de Ronde van België slechts één dag de leiderstrui dragen. Dit keer hoop ik het anders te doen".

Teun van Vliet werd een beetje kribbig toen men opmerkte, dat de ploegentijdrit vanwege de weersomstandigheden geen echte graadmeter was. Hij en zijn teamgenoten konden precies eender als de meeste ploegen hun 14 kilometer afleggen toen het nog droog was. Op het moment dat Renault en Kwantum hun strijd tegen het horloge uitvochten, stonden de hemelsluizen wagenwijd open. Het parcours in Esch sur Alzette werd als het ware herschapen in een snel stromende rivier. Jacques Hanegraaf, een van de belangrijkste pionnen in het Kwantum-team van Jan Raas, smakte bovendien al vrij vroeg tegen het wegdek. Zijn vijf ploegmakkers konden in de gegeven omstandigheden moeilijk op hem wachten.

Kwantum kwam in het veld van 14 ploegen op de zevende plaats terecht, nog achter de bescheiden Nikon-formatie van Jos Elen, alhoewel het verschil hiermee slechts in gedeelten van een seconde was uit te drukken. „Allemaal goed en wel", zei Teun van Vliet, „maar het verschil tussen onze ploeg en de ploeg van Jan Raas bedroeg bijna een volle minuut. Je kunt de marge niet helemaal aan de regen toeschrijven". Overigens werd in de ploegentijdrit uitsluitend om bonificaties gereden: respectievelijk zestig, vijftig, veertig, dertig seconden etc.

Hoe dan ook, de Ronde van Luxemburg gaat een spannend slotweekeinde in. Teun van Vliet begint hieraan met zeven seconden voorsprong op zijn ploegmakker Leo Wellens en twaalf seconden op de tweede Nederlander in het klassement: Nico Verhoeven. De nummers een en twee van de algemene rangschikking, doordat gistermiddag de ploegentijdrit begon, respectievelijk Jelle Nijdam en Adrie van der Poel, vindt men pas terug op de vijftiende en zestiende plaats. Wel leidt van der Poel in het puntenklassement.

Tweede etappe, eerste deel: 1. Wojtinek 117 km. in 2.48.38; 2. Wüller; 3. Van der Poel; 4. Joho; 5. Guay; 6. Van Poppel; 7. Leo van Vliet; 8. Verhoeven; 9. Mottet en vervolgens nog ruim 60 anderen in dezelfde tijd als Wojtinek.

Ploegentijdrit: 1. Verandalux 14 kilometer in 16.39; 2. Skala op 18 sec.; 3. Duitse Amateurs 17.08; 4. Renault 17.19; 5. Zwitserse profs 17.24; 6. Nikon 17.34; 7. Kwantum z.t..

Algemeen klassement: 1. Teun van Vliet 7.08.56; 2. Leo Wellens op 7 sec.; 3. Nico Verhoeven op 12 sec.; 4. Luyten op 13 sec.; 5. De Beule op 15 sec.; 6. Adrie van Houwelingen op 17 sec.; 7. Lavainne op 21 sec.; 8. Van Poppel op 23 sec.; 9. Van der Hulst z.t.; 10. Kluge op 28 sec.; 11. Mottet op 30 sec.; 12. Slendebroek op 30 sec.

Klasseringen overige Nederlanders: 15. Jelle Nijdam op 34 sec.; 16. Van der Poel op 35 sec.; 27. Ducrot op 48 sec.; 31. Leo van Vliet op 51 sec.; 38. Buisman op 1.01; 43. Hanegraaf op 1.08; 68. Beckers op 10.29; 72. Elshof op 14.49; 73. Van der Knoop op 17.50; 76. Broers op 27.39; 77. en laatste de Nieuwzeelander Mullan op 27 min. en 50 sec.



● Teun van Vliet nieuwe leider in de Ronde van Luxemburg wil die positie tot en met de slotetappe behouden.
Foto: DRIES LINSSEN

PIJL VAN LIMBURG

Van der Leeuw NWB-topper

ECHT – De grote pechvogel van de eerste dag van de NWB-klassieker 'Pijl van Limburg' was ongetwijfeld René Houwen. Op de beslissende momenten reed de man uit Linne lek. Terwijl hij bezig was aan een grandioze tijdrit, sloeg de pechduivel 300 meter voor de finish toe en finishste hij op ruim 13 seconden achter de winnaar.

In de finale van de tweede etappe kreeg hij in de slotfase tweemaal met pech te maken. Na de eerste lekke band leek hij vrij snel terug te komen, maar toen hij op ruim 150 meter van de kopgroep genaderd was, sloeg het noodlot andermaal toe. Houwen ging opnieuw in de achtervolging en leek nog éénmaal aan te sluiten, maar toen de kopgroep in de laatste kilometers er flink aan begon te trekken, was het gebeurd met de Wijnands-kopman.

Direct na het begin scheidde zich een kopgroep van 12 man af, waaronder alle favorieten. Gele truidrager Theo van der Leeuw zorgde voor het tempo, samen met Fred Scheres en René Houwen. In een mum van tijd was het veld uit elkaar gevallen en had het er alle schijn van dat de kopgroep minuten winst zou pakken. Dat gebeurde uiteindelijk niet. Voor viel het tempo weg, wat b.v. Mike Strijbosch en Jo Vestjens, die de slag gemist hadden, de gelegenheid gaf om terug te komen. Twee groepen smolten samen waardoor de kopgroep, tevens hoofdmacht, bestond uit 30 man.

Uiteindelijk sprintte een groep van 15 man voor de eindzege. De rest was door pech achtergeraakt of kon het tempo niet meer volgen. De materiaalwagen moest voortdurend in aktie komen. De tweede etappe van de 'pijl' was een materiaalslachting. Winnaar werd Frank van Zantwoort voor Wim van Mierlo en gele truidrager Theo van der Leeuw, die de leiding behield in het algemeen klassement.

Uitslagen

1e etappe, tijdrit over 8 kilometer: 1. Van der Leeuw 10.07.76; 2. Vestjens, 10.12.39; 3. Tulmans, 10.13.39; 4. Strijbosch, 10.14.52; 5. Jorissen, 10.16.98; 6. Steyvers, 10.18.49; 7. Louwers, 10.19.26 8. Daams, 10.19.52 9. Nelemans, 10.19.54 10. Houwen, 10.21.30; 11. Van Mierlo, 10.21.79; 12. Hartjens, 10.22.22 13. Peeters, 10.22.27; 14. Thoolen, 10.22.34; 15. Scheres, 10.26.61.

2 etappe, 125 km. Echt-Echt: 1. Van Zantvoort 3.00, met bon. 2.59.45; 2. Van Mierlo, met bon. 259.50; 3. V.d. leeuw, met bon. 2.59.55; 4. Cuypers, 3.00; 5. Jorissen; 6. Louwers; 8. Peeters; 9. Van Zantvoort ; 10. Maatje, 11. Scheres ; 12. Steyvers; 13. Reuvers; 14. Hartjes; 15. Tulmans.

Algemeen Klassement: 1. V. d. Leeuw, 3.10.03; 2. V. Mierlo, op 9 sec.; 3. Tulmans op 10 sec.; 4. Strijbosch op 12 sec.; 4. Jorissen, op 14 sec.; 5. Steyvers, op 15 sec.; 6. Louwers, op 16 sec. 7. Van Zantvoort, op 19 sec. 8. Hartjes; 9. Peeters; 10. Scheres op 24 sec.

Basketbal: Oranjezege

LEVERKUSEN – Nederland heeft in groep B zijn eerste zege behaald. In Leverkusen won het team van coach Vladimir Heger met 86-80 van Israël. Bij de rust stond Nederland nog met 45-49 achter. De Limburgse inbreng: Van Essen 12 punten en Kuipers 22 punten.

Dode op Man

DOUGLAS – Bij een motorrace op het beruchte stratencircuit op het eiland Man is de 30-jarige Britse coureur Rob Vine om het leven gekomen. Vine kwam in de tweede ronde van de 1000cc-race op een bochtig deel van het 60 kilometer lange circuit ten val. Zijn verwondingen waren van dodelijke aard. Eerder deze week lieten bij de trainingen voor de zijspanklasse al twee Zweedse broers het leven.

Stielike naar Zwitserland

MADRID – Na acht jaar trouwe dienst verlaat de Westduitse international Uli Stielike het Spaanse voetbalinstituut Real Madrid. De dertigjarige Stielike heeft vrijdag een vierjarige overeenkomst getroffen met Xamax Neuchatel. Stielike koos voor de Zwitserse club, omdat Real hem een contract voor de duur van slechts één jaar bood. De besnoerde libero wilde zekerheid voor een langere termijn. In 1977 verhuisde Stielike voor 1,8 miljoen gulden van Borussia Mönchengladbach naar de Spaanse hoofdstad. Het transferbedrag, dat Neuchatel moet opbrengen, is vrijdag niet bekend gemaakt.

Laatste kartrace ISBL

HEERLEN – Morgen zal de ISBL haar laatste wedstrijd van het zomerseizoen verrijden. Deze wedstrijd heeft plaats op de baan in Genk en begint om 12.30 uur. De trainingen zijn al vanaf 9.00 uur 's morgens.

Twee-urencross

HEERLEN – Op het permanentecircuit van motorclub houdt deze vereniging morgen een twee-urenmotorcross. De wedstrijd wordt in twee manches van een uur verreden.

Start eerste manche is om 13.00 uur. Als tussenonderdeel zullen de 80ccers in de baan komen voor drie manche. Star eerste manche is om 12.30 uur.

FC ODA FINALIST

FC Oda-Rapid 3-1 (2-0): L. Lambers 1-0 H. Aspers 2-0, E. Braeken 2-1, v. Driel 3-1. Toesch.: 550. Scheidsr. v. Soest.

WEERT – FC Oda behaalde op een vrij gemakkelijke manier een finaleplaats in het duel tegen Rapid. Al in de eerste helft stelde de thuisploeg orde op zaken door een afstandsschot van Lambers en een schuiver van Aspers. Na een kwartier in de tweede helft bracht Braeken de stand terug tot 2-1 waarna een offensief op het doel van FC Oda begon. De thuisploeg hield echter de hele wedstrijd stand en scoorde de verlossende treffer in de slotfase door van Driel, 3-1.

De finale tegen hoofdklasser Limburgia zal zaterdag 15 juni a.s. plaatsvinden. Tijd en plaats is nog niet bekend.

Moser en Hinault zij aan zij

VALNONTEY – De derde en laatste aankomst op een berg bij de 68ste Ronde van Italië heeft een Amerikaanse winnaar opgeleverd. Andrew Hamstean verraste het peloton vrijdag op het 1666 meter hoog gelegen Gran Paradiso aan het einde van de 20ste etappe over slechts 58 kilometer vanuit St. Vincent. Hij versloeg de Colombiaan Reynel Montoya met een minuut en de Spanjaard Marino Lejarreta met 1 minuut 2 seconden.

Rose-truidrager Bernard Hinault (Frankrijk) passeerde zij aan zij met Fransesco Moser de finish. Hun achterstand op de winnaar bedroeg 1 minuut 37 seconden. Daarmee heeft de viervoudige winnaar van de Tour de France voor de beide slot-etappes een voorsprong behouden van 1 minuut 15 seconden op de winnaar van vorig jaar. De 21ste en voorlaatste etappe voert de renners zaterdag over 229 km van St. Vincent naar Genua. Zondag vindt de afsluitende tijdrit over 48 km plaats naar de Toscaanse provincie-hoofdstad Lucca.

De uitslag: 1. Hampstean 1 uur 30 minuten en 51 seconden (exclusief 20 seconden bonificatie). 2. Montoya op 1 minuut (15 sec). 3. Lejarreta op 1.04 (10 sec). 4. Acevedo op 1.14 (5 sec). 5. Lemond op 1.18. 6. Van der Velde op 1.23. 7. Wilson op 1.30. 8. Navarro op 1.35. 9. Van Impe op 1.37. 10. Hinault. 11. Moser (Ita) z.t. 27. Knetemann op 2.34. 48. Van Meer op 5.00. 82. Pirard op 7.49. 97. Van Dongen op 11.56.

Algemeen klassement: 1. Hinault 99 uur 1 minuut en 30 seconden. 2. Moser op 1.15. 3. Lemond op 2.14. 4. Lejarreta op 4.12. 5. Prim op 4.18. 6. Contini op 4.36. 7. Wilson op 4.48. 8. Baronchelli op 4.59. 9. Chioccioli op 5.51. 10. Beccia op 6.45. 25. Van der Velde op 21.12.

Unitasatleet Huub Coenen waterdrager in monstertocht

door frans dreissen

NEUFCHATEAU – Wat de Tour de France is voor de wielrenners en de Elfstedentocht voor de schaatsers, dat is Paris-Colmar voor de loopfanaten. Parijs-Colmar, oftewel de langste voettocht van de wereld. 518 Kilometer non-stop bloed, zweet en tranen. Woensdagavond kregen dertig dapperen, bijgestaan door een groot aantal secondanten, een feestelijke uitgeleide in Parijs. Gisteravond stonden er nog maar twintig op de been en uiteindelijk zal hooguit een dozijn in de loop van vandaag de finish halen.

Bij de twintig doordouwers is ook de uit Stockum afkomstige Westduitser Manfred Loch (39). In zijn gezelschap zit onder meer een Nederlandse afvaardiging 'gangmakers', waaronder Unitas-atleet Huub Coenen. „Ons doel is om Manfred Loch heelhuids naar Colmar te loodsen. We zijn niet gebrand op een goede klassering". Leve-toi et marche (sta op en ga verder). Dit is de 'strijdkreet' van Felix Levitan, de voorzitter van de organisatie.

Het gros van de achtergebleven lopers loopt scheef en roept hetzelfde beeld op als de entree van marathonloopster Gabriëlla Anderson-Schiess in het colosseum van Los Angeles. Een schokkend tafereel destijds in LA, maar in Parijs-Colmar niets nieuws. „De vermoeidheid speelt de deelnemers parten. Ze weten niet meer wat links en wat rechts is", verklaart Huub Coenen uit Simpelveld. „Wat wil je na twee nachten geen slaap. De atleten zullen vannacht nog wel wat schever gaan lopen". De mensen die deze barbaarse tocht als het ware tot religie hebben verheven, zijn zich evenwel bewust van de risico's. „Ze weten waar ze aan beginnen en zijn nauwkeurig geselecteerd en getraind. Iemand die geen 195 kilometer in 24 uur kan afleggen krijgt geen startgelegenheid".

Net als in de Tour heeft Levitan voor de deelnemers slechts weinig rust op het programma staan. In totaal vier uur, verdeeld over drie uur in Colombey en een uur in Epinal. Vier nachten en drie dagen marcheren dus op het ritme van de marsmuziek, die uit de luidsprekers op de volgerskaravaan galmt. „Eten krijgt Manfred Loch al lopende aangereikt", vertelt Coenen, „die hoofdzakelijk belast is met de begeleiding op de weg (naast Loch lopen en vloeibaar eten en drinken halen in de verzorgingswagen). „We werken in teamverband. Er is een dag- en een nachtploeg van in totaal elf personen. Om beurten krijgt Loch twee lopers bij zich".

Parijs-Colmar: leve-toi et marche. Het gevecht tegen de afstand, tegen de vermoeidheid en zeker ook tegen de elementen. Een branden-de zon, onweer, windstoten en een onnoemelijk aantal regenbuien geselden de volharders. Dwazen, in de ogen van velen. „Wat voor anderen onmogelijk is, is voor sommigen gewoon". De uitspraak van teamleider Jan van der Linden uit Nijmegen lijkt sterk overtrokken, maar er schuilt een kern van waarheid in.

Behalve enkele reeds verholpen maagklachten verloopt de tocht volgens schema. De komende nacht hoopt Loch begeleid door vijf Nederlanders, twee Belgen, drie Franssen en een Westduitser in Colmar te arriveren. De winnaar zal tenminste tien uur eerder de eindstreep passeren (510 km. in circa 65 uur). Loch laat zich er evenwel niet door ontmoedigen. „Ik ga verder" leve-toi et marche. Tussenstand vrijdagavond: 1. Pol Forthomme (Visé, België); 2. Jean-Claude Gouvenaux (Frankrijk op 1 uur); 3. Marcel Jaunasse (Frankrijk op 1½ uur); 19. Loch op 8½ uur; 20. en laatste Serge Brouet (Frankrijk op 9 uur).

Auto's en motoren

Te k. CITROEN GS Break 1979, 97.000 km met trekh. en radio f 3250,–. Vullingsweg 130, Heerlerbaan tel. 414652.

Te k. HONDA Accord coupé autom. gloednieuw, type '80. Inr. mog. f 3450,–. Keur. toegest. 045-219237.

Te k. FIAT 127 Spec. 3-drs. bwj. '76 i.z.g.st. Tel. 04405-3159.

Te k. HYUNDAI Pony bwj. '80, vraagpr. f 5000,–. Keuring toegest. 045-440154.

Te k. GOLF L bwj. '78, 71.000 km gel. I.z.g.st. Tel. 045-716490.

Te k. MERCEDES 250 6 laat '78, kl. wit, veel extra's, zeer mooi, pr. f 10.750,–. Inr. mog. Tunnelweg 54, Industrieterr. Dentgenbach, Kerkrade.

KADETT 1.6 diesel de luxe '82. Hatchback + radio. Opg. prijs f 11.300,–. 04494-41379.

Te k. GOLF diesel '78, zeer mooi, pr. f 5750,–. Inr. mog. Tunnelweg 54. Industrieterr. Dentgenbach Kerkrade.

Te k. VOLVO 343 DL automaat i.st.v.nw. bwj. '77, kl. beige f 3500,–. Tel. 045-324193. Aan de Put 15, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Celica 1600 LT met ST motor 70.000 km bwj. '73. Tel. 04493-4349.

GOLF C diesel '82 1600 cc radio-cass., 5 versn. i.z.g.st. Koopje f 11.900,–. Tel. 045-726062.

FORD Fiesta 1100 L bj. '78 i.z.g.st. vr.pr. f 3850,–. Laagstr. 38, Steenberg Hoensbroek.

Te k. R 20 bj. '78 moet wat opgeknapt worden, olievrije motor en trekh. f 700,–. Tel. 045-415997 Paaverpleín 81, Kerkrade-W.

Auto Ploum biedt aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: PEUGEOT 305 SR bijzonder mooi '81, kl. rood f 9750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo '81 met LPG-inst. en stereo, kl. wit f 9250,–; Volvo 343 DL autom. '80, kl. blauwmet. auto verkeert in showroom cond. f 8950,–; Renault R 18 GTL met LPG-inst. '80, kl. grijsmet. f 7750,–; Innocenti '90 L super zuinig le eigen. weinig km. '80, kl. bruinmet. f 4950,–; Datsun Cherry mooie auto T '81 kl. grijsmet. f 7950,–; Toyota Corolla DL in topcond. '80, kl. blauwmet. f 7750,–; Honda Civic '81, kl. blauwmet. zeer mooi met speciaal striping f 8750,–; Honda Accord 4-drs. '78, kl. roodmet. f 3950,–; Honda Civic '78, kl. rood i.z.g.st. f 4950,–; Fiat X 19 mooie sportwagen kl. wit f 4750,–; Opel Ascona '78, kl. rood f 3950,–; Ford Escort 1.3 L '77, kl. rood f 3250,–; Renault R 30 met vele extra's '78, kl. groenmet. f 2250,–; Opel Kadett 1.2 S '77, kl. rood f 3250,–; Mini 1000 i.z.g.st. '76 f 1500,–. Inruil + financiering Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. CHEVROLET Hatchback autom. met LPG-inst. '80 bijzonder mooie auto, grijsmet. f 10.750,–. Fabriciusstr. 13, Kerkrade, tel. 453291.

HONDA CB 750 cc z.g.a.n. te k. of te r. tegen auto. Tel. 045-414198.

Te k. VOLVO 343 speciaal automatiek bj. '78 als nieuw f 3750,–. Event. inr. mog. Tel. 316940.

Te k. BMW 2002 autom. i.z.g.st. pr. f 1750,–. Tel. 045-414024.

Te k. nw.st. FORD Mustang t. Fastback 3-drs. coupé '80, zeer mooi, f 7250,–. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

CITROEN 2200 CX stationcar, diesel, '78, i.pr.st. Tel. 045-314522.

Te k. FORD Escort 1.3 L Bravo, i.z.g.st., kl. wit, sportuitv., vele extra's o.a. alarminstallatie, km.st. ± 33.000, 10 mnd. garantie extra. Tel. 045-225347.

Te k. weg. omstandigh. v. part. FIAT X 1-9 Sport, z.g.a.n. Tel. 045-227134.

Te k. FORD Taunus 20 S jub. sportuitv., sunroof dec. 60.000 km. '82, zeer mooi, f 15.000,–. Tel. 04490-20216.

TALBOT Solara GLS 5-bak aug. '81. Gemmenichenweg 36, Vaals, tel. 04454-3507.

Te k. MAZDA 626 GLX, Hb. 5-drs., juni '83 f 16.900,–; als nw. Tel. 045-440737.

Te k. MAZDA 323 bwj. '78 f 2150,–; tel. 045-727551.

Te k. nieuw type PATROL 4x4 D grijs kent. 24.000 km, le eig. Vraagpr. f 29.750,–. Tel. 04455-1700.

BMW 323 I bj. '79 zeer mooi. Egstr. 113, Heerlerbaan.

Te k. ALFA Sud 1.5 "Valentino" bj. '78 weg omst. Tel. 04454-1718 na 16.00 u.

Te k. TOYOTA Corolla Luxe bj. eind '76 zuinig en goed, vr.pr. f 1650,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. CHRYSLER Sunbeam 1300 le e.g.st. bj. aug. '78, vr.pr. f 1650,–. Nic. Beetstr. 104, Heerlen.

Van part. OPEL REcord 2.0E Combiwagen nov. '81, km 45.500 z.g.a.n., nw. banden, sunroof, extra vering. pr. f 9800,–; tel. 045-413450.

OPEL Rekord 19N '79 kl. wit LPG f 6800,–. Mgr. Feronlaan 68 Hoensbroek.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. OPEL Rekord 2.0 N de luxe, 4-drs., bwj. okt. '79, i.z.g.st., km.st. 62.000, f 8.500,–. Tel. 045-413716.

GARAGEBEDRIJF vraagt met spoed te k. personenwagens, bestelwagens, bussen. Schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

Mooie zuinige MINI Estate '77 Pullm. uitv. tel. 045-351279.

Te k. BMW 2002 bwj. '74. Vraagpr. f 1800,–. Oude Heilust 15 Kerkrade 045-23222.

Lancia CABRIOLET te k. 4-pers. Zeldzaam tel. 04490-26115.

VESPA en Honda scooters. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. MERCEDES 230 6. bj. '73. Pastorijstr. 12, Nuth, 045-242411.

Te k. Alfa Sud TI bwj. '79, motor 100%. Vr.pr. f 1700,–. 04490-13279.

Te k. TOYOTA 1000 bwj. '76 f 750,–; tel. 045-723936.

Weg. omst. te k. VOLKSWAGENBUS '74. Tel. 04499-1202 Susteren t.e.a.b.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '80. Tel. 045-444323.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. VW Scirocco GTI '77 ruis 50.000 orig. km. i.pr.st. zeer veel access. Vr.pr. f 7250,–; inr. evtl. mog. Tel. 043-620208.

Te k. MINI Special bwj. '77, Taleblaan 105 Heerlen.

Te k. BMW 316 bwj. '82, km.st. 70.000. Tel. 045-317632. Na 17.00 uur.

RANGE Rover bwj. 1980 le eig. i.st.v.nw.; Alfa Spider 1600 bwj. 1978 le eig. wit zomer- en winterkap i.st.v.nw. pr. f 15.000,–; Mitsubishi Tredia 1400 GL bwjr. 1983 le eig. f 11.500,–; BMW 320-6 automatic 1979 f 9900,–; Talbot Solara 1.6 LS bwj. 1982 le eig. grijsmett. f 7900,–; alle keuringen toegest. Inruil en financiering mogl. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (naast bij station) tel. 045-226829.

Te k. VW Kever bwj. '71. Tel. 045-317314.

Te k. HONDA Civic bj. '82, km.st. 33.000 i.z.g.st. Inr. mogel. Te bevr. Tankstation Brouwers Heerlerbaan.

VW GOLF te k. bj. '76, zo% met radio. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

ALFETTA Lusso 1.8 off.-gar. rek. t.l.z. vr.pr. 2500,–. 045-713369.

Te k. RENAULT 16 TX, bwj. '77, Jasparstr. 20, Geleen, tel. 04494-53108.

Te k. RENAULT 11 TL, bwj. '83, inr. mog. 04495-6408.

Weg. omst. te k. MERCEDES 280 S aut. '81, cl. schuifd., get. glas, pullman bekl. stereo sportvlg., enz. Auto in fant. st. Groothtg. Janstr. 12, Geleen, na 17.00 uur. bch. zat.

Te k. OPKNAPPER Peugeot 604, '76 tel. 045-270734, na 17.00 uur.

M.G. Midget MK I 1962, 2-pers., SPORTWAGEN. i.z.g.st. Tel. 043-432103.

VOLVO 343 DL, aut. ruilmotor, radio, trekhaak, i.g.st. kl. bord.rood f 2750,–, tel. 043-642770.

Koopje HONDA Civic, bwj. '76, i.z.g.st. Parallelweg 199, Voorst Eikenerveld, Heerlen.

Te k. STATIONCAR Datsun 180 B, '78, f 1150,–. tel. 045-710286.

Motor HONDA CBX 1100, bwj. 30-8-'79, km.st. 19.000 met orig. kuip, enz. inr. mog. Na 16.00 uur, tel. 045-312310.

LADA 1500 S van le eig. i.z.g.st. Bwj. '77, tel. 045-751276 na 17.00 uur.

Te k. z.m. OPEL Ascona 1600 + acc. Vr.pr. f 800,–. J.v.d. Vondelstr. 38, Heerlen.

Te k. FORD Taunus, bj. '76, LPG, f 1000,–. Tel. 045-223546.

Te k. MERCEDES 220 D bj. '76 zeer mooi, m. open dak, veel acc., i.z.g.st. Diepenstr. 20, Hulsberg.

Te k. BMW 323i, bj. eind '79, auto verkeert i.st.v.nw., met div. extra's, vr.pr. f 11.500,–. Inruil mog. Te bevr. na 17.00 uur, Hoogstraat 14, Herkenbosch, tel. 04752-4394.

MERCEDESBUS type 310, bj. '83; VW LT 31 chassis cab wielb. 2.50 cm benzine, '75-'77. Handelsstr. 20, Sittard, 04490-24882.

Te k. Clark HEFTRUCK diesel 2 ton HH 4 m. Steinbock electr. heftruck 1200 kg HH 4 m op luchtbanden, hydraulische hefbrug kabel 1.4 m voor heftruck. Handelsstr. 20, Sittard, 04490-24882.

CITROEN GS Pallas, bj. juli '78, le eig., kl. zilvermet., pr. f 1500,–. Tel. 045-242907.

Te k. OPEL Kadett stationcar, aug. '82, i.z.g.st., f 12.500,–, van part. Tel. 045-317361.

Te k. DS PALLAS, bj. '73, zwart leren bekl., i.z.g.st., vr.pr. f 4500,–. Inl. na 18.00 uur 045-425422.

Te k. PEUGEOT 504, L, bwj. '77, f 1500,–, tel. 045-750489.

Te k. weg. omstandigh. groene GOLF, bwj. '7-'80 km-stand 86.000, vr.pr. f 6000,–, te bevr. Schachtstr. 117, Heerlen.

Te k. FORD Taunus Combi 1.6 L, bwj. '81, km.st. 70.000, pr. f 8500,–, evt. inr. Pleyweg 27, Heerlen, Palemig.

Te k. WILLY JEEP, bwj. '43, vr.pr. f 15.000,–, tel. 045-219163.

Te k. mooie TOYOTA Celica, bwj. '74, Tenelenweg 110, Voerendaal.

Te k. OPEL Kadett bj. '75 f 800,–. Voor 12.00 uur. Koningstr. 8, Heerlen.

Te k. DATSUN 160 J bj. '79 i.z.g.st. Uiverstr. 15, Heksenberg-Hrl.

Te k. FORD Fiesta bj. '78, i.z.g.st. Vr.pr. f 4500,–. Dinkelstr. 4, Heerlen.

Te k. DATSUN Cherry aug. '82, 16.000 gel. 04404-1482 na 17 uur.

DAF 46 bwjr. '77, Pres. Rooseveltstr. 43, Schinveld.

Te k. OPEL Ascona 1900, bwj. '80, km. 44.500 f 7500,–. Tel. 045-251615.

Te k. TOYOTA Cressida 1800, op gas, bj. '77, i.z.g.st. Middelste Wehr 46, Hoensbroek, tel. 045-215554.

Te k. DATSUN 120A Cherry coupé 9-8-'75, auto verk. i.g.st. f 685,–. Wyenweg 1147, Treebeek. Tel. 045-212898.

Te k. CBX bwj. 1981. Schoutstr. 45, Brunssum-Noord, 045-257405.

Te k. HONDA Civic 4-drs. bwj. '77 en Mercedes 200D bwj. sept. '81, kmst. 137.000, pr. f 8300,–. Veldstr. 2, Brunssum.

HONDA Civic bwj. aug. '77, i.z.g.st. f 2350,–. tel. 045-727693.

RENAULT Fuego TL '80; Peugeot 505 SR autom. schuifd. c.d. '82; Ford Granada 2300 Savoy met gas '83; Mitsubishi Galant 1600 '81 + '82; Opel Rekord 20 S met gas '81; Ford Taunus 1600 Bravo met gas '82; Opel Ascona 16S 2 en 4-drs. '82; Mitsubishi Sapporo 5 bak '80; Audi 100 LS '81; Fiat Argenta 2000 5 bak '82; Toyota Corolla DX '80; Mazda 626 autom. '82; Talbot 1510 GLS '80; Mitsubishi Galant GLX Stationwagon '81; Honda Quintet 5 bak '81. Inruil en financieren. Bovagegaranticbewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. tel. 045-311729.

DE BESTE EN SNELSTE LICHTDRUKKEN natuurlijk óók bij van hooren drukkerij/repro in de cramer 3 heerlen 718380

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Voor de liefhebber Opel MANTA 16 SR bj. '71 geheel nieuw opgeknapt pr.n.o.t.k. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-W.

Te k. BMW coupé 633 I, bwjr. '77. Burg. Willemsstraat 32, Hoensbroek.

Te k. SUNBEAM Chrysler bwj. '78, 3-drs. vraagpr. f 1450,–. 04494-54670.

Te k. BMW 320 6 geh. Zender uitgev. bwj. '78, lpg, spv. antraciet kl. pr. f 9750,–. Munstergeodstr. 7, Buchten-Born.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '80, zilvermetallic. tel. 045-228469.

Te k. BMW 323 I bwj. '79, rood, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla autom. i.z.g.st. Vraagpr. f 2250,–. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

MERCEDES 200 D '82; Ford Granada 20 GL 4-drs. '81; Opel Rekord 20S de L 4-drs. '82; Ford Escort 1300 '80 3-drs. en 5 bak '83; Ford Escort 1100 L Bravo '83 en '82; Opel Ascona 20 S 4-drs. '79; Opel Kadett 12S 3-drs. '79; Opel Corsa 12S '84; VW Polo Classic '83; Honda Civic 1200 3-drs. de L '83. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 725806, na 18 uur: 721406.

Te k. FORD Fiesta '79; Opel Kadett 12S '79; Opel Kadett Combi '82; Ford Escort 13L '81. Diamantstr. 21 Heerlen.

Te k. GOLF 1100 bwj. '77 i.z.g.st. Tel. 045-214787.

Te k. VW Polo '77, km.st. 82.000, 4 nw. band., radio, 2 nw. schokbr. Tel. 04495-7276 na 18 u.

Te k. OPEL Rekord stationcar bj. '81, Remigiusstr. 29 Simpelveld. Tel. 045-442408.

Te k. RENAULT 20 TS 2 liter bj. '79 op gas f 2450,–. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-W.

Te k. BMW 533 Hartge bj. '76, geh. nieuw gerest., metal. blauw, taxatierapp. voorh. v.d. liefheb. Te bevr. Holzstr. 91 Kerkrade.

Te k. PONTIAC Sunbird '79 kl. mod. carr. 100% mot. def. Vr.pr. f 2500,–. Inr. mog. 045-455352.

DATSUN 120Y coupé bj. '76 f 975,–. Tel. 045-451844.

Te k. VOLVO 144 1973, nieuwe accu f 850,–. Stikkerstr. 5, Geleen.

FORD Taunus 1.6 L 2-D bj. 1977 met.groen/zw. dak, met radio, vr.pr. f 1800,–. Zwartdriesstr. 40, Steinbach.

Te k. i.st.v.nw. splinternw. RENAULT 14TS '80, kl. grijsmetall. f 4000,–; iedere keur. toegest. 043-10140.

Te k. SUZUKI Cross 125 cc bwj. '84, met WP vering f 4250,–. Tel. 045-213174.

Te k. z.g.a.n. CROSSER Yamaha 490 3× gebr. + aanhangw. en toebeh. weg. ziekte f 5000,–. Tel. 045-212436.

Te k. BMW 316 bwj. '79, lpg, tel. 045-311217.

Voor liefhebber ALFA Romeo Sprint coupé Veloce 1.5, Bwj. '80, pr. f 4700,–, tel. 04451-2630.

OPEL Corsa 12S TR '84, Ford Escort Bravo 1100 '83, Ford Taunus 1600 Bravo '82; Hyundai 1200S Pony '81, Honda Accord Sedan '79, Opel Kadett 12S '80, Fiat 128 '80, Renault 14TL '80, Fiat Panda 45 '81, Honda Civic automaat type '76, Ford Fiesta 1100, Ford Taunus 2300 Ghia '78 f 3900,–, Opel Rekord 2000S m. lpg '78 f 3900,–. Autobedrijf Stan Wever, Baanstr. 39, Schaesberg, tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Bedrijfswagens

DAF 2200 koel + laadlift; DAF 1100 open + gesl.; Hanomag F '76; Mercedes 308 '80; Mercedes 307 D '80 m. koeling; VW LT 35 D '80; Mercedes 306 D veewagen; Toyota Hi-ace D '82; Suzuki Carry '80; Peugeot 305 GLS '81; Ford stat.car + LPG '80; Mazda 1300.

W. FEIJTS AUTO'S

Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth, 045-242025. Toyotaservice en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Cressida diesel '81; Toyota Corolla 4-drs. '83; Toyota Corolla 5-drs. stat. car '81; Toyota Tercel 5-drs. '83; Toyota Starlett 3-drs. '80, '79; Toyota Corolla 4-drs. '83; Opel Manta 1.9 hatchback (le eig.) '79; Opel Kadett 3-drs. '81, '78, '77; Opel Kadett stat.car '78; Ford Escort 3-drs. '82; Honda Accord 3-drs. '78; Peugeot 104 5-drs. '79; Fiat Ritmo '81. Diverse goedkopere inruilauto's: Saab 99 L CM 2 '75 f 2450,–; Renault 12 '77 f 1450,–; Lada stat.car '79 f 1750,–; Toyota Celica '76 f 2750,–; Austin Allegro '78 f 2250,–; Morris Marina 4-drs. '79 f 2950,–. Ook verkoop van gebruikte Toyota-onderdelen.

Te k. z.g.a.n. motor SUZUKI GS 400 6 versn., 11.000 km, le eig., pr. f 3000,–; P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert.

OPEL Rekord 2.0 ltr. S nov. '79 LPG autom. f 6500,–. Mgr. Paradisstr. 15 Nieuwenhagen.

Mooie MAZDA 323 3-drs. + trekh. type '78. Pr. f 2500,–. Kerkveldweg 2 Craubeek-Klimmen.

Te k. RENAULT 20 TD diesel bwj. '80 f 3950,–. Inr. mogl. Laagstr. 28 Steenberg-Hoensbroek.

Koopje: AUDI 100 LS bwj. '77. Vraagpr. f 1450,–. Bergplein 8 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett kl. metblauw bwj. '80. Vraagpr. f 9250,–; i.z.g.st. Parkstr. 34 Voerendaal.

BMW 525 '75 i.z.g.st. Wit-/trekh. Sch. Kellenerstr. 34, Roermond, 04750-24849.

Te k. RANCHO Matra bwj. '80, km 77.000. Vr.pr. f 9500,–; tel. 04454-4777.

FORD Transit 100 kampeerwagen bwj. '76 i.g.st. f 4250,–; tel. 04454-5079.

GOLF GLS kl. blauwmetallic, bwj. '80, km.st. 40.000 i.z.g.st. m. div. extra's, pr. f 11.500,–, tel. 04443-3578 na 17 uur of zaterd. + zond.

Te k. MITSUBISHI Colt GL bwj. '80 kl. metall. blauw, pr. f 7000,–; H. Hermanslaan 554, Geleen, tel. 04494-40802.

Te k. BMW 1802 bj. '75 met LPG, radio, trekhaak, prijs n.o.t.k. Tel. 04455-1237.

DATSUN 1982 coupé m. radio, LPG, trekhaak, f 7250,–. 04494-41379.

Ford FIESTA 1100 L 1982 nw. model, radio in st.v.nw. f 8800,–. 045-726062.

Te k. BMW 520 met gas + trekhaak, schadevrij, zeer gaaf, met groen, nieuwe banden, schokbrekers, verdamper, uitlaat en grote beurt, vr.pr. f 7950,–. Tel. 04498-52999.

Merc. 190 E aut.

alle extra's, 37.000 km. '83

Nieuw f 65.000,– Nu f 44.500,–

280 S '79 alle extra's f 22.000,–

200 D '79 f 17.500,–

240 D '77 f 9750,–

Crombag Auto's Geleen, 04494-46260.

Te k. Ford TRANSIT 100 bj. '76 mot. '81 3-drs., groen, i.z.g.st. pr. f 3250,–. Tel. 043-433770.

Opel KADETT 1300 Luxe '81 goed onderh. f 10.500,–. Parmentierstr. 3, Heerlen. Tel. 045-410505 na 18.00 u.

Te k. zeer mooie EEND type 2CV6 bwj. '78, vraagpr. f 1750,–. Steengang 3, Schaesberg.

FORD Escort 1600 GL 5-drs. bwj. '84, roodmet., kmst. 12.000. Raadhuisplein 6a, Cadier en Keer.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82; BMW 316 '79, '81, '82; BMW 318 '80; BMW 318 I '82, '84; BMW 320 '77, '78, '81, '82; BMW 320 aut. '78; BMW 320 I '83; BMW 323 I '79; BMW 518 '78, '83; BMW 520 I '82; BMW 520 IA '83; BMW 520 aut. '78; BMW 524 TD '84; BMW 525 '82; BMW 528 I '78; BMW 728 IA '81; BMW 745 IA '82; Opel Kadett 13S 4-drs. '83; Opel Kadett 13S 5-drs. '83; VW Jetta GL 1984; Ford Escort 1.3 L 1982; Ford Capri 1600 GL 1981; Renault A 5 Turbo '83; Mitsubishi Lancer 1.2 GL 1982; Peugeot 305 SR Break 1982. Kerkraderstéenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

Zeer mooie Ford CAPRI 2300 bj. '77 pr. f 3250,–. Tel. 045-415528.

Te k. zeer mooie LADA 1500 S bwjr. 10e mnd. '79, km.st. 55.000, pr. f 2500,–. Beukstr. 10, Passart Heerlen.

Koopje: mooie FORD Escort, bjaar '79, vr.pr. f 2650,–. Gladiolenstr. 109, Kerkrade.

Te k. MOTOR + versnellingsbak compl. Opel 2.8, Ford motor 1.6 GT, Alfa motor en versnellingsbak. Tel. 045-353748.

Te k. voor liefh. VW KEVER 1303 zeldz. mooi, verbr. spadb., kuipst., br. wielen, bj. '73, vr.pr. f 2500,–. Alb. Cuyperstr. 85, Meezenbroek Heerlen na 18 u. 045-220659.

Weg. omst. te k. MOTOR Honda CX 500 i.st.v.nw. Pr. n.o.t.k. tel. 045-440095.

Te k. BMW '76. Kluisstr. 29 Doenrade.

Te k. MERCEDES '71, Kluisstr. 29 Doenrade.

Te k. DATSUN 120AFII Coupé bwj. '77, pr. f 1000,–; tel. 045-723653 na 19 uur.

Te k. VW Passat bwj. '76 t.e.a.b. Joost van Vondelstr. 57 Molenb.-Hrl.

Te k. FIAT 242 bestelbus bwj. '77 met gerev. motor, nw. drukgroep.koppeling, remmen, banden, accu, uitlaat en trekh. v. klein rijbew. BE teg. redel. bod, na 17 u. 045-414377.

Te k. TOYOTA crown super saloon bwj. '79 m. trekh. autom. vr.pr. f 5200,–. i.z.g.st. tel. 045-321328.

Te k. HONDA XL 500 R, vr.pr. f 4000,–. Grachtstr. 55, Oirsbeek.

Te k. YAMAHA 750, bwj. '77, km.st. 30.000, t.e.a.b. Tel. 04492-1726.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '77, in g.st., vr.pr. f 2150,–. Tel. 045-324942.

Weg. verh. naar Dld. te k. YAMAHA XV 750 SE, bwj. '81, 3000 km, i.z.g.st., m. veel extra's, vr.pr. f 6500,–; tel. 045-255754.

Te k. ALFASUD TI, zwart, voor-/achterspoil. Turbo LM-velgen, bwj. '78, i.nw.st. Vr.pr. f 2650,–. Tel. 045-352703 na 14 u.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H. Jeugrubbenweg 20 (nabij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ronda 1.2 GL, '84; Seat Ronda Diesel, '85; Seat Fura GL, '84; Seat Ibiza 1.5 GL, '85; Subaru 1800 GL, '85; Subaru 1600, stat.car '84; Autobianchi A 112, '78; Fiat Ritmo 60, '83 en '82; Fiat 127, '76; Fiat 128, '78; Fiat 126, '80; Ford Fiesta 1100 L, '82 en '81; Ford Taunus 1600 GL Bravo, '80; Citroen Visa Super, '79; Citroen GS spec., '79; Citroen bestelereend, '79; BMW 1602, '76; Opel Ascona 19 N, '79; Opel Kadett, '75; Peugeot 305 SR, '80 en '79; Renault R5 GTL, '78; Renault R18 TS, '80 en '79; Renault Fuego GTS, '80 en '79; Talbot Solara GLS, '81; Talbot Solara GLS automaat, '81; Horizon diesel, '83; Horizon GL, '81, '80 en '79; Simca 1308 GT, '78; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Simca Ralley I, '77; Toyota Corolla Liftback, '81; Corolla Coupé, '76; Volvo 343 automaat, '78; Mitsubishi Galant automaat, '77; VW Golf, '76; Honda Civic, '79; Datsun Bluebird, '78; Mazda 105 L, '82; Vauxhall Chevette, '77; Lada 1200, '75; Austin Allegro, '78. Diverse goedkope auto's. Inr. en financiering.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '72, f 475,–. Horizonstraat 47, Treebeek.

Te k. DYANE, bwj. '77, moet weg. Schrieversheide weg 28, Heerlen.

Te k. AUSTIN Glider voor onderdelen. 04493-1513.

Te k. HONDA Accord, bwj. '77, autom. Vogelzankweg 101, Ubach over Worms.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de Luxe, bj. '75, pr. n.o.t.k. Tel. 04499-1509.

Te k. OPEL Rekord stationcar, 5-drs., bj. '79. Charles Frehenstr. 6, Ubach over Worms. Tel. 045-314675.

Te k. OPEL Manta 16 S, zeer mooi, vr.pr. f 3450,–. Tel. 045-316347.

Te k. crossmotor YAMAHA 400 cc, bj. '82, met nw. motorkleding. Tel. 045-224459.

MINI Clubman, kl. zwart, met sunroof, sportvelgen, pr. f 1350,–. Haanraderweg 9, Kerkrade.

Te k. of te ruil BMW 520, i.g.st., bj. '73, f 1300,–. Tel. 045-216720.

Te k. CELICA, i.g.st., roodwit, veel extra's. Barbaraplad 66, Hoensbroek, tel. 045-228766.

Zien is kopen! MAZDA 323 SP, 3-drs., 5 versn., met sunroof, lichtm. velgen, zeer mooi, bj. juni '80, le eig., i.st.v.nw., f 6000,–. Tel. 045-322463.

Te k. SIMCA 1100, bj. '78, 76.000 km, pr. n.o.t.k. Tel. 045-752620.

Te k. hagelnieuwe AUTO-CAR + lier, bj. mei '85, pr. n.o.t.k. Rennemigerveld 16, Heerlen (Schelsberg).

Te k. MITSUBISHI Colt, bj. dec. '79, kl. grijsmet. Tel. 045-459356.

Te k. PEUGEOT 504 Fam. 1500,–; Toyota 1000, f 650,–; Golf D, type '79, zeer mooi; bj. Terborchstr. 35, Heerlen.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST Coupé bwj. '77 i.z.g.st. lichtmet. velgen (205) sunr. + access. Rolandsweg 15 Schaesberg 045-313147 v. 16.00 uur.

Te k. SAAB 99 GL i.g.st. + trekh. Tel. 045-721790 b.g.g. 725843. Kecsomstraat, Heerlen.

Te k. TOYOTA 1000 DL i.z.g.st. type '78 vr.pr. f 1750,–. Tel. 04492-2196.

Te k. van part. SAAB 99 GLE i.z.g.st. bwj. '80 f 6900,–. Mijnbouwstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-228416.

Te k. Opel KADETT 12 op LPG bwjr. '82. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Te k. DATSUN 120 Y coupé type '78. Emmastr. 36, Hoensbroek.

MAZDA 323 bwj. '78 4-drs., zeer goed, 045-423280 of 04406-14080.

Te k. ALFA Romeo Julia bwj. '76. 04490-20714.

Te k. SUZUKI GSX 550 ES bwj. '83, 8.000 km. i.z.g.st. Tel. 045-228806.

Te k. Opel KADETT Berlinetta coupé bwj. '78 i.z.g.st. Mgr. Schrijnenstr. 26, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 280 luxe nw. mod. 100% + ext. Sittarderweg 136, Heerlen.

Te k. BMW 635 GSI bj. '79 alle extra's. Tel. 045-722144 na 21 u. 043-646858.

OPEL Senator '79. Vullingsweg 15, Heerlen.

Te k. weg. omst. BMW 520 4 cyl. gas, autom., bwj. '76, sp.velg. i.z.g.st. Vraagpr. f 3850,–. bl.mett. tel. 04492-3674.

Te k. BMW 316 met extra's type '77, inr. mog. Tel. 045-243007.

Voor liefhebber zeer mooie SAAB 95. Inr. iets anders mog. Sutterstr. 11, Stein.

Weg. emigratie te k. MAZDA 626 model '82 f 5800,–; Honda Quintet '81 f 6900,–. Tel. 045-324058.

SAAB 99 LS coupé 1976 i.g.st. Tel. 045-460734.

Voor een vertrouwde bedrijfsauto naar autobedrijf "MOBIEL", Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. Vakantiegangers opgelet! Nu bij ons dolle prijz. Let op onze speciale vakantie-aanbiedingen. Opel Rekord 2.0 S luxe groen '80 f 8500,–; Opel Manta GSI div. extra's autom. wit '81 f 12.500,–; Opel Kadett rood '80 f 8500,–; kadett '79 groenmet. f 7500,–; Kadett City '76, '79 v.a. f 3750,–; Alfa Sud SC 1.3 3-drs. groenmet. div. extra's '83 f 11.900,–; Fiat Ritmo 60 cc bruin '82 f 7500,–; Honda Accord 4-drs. i.s.v.nw. zilvermet. '80 f 7900,–; Triumph Spitfire MK III cabrio f 3500,–; Golf diesel rood '80 f 9500,–; Peugeot 504 GLD diesel zilvermet. '79 f 7500,–. Div. inruilers v.a. f 1000,–. Inr. financ. en gar. mogelijk.

OPEL Rekord 20 S '83 LPG nieuw type 1ste eig. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Gewone AUTO'S en liefhebbers auto's spec. prijz.: Alfa Spider 63 en '70; Alfa Junior '73 en '77; Giulia '71, '72 en '77; Spitfire '75; Rover 2000 '72; Porsche 924 '76; Spec. Alfa Berlina '73; Merc. Ambulans '76; Sportswagon '78; Capri GTR '75; Alfetta '82; Colt Lietta '78; Escort '78; Peugeot 504 '76; Datsun Cherry FII '76; Alfa Sud '78; Corolla '77; Celica '74; Lancia Beta HPE '77. Schoolstr. 20 Herten.

Te k. BMW 316 bwj. '80 LPG en sportvelgen. Grotestr. 11 Berg en Terblijt, tel. 04406-40702.

Te k. PEUGEOT 404 bwj. '73 diesel. Grotestr. 11, Berg en Terblijt, tel. 04406-40702.

Te k. CHEVROLET Nova autom. 4-drs. '78, vraagpr. f 1650,–. Wegelrâderstr. 12, Bingelrade.

OPEL GT C diesel met veel acc. 1982; Audi 100 direktie-auto 1983; Suzuki Jeep SJ410 softtop 1983; Suzuki Jeep LJ 80; Mitsubishi COlt GL 5-drs. 1982; BMW 320 6-cyl. met zendergeblafel 1980; BMW 316 320 uitv. 1981; Mini Special 1978; Mini 1980; Suzuki-busje 1981; Mitsubishi Galant 1978; Demo Montego HL 7000 km 1984. Austin-Rovendealer voor Sittard en omstreken. Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. SAAB 99 GL super de luxe '76, 2 lt. motor. Golf 1100 cc, i.z.g.st. 045-254388.

Te k. RENAULT 4F6 Combi bwj. '81, Oudestr. 1, A'rade.

Voor de liefhebber FIAT 850 1971, 81.000 km, f 500,–. Tel. 045-721160 of 263197.

Te k. i.z.g.st. SIMCA 1100 TI vraagpr. f 1100,–. excl. BMW 2000 coupé autom. moet opgeknapt worden, vraagpr. f 250,–; ook onderdelen Simca 1100 en 1000. Motor: Honda 125 CB vraagpr. f 500,–. Tel. 045-41425.

Te k. a. HONDA Civic bwj. '75. i.z.g.st. vraagpr. f 550,–. Tel. 04406-14574.

Te k. zeer mooie MAZDA 323, bwj. '78, vraagpr. f 3350,–. 04406-15066.

Te k. MERCEDES 250 kl. model type '78, inruil kleine auto mog. na 18.00 uur. tel. 045-423722.

Te k. pr. MAZDA 5 drs. bwj. '77, vraagpr. f 2500,–. Tel. 045-317602.

Te k. SUNBEAM 320 automaat, bwj. '77, kmst. 115.000 met sportvelgen, prijs f 2950,–. Tel. 04490-25512.

Te k. FORD Escort 1600 GL '81. Tel. 04497-2250.

VW KEVER 1300 met keuringsrapp. i.z.g.st. Sportweg 7, Grevenbicht, 04497-2080.

BMW 1602 motor defect. t.e.a.b. 04497-2980.

Te k. TOYOTA Corolla Hardtop Coupé bwj. '75 i.z.g.st. vraagpr. f 1500,–; Resedastr. 25 Geleen-Lindenheuvel.

Te k. OPEL Ascona 19SR eind nov. '77 kl. geel-wit. Fr. Ermslijn. 69 Schaesberg 045-313147 v. 16.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST Coupé bwj. '77 i.z.g.st. lichtmet. velgen (205) sunr. + access. Rolandsweg 15 Schaesberg 045-313147 v. 16.00 uur.

Te k. SAAB 99 GL i.g.st. + trekh. Tel. 04490-20091 na 18 uur.

Te k. trekh. Tel. 04499-2501.

Koopje. SIMCA 1100 bwj. '76, vraagpr. f 700,–, t.e.a.b. A. Gewater 51 Schinveld.

Te k. PEUGEOT 104 SL bj. '78 5-drs. Tel. 045-456156.

Te k. BMW 320 6 cyl. schuifd., bj. '78, tel. 045-351393.

Te k. oldtimer RENAULT 4 CV type "R 1062" bj. 1955. Opknapper weinig roest. Vr.pr. f 750,–. Tel. 045-222023, Roebrockweg 54A, Heerlen.

Te k. HONDA Accord bwjr. '79 tel. 045-458213 na 15 uur.

Te k. CAPRI II 1600 GT '76 vr.pr. f 1750,–; Granada 2.3 L '78 vr.pr. f 2300,–. Inr. mog. Baakhuisstr. 10, Roermond.

Te k. Opel KADETT 1981 m. LPG. f 8500,–. tel. 045-225514.

DIESELBUSJE i.z.g.st. met grijs kenteken, Leyland-Sharpner, Thull 32, Schinveld.

Te k. Opel ASCONA 1900 N voorz. v. veel ass. Trekh., windsch., radio Blaupunkt, vr.pr. f 4000,–. 04404-1432.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg bemidd. Privé adress. Kamerverhuur. Vr. + za. contactavond Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren, Maaseik. Tel. 04499-3003.

SAUNACLUB Rustica, V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762; za. en zo. gesloten.

Videoclub „FRIMOUSSES", Kl. Gracht 10 Maastricht. Geopend van 12 tot 02 uur. Meisjes gevr. Ook het weekend. Tel. 043-11620.

PRIVÉ & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

NIEUW! Vera privé tel. 04754-3325.

CONTACTBURO Filmclub „Privé" Stationstr. 31 Sittard.

Nieuw MANUELA en Blondie dl of 10.00 uur ook zat. + zond. 045-721759.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens, Isi, Anette, Petra, Elke, ma.-/za. 14-4, zo. 20-4. 045-463943.

LINDA + Roos privé. Tel. 045-228431.

RALF en Mike, privé en escort van 12 tot 24 uur, ook 's zaterdags, tel. 045-422564.

KATJA, privé en escort van 10 tot 24 uur, ook weekends, ass. gevr. Tel. 045-424050.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en ESCORTSERVICE v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

Privé HANNIE! Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! Privé met Carla en escort met Ria van ma. tot za. van 10 tot 24 u. Tev. ass. gevr. 045-422821.

NANCY, Chantalle, Rosy en nieuw Gaby, dag. van 10 tot 23 u. Tel. 04494-54314. Zaterdags tot 18 uur.

NIEUW Resi, Martina v. 12-21 u. ook zat. + zond. Privé en escort. Tel. 045-425762.

ESCORTSERVICE. Tel. 320371, 045-320373.

PARADISO-BAR. Europaweg Nrd. 148 Waubach. Tel. 045-317032. Ma. t/m vrijd. v.a. 14.00 uur. Za. v.a. 20.00 uur.

Dames en heren gevr. v. inschr. CONTACTBUREAU te Brunssum. Br.o.nr. BR 094, L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

NIEUW privé-flat te Brunssum met Anita, ma./vrij. 045-272418.

ESCORTSERVICE. Suzanne en Peggy. Bel voor afspraak 045-225599.

ESCORTSERVICE. Bel dag en nacht 045-228933.

Nieuw PRIVÉ-HUIS met Iris. Tevens escort. Tel. 045-353769.

Vrouw ontvangt heren PRIVÉ br.o.nr. SI 150, L.D. postbus 33, 6130 AA Sittard.

ANITA privé en escort ook in het weekend, tel. 045-256939.

NIEUW, Daniëlla, Maria, Natascha, Sissy van 11-24.00 uur ook za. en zon. 04494-42313.

J.man zkt. ECHTP. of man voor moderne vriendschap. Br.o.no. KE 418 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DYNASTIE (voorheen La Vantura), is weer open. Iedereen is weer van harte welkom. Gastvrouwen aanwezig. Tel. 04492-2757, Amstenrade.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Stalen BALKEN op maat gezaagd. Platen tot 20 mm dik op maat geknipt. Tevens hoek-, strip-, vierkant-, rond-staal. Uit voorraad leverbaar, franco werk. Staalhandel Hoenen, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Huur of koop

uw machines bij Brouwers BV Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

Te k. 15 m lange PANNENLIER met nw. motor, t.e.a.b. Tel. 045-228724.

Te k. COMBI-MACH. vlak v. diktebank, lang gat, boor cirkelzaag, frase, tel. 04493-1812.

Vloertegels

Minder sortering voor kelder, garage of bergingen beige-bruin, afmeting 15,7x22,8 f 19,90 p.m2; bruin geglazuurd afm. 21,6x21,6 f 24,50 p.m2; bruin-rood gevlamd afm. 10x20 f 19,75 p.m2.

Prijzen zijn exclusief BTW

Jan Opreij

Rijksweg 73 Margraten. Inl. 04450-1541.

Fietsen/bromfietsen

SUZUKI 50 ER de goedkoopste 4 versn. bromfiets nu voor f 1999,–; Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

VESPA Ciao nu voor f 999,–; Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te ruil HERENFIETS voor damesfiets. Inl. 045-310009.

Gebr. RIJWIELEN groot en klein. Inr. mog. Akerstr. Nrd. 52 Hoensbroek.

Te k. YAMAHA Enduro. Tel. 045-314114.

Te k. prachtige verchroomde KREIDLER RMCS, bj. '82, pr. f 1450,–. Tel. 04450-3604.

Te k. unieke mooie ZÜNDAPP KS 50, bj. '83, pr. f 2150,–. Tel. 04450-1220.

Te k. OMAFIETS, herendamesfiets. Tel. 045-222096.

Div. gebruikte FIETSEN en bromfietsen Willy Meijs, Grotestr. 136, Waubach.

Te k. RENFIETS Union afgeb. met Chimano vr.pr. f 500,–. 045-218386.

Te k. KREIDLER f 575,–, na 17 uur. 04490-20953.

Te k. RACEFIETS, merk Peugeot, i.pr.st., f 700,–. Tel. 045-270539 na 18 uur.

PUCH Maxi, Zündapp, Peugeot, Vespa. „AAA-Winkel", Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. OMAFIETS echte oude f 135,–; 2 j.-fietsen 8-12 jr. f 65,–, p.st. 04406-15557.

Te k. PUCH Maxi licht-blauw met sterwielen incl. verzek. t.b.v. bij Hoofdstr. 330 Schaesberg.

Te k. of te ruil teg. mooie bromfiets, CROSSMOT Yamaha 250 cc, vr.pr. f 1600,–. Tel. 045-464261.

Te k. Koga Miyata RACEFIETS z.g.a.n. pr. f 500,–. Tel. 045-353468.

Te k. JONGENSSPORTFIETS z.g.a.n. Harmoniestr. 63, Hoensbroek.

Te k. CROSSFIETS z.g.a.n. Harmoniestr. 64, Hoensbroek.

Te k. H.RACEFIETS Motobecane 10 versn. f 350,–. Tel. 045-221464.

Te k. HONDA MT Paris-Dakk. kl. wit, bj. '83. Te bevr. Churchillstr. 1, Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 10-'83 km. 5500, div. ass. extra toerenteller, schijfrem, bagagerek, knipperlichten, helmen. Dr. Poelslaan 1, 04493-46941 na 18 uur zat./zon. geh. dag.

BROMFIETSSLOPERIJ voor elke bromfiets gebr. onderdelen. Tevens gebr. Puch Maxi, Yamaha DT e.a. Maastr. 3, Heerlen. Tel. 045-725309.

YAMAHA RD 50 MX f 1850,–; tel. 045-442332.

Te k. HEREN/DAMESFIETS m. en zonder versn. kinderf. + fietsstoeltje. 045-257371.

Te k. mooie gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

TRIMFIETS met 10 versn. Bevenet. Tel. 045-258950.

Mooie en goede Gareddi BROMFIETS te k. damesmodel camping, Kapelhof, Voerendaal.

Te k. HONDA MB 5 '81 f 750,–. Tel. 045-418152.

Te k. HONDA 750 F2, vr. pr. f 2000,–. Martinusstr. 18, Brunssum.

Te k. YAMAHA DT 50, bwj. '82, vr.pr. f 2400,–. Tel. 045-251547.

Te k. Olnago RACEFIETS met 58, kl. rood met toebeh. f 850,–. 045-421460.

Te k. YAMAHA Enduro, '81, met verz. Tel. 045-314005.

Te k. JONGENSRACEFIETS Motobecane Club. Tel. 045-316368.

Te k. weg. gezondheidsredenen prachtige SNORFIETS, als nieuw. Tel. 045-321529 b.g.g. 3186665.

Te k. KREIDLER met veel chroom en 60 cc opvoeren. Helm. Tel. 045-210890.

Te k. PUCH Maxi S, bj. '83, i.pr.st., m. helm, verzekering. Tel. 045-214459.

Lessen/onderwijs

Autorijschool DIEMANT de eerste 10 rijlessen à f 25,–; Brunssum, tel. 045-250286 Landgraaf 045-322642.

In september start te Maastricht opnieuw een cursus CHINEES. Inl. tel. 010-841923 (tussen 18 en 20 uur).

Inpoet organiseert een korte SPECIALE CURSUS voor allenstaande vrouwen met een bijstandsuitkering. Naast algemene zaken, speciale aandacht voor het invullen van uw T-formulier. Eerste bijeenkomst woensdagochtend 12 juni van 9.30 tot 11.30 uur. Plaats: Inpoet, Akerstraat 88 te Heerlen. Kosten f 3,– inkl. koffie en thee. Gratis kinderopvang is aanwezig. Voor inlichtingen tel. 045-715666, vragen naar Leida of tel. 045-716922 voor mensen in de bijstand.

Ruilen

Prachtige EENGEZINSWON. (nieuwb.) in Roermond t.r. flat of gelijkw. won. te Brunssum of omg. 04750-25324/045-450466.

Woningruil Rotterdam en omg. Maastricht en omg. Te ruil HERENHUIS nabij metro (15 min. centr. R'dam) A 15 en winkelcentr. in Roon. Gezocht woning in Maastricht of omg. Inl. 01890-18632.

Te ruil Maastricht 3-KAMERFLAT, huur f 250,–, tegen flat in Brunssum of omg. Tel. 043-430696.

RTV/muziek

PIANO'S te h. a f 500,– per jaar, incl. transport, gelijk-vl. Firma Wieland-Hundscheid. Tel. 045-415673.

Te k. a. CONTRABAS met strijkstok, standaard en hoes f 1400,–; eko acoust. basgit. i.p.st. f 350,–. 045-414366.

Te k. Portable ORGEL Yamaha PS 30 vele mogelijkh. m. toebeh. 045-242836.

Met spoed gevr. KLARINETTIST-SAXOFONIST en pianist voor combo. Tel. 04704-2511.

Te k. gevr. GIT.VERSTERKER, min. 60 watt m. effecten. tel. 04494-40493.

Te k. weg. verh. Elka ORGEL stereo, z.g.a.n. Inl. 045-250295.

Gevr. ervaren h.r. DRUMMER. 04454-5310.

Te k. Marshall 100 w. GITAARVERSTERKER incl. Marshall 4x12 box, elk 50 watt, buizenversterker incl. 2x12 box. Korg X 911 Synthesizer voor 10.000 geluiden taar, klarinet enz. 04454-5310.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

RIJPAARDEN in- en verkoop. Meerstr. 3 Bunde tel. 043-641880.

KALKSLIB, kippen-, varkens-, rundvee-, Champignonmest. Pustjens, tel. 04759-3103.

1 KUIFAFDEKFREES als nieuw, 1 Vliebo kuilverdeler, 1 PZ 165 loader, Gustin trommelschudder, 1 PZ TK 210 D Kneuzer, 1 Pasat harksschudder, 5 mtr. hydr. klapbaar, 1KS 200 Deutz-Fahr hark, 4 mtr. spec. prijs; 1 KM 24 Cr 18S + kneuzer spec. prijs; 2 Vicon acrobaten. J. Horsmans Klimmen 04405-2775.

Gebr. OPRAAPWAGENS van 15-35 m3, waaronder Krone 3500, Mengele LW 330 en LAW 300, nieuwe Deutz-Fahr harken, schudders, maaiers en opraapwagens, uit voorraad leverbaar. Gebr. Deutz tracto. rs. 4506, 5206, 6206, 6806 en 7206, 4WD. J. Horsmans, Klimmen 04405-2775.

Gebr. BALENPERS, 2 st. Claas constant in goede staat. J.M. Houben B.V., Heerlen. 045-417534.

Te k. 7-jarige WPN-MERRIE. Tel. 04495-5770.

OPRAAPWAGEN 1 Krone HSL-3503, 35 m3, tandem, 15x17, gerend, 21 messen, bwj. '83, en zeer goede staat. J.M. Houben B.V., Heerlen, 045-412242.

2 hoogdrachtige roodbonte VAARSEN. Heunen. Illikhoven 8, 04497-1534.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

Wegens inruil op nieuwe Goldini tuinfrezen kunnen wij aanbieden: FERRARI 7 pk met frees, ploeg en veegborstel; Mitsubishi 3.5 pk, Kubota 5 pk, Honda 6 pk, Shibaura 5 pk, Agria 12 pk, Goldoni 7 pk, Goldoni 14 pk. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTOREN Deutz D 10006 A, D 7206 A, D 7206, D 4506, D 6206. Ursus 145 pk m. voorw., Ursus 355, IHC 423, Zetor 4718, Zetor 5311, Ford 3000 (2x). Ford Deutz MF 35 pk. Same m. voorlader, Belarus 80 pk m. voorlader en voorwielaandrijving. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. GROND 1000 m2. Tel. 04497-2129.

SCHAPEN en kalveren gevr., bet. f 700,– voor R.B., f 575,– voor Z.B., extra kwaliteit f 25,– boven not. Brouwers, 04498-54276.

KINDERBOERDERIJ Vijlen, de mooiste waard. Kom eens langs. Iedere dag open.

Gevonden/verloren

Tegen beloning terug te bezorgen Duitse STAANDER langhaar en Duitse staander draadhaar. 045-219976.

GRASSPAPAGEI, Gelbbrust-Ara (blauw, Gelbe Gelbe Brust. Grosse ca. 35 cm), entflogen AC-West. Belohnung ausgesetzt für Wiederkehr. Tel. 0949-24182028.

KINDERBOERDERIJ Vijlen, de mooiste waard. Kom eens langs. Iedere dag open.

Weggevlogen groene DWERGPAPEGAAI omg. Heerlen, Hoensbroek, geelgroen met ring. teg. bel. terug te bez. Tel. 045-222218.

Te k. DAMESFIETS, f 125,–. De Wendelstr. 104, Schaesberg, tel. 045-414568.

Vakantie/recreatie

Ruhe und Erholung finden Sie am Rande des SAUERLANDES in der Nähe von Winterberg in pension Giesela, Kamerto 5927 Hallenberg. Tel. 09-4929848373. Schöne Zimmer mit fl. k. + w. wasser, Heiz., Aufenthaltsraum, Terasse, gut bürgerliche Küche, Kinderermäss. schöne Wanderwege und in 2 km entfernung ein Freizeitsee. Vollpensionspreise DM 28.

Regelmatig geven wij SURFLES. Voor groepen van meer personen speciale prijzen. Vaarschool Limburg Roermond tel. 04758-2556.

CARAVAN te huur in Gulpen, voor 4 pers. met voort. f 1200,–. Ook huurkoop mogelijk. Huisdieren toegestaan. Inl. 03452-319.

Te huur SCHAGEN, Noord-Holland, halfvrijst. woning, comfort. m. tuin, zomer sept. en tot slot... Te huur aanw. max. 5 pers. 22-7-5-8 f 450,– p.w. 02240-96995.

Stacaravan te h. voor natuurliefhebbers in Hellenthal EIFEL Dld. Tel. 045-217257.

Te h. KAMPEERAUTO'S en tevens te k. VW Camper f 19000,– tel. 045-71925 b.g.g. 74747.

WINTERBERG-ZÜSCHEN. Ferienwoningen te verhuren. Preis VV 09-4929816511.

VAKANTIEWONING in Luxemburg vanaf 6-8 pers. in pracht. met bossen en water. kontakt tel. 04750-21.

Exclusieve CHALET in natuurgeb. Noord 4 km van Monsch. slaapgel. van alle vraagr. f 650,– p.w. Tel. 045-714154.

ST. MAARTEN Bungalow bij zee. Vie tot 10-8. Tel. 03346-31.

Luxe app. en bung. te... in het SAUERLAND. Tel. 045-...

Te h. 6-pers. VAKANTIEBUNG. m. k.t.v. op de recreatiepark te Lo... (B.) o.a. zwembad m. glijbaan, sauna, tennis. Vrij van 23 aug. Inl. 045-411599.

Te huur ZOMERHUIS in Luxemburg. Prijs. Tel. 04493-2063.

Te k. circa 1600 m2 CREATIEGROND gel. gem. Wittem met huis, berging, aan verh. weg. Pr. n.o.t.k. Tel. 710497.

Te k. direct of later ab... in 1 koop 4 ZOMERHUISJES in park omg. Slenaken op Belgisch gebied. Br. o. nr. 533 Limb. Dagblad postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. op 5 sterren camping De Helsense Bossen CARAVAN. Vrij voor 6-7 en na 10-8. Tel. 043-649133.

OOSTENRIJK: te h. prachtig... bij luxe chalet in de bergen met fijne zon en sportgelegenheid. 04407-1727.

Te h. in NOORDORP voor ca. 5 pers. Part. zijn vrijst. woning aan zee 14 t/m 28-7. Een en meer per zee vertr. zijn. 1800 m met visw.. gelm. speeltuin en rij. Enig kl. onderh. is gewenst. van Scheveningen f 475,– per week. Tel. 0... 8531.

Wegens annulering BOURGONDIE 10-8 tot 8. mooi huis in prachtige omgeving. Veel excursie mogelijkheden. f 1010,– voor f 695,–. Kon. Sejour en fr. 08854-1742.

Caravans/tenten/boten

BOTEN, motoren, speed- en rubberboten, dekzeilen. Alles voor bootrep. en boot, rep. win... Jachtw. Snijders. Korenweg 14, Beatrixh. Maastricht. Tel. 043-63...

Uw lichtgewichtspeciaal in Limburg: Echter CARAVANCENTRALE. Hoge laan 20. Pey-Echt. 6907. Off. dealer Dijkstra tercamp. IFA. Bastei Elg. vans. Mei-aanbieding 3555 incl. kk. kachel. Wij. f 7150. Tevens adres voor onder..., accessoires en verhuur. (Va. kruispunt Echt weg Koningsbosch).

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-72... of 723076.

HEHN superluxe caravan gemaakt in een oerdeel. Le caravanfabriek, type 510, 5 pers., met ..., koelkast, ringverwarming, geisergereede diesel, veel kastruimte, 5 jaar garantie. f 13.500,–. Ook voor koelkast of ander toegemaakt meer. Bouwer van deze modellen en ... met enkele eindeukken. Uw Evgelshovergeweg ... Fa. ...

Te k. gevr. CARAVAN bwj. 1978. Pr. n.o.t.k. Tel. ...

Te k. Chateau CARAVAN 4-pers. kachel ... toebeh. ... Tel. ...

Te k. CAMPEERAUTO Ford Transit F100 Benz. V4. Vraagpr. f 9000,–. Tel. 045-721081.

Te k. TOERCARAVAN Home Car 332 Rally. landemasser '84, nooit gebr. t.e.a.b., vaste voortent, koelkast, verwarming enz. tel. 045-...

Te k. DÉNÉBO VOUWWAGEN met koelkast nw. en ... 248 Heerlen. 228127.

Te k. weg. omst. zeer gave SPEEDBOOT Vega 18 zw. motor. 800 kk. Vraagpr. f 6500,–. Tel. 04450-2550. Burg. Lemmensstr. 7 Sittard. Tel. 15793.

Te k. ADRIA bwj. '77. Maria Go... 4, Hoensbroek.

VERHUUR: reserveer nu de.. Voor uw caravan (nieuwe caravans). De Olde Caravans (achter de Hey 7, ind. terr. Het Ven, 18. Donderdag koopavond.

Bergland 345 TOURCARAVAN te k. bwj. '83, voortent, koelkast, resecus en veel acc. vr.pr. f 9500,–. 045-...

Te k. VOUWWAGEN Messagier, met opbouw 6-pers., incl. toebeh. Kon. Swier 36. Wijnandsrade, tel. 045-241632.

Te k. Trigano VOUWCENTER 4-6 pers. z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-2553...

Te k. KAMPEERBUS Ford, bwj. 238, '79, m. 60 dg kaart, vr.pr. f 7800,–. Tel. ... 95, Hoensbroek.

ADRIA Mistral 400 de luxe, m. voortent, wo... nw. mod. i.st.v.nw. badk., vaste... wielen, koelkast, voortent. Zeer mooi. Simpelveld. Tel. 0445...

Te k. BUNGALOWTENT met luifel, 4-pers. 04450-1773.

Te k. Knaus TOURCARAVAN bwj. '80, als nieuw met veel acc. o.a. voortent, met all-seasons tent, koelkast, disp. stabilisator. Electro koelkast enz. Inl. Hertog denstr. 8, Heerlen.

„Volstrekt onredelijk; onrechtvaardig; overdreven paniekmaatregel"

Engeland geschokt over Fifa-besluit

URICH – Engelse voetbalofficials hebben zich vrijwel unaniem zeer geschokt getoond over de maatregel van de Internationale Voetbal Federatie (FIFA) profvoetbalclubs uit Engeland voor een niet nader bepaalde termijn wereldwijd uit te sluiten van alle wedstrijden.

Bert Millichip, de voorzitter van de Engelse Voetbal Associatie, verklaarde vanuit Mexico, waar de Engelse nationale ploeg momenteel verblijft, dat zijn bond bij de FIFA protest zal aantekenen. Volgens Joseph Blatter, algemeen secretaris van de FIFA, is het formeel niet mogelijk tegen de beslissing in beroep te gaan, maar kunnen clubs vragen om een heroverweging.

Millichip zei, dat Engeland „de lepraleider van de voetbalwereld" is geworden. Hij voegde er aan toe, dat Engelse clubs nu niet meer kunnen bewijzen, dat zij hun zaken in orde hebben. Dat kan volgens hem pas weer als de clubs toestemming krijgen in een ander land te spelen.

Ted Croker, FA-secretaris, zei, dat de beslissing van de FIFA „volstrekt onredelijk" is. „We hebben het besluit van de UEFA over de boycot in Europa geaccepteerd", aldus Croker, „Een uitsluiting voor buiten Europa is volgens ons echter onrechtvaardig". De voorzitter van de League, Jack Dunnett, omschreef het als een „overdreven reactie" en Leaguesecretaris Graham Kelly had het over een „paniekmaatregel". Bobby Robson, manager van de Engelse ploeg, maakte een moedeloze indruk in Mexico. Hij zei: „Mijn medeleven gaat uit naar de spelers en de clubs, die worden geïsoleerd van de rest van de wereld. En dat alles vanwege een kleine groep imbecielen.. Het is een enorme klap voor ons voetbal".

Engelse clubs, die momenteel in het buitenland op toernee zijn, mogen van de FIFA hun contractuele verplichtingen nakomen. Dat verklaarde Guido Tognoni als FIFA-woordvoerder gisteren. „Engelse clubs, die onderweg zijn, hoeven hun toernee niet af te breken", aldus Tognoni. Volgens de FIFA zijn op het ogenblik twee Engelse clubs bij toernooien in het buitenland actief: West Ham United in Japan en Tottenham Hotspur in Adelaide.

Ted Croker, secretaris van de Engelse Voetbal Associatie, zal volgende week naar het hoofdkwartier van de FIFA in Zürich reizen om er persoonlijk op aan te dringen de maatregel te verzachten. Volgens de totale ban kunnen Engelse clubs zelfs geen wedstrijden meer spelen tegen clubs uit de rest van Groot-Brittannië (Schotland, Wales en Noord-Ierland).

Albert: verplichtingen elders; Nijssen in voorbereiding op Daviscup

Tennistoppers negeren 'eigen' DSM-toernooi

Van onze tennismedewerker

GELEEN – Als eerste tennistoernooi van enig formaat van dit seizoen staat voor komende week het DSM-toernooi op het programma. Traditiegetrouw wordt het A- en B-toernooi los van het evenement voor C- en D-spelers afgewerkt. De deelname aan het A-toernooi is voor de organisatie voor wat betreft de Nederlandse inschrijving iets tegenvallend. „De Nederlandse top speelt die week liever in het buitenland", aldus organisator Louis Guyaux. „Daar kunnen zij punten voor de wereldranglijst verdienen, wat bij ons niet mogelijk is.

Bovendien zijn er nog twee andere A-toernooien in dezelfde week waardoor de spoeling dun wordt". Van de vier Limburgse A-spelers hebben er twee moeten laten afweten. Tom Nijssen bereidt zich voor op de Davis Cup-wedstrijd tegen Israël. Voor Marc Albert werd als reden verplichtingen elders opgegeven. De namen van Theo Hoek en Bart Theelen komen wel op de deelnemerslijst voor. De winnaar van vorig jaar, Christiaan Veenstra, kan ook niet verschijnen omdat hij met studie zit.

Nu zijn de sterkste Nederlandse spelers de Hagenaar Wim Groeneveld, de Amsterdammer René Moos en de Tilburgenaar Eric Wilborts. Gelukkig voor de organisatoren zijn er enige buitenlanders van de partij die de week na het DSM-toernooi aan het Nederlands Sateliettoernooi gaan meedoen. Amerikanen, Duitsers, Zweden en een Egyptenaar. Over de sterkte van deze spelers valt nog niet veel te zeggen. Dat moet tijdens het toernooi blijken.

Bij de dames is er eveneens een geringe inschrijving. Deze kan nog minder worden als een aantal Nederlandse meisjes van de tennisbond begeleiding krijgen voor toernooien in Italië. Dan zou bijvoorbeeld de winnares van vorig jaar, Hester Witvoet, ook naar het buitenland gaan. De beide Limburgse A-speelsters Manon Beltgens en Henriëtte Knols komen in ieder geval wel naar beide Geleense tennisparken voor het toernooi. Bij de dames wordt het internationale karakter veroorzaakt door de inschrijving van een aantal Belgische speelsters. Het toernooi begint komende woensdag om 14.00 uur met de wedstrijden in de B-klasse en de eventuele kwalificaties voor het A-toernooi.

De plaatsing in het B-toernooi vertoont wel enige verrassingen. Bij de heren heeft men de Venlonaar Maurice van Donk de favorietenrol toegedeeld, hetgeen niet direct de verwachting was. De nummers twee en drie zijn Angelo Meijers uit Nuth en Harald Smeets uit Venlo. De nummer vier van de plaatsingslijkst Rob van Oppen uit Heerlen zal deze plaats het moeilijk zwaar kunnen maken, want hij moet daarvoor de halve finale bereiken. Bij de dames heeft men Jolanda Schreurs uit St. Odiliënberg als eerste geplaatst, terwijl zij in de competitie beduidend zwakker presteerde als haar clubgenote de nummer twee Yvonne der Kinderen.

Amerikanen Connors en McEnroe door Lendl en Wilander naar huis gestuurd

Europese eindstrijd op Roland Garros

RIJS – Europeanen maken de dienst uit in de herenenkelfinale van het toernooi om de open Franse tenniskampioenschappen in Parijs. De Tsjechoslowaakse titelhouder Ivan Lendl en de winnaar van 1982, Mats Wilander uit Zweden, staan vandaag in de eindstrijd tegenover elkaar, nadat het op de plaatsen één en drie gezette Amerikaanse duo John McEnroe/Jimmy Connors in de voorlaatste ronde op pijnlijke wijze onderuit ging.

25-jarige Ivan Lendl, sneller, fitter en vaster dan van de winter, zon de sloperswerkzaamheden het Amerikaanse bolwerk met overwinning in drie sets: 6-2, 6-1 op de zeven jaar oudere Jimmy Connors. Mats Wilander volgde winst in eveneens drie sets (6-1, 7-5) op de zich zichtbaar ongelukkig voelende nummer één van de wereldranglijst, John McEnroe. De rackets ruinerende Amerikaan was alleen in het begin van de derde set een enigszins gelijkende schaduw van zichzelf. Maar zelfs de voorsprong van 5-1, die hij toen opbouwde, was niet voldoende om de op beslissende momenten uiterst sterk reagerende Wilander een set af te pakken. Na twee uur 40 minuten speeltijd benutte de blonde Zweed het tweede matchpoint en klasseerde zich daarmee voor zijn tweede Parijse finale.

Ivan Lendl start daarin vooralsnog als favoriet. De Tsjech, die vorig jaar de hoofdprijs veroverde door na een achterstand van 0-2 in sets alsnog John McEnroe te kloppen, was veruit de meerdere van Connors. Hij brak diens service in elke set tweemaal en was nooit op zijn eigen opslag in gevaar. De aces bewaarde hij daarbij voor speciale gelegenheden, zoals op setpoint in de eerste en tweede set en tegen het einde was hij zo superieur, dat Connors in de laatste vijf games nog slechts vijf punten bijeen sprokkelde. Voor zijn glanzende prestatie had de Tsjech een eenvoudige verklaring: „Ik weet beter dan Jimmy hoe je op gravel moet spelen. Ik ben erop opgegroeid. Ik sla de bal hoog over het net. Hij slaat hem laag. Dus maakt hij meer missers als het op lange slagenwisselingen aankomt".

Connors, die alle Grand-Slamtoernooien wel eens op zijn naam heeft gebracht met uitzondering van Parijs, weet zijn nederlaag in de eerste plaats aan de plotselinge weersomslag. Tegen het koude, vochtige weer hielp de bandage rond zijn linker(slag)arm in het geheel niet. Lendls tiende zege op de tweevoudige Wimbledonkampioen brengt de Tsjechoslowaak voor de derde maal in de finale van Parijs. In de aanloop naar dat wapenfeit heeft hij in zes partijen in de Franse hoofdstad slechts 41 games afgegeven.



● Ivan Lendl, favoriet voor de Open Franse titel.



● Frits Schins bindt het gevecht aan met de oerkrachten van het water.
Foto: PETER ROOZEN

WK-deelnemer Frits Schins moet regelmatig bijpassen

Wildwatervaren geen welvaart

Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

BORN – In het weekeinde van 14 tot en met 16 juni zullen in het Duitse Augsburg, op de Olympische baan de wereldkampioenschappen wildwaterkano worden gehouden. Voor het eerst sinds lange tijd zal er ook weer een Limburger zich van het hoger gelegen baangedeelte naar beneden storten in een uiterste poging om de snelste tijd achter zijn naam te krijgen. Frits Schins uit Born, een 20-jarige student aan de KLOS in Sittard, is van de Nederlandse viermansafvaardiging zonder meer de snelste daler alsook de handigste in het „omzeilen" van de schrik van de wildwaterkanoër: de poortjes.

„Ik ben dit jaar inderdaad een stuk sneller geworden, maar dat geldt voor de gehele Nederlandse equipe", stipt Frits Schins aan. „Ik kan niet precies aangeven waar dat vandaan komt, het zal wel een complex van oorzaken zijn. Er is een andere trainingsaanpak geweest en ik moet eerlijkheidshalve toegeven, dat de motivatie een stuk beter is. Ik ben iemand, die het soms wel eens makkelijk opneemt. Als je nu de goede resultaten van de laatste tijd ziet, dan heb je direct ook meer zin en het stimuleert bovendien. Mentaal ben ik een stuk sterker geworden, hetgeen de concentratie ten goede komt. Zo'n afdaling duurt soms wel drie tot vier minuten, maar dan ben je echt aan het einde van je latijn. Elke aanraking met zo'n poortje kost vijf seconden straftijd. Opletten tot en met is dus geboden terwijl een natuurelement als water zich niet altijd 'gepast' laat bedwingen".

Zelfbewust

Om zich zo optimaal mogelijk te kunnen voorbereiden heeft Schins een half jaar vrijaf van zijn studie (leraar aardrijkskunde en geschiedenis) gekregen. Bovendien heeft hij een sponsor gevonden, die het mogelijk maakte dat hij de vele buitenlandse stages kon doorlopen. „Zonder een sterke sponsor achter je is het praktisch niet meer te doen", zegt Schins. „De Nederlandse bond is straatarm en wij moeten vaak heel veel bijbetalen in de kosten die nu eenmaal noodzakelijk zijn in zulke voorbereidingen".

„Deze week vertrek ik naar Augsburg waar we ons nog een week lang op het WK zullen voorbereiden. Ik zou het al geweldig vinden als ik tijdens het WK tussen de tiende en twintigste plaats kan eindigen. En met een dertigste plaats zou ik zelfs nog tevreden zijn. Ik ben boordevol vertrouwen in een goede uitslag want de vorm van de dag kan heel erg bepalend zijn. Tijdens het WK twee jaar geleden in het Italiaanse Merano werd ik met veel pech (vijftien seconden straftijd, red.) zesenvijftigste. Ik twijfel er niet aan dat het dit jaar stukken beter zal gaan".

IVS of DBSV

HEERLEN – De finale van de nacompetitie voor afdelingsclubs, met als inzet promotie naar de vierde klasse van de KNVB, wordt morgen gespeeld op het terrein van De Ster in Stein. De wedstrijd begint om half drie. Dat zijn de betrokken verenigingen, IVS uit Berg aan de Maas, en DBSV uit Maastricht overeengekomen. IVS-secretaris Dols: „Na de overwinning op Vesta afgelopen woensdag, die ons het recht geeft op het spelen in de finale, hebben we de bloemen even goed buiten gezet. Maar nu wordt het weer ernst. Het zou geweldig zijn, als we na een jaar afdelingsvoetbal in de KNVB terugkeren".

Johan Cruijff technisch directeur

AMSTERDAM – Johan Cruijff zal zijn werkzaamheden als technisch directeur van landskampioen Ajax per 1 juli a.s. beginnen. Dat is na een langdurige bespreking tussen het bestuur van Ajax en Cruijff besloten. De laatste discussiepunten vormden de financiële afwikkeling en de invulling van het takenpakket van de 38-jarige Cruijff. Eind vorige week ging de ledenraad van Ajax unaniem akkoord met de onderhandelingen, die het clubbestuur voerde met Cruijff. Als voorwaarde werd toen gesteld, dat de komst van Cruijff, die twee jaar geleden als voetballer bij Ajax vertrok, financieel haalbaar moest zijn.

Jeugdfinales op skibaan

SCHAESBERG – Vanavond sluit de jeugd het skiseizoen op de kunststofskibaan in Schaesberg af met de laatste competitie-reuzeslalom. Ruim zestig skiërtjes strijden vanaf 20 uur om de beste plaatsen in het totaalklassement. In de hoogste klasse is Chantal Peters bij de meisjes dit seizoen de absolute uitblinker. Timmy Tantua maakte bij de jongens de dienst uit.

De senioren komen morgenavond op de baan vanaf 20 uur voor de vijfde reuzeslalom in hun competitie. De afsluitende zesde wedstrijd is komend weekeinde. Met die seniorenfinale wordt tevens het skiseizoen in Schaesberg afgesloten.

Ready op herhaling

MAASTRICHT – De promotiewedstrijd van Ready tegen TSI uit Goes moet na de totale remise van afgelopen zondag in Zeeland nu zondag in Maastricht herhaald worden. Ready begint zondagmorgen om tien uur op het tennispark te Geusselt met dezelfde spelers als verleden week.

Dieren

Te k. 2 pracht., zeldz. BORDEAUX-DOGGEN, reu en teef, 13 mnd., uitst. waakhonden, lief v. kind. 04492-3112. Geen tel. prijsopg.

T.k. 1 VLAAMSE REUS. Wit, pracht dier, 18 pond zwaar, is weder gedekt, 3 jongen van deze voedster, 8 weken oud, 5 halfwas, groot Frans zilver. Tel. 045-219290.

Te k. D.H. PUPS met stamb. uit z.g. ouders, ontw., geent. Demstr. 272, H'broek, tel. 045-210230.

Te k. DOBERMANNPUPS met stamb. Tel. 045-751241.

Mooie WEST HIGHLAND WHITE TERRIERPUPS m. stamb. Tel. 04707-3049.

Nest YORKSHIRE TERRIERS met stamboom te koop. Inl. 04450-2461.

Te k. grote en kleine PARKIETEN en dwergpapegaaien, eig. kweek. 045-243172.

Te k. ROTTWEILERPUPS z. papieren. Tel. 045-213171.

Te k. jonge PARKIETEN, dwergpapegaaien, valkparkieten, tropen etc. Verder vele vijvervissen en planten. Dierspeciaalzaak Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

KINDERBOERDERIJ Vijlen, de moeite waard. Kom eens langs. Iedere dag open.

Te k. RIJZADEL Sieger Persival 3 j. damesrijbroek (wit) en jasje (zwart) mt. 38-40. 04495-2154.

Te k. PAPEGAAI met kooi. Retersbekerweg 77, Klimmen.

Te k. wegens flat Ierse WOLFSHOND 6 mnd., reu, blond met stamb. ƒ 600,–. Mettebos 16, Brunssum.

Te k. draadharige FOX-TERRIERS met stamboom. Humcoverstr. 143, Meerssen.

Weggel. 31-5 br. schimmel Dtse. STAANDER. Zeer gedupeerd. Tel. 045-716005 712313.

Nest Duitse HERDERS iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. RIJZADEL compl. ƒ 250,–; Jabeekerstr. 3 Schinveld.

Te k. DWERGKEESJES tel. 045-214859.

Te k. nest DUITSE STAANDE honden. Inl. 04407-1949, Bemelen.

Gegalv. HONDENRENNEN in spijluitv., bijv. 2x3 m incl. ƒ 575,-. Diarsma, Kl. Welsden 25, Margratedn. tel. 04407-1843.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

AUTOVERZEKERINGEN: Bastiaens de goedkoopste tarieven. Vrouwen extra korting. Termijnbetaling mogelijk. Speciale tarieven voor jongeren. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

OLD-TIMER: verzekeringen Bastiaens, w.a. v.a. ƒ 80,– casco mogelijk. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

KAMPEERBUSVERZEKERINGEN: Bastiaens, nergens goedkoper. Telefoon 04490-12778 tot 19.00 uur.

MOTORVERZEKERING Bastiaens tot 75% no-claimkorting, mogelijkheid tot winterstop, mini-casco en termijnbetaling, gratis hulpdienst. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. VOLVO 340 DL autom., bj. '84, 3 mnd. gar., inruil mog. Swentiboldlaan 38, Urmond, tel. 04495-4411.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S. Moermans, Weth. Sangerstr. 31, Beek, achter Miro-Makado.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van ƒ 50,- tot ƒ 3000,-. Tel. 04494-43481.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. TRIUMPH Spitfire, i.z.g.st. Tel. 045-726558.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. MERCEDES 240 D 5-cyl., trekh., schuifd., i.z.g.st., bwj. '76, vr.pr. ƒ 3000,–. Pa Moltweg 26, Schaesberg.

Let op AUTORIJDERS! Alles voor uw auto met 50% echte korting. Volle garantie. Verder alle automaterialen, uitlaten, trekhaken, koppelingen en schokbrekers, plaat- en carrosseriewerk met 30-40%. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GLX i.z.g.st. bwj. '83, 1e eig., div. extra's, 50.000 km. Vraagpr. ƒ 11500,–; Heiweg 54 Bocholtz tel. 045-442186 na 18 uur.

Te k. OPEL Ascona bwj. '72 in goede staat ƒ 500,–; tel. 045-220602.

Te k. AMC Pacer '76 en Leyland Sherpa 215 best. '78. Tel. 04402-71925 b.g.g. 74747.

PEUGEOT 505 GL Familiale, bj. '82, 21.000 km gelopen, groenmet., in nieuwstaat. Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. VOLVO 343 DLS bwj. eind '82, kl. rood-bruinmetallic, kmst. 50.000, tel. 045-411049.

M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Kadett coupe Berlinetta '78; Opel Kadett de luxe '78; Ford Fiesta 1100 de luxe '78; Opel Ascona 1600N '78; Ford Taunus Combi 1600 de luxe 5-drs. '79; Renault 15 TS Coupé '75; Inr. Gar. en Finc. mog. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. HONDA 550 F als nw., org. 7800 km met 4 in 1 uitl. en sierspuitwerk, pr. ƒ 2300,–; Grote Gats 5 Schinveld.

Te k. voor sloop MINI 1000 bwjr. '72, pr. ƒ 350,–; met kent., goede motor, accu, radio enz. Jabeekerstr. 3 Schinveld.

Te k. FIAT 128 P3 coupé typ '77. Vraagpr. ƒ 650,–; Europaln. 43 Brunssum 045-252501.

Uniek!

Showauto BMW 2002 TI Turbo uitgeb. Glitter lak enz. enz. Alles 100% in orde, geen 2e zoals deze. Europaln. 43 Brs.-Nrd. 045-252501.

Te k. ALFASUD TI 1,5 Mrt. '82. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-311144 b.g.g. 045-252998.

Te k. MAZDA 929, bwj. '78, km-st. 70.000. Pr. ƒ 1.700,–. Op de Wal 1, Bingelrade.

Te k. CAMARO RS kl. rood-zwart m. LPG i.z.g.st. Europapl. 129 Brunssum.

Te k. mooie PEUGEOT 204 aug. '74, 87.000 km. Desteynstr. 12 Voerendaal.

Te k. DAF 66 pr. ƒ 275,–; Abel Tasmanstr. 66 Heerlerheide.

GOLF Diesel bwj. '80 ƒ 7500,–; Ridder Hoenstr. 181 Hoensbroek tot 15 u.

Te k. TOYOTA Corolla coupé '76 tel. 045-460679.

Te k. SAAB 96 bj. '78 rev.motor, 55.000 km., LPG, trekh. vr.pr. ƒ 7000,–, tel. 045-415327.

Te k. weg. omst. VW POLO GLS 1100 bj. '78 zeer goed onderh., sunroof en div. access. Bongerdplein 44, Bocholtz, tel. 045-440041.

Te k. PONTIAC Firebird ƒ 2750,– en Yamaha RD 250 ƒ 500,–. Evt. inr. mog. tel. 045-353428.

Te k. OPEL Ascona bwjr. '78 op gas, vr.pr. ƒ 4950,–. Sandberg 25, Kerkrade.

Weg. aansch. nw. wagen te k. MAZDA 323 Sedan type '82, 2 kleuren + spoiler. Zien is kopen. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. Ford ESCORT 1.3 autom. '77 ƒ 1950,–. Tel. 316940.

AUSTIN Allegro bj. '77 vele accesoires geen 2e zo mooi, tel. 045-311997 vr.pr. ƒ 1700,–.

Te k. zeer mooie JETTA diesel bwjr. '81. Auto is i.z.g.st. vr.pr. ƒ 11.000,–. Inruil mog. Houwer 4, Schaesberg (in nwe. mijnbuurt).

Te k. BMW 320 '81; Opel Kadett 1200 S '83; VW Golf 1100 C '83. Inr. en finc. mog. Voll. gar. Automob. bedrijf J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach o. Worms.

Te k. Opel KADETT 12 N LPG, bwjr. '81 i.st.v.nw. Gerardsstr. 44, Schaesberg.

Te k. BMW 633 CSI bwj. '78, vele extra's. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-620503.

Te k. R5TL dec. '77. Vraagpr. ƒ 1750,–; Spaanse Singel 8, Neerbeek, tel. 77888.

Te k. FORD Taunus 1.6 L stationcar + LPG bwj. '79. Koolenstr. 19 Geleen.

Te k. a. BMW 323I bwj. '78. Wenckebachstr. 1a, Geleen.

Te k. Honda MB5 met volle kuip (rood-wit-blauw). Dr. Ariënsstr. 7, Geleen, 04494-43221.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 i.z.g.st. Alles vernieuwd, bwj. 1979. Prijs ƒ 5250,–; tel. 04494-55059.

Te k. CITROEN CX 2400 GTI bwj. '81 in perf. staat, alle keuring. toegest. Tel. 04498-53802.

Te k. ALFA Giulietta 1.6 bwj. '78, prijs ƒ 2950,–; tel. 04404-1645.

Te k. CITROEN BX 19D Van- uitv. bwj. aug. '84, km.st. 18.000, pr. ƒ 18.500,–; tel. 043-15719.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook Co''- en puntlassen. Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-721848.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24 Heerlen tel. 045-720418.

Te k. MOTORBLOK van Ford 1600 + versn.bak + Peugeot bromf. Rötscherweg 4 Ubach o. Worms.

Voor een goede gebruikte motor moet u in Geleen zijn! Suzuki: GS 450 Custom, ƒ 4750,-; GS 1000, ƒ 4750,-; GS 550 Custom, ƒ 3750,-; GS 850, z. mooi, ƒ 4500,-; Honda: CB 750 KZ, ƒ 4000,-; CBX 550 m. Pichlerkuip, '84; VT 750 Custom, ƒ 8950,-; VF 750 Custom, ƒ 8500,-; CB 750 Custom, ƒ 5950,-; VF 750 S, aug. '84, ƒ 7500,-; CB 900 F2, m. kuip; Kawasaki: Z650 va. ƒ 2700,-; Z500 ƒ 3400,-; Z550 va.l ƒ 3750,-; Z1000 ƒ 4000,-; Z750 LTD, ƒ 5500,-. Deze occasions zijn in topconditie én u krijgt Bovag-garantie. MOTORHUIS Geleen B.V., Rijksweg-Noord 19-25.

Te k. KAWASAKI GPZ 750, 10.000 km, bj. '83. Tel. 04750-28257.

Te k. weg. omst. MAZDA 929 Legato, bj. '79, weinig gelopen, elke keuring toegest., vr.pr. ƒ 3950,-. Inl. 04499-4339.

Te k. MINI 850, bwj. '76, pr. ƒ 1250,–, tel. 045-259868.

Te k. in topconditie RENAULT 5, bwj. '77, pr. ƒ 1750,–, tel. 045-259868.

Te k. FIAT 127 sport coupé, i.z.g.st. Richterdael 34, Roermond.

Te k. GOLF S, eind '79, 70.000 km, veel acc., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6150,-. Tel. 04705-1634.

Te k. JAGUAR 4.2, bj. '77, kl. rood. Sch. Roffaertstr. 140, Roermond.

AUTOLAND... Alleen al om de service!! BMW 626 i, '82, kl. brons, ƒ 27.500,-; BMW 518, '82, kl. beige, ƒ 21.500,-; Mazda RX-7, m. '83, kl. grijs, ƒ 28.500,-; Triumph Spitfire, '79, kl. geel, ƒ 9900,-; Fiat X 1-9, m. '81, brons, ƒ 9750,-; Rover 2300 S, '83, groen, ƒ 19.750,-; Mercedes 200 D, m. '81, groen, ƒ 21.000,-; Citroën Dyane bestel, '82, 2x, beige, va. ƒ 6500,-; Mazda 626 2.0, '82, blauw, ƒ 9750,-; Ford Taunus 1.6 GL, '81, bruin, ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant GSL, '81, groen, ƒ 9750,-; Ford Mustang Ghia, '79, bruin, ƒ 7750,-; Ford Granada 2.3 combi, aut., '78, groen, ƒ 5500,-; Ford Taunus 1.6-20 Ghia, '79, va. ƒ 4250,-; Ford Escort sport 1.3, '77, rood, ƒ 3500,-; Lada 2105, '82, wit, ƒ 6950,-; Volvo 345 GLS, '81-'83, groen, ƒ 9900,-; VW Golf GLD, '79, 2x, groen, ƒ 7750,-; VW Derby LX, '78-'80, 2x, groen, va. ƒ 4250,-; Audi 100 5 S, '79-'81, 2x, groen, va. ƒ 6500,-; Saab 900 GLE, '79, blauw, ƒ 7500,-; Peugeot 504 GLD, '79, groen, ƒ 3950,-; Opel Ascona 1.9, '79, geel, ƒ 5950,-; Honda Accord, '80, groen, ƒ 7250,-; Mitsubishi Saporro GSR, '78, rood, ƒ 5500,-. Inruil - inkoop en direkte financiering mogelijk. Unieke al-in garanties. Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-20959.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '76, met open dak en trekh. Vr.pr. ƒ 750,-. V. Dietrichsteinstr. 11, Kerkrade-W.

Te k. MINI VAN bwj. '78; Ruska Regina cabriolet. Tel. 045-453284.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Jazz, 5.000 km, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser, '84, 10.000 km, kl. met. rood; 2× Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen, Mazda 323, 4-drs., .15 '82, kl. roodmet.; Mazda 323, 3-drs., '82, kl. goudmet.; Mitsubishi Colt GLX, '83, kl. goudmet.; Ford Sierra 2 ltr., 5-drs., lpg, kl. zilvermet., '83; Ford Fiesta 1.1 L, '80, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., '80, kl. beige; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Opel Ascona 16 S 5-drs. '82 kl. groen; VW Golf S, '78, kl. groen; VW Golf MX, '80, 5-drs., kl. met. groen; BMW 520 '79, kl. blauw; Honda Civic, 3-drs., Automatic, '81, kl. blauw; Volvo 343 DL '79, kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81, kl. geel, zeer mooi; Ford Escort 1.3 L '83 lpg, kl. beigemet.; Opel Rekord Stationcar, '81, kl. blauwmet.; LT 28, gesloten bestel, '81; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Renault R5 bestel '83 kl. blauw. Inruilers: Citroën GS, '76, kl. geel; VW Golf S, '76; Opel Kadett, '77. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

AUTOCENTRUM Kerkrade de nu nog meer keuze en scherpe prijzen: Ford Sierra 1.6 Luxe uitv. '84, kl. rood 16.750,–; Opel Senator 2.8L veel extra's goudkl. '79 11.750,–; Opel Commodore 2.5 automaat '80 nieuwst. 9750,–; Opel Ascona 1.6L blauwmet., '79 5900,–; Opel Kadett coupé 1.6 Berlina '79 metall. 6750,–; Opel Kadett autom. '78 wit 4900,–; Opel Rekord 1900 groen '81 2-drs. 8900,–; Mitsubishi Tredia 1.4 autom. zilvergr. '84 13.900,–; Toyota Carina 1.6L metall.blauw '82 8900,–; Citroën eend 2CV6 '81 5900,–; Citroën eend 2CV6 wit-beige '80 va. 3900,–; Alfa Giulietta 1.6 zeer veel acc. roldak '79 5750,–; Fiat Ritmo CL65 bruin '83 9750,–; Fiat Ritmo CL '65 rood '80 5750,–; Fiat 128CL 4-drs. '79 groen 3750,–; Lada 2121 Jeep rood '80 6900,–; Lada 2105 '83 oker 1e eig. 6750,–; VW Golf GLS alle extra's '80 9750,–; Golf L oranje '81 8900,–; Kubel 181 cabriolet jeep 6900,–; Golf L bruin '79 4900,–; Golf LS rood '783900,–; Talbot 1510 LS zilver 11-'81, nw.st. 7750,–; Honda 4-drs. 1200 civic groen '79 5750,–; Chevrolet Vega sport rood zeer apart 3900,–; Mitsubishi Lancer '78 1950,–; BMW 520/6 '79 groenmetall. lpg 7900,–; BMW 518 goudkl. schuifd. enz. '79 7900,–; BMW 318 '79 iets spuitwerk 7900,–; BMW 728 zilvermet. '78 8900,–; Mercedes 280S nw. mod. '81, blauwmett. 39.500,–; Mercedes 280 kl. model '78, zilver 7900,–; Mercedes 220 diesel goudkl. '78; Rev.mat. 8900,–; Triumph Cabriolet Spitfire 1500 TC '78 6750,–; Triumph Cabriolet Spitfire 1500 TC '77 4750,–; Mitsubishi COlt 3-drs. zilver '81 nieuwst. 8900,–; Taunus stationcar '81 groen lpg 7750,–; Taunus Stationcar '79 geel 3750,–; Mazda 1300 323 metall. '80 zeldz. mooi 6900,–; Landrover Safari lange uitv. wit 7750,–; Oldsmobile coupé aut. lpg '80 5900,–; Pontiac sport Firebird 6 cyl. aut. '79 6750,–; AMC conc. '80 lpg 4900,–; Renault TL S type '83 rood 8900,–; Peugeot 604 TI '79 1e eig. nieuw 4900,–; Simca sportwagen 1200S verz.caar. 4750,–. Verder bieden wij aan: ± 30 inruilauto's, luxe en bestel van ƒ 500,- to ƒ 4000,–. Div. aanhangwagens. Tevens auto's te koop gevraagd, inruil, inkoop, garantie, onderh., financ., taxatie. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade.

• DE NIEUWE SCORPIO • ST



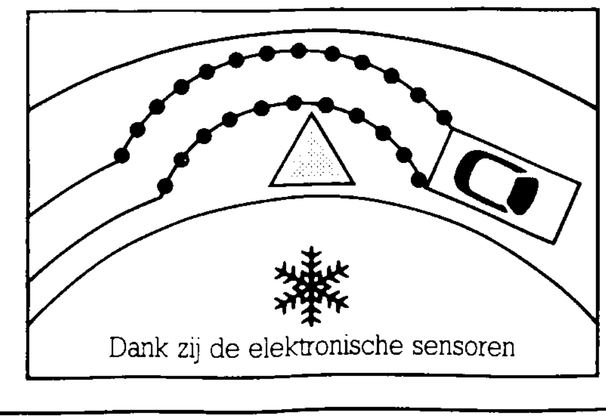
• DE NIEUWE NORM IN BE

Ford stelt nieuwe normen. Met de Scorpio. Een totaal nieuw autoconcept. Met nieuwe normen op het gebied van vorm, techniek, veiligheid, comfort en zuinigheid.
De Scorpio - een auto die het waard is om nader kennis mee te maken.

de elektronische sensoren die het blokkeren van de be schijfremmen voorkomen. Nog een belangrijk voordeel: ijs kan ABS de remweg aanmerkelijk verkorten. En dat belangrijk, dat alle drie de nieuwe Scorpio-uitvoeringen Ghia, standaard met ABS zijn uitgerust.

Standaard met Anti Blokkeer Systeem.

De Scorpio is het nieuwe topmodel van Ford. Standaard uitgerust met een Anti Blokkeer Systeem. Iets waar u bij duurdere topmerken extra voor moet betalen. Dank zij dit onovertrefbare Anti Blokkeer Systeem op alle vier de wielen, houdt u bij remmen onder alle omstandigheden controle over de auto. Ook op sneeuw en ijzel of bij een noodstop. Dank zij



Ingebouwde kracht en zuinigheid.

De Scorpio beschikt over uiterst kr motoren. Niettemin heeft hij een uiterst e benzineverbruik, te vergelijken met ve auto's. De unieke ultrastroomlijn en de gea elektronische motortuning dragen aan d karakter van de Scorpio bij. Alle motore

*Adviesprijs inclusief BTW af importeur. Afleveringskosten f 475,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook desku

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V.
SHOWROOM: HEERLERBAAN 66, HEERLEN
TEL. 045-721152

CENTRUM
CHARLES FEIJTS B.V.,
KORVETWEG 20-22, BEATRIXHAVEN, MAASTRICHT,
TEL. 043-632555

K
MGR.

G.G. auto's biedt aan, gebruikte auto's van diverse topmerken zoals OPEL, Ford, Mazda, Volkswagen enz. van diverse bouwjaren en verschillende prijzen, ook automatics, stationcars en diesels. Ook verschillende goedkope inruilers. De auto's staan met alle gegevens en prijzen op ons terrein. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. (Grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. HONDA Civic automatic, bj. '76, kl. bruinmetallic, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1350,-. Voortstr. 54, Nieuwenhagen.

Te k. mooie CITROEN Visa club '80, Renault 4 GTL. '78, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

FIAT 127, bwj. nov. '80, km.st. 65.000, i.st.v.nw. 04459-2238.

Te k. DATSUN 100 A, bwj. '77, groen, sportvelgen, pr. ƒ 1500,–, tel. 045-222327 of 413760.

Te k. GOLF GTI, type '78, grijs sunroof stereo, pr. ƒ 7750,–, tel. 045-222327 of 413760.

Te k. TOYOTA Corolla '78, i.z.g.st. Heulenderstr. 97, Brunssum.

Te k. HONDA CB 500 i.g.st. ƒ 1250,–, tevens 50 cc autom. voor 7-10 jr. ƒ 250,–, Julianastr. 59, Merkelbeek, 04492-3860.

KINDERBOERDERIJ Vijlen, de moeite waard. Kom eens langs. Iedere dag open.

T.k. AUTOBIANCHI bwj. '74. Vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-453368.

Te k. VOLVO 244 DL, op LPG, nw. koppeling, ƒ 1250,-. Tel. 045-353569.

Schadeauto's: MANTA GTE, '82; Ascona 2.0 E, '81; Opel Senator 3.0 S, '82; Kadett, '81; Kadett, '81, autom.; BMW 730 (spuiter), '78; BMW 525, '81; BMW 320 I (spuiter), '77; Mitsubishi Colt turbo, '82; Sunny coupé, '83; Corolla liftback, '82; Alfa 33, '84 enz. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. DIAHATSU Cuore, bj. '79, pr. ƒ 3500,-, i.z.g.st.; Honda XL 500 S pro-link, bj. '81, i.z.g.st., ƒ 2850,-. Tel. 045-312419.

Te k. TREKHAAK v. Ford Taunus en accu, z.g.a.n. Tel. 045-324127.

Te k. VW Polo, bj. '77. Te bevr. Curaçaostr. 16, Schaesberg.

Te k. FIAT Bambino 126, km.st. 28.800, bj. '80, i.z.g.st. Noord-Ooststr. 7, Schaesberg, tel. 045-323974.

Te k. TALBOT 1510 GL, goudmet., dec. '81, i.z.g.st., ƒ 9000,-. Brunssummerweg 90, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Corolla hardtop coupé, i.g.st., bj. '76, vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-712357.

Te k. RENAULT 5 TS, 5 speed, bj. '82, zeer mooi! ƒ 7500,-. 045-719068.

Motor MONTESA 125 H 6 Enduro, in pr. cond., reken. ter inzage, bj. '80, ƒ 1450,-. Tel. 04404-1317 b.g.g. 045-243730.

Te k. OPEL Rekord 1700, bj. '76, t.e.a.b. Prof. V.T. Hofstr. 30, Hoensbroek.

Te k. VW Passat L, i.st.v.nw., 1e eig., bj. '75, met gas, ƒ 1100,-. Tel. 045-214033.

Te k. OPEL Kadett coupé, bj. '77, 100% in orde, iedere keuring toegest., m. gar., ƒ 3650,-. Tiendstr. 7, Nuth, 045-243730.

Te k. MAZDA 929, 4-drs., bj. eind '76, incl. radio/cassetterecorder en trekhaak, i.pr.st., vr.pr. ƒ 1250,-. Rondpunt 28, Hoensbroek.

VERSNELLINGSBAK, sportst. BMW 2002, ƒ 175,- incl. inbouw. Tel. 04404-1317.

MOTORBLOK 2 CV4, ± 60.000 km, ƒ 225,-, niet goed geld terug. Tel. 04404-1317 b.g.g. 045-243037.

SPORTVELGEN v. Ford Fiesta, Sierra enz., m. banden, ƒ 650,-. Tel. 04404-1317 b.g.g. 045-243037.

BMW 316, bj. '81, techn. opt. 100%, sunroof, Becker stereo, ƒ 11.750,-; inr. kleine goede auto mog. Tel. 04404-1317 b.g.g. 045-243730.

Te k. CITROEN GS, bj. '77, ƒ 800,-. Wijnandsrade, tel. 045-242484.

Te k. MITSUBISHI Galant 2300 turbo diesel, dec. '82, veel extra's, ƒ 13.500,-. Bongerdweg 11, Nuth.

Te k. BMW, bj. '77, roodmet., voor- en achterspoiler, in perfecte staat. Renierstr. 6, Kaalheide, tel. 416450.

Te k. PEUGEOT 104 GL 6, bj. '77, i.z.g.st. Finefrau 85, Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000, bj. '74, rijdt prima, vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-324536.

Te k. VOLVO Amazone, bj. 1969, i.pr.st. Oude Akerstraat 32, Bemele4n, 04407-2324.

Te k. VW Golf, bj. '75, km.st. ± 80.000, 1e eig., pr. n.o.t.k. Tel. 043-626582.

Te k. TOYOTA Landcruiser BJ 40 diesel, bouwjr. 1980, km.st. 140.000, i.st.v.nw. Te bevr. 04408-1872.

Te k. RENAULT 4 Combi, bestel/pers.auto, bj. '77, ƒ 1500,-. Tel. 04457-2055.

Motorbanden, alle bekende merken, de laagste prijzen en gratis montage
Cycle Service
Grotestraat 56, Berg en Terblijt, tel. 04406-40180.

Te k. PEUGEOT 504 GL, eind '78, ƒ 1.000,–. Pr. Willemstraat 30, Hoensbroek.

VOLVO 360 GLE, blauwmet., juni '84, km.st. 8000. Tel. 04406-14730.

MAZDA 323, bj. '78, 74.000 km, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3200,-. Tel. 04406-15812.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru 18 GLS, 4 wd., combi, '83; Subaru 1800 GLS, 4 wd autom., '83; Subaru Justy SL, '84; Subaru Mini Jumbo, '83; Subaru-busje, '85; Subaru 4 wd., '82; Volvo 343 DL, m. LPG, '82; Volvo 244 GL, '77; Mazda 323, '78; BMW 316, '80; Mitsubishi Lancer, '75. Inruil en financiering - Bovag-garantie. J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. OPEL Kadett Spec., automatic, type '78, ƒ 3950,-. Tel. 045-726583.

Te k. weg. aanschaf nieuwe auto: MINI 1100 spec., bj. '78, km.st. 56.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2650,-. Ceintuurstr. 56, Schaesberg.

FORD Fiesta, z. mooi, type '79. Tel. 04490-22518.

Te k. van part. SUZU Jeep LJ 80, bj. '79, wit m blauwe str., vast da i.g.st., grijs kent., 4-whe drive. Dr. M.L. Kinglaa 109, Hoensbroek (1e fla na 13.00 uur.

Te k. ALFASUD Sprint, b '80, pr. ƒ 5500,-. Abshove 16, Munstergeleen. te 04494-54002.

Te k. GOLF GTI, geh. ui geb., allea acces., bwj. '7 Tel. 045-219778.

Te k. MERCEDES 200 '77, nwe. banden, nwe. m tor ƒ 10.000,-. Na 18.00 uu Houtstr. 3, Merkelbeek.

Te k. BMW 320 op gas, sp ler, sportw., nw. banden e access. Auto verk. in nw. Inr. mog. Trichterweg 12 Treebeek-Brs.

Te k. OPEL Manta bwj. i.g.st. ƒ 4000,- + Suzu crossmotor, bwj. '82 i.g.s ƒ 1750,-. Molenstr. Brunssum, tel. 045-256653

Te k. KAWASAKI Z 25 bwj. '81, km.st. 20.00 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2000,- Te 045-272017.

Golf GTI, '81, Zwart

Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E '83; Audi 80 Diesel '81; Audi 80 L '79; Audi 100 CC diesel '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export '81; Jetta Diesel '81; Jetta GL Diesel '82; Polo C '82; VW Passat CL 5-drs. '81; Passat L '80; Golf '77 t m '83; Golf GTI '79 en '81; Golf Sprinter '81; Fiat Panda 55 '82; Fiat Uno '83; Ford 1100 L Bravo, '82; Ford Sierra 1600 C, '83; Ford Taunus Bravo Aut., '82; Honda Civic 1500 GT, '84; Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S '83; Opel Ascona 1.6 Hatchback '84; Opel Ascona '79; Renault 14 '79; Talbot Samba, '82, '83; Golf D '79 t m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Verkerk Automobielen

Leijenbroekerweg 102, Sittard, 04490-15009. Jaguar 3.4 met overdrive, stereo; Porsche 924 Targa, '81; Opel Ascona 1.8 E Luxus., '82; Ford Escort XR 3 I, '83; Nissan Sunny 1500 GLS coupé, '83; Opel Corsa 1.3 TR Berlina, '83; VW Golf 1600 SC, '81; Opel Kadett 1.3 Raley Berlina, '83; Opel Manta 2.0 GTE, '80; VW Polo 1.2 GL, '82; Fiat X 1-9 Targa, '78; VW Golf Zender uitgebouwd; 2 CV6 spec., '80; Opel Kadett 1.3 N de L, '80; Fiat Ritmo 65 de L, '81; Opel Kadett autom. 1.2 N; Mazda 323 ES 1300, '78.

Auto Landgraaf

biedt aan ±50 jnge. geselecteerde occasions van topkwaliteit tegen zeer scherpe prijzen en met 3 mnd. schrift. garantie o.a.:

Ford Escort Bravo 8700 km. rood 1984
Porsche 924 in nw.st., m.z.v. acc., groenmet. ƒ 18.750,-
Ford Granada 2.0 lux savoy-groenmetal. 1983
Ford Taunus 1.6 Ghia, LPG, groenmetal. 1981
Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs., LPG, groenmetal. 1981
Ford Granada 2.3 GL blauwmetal. 1979
Ford Capri 1.6 GL goudmetal. 1978
2× Ford Taunus 1.6 m. LPG 1977
Volvo 345 DLS 2.0 ltr., 5-bak, wijnrood 1983
Mitsubishi Tredia 1400 GL, 4-drs., roodmetal. 1984
Peugeot 305 SR laatste nwe. model, bruinmetal. 1984
Peugeot 104 GL, 5-drs., kl. wit 1983
Daihatsu Charmant 1600 LE 5 versn., goudmetal. 1983
Datsun Silvia inject., bruinmetal. 1982
Renault Fuego GTL blauwmetal. 1982
Volvo 345 DL schakel, LPG, blauw 1981
Renault 18 TS 4-drs., kl. beige, LPG 1981
Opel Ascona 1.6 S, LPG, bruin 1981
Mazda 626 SDX duurste uitv., LPG, roodmetal. 1982
Mazda 929 Legato 4-drs. blauwmetal. 1978
Lada 210 S 4-drs., rood 1981
Toyota Carina 1600 ST wit 1980
Opel Rekord 2.0 E 4-drs., groen 1979
Opel Rekord 1.9 N blauwmetal. 1978
Opel Manta 2.0 Berlinetta, goudmetal. 1980
Audi 100 GLS m. LPG, groenmetal., z. mooi 1977
BMW 318 oranje, als nw. 1977

Diesels

VW Jetta CL 4-drs., blauw 1983
VW Passat LD 5-drs., rood 1981
Opel Kadett 1.6 D beige 1982
Mitsubishi Galant GLX Turbo-D, groenmetal. 1981
Mitsubishi Galant GLX Turbo-D, wit 1981

Stationcars

Peugeot 305 GLS 5-drs., LPG, blauw 1981
Peugeot 305 GL 5-drs., LPG, beige 1982
Fiat 131 CL Panorama 5-drs. bruin 1981
Opel Rekord 5-drs., schuifd., goudmetal. 1980
Ford Escort 1.3 station, wit 1979
Lada 1500 5-drs., groen 1978
Matra Rancho bruin 1978

Tevens ±20 inruilauto's voor de kleine beurs. Ook ruilen wij uw auto, motor, brommer, caravan of boot in. Snelle financiering. Garantie in eigen werkplaats. (Boven ƒ 5000,-).
Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Opel Bergsteyn

Biedt met garantie te koop aan: Opel Kadett '80, '81, '82, '83, '84; Opel Manta CC '81; Opel Manta 19N '79; Ascona 2.0S '80; Ascona 16S '82; Ascona diesel '83; Kadett GTE '76; VW Polo '82; Datsun Cherry autom. '79; Mitsubishi Turbo diesel (86.000 km) '81; Renault 18 GTL '81; Charleston eend '83; Talbot Horizon GL diesel (54.000 km) '83; Mini Jubilee '83; Lada 1200 '82; Simca 1308 GT '78; Opel Monza 3.0E autom. '78; Opel Manta 2.0 GSI autom. '83. Opel Bergsteyn, Rijksweg 61, Berg en Terblijt, 04406-41700, inruil en financiering mog.

Zomerfestival bij Auto Limburg met honderden guldens voordeel!!! en 3 mnd. Bovag garantie. Profiteer daarvan!!! van 6 t/m 13 juni

Auto Limburg

Stationstraat 43, Beek, 04402-72589/74808.

Alfasud 1.5 TI

'83, 1e eig., rood; Peugeot 205 GR, metallic blauw, 10 mnd. oud; Golf Turbo Diesel, 1e eig., '83; BMW 728 I, 1e eig., 5 versn., zilverblauw, '82; BMW 728 I, '81, antracietmet., airco.; BMW 730 automaat, type '80; BMW 520 I, '83, zilvermet.; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, 4-drs.; Peugeot 305 GLD, '83; Audi 80 CL automaat, '82, 1e eig., 40.000 km; Ford Escort 1.6 GL, '82, wit; Saab 900 GLS, okt. '83, 56.000 km; Opel Rekord 2.0 S, '83; Mazda 323 1.5 GT, 1e eig., '84, 17.000 km; Citroën GSA Special '82; Renault R11 GTL, 1e eig., 16.000 km, '84

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-462353
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. PEUGEOT 504, met gas, bj. '76, pr. n.o.t.k. Tel. 04405-2648.

Te k. FIAT 600 bj. '72, i. red. st. ƒ 750,-. Frankenlaan 47, Welten-Hrl.

Gebr. ONDERDELEN, ook plaatwerk met garantie. Renault 4 en 5, BMW 2-, 5- en 7-serie, Jaguar XJ-serie, 1-2-3-MK 2 en 10 S-type. Autoservice, Meezenbroek, Ribenstr. 23, Heerlen, tel. 045-723621.

Weg. overcompl. SUZUKI Alto '83, kl. rood i.z.g.st. ANWB-gek., nog 4 mnd. garantie. ƒ 8200,-. Tel. 045-710206.

T.k. PEUGEOT 505 GR bj. '81 met gas. Wagenschutsweg 41, Heerlen.

Te k. ASCONA 19N autom., sept. '80, km.st. 41.000. Vr.pr. ƒ 7750,-. Tel. 045-224428 of 351335.

Te k. CITROEN GSA XI, luxe mod., bj. sept. '83, i.z.g.st., km.st. 43.000. Pr. ƒ 13.000,-. 04492-2190.

Te k. MITSUBISHI Galant Combi '79, met gasinst. Pr. ƒ 3250,-. Lambertusstr. 25. Brunssum. Na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '77, 1e eig. Vr.pr. ƒ 1450,-. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. VOLVO 340 GL speciaal, bwj. apr. '84, blauwmetal. Dorpsstr. 67, Brunssum. Na 17.00 uur.

Mooie Saab 99

m. '79, i.z.g.st. Pr. ƒ 6900,- Tel. 045-213617.

VOLVO 343 DL aut., bj. '77 ƒ 3000,-. Tel. 045-414562.

Te k. KADETT coupé SR type '75, P. Breughelstr. 10, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 autom. bwj. eind '76, vr.pr. ƒ 1000,–, Zeswegenlaan 84, Zeswegen-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord diesel, i.z.g.st., bwj. '76, vr.pr. ƒ 975,–. Inr. mogel. Unescostr. 71, Heerlen-Heerlerheide.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX, bwj. '77 met sunroof, vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-750585.

Te k. leuke BMW 1602, bwj. '75, Fiat 127, bwj. '77, Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. mooie MERCEDES 280 S, i.z.g.st. '76, tel. 04490-18401.

Te k. HONDA Goldwing 1000 cc met vetterkoffers. 100% in orde, vaste pr. ƒ 4200,– v. Hiltenstr. 19, Geleen, tel. 53605.

Te k. FORD Taunus Ghia 20, bwj. '78, z.g.a.n. Tel. 04494-44517.

Te k. VW-BUS op. ramen, i.z.g.st., bj. 1972. Tel. 045-258262 na 16.00 uur.

Te k. FORD Escort 1300, bj. '80, ƒ 5500,-; kl. goud, i.z.g.st. Tel. 04490-11122.

Te k. PEUGEOT 504 D, bj. '78, met nw. motor, in uitst. st. Tel. 04499-1306.

Te k. zeer goed onderh. PEUGEOT 305 SR, bj. '78, groenmet., m. get. glas, trekhaak, ƒ 3450,-. Ericastr. 59, Sittard.

Te k. VESPA scooter 150 Sprint, 35.000 km, compl. m. windscherm, valbeugels, rek, bagagetas en res.wiel, ƒ 1450,-. 04490-13395.

Te k. HONDA Prelude, bj. '79, roodmet., ƒ 5950,-. Tel. 04490-20181.

RENAULT 5 TL, bj. '79, ƒ 3650,-. Tel. 04490-27158.

Te k. v. oudere heer z.g. ond. FORD Escort, bwj. '78, m. LPG. Pr. n.o.t.k. Plataanpln. 9, Passart, 214826.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76. Pr. ƒ 1000,-. Versiliënboschweg 9, Vrieheide Heerlen, 045-221915.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. AUSTIN gesloten bestelwagen (mod. Escort), bwj. '82, kmst. 42.500, ƒ 2950,–, inr. luxe wagen mog. Tel. 045-316940.

Te k. HONDA Accord 3-drs. lpg, bwj. eind '78, i.z.g.st. evt. inr. mog. ƒ 3750,–. Tel. 045-316940.

Te k. VW POLO i.z.g.st. Kmstand 35.000, bwj. '80. Tel. 045-323362.

Ingeruild op Honda: Honda Civic 5-drs. '83; Honda Civic 3-drs. aut. '78; Honda Civic 5-drs. Luxe '83; Honda Civic 3-drs. aut. '84; Honda Civic Shuttle '84; Honda Quintet '80 + '83; Honda Prelude EX 1.8 '84; Opel Kadett '81; Citroën GS Club '80; Opel Corsa 1.2 S '85 + Toyota Starlett '80; Suzuki Alto 3-drs. aut. '84; Fiat Ritmo, '79; Toyota Corolla '83. Bovengenoemde auto's zijn géén les-of lease-auto's. Diverse goedkope auto's. Auto HERAL B.V., Haefland 15, Brunssum, Honda-dealer. Tel. 045-252244.

Te koop aangeboden PEUGEOT 205 GL demonstratie-auto febr. '85, 3000 km. Autobedrijf Nefkens, Huisbergenstraat 5, Heerlen, tel. 045-725244.

Te koop aangeboden RENAULT 5 TL '81 zeer mooi. Autobedrijf Nefkens, Huisbergenstraat 5, Heerlen, tel. 045-725244.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., 045-214929.

Mercedes

300 D, nieuw, W124
230 E Aut., nieuw
190 E 2.3 - 16, nieuw
190, rood, '83
230 TE, demo, '85
240 TD (combi), '84
300 TD (combi), '82
240 D, metall. bl., '84
300 D Aut., '83
280 S Aut., '81
280 S Aut., '80
3× 200 D '81, '82
300 D Aut., '78, wit
280 SL, blauwmet., '78
280 Aut., type '77
220 D '77
280 SE '75

Jurgen B.V.

Langheckweg 40, industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570

Showroom ook 's zaterdags geopend

Te koop aangeboden PEUGEOT 404 '71 mooie wagen voor liefhebber. Autobedrijf Nefkens, Huisbergenstraat 5 Heerlen, tel. 045-725244.

Te k. fabr. nwe. MINI 25 enigste in Limburg, uniek exempl. m. blanco kent. Inl. 045-251579 b.g.g. 270434.

Te k. van part. DIANE 6 1975, tot gerev. ƒ 1875,–, tel. 045-215943.

Te k. TOYOTA Crown Diesel de luxe, sept. '80, 115.000 km gel., i.z.g.st. ƒ 15.000,–. Na 18 uur. Looiwinkelstr. 37, Spaubeek, 04493-3184.

Te k. goed onderh. RENAULT 4 TL bwj. '77. Pr. ƒ 1650,–; tel. 045-727179.

MAZDA 818 autom. bwj. '76. Pr. ƒ 800,–; Beersdalweg 66 Heerlen.

RENAULT STS okt. '80 groenmet. Vraagpr. ƒ 5500,–; tel. 045-419134.

Koopje FIAT 133 bwj. eind '75, g. roest. Hrl. Nic. Beetsstr. 154.

RENAULT 12 Stationcar '76 ƒ 1100,–; Hrl. Talmastr. 45.

DATSUN Cherry '78 met runroof ƒ 3500,-; Chrysler 1308 '79 met gas ƒ 2900,-; Chrysler 1308 GL '77 ƒ 1850,-; VW Passat '76 5-drs. ƒ 1800,-; Ford Capri 1600 GL '76 ƒ 2250,-; Mini 1100 special '79 ƒ 2600,-; Daf 66 '76 ƒ 1500,-; Citroën Dyane '75 ƒ 750,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 311078.

SIMCA 1100 LS bwj. '78, vraagpr. ƒ 1250,–, Past. Tijssenstr. 25, Susteren.

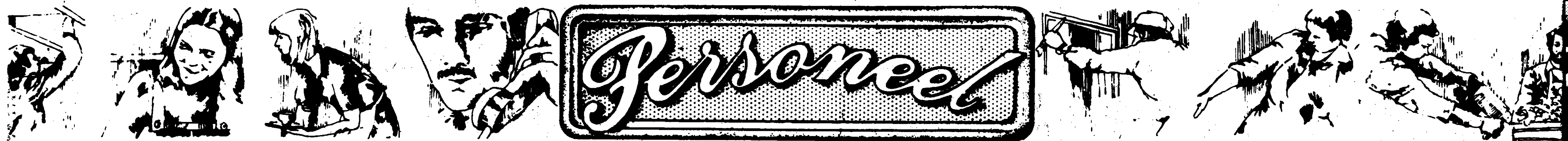
MINI 1000 '76, vraagpr. ƒ 1300,–, Past. Tijssenstr. 25, Susteren.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Te k. in nw.st. FIAT type Ritmo 65CL 3-drs. '80, keur. toegest. ƒ 4200,–, inl. 043-10140.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen. Tel. 045-416239.

Te k. KAWA CROSS 125 t.e.a.b. Tel. 045-244029, na 18.00 uur.





Beheer Pensioenfondsen „AZL"

Voor onze afdeling SYSTEEMANALYSE zoeken wij een

aankomend **SYSTEEMANALYST - PROGRAMMEUR (m/v)**

Vereist:
- gerichte HBO-opleiding (HEAO-BI) of
- opleiding gymnasium B of atheneum B met bereidheid tot het volgen van vakgerichte opleidingen;
- leeftijd tot 25 jaar.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties aan:

de chef van de afdeling Algemene Zaken van
Stichting Beheer Pensioenfondsen „AZL"
Akerstraat 92
6411 HD Heerlen

Stichting Beheer Pensioenfondsen „AZL" is een organisatie met een volledig dienstenpakket voor het beheer en de administratie van pensioenfondsen.
Beheer Pensioenfondsen is de rechtstreekse voortzetting van het voormalige eigen bureau van de bedrijfspensioenfondsen in de mijnindustrie, maar de diensten op het gebied van de pensioenadministratie en het vermogensbeheer worden nu mede voor een 25-tal andere pensioenfondsen uitgevoerd.
De instelling telt ruim 200 medewerkers en heeft een account van meer dan 3,5 miljard.



zoekt voor spoedige indiensttreding een ervaren

hulp-verkoopster

Zonder ervaring onnodig te solliciteren

MODEHUIS BAKS
Dautzenbergstraat 39
Heerlen 53083

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE, Tel. 045-314122.

Extra 65+ bedevaart op woensdag 26 juni as. Prijs p.p. ƒ 35,- (inclusief uitgebreide koffietafel). Naar Banneux op woensdag 10 juli as., prijs p.p. ƒ 25,-. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanmeld. uiterl. 5 werkdagen, tevens bij CARITAS Banneux N.D., Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282, of bij de plaatselijke kontaktadressen.

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen.
Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

wetenschappelijk medewerker (v/m)

vac.nr. 4-4183/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Statistieken van Inkomen en Consumptie

De Hoofdafdeling heeft tot taak het samenstellen van statistische informatie over de structuur en ontwikkeling van de inkomens, vermogens en de consumptieve en niet-consumptieve bestedingen van personen en huishoudens t.b.v. beleidsinstanties, wetenschappelijke instellingen e.d. De onder de Hoofdafdeling ressorterende afdeling Statistieken van Inkomen en Vermogen houdt zich o.m. bezig met het verschaffen van statistische informatie over de verwerving, verdeling en herverdeling van inkomens over personen en huishoudens. Deze informatie wordt systematisch in kaart gebracht d.m.v. publikaties, artikelen, bijzondere cijferopstellingen en analyses. Daartoe worden basisgegevens uit diverse administraties verzameld en op geautomatiseerde wijze verwerkt. Binnen de Afdeling wordt een onderzoek gehouden, dat ten doel heeft om statistische informatie te verstrekken over koopkrachtontwikkelingen van verschillende bevolkingsgroepen.

Functie-informatie: in teamverband verder ontwikkelen en realiseren van het project koopkrachtstatistieken; ontwikkelen en toepassen van complexe programmatuur t.b.v. het project; opbouwen en actualiseren van een adequaat informatiesysteem en het begeleiden van (hoofdzakelijk geautomatiseerde) bestandsopbouw.

Vereist: universitaire opleiding, b.v.k. econometrie of met richting wiskundige statistiek; ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking, b.v.k. op het niveau van wetenschappelijk programmeur.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f6024,- per maand.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Tel. inlichtingen worden verstrekt door drs. J.T.M. van L[illegible]en, onder nr. (045) 73 66 66, tst. 2272.
Sollicitaties inzenden voor 26 juni 1[illegible]

Jongeren tot 25 jaar kunnen bovenstaande functies tot max. 32 uur per week vervullen, tenzij zij reeds voor meer uren werkzaam zijn bij een overheidswerkgever.
Bij het bereiken van de 25-jarige leeftijd of 5 jaar na indiensttreding, zal bezien worden of de mogelijkheid bestaat het aantal uren uit te breiden tot de dan geldende volle werktijd.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief inhouding AOW/AWW-premie en 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.



gemeente heerle[n] vraagt:

De dienst Personeel en Organisatie van de gem[eente] Heerlen bestaat uit vier afdelingen, te weten R[echts]positie en Algemene Zaken; Personeel- en Sa[laris]administratie; Personeelsbeheer; Organisatie[-ont]wikkeling.

Binnen de afdeling Organisatie-ontwikkeling be[staat] tijdelijk (1 jaar) de plaatsingsmogelijkheid voo[r een]

A. FUNKTIEBESCHRIJVER (M/V)

Funktie-informatie:
- het verrichten van voorstudie aangaande de f[or]matie-opbouw;
- het houden van funktie-interviews en aan de [hand] daarvan het opstellen/beschrijven van de funk[ties;]
- het verstrekken van individuele voorlichting [aan]gaande de funktiebeschrijvings- en -waarderin[gs]procedures.

Funktie-eisen:
- middelbare schoolopleiding (V.W.O.), alsmed[e] verdere opleiding op H.B.O.-niveau;
- zowel mondeling als schriftelijk een goede beh[eer]sing van de Nederlandse taal.

Binnen de afdeling Personeel- en Salarisadmini[stra]tie is plaatsingsmogelijkheid voor een

B. SALARISADMINISTRATEUR (M/V)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast me[t:]
- het verwerken van de mutaties in de - gedeelt[elijk] geautomatiseerde - salarisadministratie, met inachtneming van de geldende voorschriften m[et] de loonbelasting, pensioenwet, sociale verzek[e]ringswetten en salarisregelingen;
- het verstrekken van inlichtingen aan personee[ls]leden en derden met betrekking tot zijn/haar t[aak]gebied;
- het verzorgen van bijkomende werkzaamhede[n] zoals opmaken van declaraties, uitvoering Sp[aar]regeling e.d.

Funktie-vereisten:
- H.A.V.O., M.E.A.O. en een vakdiploma, bij v[oor]keur op middelbaar niveau (Sociale Verzekerin[gen] I en II, M.B.A.) en/of een gerichte vakopleidi[ng;]
- ervaring inzake het voeren van financiële adm[ini]straties;
- ervaring met geautomatiseerde informatieverv[wer]king in verband met de toekomstige volledige automatisering van de personeel- en salarisadm[ini]stratie;
- cijfermatig, accuraat en snel kunnen werken;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Een medisch en een op de funktie gericht psy[cho]logisch onderzoek zullen deel uitmaken van de s[elec]tieprocedure.

Salariëring zal bij aanname, afhankelijk van lee[ftijd,] opleiding en ervaring liggen tussen:

Voor de funktie A: f 2.643,- tot f 3.601,- brut[o] per maand (incl. A.O.W.-compensatie).
Voor de funktie B: f 2.336,- tot f 3.271,- brut[o] per maand (incl. A.O.W.-compensatie).

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer[...] met vermelding van de letter A of B zowel op [brief] als enveloppe, te zenden aan de direkteur d[ienst] Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 [...] Heerlen.

Inlichtingen omtrent de funktie A. kunnen d[esge]wenst ingewonnen worden bij de heer A. Pa[...] van de dienst Personeel en Organisatie, tel. 045-218484 tst. 18.

TECHNISCHE SCHOOL HOENSBROEK

Kath. LTS „St.-Joseph"
Mgr. Nolensstraat 58
Telefoon (045)-215277

vraagt voor schooljaar 1985-1986

DOCENT ELEKTROTECHNIEK en PRAKTIJK ELEKTROTECHNIEK 29 uur

Alleen volledig bevoegden gelieven te solliciteren. Verdere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de directeur J.J. Gijsen.
Sollicitaties binnen acht dagen te sturen aan het bestuur van bovengenoemde school.

53111



A new and rapidly expanding medical company with it's worldwide headquarters and product development in Maastricht, is currently seeking:

Design Engineers

[illegible] advanced microprocessor based information systems.

Their function requires:
- H.T.S. education (Electronics) or equivalent
- Experience in analog & digital circuit design
- Experience in assembler programming (8048, 6800...)
- Knowledge of working with up development-systems (Philips, Intel, Motorola...)
- Ability to work independently in a project team

Along with a competative salary and excellent benefits package, we offer an exciting and challenging work environment conducive to career growth.

For immediate and confidential consideration, please send your resume in English to:

D.E. Personnel
P.O. Box 4127, 6202 PA Maastricht



Koninklijke MOSA B.V. is een vooraanstaande onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van wand- en vloertegels alsmede porselein, met fabrieken in Maastricht en Tegelen en verkoopkantoren in België, Duitsland en Frankrijk.

Binnen de dienst PRODUKT ONTWIKKELING EN RESEARCH kennen wij de afdeling 'bedrijfslaboratorium wandtegels'.
Deze afdeling houdt zich bezig met de contrôle van het produktie-proces en met de keramische ontwikkeling van tegels.
Binnen de afdeling bestaat de mogelijkheid tot het plaatsen van een

medewerker procescontrole (m/v)

Funktie-inhoud
- Het samenstellen en aanpassen van recepten bestemd voor de bereiding van glazuren.
- Het beoordelen van deze glazuren op diverse aspecten zoals glans en kleur, zowel visueel als met behulp van meetapparatuur.
- Bij gekonstateerde afwijkingen bijstellen van de glazuur tot de vereiste standaard, een en ander in overleg met produktie-afdelingen.

Funktie-eisen
- Opleiding M.T.S.-procestechniek of M.B.O.-chemisch/analytisch dan wel een gelijkwaardige opleiding.
- Ervaring in het werken met kleuren en kleurnuances.
- Beschikken over goede kontaktuele eigenschappen.
- Nauwkeurig kunnen werken.
- Leeftijd bij voorkeur ± 25 jaar.

Nadere informatie over de inhoud van de funktie kunt u inwinnen bij de heer H. Dassen, Afdelings-chef Bedrijfslaboratorium wandtegels, telefoon: 043-843444 toestel 316.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na verschijnen van deze advertentie richten aan:
Koninklijke Mosa B.V.
t.a.v. Afdeling Personeelszaken
Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht.



cultureel centrum „de stadsschouwburg" sittard

Het Cultureel Centrum "de Stadsschouwburg" Sittard, is een theater met regionale betekenis. Buiten een honderdtal theatervoorstellingen op professionele basis per seizoen, vinden binnen het instituut vele aktiviteiten plaats op het vlak van de amateuristische kunstbeoefening, terwijl het Centrum tevens een funktie vervult op het terrein van congres- en vergadermogelijkheden.

Ter assistentie van de directeur zoekt de Bestuurscommissie voor spoedige indiensttreding:

een FINANCIEEL—ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Funktionaris zal voornamelijk worden belast met:
- het voeren van de financiële administratie van het Cultureel Centrum;
- de afstemming op de hoofdadministratie van afdeling financiën ten gemeentehuize;
- het onderhouden van kontakten met (potentiële) gebruikers van het Cultureel Centrum;
- het toezichthouden op en het begeleiden van de kassawerkzaamheden en overige administratieve aktiviteiten;

Funktie-eisen:
- MEAO—administratieve of commerciële richting of vergelijkbare opleiding;
- enkele jaren ervaring;
- affiniteit met het culturele gebeuren;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Salarisgrenzen bij aanstelling tussen f. 1.977,- en f. 2.974,- bruto per maand (salarispeil mei 1985).

Voor het personeel van het Cultureel Centrum zijn dezelfde rechtspositieregelingen van kracht als voor de medewerkers van de gemeente Sittard.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Desgewenst kunnen telefonisch nadere inlichtingen worden ingewonnen bij de directeur van het Cultureel Centrum, de heer G. Krake, telefoon 04490 - 24400.

Belangstellenden kunnen binnen 10 dagen hun sollicitaties richten, onder vermelding van referentienummer 85 — 6, aan de Bestuurscommissie Cultureel Centrum Sittard, p/a Afdeling Personeel en Organisatie, postbus 18, 6130 AA Sittard.

randstad uitzendbureau

Rosmolenstraat 15
Sittard

Tel.: 04490 - 1 99 88

Commercieel administratief medewerker m/v

Voor een dienstverlenend bedrijf in het centrum van Sittard zoeken wij een vriendelijke en spontane persoonlijkheid.
U heeft een opleiding op VWO-niveau en enige bedrijfservaring in een commerciële funktie.
Goede typevaardigheid is vereist.
Heeft u interesse in deze uitdagende baan?
Neem dan kontakt op met Jan Luetberg.

Vakantiewerkers opgelet!

Ben je 18 jaar of ouder en nog zonder werk?
Kom dan maandag snel langs bij Randstad Uitzendbureau in Sittard.
Wij hebben een baan voor je.

randstad uitzendbureau

De Wolter & Dros Groep beweegt zich voornamelijk op het gebied van ontwerp en uitvoering van centrale verwarmings- en luchtbehandelingsinstallaties, sanitair, brandbeveiliging, centrale huisvuilafzuig- en centrale stofzuiginstallaties.

De aktiviteiten vinden plaats vanuit een 11-tal vestigingen, die landelijk zijn gespreid.

Voor onze vestiging te Amstenrade, waarin zijn opgenomen de aktiviteiten van het voormalig Technisch Bureau Vromen, vragen wij:

ervaren 1e CV/LB-technikus

Onze gedachten gaan hierbij uit naar een medewerker die, na zijn vooropleiding op MTS-niveau, een gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd en ervaring heeft opgedaan in het voorbereiden van projekten.

ervaren tekenaar/aankomend technikus

Onze gedachten gaan hierbij uit naar een medewerker op MTS- of gelijkwaardig niveau.

CV-tekenaar

Onze gedachten gaan uit naar een medewerker van circa 18 jaar met een opleiding op het niveau MTS-wtb.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Wolter & Dros Groep, afdeling Personeelszaken, Postbus 47, 3800 AA Amersfoort.

Wolter & Dros Groep
Amsterdamseweg 53, 3812 RP Amersfoort

Wereldkampioen denkt nu zelfs aan mogelijke Tourzege

Regenboogtrui geeft Criquielion vleugels

LUIK – Een trui kan een wielrenner van de ene dag op de andere aanzienlijk veranderen. In positieve zin, dan wel te verstaan. Kijk maar naar Claude Criquielion. Tot september vorig was de Belg een verdienstelijk profwielrenner. Hoewel hij in zware klassiekers en etappekoersen een respectabel aantal ereplaatsen bij elkaar fietste, was hij tóch niet meer dan een subtopper, tot de 1e september 1984. Die dag verwierf Claude Criquielion onder de Spaanse zon op het selectieve Montjuichcircuit de wereldtitel. Vanaf dat moment groeide Criq, zoals hij door zijn supporters liefkozend genoemd wordt, uit tot een echte vedette. Claude Criquielion heeft sindsdien immers bewezen een volwaardig wereldkampioen te zijn.

De felbegeerde regenboogtrui gaf Claude Criquielion vleugels. Amper enkele weken na zijn stunt in Spanje bleek de Franstalige Belg zelfs de beste tijdrijder in de Grote Prijs Eddy Merckx. Nadien was Criquielion ook hoofdrolspeler in de najaarsklassiekers Parijs-Brussel en de Ronde van Lombardije. Afgelopen voorjaar boegde de kopman van de Hitachi-Splendorploeg daar een prachtige overwinning in de Waalse Pijl aan toe. Zijn tweede plaats in Luik-Bastenaken-Luik en de zesde prijs in de Ronde van Vlaanderen completeerden de bevestiging van zijn grote mogelijkheden. Claude Criquielion heeft op 28-jarige leeftijd zijn plaats aan de wereldtop ingenomen. Van hem kan in de toekomst nog veel meer verwacht worden. In de Ronde van Zwitserland start de wereldkampioen aanstaande dinsdag zeker als één der belangrijkste kanshebbers op de eindzege. Daarna wil hij in de Tour de France nog meer erkenning afdwingen.

Waalse Pijl

„De week van de Waalse klassiekers, wordt de week van de waarheid," voorspelde de boerenzoon uit Deux-Acren voor de start van het seizoen. Criquielion hield woord. „Na mijn overwinning in de Waalse Pijl hoopte ik ook Luik-Bastenaken-Luik, mijn lievelingsklassieker, te kunnen winnen. Dat zou een grote stunt geweest zijn. Ik stuitte echter op Moreno Argentin. Mijn tweede plaats in Luik heeft me achteraf toch voldoening gegeven. Ik bevestigde in die klassieker immers mijn succes in de Waalse Pijl," stelt de vriendelijke Waal.



● *Wereldkampioen Claude Criquielion start dinsdag in de Ronde van Zwitserland. Daar wil de vriendelijke Waal de basis leggen van een succesvolle Tour de France.*

Claude Criquielion is dit jaar zijn verantwoordelijkheid als 's werelds beste renner nooit uit de weg gegaan. In alle belangrijke wedstrijden streed hij in de vuurlinie. Hij ontbrak alleen in Parijs-Roubaix op het appèl. „Ik startte niet in Parijs-Roubaix omdat Felix Levitan, na een verklaring van mij voor de televisie dat ik de Franse klassieker alleen als training voor de Waalse klassiekers zou rijden, liet weten dat ik niet hoefde te starten indien ik als wereldkampioen niet voor de overwinning wilde rijden. Dus bleef ik thuis," lacht Claude Criquielion.

Die instelling getuigt ook van Criquielions gedaanteverwisseling. De wereldkampioen weet wat hij wil. „Sinds mijn overstap naar de profs heb ik steeds beweerd, dat ik pas rond mijn 27e jaar mijn topniveau zou bereiken. Daarom heb ik me nooit nerveus gemaakt. Ik ben steeds in mijn capaciteiten blijven geloven en ook elk jaar beter gaan rijden. Het wereldkampioenschap in Barcelona was de bekroning. Alles verloopt nu naar wens. Toch reageren bepaalde mensen nogal verwonderd over mijn prestaties in de klassiekers. Maar in Luik-Bastenaken-Luik van vorig seizoen bijvoorbeeld, was ik zéker zo sterk als dit jaar. Het is wel waar, dat ik nu veel regelmatiger presteer dan voorheen. Vooral bergop rijd ik een stuk sterker. Maar dat komt omdat ik nu als renner pas volwassen ben. Ik ken mijn mogelijkheden precies. Ik heb nog een jaar of drie voor de boeg om een mooie erelijst bij elkaar te fietsen."

Nadelige invloed

Claude Criquielion reed zich in het verleden naar Belgische maatstaven vrijwel alleen tijdens de Tourperiode in de kijker. „Ik weet het, men sprak steeds alleen over Criquielion wanneer het over de Tour de France ging. Dat komt wellicht omdat ik in mijn eerste profjaar, in 1979, een veelbelovende Tour reed. Ik werd toen 9e in het eindklassement. Die prestatie had achteraf een nadelige invloed op mijn carrière. Er werd plots te veel van me verwacht. Zelf was ik gaan veronderstellen, dat ik alleen in de Tour de France hoge ogen zou kunnen gooien. Dat bleek een grove vergissing. Zware klassiekers als de Ronde van Lombardije, Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik liggen me zelfs beter dan de Tour. In de belangrijke etappekoersen moet je er elke dag staan en mag je geen enkele inzinking krijgen. Om de Tour te winnen moet je bovendien een superklimmer zijn, een supertijdrijder en zelfs een behoorlijk sprinter. Ik ben een redelijk tijdrijder en een goed klimmer, maar ik ben in beide specialiteiten geen uitblinker," vertelt de nieuwe Belgische super-star.

Toch start Claude Criquielion 28 juni in het Bretoense Plumelec niet zonder enige ambitie op de eindzege in de Tour de France. Criquielion: „Vorig jaar werd ik als eerste Belg 9e in de Tour. Ik wil nu bij de eerste vijf eindigen en een etappe winnen. En wie weet, misschien ben ik straks plots wél een kandidaat voor de eindzege. De noodgedwongen afwezigheid van Laurent Fignon verandert immers veel. Er zijn volgens



Tekst:
BENNIE CEULEN

mij daardoor wel tien renners, die in Parijs kunnen winnen. Ik reken me ook tot die kanshebbers. Maar Greg Le Mond start naar mijn mening met de beste papieren. Het zal een speciale Tour de France worden, want geen enkele ploeg zal in staat zijn de koers te controleren."

Zwitserland

Als voorbereiding op de Tour de France rijdt de trotse bezitter van de regenboogtrui, die ondanks zijn sterke rijden vorige zaterdag in Sombreffe pas zijn tweede seizoenoverwinning in de wacht sleepte, de Ronde van Zwitserland. „Het wordt mijn debuut in de Tour de Suisse, waarin ik beslist niet kansloos zal zijn," zegt de wereldkampioen. „Ik heb nog nooit aan die etappekoers deelgenomen. Voorheen heb ik in Zwitserland alleen één keer de Ronde van Romandië gereden, in mijn eerste jaar als professional. Ik verdedigde toen de kleuren van Kas. Samen met Knut Knutsen finishte ik in Romandië op de 9e plaats. De Ronde van Zwitserland lijkt me de ideale voorbereiding op de Tour. Bovendien kom ik dan ook in topconditie aan de start van het kampioenschap van België, want die trui zou ik ook dolgraag in mijn bezit willen krijgen."

De laatste weken circuleren steeds meer geruchten, dat Claude Criquielion volgend jaar naar een andere ploeg zou overstappen. De Belgische wereldkampioen zou aan de zijde van Sean Kelly kopman van een nieuwe Kas-ploeg worden. Criquielion ontkent dat. „Elk jaar opnieuw worden veel transfergeruchten op gang gebracht. Ik heb tot-nu-toe in ieder geval nog geen enkel contract getekend," luidt het ontwijkende antwoord van Claude Criquielion.

„Ik ben nu maatschappelijk verzorgd en daardoor valt druk weg"

Rob Ehrens zit weer stevig in het zadel

WEERT – Rob Ehrens vierde op tweede pinksterdag een opvallend lustrum. Voor de vijfde maal in zijn ruim vijfjarige carrière als internationaal springruiter schreef de 27-jarige Weertenaar een Grand Prix (Wiesbaden) op zijn naam. Een prestatie waarop slechts weinige Nederlandse ruiters kunnen bogen en zeker niet op die jeugdige leeftijd. Met Wiesbaden is Ehrens echter nog lang niet aan het einde van zijn latijn. Volgende week al krijgt Ehrens - naast de deur - de kans om de stijgende prestatiecurve door te trekken, als in Aken het jaarlijkse CHIO wordt afgewerkt.

De Limburger heeft een uitstekend voorseizoen achter de rug. Ehrens lijkt definitief afscheid te hebben genomen van een woelige periode, waarin zijn prestaties werden overschaduwd door bepaalde verwikkelingen die nauw verbonden zijn aan de wedstrijdsport. Zijn geruchtmakende vertrek bij manège Hautvast in Schinnen, de blessure van Oscar Drum in Los Angeles, Ehrens streek nogal tegen wat haren in. In manège 'De IJzeren Man' in Weert echter, heeft de springruiter zijn zaakjes weer piekfijn voor mekaar. Als bedrijfsleider zit hij maatschappelijk gezien op rozen en kan zich voor de volle honderd procent op het hippisch gebeuren te concentreren.

„Ook als ik besluit minder te springen, ben ik maatschappelijk gezien verzorgd. Daardoor valt een stuk druk weg. Ik ben getrouwd en dan heb je een bepaalde verantwoording. Voorlopig prakizeer ik er niet over met springen te stoppen, maar dit zigeunerleven blijf ik echt niet tot mijn vijftigste leiden. Zolang je succes hebt is het leuk en blijf ik de Grand Prix' over de hele wereld afstropen. Daarin is de concurrentie enorm en ik ben dan ook zeer tevreden over mijn vijfde Grand Prix-zege. Er zijn in Nederland niet veel ruiters die dat kunnen zeggen".

De Nederlandse ruitersport zit internationaal gezien weer flink in de lift. „De Nederlandse equipe, bestaande uit Jan Tops, Eric van de Vleuten, Emile Hendriks en mijn persoontje, bestaat uit enkel jonge gasten en dat klikt erg goed. Er heerst een gezonde onderlinge concurrentie, die met een portie vechtlust maakt, dat je beter gaat presteren. Als we die kliek bij elkaar kunnen houden, ziet de toekomst er goed uit. Zelf ervaar ik de aanstelling van Johan Heins als trainer als een geweldig pluspunt. Hij breekt osn niet keer op keer af, maar voelt precies aan hoe hij met ons moet omgaan", reageert Ehrens.

Oscar Drum is nog altijd het paradepaardje van Rob Ehrens, maar voor de 12-jarige beginnen de jaren te tellen. Over de toekomst maakt Ehrens zich op dit moment geen zorgen, want in de stallen van 'De IJzeren Man' staan vol met talentvolle springpaarden. „Oscar is als Olympisch paard nog een jaar vastgelegd door de NOP. Van verkopen is dus voorlopig geen sprake en ik denk ook niet dat het er ooit van zal komen. Oscar is zo'n beetje de drijfveer van dit bedrijf. Als het aan mij ligt (Ehrens is voor de helft eigenaar, red.) krijgt Oscar zijn genadebrood hier in de wei. De toekomst ziet het er goed uit, als wij niet teveel moeten verkopen. Als Topaz, Reinolvio en Black Power hun belofte inlossen, worden het superpaarden. Vooral Topaz, die nog grasgroen is, heeft gruwelijk veel kwaliteiten".

Rob Ehrens heeft weinig moeite terug te kijken op zijn breuk met Hautvast in Schinnen en zijn miskleun in Los Angeles. „Toen ik uit Schinnen vertrok dacht ik voor het eerst een keer echt aan mezelf en aan mijn toekomst. Hier in Weert kreeg ik een unieke kan, die moest ik grijpen. Jammer dat ik op een minder prettige manier bij de familie Houtvast weg ben gegaan. Zij heeft namelijk erg veel voor mij gedaan, maar er zat geen toekomst in, want ik had nul-inkomsten", luidt het kort en bondig.

„In Los Angeles werd ik aangevallen, omdat ik besloot Oscar Drum niet in te zetten. Zoals bekend liep hij om onverklaarbare reden licht kreupel. Sommige mensen vonden echter, dat ik het niet kon maken daar verstek te laten gaan. Maar ik heb van mijn beslissing geen spijt. Op zulke zware parcoursen kun je geen paard inzetten dat slechts voor vijfennegentig procent in orde is. Een en ander heeft wel tot gevolg, dat ik nu reeds uitkijk naar Seoel '88, om me daar te revancheren".

In dat verlangen kan Rob Ehrens in ieder geval rekenen op de volledige steun van zijn sponsor c.q. werkgever. „Mijn bazin, mevrouw Gordijn, is uitermate enthousiast van start gegaan met de manège. Ik heb dat een beetje getemperd, vind dat we de zaak rustig moeten opbouwen. Om bijvoorbeeld zestig eigen paarden te houden, is financieel niet haalbaar. En wij zijn op de goede weg. In de twee jaar dat wij nu draaien is nog geen enkele box onbezet geweest. Dan mag je toch niet klagen".

De zakelijke constructie van 'De IJzeren Man' is trouwens opmerkelijk. Het is geen recreatieve manège, maar een bedrijf waarin enkel wedstrijdpaarden - zowel voor springen, als dressuur - worden gestald. „Het is een dienstverlenend bedrijf. Van de 42 paarden die hier staan, zijn er dertig van derden. Mensen met goede spring- of dressuurpaarden, kunnen die hier tegen betaling stallen. Buiten mij zijn nog twee zeer talentvolle springruiters in dienst, te weten Dionne van Groezen en Toon Halkus. Gedrieën rijden wij de paarden, ook op de - veelal nationale - concoursen. Men kan hier niet lessen: wij vormen dus geen concurrentie voor de manèges in de omgeving, zoals aanvankelijk werd gevreesd".



Tekst:
HUUB PAULISSEN

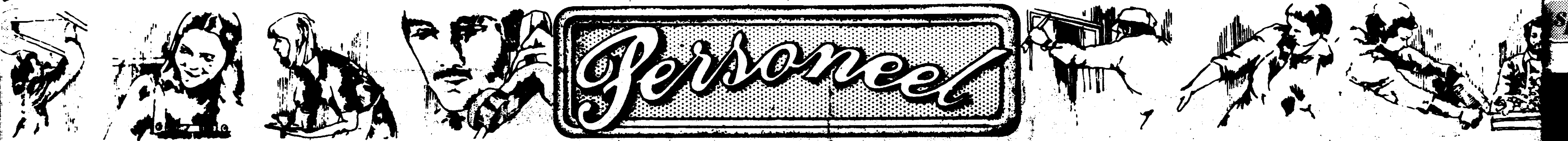
Na zijn zege in Wiesbaden, waakt Rob Ehrens voor teveel optimisme in de volgende Duitse Grand Prix, het CHIO in Aken. Een happening waar hij in de voorbije jaren nooit veel indruk heeft kunnen maken. „Ik voel in Aken altijd een enorme druk. Er komen erg veel Limburgse toeschouwers, ik wil dan steeds erg goed presteren en dan loopt het net niet goed. Bovendien is Aken slopend voor de paarden, omdat het zich over zes dagen uitstrekt en je je voor elk onderdeel moet plaatsen. Ik zet volgende week drie paarden in: Oscar Drum, Reinolvio en Topaz. Het wordt mijn zesde CHIO, ik ben nog nooit echt vooraan geëindigd, wie weet kan ik nu de ban doorbreken".


● *Rob Ehrens met zijn paradepaardje Oscar Drum.*

Foto: PIETER VAN DAAL

Nederlanders bij CHIO Aken

AKEN – Nederland is met een sterke springruiterequipe present bij het CHIO Aken, dat wordt gehouden van dinsdag 12 tot en met zondag 16 juni. In de ploeg de drie Limburgse cracks: Rob Ehrens, Henk Nooren en Emile Hendrix. Het vijftal, onder leiding van chef d'equipe Ben Arts en coach Johan Heins, wordt gecompleteerd door Eric van de Vleuten en Jan Tops. In de dressuurwedstrijd komen voor Nederland Tinkele Bartels-De Vries, Helene Aubert, Patricia Callaghan en Alexander Pompe in de bak. Chef d'equipe is Anneke Velllinga-van Baggum. Bij de vierspannen zijn Ysbrand, Chardon, Leo Kraaijenbrink en Tjeerd Velstra afgevaardigd. Chef d'equipe is hier ir. G. Köning.


Personeel

Ouders betuigen spijt: „Het succes maakte ons blind”

van onze sportredactie

PARIJS – Januari 1977: Tracy Austin schrijft tennisgeschiedenis door als jongste speelster in het damescircuit ze is dan precies 14 jaar en een maand oud een Grand Prix-toernooi (Portland) te winnen. Februari 1985: hetzelfde meisje uit Californië geeft een persconferentie in het Amerikaanse Delray Beach, waarbij ze haar grote bezorgdheid uitspreekt over het feit dat vrouwelijke 'beroeps' steeds jeugdiger worden, en ze de betreffende ouders op het hart drukt hun talentvolle kinderen toch maar zo lang mogelijk naar school te laten gaan. Berouw komt altijd na de zonde, Tracy



● *Tracy Austin, het meest tot de verbeelding sprekende voorbeeld van een vroeg afgebrande 'tennisbaby'. Rug- en heupklachten trokken een streep door haar carrière. Mede haar lot heeft de tenniswereld aan 't denken gezet.*

'Tennisbaby's' baren zorgen

Austin leerde een dure les en heeft inmiddels ook de Internationale Tennis Federatie (ITF) nadrukkelijk aan het denken gezet.

Deze ITF, met zijn Franse voorzitter Philippe Chatrier als gangmaker, benoemde onlangs een speciale commissie die zich over het probleem van de tennissende teenagers moest buigen. Een achttal aanbevelingen is ondertussen bekend, met als meest in het oog springende dat spelers(sters) onder de 16 jaar het liefst helemaal niet meer aan proftoernooien zouden moeten deelnemen, of in ieder geval een gering aantal (acht) per jaar op hun programma dienen te zetten. Onder de 15 jaar geldt een beperking tot vijf wedstrijden en voor pubers die zelfs de 14-jarige leeftijd nog niet hebben bereikt is straks helemaal geen plaats meer in de rijen der fulltime-tennissers.

Hoewel het voorstel tot invoering van die limieten zowel voor jongens als voor meisjes moet gaan gelden, hebben de plannen eigen alleen betrekking op de laatste categorie. De 'wonderkinderen' zijn immers bijna allemaal van het vrouwelijk geslacht. En dan gaat het met name om de beide 15-jarige Steffi Graf en Gabriela Sabatini. De Argentijnse, afgelopen seizoen de mondiale juniorenkampioene, is pas sinds 1 januari van dit jaar professioneel met haar sport bezig, maar behoort zeker na de zeer succesvol verlopen open Franse titelstrijd nu al tot de tien beste tennisters ter wereld.

Dat zelfde geldt voor Graf, door haar grote voorbeeld Chris Lloyd-Evert na het toernooi in Berlijn nog bestempeld als de meest veelbelovende speelster sinds... Tracy Austin. De Westduitse was als meisje van 13 de jongste in de historie die op de computerranglijst kwam te staan. Dat de dochter van een tennisleraar uit Brühl (bij Heidelberg) sinds geruime tijd geen schoolgebouw van binnen heeft gezien ze heeft weliswaar een huisonderwijzer in dienst, maar is het merendeel van het jaar onderweg doet nauwelijks ter zake.

Al met al vervult de steeds vroeger beginnende dollarjacht de ITF met grote zorg. Dat bleek bijvoorbeeld tijdens de open forumdiscussie die zondag op Roland Garros werd gehouden. Zo'n beetje alle kopstukken uit het „wereldje” waren daarbij aanwezig: (oud-)spelers en -speelsters, onder wie Virginia Wade, bestuurders (ATP-voorzitter Ray Moore en MIPTC-praeses Marshall Happer), managers, agenten, coaches (de legendarische Harry Hopman bijvoorbeeld) en, niet te vergeten, ouders.

Met name Otto Temesvari, een gewezen basketball-international en vader van Andrea, hield een nogal emotioneel betoog. Net als Erika Horvath, de moeder van Kathy, die eerder verklaarde het te betreuren dat ze haar nu met blessures sukkelende dochter als 8 à 9-jarige vier of vijf uur per dag had laten trainen, betuigde ook de lange Hongaar zijn spijt. „Als ik terugkijk zeg ik: was het maar anders gegaan, had ik haar haar studie maar laten afmaken. Ik ben nogal blind geweest. Je vindt het nu eenmaal altijd leuk als je kind wint en succes heeft. De problemen liggen ook niet zozeer binnen de sport zelf, als wel in de persoonlijke sfeer; ze groeien gewoon wereldvreemd op”, aldus Temesvari.

Dat vond Jean-Paul Loth, de manager van de Franse tennisbond. „Kinderen van 16, 17 jaar die louter en alleen over tennis kunnen denken en praten en verder helemaal niets weten, zijn in feite idioten. Die raken zowel geestelijk als lichamelijk afgestompt. Maar het ligt ook aan hun omgeving. Ouders die via hun kinderen geld en roem willen verdienen, het gebeurt echt. Ze worden gewoon onder druk gezet, krijgen te horen: je kunt veel beter, maar je speelt te weinig. En wanneer je een teener louter voor zijn plezier laat tennissen, ben je gelijk een slechte coach”.

Ray Ruffles, die in Australië een toonaangevende jeugdtrainer is, en de eerder genoemde Harry Hopman daarentegen hadden minder moeite om jong talent per dag aan behoorlijke inspanningen bloot te stellen. „Je kunt ze ook te zacht maken”, vond Ruffles. „Bij mij mag een 14-jarige gerust een slechte week hebben, dat kan hij of zij daarna makkelijk weer goedmaken. Dat idee neemt toch de mentale druk bij zo'n kind weg. Waar je wèl voor moet oppassen, zijn sponsors, die zich steeds meer op de jeugdmarkt gaan storten. Dan ontstaan er vaak onrealistische ranglijsten en die zijn gevaarlijk”.

Het blijft natuurlijk verleidelijk voor coaches, ouders of managers, die als grootste schuldigen voor de alarmerende ontwikkelingen worden gezien, om echte talenten uit de schoolbank te halen en hen te laten kennismaken met een milieu waarin de dollarstroom nog steeds uitbundig vloeit, zonder dat men daarbij beseft dat die strijd om geld en punten zeker op langere termijn de oorzaak kan zijn van veel chronische blessures en permanente stress.

Vandaar ook dat de officiële trainster van de vrouwenorganisatie (WTA), Donna Pallutat, pleit voor een „volkomen tennisloze onderbreking” van het seizoen, zoals in de meeste andere sporten gebruikelijk is. Ongeacht leeftijd en ervaring hebben alle speelsters daar best behoefte aan. Wanneer ze nu twee weken niet actief zijn, maken ze zich toch zorgen om hun plaats op de wereldlijst. Ze rusten dus niet echt uit, blijven geestelijk belast”.

De meest sprekende voorbeelden van vroeg opgebrande „tennisbaby's” zijn nog immer Tracy Austin en Andrea Jaeger. De eerste sloeg in 1980 al meer dan een miljoen dollar bij elkaar en was toen de jongste atleet die zoveel verdiende, terwijl de tweede, in de slechts vier jaar dat ze aan de top meedraaide, een inkomen van minimaal tien miljoen gulden veilig stelde, ook door haar commerciële firma Andrea Jager Incorporated. Maar geld maakt in deze gevallen echt niet gelukkig. Beiden hebben duidelijk de tol betaald voor de (te) vroege tennisavonturen.

Austin, die van 1979 tot 1983 in de top-tien van de wereld stond, werkte vorig jaar welgeteld twee toernooien af, waar ze hoegenaamd niets presteerde. En in '83 kwam ze uit in slechts acht evenementen. Oorzaak: telkens terugkerende rug- en heupklachten, zodat haar carrière definitief ten einde lijkt.

Dat zelfde geldt voor Andrea Jager, 19 jaar nu, en ooit de jongste geplaatste speelster op Wimbledon, waar ze in '83 zelfs nog verliezend finaliste was. In Parijs probeerde de dochter van een Zwitserse vader en een Westduitse moeder, na alleen een mislukt optreden tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles, weliswaar haar come-back te maken, maar ze verloor reeds tijdens de tweede ronde kansloos van Gadusek. „Ik ben tijdens de hele wedstrijd gewoon bang om te serveren”, aldus Jager, die nog steeds een intensieve therapie volgt om van haar kwellende schouder- en nekkwetsuren af te komen.

Het is echter zeer de vraag of ook Andrea Jager, eerder maakte zij bekend definitief naar school terug te keren, nog ooit haar rentree maakt in het vrouwencircuit. „Als je altijd maar met pijn speelt, raak je vanzelf de interesse voor tennis kwijt. Dan ga je je ook geestelijk geblesseerd voelen”.

De Internationale Tennis Federatie lijkt inmiddels eveneens haar conclusies te hebben getrokken. Maar mochten de aanbevelingen van de onderzoekscommissie er wordt verder gepleit voor de afschaffing van zowel de (vooral in de Verenigde Staten populaire) toernooien voor kinderen tot en met 12 jaar, als de internationaal gehanteerde ranglijsten voor 14-jarigen en jonger tijdens de jaarvergadering van de ITF in juli worden aangenomen, dan gaan die eventuele nieuwe regels op zijn vroegst pas op 1 januari 1986 in.

De huidige generatie jeugdige klassementsspeelsters hoeft dus niets te vrezen. Want Steffi Graf, Gabriela Sabatini, Katerina Maleeva, Stephanie Rehe en Melissa Gurney zijn dan inmiddels 16. Alleen Mary Joe Fernandez zal nog even moeten wachten. Deze pas 13-jarige Amerikaanse speelde onlangs een met 150.000 dollar gedoteerd vrouwentoernooi in Fort Lauderdale (Florida) en was de jongste aller tijden die via de kwalificatie tot een dergelijk sterk bezet evenement doordrong. Het is voor haar te hopen dat ze sterk in de tennisschoenen staat.

Ex-tophockeyster Lisette Sevens in de journalistiek

„Ik heb altijd moeten ploeteren”

van onze sportredactie

AMSTERDAM – Lisette Sevens is niet zo maar uit het veld te slaan. Met dezelfde inzet als waarmee zij in haar onlangs afgesloten internationale hockeycarrière de top bereikte en als coach van Jong Oranje de slag is gegaan, stelt de bijna 36-jarige Amsterdamse alles in het werk om ook in de journalistiek te slagen. Op papier zijn die pogingen redelijk gelukt, maar bij het medium televisie is die ambitie vooralsnog te hoog gegrepen. Haar eerste optredens als (parttime) presentatrice en verslaggeefster bij het programma Studio Sport waren voor beide partijen tenminste dermate onbevredigend, dat de leiding besloot voorlopig geen gebruik meer te maken van de diensten van de ex-topsportster.

„Ik ben naar een logopediste gestuurd”, verklaart Lisette Sevens. „Men vindt, dat ik te monotoon spreek. Afhankelijk van de vorderingen, die ik op dat punt maak, wordt er bekeken of er weer een beroep op mij zal worden gedaan. Bij de eerste screentest ging het overigens al niet bijster florissant, maar men wilde het toch verder met mij proberen. Waarom? Ja, daar heb ik me niet mee beziggehouden. Waarschijnlijk vanwege mijn journalistieke achtergrond, maar mogelijk ook omdat ik Lisette Sevens, de bekende ex-hockeyster ben”.

„Dat het presenteren niet goed ging, verbaasde me niet. Ik had totaal geen tijd gehad om te oefenen en bovendien was ik enorm nerveus. De reportage van die hockeywedstrijd was een regelrechte ramp. Ik heb het een mislukt verslag voor blinden en slechtzienden genoemd. Voor mij is dat echter geen reden om het op te geven. Tenslotte heb ik altijd overal voor moeten ploeteren. Ik ben nu eenmaal geen natuurtalent. Nergens in trouwens. Ook niet in hockey”.

Vijf maanden geleden zag het er nog naar uit, dat de record-international (125 interlands) niet alleen haar sportieve, maar ook haar journalistieke loopbaan zou afsluiten. Ze stootte haar baan als verslaggeefster bij het Parool en allerlei andere nevenactiviteiten bij NCRV-radio en NOS-sportief af om in dienst te kunnen treden als medewerkster bij een sportpromotionbureau in Zaandam. Die wisseling van de wacht werd echter een dermate grote teleurstelling, dat ze er snel was vertrokken.

„Toen ik een paar maanden bij dat bureau werkte, realiseerde ik me pas goed, hoe leuk de journalistiek is. Het was in eerste instantie de bedoeling, dat ik veel met sportmensen zou optrekken en veel organisatorisch werk te doen zou krijgen. Maar dat viel tegen. Bovendien had ik moeite om op vaste uren vijf dagen per week te werken. Dat was ik niet meer gewend. Ik miste de vrijheid en de creativiteit van de journalistiek”, aldus Lisette Sevens.

Vandaar, dat ze de draad van het vak waarin ze vijf jaar geleden bij toeval terecht kwam, weer oppakte en ook niet terugviel op haar oorspronkelijk werk als gymjuf. Sindsdien voorziet Lisette Sevens als freelancer in haar onderhoud. Ze schrijft voor diverse bladen, waaronder uitgaven van de NSF en het bondsorgaan van de KNHB, Hockeysport. „Het heeft echter lang geduurd voordat ik me journaliste durfde te noemen”, zo geeft ze openhartig toe.

De rol bleek haar ook vreemd bij de vele buitenlandse trips, die de Nederlandse dameshockeyploeg de afgelopen jaren maakte. Zelfs toen het gezelschap in '81 voor het WK naar het destijds door dictators onderdrukte Argentinië afreisde, voelde de speelster zich niet geroepen verder te kijken dan het sportieve gebeuren.

„Ik voelde me toen nog geen journaliste en bovendien was ik uitsluitend met hockey bezig”, verontschuldigt ze zich. „Ik had geen zin en tijd andere dingen te doen, temeer daar ik als aanvoerder nog extra verplichtingen had. Ik heb weinig gezien van de landen waar ik geweest ben, maar dat heb ik nooit als een gemis ervaren. Wel heb ik me voorgenomen naar sommige landen terug te keren om die eens beter te gaan bekijken”.

Vooralsnog heeft zij het vizier gericht op andere bezigheden, zoals het verwerven van werk en andersoortige inkomstenbronnen. „Ik pak alles aan”, zo klinkt het strijdlustig. Met die instelling onderscheidde Lisette Sevens, die alleen nog recreatie-hockey speelt in het derde team van Amsterdam, zich ook op het veld. Mede om die reden handhaafde de ex-lerares lichamelijke opvoeding zich tot haar 35ste jaar aan de internationale top. Na de gouden Olympische Spelen in Los Angeles zette ze definitief een punt achter haar internationale sportcarrière, die opmerkelijk genoeg pas op latere leeftijd begon.

„Toen ik 24 jaar was, speelde ik pas mijn eerste interland, op Wembley (maart '74, red.) nog wel met 70.000 toeschouwers. Dat ik zo laat ben doorgebroken, is niets bijzonders, want ik ben in alles altijd een laatbloeier en nooit een echt talent geweest. In tegenstelling tot bijvoorbeeld Marjolein Eysvogel, die zich naar mijn idee tot de beste hockeyster van Nederland heeft ontwikkeld. Ik heb het steeds van mijn mentaliteit en inzet moeten hebben. Ik denk ook, dat ik het daarom zo lang heb uitgehouden. Na elf jaar vond ik het echter genoeg geweest. Fysiek had ik het nog wel door kunnen gaan, maar geestelijk niet meer. Ik kon die verplichtingen niet meer opbrengen”.

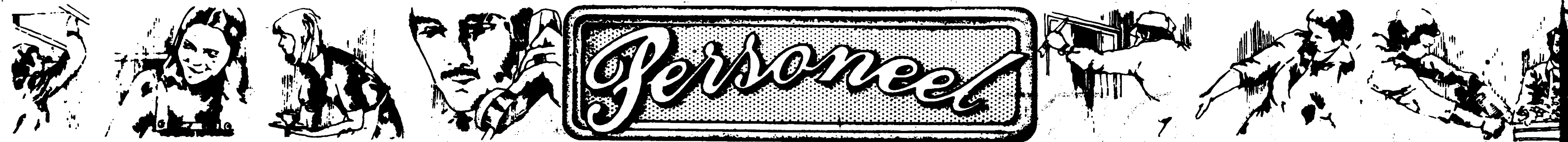
Het behalen van de gouden medaille tijdens de Olympische Spelen vormde voor de voormalige captain van de Nederlandse equipe de climax van een succesrijk decennium, waarin de speelster het dameshockey zag uitgroeien tot een volwaardige en geaccepteerde sport. Dat het Nederlandse dameshockey al zo lang toonaangevend is in de wereld, schrijft de ex-international toe aan de competitiestructuur in ons land, het omvangrijke aantal kunstgrasvelden, het grote aanbod van talent en het bewustwordingsproces van de speelsters zelf. Een belangrijke bijdrage aan die ontwikkeling leverde in de optiek van Lisette Sevens de trainer-coaches Huib Timmermans ('77-'80) en Gijs van Heumen ('80 tot heden).

„Mannen lopen in het hockey zeker voor op vrouwen. Vanaf het moment dat er een mannelijke coach werd aangesteld, ging het er veel professioneler aan toe. Huib Timmermans heeft ons als eerste leren bikkelen, laten afzien en vertrouwd gemaakt met taktiek en systemen. Op dit moment zijn er ook vrouwelijke coaches, die deze taak aan kunnen, maar de keuze is niet erg groot. Ik vraag me trouwens af of vrouwen het niet leuker vinden onder een mannelijke coach te werken. Zelf ambieer ik overigens zo'n functie op dit ogenblik niet. Daar ben ik nog niet aan toe”.

Niettemin opereert Lisette Sevens al in de schaduw van bondscoach Gijs van Heumen. Op diens voorspraak werd de speelster direct na de Olympische Spelen benoemd tot coach van Jong Oranje-dames, die zich volgende week ook in Amstelveen tijdens het vierlandentoernooi zullen presenteren. „Het is gewoon fantastisch om met zo'n groep te werken. Dankbaar ook, want die jonge meiden willen graag leren, zijn enorm gemotiveerd en hebben nog niet het gearriveerde van het Nederlands elftal. Alles is nieuw voor ze. Bovendien is het zelf ook fijn om eens op de achtergrond bezig te zijn. Ik ben nog zo onervaren”.



● *Lisette Sevens komt maatschappelijk nog niet zo goed uit de voeten als op het hockeyveld.*



JONGE HTS-INGENIEUR WERKTUIGBOUWKUNDE

In de afdeling Produktievoorbereiding en -ondersteuning zult u deel uitmaken van een groep specialisten, die werkt aan onderzoek, ontwerp, uitwerking en introductie van nieuwe technische produktiemiddelen, alsmede aan onderhoud en verbetering van bestaande produktieapparatuur.

Uw belangrijkste taken en verantwoordelijkheden zullen bestaan uit:
- ontwerpen van nieuwe en verbeteren van bestaande produktiemiddelen in samenwerking met Engineerings- en Produktie-afdelingen
- opstellen van begrotingen voor concept-ontwerpen, beoordelen van alternatieven, planning, ontwerp en constructie
- uitwerken van ontwerp tot produktiemachine, rekening houdend met procesomstandigheden en met veiligheid, betrouwbaarheid, nauwkeurigheid, energieverbruik, temperatuurbeheersing enz.
- verlenen van ondersteuning tijdens de bouw/aanpassing van produktiemachines
- onderhouden van veelvuldige contacten met opdrachtgevers, ondersteunende afdelingen en leveranciers.

Voor deze functie zoeken we een HTS-ingenieur Werktuigbouwkunde met belangstelling voor constructietechniek. Leeftijd tot ca. 30 jaar.

Voor meer informatie kunt u zich wenden tot de heer W. Hoetmer, telefoon 077-92222, toestel 2537.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer J. Vosbeek, Personeelzaken Produktie Materialen, Océ-Nederland B.V., Postbus 101, 5900 MA Venlo.

Wij nodigen mannen en vrouwen uit te solliciteren. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Océ-van der Grinten is een gerenommeerde naam in de wereld van informatie, communicatie en documentatie. In ca. 90 landen verkoopt deze Nederlandse onderneming, met eigen vestigingen in 25 landen, kopieerapparaten en -materialen voor kantoor en tekenkamer, tekstverwerkende apparatuur, de daarbij behorende software en grafische apparatuur en materialen. Het overgrote deel hiervan is afkomstig uit eigen ontwikkeling en produktie.

De Océ Groep heeft zijn hoofdkantoor èn zijn ontwikkelingsafdeling (een sector Research & Development met circa 750 medewerkers) in Venlo, evenals het grootste deel van de produktie en de internationale marketing afdelingen.
In 1984 bedroeg de omzet van de Océ Groep ruim f 1,8 miljard en het aantal medewerkers wereldwijd meer dan 11.000.

Océ-Nederland B.V.





gemeente BEEK (L.) vraagt

A (gewijzigde oproep) voor de **afdeling ruimtelijke ordening, volkshuisvesting, milieu en grondbeheer**

MEDEWERKER GRONDBELEID (M/V)

Functie-informatie:
De medewerker zal met een grote mate van zelfstandigheid o.a. worden belast met:
- procedurele begeleiding van aan- en verkopen, alsmede van verhuring, verpachting en onteigening;
- voorbereiding en begeleiding van exploitatieovereenkomsten;
- voorbereiding en bewaking van de exploitatie van bestemmingsplannen;
- financiële ondersteuning bij andere deeltaken van de afdeling;
- beleidsadvisering;
- andere werkzaamheden het vakgebied betreffende.

Functie-eisen:
- een adequate opleiding op ten minste MBO-niveau met specialisatie in privaatrecht en/of financiën;
- voldoende ervaring op het betreffende vakgebied.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bij aanstelling maximaal f 4277,– (niveau 9).
Opmerking:
Degenen die reeds op deze functie solliciteerden, naar aanleiding van de eerste oproep d.d. 23 maart 1985, behoeven niet opnieuw te reageren. Zij worden bij de verder selectie betrokken.

B voor de **afdeling gemeentewerken**

een 2e medewerker bouw- en woningtoezicht (m/v)

Functie-informatie:
a) het als assistent/plaatsvervanger van de 1e medewerker bouw- en woningtoezicht verrichten van de volgende bouwtechnische werkzaamheden:
- technische toetsing van bouwplannen;
- overleg over bouwplannen met architecten, aannemers e.a.;
- uitoefening van bouwcontroles;

b) het in overleg met medewerkers ruimtelijke ordening verrichten van stedebouwkundige werkzaamheden zoals:
- stedebouwkundige toetsing van bouwplannen;
- verstrekken van informatie over bestemmingsplannen en bouwverordening;
- voorbereiding van stedebouwkundige plannen van geringe omvang;
- technische begeleiding van stedebouwkundige werkzaamheden uitgevoerd door externe bureaus;

Functie-eisen:
- MTS bouwkunde, bij voorkeur aangevuld met een opleiding stedebouwkundig tekenaar;
- ervaring op een van beide vakgebieden, bij voorkeur opgedaan bij een gemeente.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring bij aanstelling maximaal f 3274,– (niveau 7).

Algemene informatie:
- de gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing;
- een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure;
- inlichtingen worden verstrekt voor functie A. door de heer H. Keuren, hoofd afdeling ruimtelijke ordening c. a., voor functie B. door de heer A. de Vries, hoofd afdeling gemeentewerken, en door de heer H. Keuren voornoemd.
- schriftelijke sollicitaties met pasfoto binnen 10 dagen te zenden aan burgemeester en wethouders van Beek, postbus 20, 6190 AA Beek.

VSL Verenigd Streekvervoer Limburg

Het Verenigd Streekvervoer Limburg is een autobusdienstonderneming, die met circa 600 medewerkers en 200 autobussen stads- en streekvervoer verzorgt in Midden- en Zuid-Limburg.

Het zoekt op korte termijn voor zijn Administratieve Dienst een full-time

medewerk(st)er

op H.E.A.O.-nivo.

Inhoud funktie:
Deze administratieve medewerk(st)er heeft als belangrijkste taken:
- het verzamelen, ordenen en rubriceren, coderen en vastleggen van bedrijfsgegevens en kwantiteiten uit de diverse sub-administraties en/of bedrijfsgegevens, die door de verschillende diensten ter verdere geautomatiseerde verwerking worden aangeleverd;
- het mede-ontwikkelen en samenstellen van voor het bedrijf en de bedrijfstak relevante management-informatie.

Funktie-eisen.
- diploma H.E.A.O. B.E.;
- enkele jaren bedrijfservaring op bovengenoemde taakgebieden;
- leeftijd tot 30 jaar;
- kennis van en inzicht in geautomatiseerde gegevensverwerking;
- bereid- en in staat zijn in teamverband te werken.

Geboden wordt:
- een gevarieerde en verantwoordelijke funktie binnen de administratieve dienst van het V.S.L.
- een aanvangssalaris overeenkomstig de C.A.O. autobusdienstondernemingen, afhankelijk van leeftijd en ervaring minimaal loonschaal 71 variërend thans van f 2.106,– tot f 3.274,–, funktieloon per maand;
- direkte opname in het A.B.P.;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een medisch- en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een curiculum vitae dienen binnen 21 dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan:

Mr. W.J.M. Stouthart
Hoofd Personeelszaken
Postbus 2520
6401 DA Heerlen.
Telefoon: 045-720606 toestel 30.

Wolff is al meer dan 75 jaar een begrip in de elektrotechnische groothandel. Vanuit 12 vestigingen in Nederland worden installateur en detaillist bediend met een ijzersterk leveringsprogramma, waaronder ook huishoudelijke toestellen, audio en video.

CHEF VERKOOP-KANTOOR

Voor onze vestiging in Heerlen zoeken wij een leidinggevend functionaris, die de verantwoordelijkheid aankan voor de winstgevende omzet van de vestiging. Hij krijgt daartoe de dagelijkse leiding over ca. 10 binnen- en buitendienstmedewerkers, aan wier activiteiten hij richting geeft. En hij geeft het voorbeeld door veel zélf aan te pakken.
Kortom, een manager die niet alleen het rendement bewaakt maar ook de efficiency; die commerciële kansen weet te benutten maar evengoed zorgt voor een goede coördinatie met het hoofdkantoor.

Een baan als deze stelt vanzelfsprekend hoge eisen:
- Ervaring in verkoop binnen- en buitendienst, alsmede technische kennis van de branche.
- Ervaring op administratief-organisatorisch gebied.
- Opleiding op middelbaar beroepsniveau of hoger.
- Leeftijd tussen de 30 en 40 jaar.

Tegenover deze eisen staan een uitstekende beloning en eigentijdse emolumenten. Herkent u zichzelf in bovenstaande beschrijving dan nodigen wij u uit een geschreven sollicitatiebrief, met uitvoerig curriculum vitae, te richten aan N.V. Handelsmaatschappij v/h Wolff & Co., t.a.v. de heer E.M. Wolff, postbus 60, 2800 AB Gouda. Wilt u eerst meer informatie dan kunt u zich richten tot de heer A.C. Kaptein, 01820-21122, toestel 119.
Discretie is uiteraard verzekerd.

wolff

nv luchthaven zuid limburg

heeft zich een plaats veroverd op de markt van het internationale luchtvervoer.

Aan de verdere uitbreiding van faciliteiten en diensten wordt voortvarend gewerkt.

De NV Luchthaven is een semi-overheidsbedrijf met thans circa 100 werknemers.

Gevraagd wordt:

administratief medewerker m/v

Zijn/haar taak zal in teamverband de navolgende werkzaamheden omvatten:
- het medeverzorgen van de financiële administratie en salarisadministratie
- het mede-opstarten van een budgetterings- en automatiseringssysteem voor de afdelingen
- diverse overige werkzaamheden

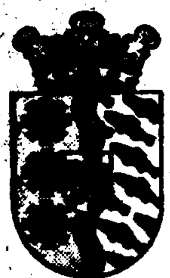
Onze gedachten gaan uit naar iemand met de volgende bekwaamheden:
- in het bezit van een diploma MBO
- enige jaren praktijkervaring met soortgelijke werkzaamheden in deze is vereist
- ervaring op het gebied van automatisering strekt tot aanbeveling
- goede kontaktuele en redaktionele vaardigheden

Wij bieden:
- een salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal f 3601,– bruto per maand
- een prettige werksfeer

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van alle personalia uiterlijk binnen 7 dagen te richten aan: NV Luchthaven Zuid-Limburg, t.a.v. dhr. L.W.M. Henzen, Postbus 1, 6236 ZG Luchthaven Zuid-Limburg.

53393

MAASTRICHT AIRPORT



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.
Op de binnenkort in werking tredende rioolwaterzuiveringsinstallatie Roermond bestaat plaatsingsmogelijkheid voor:

a. een elektrotechnisch monteur (m/v)

(vakaturenummer PZ/WA-37)

De elektrotechnisch monteur zal belast worden met het elektrotechnisch onderhoud op de installatie en dient bereid te zijn alle verder voorkomende mechanische en overige werkzaamheden te verrichten.
Voor de funktie worden de volgende selektiekriteria gehanteerd:
- LTS-diploma elektrotechniek
- VEV-diploma sterkstroommonteur
- enige kennis op het gebied van meet- en regeltechniek en/of PLC's, alsmede enige ervaring met mechanische apparatuur strekt tot aanbeveling
- gelet op de leeftijdsopbouw op de installatie geldt een leeftijdsgrens van 35 jaar.

De salarisinpassing zal afhankelijk van leeftijd en ervaring geschieden overeenkomstig schaal 4 (salarisgrenzen 2131,00 - 2980,00 gulden) bruto per maand, afhankelijk van de wijze van uitoefening van de funktie is hogere inschaling mogelijk.

b. 3 medewerkers (m/v)

(vakaturenummer PZ/WA-38)

die belast zullen worden met alle voorkomende uitvoerende werkzaamheden.
Voor deze funkties zullen de volgende selektiekriteria worden gehanteerd:
- al dan niet afgeronde opleiding op lager niveau (LTS, LLS, LLTUS)
- ervaring en/of kennis van elektrisch/autogeen lassen
- ervaring en/of kennis van verbrandingsmotoren
- leeftijd tot ongeveer 40 jaar
- kandidaten dienen in of rondom Roermond woonachtig te zijn

De salarisinpassing zal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring geschieden volgens schaal 2 of 3 (salarisgrenzen 1996,00 - 2567,00 gulden respektievelijk 2085,00 - 2805,00 gulden, peildatum 1-6-1985).

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Het Zuiveringschap is voor wat de ziektekosten betreft aangesloten bij het IZA-Limburg.

Sollicitatiebrieven met vermelding van genoten werkervaring en opleiding kunnen binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad worden gezonden aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van zowel de brief als enveloppe.

53337

uitzendorganisatie **tempo-team**

Voor een relatie omg. Heerlen vragen wij met spoed een

ENGELSTALIGE TYPIST(E)

Enige kennis van de Duitse taal strekt tot aanbeveling.

Zij/hij moet zelfstandig en zeer nauwgezet telefonisch en schriftelijk de klantenadministratie bijhouden.
Deze gegevens worden via computer-input (Wang) verwerkt.
De werkzaamheden zijn voor een langere periode.
Heb je interesse, bel dan even met ons kantoor te Heerlen, Nobelstraat 1. Tel. 045-718366 of 718332.

HOUKES PARKET

Het adres voor Uw toekomstige houten vloer
- ouderwetse prijs v.a. f 57,50
- reparatie-onderhoud
- oude boerenvloeren
- doe-het-zelf-parket
- 5 jaar garantie

Showroom: Voerendaal Hoolstraat 45 045-750305
Sittard: Rijksweg-Nrd. 29 04490-25157

I E D E R T I J D P E R K L A A T Z I J N S P O R E N N A



....die de evolutie markeren: Fossielen in kalkzandsteen, de voetstappen van Neil Armstrong op de maan. Onze tijd kenmerkt zich door de snelle ontwikkeling van de informatica. Daar geeft PANDATA richting aan.

P A N D A T A G R O E I T E N Z O E K T V O O R D E D I V I S I E E I N D H O V E N

ONTWERPERS/PROJECTLEIDERS*

INDUSTRIËLE SOFTWARE

De ontwerper/projectleider is verantwoordelijk voor het ontwerp en in teamverband realiseren van complexe realtime software op het gebied van besturings- en meetsystemen t.b.v.
- productiebesturing
- procesbeheersing
- datacollectie
- energiecontrole, etc.

Belangrijk aspect hierbij is de integratie en communicatie van deze software met administratieve systemen.

Pandata vraagt:
Een opleiding op HBO- of Academisch niveau, bij voorkeur Electrotechniek, Informatietechniek of Wiskunde. Minimaal 5 jaar ervaring met de ontwikkeling van industriële software is vereist. Daarnaast verwachten wij een hoge mate van zelfstandigheid, creativiteit en goede contactuele eigenschappen.

Pandata biedt:
Een functie in een sterk groeiende organisatie, waar de ontplooiingsmogelijkheden groot zijn.
De opdrachten van Pandata's cliënten garanderen een dynamische, boeiende en zeer gevarieerde werksituatie. Honorering en arbeidsvoorwaarden zijn in één woord uitstekend.

Pandata stelt voor:
Om, indien u belangstelling hebt contact op te nemen met de divisiemanager ir. A.J. Caspers, tel.: 040-439518. Na kantoortijd 040-836679. Op verzoek wordt u de brochure "Een baan bij Pandata" toegezonden.

*Pandata komt voor deze functie ook graag in contact met vrouwelijke kandidaten.

Pandata is:
Een onafhankelijk bureau, bekend door haar efficiënte, methodische aanpak. Toonaangevend is de SDM, System Development Methodology. Het werkterrein omvat zowel bestuurlijke, administratieve als technische informatiesystemen.
De realisatie van systemen voor uiteenlopende – meestal omvangrijke, complexe – toepassingen geschiedt door de divisies in Amsterdam, Eindhoven, Rijswijk en Zwolle.
De divisie O&I (Organisatie & Informatica) ondersteunt en adviseert op het gebied van organisatie en informaticavraagstukken en beleid. Het Pandata Informatica Instituut verzorgt opleidingen voor (toekomstige) informatici, gebruikers en managers.

BvH1610809

Vestigingen in Eindhoven, Zwolle, Amsterdam en Rijswijk. Pandata BV is lid van de COSSO en maakt deel uit van de CAP Gemini Sogeti Groep.

PANDATA

Pandata BV
Verrijn Stuartlaan 28,
2288 EL Rijswijk.

Limburgs WOONBLAD

cveeg-ketel

Zaterdag 8 juni 1985 ● Pagina 33

Regelmatig onderhoud houdt wel wat tegen

Witte kunststof op meubels: vuil en verkleuring

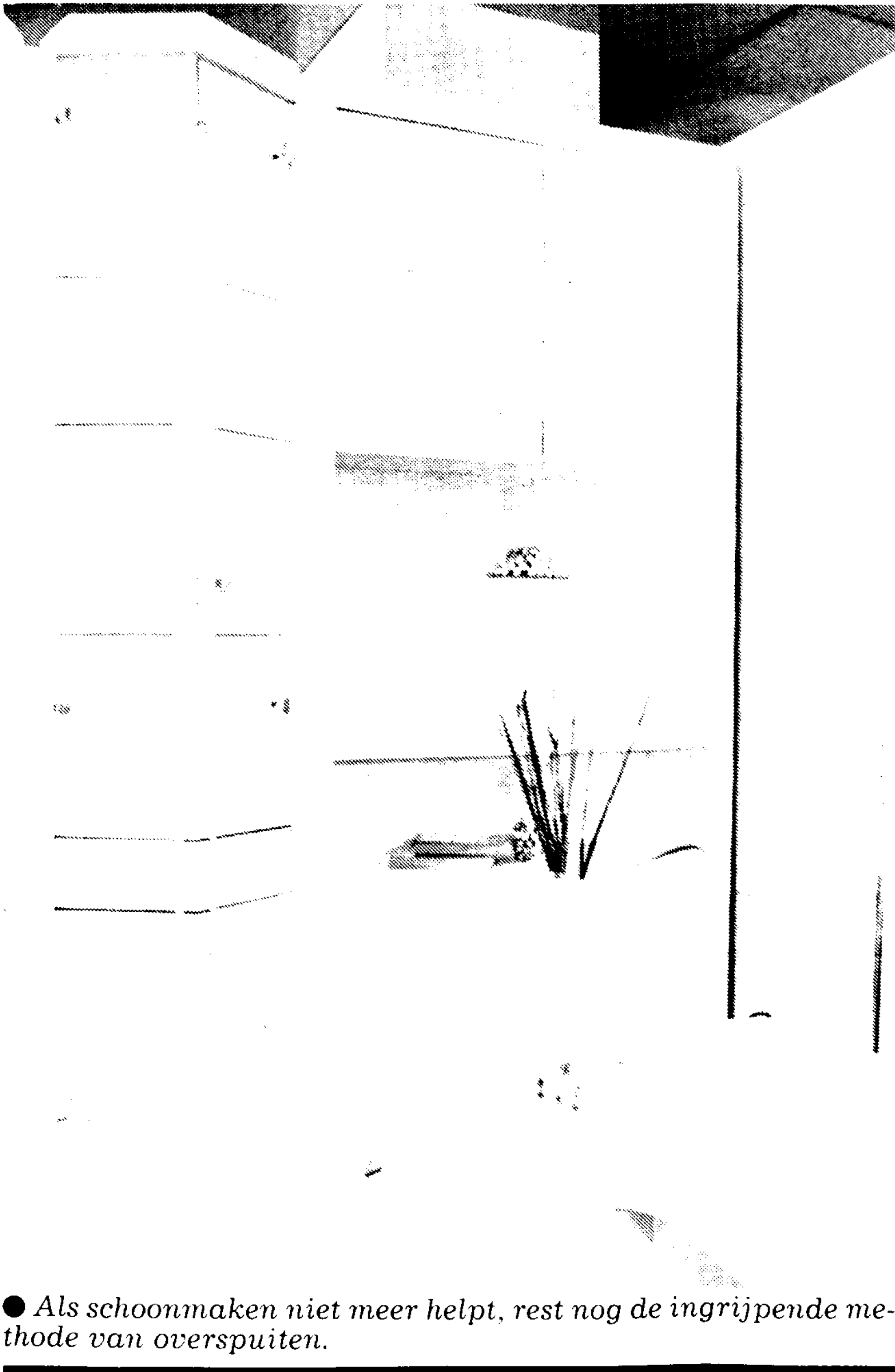
...t wit hardplastic afgewerkte meubels hebben van ... tot tijd een stevige reinigingsbeurt nodig, niet alleen ... ze schoon te houden, maar ...oral om verkleuring zoveel ...gelijk te voorkomen. Nu ... dit laatste op de lange ...ur onvermijdelijk kunnen ...n, onder andere door in...ed van licht. In ruimten ...ar veel gerookt wordt, is ... gevaar voor bruine verkleuring van het witte kunststof-oppervlak aanwezig. Met ... gewoon schoonmaakmiddel krijg je een al 'oude' nicotine-aanslag er niet af.

Wat wel eens goed wil werken is een beurt met warm water waaraan een flinke scheut ammonia is toegevoegd. Ook een niet-schurend reinigingsmiddel als bijvoorbeeld Jiff kan het oorspronkelijke wit weer ophalen. Als het hardplastic vrij regelmatig onderhanden genomen wordt, kan de door vuil ontstane verkleuring lange tijd tegengehouden worden.

Overspuiten

Blijkt op den duur geen middel meer goed te werken, dan is er nog een methode van ingrijpender aard: de oppervlakken overspuiten, met bijvoorbeeld autolak. Daaraan moet dan wel een heel grondige schoonmaakbeurt vooraf gaan (met een sterke ammonia-oplossing) en daarna moet het materiaal enigszins 'ruw' geschuurd worden, een karwei dat eigenlijk alleen maar machinaal uitvoerbaar is.
Het overspuiten (weer wit, of meteen maar een ander kleurtje) is beslist geen binnenhuisklus. Als het bijvoorbeeld om kastdeurtjes gaat, dan kunnen die 'makkelijk gedemonteerd worden en buiten, of in de garage gespoten worden.

Houd er wel rekening mee dat de krasbestendigheid van een (ook met de beste lak) bespoten oppervlak iets geringer is dan van het oorspronkelijke hardplastic.



● *Als schoonmaken niet meer helpt, rest nog de ingrijpende methode van overspuiten.*

'Runmate': step of (loop)fiets?

De in Amerika ontwikkelde 'runmate' is een nieuw soort fitness-gereedschap. Het is daar al een rage aan het worden om je steppend voort te bewegen en zodoende je spieren soepel te houden. Er kunnen vrij hoge snelheden meer bereikt worden.

De wielen hebben een diamter van 20 inch, hetgeen de runmate in feite tot een step stempelt. Maar je kunt hem ook als een loopfiets beschouwen. De vraag is of het ding op de troittoirs zal mogen rijden, of naar de openbare weg moet worden verwezen. Die vraag zal de Rijksdienst voor het Wegverkeer moeten beantwoorden indien de runmate ook in Nederland voet aan de grond krijgt.

Er is een proefserie gemaakt om uit te testen of de Nederlanders er iets in zien. Behalve als sportief conditiemiddel kan de runmate ook gebruikt worden om gauw even een boodschap te doen. Het voertuig heeft een rem en reflectors. Wanneer de runmate opgang zou maken in Nederland, kan dit de nationale rijwielindustrie wellicht een welkome oppepper geven. De runmate gaat hier rond de driehonderd gulden kosten.



Schoonmaakbeurt cv-ketel: haal er nú de vakman bij!

Alle cv-ketels hebben er in de afgelopen winter harder aan moeten trekken dan in jaren het geval is geweest. Het is nu de tijd om ervan de vakman bij te halen voor een schoonmaakbeurt.

(Als u een onderhoudsabonnement hebt, komt hij vanzelf, zo niet, dan even bellen). Brander en mogelijk ook de rookgasafvoer zijn na de behandeling weer vrij van vuil en roet. Volgende winter werkt de verwarming dan weer schoner, zuiniger en veiliger!

redaktie:
max schmeetz



postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266

CDA ongerust over verdwijnen aftrek groot onderhoud

Het CDA wil van staatssecretaris Koning (Financiën) weten wat het kabinet precies van plan is met de belastingaftrek voor groot onderhoud aan het eigen huis. Het CDA-Kamerlid Wolters is ongerust door de uitlatingen van de bewindsman in de media dat hij er weinig voor voelt het groot onderhoud, na afloop van de huidige tijdelijke maatregel op 1 januari volgend jaar, weer volledig aftrekbaar te maken.

Hij vraagt zich onder meer af of het aflopen van de aftrekmogelijkheid gevolgen heeft voor de hoogte van het netto-huurwaardeforfait. Dat huurwaardeforfait is de geschatte huurwaarde die de huiseigenaar bij zijn belastbaar inkomen moet optellen.

Hypotheekrente 4 juni 1985.

Ook deze week zijn de tarieven onveranderd gebleven. Toch staat de rente nu duidelijk onder druk en de kans op een daling wordt met de dag groter.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar 1)	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	3 jaar 1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	5 jaar 1)	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
plushypotheek	7 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Amrobank	var. 1)	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	2 jaar 1)	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar 1)	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	7 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar 1)	1,5	8,1	8,68	8,1	8,68
	renterust 1)	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	30 jaar 1)	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar 1)	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar 1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
Direktbank/NCB-bank	1 jaar 1)	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	3 jaar 1)	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	5 jaar 1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
Ned. Midd. Bank	1 jaar 1)	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	3 jaar 1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	5 jaar 1)	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
keuzehypotheek	7 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Pancratiusbank	var./5 jr. 1)	1,5	7,9	8,36	8,2	8,69
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar 1)	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	5 jaar 1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar 1)	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var. 1)	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	3 jaar 1)	1,25	8,0	8,44	8,2	8,66
	5 jaar 1)	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88
	stabiel 1)	1,25	8,3	8,77	8,5	8,99
	var. 3)	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	3 jaar 3)	1,25	8,2	8,51	8,4	8,72
	5 jaar 3)	1,25	8,4	8,72	8,6	8,93
	stabiel 3)	1,25	8,5	8,83	8,7	9,04
Rabo Hypotheekbank	3 jaar 1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	5 jaar 1)	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	3 jaar 3)	1,5	8,2	8,54	8,4	8,75
	5 jaar 3)	1,5	8,4	8,75	8,6	8,96
Spaarbank Limburg	1 jaar 1)	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar 1)	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar 1)	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	7 jaar 1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
Westland-Utrecht standaard	2 jaar 2)	1,5	7,9	8,54	8,1	8,76
standaard	5 t/m 9 jr. 2)	1,5	8,5	9,21	8,7	9,43
standaard	10/15 jaar 2)	1,5	8,6	9,32	8,8	9,54
no-risk	5 jaar 2)	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar 2)	1,5	8,9	9,50	8,9	9,50
2e kw. 1985 budget	var. 4)	1,5	7,8	8,43	7,8	8,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar 4)	–	xxxx	xxxx	8,4	8,67
	5/10 jaar 1)	–	8,3	8,62	8,3	8,62

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Lusthof

door Sante Brun
voor vragen: Postbus 3100,
of telefoon 045-739 262

'Water!' is een kreet die we ze komende weken nog vaak zullen horen, want de vrij droge winter, het al even droge voorjaar en met name de wel zeer droge meimaand (40 mm) zorgen tot nu toe voor een behoorlijk tekort. De cijfers levert de afdeling klimatologie van het KNMI in De Bilt. In de wintermaanden december, januari en februari viel op het vliegveld Beek in totaal 123 mm regen, 59 mm minder dan normaal, in maart april en mei viel 152 mm, tegen 161 normaal; niet zo'n groot verschil, maar mei leverde toch weer een tekort van 15 mm op. Maar het is niet zo doorg als in 1976: dat voorjaar viel er in Maastricht 75 mm, tegen normaal 138, dat was dus nog wel wat anders.
We zijn niet erg gewend aan droge lentes, want de laatste jaren waren ze wel erg nat, en toen hadden we ook weer te zeuren.
Ik begin over dat water omdat ik zie aankomen dat het een 'gietjaar' wordt. Onder veel hagen, vooral van coniferen, is de grond i al zeer droog, en daar zal de komende maanden , hoe hard het ook gaat regenen, niet zo gek veel meer bijkomen. In toenemende mate horen we de laatste jaren klachten over door droogte afstervende coniferen. Die dingen moeten dus water hebben, en veel ook. Het zijn planten die van nature voorkomende in sterk vochthoudende bosgrond, en die hebben de meeste tuiniers niet.

En u weet wat gieten betekent: er moet veel water in. Wanneer u op enigszins droge grond werkelijk effect wilt sorteren moet u zorgen dat de bovenste twintig centimeter goed vochtig wordt. Daarvoor is dan een regenbui van 20 mm nodig, waar gewoonlijk bij gestadige regen een heel etmaal voor nodig is. Het betekent dat u twee volle gieters van tien liter per vierkante meter grond moet verspreiden, op vijftig vierkante meter een hele kubieke meter (duizend liter) en op 5000 vierkante meter dus vijf kuub. Ik zwijg nu evenover de nadelige effecten van al dat koude water, want we gingen uit van de situatie dat er water gegeven móet worden. De genoemde hoeveelheid is het absolute minimum, minder sproeien heeft geen zin is en is waterverspilling, en doet de planten meer schade dan wat anders. En dat is voldoende voor een dag of vier, vijf! Vandaar dat het beter is zeer plaatselijk te gieten in plaats van in het algemeen te sproeien, dat een bijkomend nadeel heeft: veel water valt óp de plant en niet ín de grond, waar het juist thuis hoort. Beter is dus met een goed doseerbare spuit of met de gieter alle planten die dat nodig hebben individueel te begieten, waarbij u er wel weer rekening mee moet houden dat de wortels niet bij de stam of de stengels zitten, maar in een min of meer ruime ring er om heen. Planten die echt veel water nodig hebben, zoals tomaten, kunt u het beste in het bad zetten: werp een walletje op dat een 'schotel' van 30 cm of meer rondom de plant vormt, en giet dat vol. De beste tijd van gieten is 's avonds, dan krijgt het water de kans de wortels te bereiken voordat het verdampt.

Net als de meeste andere levende organismen bestaat een plant voor het grootste deel uit water. Een aardbei voor 89.1 procent, een peentje voor 90.3 procent en een krop sla voor zelfs 94.3 procent. Water dient als transportmiddel voor voeding en afvalstoffen, en geeft de plant '*turgor*', dat is 'veerkracht'. Diverse planten gaan onmiddellijk slap hangen als ze van water worden afgesneden: het water blijkt dus zelfs onder enige druk te staan; die druk wordt worteldruk of osmotische druk genoemd. Planten die enige tijd slap hangen als gevolg van te beringe hoeveelheden water in het wortelmilieu lijden daar schade van. De groei wordt geremd, er kunnen misvormde delen ontstaan, de kracht van het wortelgestel kan worden ondermijnd. Sla en andijvie die maar heel kort watergebrek hebben gehad vertonen schietneiging.
Overigens weten we allemaal uit eigen ervaring dat teveel water ook niet goed is, al zal dat in de zomer, op goed gedraineerde grond, niet gauw voorkomen. Winters nat echter richt doorgaans enorme schade aan, in de vorm van rottende slapende rozetten, wortelrot en dergelijke.

Het kan niet vaak genoeg worden gezegd: zowel een gebrek als een teveel aan water kan door een goed gedraineerde, humusrijke grond worden opgevangen.

En die drainage en humus kunnen worden gesteund door een lekkere mulchlaag op de grond van vers, half of geheel vergaan organisch materiaal.



● *Aesculus pavia.*

Kastanje

Ze heten allebei kastanje, maar ze zijn niet eens lid van dezelfde familie: de paardekastanje en de 'tamme' kastanje. In de oude *Bean* (hét handboek over bomen en heesters) wordt de paardekastanje, *Aesculus hippocastanum* nog gerekend tot de *Sapindaceae*, en de 'tamme' kastanje, *Castanea sativa* tot de *Cupuliferae*. Maar intussen heeft er onder de botanici kennelijk de zoveelste revolutie plaats gehad en hoort de eerste tot de *Hippocastanaceae* en de tweede tot de familie van de beuken, de *Fagaceae*.
Nu zijn beide prachtige bomen – Hillier noemt ze zelfs de mooiste bomen die winterhard zijn in Engeland – maar in onze kleine tuinen zijn ze helaas al gauw niet meer te handhaven vanwege de enorme omvang die ze uiteindelijk aannemen. Toch omvat de familie van de *Hippocastaneae* enkele leden, die de moeite van het aanplanten ook in kleine tuinen waard zijn. Hiernaast op de foto ziet u een bloeiende tak van een *Aesculus pavia*. Het is een kleinme boom die uiteindelijk een meter of drie hoog wordt, een fraaie bolvorm heeft, elegante bladeren, een vrij langdurige bloei met rode 'kaarsen', grote, glimmende vruchten en een mooie herfstkleur. Een andere is een *A. parviflora* die langere 'kaarsen' heeft met witte bloemen en iets kleiner, ronder blad. Ook heel fraai zijn *A. georgniana* (gele bloemen), *A. glabra* (crème bloemen) en *A. californica* met geurende bloemen.
Van *Castanea sativa* is '*Marron de Lyon*' de beste dragende 'kloon'. Bovendien draagt hij zeer jong reeds.

Bij vele planten die geënt zijn op een onderstam wil die onderstam nog wel eens geheel zelfstandig scheuten gaan maken. Het geen niet de bedoeling is, want die groeikracht wordt onttrokken aan de veredeling. Berucht zijn seringen en rozen. Bij seringen kunt u niet veel anders doen dan het wilde schot zoveel mogelijk wegsteken. Bij rozen moet u de lichtgroene, snelgroeiende, vaak zwaar bedoornde en van zeventallige blaadjes voorziene scheuten zo diep mogelijk weg te snijden of te breken.

WAT DOEN WE IN DE TUIN

● Een hele reeks groentesoorten moet de komende weken gezaaid worden. Eerder zaaien heeft weinig zin omdat deze planten de neiging hebben direct te gaan bloeien wanneer de dagen nog langer worden. Het gaat om Chinese kool, knolvenkel, andijvie, diverse Italiaanse slasoorten en witlof. De meeste ter plekke, Chinese kool ook wel in potjes in de kas of koude bak.

● In de groentetuin wordt nu ook voor de winter gezorgd.

Spruiten, diverse koolsoorten en prei moeten daarvoor nu worden gezaaid of aangeplant.

● Onkruid in de groentetuin moet u vooral niet groot laten worden. Bij het uittrekken van lange wortels beschadigt u licht de wortels van groenteplanten waardoor groeistoornissen kunnen ontstaan.

Onroerend goed

Klimmen-Ransdaal

Nabij station landelijk gelegen vrijstaande bungalow. Degelijk en goed onderhouden. Grote tuin rondom. Ind.: loggia, grote hal, woonkamer met parket en open haard, eetkamer en keuken, 4 slpks., badk., toil. Souterrain: verwarmde garage, provisiekelder, hobby cv-ruimte. Pr.n.o.t.k. Tel. 04459-1390.

BELGIË Lanklaar, te k. bungalow, bosrijke omg., dichtbij Mechelse heide. Ruime ind., garage, siertuin, gr.opp. 756 m2, tel. 09-3211658273.

BRUNSSUM: dir. te aanv. op zr. goede stand vrijst. woonhuis, c.v., gar., 3 slpk., badk., zolder en tuin. Pr. n.o.t.k. tel. 045-253449.

INGBER-GULPEN te k. mooi en gunstig gel. ouder boerderijtje best. uit woonhuis met c.v., gedeeltelijk vakwerk, stallen en weiland. Tot. opp. ± 2000 m2. Inl. tel. 04406-40347 na 18.30 uur.

HOENSBROEK: uitst. gel. en onderh. halfvrijst. woonhuis, gr. gar. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-220012.

Te k. rustig gel. **OOSTENRIJKSE** woning nabij centr. Hoensbroek; opp. 4,12 are. Ind.: zitk. 40 m2, keuk., kelder, 2 toiletten, badk. met dakkapel, 3 slpk., dubb. begl., geïsol. zolder, schuur, garage, gezellige tuin m. terras en vijver. Spoedig te aanv. Voor vrijbl. inl. of bezicht. bel 045-213033.

KERKRADE-WEST: te k. vrijstaand woonhuis. Ind.: gr. woonkamer, Amerikaanse keuken, 3 kelders, garage. 1e etage: 3 slpk., badkamer met ligbad, gr. zolder. Groot terras, gr. tuin. Inl. na tel. afspraak 045-420619.

Simpelveld, Hulsveld

goed onderhouden geschakelde bungalow met c.v., garage en mooie tuin met veel privacy, royale woonkamer 45 m2, met openhaard, keuken met complete apparatuur, 4 slaapkamers e luxe badk. met douche en ligbad. Prijs ƒ 198000.- k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Kruisstraat 56 Heerlen
tel. 045-712255.

Te k. gevr. woonh. m. garage en tuin in **HEERLEN** of Hoensbr. tot ƒ 90.000,-. Tel. 045-228317 na 17.30 uur.

Te k. gevr. te Stein of Elsloo

Bungalow, grote living, evt. open keuken, grote badk., 2 a 3 slkrs., garage, geen grote tuin. Aanb. 04748-2612.

Sweikhuizen - boerderijtje

met gas-c.v., binnenplaats en schuurtje. Grondopp. ca. 800 m². Goed onderh. O.a. ruim woonh. + kelder, 4 slpk., 2× douche en gewelvenkelder. Vr.pr. ƒ 179.000.- k.k. Inl.: 04494-46675 of 04492-4314.

Vrijstaande **VILLA**, bwj. 1930, centrum Echt, Marktstraat 5. Perceel 30×50. Veel privacy, geheel gerenoveerd met badkamer, keuken, toiletten (vloeren en wanden) en gang in prachtig marmer uitgevoerd. Kostbare parketvloeren in alle andere vertrekken. Inhoud 1.200 m³. Inlicht.: 04499-2777.

Grote **TUSSENWON.** L-vormige woonk., plav. 37 m², mod. keuken (18 m² eiken), alle electr. app., bijkeuken, kelder, c.v., bet. achterom met terras, garage 4×8, bet. douche, gr. gestoff. zold. m. dakkapel, 4 slpk. Voorzien v. rolluiken. Prijs n.o.t.k. Aanv. in overleg. 045-255551.

AMSTENRADE: mooi, gunstig gelegen, goed onderhouden halfvrijst. woning. Pr. ƒ 148.000,- k.k. Tel. 04492-3987.

Te k. of te h. **TIMMER/MEUBELWERKPLAATS** met mach., 450 m², ook kl. ruimtes te h. Dorpstraat 189, Bingelrade. Tel. 04492-1368.

STEIN te koop vrijstaand landhuis met blijvend vrij uitzicht. Zeer fraai aangelegde siertuin met vijverpartij. Tot. opp. 3000 m2. Te bevr. 04495-1414.

Open Huis in Eys-Wittem!

Hedenmiddag 8 juni tussen 14.00 en 16.00 uur (borden wijzen u de weg) U bent van harte welkom. Aan de Kelderweg in Eys wordt een kleinschalig project gerealiseerd. Bijzonder interessant is de 50% meer energiebesparing in vergelijking met normaal goed geïsoleerde woningen door het nieuwe „Iso Composiet Bouwsysteem". Konstante netto maandlast ca. ƒ 578,– door de nieuwe premie A regeling.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-71.22.55.

SIMPELVELD. Te k. rust. gel. vrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ind.: U-vorm. woonk. m. plav. en veldbrandmuur, open keuken m. app. 65 m², 3 slpk., badk. met ligb. + 2e toilet, zolder ber. via vlizotrap. Pr. ƒ 163.000,– k.k. Tel. 045-442116.

OIRSBEEK, Mozartstraat 28: te k. mod. vrijst. gesch. herenhuis, bj. 1977. Gr. living m. open haard, luxe keuken, bijkeuk., ben. verd. parketvl.; 1e verd.: 4 slaapk., luxe badk., verd. afgew. m. houten vl., zolder. Spouwen dak en verd. geïsoleerd, grondopp. 325 m², veel extra's. Vr.pr. ƒ 194.500,- k.k. Bez. na tel. afspr. 04492-3031.

KERKRADE-CENTRUM: prachtig gel. bungalow m. tuin en dubbele garage te k. Gr. woonk., 4 slaapk., badk., c.v., geheel onderkelderd. Direct vrij. Pr. ƒ 280.000,-. Tel. 045-463686.

Te koop in centrum **MAASTRICHT** appartement - nieuwbouw; groot terras, moderne inrichting. Pr. ƒ 250.000,-. Tel. 043-51140.

Te koop: Heerlen - Kapelweg 74: landelijk gelegen goed onderhouden halfvrijstaande **WONING** (in blok van 2), met c.v.-(gas)installatie, aangebouwde garage (3x6.50 m), inrit, voor- en achtertuin. Grondoppervlakte ca. 320 m². Bouwjaar 1975. Indeling: zij-ingang, hal met toilet en garderobe, living ca. 30 m² annex halfopen keuken (2.68x3 m) en werkkast. 1e verdieping: ruime overloop, 3 slaapkamers van resp. 9.5 m², 10.5 m² en 14.5 m², badkamer met ligbad, ca. 5 m². 2e verdieping: vaste trap, slaapkamer ca. 12 m², bergruimten ca. 20 m². Koopprijs ƒ 142.500,- k.k. Aanvaarding november 1985. Bezichtiging en nadere inlichtingen bij: Habovex BV, Vrijthof Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht, tel. 043-11230 14471.

Te k. v. part. **BOUWGROND,** voor vele doeleinden gesch. Front ±20 m², 40 m diep, gel. aan de Heerenweg, Heksenberg-Hrl. Vr.pr. ƒ 75.000,- k.k. 045-220666.

Te k. vrijstaand landhuis c.q. praktijkpand te **HEERLEN-NOORD,** geschikt v. dubbele bewoning, perceelsoppervl. 1100 m². Prijsindicatie ƒ 295.000,-. Voor informatie tel. 045-726262 of 410365.

KERKRADE-W. fraai landhuis, inh. 900 m³, perc. 460 m², gunstige ligg. Pr. ƒ 265.000,-. Moet u bezichtigen. 045-420695.

Te k. recent geb. prachtig gel. **LANDHUIS** te Voerendaal, Hogeweg 43a, beg. grond gr. Z-vormige kamer + kantoor, mod. inger. keuken, met app., dubb. garage, verd.: 3 gr. slpk., badk. + toilet en aparte douche, verw. waterontharding sinstall., geh. geïsol., thermische beglazing, opp. ± 750 m2, aanv. dir., ruime hypotheek met vaste rente, beschikb. te bevr. K. Ozek, tel. 045-311664 of 045-716975.

SCHINNEN, te koop zeer mooi goed onderh. halfvr.st. woonhuis m. v.- en a.tuin. Beg. gr.: ruime woonk. m. open haard, keuk. m. mod. inbouwapp., terras en gar. 6x6 mtr. 1e verd.: 3 slpk., fraaie badk. m. toil., vaste trap naar zolder met slaap stud.kamer, c.v. en prov.kelder, pr. ƒ 159.000,– k.k. Te bevr. 04493-1891.

Te k. aan bosrand gel. vrijst. **WOONHUIS.** Ind.: gr. woonk., keuken, bijkeuken, douche, w.c., 3 gr. slpk., gr. zolder. Garage, stalling, gr. weiland. Het pand is geh. onderkelderd en voorzien v. rolluiken. Inl. 045-319138.

SCHAESBERG: te k. huis m. 4 slaapk., leuke tuin, berging, carport en 2 kelders. Prijs ƒ 104.000,-. Tel. 045-463686.

RANSDAAL te k. bouwgrond voor vrijst. landhuis, landelijk gelegen, vrij uitzicht. Opp. perc. vrij naar keuze tot ± 750 m2. tel. 04459-1313.

Te k. van part. gr. **TUSSENWONING** te Heerlerheide, vele extra's, gesch. v. dubb. woning of als zakenpand, gr. tuin. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 045-220666.

Te koop **BOUWGROND** ± 1000 m², met opstallen; pr. n.o.t.k. Rooseveltstr. 16A, Schimmert, 04404-1317 b.g.g. 045-243037, incl. werkpl. en 5 garageboxen.

Patiobungalow **KERKRADE-HAANRADE:** woonkamer met parket en open haard, 3 slaapk., gar. ƒ 152.500,- k.k. Tel. 045-457175.

KANTOOR VAN NOTARIS GUY VANDERSMISSEN
Hoek Maternuswal-Schuttersgang 38, 3700 Tongeren, tel. 09-3212 238657

RECHT VAN
HOGER BOD

Blijkens p.v. opgesteld door notaris Guy VANDERSMISSEN te Tongeren op 30 MEI 1985 werd het volgende onroerend goed toegewezen onder opschortende voorwaarde van hoger bod in massa tegen prijs van VIER MILJOEN TWEEHONDERD DUIZEND FRANK (B.frs. 4.200.000)

KORTESSEM - 3^e AFDELING - VLIERMAALROOT

harmonieus gerestaureerd kasteel „Ridderborn"

gelegen ter plaatse Baron A. de Heuschstraat 24



Kad. beschrijving: sectie B nrs. 460/D, 453/B, 454/B, 448/E, 459/B, 467, 465/E, 462/C, 463/A, 464/A en 447/A, met een totale oppervlakte van 8 ha 81 a 44 ca.
Bezoek:
na tel. afspraak met de verkopende notaris.
Na tel. afspraak op het nr. 09-3211/412037.
Huur- en pachtvrij en dadelijk beschikbaar. Vrij van alle lasten en hypotheken.
Ieder persoon heeft binnen een periode van 15 dagen die volgen op de toewijzingsdatum, het recht een hoger bod te doen krachtens art. 1592 van het Burgerlijk Wetboek.
Voor verdere inlichtingen kunt u zich wenden ter studie van de verkopende notaris.

ELSLOO: bungalow te k. zeer goede ligging. Past. Lenaerssstr. 3. Woonk., keuk., 3 slpks., badk., kelder, hobbyruimte, garage, terras. Geh. dubb. beglazing in alum. kozijnen en deuren. Dir. te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 04402-72622.

Te k. Hrl. Dr. v. Berckell. 25 halfvrijst. **WOONH.** geh. geïsol. gar. 40 m2, 2 keld., hal, toil., keuk., woonk. 28 m2 m. o. haard, badk. m. douche, ligb., 2e toil., 3 slpk., 1 zolderk., 2 zold., berg. Tot. opp. 419 m2. Vraagpr. ƒ 150.000,– k.k. Tel. 045-423618.

Heerlen

Een tussengelegen woonhuis met tuin. Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, badkamer. Verd. 3 slaapkamers, zolder, kelder. Prijs ƒ 45.000,– k.k.

Heerlen

Recent gebouwde bwj. 1980 tussengelegen 4 slaapkamerwoning met kleine tuin en gar. in Heerlerheide. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

Heerlen-Welten

Een rustig gesitueerd, mooi halfvrijst. woonhuis met inpandige garage en tuin, met veel privacy. Prijs ƒ 109.000,– k.k.

Geleen

Langs Rijksweg gel. groot halfvrijstaand woonhuis met tuin en grote garage (100 m2) met kantoorruimte en kelder. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

Geleen

In Oud-Geleen een goed onderhouden, karakteristieke dorpswoning met inrit, gar., grote binnenplaats en schuurtje. Vraagpr. ƒ 118.000,– k.k.

Munstergeleen

Rustig gesitueerd prachtig vrijst. landhuis bwj. 1979 met garage en rondom tuin. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

Gulpen boerderij

Met bijna 1 ha prachtig gesitueerd weiland, alsmede schuur en stallen. Uitermate geschikt voor dubbele bewoning, paardenliefhebber, appartementen etc. Prijs n.o.t.k.

Livac b.v.
Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN, Tossaintstr. 6, vrijst. huis ƒ 195.000,– k.k. L. Ramaekers, 04495-2647.

Te koop **HOEKHUIS,** Langhaagweg 51 te Stein. Tel. 04495-4526.

Te koop **HOENSBROEK** Hommerterweg 100. Een door brand beschadigd woonhuis. Zeer geschikt voor doe-het-zelver. Tegen elk aannemelijk bod te verkrijgen.

Te koop Geleen-Centrum. Nieuw te bouwen appartementen met R.P. Ind. hal, toilet, c.v.-ruimte, woonk. m. open keuken, 2 slpk., badk. m. ligbad en div. aansl.mog.heden, berging. Koopprijs ƒ 132.500,–.

Te koop Born Graetheide, 7 vrijstaande houtskeletbouwwon. m. gar./carp. en tuin. Ind. hal, toilet, woonk. m. open keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad en div. aansluitmog. Super afwerking en isolatie.

Te koop Geleen, Geenstraat. Halfvr. herenhuis met garage en tuin. Ind. beg. grnd. ruime hal met kelder, woonk. 80 m2, zeer mod., keuken, luxe badk. met toilet. 1e verd. 3 slpk. met badk., luxe uitgevoerde zolderetage, c.v.-ruimte en slpk. Het geheel zeer luxe uitgevoerd. Vr.pr. ƒ 285.000,– k.k. Inl. De Bruijn Ass. Geleen b.v. 04494-40955.

Winkel-woonhuizen Kerkrade-centrum

Holzstraat 5, magazijn ca. 175 m2, winkel, kantoor, kelder, zolder, 3 slpk., badk. Eigen los laadpl.

Terwinselen

Schaesbergerstraat 51a, winkel, voorraadkamers, kelder, zolder, 3 krs., zijtuin.

Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans, lid NVM, mak.-tax. o.g.), Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Vrijst. **HUIS** of bungalow te k. gevr. in Heerlen, Landgraaf of Kerkrade. 04450-2078 na 19 uur.



KERKRADE-WEST, Graverstraat 125, te k. riant vrijst. herenhuis met c.v. en mooie tuin, opp. ca. 1435 m². Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.

BORN semibungalow vrij gel., geh. onderkelderd, gr.g ar., werkpl. 10 x 6, stal en hooizolder, zwembad, weiland 6000 m2. 04498-53679.

Te k. wegens omstandigheden

café-pension

terras, gr. tuin in Z.-Limb. a.d. Duitse grens. Brouwerij vrij. Veel uitbr.mog. Pr. n.o.t.k. Br. o. no. SB 220 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

LANAKEN (België) te koop industriegebouw nieuw, 625 m2, allerbeste ligging op 1 km van Maastricht, tel. 011-714613 of 011-713912 privé.

Te k. te **NIEUWENHAGEN,** Hereweg 118: woonhuis met c.v. en garage. Bezicht. na tel. afspr. 045-312842 of 317622 na 18.00 uur.

Wegens ziekte te k. **HOEKHUIS** aan bosrand, opp. ± 750 m2. Ind. hal, woonk. 50 m2, keuken, gar., 3 slpk., 2e w.c., badk., douche + ligb., c.v. op gas. Vraagpr. ƒ 185.000,– k.k. Inl. Postbus 23074 Voerendaal.

Te k. halfvrijst. **WOONH.** met 3 slpk., badk. m. ligb., woonk., keuken, grote tuin met tuinhuisje. Schanderlerstr. 15 Hrl. Inl. Boesbergstraat 7, Schaesberg 045-321804.

BRUNSSUM te k. ruim halfvrijst. woonhuis m. 4 slpk. Vraagpr. ƒ 139.000,–. Tel. 045-257792.

Te k. geh. geïsol., gemod. halfvr. woonhuis in centr. **EYGELSHOVEN,** 10 min. rijden van Heerlen. Met gr. tuin (470 m²) waarin moestuin, gazon, bloementuin en 2 schuurtjes, gar. of werkplaats (30 m²) m. hoge roldeur. Ind.: gr. lichte zitkam. m. tuindeuren op zuiden; werk/hobbykamer; ruime zitkeuk.; en toilet; 1e verd.: 3 gr. slpk.; luxe badk. m. ligb. en 2e toilet; ruim trappenhuis m. vaste trap naar grote zolder. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Na tel. afspr. te bezicht. Ma. t/m vrijd. overdag 04750-88242, 's avonds na 21.30 uur of in weekend 045-353250.

Te k. goed onderh. vrijst. woonhuis in centr. **SCHAESBERG.** Gr. L-vorm. woonk.; keuk.; hal; serre; 3 slpks.; badk. m. ligbad; gar. en berging; 2 kelders; zij- en achtertuin. Te bez. na tel. afspr. 045-313939, b.g.g. 045-311949.

KERKRADE-WEST: te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v., gr. woonk., keuken, badk., 3 slaapk., zolder, kelder, gar. en tuin. Prijs ƒ 79.000,- k.k. Dir. te aanv. Inl. Kleingraverstr. 17, Kerkrade-West.

HEERLEN-ZD. (2 km van centr.), luxe herenhuis op goede stand, badk., zonneterrassen, 6 slpk., mooie tuin (= bouwplaats). Alle privacy, vrijst. stenen garage werkpl. (5,5×9 m). Opp. 913 m². Vr.prijs ƒ 218.000. 418598.

Met spoed gevr. vrijstaand **HUISJE** met ± 500 m² tuin, ± ƒ 150.000,- (ook h.h. makelaars). Br.ond.nr. SI 152 LD, postbus 33, 6130 AA Sittard.

SCHAESBERG: te k. halfvrijst. woonhuis met garage. Koopprijs ƒ 120.000,- k.k. Tel. 04498-52528.

Voor bemiddeling te koop gevraagd Heerlen of dir. omg. vrijst. halfvrijst. woonhuis m. 4 slpk., tuin en gar., ca. 200/215.000. Aanb. mak. **HENDRIKS** b.v., Heerlen, tel. 412430.

Te k. te **EYGELSHOVEN,** Wimmerstraat 11A: ruim vrijst. woonhuis, L-vorm. woonkamer (41 m²) m. open haard, 4 slaapk., hobbykamer, kelder, garage; dak en muren geïsoleerd, voortuin; terras en achtertuin op zuiden met vrij uitzicht. Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Inl. tel. 045-351427.

HEERLEN-NOORD halfvr. won. achtert. grenz. aan Brunssummerheide m. garage en berging. Ind.: kelder, hal, w.c. L-woonk., m. parket 30 m2. aangeb. keuken m. plav. 18 m2, 3 slpk., badk. m. ligb., douche en 2e w.c. en zolder. Pand geh. geïsol. Vr.pr. ƒ 122.000,– k.k. Tel. 045-221063.

BOERDERIJ te k. met stallen (160 m2) en evtl. 3½ ha weiland. Tel. 04450-1116.

Exclusief **LANDHUIS** in Sittard. Riant gel. m. veel privacy. Zeer mooi aangel. tuin m. tuinhuis. Gr. L-vorm woonk. 4 slpk. Pr.n.o.t.k. Tel. na 4 uur, 04490-19776.

SCHIMMERT huis te koop bwj. '84 met 3200 m2 grond, tel. 04404-1603.

Nieuwenhagen

Te k. in rustige omgeving: vrijst. bungalow. Tel. 045-314117.

Te k. gevr. in Zuid-Limb. eenzaam gel. **WONING,** goed onderh. Br. m. prijsopg. onder no. MA 242, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

NIEUWENHAGEN: jong hoekpand met berging, carport etc., speelse indeling door splitlevel-architectuur. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-464300.

HULSBERG. Unostraat 11: halfvrijst. hoekhuis met 2 gar. ƒ 135.000,-. Tel. 04405-2604.

Te k. Kerkrade-centrum geh. verb. **HERENHUIS** met nw. dak, nw. c.v., nw. bad, nw. keuken, 9 kamers, kelder en kl. tuin ƒ 137.500,– k.k. Onr. Goed John Sijben b.v. 045-456800.

Chèvremont groot vrijstaand

woonhuis te k. op 431 m² grond met gar. en berging, grote woonk., keuken, toilet; verd.: 3 slaapk. en gr. zolder. Vr.pr. ƒ 70.000.- k.k. Direkt te aanv. Tel. 045-456611.

NUTH, Parallelstraat. Zeer mooi goed onderh. halfvrijst. woonhuis met mooie tuin en garage. ƒ 115.000,- k.k. Tel. 04494-42550.

DOENRADE, Kluisstraat. Zeer mooie grote boerenwoning m. grote tuin (800 m²). ƒ 125.000,-. Tel. 04494-42550.

COMFORTABEL herenhuis te k., m. mooi uitzicht over Roerdal. Kappellerlaan 80, Roermond. Prijs n.o.t.k. Tel. 04750-19233.

Te koop **GEVRAAGD** ouder vrijst. huis + tuin. Lfst. gel. tussen Heerlen-Geleen. Br.o.nr. GE 978 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te koop gevr. **HUIS** in Maastricht. Brieven aan dhr. Jansen, Heideweg 4, 6731 SN Otterloo.

BERG EN TERBIJT: te k. halfvrijst. woning met gar. en c.v. bj. 1979. Ind.: ruime hal met w.c., grote woonkamer, open eiken keuken, 3 slaapkamers, bet. bad., vaste trap n. zolder, geh. geïs., dubb. begl. en roll. Luxe afwerk. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 04406-41337.

KERKRADE. Halfvrijst. woonhuis. ƒ 133.000,– k.k. Open huis za. 8 en zond. 9 juni v. 14-16 u. Kaalheidersteenweg 118.

GREVENBICHT: te k. vrijst. woonhuis m. 4 slaapk., gar., tuin 750 m², voorz. v. dubb. begl., boven rolluiken, spauwmuurisolatie. Tel. 04497-1726.

Te k. halfvrijst. **WOONH.** met 3 slpk., badk. m. ligb., woonk., keuken, grote tuin met tuinhuisje. Schanderlerstr. 15 Hrl. Inl. Boesbergstraat 7, Schaesberg 045-321804.

BRUNSSUM - direkt grenzend aan het centrum: in aan
Nog slechts enkele royale woningen. Koopsom ƒ 132.500,-
Met ƒ 50.000,- wordt uw hypotheek in een keer verlaagd;
tingvrije uitkering ad ƒ 2000,-; gelijkblijvende woonlast ca. ƒ
netto per maand. Ind. o.a.: kelder berging, keuken, woonka
slaapkamers, badkamer, zolder. Degelijke isolatie, gas-c.v.
port. De uitgebreide documentatie ligt voor u klaar. Bel m
Rente variërend van 6,9% tot 8,5%.

BRUNSSUM-Klingelsberg: halfvrijstaand woonhuis met ga garage, tuinhuisje en tuin. Bouwjaar 1980. Het pand is gehe isoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woon met open haard, 4 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligb douche, zolder (te bereiken via een vaste trap). Vraa ƒ 149.000,- k.k.

BRUNSSUM: royaal halfvrij woonhuis met gas-c.v., garag tuin (op 't zuiden gelegen). Goe derhouden. Muren en dak zijn g leerd; gedeeltelijk dubbele begla Ind. o.a.: souterrain, kelder en h ruimte. Royale living met eetho open verbinding naar de keuke taal ca. 50 m²), luxe keukeninsta (wit) met apparatuur. Vier royale slaapkamers, badkamer, z (vaste trap). Koopprijs ƒ 149.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: halfvrijstaand winkelpand met bovenwo gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, winkelruimte ca. 12 royale woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligba douche. Koopprijs ƒ 96.000,- v.o.n.

HEERLEN-De Erk: rustig ge halfvrijstaand woonhuis met gas garage berging en grote tuin. o.a.: woonkamer met parket keukeninstallatie met apparatu slaapkamers, badkamer. Vraa ƒ 175.000,- k.k.

HEEERLEN-De Erk: rustig en prachtig gelegen vrijstaande bu low met gas-c.v., dubbele garage en rondom een goed aange tuin met zonneterras. Bouwjaar 1971. Isolatie. Luxe en de afwerking. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige living (ca. 65 m² open haard, keuken met een complete keukeninstallatie met a ratuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. In het so rain bevinden zich: 2 hobbyruimten, provisie- en bergru Vraagprijs ƒ 445.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand woo met gas-c.v., garage en tuin (op den gelegen). Ind. o.a.: woonk met parketvloer, keuken, 3 sla mers, badkamer. Vraa ƒ 129.000,- k.k.

HEERLEN-Welten: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., ga tuinberging en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkame suite, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, grote zolder met ma dekamer. Koopprijs ƒ 169.000,- k.k.

HEERLEN-Heksenberg: voormalig cafepand met gas-c.v. en Ook geheel als woonruimte te gebruiken. Ind. o.a.: kelder, voo lige caféruimte (ca. 60 m²) met plavuizenvloer, balkenplafond e wanden uitgevoerd in schoonmetselwerk, luxe keukeninsta met apparatuur, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, der (vaste trap). Koopprijs ƒ 99.500,- k.k.

HEERLEN-Schelsberg: rustig gelegen halfvrijstaand woo met gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: souterrain: provisieruimte, L-vormige garage met berging. Parterre en 1e verd.: royale L mige woonkamer met open haard, keuken, 4 slaapkamers, ba mer, zolder. Muren en dak zijn geïsoleerd; gedeeltelijk dubbele glazing. Koopprijs ƒ 149.500,- k.k.

HEERLEN-Douve Weien: royale bungalow met gas-c.v. ron tuin (totaal 1040 m²), geheel voorzien van een souterrain met mogelijkheden. Bouwjaar 1980. Goed geïsoleerd en goed on houden. Ind. o.a.: royale hal (ca. 17 m²), grote living (ruim 65 met travertinvloer en met open haard, luxe keukeninstallatie apparatuur, bijkeuken, 2 royale slaapkamers (mogelijkheid vo en 4e slaapkamer), badkamer, zolder. In het souterrain be zich een grote garage, hobbyruimte en diverse bergingen. K prijs ƒ 375.000,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas berging en kleine tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, toorruimte, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en dou 2e verd.: te bereiken via een vaste trap. Zolder en 2 mansard mers. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: (Markt). Appartement met gas berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 27 m²), keuken, slaa mers, doucheruimte. Koopprijs ƒ 55.000,- k.k.

KERKRADE: woonhuis met berging en tuin. Mogelijkheid voo rage. Ind. o.a.: 4 kelders, woonkamer, keuken, bijkeuken, dou ruimte, 3 slaapkamers, zolder met 3 mansardekamers. Koop ƒ 90.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., ber en tuin. Bouwjaar 1975. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken, 3 sla kamers, badkamer. Koopprijs ƒ 89.500,- k.k.

KERKRADE-West: ruime drive-in woning met gas-c.v., inpan garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: woonkamer balkenplafond, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koop ƒ 99.000,- k.k.

KERKRADE: hoekpand met gas-c.v., carport, berging en tuin. o.a.: royale L-vormige living met plavuizenvloer en open verbin naar de keuken (totale opp. ruim 60 m²), 3 slaapkamers, ba mer. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k.

KERKRADE-West: rustig gelegen halfvrijstaande bungalow gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1973. Ind. o.a.: wo kamer/keuken (totaal ruim 60 m²), 3 slaapkamers, badka Koopprijs ƒ 165.000,- k.k.

KERKRADE-Chèvremont: appartement met gas-c.v. en berg Bouwjaar 1983. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuke slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 75.000,- k.k. Overdraag rijksbijdrage is totaal ƒ 22.500,-. Bruto maandlast ƒ 528,- 30 vast (exclusief fiscaal voordeel).

KERKRADE-West: halfvrijsta geheel gerenoveerd, woonhuis gas-c.v., berging en tuin. Ind. kelder, woon- eetkamer, keuken, keuken, werkruimte, 4 slaapkam badkamer, zolder. Het geheel is v zien van kunststof ramen met du le beglazing; het dak is geïsole Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Hoefveld: geschakeld woonhuis met gas- inpandige garage en tuin. Bouwjaar 1980. Muren en dak zijn ge leerd. Ind. o.a.: royale living met open haard en plavuizenvl luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkam luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, vliering. Koop ƒ 149.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: goed gelegen type vrijstaand woonhuis gas-c.v., grote berging en tuin. Bouwjaar 1978. Muren en dak geïsoleerd. Ind. o.a.: royale T-vormige woonkamer met o haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, stud kamer (voormalige garage), 4 slaapkamers, badkamer, zo (vaste trap). Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Ravetsmaar:

Rustig gelegen landhuis in een bosrijke omgeving, met gas- garage en rondom tuin met bos. Diverse terrassen. Goede en gelijke afwerking. Ind. o.a.: kelder, royale hal, grote living (ca. m²) met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. P n.o.t.k.

SCHAESBERG: nabij draf- en renbaan een rustig gelegen wo huis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Bouwj 1982. Degelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer (met plavuiz vloer), keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder (te berei via een vaste trap). De overdraagbare rijksbijdrage bedra ƒ 22.500,-. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

SIMPELVELD: vrijstaand, groot woonhuis met gas-c.v., gara berging en tuin (ook geschikt te maken voor 2 gezinnen). Ind. o kelder, woonkamer, eetkamer, 2 keukens, 6 slaapkamers, 2 ba kamers, 2 zolders. Vraagprijs ƒ 128.000,- k.k.

SIMPELVELD: vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage rondom tuin (diverse terrassen). Prachtig, blijvend vergezicht, o male privacy. Gedeeltelijk geïsoleerd, goed onderhouden. I o.a.: kelder, royale hal, woonkamer met marmervloer, open ha eiken keukeninstallatie met apparatuur, badkamer, 3 slaapkam hobbyruimte (of 4e slaapkamer). Koopprijs ƒ 298.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: royaal, geheel gerenoveerd en v bouwd halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en grote tuin. Ind. o het pand is geheel onderkelderd, royale hal, L-vormige woonka (ruim 40 m²) met parketvloer, royale eetkeuken met luxe eiken k keninstallatie met apparatuur, badkamer met o.a. douche en l bad, 3 slaapkamers, zolder (via vaste trap). Vraagprijs ƒ 149.00 k.k.

UBACH OVER WORMS: bouwterrein aan de Nieuwenhag straat. Totale oppervlakte ca. 840 m². Koopprijs ƒ 40.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: geheel en goed gerenoveerde boerd met binnenplaats en aangelegde tuin (totale perc opp. ca. 13 m²). Ind. o.a.: kelder, woon- eetkamer (ruim 40 m²) met op haard, studio, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer, douch ruimte, grote goed afgewerkte hobbyruimte, zolderruimte. Vraa prijs ƒ 249.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: hoekpand met gas-c.v., berging en tu Het pand is geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1982. Ind. o.a.: woonk mer met open verbinding naar de keuken, werkkamer (slaapk mer). 1e verd.: 2 slaapkamers, badkamer, zolder. De totale rijksb drage bedraagt ƒ 22.500,-. Netto maandlast ca. ƒ 685,-. Koopp ƒ 99.000,- k.k.

Programma met vijf 'druk'-mogelijkheden

De thuiscomputer als huisdrukkerij

t een printer worden de passingsmogelijkheden n een thuiscomputer sterk gebreid. Een van de aarste toepassingen op dit ged is het programma 'Print op' van Broderbund, waare de Commodore 64-computer verandert in een huisukkerij. Het programma at op diskette, een discve is dus noodzakelijk. k moet de gebruikte prin geschikt zijn voor grafisch rk. Plotten heet dat in nputertaal.

t lijkt overigens duurder dan het nkt, want een van de goedkoopprinters voor de Commodore, de kosha GP-100VC (in sommige nkels al voor onder de 500 gulden koop), is goed te gebruiken. De elheid (traag) en het geluid (veel) n deze printer moeten dan wel op koop toegenomen worden. Maar werkt. De normale 'schrijfletter' deze drukker is voor tekstverrking niet fraai, maar met het gramma 'Print Shop' (Nederdse prijs 149 gulden) komt er reijk werk uit.

t programma biedt vijf 'druk'-moijkheden, waarvan de kaart voor vé-doeleinden het aardigst is. rder kunnen er briefhoofden mee maakt worden, raambiljetten rdig voor winkeliers), meterslanwimpels (met letters van wel tien ntimeter groot), en affiches waaror met een elektronische kaleidoop het achtergrondje gemaakt rdt. De meeste zaken zijn natuurk ook met wrijf- of plakletters te ken, maar dat is in het algemeen n hels karwei. Het intikken van n tekstje op het beeldscherm gaat kken sneller en gemakkelijker. n de letters staan altijd op juist afnd van elkaar en op de juiste ogte... Bovendien is een foutje el hersteld. Om van extra exemaren maar niet te spreken.

aart

e een keus maakt uit het hoofdnu (we beginnen met het artje) wordt stap voor stap ver geleid. Eerst wordt het kader, t lijntje om de tekst gekozen. Zen zijn er beschikbaar: van een wone dunne of dikke lijnt tot allei 'speelse' kaders, zoals van rtjes of sterren. Een kader is erigens niet verplicht. Vervolns kan uit zeven lettertypes gezen worden, variërend van enke fantasieletters tot een strakke ntekoppen-letter.

n kan er nog een plaatje worden egevoegd. Op de diskette worden enkele tientallen bijgeleverd: oemen, dieren, muziekinstrumenn, noem maar op. Voor elke gelenheid wel iets passend, en wie er f een wil ontwerpen kan dat via Graphic Editor doen. Zelf ontpen vignetten (43 x 44 punten) nen op schijf opgeslagen en la weer gebruikt worden. Het atje' kan in drie verschillende formaten worden afgedrukt. Het programma geeft daarna aan op welke plaats dat plaatje kan komen te staan. De grootste staat altijd middenin, de kleinere kunnen op verschillende of zelfs meerdere plaatsen verschijnen.



DE THUIS-COMPUTER ALS HUISDRUKKERIJ

● *Met een elektronische kaleidoscoop kan een beeld worden vastgezet dat als achtergrond bij een tekst wordt afgedrukt.*

Letters

Als dat allemaal gebeurd is (het doen gaat sneller dan het beschrijven) moet de tekst ingetikt worden. Afhankelijk van het gekozen lettertype kunnen dat 6 tot 11 regel(tje)s zijn. Daarbij is helaas niet te zien waar het gekozen plaatje komt te staan. Dat moet onthouden worden en door praktijk-ervaring 'uitgespaard' worden, anders drukt de tekst er gewoon overheen. Overigens kan dat soms juist aardig zijn. Wel is op het tekstschermpje te zien of de tekst in het midden komt te staan of aan de voor- of achterkant gaat lijnen. Die keuze kan de ontwerper zelf maken. Ook kan hij kiezen of de letter vet, open of met schaduwlijntjes (een soort 3D-effect) wordt afgedrukt. Dat wordt op het scherm echter alleen maar symbolisch zichtbaar gemaakt. Naar wens kan een regel tekst ook twee keer zo groot worden afgedrukt.

Na een RETURN op de laatste tekstregel zijn we klaar met de voorkant van de kaart en beginnen we opnieuw, nu voor de binnenkant. Als ook dat rijtje is afgewerkt verschijnt het laatste menu en kan er geprint worden. Op dit moment kunnen we nog een regel tekst voor op de achterkant intikken en het aantal afdrukken bestellen.

Printen

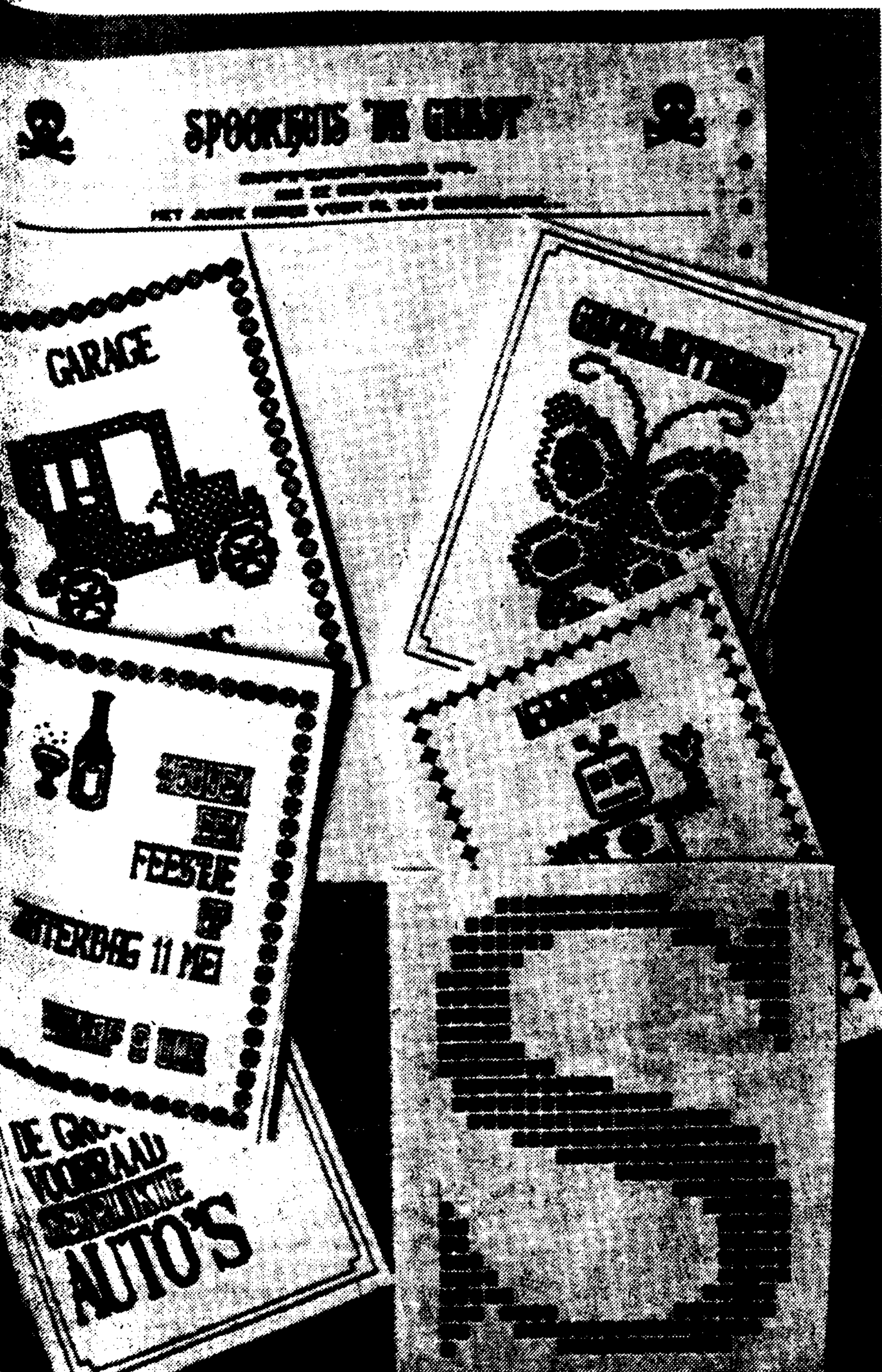
Dan gaat het wondertje gebeuren: de printer gaat zoemen en een paar seconden later ratelen. Als het papier goed ingesteld is (na enkele proefjes) wordt een vel van een vouwboek precies zo bewerkt dat het na twee keer vouwen een luxe kaart oplevert, waarvan voorzijde en rechterbinnenzijde bedrukt zijn. Het regeltje tekst dat net voor het printen nog opgegeven kan worden, staat nu onderaan op de achterkant. De printer doet er bij elkaar een minuut of vijf over.

Het raambiljet werkt op dezelfde manier. Het wordt gewoon twee keer zo groot afgedrukt. Ook hier kan een illustratie de tekst opfleuren. Desgewenst kan net als bij kaartjes in plaats van een illustratie een achtergrond gekozen worden. Daarvan staan er diverse op de programmaschijf. Alle gegevens die ingevoerd worden, onthoudt de computer tot een ander programma gekozen wordt. Herstellen blijft altijd mogelijk. Op ieder willekeurig punt kan teruggebladerd worden, desgewenst helemaal naar het begin. Bij een uitnodiging voor een feestje kan hierdoor bijvoorbeeld voor iedereen heel gemakkelijk een op naam gesteld exemplaar gemaakt worden. Als op een bepaald scherm geen wijzigingen nodig zijn kan met RETURN weer naar het volgende scherm gegaan worden. Die gegevens behoeven dus niet opnieuw ingevoerd te worden.

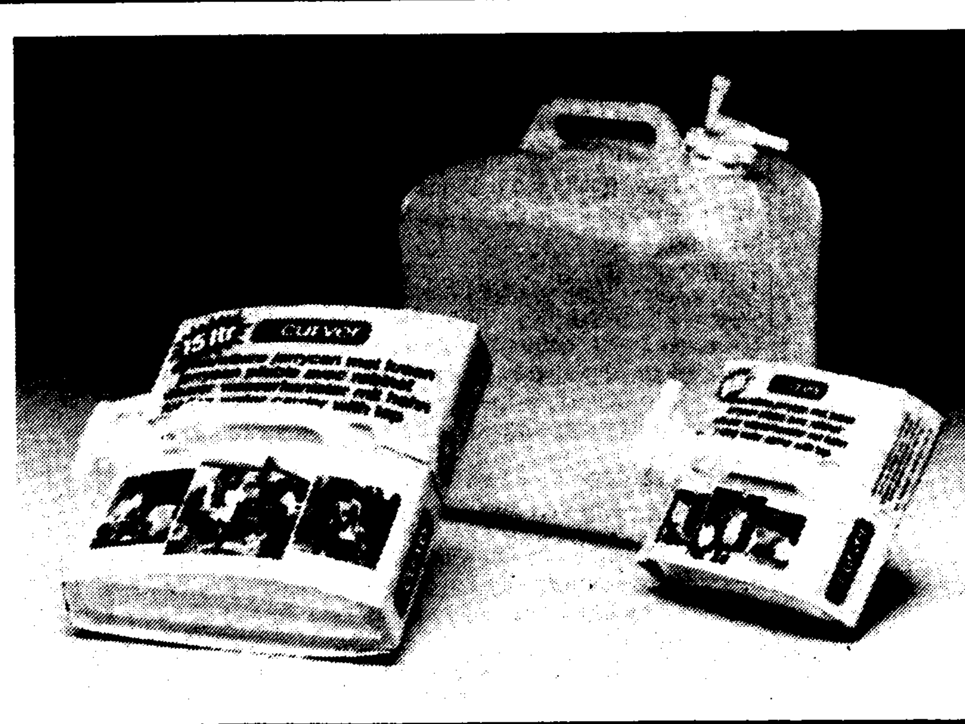
Onderbreken

Tijdens het printen kan het programma op elk gewenst moment onderbroken worden. Dat is handig als men vrij snel ziet dat het drukwerkje er niet gaat uitzien als werd verwacht, of als het papier niet goed is afgeregeld. Na het stoppen kan gekozen worden uit 'Terug naar het begin' (alle ingevoerde gegevens zijn nog beschikbaar) of 'Verder printen'. Die laatste mogelijkheid komt van pas als er veel prints besteld zijn. De kans dat de plotter dan gaat warmlopen is niet denkbeeldig. Af en toe een rustpauze kan dan geen kwaad.

weynand wilschut



Enkele voorbeelden van 'drukwerk', die met het programma 'Print Shop' zijn gemaakt.



Handig ideetje van Curver: opvouwbare jerrycan

Een jerrycan, bedoeld om tijdens trips en vakantie vers water te kunnen meenemen, is zo gemaakt dat hij in lege toestand tot een plat pakketje opgevouwen kan worden. Een handig idee van Curver, die deze 'waterdrager' in twee afmetingen maakt: 6 en 15 liter inhoud. Ze kosten resp. f 11,95 en f 13,95. In de auto, op de fiets, in caravan en bootje een nuttig ding, ook in het gebruik, want er zit een kraan aan.

Elektronica komt ook amateurfotograaf te hulp

Nieuwe ontwikkelingen in kleurenfototechniek

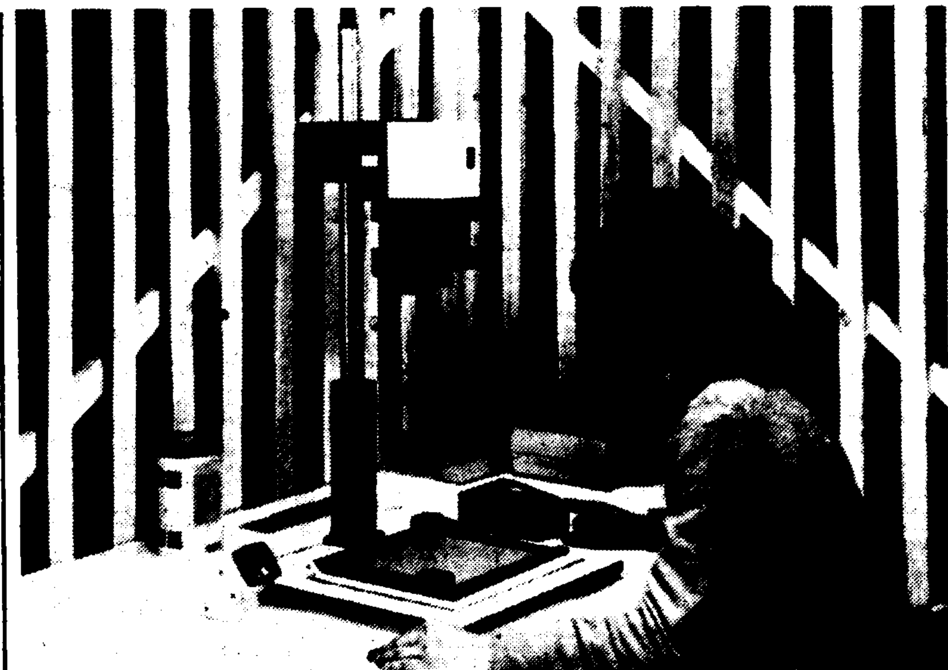
Enkele van de vele, vaak revolutionaire, ontwikkelingen in de fototechniek hebben ook voor de gewone amateurfotograaf prettige gevolgen. Vers uit de bakkerij van de chemische en elektronica-techneuten is de doka-timer, in feite een kleine computer, waarop verschillende ontwikkeltijden achter elkaar kunen worden ingetoetst. Sommige meten ook zelf de temperatuur van de chemische baden.

Hoewel het door de sterke opmars van de elektronica allemaal ingewikkelder lijkt te worden, is het voor de amateur in feite steeds eenvoudiger om zelfgemaakte kleurenopnamen tot in de perfectie af te drukken, te vergroten enz.

Er is een geringer aantal 'baden' voor nodig, je hoeft niet meer zo angstvallig op de temperatuurgevoeligheid te letten, zowel films als papier zijn in technisch opzicht sterk verbeterd. Het afwerken van de foto's gaat sneller, kost minder fototechnische kennis, de afdrukken zijn haarscherp (en blijven dat ook).

Simpeler

Het pas nieuwe éénbadssysteem maakt het allemaal nog een stuk simpeler. Nog maar weinige jaren geleden was het praktisch onmogelijk zelf een kleurenfilm af te werken... nu ziet het er naar uit dat binnenkort het hele kleurenwerk in de amateurfotografie eenvoudiger zal zijn dan het ontwikkelen, afdrukken en vergroten van zwart-wit foto's!



● *De nieuwe doka-timer maakt het afwerken van een kleurenfilm voor de amateur een enorm stuk simpeler.*

Voor geïnteresseerden nog nuttig om te weten: de tot dusver gebruikte termen voor kleurgevoeligheid, ASA en DIN, worden vervangen door één nieuwe waarde: ISO. Dat helpt voor velen mogelijkerwijs wat onduidelijkheid uit de wereld.

Eén van de nieuwste kleurennegatieffilms is opgejut tot een gevoeligheid van maar liefst 1000 ASA (overeenkomend met 31 DIN), een technische prestatie die nog maar een aantal jaren tot de absolute onmogelijkheden leek te behoren.

Melk mag: dik, dun en ook aangezuurd

Natuurlijk zijn we verwend tegenwoordig, met al die zuivelprodukten uit de fabriek. Toetjes te kust en te keur, met of zonder vruchten, van volle melk of mager. Toch aten de mensen vroeger ook heerlijke nagerechten. Het duurde alleen wat langer, want ze maakten ze zelf. De kunst om die dun-vloeibare melk wat dikker te krijgen is al heel oud.

Als het warm was, kon je op het boerenland dikke melk eten. Verse koemelk werd, met een scheutje karnemelk erdoor, een etmaal lang warm weggezet. De natuurlijke melkzuurbacteriën vermenigvuldigen zich en er ontstaat een dikkige massa. Met kaneel en suiker een heerlijk toetje. Omdat zich in de tegenwoordige fabrieksmelk en -karnemelk ook allerlei andere gist- en schimmelbacteriën bevinden, is het niet zo verstandig het experiment te herhalen. Wat wij als kwark kopen, lijkt er wel wat op trouwens.



● *De melkverkoopster, naar een gravure uit 1785.*

Hangop

Leg een doek in een vergiet en giet daar karnemelk over uit. Het dunne vocht loopt weg en een dikke massa blijft achter. Knoop de doek dicht en hang hem aan een boom om verder uit te lekken. Hangop heet dat, en ook dat is een ouderwets huisvlijtprodukt. Met beschuit en basterdsuiker.

De eerste melk die een koe geeft als ze pas heeft gekalfd, heet biest. Dit babyvoedsel is heel eiwitrijk. Het stolt als het warm wordt. Een leuk experiment voor op de centrale verwarming want heter dan tachtig graden mag de biest niet worden, dan gaat hij schiften. Op die manier gestolde biest heet lariekoek en het is heus waar dat het met een mes in punten kan worden gesneden. Ook alweer met bruine basterd serveren.

Een ander tot de verbeelding sprekend gerecht uit vroeger tijden is de beroemde Jan in de zak. Dat is niet bepaald een nagerecht, meer een complete maaltijd. Maak een luchtig deeg door 50 gram gist met lauwe melk aan te maken en dit te vermengen met 300 gram bloem, 200 gram boekweitemeel, 1 of 2 losgeklopte eieren, een half litertje melk en 50 gram suiker. Naar smaak kunnen door het beslag nog krenten, rozijnen of sukade worden gemengd. Doe het beslag in een vochtig gemaakte, met bloem bestrooide sloop en bind deze losjes dicht. Legt die zak in een pan met lauw water en laat dit voorzichtig aan de kook komen. Na 2,5 uur kan Jan uit de zak worden gehaald en is met een draadje in dikke plakken te snijden. Met stroop, gesmolten boter of basterdsuiker.

Kaukasus

Kefin komt uit de Kaukasus. Veel mensen denken dat het net zoiets is als yoghurt, maar ze hebben ongelijk. Er komen speciale korrels aan te pas, die in reformwinkels wel te koop zijn. Ze moeten volgens een vrij ingewikkelde gebruiksaanwijzing opzwellen voordat ze aan melk worden toegevoegd. Daarin veroorzaken ze een melkzure gisting, en na een dag of wat is een dikkige substantie ontstaan die zowaar een klein beetje alcohol bevat en zelfs mousserend is. Lichtzuur en heel verfrissend om te drinken. De klonters die uit de droge kefirkorrels zijn ontstaan, hebben voor de naamsverwarring gezorgd. sommige mensen noemen die namelijk 'het yoghurtplantje', en dat sprookje is maar moeilijk uit de wereld te krijgen.

Koemis is de zure melkdrank die door de nomaden op de Russische steppen werden gemaakt van merrie-melk. Ook hierbij speelt melkzure gisting een rol, en is het resultaat een mousserend, licht alcoholisch, verfrissend drankje. In Rusland wordt het industrieel vervaardigd uit een mengsel van originele merrie-melk en aangezuurde koemelk en heeft het een gezondheidsreputatie op te ouden waar Djengis Khan nooit van had kunnen dromen.

Wat wij yoghurt noemen, stamt ongetwijfeld ook uit Centraal-Azië. Alle melk werd daar nu eenmaal bewaard in zeker niet zo schone leren zakken. Bacteriën genoeg dus, om een gisting op gang te brengen. Het moeten wel de goede bacteriën zijn natuurlijk. Voor yoghurt zijn dat lactobacillus Bulgaricus en streptococcus thermophilus, al hadden de nomaden daar geen weet van. De melksuiker wordt omgezet in melkzuur.

Tan

Tegenwoordig houden wij het meest van tamelijk dunne yoghurt, roeryoghurt noemt de fabriek het. Bulgaarse is inderdaad dikker, maar nog lang niet zo als ze het in het Midden-Oosten graag hebben. Bij ons wordt in de fabriek nog een heel dunne drinkyoghurt gemaakt, waar vaak vruchtesap doorheen gaat. Want om zoiets nu hartig te maken, komt bij ons niet op. In het Midden-Oosten doen ze dat wel: daar drinken ze aan tafel heel dunne, met water aangelengde yoghurt met zout. Tan heet dat dan.

LEZER TIPT

'Zelfmetende' werkbank

Tip van een lezer die een tijdje geleden in deze krant had gelezen dat er voor rolbandmaten losse meetlinten verkrijbaar zijn. „Dat bracht me op een idee nadat ik zelf een stevige werkbank had gemaakt. Ik heb zo'n los meetlint besteld, via de gereedschappenwinkel en het op de voorkant van het werkbankblad aangebracht. Die had ik voorzien van een hardhouten lat, en daarop lijmde ik het meetlint met tweecomponenten-epoxylijm vast. Voor allerlei meetklusjes tijdens het werken hoef ik nu niet meer naar een duimstok of rolbandmaat te zoeken... Mijn zelfgemaakte werkbank is nu ook 'zelfmetend'!"

Centrale verwarming heel stuk duurder dan losse kachels

Centrale verwarming of losse kachels? Als bewoners heb je lang niet altijd een vrije keuze in die vraag, maar één ding is een feit: centrale verwarming mag comfortabel zijn, losse kachels zijn wel een stuk goedkoper. In 1984 werd in woningen met centrale verwarming gemiddeld 2.385 kubieke meter aardgas verbruikt. In woningen met losse kachels was het verbruik ruim 600 kubieke meter lager.

Dat blijkt uit cijfers van het Centrum voor Marketing Analyse, dat voor de Gasunie en de VEGIN (de vereniging van gasexploitanten) het gasverbruik in drieduizend gezinnen regelmatig onderzoekt. Uit het onderzoek blijkt verder dat het gasverbruik afgelopen jaar met 6,5 procent is gedaald.

Met centrale verwarming kan overigens wel zuiniger worden omgesprongen. Wie losse kachels in huis heeft, stookt meestal alleen in de kamers waar op dat moment iemand aanwezig is. Bij cv wordt vaak het hele huis of grote delen ervan warm gestookt. Door net als bij losse kachels alleen de op dat moment gebruikte kamers te verwarmen, kan veel energie worden bespaard. Daarmee is het comfort van een cv-installatie natuurlijk wel veel minder.

WINKEL/WOONHUIS GELEEN

De notarissen Mr. E.M. Huyben & Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op donderdag 20 juni 1985 om 15.00 uur in Café Terminus aan de Rijksweg Zuid 82 te Geleen ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
het winkel/woonhuis met verdere opstallen, een en ander met ondergrond, erf en tuin, gelegen te Geleen, Rijksweg Centrum 21-23, kadastraal bekend als gemeente Geleen, sectie F nummer 1627, groot 1,44 are.

Indeling nr. 21:
entree; 1e verd.: 2 kamers, keuken, douche; 2e verd.: 3 slaapkamers.

Indeling nr. 23:
begane grond: entree bovenwoning, gang; beneden pand: toilet, winkel (opp. ca. 30 m2), woonkamer/dagverblijf, aangebouwde keuken (momenteel in gebruik als slagerijwerkplaats), koelcel; 1e etage: overloop, 2 slaapkamers; 2e etage: overloop, mansardeslaapkamer, provisorische badkamer.

Aanvaarding:
na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden uiterlijk 1 augustus 1985. (In strijd met artikel 1230 B.W. zijn er huurcontracten gesloten).

Bezichtiging:
op de maandagen 10 en 17 juni aanstaande telkenmale van 16.00 tot 17.00 uur.

Nadere inlichtingen te verkrijgen bij genoemd notariskantoor.

Notarissen Huyben & Wagemans
Kummenaedestraat 60, Geleen
Telefoon 04494-47175

KERKRADE

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op donderdag 20 juni 1985, om 15 uur in hotel-café-restaurant der Toere, Terbruggen 3, Eygelshoven gemeente Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar bij opbod, ex art. 1223 B.W. verkopen:
WOONHUIS met garage en tuin, Kwikstaartstraat 23, Kerkrade, kad. gemeente Kerkrade, sektie N nummer 87, groot 2,66 aren.

Het geheel bevat:
begane grond:
hal, toilet, berging, woonkamer, keuken, garage;
verdiepingen:
3 slaapkamers, badkamer, zolder.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas).

Aanvaarding:
koper kan, na betaling van de koopsom, met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Betaling:
de koopsom dient te worden betaald op uiterlijk 8 augustus 1985.

Bezichtiging:
in overleg met de notaris.

Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

VOERENDAAL, HOGEWEG 69

Notaris TOMLOW te Heerlen

zal op vrijdag 21 juni a.s. om 15.00 uur in café 't Geulke aan het Kerkplein 63 te Voerendaal, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

VRIJSTAAND WOONHUIS

met ondergrond, garage en tuin, bwjr. 1972, kad. bek. gem. Voerendaal sectie F nr. 540 groot 4.42 aren.

Indeling:
parterre:
ruime hal met vide, betegeld toilet, L-vormige woonkamer 37 m2 met open haard en dubbele deur naar tuin, keuken;
1e verdieping:
3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet;
2e verdieping:
via vaste trap 4e slaapkamer;
beschoten zolder, te bereiken via vlizotrap.
Het geheel is voorzien van c.v.-gas.

Aanvaarding:
na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk dient te geschieden 2 augustus 1985.

Eventuele gegadigden dienen desgewenst op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Bezichtiging:
in overleg met notariskantoor.

Inlichtingen:
ten kantore van notaris Tomlow, Akerstraat 77 te Heerlen (tel. 045-717044).
52685

Gemeente Heerlen

notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 20 juni aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies, in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen:
gemeente Hoensbroek:

het cafépand met bovenwoning

ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Hoensbroek, gemeente Heerlen, Akerstraat 240, kadastraal bekend als gemeente Hoensbroek, Sectie D nummer 1993, groot 1,77 aren.

Indeling:
benedenverdieping: bedrijfsruimte
1e verdieping: keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer en toilet.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 5 augustus 1985.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel. 045-411945.
53373

Woonhuis te Kerkrade

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 13 juni 1985 om 15.00 uur in hotel-restaurant Chermin, Markt 54 te Kerkrade, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod in één zitting verkopen:
woonhuis en tuin: staande en gelegen aan de Kipstraat 23, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sektie E nr. 4972, groot 2,60 are.
Indeling: entree, 2 woonkamers, keuken, badkamer met ligbad en toilet;
1e verd.: 2 slaapkamers; **2e verd.:** 2 slaapkamers.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling; het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 25 juli 1985.
Bezichtiging: op de dinsdagen 4 en 11 juni aanstaande, telkens van 17.00 tot 18.00 uur.
Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

GREVENBICHT-BORN

NOTARIS A.A. OOMEN te STEIN

zal op donderdag 20 juni a.s. 's-middags om drie uur in café Het Trefpunt aan de Greune Paol 24 te Grevenbicht, krachtens artikel 1223-2 B.W. in het OPENBAAR, BIJ OPBOD, VERKOPEN:
het WOONHUIS met garage en tuin, Kuppelkovenderstraat 39 te Grevenbicht-Born, kadastraal bekend gemeente Born sectie M nummer 52, groot 2 are 25 centiare.

Indeling:
begane grond:
hal, toilet, grote woonkamer, grote keuken, garage, berging;
1e verdieping:
3 slaapkamers, kleine zolder, badkamer met bad, toilet en v.w.;
zolder, bereikbaar via vlizo-trap met c.v.- en boilerruimte (gas).

Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.

Betaling koopsom:
uiterlijk 2 augustus a.s.

Bezichtiging:
in overleg met voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen.
52674

GREVENBICHT

Notaris J.H.P. CLAESSENS te SITTARD

zal zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster op DINSDAG 18 juni 1985 om 15 uur in café Aurora, Raadhuisstraat 10 te Grevenbicht ex art. 1223.2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
het woonhuis met berging, ondergrond en tuin, Dijk 15 te Grevenbicht, kad. bekend gemeente Grevenbicht sectie B nr. 4685 groot 2.25 are.

Indeling:
hal, toilet, woonkamer/eetkamer, woon/eetkeuken, overdekt terras;
1e verd.: portaal, 3 slaapkamers, douche met toilet, c.v.-ruimte.

Aanvaarding:
in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte. Betaling koopsom uiterlijk op 30 juli 1985.

Nadere inlichtingen ook inzake bezichtiging: kantoor notaris Claessens, Walramstraat 24, Sittard, tel. 04490-10547.

HEERLEN

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op donderdag 20 juni 1985 des namiddags om 15.00 uur in café Bardoul, Benzenraderweg 102 te Heerlen, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod:

HET WOONHUIS

met ondergrond, tuin, berging en verdere aanhorigheden, alles staande en gelegen te Heerlen aan de Doctor Jaegersstraat 27, kad.bek. als gem. Heerlen sectie E, nummer 3537, groot 1.21 are.

Indeling:
kelder: het woonhuis is gedeeltelijk onderkelderd;
begane grond: entree, toilet, woonkamer, eetkamer, grote keuken, bijkeuken en doucheruimte;
eerste verdieping: overloop, twee slaapkamers, kleine keuken, badkamer met douche en toilet en berghok;
zolder: te bereiken via vaste trap, keukenruimte en berging.
Het woonhuis is niet voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

Bezichtiging:
in overleg met de notaris.

Aanvaarding:
bij betaling van de koopsom uiterlijk op 1 augustus 1985.

Nadere inlichtingen:
ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-719777.
53304

BRUNSSUM

Notaris Mr. J.M.M. Kreijn te Brunssum

zal op donderdag 13 juni 1985 om 15.00 uur n.m. in Café Ludwiczak, Kerkstraat 274 te Brunssum in het openbaar bij opbod verkopen ex artikel 1223 lid 2 B.W.:

BUNGALOW TE BRUNSSUM

met aanhorigheden en tuin, gelegen aan de Eisenhowerstraat 6, kad. bek. gem. Brunssum, sectie D nummers 1224 en 2307, resp. groot 6 are 91 ca en 1 are 83 ca.
Indeling:
Begane grond:
hal met gang; woonkamer met open haard; keuken; toilet; badkamer met ligbad, douche, bidet en 2 vaste wastafels; 3 slaapkamers; terras; 2 kelders en garage.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum, tel. 045-251284.
Aanvaarding: na betaling kosten en koopprijs, uiterlijk 19 juli 1985, evt. met grosse der veilingakte.
47599

GEMEENTE BRUNSSUM

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 13 juni aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies, in Café Parkzicht, Hoofdstraat 15 te Amstenrade, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN:
GEMEENTE BRUNSSUM:

Het cafépand met bovenwoning en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Treebeek, Weijenweg 153, kadastraal bekend als Gemeente Brunssum, Sectie G nr. 238, gedeeltelijk groot ongeveer 5,96 aren.

Indeling:
benedenverdieping: bedrijfsruimte, 1e verdieping: woonkamer, drie slaapkamers, douche.

Betaling van de koopprijs:
uiterlijk op 1 augustus 1985

Aanvaarding:
eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging:
dinsdag 4 en 11 juni a.s. telkens van 11.00-12.00 uur.

Nadere informatie:
ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel.: 045-411945
47855

Gemeente Landgraaf

notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 19 juni aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies, in café-restaurant Het Streeperkruis te Schaesberg, Streeperstraat 66, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek bij opbod verkopen:

het woonhuis met erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Retersbeekstraat 3 te Schaesberg, kadastraal bekend als gemeente Schaesberg, sectie B nummer 4547, groot drie aren en dertien centiaren.

Indeling:
benedenverdieping:
keuken, woonkamer, douche en toilet

1e verdieping:
2 slaapkamers en badkamer.

Betaling van de koopprijs:
uiterlijk op 5 augustus 1985.

Aanvaarding:
het onroerend goed is verhuurd in strijd met art. 1203 B.W.

Bezichtiging:
in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.

Nadere informaties:
ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel. 045-411945.
53379

ELSLOO-STEIN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal donderdag 13 juni a.s. om drie uur in café Brouns-Vranken te Elsloo-stein, Op de Dries 51, ex artikel 1223-2 B.W. in het **OPENBAAR, BIJ OPBOD, VERKOPEN:**
de GERENOVEERDE BOERDERIJ met KANTOREN en BEDRIJFSRUIMTEN en tuin, gelegen te Elsloo-Stein, Daalstraat 21, kad. bekend gem. Elsloo sectie B nr. 3774, gr. 14.20 are.
Indeling:
kelder;
begane grond: grote woonkamer met open haard, keuken, badkamer met bad, douche en vaste wastafel, toilet, bijkeuken, kantoor, bestaande uit: hal, 4 kantoor-ruimten en toilet; grote garage en zolder;
1ste etage: 4 slaapkamers.
Het pand is voorzien van c.v.-gas.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling.
Betaling koopsom: uiterlijk 26 juli 1985.
Bezichtiging: in overleg met genoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 (tel. 04495-2046), nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
47708

Vrijstaand woonhuis te Schaesberg

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 20 juni 1985 om 15.00 uur in café-restaurant Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij op bod in één zitting verkopen:
woonhuis, tuin en berging, staande en gelegen aan de Frans Erenslaan 85, kad. bek. als gemeente Schaesberg, sektie B nr. 5192, groot 3,86 aren;
Indeling: entree, toilet, meterkast, woonkamer en keuken, badkamer met douche;
1e verd.: 3 slaapkamers;
2e verd.: 3 slaapkamers;
aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling; het pand is niet verhuurd;
betaling koopprijs: uiterlijk 5 augustus 1985;
bezichtiging: op de dinsdagen 11 en 18 juni aanstaande, telkens van 15.30 tot 17.00 uur.
Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs;
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen, tel. 045-719430.
53365

WINKELPAND MET BOVENWONING TE GELEEN

Notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen en notaris J.H.G. Tacken te Roermond, zullen op woensdag 19 juni 1985 om 15.00 uur in Hotel-Café Terminus, Rijksweg-Zuid 82 te Geleen, ex artikel 1223 BW

PUBLIEK VERKOPEN:

het winkelpand met bovenwoning, alsmede ondergrond, oprit en verdere aanhorigheden, gelegen te Geleen, Rijksweg Centrum thans genummerd 88a, b en c, kadastraal bekend gemeente Geleen, sektie A, nummer 5455, groot 2,20 aren.

Het pand is ingedeeld als volgt:
BENEDEN: 2 winkelruimten (± 30 m2 resp. 60 m2) met toiletruimte
Bovenwining, bereikbaar via een afzonderlijke toegang, bestaande uit:
1E ETAGE: grote kamer, keuken en dakterras
2E ETAGE: 3 slaapkamers, badkamer
3E ETAGE: grote zolder.
AANVAARDING:
vrij van gebruik, bij betaling van de koopsom uiterlijk op 31 juli 1985 (een gedeelte van het pand - in gebruik als "Hakkenbar" - is verhuurd in strijd met artikel 1230 BW).
BEZICHTIGING:
dinsdag 11 juni en dinsdag 18 juni 1985 telkens van 16.00 - 17.00 uur.
Eventueel meerdere inlichtingen ten kantore van de notarissen Mrs. E.M. Huyben en A.H.G. Wagemans, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175 en/of notaris L. H.G. Tacken, Wilhelminaplein 14 te Roermond, tel. 04750-15640.
53318

Te koop Woonhuizen

BRUNSSUM, Pr. Hendriklaan
Nabij centrum gel., goed onderh. app. op begane grond met c.v., berging en tuin op het zuiden. Ind.: o.a. ruime living, keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligbad. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 76.000,– k.k.

GREVENBICHT, Boulevard
Goed onderh. monumentaal herenh. met c.v., vrijst. garage en tuin. Pand is voor div. doeleinden geschikt. Ind. o.a.: hal, grote living met open haard, keuken, study, 2e hal met toilet. Eerste verd.: overloop, 4 grote slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 198.000,– k.k.

HOENSBROEK, Corneliusstraat
Op goede stand nabij centrum gel. herenh. met c.v., inp. garage, div. kelders en mooie tuin. Ind. o.a.: living met open haard (± 48 m^2), luxe keuken met app., 3 grote slaapkrs., mooie badkr. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 269.000,– k.k.

HOENSBROEK, Steenkoolstraat
Halfvrijst. drive-in-woning met vrij uitzicht, woonkr. met tegelvloer, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, garage. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 128.000,– k.k.

KERKRADE, Jan v. Goyenstraat
Halfvrijst. landh. met c.v., inp. garage, tuin o.h. zuiden. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 157.000,– k.k.

SITTARD, Verlengde Heinseweg
Vrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, 3 slaapkrs., vaste trap n. zolder en badkr. met douche en 2e toilet. Vraagprijs: ƒ 165.000,– k.k.

URMOND, Odalaan.
Schitt. gel. t.o. park, goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., grote garage, geschikt v. 2 auto's, tuin. Ind.: o.a. living met open haard, keuken, tuinkr., 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, douche, 2e toilet, v.w., vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

AMSTENRADE, Hommerterallee
Centraal gel., vrijst. villa met c.v., zeer grote garage, zwembad en tuin met optimale privacy. Perceelsopp. 1200 m^2. Het pand is geschikt voor kantoor praktijkruimte. Ind. o.a.: woonkr., keuken, study, tuinkr., 8 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

AMSTENRADE, Hommerterallee
Zeer goed gelegen, luxe afgewerkte villa met ruime kamers, woonkr. met parketvloer en open haard, luxe badkr. en keuken, tuin, terras en garage. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Slot Harenlaan
Ruim vrijst. landhuis met dubb. garage en mooi aangel. tuin (opt. privacy, riant vergezicht). Perc. opp. 1.050 m^2. Ind.: hal, living met vide en overd. terras, keuken, 4 slaapkrs., badkr., hobby- en bergruimte. Prijs ƒ 280.000,– k.k.

HOENSBROEK, Van Hövell tot Westerflierhof
Op goede stand gel. vrijst. landhuis met c.v., inp. garage, kelder en grote tuin. Perceelsopp.: 640 m^2. Ind. o.a.: grote living met tegelvloer, open haard, luxe keuken met app., bijkeuken, 4 ruime slaapkrs., luxe bet. badkr. met ligbad, douche, bidet, 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 298.000,– k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide
Gunstig gel. terrasbungalow met c.v., inpandige garage en terras op het zuiden. Ind. o.a.: Z-vorm. woonkr. met open haard en tegelvloer, aparte keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k.

SCHAESBERG, Aan de Slagboom
Vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin. Perc. opp. 495 m^2. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: grote living (± 50 m^2) met open haard, eetkr., luxe keuken met app. Eerste verd.: 4 slaapkrs., waarvan 2 met balkon, luxe bet. badkr. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 275.000,– k.k.

SITTARD, Haspelsestraat
Op goede stand, nabij centrum gelegen, uitst. onderhouden vrijst. landhuis met c.v., garage en tuin met opt. privacy. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr. met open haard, grote keuken met app., luxe slaapkr. met aparte douche, overdekt terras. Verd.: 2 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden: op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Woonhuis te Ubach over Worms

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 11 juni 1985 om 15.00 uur in café "Vogelzank", Nieuwenhagerheidestraat 87 te Ubach over Worms, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting verkopen:
woonhuis, tuin en garage, staande en gelegen aan de Nieuwenhagerheidestraat 58, kad. bek. als gemeente Ubach over Worms, sektie C nr. 6174, groot 1,47 are.
Indeling: entree, toilet, meterkast, woonkamer met open keuken;
1e verd.: 2 slaapkamers, badkamer met toilet en douche;
2e verd.: slaapkamer, zolder en c.v.-ruimte.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 25 juli 1985.
Bezichtiging: op de maandagen 3 en 10 juni aanstaande, telkens van 17.00 tot 18.00 uur.
Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

'n huis koopt u bij stienstra

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045 712255*

PRIJSKLASSE TOT f 120.000,--

BOCHOLTZ
Heiweg, tussenliggend woonhuis.
Prijs f 110.000,-- k.k. 9112
Crocusstraat, drive-in woning.
Prijs f 95.000,-- k.k. 8651

BRUNSSUM
Nabij centrum, hoekappartement.
Prijs f 89.000,-- k.k. 9082
Ridder Vosstraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 109.000,-- k.k. 9131

EYGELSHOVEN
Op de Bossen, hoekhuis.
Prijs f 110.000,-- k.k. 9009
Bergeikstraat, ruim woonhuis.
Prijs f 115.000,-- k.k. 8859

HEERLEN
Erfstraat, mooi woonhuis.
Netto maandlast f 560,- 8989
Heksenberg, appartement op 3e verd.
Netto maandlast f 295,- 8892
Nabij de Erk, woonhuis.
Prijs f 119.000,-- k.k. 9056
Jongmansweg, appartement op 2e verd.
Prijs f 85.000,-- k.k. 7444
Limburgiastraat, woonhuis.
Prijs f 99.000,-- k.k. 8630
Welten, drive-in woning.
Prijs f 113.000,-- k.k. 8203
Welten, drive-in woning.
Prijs f 118.000,-- k.k. 8832
Saffierstraat, woonhuis.
Netto maandlast f 450,- 8972
Noord, halfvr. woonhuis.
Prijs f 119.000,-- k.k. 8682
Schaesbergerveld, woonhuis.
Prijs f 74.000,-- k.k. 9091
De Stack, woonhuis.
Prijs f 103.000,-- k.k. 9118
Grasbroekerveld, woonhuis.
Netto maandlast f 550,- 9048
Schandelen, appartement op 2e verd.
Prijs f 115.000,-- k.k. 9096

HOENSBROEK
Nabij park, halfvr. woonhuis.
Prijs f 105.000,-- k.k. 9102
Dr. M.L. Kinglaan, drive-in woning.
Prijs f 115.000,-- k.k. 9198
Nabij centrum, woonhuis.
Prijs f 119.000,-- k.k. 9003

KERKRADE
Heilust, vooroorlogs woonhuis.
Prijs f 89.000,-- k.k. 9040
Gracht, halfvr. woonhuis.
Prijs f 95.000,-- k.k. 9115
Gracht, goed onderhouden woonhuis.
Prijs f 95.000,-- k.k. 9137
Centrum, gerenoveerd halfvr. woonhuis.
Prijs f 85.000,-- k.k. 8739
Terwinselen, tussengelegen woonhuis.
Prijs f 100.000,-- k.k. 9324
Toupsbergstraat, tussenliggend woonhuis.
Prijs f 90.000,-- k.k. 9323
Terwinselen, tussengelegen woonhuis.
Prijs f 89.000,-- k.k. 9322
Kruisstraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 119.000,-- k.k. 9333

NIEUWENHAGEN
Pleistraat, tussenwoning.
Prijs f 95.000,-- k.k. 9121
Heigank, halfvr. woonhuis.
Prijs f 115.000,-- k.k. 9068

SCHAESBERG
Mijnlamp, geschakeld woonhuis.
Prijs f 119.000,-- k.k. 9175
Hoofdstraat, appartement op 1e verd.
Prijs f 89.000,-- k.k. 8980

UBACH OVER WORMS
Lauradorp, halfvr. woonhuis.
Prijs f 89.000,-- k.k. 9321

VAALS
Lemiers, vrijst. woonhuis.
Prijs f 65.000,-- k.k. 9151

PRIJSKLASSE VAN f 120.000,-- TOT f 180.000,-

BOCHOLTZ
Centrum, halfvr. woonhuis.
Prijs f 148.000,-- k.k. 9061

BRUNSSUM
Vondelstraat, riant halfvr. woonhuis.
Prijs f 175.000,-- k.k. 8815
Regentessestraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9308
Klingbemden, halfvr. woonhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9326
De Vos, goed onderhouden hoekwoning.
Prijs f 129.000,-- k.k. 8973
Churchillstraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9129

EYGELSHOVEN
Kwikstaartstraat, woonhuis.
Prijs f 125.000,-- k.k. 8991

HEERLEN
Heerlerheide, halfvr. woning.
Prijs f 125.000,-- k.k. 9031
Schandelen, woonhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9058
Welterlaan, halfvr. herenhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 8473
Passart, 2-onder-1-kap woning.
Prijs f 147.500,-- k.k. 9190
Welten, 2-onder-1-kap woning.
Prijs f 149.000,-- k.k. 9301
L. v. Hövell t. Westerflier, halfvr. woonhuis.
Prijs f 165.000,-- k.k. 8684

HOENSBROEK
Op zeer goede ligging, halfvr. woonhuis.
Prijs f 135.000,-- k.k. 9047
Sleperstraat, royaal halfvr. woonhuis.
Prijs f 134.000,-- k.k. 8891
Pr. Willemstraat, woonhuis.
Prijs f 165.000,-- k.k. 8458
Grubbelaan, ruim halfvr. woonhuis.
Prijs f 125.000,-- k.k. 8742
Wilhelminastraat, vrijst. woonhuis,
Prijs f 122.500,-- k.k. 8690

KERKRADE
Bleijerheide, ruim winkel-woonhuis.
Prijs f 170.000,-- k.k. 8829
Terwinselen, vrijst. woonhuis.
Prijs f 169.500,-- k.k. 9079
Capiel, halfvr. woonhuis.
Prijs f 149.500,-- k.k. 9073
West, halfvr. woonhuis.
Prijs f 178.000,-- k.k. 9094
Terwinselen, ruim halfvr. woonhuis.
Prijs f 149.000,-- k.k. 8798
Centrum, halfvr. herenhuis.
Prijs f 155.000,-- k.k. 9080
Centrum, appartement op 3e verd.
Prijs f 125.000,-- k.k. 90
Terwinselen, halfvr. woonhuis.
Prijs f 129.000,-- k.k. 91

NIEUWENHAGEN
Brunssummerweg, halfvr. woonhuis.
Prijs f 149.000,-- k.k. 90

SCHAESBERG
Wenckebachstraat, hoekwoning.
Prijs f 135.000,-- k.k. 91
Koempel, modern halfvr. woonhuis.
Prijs f 165.000,-- k.k. 91
Centrum, halfvr. herenhuis.
Prijs f 139.000,-- k.k. 90
Dr. Calsplan, hoekwoning.
Prijs f 135.000,-- k.k. 93
Prinsenstraat, vrijst. woonhuis.
Prijs f 155.000,-- k.k. 85
Handvorm, souterrainwoning.
Prijs f 125.000,-- k.k. 87
Heerlenseweg, vrijst. woonhuis.
Prijs f 120.000,-- k.k. 880

UBACH OVER WORMS
Groenstraat, halfvr. herenhuis.
Prijs f 149.000,-- k.k. 89
Nieuwenhagerstraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 140.000,-- k.k. 912
Akkerwinde, hoekwoning.
Prijs f 129.000,-- k.k. 916
Sloterstraat, halfvr. woonhuis.
Prijs f 125.000,-- k.k. 917

VAALS
Vijlen, halfvr. woonhuis.
Prijs f 125.000,-- k.k. 912
Centrum, vooroorlogs herenhuis.
Prijs f 165.000,-- k.k. 93

VOERENDAAL
Hoolstraat, ruim ouder vrijst. woonhuis.
Prijs f 145.000,-- k.k. 93

PRIJSKLASSE VANAF f 180.000,-

BINGELRADE
Viel, schitterend vrijst. landhuis.
Prijs f 395.000,-- k.k. 891

HEERLEN
Dalped, vrijst. bungalow.
Prijs f 249.000,-- k.k. 884
Coriovallumstraat, vrijst. woonhuis en halfvr. woonhuis.
Prijs f 310.000,-- k.k. 87
Douve Weien, patio-bungalow.
Prijs f 225.000,-- k.k. 907
Welten, patio-bungalow.
Prijs f 239.000,-- k.k. 852
Aarveld, halfvr. woonhuis.
Prijs n.o.t.k. 89

SCHAESBERG
Kerkraderweg, vrijst. woonhuis.
Prijs f 244.000,-- k.k. 860
Exdellerweg, vrijst. bungalow.
Prijs f 275.000,-- k.k. 902
M. Koenenstraat, vrijst. woonhuis.
Prijs f 239.000,-- k.k. 912
Dormig, vrijst. landhuis.
Prijs f 269.500,-- k.k. 916

SIMPELVELD
**Huls
erveld**, vrijst. bungalow.
Prijs f 259.500,-- k.k. 913
Hulserveld, goed onderhouden bungalow.
Prijs f 225.000,-- k.k. 930

UBACH OVER WORMS
Heereveldje, luxe vrijst. bungalow.
Prijs f 395.000,-- k.k. 880

BON
Stuur mij informatie over het pand: ....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk. ....
Prijsklasse: ....

Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

M.L. v. TILBURG

De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610

De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:

- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:

- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

SPECIALE AANBIEDING:

EXCLUSIEVE PLAFONDS

Div. kleuren, onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2 **f 36,50**

TE KOOP

HEERLEN

Halfvrijstaand, ruim, gemoderniseerd woonhuis met 4 slaapkamers, zolder, kelder, bijkeuken en achterom. Vraagprijs f 105.000,– k.k.

53349

NAAYKENS
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

ABAZ
dvies bemiddelings assurantiekantoor zoethout

GEVRAAGD

Wij zijn dringend op zoek naar enkele royale woonhuizen, landhuizen en bungalows in Heerlen en direkte omgeving in de prijsklasse van f 200.000,– tot f 350.000,–.

Aanbiedingen zien wij met belangstelling tegemoet.

53317

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen

045-718731

KIES OOK EEN NVM-MAKELAAR

KIES MAKELAARSKANTOOR VAN DE PAS B.V. VOOR



- **de verkoop van uw woning**
- **uw taxaties**
- **het verzorgen van uw hypotheek**
- **uw verzekeringen**

HEERLEN - Navolaan - f 89.000,–
Prima tussenwoning met c.v. en tuin. Ind. hal, berging, hobbykamer, woonkamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer.

HOENSBROEK - Wilhelminastr. - f 129.000,–
Mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bel voor meer informatie

KERKRADE - Heerlenersteenweg - f 149.000,–
Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (50 m diep)

VOERENDAAL - Tenelenweg - f 170.000,–
Dubbel woonhuis, gunstig gelegen in de dorpskern. Gezien de ruime indeling eveneens geschikt als woonhuis annex kantoor praktijk.

KLIMMEN - Leo Dohmenstraat - f 198.000,–
Bungalow met c.v., garage en tuin, totaal 422 m2. Gebouwd in 1974, goede staat. Aanvaarding oktober 1985.

Huizen te koop gevraagd

Het is echt niet onze gewoonte om met verkochte panden te adverteren. Het verkopen behoort immers tot de normale bedrijfsactiviteiten. Wanneer echter door de goede verkoopresultaten de voorraad te snel slinkt moeten we wel aktie ondernemen om de „huizenvoorraad" weer op peil te brengen. Wij stellen het zeer op prijs als u met ons over de verkoopplannen van u van gedachten wilt wisselen.

verkochte woningen vanaf 1 april 1985

Heerlen-Thorbeckenstraat, Voerendaal-Kunderberg, Eygelshoven-M.L. Kingstraat, Kerkrade-Abtenlaan, Hoensbroek-Mgr. Lemmensstraat, Brunssum-Trichterweg, Heerlen-Ganzeweide, Wijnandsrade-L'Ortijestraat, Klimmen-Mareheiweg, Nieuwenhagen-Bosheide, Nieuwenhagen-Aan de Put, Klimmen-Retersbekerweg, Klimmen-Remigiusstraat, Wijnandsrade-Rhodestraat, Weustenrade-Luiperbeekstraat.

Nog te koop:
vraag voor uitgebreide informatie

MERKELBEEK - Wilmenweg - f 249.000,–
Riant halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en 1080 m2 grond. Het pand dateerd uit 1981 en is zeer representatief. Ind.: hal, toilet, werkkamer, luxe badkamer, living met open haard, open keuken met luxe inrichting. Verd.: 3 ruime slaapkamers en een hobbyruimte.

HEERLEN - Ganzeweide - f 265.000,–
Twee woonhuizen met c.v., loods en 675 m2 grond. Het geheel is goed gelegen aan een drukke verbindingsweg. De achter op het terrein gelegen loods is 9,5x7 m en is voor vele doeleinden geschikt. Bel voor uitgebreide informatie of voor het maken van een afspraak voor een bezichtiging.

WIJNANDSRADE - Mascherelstraat - f 275.000,–
Vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Onder zeer moderne architectuur verbouwd in 1981. Bel voor een bezichtiging.

VOERENDAAL - f 289.000,–
Modern landhuis met c.v., inpandige garage en tuin (totaal 347 m2). Zeer luxe gebouwd in 1978 en perfecte staat. Ind.: hal, toilet, fraaie badkamer, ouderslaapkamer, living (44 m2) met travertinvloer, open haard en schuifdeur naar overdekt terras. Luxe keuken (half open) met complete inr. Verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer, 2 zolderbergruimtes. Uitstekende isolatie.

KERKRADE - Gravestraat - f 295.000,–
Vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin (600 m2). Bouwjaar 1975. Het geheel is zeer luxe afgewerkt. Ind.: hal, toilet, living met open haard. Luxe open keuken, overdekt terras. Verd.: badkamer, 3 slaapkamers. 2e verd. hobbyruimte (60 m2).

makelaarskantoor taxatiebureau van de pas vdp Lid NVM
045-750600

VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL 045-750600

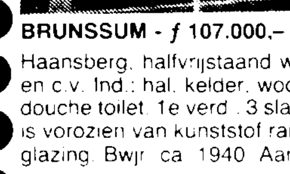


BINGELRADE - f 138.000.–
Fraai halfvrijstaand woonhuis met c.v., carport en tuin achter grenzend aan weilanden. Ind. o.a. hal, toilet, L-vorm. woonk. (ca. 36 m²) met open haard, keuken, berging, 3 slaapk., 2e toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel, ruime zolder. Geh. voorzien van dubbel glas en rolluiken. Bwjr. 1980



BRUNSSUM - f 95.000.–
Treebeek, halfvrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. kelder, woonk., keuken, bijkeuken met badkamer, berging en 2 slaapkamers

BRUNSSUM - f 107.000.–
Haansberg, halfvrijstaand woonhuis met garage, grote tuin en c.v. Ind.: hal, kelder, woonkamer van ca. 32 m², keuken, douche toilet. 1e verd. 3 slaapk. 2e verd.: zolder. De woning is voorzien van kunststof ramen en kozijnen en dubbele beglazing. Bwjr. ca. 1940. Aanv. in overleg

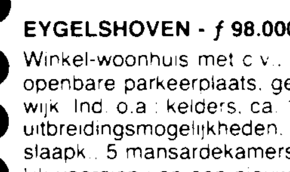


DIETEREN - f 129.000.–
Halfvrijst. type semi-bungalow met c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a. een gezellige L-vormige woonk. (ca. 40 m²), keuken, 2 slaapk. en badkamer, ged. overdekt terras. Bwjr. 1976





BUNDE - f 259.000.–
Vrijstaand landhuis voorzien van c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: een gezellig aandoende woonk. van ca. 40 m² in Oudhollandse stijl, een luxe eiken keuken, hobbyruimte, c.v.-wasruimte, berging, 3 slaapk., badkamer en grote zolderruimte (met mogelijkheid voor 3 slaapk.). Terras met buiten-openhaard. Bwjr. 1971



EYGELSHOVEN - f 98.000,–
Winkel-woonhuis met c.v., tuin en achteringang nabij grote openbare parkeerplaats, gelegen nabij grotere nieuwbouwwijk. Ind. o.a.: kelders, ca. 130 m² vloeroppervl., winkel met uitbreidingsmogelijkheden, woning m. keuken, woonk., 3 slaapk., 5 mansardekamers en zolder. Het pand is recentelijk voorzien van een nieuw dak en elek. bedrading



EYGELSHOVEN - f 109.000.-
Vrijstaand (vooroorlogs) herenhuis met c.v. en tuin. Geheel onderkelderd (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a. woonk., ensuite, keuken. 1e verd.: 2 ruime slaapk., badk. 2e verd.: via vaste trap, 2 slaapk. en grote zolderruimte



EYGELSHOVEN - f 109.500.-
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind.: entree, toilet, woonk. m. plavuizenvloer, keuken m. plavuizen, mooie achtertuin, garage. 1e verd.: 4 slaapk., betegelde badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Bwjr. 1976. Aanv. in overleg.

VOOR DIVERSE CLIËNTEN ZOEKEN WIJ WONINGEN TUSSEN 90.000,– en 300.000,–
Maak vrijblijvend een afspraak, en: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN



GEULLE - f 168.000,–
Fraai halfvrijstaand woonhuis, bwjr. 1978, voorzien van spouwmuur- en dakisolatie. Ind. o.a.: kelder, woonk. ca. 40 m², open keuken met eiken installatie, voorzien van apparatuur, garage ca. 26 m². 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder



HEERLEN - f 78.000.–
Schaesbergerweg, royaal woonhuis met tuin, ca. 26 m diep. Ind. o.a.: kelder, voor- en achterkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers en vaste trap naar grote zolder





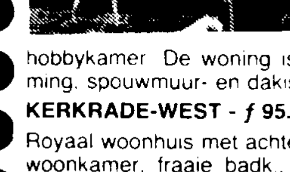
HEERLEN - f 139.000,–
Heerlerbaan. Gunstig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind. o.a. hal m. plavuizenvloer, ruime woonk. met parket en open haard, terras (tuin), garage (spouw). 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2 vaste wastafels. 2e verd.: vliezotrap, zolder. Bwjr. ca. 1968. Aanv. in overleg

HEERLEN - f 154.000.–
Heerlerbaan, groot halfvrijstaand herenhuis met inpandige garage, c.v. en tuin op het zuiden. Ind. o.a. volledige onderkeldering, beg. gr.: L-vormige woonk. ca. 56 m², open keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap met 4e slaapk., bergruimte en c.v.-ruimte

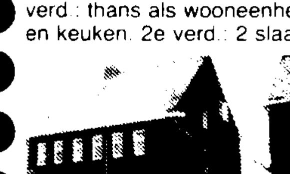




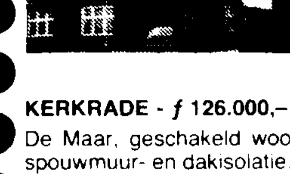
HOENSBROEK - f 159.000.–
Halfvrijstaand fraai gelegen woonhuis met c.v., grote garage en tuin. Perc.opp. 500 m². Ind. o.a.: kelder, hal, L-vormige woonk., keuken, 4 slaapk., badk., zolder met hobbykamer. De woning is voorzien van heteluchtverwarming, spouwmuur- en dakisolatie en dubbele beglazing.



KERKRADE-WEST - f 95.000.–
Royaal woonhuis met achtertuin. Ind. o.a.: 3 kelders, ruime woonkamer, fraaie badk., serre keuken, 2 bergingen. 1e verd.: thans als wooneenheid ingericht met woonk., slaapk. en keuken. 2e verd.: 2 slaapk. en zolder.

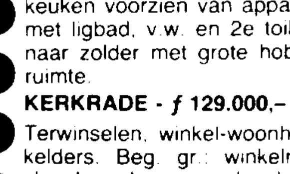


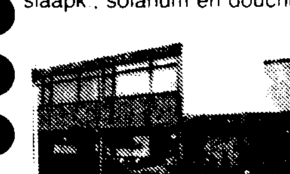
KERKRADE-WEST - f 105.000,–
Woonhuis met c.v., tuin en berging. Ind. o.a.: hal, keuken met luxe keukeninstallatie, woonkamer, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en bergkast. Aanv. direct. Bwjr. 1975



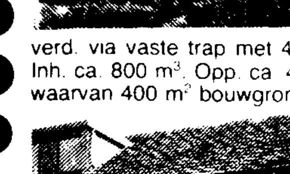
KERKRADE - f 126.000,–
De Maar, geschakeld woonhuis bwjr. 1977, voorzien van spouwmuur- en dakisolatie. Ind. o.a.: hal, woonk. ca. 30 m², keuken voorzien van apparatuur, garage, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolderberging en vaste trap naar zolder met grote hobbyruimte, evt. 4e slaapk., c.v.-ruimte.

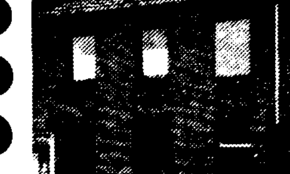
KERKRADE - f 129.000,–
Terwinselen, winkel-woonhuis met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: winkelruimte, dakterras. 2e verd.: 3 slaapk., solarium en douche.





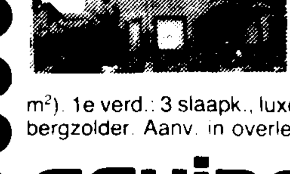
KERKRADE-TERWINSELEN - f 158.000,–
Groot vooroorlogs herenhuis met c.v., tuin en garage. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, hal, L-vormige woonk. (50 m²), keuken en berging. 1e verd.: 3 slaapk., badk. 2e verd. via vaste trap met 4e slaapk. en grote zolderruimte. Inh. ca. 800 m³. Opp. ca. 400 m². (Event. ook opp. 800 m², waarvan 400 m² bouwgrond).





MERKELBEEK - f 89.000,–
Woonhuis met c.v. en tuin (achterom bereikbaar met auto). Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken, serre, douche, 2 grote slaapk., ruime zolder.





SCHAESBERG - f 189.000.–
Dr. Calsplan, halfvrijst. woonhuis met grote tuin met veel privacy en garage. Ind. o.a.: T-vormige woonkamer, open keuken, voorzien van compl. installatie (totaal 45 m²). 1e verd.: 3 slaapk., luxe badkamer. 2e verd.: 4e slaapk., bergzolder. Aanv. in overleg.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook zaterdags van 10.00-13.00 uur

PARKET

kopen bij Pegasus

Heel eenvoudig! Kom naar onze gastvrije showroom. Hier kunt u nl. parket gaan ruiken - voelen - besnuffelen - belopen - betasten en wat u maar wilt.
PEGASUS levert alle houtsoorten en modellen. Het feit dat velen via vrienden en kennissen bij ons kopen houdt in dat wij veel tevreden parketvrienden kennen en PEGASUS doet alles om dat aantal uit te breiden.
Kom langs, bel of stuur de bon op voor een prijsfolder.
P.P. PARKET va. **f 59,-** inkl. BTW gelegd. Verzorging opknapbeurt van uw bestaand parket 20% korting

Bon zonder postz. Antw.nr. 3 Geleen
☐ Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
☐ Adviseurbezoek
Naam ....
Adres ....
Plaats ....

pegasus parket b.v.
Geleen, Rijksweg-Zuid 233, tel. 04494-46675
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur

Kritisch keukens kiezen



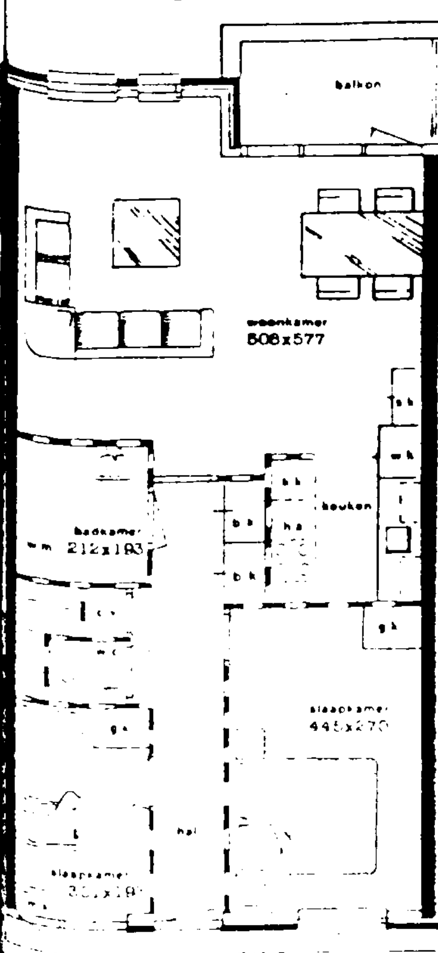
Advies gratis, garantie 5 jaar. Elektra, loodgieter, montage en tegelwerk. Toonzaal open: di. t/m vr. 9-12 en 13-18 uur, zat. 10-16 uur, 's avonds op afspraak.

U koopt: de bedrijfsklare keuken

JACOBS KEUKENS B.V.
Genhout-Beek, Hubertusstraat 53, tel. 04402-71006

2- en 3-kamerwoningen te huur in Heerlen

In Heerlen komen regelmatig riante flats te huur door verhuizingen. De ligging van de woningen is centraal in de wijken op korte afstand van alle voorzieningen.



De woningen zijn gelegen:

- **Brunssum. Pallashof**
- **Eygelshoven. Putstraat**
- **Kempken**

Indeling: hal, woonkamer met balkon en open keuken, slaapkamer, douche en toilet. Eigen c.v.-installatie.

Huurprijzen vanaf f 495,– excl. servicekosten.

Direkt te aanvaarden.

Voor dokumentatie en informatie kunt u bijgaande bon inzenden aan:

NAAM:
ADRES:
POSTCODE:
PLAATS:

heeft belangstelling voor:
- Brunssum
- Eygelshoven
- Kempken

KOK BEHEER BV
Kruisstraat 103, 6411 BS Heerlen.
Telefoon 045-712040.
Van maandag t/m vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur.
KOKGROEP

ZONDAG OPEN HUIS IN SITTARD



RUIME PREMIE-A EENGEZINSWONINGEN

In het uitbreidingsplan „Lahrhof" in Sittard heeft Westland/Utrecht Projektontwikkeling 65 premie-A eengezinswoningen met carport gerealiseerd.
Enkele woningen, **voor bewoning direkt aanvaardbaar,** zijn nog te koop.
Koopsommen vanaf f 134.500,– vrij op naam.

De oude premie-A regeling met de max. 1e jaars bijdrage van f 10.900,– is nog van toepassing.

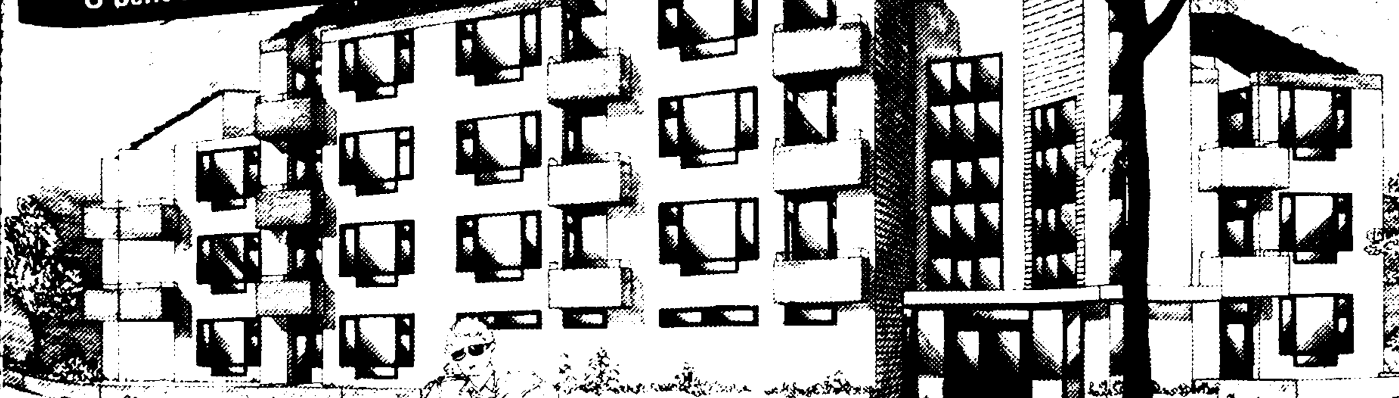
NETTO MAANDLAST VANAF f 170,–

Verkoop en informatie

Kom zondag naar de modelwoning aan de Merovingenstraat 34 in Sittard.

Geopend: zondag: 13.00-16.00 uur, woensdag: 13.00-17.00 uur; telefoon: 04490-24439.

„kleine" HUISHOUDENS WE ZIJN ZOVER



BON Gaarne vrijblijvend informatie over de appartementen in het woonplan Domaniale te Kerkrade.
Naam:..........
Straat:..........
Plaats/postcode:..........
Telefoon:..........
In portvrije envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Verkoopprijs v.a.	f 111.510,–
bijkomende kosten	+ 6800,–
	f 118.310,–
eigen geld	– 3125,–
Hypotheekbedrag	f 115.185,–
ineens te verrekenen oude premie-A rijksbijdrage	– 65.185,–
Uw hypotheeklast	f 50.000,–

Hierdoor een KONSTANTE maandlast van f 388,–*

(Indien u er de voorkeur aan geeft is starten met een lage aanvangs-maandlast zoals voorheen ook mogelijk vanaf f 49,–)*

KERKRADE, PLAN DOMANIALE
In tegenstelling tot een uit eentonige verdiepingen en met lange galerijen bestaand flatgebouw, is dit appartementengebouw vriendelijk, eigentijds van opzet, gelegen in een plezierige wijk met eengezinswoningen en ruimschoots gekombineerd met openbaar groen.
Het gebouw heeft een aantal prettige collectieve voorzieningen, zoals de hal welke afgesloten is met zelfsluitende tussendeuren. Onbevoegden kunnen geen toegang hebben tot de gangen en trappenhuizen. De begane grond is permanent verlicht, daarnaast is het energieverbruik minimaal en bestaat er een optimaal ventilatiesysteem. Praktisch is ook de personenlift. De indeling van het gebouw is ruim gevarieerd. In de appartementen zijn ondergebracht een hal, toilet, woonkamer, open keuken, 1- 2- of 3 slaapkamers, terras of balkon bereikbaar vanuit de woonkamer en bergkasten. Op de begane grond is voor elk appartement een fietsenberging ondergebracht.

U kunt bij ons de jaarlijkse bijdragen van de oude premie-A rijksbijdrage INEENS verrekenen met uw hypotheekbedrag. Maximaal een bedrag van f 65.185,-

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen tel. 045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

HOENSBROEK
Gunstig nabij centrum gelegen woonhuis met c.v.-gas, ruime indeling en tuin m. achterom. f 75.000,– k.k.

ELSLOO
Rustig gelegen en uitst. onderh. woonhuis met c.v.-gas, garage, fijne tuin en ruime indeling. f 127.000,–.

BEEK/PRINS MAURITSLAAN
Uitst. gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, ruime indeling (geheel onderkelderd) en tuin m. achterom. ook geschikt v. kantoor/praktijk. f 128.000,– k.k.

SCHAESBERG
Woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer m. parket, moderne inb.keuken, 3 slp.kamers, badk. m. ligbad. Prijs f 139.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL
Degelijk gebouwd halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en zonnige tuin m. privacy.
f 149.000,– k.k.

SLENAKEN
Uitstekend gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, panoramisch uitzicht en weiland van ca. 2000 m2. Prijs in overleg.

OIRSBEEK
Prima onderhouden vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, ruime indeling en tuin met veel privacy en vrij uitzicht.
f 185.000,– k.k.

GUTTECOVEN
Geheel gerenoveerd boerderijtje met c.v.-gas, carport, oprit en 600 m2 grond. Leeg te aanv. Prijs n.o.t.k.

MARGRATEN
Ruime bungalow met c.v.-gas, garage annex berging, oprit en tuin. Ook geschikt voor dubbele bewoning of woonhuis annex kantoor praktijk. f 185.000,– k.k.

GULPEN
Vrijstaaande semibungalow met c.v.-gas, carport en aangelegde tuin m. pracht. vrij uitzicht.
f 226.000,– k.k.

SINT GEERTRUID
Uniek gelegen vrijstaand landhuis met c.v., dubbele garage en grote tuin (2200 m2) m. optimale privacy. Zeer degelijke, uitst. afgewerkte bouw (o.a. eiken kozijnen, veldbrand schoonmetselwerk, stenen vloer etc.). Prijs en aanv. n.o.t.k.

53503

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht **tel. 043 - 54555***

Te koop
in de Westelijke-Mijnstreek

BORN - Diepdal 70 - Halfvrijstaand woonhuis met garage, hal met tegelvloer en garderobenis. Z-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, vaste trap naar zolder, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 140.000,- k.k.

BORN - Getelberg 27 - Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. L-vormige woonkamer met tegelvloer. Open haard en t.v.-hoek. Keuken met massief-eiken aanbouwkeuken met apparatuur, eetbar en tegelvloer. 4 slaapkamers en badkamer. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

BORN - Graaf van Loonstraat - Zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met grote garage, berging, woonkamer met uitbouw, open keuken, 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

BUCHTEN - Boomgaardstraat 3 - Halfvrijstaand woonhuis met garage. Z-vormige woonkamer met ged. open keuken. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Vraagprijs ƒ 128.000,- k.k.

BUCHTEN - Havenweg 140 - Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met aanbouw, grote woonruimte met openhaard, aparte t.v.-kamer, keuken met eetbar, bergruimte, garage, 4 slaapkamers en badkamer. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

BUCHTEN - Schout Boutenstraat 39 - Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met grote living met open haard en open keuken, badkamer, 5 slaapkamers. Vaste trap naar zolder. Ged. Prijs n.o.t.k.

DIETEREN - Zilstraat 41 - Prachtig in stijl gerenoveerde boerderij, gelegen in de oude dorpskern van Dieteren, grote living met plavuizenvloer en open vuur, gastenkamer, sfeervolle binnenplaats, paardenstal, tuin en huisweide. Pand moet U beslist van binnen zien! Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

EINIGHAUSEN - Concordiastraat 22 - Halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. L-vormige woonkamer met open haard. Open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte wasruimte. Blijvend vrij uitzicht. Vraagprijs ƒ 140.000,- k.k.

GELEEN - Hegstraat 17 - Halfvrijstaand woonhuis van ouder bouwjaar maar geheel gerenoveerd o.a. nieuw geïsoleerd dak, nieuw elektra, moderne aanbouwkeuken, dubbele beglazing, schrotenplafond. Woonkamer van 32 m². Opp. 250 m². Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

GREVENBICHT - Beegtermarkt 5 - Sfeervol vrijstaand herenhuis met goed aangelegde tuin, tennisbaan, tuinhuisje, dubbele garage, living met schouw en houtkachel, eetkamer met openhaard. Zeer mooi pand, geschikt voor vele doeleinden. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k.

GREVENBICHT - Kuppelkovenderstraat 6 - Halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage, kantoor c.q. hobbyruimte, 3 slaapkamers en badkamer. Vraagprijs ƒ 135.000.

GREVENBICHT - Rondstaai 10 - Goed onderhouden café-woonhuis, geheel verbouwd in 1982. Inhoud ca. 800 m³, bruto. Vr.pr. ƒ 120.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN - Foniëlsweg 22 - Gunstig op hoek gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin op het zuiden. Woonkamer met vloer en oudhollands plafond, betegelde keuken met app., kelder, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

NIEUWSTADT - Hoordstraat 44 - Riant gelegen vrijstaand landhuis op 3 km afstand van Sittard, met prachtig aangelegde tuin met veel privacy. Pand is geheel onderkelderd en derhalve zeer geschikt voor kantoor c.q. praktijk aan huis. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

OBBICHT - Europalaan 12 - Halfvrijstaand woonhuis met garage, woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

OBBICHT - Ecrevissestraat 23 - Halfvrijstaand woonhuis met o.a. woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, verbouwd in 1978, dak vernieuwd. Vraagprijs ƒ 80.000,- k.k.

SCHIPPERSKERK-PAPENHOVEN - Waddenlaan 6 - Vrijstaand woonhuis met garage, siertuin en blijvend vrij uitzicht. Perc. opp. 640 m². L-vormige woonkamer met open haard en schoonmetselwerk, open keuken met eetbar, eikenhouten aanbouwkeuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het gehele pand is onderkelderd. Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

SITTARD - Langs de Hey 18 (Industrieterrein Noord) - Vrijstaand woonhuis met kantoorruimte, erf en tuin, garage en paardeboxen. Groot 2295 m². Inhoud woonhuis ca. 680 m³. Zeer luxueus afgewerkt. Kantoren ca. 100 m². Bestemming: Handelsdoeleinden en industrie. Vraagprijs ƒ 390.000,- k.k.

SITTARD - Vijverweg - Zeer mooi t.o. park gelegen vrijstaand karakteristiek landhuis met rieten kap, inpandige garage, grote L-vormige woonkamer met open haard, kantoor, 5 slaapkamers, badkamer, ged. onderkelderd. Perc. opp. 1400 m², inh. pand 1025 m³ incl. garage. Vraagprijs ƒ 460.000,- k.k.

SITTARD - Tudderenderweg 6 - Vrijstaand woonhuis met garage en tuin welke a/d achterzijde grenst aan de Geleenbeek. Hal, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime bergzolder. Nieuwe c.v.-ketel. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

SITTARD - Tudderenderweg 70 - Tussenwoning met woonkamer, 3 slaapkamers, overal aluminium kozijnen met dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 85.000,-

SITTARD - Julianaplein - Zeer mooi aan plein gel., gunstig t.o.v. centrum, halfvrijstaand herenhuis met gas c.v. inst., nieuw dak, nieuwe electr. bedrading, grote woonkamer/eetkamer, kantoortje, 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 157.500,- k.k.

SITTARD - Burg. Kampstraat 40 - Halfvrijstaand woonhuis met aanbouw en garage. Moderne aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, overdekt terras. Vr.pr. ƒ 135.000,-

SITTARD - Kolleberg, Kribslaan - Halfvrijstaande bungalow met grote tuin, mooie hal met travertinvloer, woonkamer met parket, garage, 3 slaapkamers, gedeeltelijk onderkelderd. Vraagprijs ƒ 285.000,- k.k.

SITTARD - Vrangendael 75 - Tussengelegen goed onderhouden woonhuis met garage, berging en tuin. Woonkamer met openhaard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 100.000,- k.k.

SPAUBEEK - Perceel bouwgrond 840 m². Gelegen aan de Soppestraat/hoek Heggestraat. Vraagprijs ƒ 90.000,- k.k.

URMOND - Dr. Nolensstraat 6 - Halfvrijstaand woonhuis met carport. Gunstig gelegen op ca. 1 km afstand van E9, zeer goed onderhouden pand met 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, tuinkamer met 2 lichtkoepels. Vraagprijs ƒ 122.500,- k.k.

URMOND - Kattekop 8 - Zeer mooi gelegen met uitzicht op de uiterwaarden van de Maas, luxueus afgewerkt halfvrijstaand woonhuis. Woonkamer met uitbouw en openhaardpartij, parketvloer, betegelde keuken met aanbouwkeuken, serre met lichtkoepel en travertinvloer, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, 2e badkamer met douche, bar/hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 160.000,- k.k.

Schreurs Ruber
Makelaars en Taxateurs o.g./b.v.
Sittard - Ophoven 1, tel. 04490-21601
Grevenbicht - Staai 15, tel. 04497-1900

Een greep uit ons aanbod koopwoningen in Limburg

MERKELBEEK
Geerstraat
Schitterend vrijstaand landhuis in prima staat van onderhoud en zeer ruim en luxueus ingericht. Prijs ƒ 195.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN Lollensingel
Mooie goed onderhouden hoekwoning met ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en toilet. Ruime tuin en grote berging, gas c.v.-installatie. Prijs ƒ 85.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

MEERSSEN
Tussen de Bruggen
Ruime goed onderhouden tussenwoning. Rustiek ingericht met luxe keuken. Prijs ƒ 118.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN
Mgr. Ferronstraat
Mooi appartement geheel gestoffeerd en goed onderhouden. Prijs ƒ 79.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

Wilt u meer weten? Bel vandaag 04754-5999

GELRE GÜLICK VASTGOED B.V.
Bemiddeling onroerend goed, verzekeringen, hypotheken
Akerstraat 96a, 6411 HD Heerlen. Tel. 045 711088
Kerkveldsweg West 29a, 6101 HP Echt. Tel. 04754-5999
B.g.g. en na kantooruren 043 646313

TE KOOP

HEERLEN (Meezenbroekerweg)
Tussengelegen winkel-woonhuis met c.v. Indeling o.a.: winkelruimte ca. 40 m2, diverse magazijnen, grote keuken, douche en op 1e en 2e verdieping 6 kamers. Het pand is gunstig gelegen in de directe nabijheid van scholen.
UNIEKE PRIJS ƒ 79.000,- k.k.

SCHAESBERG (Op de Heugden)
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en o.a. kelders, ruime woonkamer met parketvloer, keuken, badkamer en drie slaapkamers. Dubbele garage en mooie besloten tuin. Perceelsoppervl. ca. 325 m2. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

Informeer bij ons kantoor ook naar andere objecten in diverse plaatsen in Zuid-Limburg

VAALS (Maastrichterlaan)
Villa met o.a. 12 kamers, div. kelders, dubb. gar. en c.v. Perceelsoppervl. ca. 850 m2. Zeer gesch. voor dubb. bewoning. Prijs: n.o.t.k.

VAALS (in 't Oord)
Vrijst. landhuis met o.a. 3 slp.kamers, ruime gar. en c.v.

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ O.G./ADVIESBURO VERZEKERINGEN
RIJKSWEG 9 GULPEN 04450-1724

OPEN HUIZEN

HEERLEN, Zeswegen.
Konstante maandlast ƒ 516,-, ofwel maandlast vanaf ƒ 179,-.
Open Huis, zondag 9 juni van 14.00 - 16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Zeswegenlaan.

HOENSBROEK, hoek Akerstraat/Koestraat.
Konstante maandlast ƒ 488,-, ofwel maandlast vanaf ƒ 79,-.
Open Huis, zondag 9 juni van 14.00-16.00 uur.
Borden wijzen u de weg.

HEERLEN, Heerlerheide.
Konstante maandlast ƒ 490,-, ofwel maandlast vanaf 260,-.
Open Huis, zondag 9 juni van 14.00 - 16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Telefoon 045-712255*

HOENSBROEK
Marconistraat 14. Halfvrijst. woonh., c.v., garage, prima ind. Steenworp afst. van centrum. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 125.000,-

OIRSBEEK
Mozartstraat. Royale 4-slk.woning, schitterende ind., riante badk., zolder, vaste trap e.d. Vraagprijs ƒ 159.000,-.

PUTH SCHINNEN
M.L. Kingstraat 34. Uitst. onderh. 4-slk.woning, woonk. (9.80 mtr. !!), tuin (zuid). Bwj. '72. Deze woning kunt u heden en morgen tussen 14.00 en 18.00 uur vrijblijvend bezichtigen!!! Vraagprijs ƒ 122.500,-.

SCHINNEN
Altaarstraat 24. Winkel-woonh., c.v., magazijn, royale ind., voor vele doeleinden geschikt. Opp.: 1216 m2. Vraagprijs ƒ 175.000,-.

SCHINNEN
Moutheuvellaan 8. Vrijst. bungalow, c.v., garage, courante ind. Uitermate geschikt voor kl. gezin. Opp.: 600 m2. Vraagprijs ƒ 179.000,-.

N.M.W. Quaden
makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM, Gelrestraat 4
Munstergeleen.
04490-19644.

Huis te Heerlen of omg. gezocht, minimaal 4 slaapkamers, kleine tuin, op goede stand en in prima staat. Prijs 200.000,- tot 250.000,-. Brieven aan postbus 4 Vaals.

---

weru®
KUNSTSTOF RAMEN DEUREN
weru — RAL geprüfte Qualität
KRINGS
Open
ma. t/m vr. 13.00-18.00 uur
za. van 10.00 tot 15.00 uur
Roermond: Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777
Hoensbroek: Akerstr. N. 128
Tel. 045-224581
en 04402-74739

Kunst/antiek

10 complete SLAAPKAMERS staan er voor u klaar en 1001 andere prachtige meubelstukken, klokken, oude kachels enz. bij Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Open: do., vrij., zat.

Zondag 9 juni grote Luikse markt te SIBBE op camping De Linde. Deeln.inl. 045-310025.

Zaterdag 22 juni antiek- en ROMMELMARKT in de Broekstraat te Leijenbroek bij Sittard, inl. 04490-14442.

Spaanse antieke BORDEN (buffet)kast. ƒ 3500,-; tel. 04492-2290.

Zr. mooie Mechelse KAST vr.pr. ƒ 1250,-, Rozestr. 11, Heerlen, 045-210581.

Te k. ANTIEK: compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Antiekhandel Simons, Dorpsstraat 45a, Nuth, t.o. INGANG kerk, tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Vrijdag avond koopavond.

Henri Deux KAMER best. uit kast en eethoek ƒ 1500,-; omakamer, kast en eethoek (6 stoelen) ƒ 1450,-. Lodewijk XVI slaapkamer kompl. ƒ 2250,-. bellen tussen 9.00-17.00 uur, 045-215720

SPINNEWIEL, geen imitatie, radnaaf 50 cm en meer kan. Tel. 045-320038.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie Werkplaats Huis Auto banden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vriesko Kerkrade. 045-441566

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met volle gar. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Help Terre des Hommes kinderen helpen!
giro 100900
DEN HAAG
telefoon 070-637940

Loodgietersbedrijf
S. CLOODT
erkend gas-waterfitter
alle loodgieters-dakwerkzaamheden en sanitaire voorzieningen. Gasservice.
Beitel 112, Heerlen, tel. 045-421941

ZU VERKAUFEN in Recht/St. Vith 4785 Belgiën
Neuwertiges Wohnhaus
in Bruchsteinen
1 Zimmer, 1 Abstellraum, 2 Badezimmer, 2 Heizungen, 2 Garagen, 90 m2 Lager oder Werkstatt, Keller, Speicher, Rasen - Garten. Eventuell am Haus noch **Bauland** dazu.
Extra Lage, 2 km von Autobahn A27, 1 km vom Ferienzentrum.
Auskunft:
Weiherstraße 29, RECHT
Tel. 080 57 00 16

EYGELSHOVEN ƒ 160.000,– k.k.
schitterend, halfvrijstaand herenhuis.

KERKRADE Bosberg ƒ 215.000,– k.k.
modern herenhuis (geschakeld)

SCHIMMERT ƒ 215.000,– k.k.
Semibungalow.

MEERSSEN ƒ 230.000,– k.k.
bungalow met tuin en patio.

MARGRATEN ƒ 315.000,– k.k.
landelijk gelegen landhuis.

CADIER EN KEER ƒ 400.000,– k.k.
schitterende bungalow.

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

BRUNSSUM
Klingbemden
Mooi gelegen woonhuis m. gar., berging, voor- en achtertuin. Ruime woonkamer; keuken; 3 slpkmrs; badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet; berging; zolder via vliezotrap. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen
ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK, 04402-73601

HEERLEN-Molenberglaan Prijs ƒ 275.000,- k.k.
Kapitale villa met grote tuin

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

---

te koop

Woonhuizen worden door onze bemiddeling verkocht, dus niet verzameld!!!

OIRSBEEK, Drossaertweide 16
Rustig gel. in nieuwe woonwijk, geschakeld woonhuis met inp. garage, cv. en grote siertuin op het zuiden. Ind.: prov.kelder, r. hal, berging, prachtige aanb. keuken m. app., woonkamer 36 m2 met tegelvloer en tuindeur n. gr. terras, 3 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, luxe afwerking. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.

SCHIMMERT, Nieuwstraat 51
Riant gel. vrijst. landhuis bwj. '76 met groot souterrain incl. inp.garage, hobbyruimte m. douche etc. Ind.: r.hal, bet. L-vormige woonkamer 55 m2 m. open haard en oud-holl. balkenplafond, keuken-zitkamer 20 m2 met app. Verd.: 3 gr. slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toilet etc. Vaste trap n. 2e verd. m. slpk., berging etc. Nagenoeg voll. geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 229.000,– k.k.

GELEEN, Op de Veij 51 (centrum)
Halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, cv. en kleine tuin. Ind.: gang, toilet, woon-zitk. ± 32 m2, keuken en bijkeuken, verd.: 3 r. slpks., badk. m. douche en 2e toilet. Vaste trap n. besch. zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

GELEEN, Boerhaavestr. 78 (nabij ziekenhuis)
Royaal halfvrijst. woonh. met garage, r. kelder, tuin en cv. Ind.: hal, woonk. 32 m2, keuken. Verd.: 4 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet etc. Ben. achter dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k.

GELEEN, Heidestraat 32
Goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis met garage, cv., kelder en grote tuin, tot.opp. 460 m2. Ind.: r. hal, woonkamer 35 m2, mod. keuken, bijkeuken, badk. m. ligb. Verd.: 3 r. slpks., vaste trap n. zolder. Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k.

MERKELBEEK, Maarweg 22
Halfvrijst. woonhuis met kelder, garage, cv. en diepe tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer ± 34 m2, mod. eiken keuken. Verd.: 3 r. slpks., badk. en vliering. Het pand is voorzien van rolluiken en ged. dubbele beglazing. Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Bachstraat 5
Riant gel. halfvrijst. woonhuis m. cv., garage en tuin op het zuiden. Ind.: hal, woonk. 36 m2 m. noorse leisteenvl. en open haard, mod. keuken. Verd.: 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet etc. ƒ 149.000,– k.k.

SITTARD, Tudderenderweg 105
Zakelijk goed gel. vrijst. woonhuis met bedrijfshal met 2 opritten, tot.opp. ± 800 m2. Ind.: woonhuis, hal, L-vorm. woonkamer, mooie eiken aanb.keuken m. app., serre kantoor, badk. m. ligb. etc. Verd.: 4 slpks., zolder, cv., vraagpr. ƒ 295.000,– k.k.

GELEEN, Tulpenlaan 3[illegible] — VERKOCHT
Halfvrijst. woonh[illegible] garage, ruim[illegible] halletje, woon[illegible] keuken, badkam[illegible] toilet en douche, 3 slpks., beschoten zolder. Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k.

STEIN, Heerstraat Zuid 71
Prachtig vrijst. herenhuis met garage, kantoor, kelder en cv. tot.opp. 574 m2. Ind.: r. hal, woonkamer met parketvl. 36 m2, eiken aanb.keuken (nieuw) met app. Verd.: 3 r. slpks., badk. en ruime zolder. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

STEIN, Diependaalstraat 44
Nagenoeg vrijst. woonhuis met dubbele garage, gesl. tuin en cv. Ind.: ruime hal, woonkamer 32 m2, mod. keuken. Verd.: 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet etc. Aanv. direct. Vraagpr. ƒ 122.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Beatrixstraat 2b
Mooi gel. halfvrijst. woonh. bwj. '74 met garage en kl. privetuin. Ind.: hal, woonk. m. oud-holl. balkenplafond, luxe open aanb.keuken met app. Verd.: 3 grote slpks., badk. m. ligb., grote r. zolder. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.

LIMBRICHT, Jubileumstrat 2
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met cv., tuin, garage, berging, kelder en cv. Ind.: hal, L-vorm woonkamer ± 38 m2 met open haard. Mod. keuken. Verd.: 3 ruime slpks., badk. m. douche en 2e toilet. Vaste trap n. besch. en bepl. zolder waarop 4e slpk. (optimale isolatie). Vraagpr. ƒ 126.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN, Onderste Puth 17 & 17a
Groot dubbel woonhuis met 3 garage's, totale opp. 1400 m2. Woonhuis 1 met 5 slpks. Woonhuis 2 met 4 slpks., beide woningen zijn voorzien van cv. en rolluiken. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k. Aanv. direct.

SPAUBEEK, Vinkenstraat 1
Rustig gel. ruim halfvrijst. hoekwoning met garage, mooie zonnige tuin en cv. Ind.: hal, Z-vormige bet. woonkamer 36m2, prachtige bet. eiken aanb.keuken, met alle extra's incl. app., bijkeuken met r.v.s. aanrecht - onder en bovenkasten. Verd.: gesl. overl., 3 gr. slpks., luxe badk. m. ligb. en aparte douche, 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met gr. slpk., berging etc. Ged. isolatie. Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k.

GEVRAAGD
Voor onze relaties zoeken wij op korte termijn woningen in de prijsklasse tot ƒ 250.000,-.

MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544

Een eigen betaalbare woning voor u!

Heerlen Rennemigstraat
Prijs v.a. ƒ 132.000,– v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,–, max. contante waarde, netto maandlast ca. ƒ 530,– (afhankelijk van uw persoonlijke financiële situatie).

Kerkrade Laurastraat
Prijs ƒ 138.900,– v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,– max. contante waarde, netto maandlast ca. ƒ 560,– (afhankelijk van uw persoonlijke financiële situatie).

Ubach over Worms Hekeleweg
Prijs ƒ 139.500,– v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,– max. contante waarde, netto maandlast ca. ƒ 563,– (afhankelijk van uw persoonlijke financiële situatie).

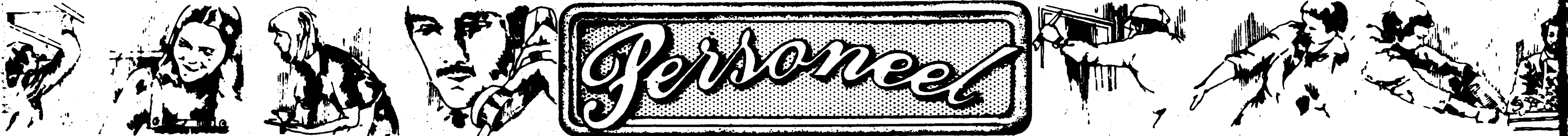
Kerkrade Kommerveldlaan
Prijs ƒ 141.000,– v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,– max. contante waarde, netto maandlast ca. ƒ 568,– (afhankelijk van uw persoonlijke financiële situatie).

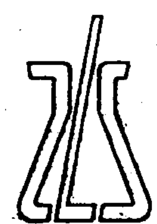
Wilt u nu meer weten? Bel dan 04754-5999 van 10.00 tot 13.00 uur. U kunt natuurlijk ook onderstaande bon inzenden voor documentatie.

Gelre Gülick Vastgoed b.v.
Bemiddeling onroerend goed, verzekeringen, hypotheken
Akerstraat 96a, 6411 HD Heerlen — tel. 045-711088
Kerkveldsweg West 29a, 6101 HP Echt — tel. 04754-5999
b.g.g. en na kantooruren 043-646313.

De nieuwe premie A-regeling is van toepassing, dus meer zekerheid.

Stuur mij geheel vrijblijvend documentatie over de woningen te: ....
....
Naam: ....
Adres: .... Postcode: ....
Woonplaats: ....
Tel.: ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan Gelre Gülick Vastgoed b.v. Antwoordnr. 20004, 6108 AA Echt





ZUIDLIMBURGSE
LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

Hogere en Middelbare Avondopleidingen van laboratoriummedewerkers voor Bedrijfsleven, Ziekenhuizen en Researchinstellingen.

Voor het kursusjaar 1985-1986, dat omstreeks 1 september 1985 aanvangt, zijn een aantal vakatures te vervullen door

docenten avondschool (m/v)

in het deeltijd-laboratoriumonderwijs op HLO- en MLO-nivo zoals verzorgd aan de avondschool van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard.

Het betreft deeltijdsbetrekkingen, in omvang variërend van 2 tot maximaal 11 lesuren per week, op de volgende vakgebieden:

wiskunde, statistiek — **ca. 9 uur,**
1e graads
natuurkunde — **ca. 7 uur,**
1e en 2e graads
analytische chemie — **ca. 23 uur,**
1e en 2e graads
organische chemie — **ca. 8 uur,**
1e en 2e graads
chemische thermodynamica — **ca. 2 uur,**
1e graads
praktijk analytische chemie — **ca. 28 uur,**
1e, 2e en 3e graads
praktijk organische chemie — **ca. 16 uur,**
2e en 3e graads
informatica en computertoepassingen in de chemie — **ca. 7 uur,**
1e en 3e graads

In het kader van de ministeriële richtlijnen ten aanzien van overuren mogen kandidaten niet tevens in een volledig dienstverband (29 uur) elders werkzaam zijn.
De avondlessen worden gegeven op maandag-, dinsdag-, woensdag- en donderdagavond van 18.00 - 21.30 uur; per avond maximaal 4 lesuren.

Het bezit van een onderwijsbevoegdheid op het geëigende niveau voor het te doceren vak is vereist.
Naast de specialistische kennis op het vakgebied is bedrijfservaring gewenst. Daarnaast dienen kandidaten bereid te zijn mee te werken aan de herstrukturering van het avondlaboratoriumonderwijs, speciaal de ontwikkeling van modulair onderwijs.

Schriftelijke sollicitatie vóór 30 juni a.s. te richten aan het Bestuur van de Stichting Zuidlimburgse Laboratoriumscholen, p/a Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard, onder vermelding van de kode 85-5 links boven op de enveloppe.

Nadere inlichtingen over genoemde vakatures kunnen worden ingewonnen bij de direkteur, drs. W.C.H. Schrijer, telefoonnr. 04490-10268.

EMERSON ELECTRIC I.C.

Onze statische no-break installaties worden gebruikt voor de ononderbroken voeding van computercentra en andere kritische industriele installaties.

Onze service-groep Noord-Europa is gevestigd in Haelen.

Wij zoeken voor deze snelgroeiende service-organisatie een

FIELD SERVICE ENGINEER

De taak omvat:	het indienststellen, repareren en onderhouden van onze analoog en digitaal geregelde thyristor-aandrijvingen.
Wij vragen:	HTS, MTS of equivalente opleiding; ten minste 4 jaar ervaring; goede beheersing van de Duitse en Engelse taal; teamgeest en doorzettingsvermogen; bereidheid tot reizen en onregelmatige werktijden; bezit van rijbewijs b-e.
Wij bieden:	aantrekkelijke beloning en toekomstperspectief; een interessante baan in een geavanceerde technologie.
Sollicitaties zenden aan:	M. van Diepen/service manager, Emerson Electric, industrial controls, Peter Schreursweg 38, 6081 NX Haelen.

53058

Het Revalidatie Informatie Centrum is een onderdeel van de Lucas-Stichting voor Revalidatie. Het Centrum verstrekt informatie over meerdere gebieden van de revalidatie en zorg voor lichamelijk gehandicapten. Een van de aandachtsgebieden is het terrein van technische hulpmiddelen voor gehandicapten, waarvan gegevensbestanden onder andere in een Personal Computer zijn opgeslagen.
Er is thans een vakature voor een

medewerker (m/v)
(hts-e-diploma)

Zijn/haar aandachtsgebied is de groep van hulpmiddelen waarbij moderne elektronica en computers gebruikt worden (onder andere communicatie-hulpmiddelen). Kennis van en ervaring met computers is dan ook noodzakelijk. Daarnaast wordt de medewerker belast met het operationeel houden van de aanwezige Personal Computer.

De volgende aanvullende gegevens zijn van belang:
- leeftijd 25 - 30 jaar;
- brede belangstelling vanuit het eigen vakgebied met name gericht op toepassingen ten behoeve van gehandicapten en het omgaan met informatie;
- kennis van bestandsorganisatie en Pascal strekt tot aanbeveling.

De aanstelling geschiedt vooralsnog voor de duur van één jaar; daarna kan eventueel verlenging plaatsvinden.

Wat betreft de arbeidsvoorwaarden is de CAO-Ziekenhuiswezen naar analogie van toepassing, op grond van onderlinge overeenstemming.

Nadere informatie over de vakature is in te winnen bij Ir. I.H. Bougie, projektleider (tel. 045 - 214000, tst. 137).

Schriftelijke sollicitaties binnen 2 weken te richten aan: afd. Personeelszaken van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, Zandbergsweg 111, 6432 CC HOENSBROEK.



Lucas Stichting voor Revalidatie

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Dienst voor Sociale Zaken is de funktie vakant van

Groepschef (m/v) van de sektie Verhaal en Debiteuren

De sektie Verhaal en Debiteuren ressorteert organisatorisch onder de afdeling Boekhouding. Alle disciplines welke binnen de Dienst belast zijn met verhaals- en debiteurenaktiviteiten zijn bij deze sektie ondergebracht.
Binnen de sektie (12 medewerkers) funktioneren 3 groepen onder leiding van groepsleiders. Aan één van de drie groepen is tevens opgedragen de vaststelling en inning van de eigen bijdrage zoals is bepaald in de Wet op de Bejaardenoorden.

Taakinhoud:
Koördineert en geeft leiding aan alle werkzaamheden binnen de sektie Verhaal en Debiteuren.
Fungeert tevens als 2e plaatsvervangend chef van de afdeling Boekhouding.

Funktie-eisen:
- een opleiding op HBO- danwel akademisch niveau, bijvoorbeeld HEAO'er E.J. of jurist;
- relevante ervaring met betrekking tot het verhaalsrecht strekt tot aanbeveling;
- enige ervaring met of belangstelling voor geautomatiseerde gegevensverwerking;
- goede organisatorische, kontaktuele en redaktionele eigenschappen;
- kennis van de wetten en regelingen waarvan de uitvoering aan de Dienst is opgedragen;
- het vermogen om op een inspirerende en participatieve wijze leiding te geven;
- de voorkeur gaat uit naar kandidaten in de leeftijd van 35-40 jaar.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen over de vakante funktie kunnen worden verkregen bij de heer E.M. Cornips, waarnemend direkteur en bij diens afwezigheid bij de heer Mr. G.G.H.M. Coppen, direkteur, telefoon 043-54420.

Aanstelling:
Rangindeling en salaris zullen, afhankelijk van opleiding en ervaring, nader worden overeengekomen.
Maximum-salaris ƒ 4.902,- bruto per maand (hoofdcommies I).
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Sollicitaties:
Belangstellenden, die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitaties, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vakature no. 2317; Sociale Zaken".

GEMEENTELIJKE DIENST VOOR SOCIALE ZAKEN

HET BESTUUR VAN DE STREEKSCHOOL VOOR BBO TE HEERLEN

vraagt m.i.v. 26 augustus 1985 t.b.v. de dagschool:

EEN LEERKRACHT M/V MACHINE-SCHRIJVEN/STENO
VOOR ± 20 LESSEN PER WEEK

Uitsluitend bevoegde leerkrachten dienen te reflecteren, daar onbevoegde leerkrachten aanwezig zijn.

In het kader van terugbrengen van de overuren verzoekt de Streekschool voor BBO geïnteresseerden te reflecteren voor de volgende vakrichtingen.

1. Afwerkingstechnieken
2. Bouw-/banktimmeren
3. Installatietechniek
4. Elektronica
5. Elektrotechniek
6. Gawalo
7. Koeltechniek
8. Constructie- en apparatenbouw
9. Machinaal verspanen
10. Machinale houtbewerking
11. Motorvoertuigentechniek
12. Motorvoertuigenelektro
13. Onderhoudsmontage
14. Werkvoorbereiding

De sollicitant(e) dient:
a. op grond van min. voorschriften niet binnen of buiten het onderwijs een volledige betrekking te vervullen;
b. volledig bevoegd te zijn bij voorkeur voor theorie- als praktijklessen;
c. aan te tonen relevante bedrijfservaring te bezitten;
d. bereid te zijn de lessen uitsluitend op avonden en/of zaterdagmiddag aan voornamelijk voortgezette opleidingen te verzorgen;
e. bereid te zijn zich in teamverband werkend op de hoogte te houden met maatschappelijke, vakinhoudelijke en onderwijskundige ontwikkelingen.

Sollicitanten die aan bovenstaande voorwaarden volledig kunnen voldoen, worden verzocht hun sollicitaties met uitvoerige curriculum vitae binnen 8 dagen in te zenden aan bovengenoemd bestuur, Postbus 124, 6400 AC Heerlen.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij de heer H. Willems, direkteur van de Streekschool, tel. 045-718990, tst. 15.
In linkerbovenhoek enveloppe gelieve u 'soll. BBO' te vermelden.

52704

Internationaal Reisbureau

vraagt op zeer korte termijn een

Reisbureau employé(m/v)

vereist zijn:
S.E.P.R.-diploma, I.A.T.A.-diploma, volledige kennis van de Engelse taal in woord en geschrift, ruime ervaring
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties voor 22 juni te richten aan:
KELLER REIZEN
Postbus 30091, 6390 ZH Nieuwenhagen.

Gevraagd:

FREE-LANCE VERTEGENWOORDIGER

voor kunststof kozijnen etc.

Brieven onder nummer: s.v.p. met pasfoto SI 151 LD Postbus 33, 6130 AA Sittard.

44433



GEMEENTE ECHT

Burgemeester en wethouders van Echt roepen sollicitanten op voor de functie van

MEDEWERK(ST)ER

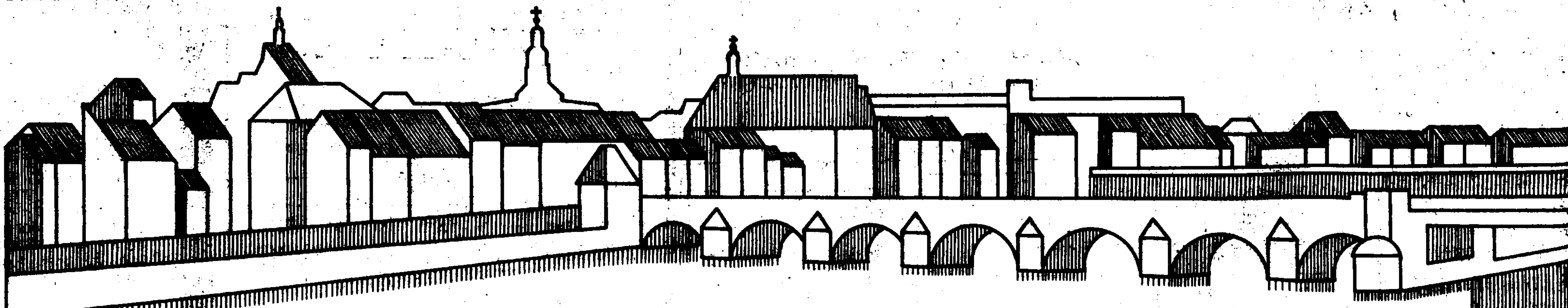
bij de afdeling onderwijs, sport en cultuur der gemeentesecretarie.

Functie-informatie:
De aan te stellen medewerk(st)er zal in hoofdzaak worden belast met:
- beleidsondersteunende en uitvoerende werkzaamheden ten behoeve van de gemeentelijk sportaccommodaties;
- het inhoud geven en uitvoeren van het gemeentelijk beleid op het gebied van sport en recreatie;
- het deelnemen aan projectgroepen/werkgroepen binnen dit werkveld;
- het verrichten van onderwijs-inhoudelijke en andere werkzaamheden binnen de afdeling.

Functie-eisen:
Van de kandidaten wordt verwacht dat zij in het bezit zijn van een HAVO- of MEAO-diploma en het diploma Bestuursambtenaar, alsmede ruime ervaring met betrekking tot de te verrichten werkzaamheden.
Het diploma of studie voor het diploma ambtenaar Sportzaken en/of voltooide CIOS-opleiding kan tot aanbeveling strekken.
Daarnaast worden goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en contactuele eigenschappen noodzakelijk geacht.

Aanstelling en salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring kan bij aanstelling in de functie een salaris worden geboden van maximaal ƒ 3274,– (schaal 7) bruto per maand.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de heer A. van de Venne, hoofd van de afdeling onderwijs, sport en cultuur.
Telefoon 04754-1777, toestel 137,
Belangstellenden kunnen hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep zenden aan burgemeester en wethouders van Echt, Postbus 450, 6100 AL Echt.



SPAARBANK LIMBURG ZOEKT MEDEWERKERS

Spaarbank Limburg groeit.
Ze telt nu 47 vestigingen. Alle gelegen in de provincie Limburg, zoals de naam al zegt.
Spaarbank Limburg biedt haar kliënten een all-round bankservicepakket, zowel op particulier als op zakelijk gebied.
Er zijn thans ruim 268.000 rekeninghouders die samen bijna 1,2 miljard aan de bank hebben toevertrouwd.
De bank bestaat reeds meer dan 130 jaar.

In verband met uitbreiding van ons kredietbedrijf bestaan binnen de afdeling Bancaire Kredieten de volgende vacatures.

KREDIETBEHANDELAAR (m/v)

Voornaamste taken:
- kredietbeoordeling (aanvragen van kantoren/distrikten en centrale organisaties)
- kredietrevisering
- kredietvoorstel - afwerking (offerte en zekerheidsstukken).

Vereisten:
- diploma H.E.A.O.-BE (of daaraan gelijkwaardjg)
- leeftijd tot 35 jaar
- bij voorkeur de volledige bankcursus
- analytisch vermogen
- goede contactuele en redactionele vaardigheden
- ervaring op het gebied van garantiekredieten voor het midden- en kleinbedrijf strekt tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk.

KREDIETASSISTENT (m/v)

Voornaamste taken:
- verzorgen van correspondentie en kredietstukken voor het kredietcomité
- concipieren van offertes, kredietovereenkomsten en zekerheidsakten
- administreren en contrôleren van kredietgegevens
- bijhouden creatie-register en centraal agenderingssysteem.

Vereisten:
- diploma M.E.A.O.-administratief of praktijkdiploma Boekhouden en M.B.A.
- leeftijd tot 25 jaar
- goede contactuele en redactionele vaardigheden
- enige ervaring met soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk.

Voor beide funkties geldt:
Standplaats: Hoofdkantoor Maastricht.

De salariëring is in overeenstemming met het belang van de desbetreffende funktie.
De vakantietoeslag bedraagt 8%, terwijl er bovendien een 13e maand wordt uitgekeerd.
Tevens vindt er opneming plaats in het premie-vrij pensioenfonds.
Voor degenen, die de gestelde verwachtingen waarmaken, liggen duidelijk carrière-kansen open.

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto en curriculum vitae kunt u binnen 14 dagen richten ter attentie van de heer H. Kluyt, hoofd Personeelszaken van Spaarbank Limburg, Markt 14-18/20, 6211 CJ MAASTRICHT.
Nadere inlichtingen omtrent deze vacatures kunnen worden ingewonnen bij de heer drs. G.J. Portengen, afdelingsdirekteur Kredietbedrijf, telefoon 043-841222, toestel 343.

Maastricht

spaarbank limburg
de bank voor particulier en zakenman

HOOFDKANTOOR: Markt 17-18, Maastricht, Tel. 043-841222. DISTRIKTSKANTOOR: Prinsenbolstraat 3, Venlo, Tel. 077-11555. BIJKANTOREN: Maastricht (10), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (2), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3) en Venray.